

المقتضب

فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب

تأليف: ابن أبي السرد البكري



تحقيق

هشام عبد العزيز عادل العدوي

تقديم: د. مذكور ثابت

المقتضب

فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب

تأليف: ابن أبي السرد البكري

تحقيق

هشام عبد العزيز عادل العدوي

تقديم: د. مدكور ثابت

إشراف فنى : صلاح مرعى

خطوط السلاسل : حامد العويضى

إخراج فنى وتصميم غلاف : هانى صبرى

تنفيذ كمبيوتر : معتز فاروق

منى صلاح

مراجع لغة عربية : سلى عبد العظيم

شئون الإصدارات : عبد الستار عمار

الإدارة المالية : على طه

متابعة النشر : عبلة هديب

المحتوى

التقديم

مازق في مشروعنا مع التراث وتجربتنا للمدخل

• د. فتحى الخميسي ودراسته للمخطوطة الحاوية لأصول الأنعام

• المحققان الشبان عادل العدوى وهشام عبد العزيز وإعادة تحقيقها
لمخطوط المقتضب .

بقلم د. مكيور ثابت

٤٧

مقدمة التحقيق

٨١

مقدمة المؤلف

٩٩

ب

٨٥

أ

١٣٧

ث

١٢٥

ت

١٥٧

ح

١٤١

ج

١٨٩

د

١٧٥

خ

٢٢٣

ز

٢١٣

ر

٢٥٥

ش

٢٣٥

س

ص

ط

ع

ف

ك

م

هـ

ي

الكشافات

نسخة المخطوط

التعريف بالحقائق

٢٦٩

٢٨٧

٣٠٥

٣٣٣

٣٨١

٤٠٩

٤٣٧

٤٤٩

ض

ظ

غ

ق

ل

ن

و

٢٧٩

٣٠١

٣٢٧

٣٦١

٣٩١

٤٢٣

٤٤٣

٤٥٧

٥٧٥

٤٧

مازق في مشروعنا مع التراث

وتجربتان للمدخل :

■ د. فتحي الخميسي ودراسته

للمخطوطة الحاوية لأصول الأنعام

■ المحققان الشابان

عادل العدوي وهشام عبد العزيز

وإعادة تحقيقهما للمخطوط "المقتضب"

القول المقتضب فيما وافق لغة أمير
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفزاري
الشيخ أبي السروز الصكر
نقدنا الله به وعلو منة نبيه
بحرمة خيرا من
والحمد لله على
كل حال
تم



مقدمة

بقلم د. مذكور ثابت

مآزق فى مشروعنا مع التراث وتجربتان للمدخل

■ د. فتحى الخميسى ودراسته للمخطوطة الحاوية لأصول الأنغام.

■ المحققان الشابان عادل العدوى وهشام عبد العزيز وإعادة تحقيقهما لمخطوط "المقتضب".

مقدمة : بقلم د. مذكور ثابت

لقد

أصبحنا - حتى الآن - إزاء تجربتين لمشروعنا الجديد مع "التراث"، إلا أن لكل منهما ملاساته الخاصة التى تستلزم الإشارة، لإيضاح ما يتعلق برؤيتنا لمسار المشروع عندما تختلف التجارب، ولقد كانت لنا وقفة تصنيف فعلا لإحدى التجربتين، عندما وجدنا د. فتحى الخميسى، يقتحم بدراسته فى الموسيقى، موضوعاً تراثياً، ليدلى بموقفه منه، إذ كان من الممكن أن تكون دراسته تلك تحت عنوان "موقفى" أو "رؤيتى" أو "دراستى" ليحظى بالانضمام إلى ما عرف من الجرأة فى سلسلة إصداراتنا "دفاتر الأكاديمية" التى لاقت صدًى وترحيباً واسعاً، خاصة بسبب الشروط التى وضعناها لها تحت شعار "إطلاق الرؤى الذاتية لأعضاء الأكاديمية"، حيث المنحى الشخصى المطلوب فى كل إصدار منها، والتى وصل فى بعضها إلى درجة كبيرة من الجرأة التى عكستها العناوين، من قبيل "نظريتى .. فى فلسفة الفن" و"نظريتى .. فى مشاهدة الصوت" و"منهجى .. فى فن الاشتباك السيكودرامى" .. إلخ، لأن ذلك هو عين ما أردناه لهذه السلسلة ولأعضاء الأكاديمية من ناحية، وللإشتباك مع الساحة الثقافية وإثرائها من ناحية أخرى، لتخرج إلى النور كل ذاتية لمبدع ممن يساهمون فى الحركة النظرية للفن، إذ نؤكد أن المقصود هو اختلاف زوايا الرؤية للموضوع الواحد، ومن ثم فالخصوصية واردة فعلاً، لأنها محكومة بالمنهج من ناحية، كما أنها سوف تطرح تنوعاً من شأنه أن يتيح الفرصة لدراسات لاحقة

تنصب عليها، وتضيف تنوعاً أكثر من ناحية أخرى، ومن ثم يكون النشر هو أدواتنا لإخضاع الجهود النظرية والبحثية لمناقشات الرأي العام الثقافي وأحكامه.

مع ذلك، وإزاء المجال الخاص الذي انصب عليه المنحى الشخصى لدراسة د. فتحى الخميسى، أى بكونها منصبة على موضوع تراثى، لم يصبح أماننا مفر من ضمها إلى سلسلة مشروعنا الجديد مع "التراث"، والذي شأنه - فى الحقيقة - شأن دقاتر الأكاديمية وجميع سلاسل إصداراتنا، من حيث استهدافها جميعها للاشتباك مع الرأي العام الثقافى، وهو ما نلحّ فى الإعلان عنه دوماً، ونأمل فى تحقيقه. إذن لم يخسر د. فتحى الخميسى - حال انضمامه لسلسلة "التراث" - تلك الثمار المنتظرة من هذا الاشتباك الذى لا بد وأن يحققه هذا المنحى الخاص والجرىء فى دراسته.

أما بعيداً عن هذه الإشارة، وبشأن النظر إلى التجربتين معاً، فى المدخل إلى مشروعنا مع التراث، فإن ثمة ما يستلزم الإيضاح بداية، ذلك أن أكاديمية الفنون عندما تبدأ فى تقديم سلسلة جديدة تتعلق بالتراث، فلا بد أن يبدو الأمر طبيعياً أن نتصدى لنشر دراسة حول مخطوط يحمل عنوان "الشجرة ذات الأكمام الحاوية لأصول الأنعام"، لأنه - أولاً - مخطوط فى الموسيقى، كما أن الدراسة المقدمة بشأنه هى - ثانياً - دراسة يضطلع بتقديمها باحث موسيقى عضو بهيئة تدريس المعهد العالى للموسيقى العربية بأكاديمية الفنون، هو د. فتحى الخميسى، وذلك بعد أن سبق نشر المخطوط نفسه بتحقيق وشرح، غطاس عبد الملك خشبة، ود. إيزيس فتح الله. طبع مركز تحقيق التراث، الهيئة المصرية العامة للكتاب، سنة ١٩٨٣.

أما عندما "تتصدى أكاديمية الفنون" لنشر كتاب تراثى بعنوان "المقتضب فيما وافق لفة أهل مصر من لغة العرب"، فإن الأمر يصبح جد مختلف ويستلزم التوقف.

لقد تكشّف لى ذلك فى لحظة، كان يستغرقنا فيها تداول المعلومات، وكان النقاش يدور حول الأصل اللغوى لبعض الكلمات فى عاميتنا المصرية، فما أن احتدم الخلاف حول كلمة "هليب"، حتى سألتنى صديق من كبار مثقفينا، كان يزورنى أثناء زحام العمل فى مكتبى بأكاديمية الفنون، مستغرياً شدة اهتمامى بمتابعة تحقيق مخطوط للشيخ ابن أبى السرور

البكري (١٠٠٥ هـ - ١٠٨٧ هـ) بعنوان "المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب". والمأخوذ بدوره عن كتاب أقدم بعنوان "دفع الإصر عن كلام أهل مصر" للشيخ يوسف المغربي (يوسف أبو المحاسن جمال الدين بن زكريا بن حرب المغربي المصري الأزهرى، ألف كتابه ١٠١٥ هـ / ١٦٠٦ م).

لكننى رأيت أن الصديق لم يشأ أن يسألنى صراحة : ما دخل أكاديمية الفنون بتحقيق ونشر هذا المجال من التراث ؟ .. إذ إن الصديق، ومثل الغالبية، قد اعتادوا النظر إلى الأكاديمية باعتبارها معنية فقط بأنشطة التعليم فى مجالات المسرح والسينما والموسيقى والبالية، وهم محقون فى ذلك طبعاً، ومن ثم يحق التسأول.

إن ثمة إجابة تملؤها الثقة، تبرز لنا حال اطلاعنا على عنوان ومتمن المخطوطة المنشورة هنا، وهى التى بادر بتقديمها إلينا المحققان الشابان، عادل العدوى وهشام عبد العزيز (وهما من أعضاء الأكاديمية).

أعترف أننى لم أخف حماسى وشكرى لهما فور اقتراحهما المشروع للنشر، إذ تجلت علاقة الكتاب التراثية بتخصصات الأكاديمية، بدءاً من فحوى عنوانه : "المقتضب.. فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب" حيث يتعلق الموضوع مباشرة بالمرجعية المطلوبة لدارسى "فنون القول والكتابة"، وهى عديدة فى تخصصات الأكاديمية، وعبر مختلف معاهدها، بدءاً من التمثيل، مروراً بالكتابة للسينما وللمسرح، انتهاءً بفنون الغناء ومجالات الفولكلور.

وإذا كانت اللغة العامية فى مصر، قد مثلت إشكالية فى أكثر من مجال، لعل أهمها ما أثير ويثار فى قضية الشعر العامي؛ فلا أقل من العمل على إثراء المادة المرجعية فى تراث هذا الموضوع الإشكالي ليوثر للباحثين وللمبدعين معاً إمكانية الإسهام بوعي فى جدال الاستشكال حول ذلك، وهو الأمر الذى أصبحنا نحرص على تحقيقه ضمن أهداف تحديث الأكاديمية، وعلى قمتها يأتى التطوير فى إصداراتها حيث نقدم لأول مرة سلسلة "التراث" المشروطة فى اختياراتها بتخصصات أكاديمية الفنون، آمليين أن تستثمر وتدفع الباحثين إلى الإضافة،

وهي ممكنة دائماً، سواء في داخل الأكاديمية أم خارجها، والنماذج الإيجابية التي يتحقق فيها عنصر الجدية في هذا الموضوع متعددة - رغم ندرتها.

وتحضرني هنا على سبيل المثال المحاولة البحثية الجادة لـ : "معجم الألفاظ العامية ذات الحقيقة والأصول العربية"، من وضع د. عبد المنعم سيد عبد العال (ينظر: مكتبة الخانجي بمصر، ودار البحوث العلمية بالكويت، ومكتبة الرياض الحديثة بالرياض) وهو الذي يرى في مقدمته أن "بُعد الألفاظ العامية عن العربية مبالغ فيه، فالفرق لا يزال ضئيلاً بينها وبين الفصحى" وتلك حقيقة تؤكدتها مثل هذه الأبحاث، وإلا ما كان ليقر د. عبد المنعم سيد عبد العال في مقدمته ذاتها أنه "مما لا شك فيه أن الكثرة الكبرى من الألفاظ العامية، إما عربية قرشية صحيحة، وإما محرفة عنها تحريفاً قليلاً، وإما عربية من لهجات قبائل أخرى غير قريش أو محرفة عنها تحريفاً قليلاً"، وذلك إلى درجة يرى بها أن "من هذه الألفاظ ما يستخدمه الطلاب في تعبيراتهم اليومية، ويُقبلُ منهم في لغة الحديث والمناقشة أثناء الدرس، وإذا ما كتبوها في موضوعات التعبير التحريري شجبها أستاذهم باعتبارها نابية، مع أنها من ألفاظ الفصحى وتحتل أماكن في معاجمنا، وزيادة على ذلك فهي حية يتداولها الناس".

وهو التوجه الذي يقود إلى تواضع الباحث الجاد في قوله "ولم أسجل في هذا الكتاب جديداً، وإنما عملت على إحياء ألفاظ عربية أهملها كتابنا وشعراؤنا ومعلمونا وغيرهم ممن وُكل إليهم أمر اللغة، بحجة أنها ألفاظ عامية" .. أفلا يصبح ذلك هدفاً بحثياً يستحق التقدير؟ فإذا ما لجأ باحثون آخرون إلى منهج ومحاولات أخرى للإضافة، أفلا نكون قد حددنا هدفاً إيجابياً نعمل في اتجاهه؟ نعم سيكون ذلك إنجازاً جدياً، بل بالبناء على ذلك المثال، يمكننا أن نضيف - مستوعبين - البعد الذي يمثل هدفاً واضحاً، فيما يرصده المحققان لإصدارنا التراثي هنا، من ظاهرة مفادها أن "الاهتمام بالناس كلاماً وأدباً وفكراً تأخر كثيراً وهو ما دفع الكثير من إبداع الناس دفعاً إلى غياهب النسيان". حيث يبينان على ذلك هدفهما في قولهما: "ونحن إذ نهتم بتحقيق نص كالذي نقدمه فإننا نساهم في وضع الأساس المبدئي لدراسة لغة الناس في مصر وتطورها صوتياً ودلالياً بما يساعد على الاقتراب من إبداعهم وفنونهم وأفكارهم" .. وهنا يرد الالتحام المباشر بوظائف أكاديمية الفنون، فنصبح على الطريق بما نوفره

ونحضر على البحث فيه من هذه النوعية من كتب التراث..

3 وعلى سبيل التذليل أيضاً لما سوف يتاح من إمكانية بحثية، بما يمكن أن ينشأ من تأملات يستدعيها الاطلاع على إصدارنا التراثي المعنون ب: "المقتضب.. فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب" أنني قد استوقفتني في هوامش المحققين الشابين الجادين (عادل العدوي وهشام عبد العزيز) ما أوردها من مقدمة الناسخ (يوسف الملو)، والتي أضافها ليوضح فيها منهج الاختصار الذي اتبعه المؤلف ابن أبي السرور البكري، إذ يرى الملو أن :

"المرحوم الشيخ ابن أبي السرور البكري قصّر في الانتخاب، ولم يثبت في كتابه إلا ما أصل في كتب اللغة، خوفاً من الإسهاب، ورأيت ذلك أخلّ بالمقصود في وضع الأصل، وأن ما أتى به لا فائدة منه لوجوده في كتب اللغة المشهورة عن أهل الفضل" ثم يستطرد: "فأحببت أن أضم له ما تفرّد به أهل مصر في اللغة التي لا يستعملها أحد من الأمم سواهم، كما فعله صاحب الأصل، وتوجيه ما استعملوه مما لم يوجد في النقل ليكون نفعاً للمستفيد وباعثاً لمطالعه؛ لأن النفس مولعة بكل غريب وجديد".

فبينما تمنيت أن يكون بيننا في الأكاديمية - أو من خارجها - من ينجز هذا الدور فيما يتعلق بزمنا، أي ضم "ما تفرّد به أهل مصر من اللغة التي لا يستعملها أحد من الأمم سواهم"، إلا أنني بالمقابل قد شددني إقرار الملو بالثقة في ابن أبي السرور البكري أنه "لم يثبت في كتابه إلا ما أصل في كتب اللغة" .. فهو إقرار جاء بمثابة إشارة ممتعة لي على المستوى الشخصي، إذ يصبح مشوقاً لي كمصري، أن أتعرف على الكثير من مفردات عاميتنا التي لها أصل لغوي عربي حقيقي، مثلما يقولون :

في سوق الحمار : حَاخَا. إذ قال في القاموس : حاحا إذا دعى الحمار للشرب، وأهل مصر تقول ذلك له إذا أرادوا مشيه .

بينما يؤكد تعليق المحققين:

(حاه: لسوق الحمير، ومن زجر الحمير: حرجع، أي: حا ارجع. معجم تيمور الكبير. وفي القاموس المحيط: حأحاً بالتيس: دعاه، وحئ حئ: دعاء الحمار إلى الماء. وفي المعجم الوسيط: حأحاً بالحمار: حثه على السير، باسم الصوت حأحاً، والعامّة تخفف الهمز).

ومن الكلمات التي أذكر أن البعض قد اجتهد وقال: إن أصلها من لغة مصر الفرعونية، كلمة "تاتا"، التي يتضح هنا أصلها العربي:

يقولون للولد الصغير إذا أراد المشى: تاتا. وقد قال في القاموس:
تاتا: مشى الطفل، والتبخر في الحرب.

وبالمثل عندما يقولون:

عتب. ومنه عتبة الباب، وله أصل في اللغة. إذ قال في القاموس:
إنه أسكفة الباب العليا.

ويقول المحققان:

(في المعجم الوسيط: العتبة: خشبة الباب التي يوطأ عليها فقط... ومن تعبيراتهم الآن: تاتا خطي العتبة، وتقال للطفل أثناء تعليمه المشى، والمراد بالعتبة هنا: البيت، وقد استخدم العامّة في مصر لفظ العتبة بمعنى آخر، وهو الزوجة، فيقولون: غير العتبة، أي: الزوجة).

أما عندما يقولون للأولاد في صغرهم: تتّ.

فقد قال المجدي: معناه: اقعد .. وهو صحيح. ورد في بعض كتب اللغة.

ومع ذلك تبرز أمانة التحقيق، عندما يرد في الهامش:

(لم نعثر لها على أصل في كتب اللغة التي بين أيدينا، ويبدو أن لها علاقة بلفظ: تاتا الذي يقال للطفل في المشى).

بينما يقولون للصبي الصغير قبل أن يسعى :

زحف . ويتضح أنه صحيح، لغوي: ويطلق أيضاً على المشى

وقد ورد في تعليق المحققين :

(يقولون: سحف، أي: حَبَا، وزحَف الأرض: ساواها للزراعة).

لكن بالمقابل يقولون للصبي :

إذا مشى على يديه وركبتيه: حبا . وقد قال في القاموس: إن معنى حبا: للصبي إذا مشى على يديه وبطنه.

فيأتي نص الهامش:

(حبا للصبي: زحف، ويقال: حبا البعير ونحوه: برك من الإعياء، أو كان معقولا فزحف، وحبا الشيء: دنا، وحبا السحاب: تراكم، وقرب من الأرض، وحبا لهم: لامس الأرض ثم زحف إلى الغرض، وحبا فلان للخمسين: دنا منها، وحبا فلاناً حباءً وحبوة: أعطاه، ويقال: حباه العطاء، وحباه بالعطاء. المعجم الوسيط).

وهكذا تتوالى في هذا الكتاب التراثي، المواد العامية المصرية، التي يتأكد لنا أصلها اللغوي العربي مثل :

فلان يشخت، شمت العدو فينا، غتَ ، جرى منه ما هو كيت وكيت، فلان هفت من الجوع، هيئت علينا، اللت، فلان يلجلج في الكلام، نخ، سد ورد، فلان ناهدني، هاود، بعتر، هبرة لحم، عفش، فلان بصبص لي، قفقف من البرد، تتنحج، عب، كركبه، فلان لبلب، جاب، حبا الشيء.

يل على المستوى الشخصي - ويسبب أصلى كصعيدي - تعرفت على مفردات متداولة في الصعيد، فإذا بأصلها عربي صحيح من قبيل:

يقولون: فلان لز فلاناً وهو صحيح، لغوي؛ يقال : لزه، لزاً، ولززا: شده، وألصقه إليه

وتستخدم هذه الكلمة في صعيد مصر الآن بمعنى مضاد حيث يقولون: لز ، أي: دفع. وهو ما أشار إليه تعليق المحققين على هذه المادة.

ويستدعى تعرفنا على الأصول اللغوية لبعض الكلمات العامية ظاهرة الاستعلاء الاجتماعي على استخدام بعضها بمبررات الذوق، رغم الصحة اللغوية، من مثل:

يقولون للبول: شخاخ.. بينما قال في القاموس: الشخ: البول. وشخ في نومه: غط.

وعلق المحققان:

يقولون الآن شخاخ للبول والبراز معاً. أما الغط في النوم فيسمونه: شخير. وشخش جيبك: أخرج منه نقوداً).

وكذلك مادة: أح ، يقول ابن أبي السرور:

ويقولون عند التوجع: أح؛ بفتح الهمزة. وهي كلمة عربية تقال عند الألم، وتطلق ويراد بها وجع الصدر.

وعلق المحققان:

(في القاموس المحيط: **أح** : سعل. والعامية تقول للطفل أح، ويح، عند تخويفه من الشئ، فيضعون يدهم، أو أصبعهم على الشئ أمام الطفل، ويقولون: أح، أو يح. ويقولون: أحّه، ولعلها من أحّ، وتقال عند اعتراض المستمع على قول المتكلم أو فعله، وهو لفظ مستقبح لديهم، وفي بعض المناطق الشمالية في مصر مثل الإسكندرية يقولون: أحّوه، فيما يقول فيه أهل القاهرة وما حولها: أحّه. ويقولون عند التحسر والندب: أحّيه، ومن العديد المصري: أحيه أحيه من همّ الموت اسودّيت).

ومن ذلك أيضاً مادة دح، يقول ابن أبي السرور:

ويقولون للأولاد الصغار: دح. وقد قال في المجرد: هو الشئ المليح،

والدح: اسم النكاح.

ويذكر هامش المحققين:

(دح: كلمة يقولها الأطفال لاستحسان الشيء، صوابها: داح، وفي القاموس المحيط: الداح: نقش يلوح للصبيان يعللون به، ومنه: الدنيا داحّة، ويقولون: فلان بيّدح في كذا، أي: مفرغ جهده في الاشتغال فيه، ونازل دح في كذا: وأكثر ما يستعمل في القراءة، ولعله من الدحو، وقد ذكر تيمور: الدّرْدَح، و الدّرْدَحَة، ومدرّح، وادرّح، ولم يذكر لهم معنى، ومعناهم اليوم: قوة الذكاء، وحسن التصرف، واتساع المعرفة، وفي المثل المصري: اللي يلعب الدح ما يقولش أح، وفي الأغنية الشعبية: دَحْ يَبْدَحْ يَا خَرْوَفْ نَطَحْ)..

كذلك عندما يقولون للأطفال بمعنى الزجر: كخ..

يقول حجة الإسلام الغزالي في كتاب الإحياء: إن الإمام الحسين (عليه السلام) أخذ تمر الصدقة، فقال النبي (صلى الله عليه وسلم): كخ، فرمى بها من فيه .

ومما يعضد نشرنا لهذا الكتاب التراثي، عنصران، أولهما يتعلق بالثقة التي لمسناها في دقة المؤلف، وثانيهما: أن ثمة قيمة بحثية نُقِرَّ بها للمحققين الشابين المجتهدين: عادل العدوي وهشام عبدالعزيز.

4

أما الثقة في دقة المؤلف فتبرز لنا عند شرحه لأصل الكلمة، مثل:

"ويقولون: بوس.. قال في القاموس: البوس: التقبيل؛ فارسي معرب. وبست بلدة بالعراق".

فهو يحرص على تقصّي أصل الكلمة والتجليات المختلفة لاستخدامها، باستناده على المصادر والمراجع المختلفة مثل القاموس المحيط، كذلك فإنه قد يرصد القول الشائع في مصر، فإذا لم يجد له أصلاً في اللغة، فإنه يرصد ذلك مع الإشارة إلى أن هذه المادة ليست لغوية، وأنها من الألفاظ الشائعة على ألسنة

الناس . ومن ذلك :

يقولون: أقرفتي.. أي : حصل لي منه قرف، أي: غثيان نفس؛ وليس لغوياً. قال في المختصر: القَرْف - بالفتح - وعاء يدبغ بقرفة؛ وهو قشر الرمان. والجمع: قراف. وكل قشر قرف.

ثم يأتي تعليق المحققين::

(لا يقولون الآن: أقرفتي، وإنما يقولون: قرفني في المعنى نفسه).

وقد يحاول المؤلف تأويل العلاقة بين بعض المواد اللغوية الشائعة على الألسنة وبعض المواد الصحيحة لغوياً، ومن ذلك:

ويقولون: فلان قرفته خفيفة، أو ثقيلة. هذا يمكن له المناسبة بأن تؤخذ القرفة من الاعتراف، أي: الاكتساب.

أما التعليق ::

(ما زال هذا التعبير يستخدم حتى الآن، فيقولون: قرفته حلوة، أو وحشة. وهذا التعبير يساوي عندهم. وشه حلو، وقدمه سعد، وقدمه خير. والقِرْفَة تعنى: الحال، والظروف) .

كما لا يتردد المؤلف في الشرح كلما لزم الأمر:

يقولون: فلان قَحَف.. للغليظ الطبع. ولم أعلم له مناسبة، وقد كنت أظنه تشبيهاً بقحف الجريد، فلم أره كذلك. فإن القحف - بالكسر-: عظم فوق الدماغ، وما انتلف من الجمجمة فباق، ولا يدعى قحف حتى يبين أو ينكسر منه شيء، جمعه: أقحاف، وقحوف. و-: إناء من خشب، نحو قحف الرأس. هذا القحف- بالكسر. وأما القحف - بالفتح - فهو قطع القحف، أو كسره، أو ضربه، أو إصابته .

بينما يتدخل التعليق:

(يقولون الآن: قحف - بالفتح - : للغليظ الطبع).

وهنا يبرز العنصر الثاني المتمثل في القيمة البحثية المتضمنة في جهد المحققين، إذ ترد في شروحهما إحالات، من شأنها أن تحقق الربط بالمتداول في العامية المصرية الآن.. على سبيل المثال ما أورده المؤلف في فصل الطاء من حرف الهمزة :

يقولون طأطأ رأسه. قال المجدي: طأطأ رأسه، أي حياً.

فيورد المحققان تعليقهما :

(**طأطأ من الشيء** : خفض من شأنه، وطأطأ من فلان: وضع من قدره، وطأطأ فرسه: نخزه بفخذه، ودق جنبه برجله للركض، وتطأطأ: انخفض وتصاغر، يقال: تطأطأ. المعجم الوسيط. وفي الأمثال العامية لتيemor: "اللي يطاطى لها تفوت، أي: الذي لا يصادم حوادث الزمان، ويطأطى لها رأسه تمر عليه وتتقضي، ويرويه بعضهم: "طاطى لها تفوت، بلفظ الأمر، ويرويه آخرون: "من طاطى لها فانت" وهو من قول العرب في أمثالها: "تطأطأ لها تخطئك" أي اخفض رأسك للحادثة تجاوزك. ويستخدم العامة هذا اللفظ أحياناً بإظهار الهمزة (طأطأ) في تعبير مختلف، حيث يقولون : من طأطأ لسلامو عليكم، أي من البداية إلى النهاية، وربما قصدوا من بداية نقر باب المنزل وحتى كلمة النهاية: السلام عليكم).

كذلك في مادة لحج:

يقولون: لحج فلاناً من مكانه.. أي: أزاله عنه. صحيح، لغوي.

بينما يأتي نص التعليق :

(**لحج**: لم يبرح مكانه، واللحج: الضيق، واللحج: الخبز اليابس، والمَّلْحَج: السيد. والمَّلْحَج - بالكسر - : ترادف مِدْرَدَحْ. (انظر مادة دَح) أما لحج فلان في الاستخدام العامي: فتعني: حرَّكه بصعوبة، وعلمه كيف يسيّر أموره. واللحلوح عند بعضهم - طبقة الحرفيين خاصة - : الجنه).

وكذلك في مادة بخ :

ويقولون: بَخه ، إذا رشه بالماء.. قال في كتاب المجرد: بَخه إذا رَشَّه بالماء . وفي القاموس: البَخ : الرجل السرى .

فيبرز جهد المحققين في تعليقهما :

(بَخَّ - في اللغة - : عظم الأمر وفخم، وهى تقال وحدها وتتون وتكرّر، وبَخَّ وبَخَّ، أو بَخَّ بَخَّ مشددتين: كلمة تقال عند الرضا والإعجاب بالشئ، أو الفخر والمدح، وبخبخ البعير: هدر . وبَخَّ: سَكَنَ من غضبه، وبَخَّ في النوم: غط كبخبخ. ولأعشى همدان في عبد الرحمن بن الأشعث:

بين الأشجَّ وبين قيس باذخ بَخَّ بَخَّ لوالده وللمولود .

ولم نعثر على معنى رش الماء ضمن معانى هذه المادة في معاجم اللغة، وهذا المعنى متداول في العامية المصرية الآن. وبالكسر: بَخَّ: تقال لتخويف الأطفال بقصد مداعتهم، وتقال بصوت عالٍ).

والأمثلة كثيرة ومتابعة في الكتاب، تؤكد على أن كثيراً مما يتكلم به الناس في بلادنا له أصل في معجمها الفصحى :

ويقولون: زَنخ - بكسر الزاى - : الشئ المتغير، وهو صحيح لفوى.
زَنخ الدهن : إذا تغير.

ولا يتوانى المحققان عن إثبات ملاحظاتهم في التعليق على كل هذه المواد اللغوية المشحونة دائماً بروح الناس، فيقولان:

(لا يطلق العامة الآن لفظ زَنخ على كل ما تغير، فالخبز حينما يتغير لونه وطعمه يقولون: عَفَنَ، والطبخ حينما يتغير طعمه أو رائحته يقولون: حامض، لكنهم أحياناً يستخدمون لفظ زَنخ للجدى الذى لم يُخَصَّ، ويقولون: لحمه زَنخ. وهناك استخدام مجازى في العامية لهذا اللفظ حينما يريدون وصف أحدهم بالغباء، فيقولون: مخه زَنخ).

ولسنا بصدد إحصاء لهذا الجهد، لكن أمثلة قليلة يمكن أن نعرفنا بأهمية تعليق المحققين ، حتى لو وردت قليلة، فقد حاولا جاهدين رصد التطور الصوتي والدلالي للمواد التي جمعها المؤلف من أفواه الناس مثلما في المواد التالية:

**يقولون للعبد: طِفْس. قال في القاموس: الطفس - محرّكة-: قذر
الأسنان؛ إشارة للذي لم يتعهد نفسه. وطفس - ككتف -: قذر،
نجس. وطفس الجارية : جامعها .**

(لا يستخدم هذا اللفظ الآن بأي من هذه المعاني. وإنما يقولون الآن للشخص الشره للطعام: طِفْس). (انظر مادة طفس في متن الكتاب).

**يقولون : نتش . وهو صحيح لفوي؛ قال في الزاهر: النَّش -
كالضرب : استخراج الشوكة ونحوها. ونتشت اليوم كذا وكذا: أي
اكتسبت.**

(النتش الآن: التكسب ولكن من حرام. والنتش: الكذب، والنتاش: اللص والكاذب. ومن الأمثال الشعبية : بيت النتاش ما يعلاش). (انظر مادة نتش).

**يقولون: فلان شحط. قال بعض أئمة اللغة: معناه: الشاب القديم
الشبوبة، الطويل القامة.**

(يقال هذا اللفظ الآن للرجل الضخم، الطويل، والطرنيه (الطلمية): شحّطت: ليس بها ماء، وفلان شحّط: لم يعد معه مال). (انظر مادة شحط).

ولم يتوقف عمل المحققين في هذا الكتاب على تحقيق النص، بنسخه الخطية، والتعليق على المواد اللغوية الواردة به فحسب ، بل إنهما أكملاه بمجموعة كشافات علمية في نهاية الكتاب تكون معيناً للباحثين والقارئ على السواء.

ورغم هذا الجهد المحمود للمحققين، إلا أن مساحة البحث والتأمل تبقى لا نهائية، فقد يستوقفنا من الشائع ما نجد له أصلاً مختلفاً مثل:

ويقولون: هليب. وهي الأيام الباردة، كأنه قال له: يا بارد؛ كما في

كتب اللغة، والهلوب: المتقرية من زوجها، والمتحبة له.

فإذا كان المحققان قد التزما بالنسخ الخطية في ضبط كلمة هليب ولم يتطرقا إلى هليب - بتضعيف اللام - وهي المتداولة في العامية المصرية، فإن ذلك يوفر فرصة لباحثين آخرين، للتعمق في تأمل مثل هذه المواد اللغوية، إذ لا نزعم الاكتمال، بل إننا ستواجهنا تساؤلات تحتاج مزيداً من البحث، من قبيل ما تشيره كلمة "بابا" مثلاً والتساؤل عن أصلها اللاتيني - إن صح التساؤل - بينما تأتي مادتها لدى كل من المؤلف والتحقيق:

يقولون لقاصد القلعة: بابا. وفي اللغة العربية: بابا الرجل إذا أسرع، فيمكن أن يكون البابا منه، لأنه يسرع لقضاء الحاجة.

وقد جاء في التعليق :

(بابا: للأب عند الصبيان، واستعملها الخراسانيون بمعنى التكريم. معجم تيمور الكبير، وذكرت في القاموس المحيط والمعجم الوسيط بالهمز: بأبأ، بمعنى: رد الباء في نطقه، وبأبأ الصبى: قال بابا، والبابا في المعجم الوسيط: الرئيس الأعلى للكنيسة الرومانية الكاثوليكية، وأطلق أخيراً على رئيس الكنيسة الأرثوذكسية أيضاً).

ومثل هذا النوع من التساؤلات المثيرة للبحث، سوف يتجسد أكثر نتيجة لجهد المحققين أيضاً، من قبيل ما تطرحه تعليقاتهما وهوامشهما فيما يتعلق بمواد تتصل مباشرة بتخصصات الأكاديمية، مثل :

(**الريابة**: ما يضرب عليها، وهي الرباب، وهي الكمنجة العربية، والرباب العربية. معجم تيمور الكبير، وفي معجم الفولكلور: رباب: اسم يطلق في العربية على كل آلة وترية يعزف عليها بقوس، ويذهب صاحب "كشف الظنون" إلى أن الرباب وجد أول ما وجد في يد امرأة من بنى طيء، وتنسب الرواية التركية اختراع الرباب إلى رجل اسمه عبد الله فارياي، وثمة قصة أندلسية تجعل اختراعه محصوراً في شبه جزيرة أيبيريا، وقد عرف العالم الإسلامي سبعة أشكال لتلك الآلة الوترية: (١) المربع، (٢) المدور، (٣)

القارب، (٤) الكمثرى، (٥) نصف الكرى، (٦) الطنبورى، (٧) الصندوق المكشوف. ويقول الخليل المتوفى عام ٧٩١هـ: إن العرب الأقدمين كانوا ينشدون أشعارهم على صوت الرباب، وكان رباب الشاعر في مصر ذا وتر واحد، أما رباب المغنى فكان ذا وترين، وكان يعزف لجماهير الشعب، ولم يصبح قط من آلات التخت. وشاعر الرابة: اسم يطلق على راوي السير الشعبية).

وفي مادة أخرى يورد المؤلف:

يقولون : تخت . وهو اسم لشيء عال يُنام عليه؛ كذا نقله بعض أئمة اللغة، وقال في القاموس: التخت: الأراذل السفلة.

وقد جاء في هامش التحقيق :

(عرفه صاحب القاموس، فقال: **التخت**: وعاء يسان فيه الثياب، أما ما نقله المؤلف عن صاحب القاموس فقد حدث فيه خطأ لأن الأراذل السفلة في القاموس هم: التخت - بالحاء - ويبدو أن المؤلف نقل من نسخة بها تصحيف).

أما تعليق المحققين على المادة نفسها فقد جاء فيه:

(وفي معجم تيمور الكبير: **تخت آلاية**: يطلق على جوقة المغنين، وفي الحاشية على القاموس: الجماعة المخرقة، واستعمل للتخت في "أبي شادوف": جوق طِبَّالة، وجوق المغاني، وفي صبح الأعشى: علم حساب التخت والرمل؛ هكذا عبّر عنه، وتخت الرمل: الذي يفرش ويُضرب عليه).

كذلك ترد كلمة طنبور :

يقولون لآلة يُضرب عليها للفناء: طنبور. ورد ذلك في بعض كتب اللغة.

أما في التعليق :

(يطلق هذا اللفظ على آلة موسيقية قديمة تشبه العود بعض الشيء، وهي أقرب إلى آلة السمسمية، وأكثر ما تستخدم الآن في منطقة القناة في مصر، ويسمونها: الطنبورة. والطنبور: آلة لرى الأرض الزراعية تدار باليدين. وإذا أراد شخص سب شخص آخر قال له: يا طنبور. وهو من سبابهم الشائع).

كذلك ومما تصورته من مهام بحثية قد يضطلع بها البعض في الأكاديمية أو من خارجها ، هو ما أوجت لى به مقدمة المؤلف عندما يذكر علاقته بالكتاب الأصلي فى قوله :

« .. فإننى لما طالعت كتاب (دفع الإصر عن كلام أهل مصر) للإمام الكامل ، شيخ أهل الأدب الراقى منه إلى أعلا الرتب، الشيخ يوسف المغربي ، فرأيت أنه أتى فيه بالعجب العجيب ، غير أنه أسهب فيه غاية الإسهاب ، باستطراده بعض الألفاظ اللغوية التى ليست من شرط الكتاب ، من أشعار وحكايات من قسم الاستطراد، لا معنى لها فى هذا التصنيف ، ولا مدخل لها فى هذا التأليف، فخطر لى أن ألخص من محاسنه ، وألتقط درّه من مكانه ، ولم أذكر فيه إلا كل لفظ له أصل فى اللغة العربية ، الناطق بها أهل الديار المصرية ، مرتباً ذلك على ترتيب القاموس كأصله ، وسميته: (القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب) .»

لقد ظلت - طوال قراءتي للكتاب - أتمنى أن تقوم في الأكاديمية بدور مؤلف النص القديم نفسه فيما يتعلق بوقتنا الحاضر، دون إنكار لما أنجز فى هذا الصدد حديثاً، لكنني مازلت آمل، وأحسب أن هذه مهمة الباحثين من المتخصصين الذين قد يكون من بينهم من يستهدف مثل هذا الإبداع الموسوعي وهو ما نتمنى أن يثيره مثل هذا الكتاب لدى الباحثين، عندما يمثل إضافة مرجعية لموضوعات أبحاثهم.

ولسوف نترك لمن الكتاب وهوامشه وتعليقاته ومقدمته بيان العلاقة بين "دفع الإصر" ليوسف المغربي، "والمقتضب" لابن أبى السرور، وجهد يوسف الملوى الذي نسخ المقتضب، بما فى ذلك ما جرى من تدخلات واختصارات، أو حتى إضافات.

وعمل المحققين على كل ذلك، فقد يكون هذا الكتاب مثيراً - كما نتمنى - لجهود تتابع في هذا الميدان .

إلا أن ثمة سؤالاً قد فرض نفسه علىّ، وهو الذي تتضح فحواه من الإجابة المكتوبة التي جاءتني من المحققين فيما نصه:

"كان السبب في أننا بدأنا بتحقيق نص القول المقتضب ولم نبدأ بدفع الإصر رغم أن الأول اختصار للثاني أن مخطوطة يوسف المغربي الوحيدة في العالم والمدرجة في فهارس مكتبة بطرسبرج والتي حصل هشام عبد العزيز على نسخة مصورة منها؛ هذه المخطوطة ليست كاملة بل تنقص إحدى عشرة كراسة ويبدأ النقص من أول الكراسة الثالثة من فصل القاف في حرف الباء مادة قطرب وحتى نهاية الكراسة الثالثة عشر فصل الراء من باب الفاء مادة ردف . والنقص في المخطوطة حوالي مائة وعشر ورقات. وقد حدث النقص بعد اختصار ابن أبي السرور لمخطوطة دفع الإصر وبعد نسخ يوسف الملوي لها؛ أي أن النسخة المختصرة بعد عوامل الزمن أصبحت هي الأكمل والأوفى، فتسخت المختصر اللتان اعتمدنا عليهما كاملتين بينما الأصل المختصر منه يعيبه هذا النقص، فقد فعل الزمن فعلته وحول الفرع أصلاً وبات الأصل فرعاً؛ ولذا بدأنا بـ : (القول المقتضب) لابن أبي السرور البكري " .

5 هنا .. وقبل أن أستطرد بشأن تجربتنا الأخرى مع التراث، والتي اضطلع بها د . فتحى الخميسي .. كان يتوجب علىّ التوقف لأشكر صديقي الحميم واسع الاطلاع والثقافة الأستاذ أسامة عفيفي، الذي اتصل بي بعد اطلاعه على مقالى المنشور فى "القاهرة" يوم ٢٠/٩/٢٠٠٥ والذي تضمن نص ما سبق فى هذه المقدمة، وعنوانه الجريدة على اعتبار أن ثمة مخطوطاً نادراً سوف تنشره أكاديمية الفنون ضمن سلسلة جديدة للتراث فى خطة إصداراتها، حيث قال لى أسامة عفيفي : إن المخطوط قد سبق تحقيقه ونشره فى مطلع الستينيات، بل مالبت - بعد دقائق قليلة - أن تسلمت منه النسخة مصحوية برسائلته لى بهذا الشأن، فوجدت من الضرورى نشرها فى سياق هذه المقدمة قبل أن أورد محتوى تعقيب المحققين، لأهمية الورقتين معاً.

الصديق العزيز

6

الأستاذ الدكتور مذكور ثابت

هذه بعض الملاحظات المرسلة بشأن إعادة تحقيق كتاب "القول المقتضب"، وهى بالطبع ليست قولاً فصلاً، فالأمر أولاً وأخيراً متروك لأساتذة التحقيق الثقاة ...

ودمتم لنا

أخوكم

أسامة عفيفى

ملاحظات حول إعادة تحقيق مخطوط

"القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب"

المتعارف عليه عند أهل تحقيق النصوص ونشرها، أن المخطوط المحقق لا يعاد تحقيقه إلا فى الحالات التالية :

أولاً : أن يكون المخطوط الذى تم تحقيقه ناقصاً وغير تام، وتم العثور على مخطوط كامل لم يكن معروفاً .. لذا وجب إعادة التحقيق ...

ثانياً : أن تظهر نسخة هامة من نفس المخطوط لم يرها المحقق الأول، تتميز مثلاً بأنها نسخة المؤلف، أو نسخة راجعها المؤلف بنفسه، أو نسخة أقدم (تاريخياً) من النسخة المحققة .. بشرط أن تحتوى على (مادة) لم ترد فى المخطوط المحقق أو أن تكون أوضح، أو أكثر دقة من الأولى ..

ثالثاً : أن يكون المحقق الأول قد وقع فى أخطاء علمية فادحة (تُحرف النص) حتى ولو لم تظهر نسخة أخرى ..

رابعاً : ظهور نسخة أو نسخ أخرى لم يطلع عليها محقق الطبعة الأولى - بغض النظر عن تاريخ نسخها - تضم مادة لم ترد فى المخطوط المحقق، بشرط أن يتأكد المحقق من صحة نسبة نسخة المخطوط المكتشف إلى مؤلفه، وأن المادة الموجودة به من تأليف المؤلف وليست من وضع النساخ أو من وضع تلاميذه.

فيعاد التحقيق بعد التمهيص العلمى المتفق عليه، وبعد التأكد، تعتبر النسخة المحققة "أصلاً" من أصول التحقيق شأنها شأن النسخة الجديدة، ولا بد من إثبات الاختلافات التى قد ترد بين النسخ فى الهامش وترجيح إحداها على

الأخرى مع تبيان السبب العلمى والمنطقى ...

وفى حالتنا هذه أعتقد أن المطلوب هو الآتى :

١- ضرورة الاطلاع على نسختى المحققين (التحقيق الأول) ومقارنتهما بالنسخ الجديدة.

٢- أن يتم التأكد من أصالة، وأهمية، ونسبة النسخ المكتشفة إلى المؤلف، وأن ما ورد بهما من جديد ليس من وضع النساخ أو الشراح أو التلاميذ ... (هذا فى حالة أن تكون النسخ المكتشفة أحدث تاريخياً من النسخ التى اعتمد عليها التحقيق الأول)

بعد التأكد من ذلك كله

● يبدأ التحقيق من جديد باعتبار أن "الكتاب المحقق" "أصل" شأنه شأن "المخطوط الأقدم"، خاصة وأن المحققين - فى حالتنا هذه - من أعلام التحقيق.

● بعد إتمام التحقيق ومقارنته بالكتاب المحقق ومضاهاة النسخ المكتشفة بالقديمة .. يوكل الكتاب برمته إلى مراجع (علم) من أعلام المحققين لمراجعته علمياً ... كما هو متعارف عليه فى مضمار التحقيق.

ملاحظة :

لا يجوز للمحقق أن يحلل أو يناقش أو يقارن مادة الكتاب المحقق بأى كتب أو قواميس أخرى، فليس مطلوباً منه شرح أو تحليل أو رأى فى المادة المكتوبة، المطلوب منه فقط نشر المخطوط كما ألفه مؤلفه، وحدود تدخل المحقق فى (مادة الكتاب) لا ينبغى أن تتجاوز تصحيح الأخطاء التى قد ترد فى المخطوط فى الآيات القرآنية، أو الحديث النبوى، أو الشعر، أو أسماء الأعلام، أو تواريخ ميلادهم ووفياتهم ... وباستثناء ذلك لا يحق للمحقق أن يعلق على مادة المخطوط أو يحللها ... أو يقارنها بغيرها من مواد أو كتب أو قواميس أخرى، فهذا ليس من مهمته، وله ذلك إن أراد بعد طبع الكتاب فيكتبه فى مقالة أو فى كتاب أو غير ذلك.

فالأصل فى التحقيق هو إظهار (النص كما ألفه مؤلفه) .

أسامة عفيفى

٢٠٠٥/٩/٢٤

7

هكذا إذن، قادنا الصديق الأستاذ أسامة عفيفي إلى التعرض إلى خطوة منهجية هامة حول تجربتنا الأولى في مشروع تعاملنا مع التراث، إذ وفيما يختص بإعادة تحقيق مخطوط "المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب" الذي نحن بصدد نشره في باكورة إصدارات سلسلة التراث التي تصدرها أكاديمية الفنون؛ فإن تساؤلاً منهجياً عن مبررات إعادة تحقيقه مرة أخرى كان في مقدمة ما طرحته على ملحقه الشابين :

ما هي المبررات العلمية التي تدفع الأكاديمية إلى نشر إعادة تحقيق لمخطوط حقق سلفاً؟

وقد مثلت المبررات العلمية التي ساقها المحققان دافعاً شديداً لإعادة تحقيق هذا المخطوط المهم، بل إضافة علمية في مجال الدراسات الشعبية في التراث العربي، وكيفية تحقيق مثل هذه النصوص، وبالتالي إعادة نشره.

والحقيقة أنني عند اطلاعي على تعقيب المحققين الشابين في هذا الصدد، اكتشفت توافقاً بين ملاحظات واشتراطات الأستاذ أسامة عفيفي لإعادة تحقيق أو نشر مخطوط ما، وبين ما أورده في ورقتهما التي قدماها لي، والتي أورد من خلالها تعقيبنا النهائي، على أن يطلع القارئ على ورقة تدليلاً لهما الملحقة في ثانيا مقدمة التحقيق .. أما مبرراتهما العلمية، بما يتوافق مع ملاحظات واشتراطات الأستاذ أسامة عفيفي فقد تمثلت في محورين أساسيين :

أولاً : أسباب تتعلق بالتحقيق القديم ذاته :

(1) حيث اكتشف المحققان سقوط كثير من المواد اللغوية التي وردت في النسخ الخطية من طبعة التحقيق القديم؛ ومنها على سبيل المثال لا الحصر : **أدهواً عمل كذا، إما لا أفعل كذا، إياه، إيما، برّا، جا وراح، حشاك، فلان طنت حصاته، حن، ما أنت خلا، خرا، سوييا، الفرا، قاقا، كثا، بب، الجيب، فلان دينا من سرقته، أبيض مثل الحمامة الراحية، زب، مزراب، سبب، فلان سيبويه زمانه، شقلبه، عزب، عطرب، قصاب، قم وانخرص واكمد الأعادي يا غصن بان على قضيب، شطفه، قلبى تشفش عليه، فلان اشتاف من فلان، لعب فلان منصف، نص فضه، نفق، فلان ناكف، هف على قلبى أو على خاطرى إلخ.**

ومثال هذه المواد اللغوية الساقطة من التحقيق القديم مستغن عن الحصر، على ما يذكر المحققان، حيث يعلم أهل التحقيق أن سقوط مادة واحدة من

هذه المواد من طبعة التحقيق القديم يقف مبرراً علمياً كافياً لإعادة تحقيق المخطوط مرة أخرى، فما بالنّا بكل هذا الكم من المواد اللغوية التي سقطت من طبعة التحقيق القديم، أى بما يمثل إجابة مباشرة على أول شرطيات الأستاذ أسامة عفيفى.

(2) وردت بعض المواد اللغوية فى نسخة التحقيق القديم التى يرى المحققان الشابان أنها يشوبها نقص واضح عن النسخ الخطية التى اعتمد عليها المحققان الجليلان، ومن ذلك ما رأياه فى مادة زحلفة؛ فقد أوردتها المحقق من هامش إحدى النسختين بنص :

"ويقولون : زحلفة؛ للدابة المعروفة بالسلفحفاة، وإنما الزحالف دواب صفار تشبه النمل، والزحلوّف : إناء.

على حين أن هذه المادة فى المخطوط وردت كالتالى :

"ويقولون : زحلفة؛ للدابة المعروفة بالسلفحفاة، وإنما الزحالف دواب صفار تشبه النمل، والزحلوّف : إناء، وتزلج الصبيان من أعلا التل لأسفله، وكله منحدر وأملس، والحاصل أن الزحلفة - بالفاء - كهى بالقاف.

(3) الأخطر مما سبق ما أضافه المحقق القديم من زيادات ليس لها أساس فى المخطوط، ومن ذلك على سبيل المثال ما جاء فى مادة خطف؛ حيث أضاف المحقق فى ردفها جملة : **أى يبرأ منه**". على حين أن هذه الجملة لا توجد فى نص النسخ الخطية أصلاً.

(4) أعاد محقق الطبعة القديمة صياغة بعض المواد اللغوية بما لا يتفق والنسخ الخطية التى اعتمد عليها، وهو ما كشفه التحقيق الجديد، مثل مادة حيف، على سبيل المثال؛ فقد وردت فى طبعة التحقيق القديم على النحو التالى :

يقولون : هذا حيف على فلان (ويريدون التأسف، وأسفاه، ونحوه، لأن الحيف هو الجور والظلم).

وقد أشار المحقق القديم إليها فى الهامش قائلاً : **"ما بين الأقواس زيادة من هامش النسخة ب"**.

غير أن هذه المادة قد وردت فى إحدى النسختين كما يلى :

"ويقولون : هذا حيف على فلان، قال فى الزاهر : الحيف : الظلم والجور.

وبلد أحيف، وأرض حيفاء : أى لم يصبها مطر".

كما جاءت فى النسخة الخطية الثانية مبتدأة ب : **"وأما قولهم". بدلا من يقولون".**

وفى هامش هذه المادة من النسخة الثانية :

"يريدون التأسف، يا أسفاه، ونحوه، لأن الحيف هو الجور والظلم".

(5) يقرر المحققان الشابان أن التحقيق القديم قد أغفل كثيرا جداً من المقابلات الهامة والضرورية بين النسخ الخطية، ويعلم أهل هذا العلم أن لهذه المقابلات من الأهمية ما لا يمكن إغفاله، ولا يجب الاستهانة به.

وما جاء فى ورقة المحققين الشابين من هذه الملاحظات المبدئية على الطبعة المحققة قديماً - بمعرفة الأستاذين إبراهيم الإبيارى، والسيد إبراهيم سالم- ليست إلا أمثلة لا حصر، فما رأيت من مقارنة نسختي التحقيق - القديم، والجديد - يعز عن الحصر؛ من مواد ساقطة، وإضافات إلى المخطوط ليس لها سند من النسخ الخطية، وتفصيح لغة المخطوط الذى يُعنى بلغة الشارع المصرى كمنطلق لمادته، وكذا وجود هوامش ليس لها صلة من قريب أو بعيد بما جاءت لتبينه فى المتن.

ثانياً : أسباب تتصل بطبيعة النظر إلى المخطوط من قبل محققيه الشابين، وما ترتب على ذلك من إضافة وإثراء لمادة المخطوط، وقد تمثل ذلك فى :

(1) تأكدت من المحققين الشابين أنهما قد التزما بالنسخ الخطية التزاماً جاداً، سواء فيما يتعلق بالمادة المكتوبة، أم فيما يتصل بالمقابلات بين النسخ الخطية لهذا المخطوط، فلم يغفلا كلمة فى نسختي المخطوط إلا وأثبتاها بأمانة تشير إلى احترام للمخطوط يقترب وتقديسه.

كما طلبا - المحققان - نشر صورة ضوئية من إحدى النسختين الخطيتين اللتين اعتمدا عليهما فى كتابهما، كى يطلع القارئ بنفسه على منهجهما فى تحقيق هذا المخطوط بشكل دقيق ومتكامل.

(2) نبهنى المحققان الشابان إلى أنهما اهتما بتخريج الآيات القرآنية، والتعريف بالأعلام الواردة فى نص المخطوط بما ييسر التعامل مع النص. وهو ما أغفلته الطبعة المحققة قديماً.

(3) أضاف المحققان لموضوع المخطوط، وليس للنص - وأكرر : وليس للنص - الدلالات التى طرأت على المواد اللغوية التى جمعها المؤلف فى القرن الحادى عشر الهجرى، وهو ما أثرى مادة الكتاب، القديم منها والحديث؛ وهو ما يعين الباحثين فى مجال الأدب الشعبى على التعرف على الكيفية التى تتغير بها اللغة العامية فى الشارع المصرى، سواء من حيث المبنى أم المعنى؛ حيث قاما - وهما الدارسان للأدب الشعبى - بما يشبه الجمع الميدانى للألفاظ نفسها التى اهتم المؤلف بجمعها وشرحها، وقد وضعنا تلك الإضافات فى النص بإخراج طباعى يمايز بين نصهما والنص التراثى الذى يحققانه.

(4) عمل المحققان على إنشاء مجموعة من الكشافات العلمية الضابطة لشتات المادة التراثية فى المخطوط، وهو أمر لن يعلم مدى أهميته وصعوبته إلا من يقترب من هذا النص الصعب والمريك أحياناً فى ترتيب مادته؛ خاصة إذا علمنا أن المواد اللغوية داخل نص المؤلف على الرغم من اعتمادها منهجاً تقليدياً فى الترتيب المعجمى، غير أن هذا الترتيب اختل من المؤلف أحياناً كثيرة، فجاءت بعض المواد فى غير أماكنها، كما اعتمد مؤلف المخطوط على شرح تعبيرات شعبية - لا كلمات فحسب - وهو ما جعل هذه التعبيرات تستعصى على الترتيب المعجمى بأشكاله التقليدية، وهو ما يجد معه الباحث صعوبة فى البحث عن لفظ أو تعبير بعينه داخل هذا المعجم. ولذا لم تكن هذه الكشافات ترفاً علمياً بل ضرورة لا يكتمل مثل هذا العمل بدونها.

وعلى وجه الإجمال فقد شاب هذه الطبعة القديمة المحققة مجموعة من أوجه القصور نوجزها كما يلى وفق ما حدده المحققان الشابان :

أولاً : سقوط مجموعة كبيرة من المواد اللغوية.

ثانياً : وجود نقص فى بعض المواد التى نسخها المحقق - السيد إبراهيم سالم- رغمًا عن وجودها فى النسخ الخطية.

ثالثاً : أضاف المحقق إلى نص المؤلف كثيراً من الإضافات التى لم ترد فى النسخ الخطية.

رابعاً : صياغة بعض المواد الواردة فى المخطوط بما لا يتفق والنسخ الخطية.

خامساً : إغفال كثير من المقابلات بين النسخ الخطية على الرغم من دلالة هذه المقابلات.

سادساً : قراءة بعض المواد اللغوية قراءة خاطئة رغم وضوحها فى النسخ الخطية بما لا يدعو للشك، كما تكرر هذا الخطأ نفسه فى قراءة بعض الكلمات داخل المواد اللغوية بما يخل بدلالة المادة كلها .

سابعاً : الميل بلغة المخطوط ناحية اللغة الفصحى؛ وهو ما يخالف، ليس طبيعة النسخ الخطية فحسب، وإنما يخالف طبيعة موضوع الكتاب أصلاً .

ثامناً : ضبط الكلمات ضبطاً يحدد طبيعة صوتية ما؛ وهو ما لا يركز على سند شكلى فى النسخ الخطية، ولا موضوعى فى موضوع الكتاب .

تاسعاً : كتابة بعض الهوامش بما لا يتصل بالكلمات المشار إليها فى المتن .

عاشرًا : عدم الاهتمام بتخريج الآيات القرآنية والأحاديث النبوية، أو التعريف بالأعلام، وهو عمل فى صلب منهج التحقيق .

حادى عشر : خلو التحقيق القديم من أية فهرس عامة أو كشافات تعين القارئ والباحث على الاستفادة من النص أكبر فائدة ممكنة .

ولعل هذا التحديد يمثل إجابة لما جاء فى رسالة الصديق المخلص الأمين أسامة عفيفى، الذى يعود إليه الفضل فى وقفنا هذه، والتي انتهت فيها إلى أننى لا أجد غضاضة من تحقيق أى نص تراثى حقق سلفاً ما دام التحقيق الجديد يحمل وجهة نظر علمية جادة وجديدة بما يضيف رؤية أعمق حول النص القديم، وهو ما تأكد لدىّ بعد قراءة هذا التحقيق الجديد الذى أقدم له الآن، والذي أراه إضافة - حسب تصورى - فى مجال علوم الفولكلور، والتحقيق كذلك .

المهم فى هذا السياق أن إعادة تحقيق نص تراثى ليس عيباً فى ذاته مع التنبيه على أنه يجب أن تمثل إضافة منهجية فى علم التحقيق، سواء من حيث طبيعة النظر للمادة التراثية، وكذا كيفية معالجتها . وهو ما حاوله المحققان الشابان فى هذا التحقيق الجديد؛ حيث اهتمما بالبعد الفولكلورى فى مادة المخطوط، من حيث الدلالة، وكذا الصوتيات . حتى أننى ظلت - طوال قراءتى للكتاب - أتمنى أن نقوم فى الأكاديمية بدور مؤلف النص القديم نفسه فيما يتعلق بوقتنا الحاضر، دون إنكار لما أنجز فى هذا الصدد حديثاً، لكننى ما زلت آمل، وأحسب أن هذه مهمة الباحثين من المتخصصين الذين قد يكون من بينهم من يستهدف مثل هذا الإبداع الموسوعى وهو ما نتمنى أن يثيره مثل هذا الكتاب

لدى الباحثين، عندما يمثل إضافة مرجعية لموضوعات أبحاثهم.

وإننى إذ أعود للتأكيد على شكرى للأستاذ أسامة عفيفى، فلسوف نترك لمتن الكتاب وهوامشه وتعليقاته ومقدمته بيان العلاقة بين "دفع الإصر" ليوسف المغربى، "المقتضب" لابن أبى السرور، وجهد يوسف الملوى الذى نسخ المقتضب، بما فى ذلك ماجرى من تدخلات واختصارات أو حتى إضافات، ثم عمل المحققين على ذلك كله، بما فيه من إثراء وإضافة على التحقيق القديم، وهو ما يتفق مع ملاحظات أسامة عفيفى، فقد يكون هذا الكتاب مثيراً - كما نتمنى - لجهود تتابع فى هذا الميدان.

8

وإذا ما عدنا إلى تجربة د. فتحى الخميسى مع المخطوط التراثى الذى يتعرض له بالدراسة فى مجال الموسيقى، فلسوف نلتقى بموقف مشابه تقريباً لما قادنا إلى تمحيصه الأستاذ أسامة عفيفى فيما يتعلق بمخطوط "المقتضب"، وذلك رغم أن العمل البحثى للدكتور فتحى الخميسى قد جاء بما لا يعتبر تحقيقاً لمخطوط، وإن حاولت دراسته أن تتضمنه، حيث سبق نشر هذا المخطوط، موضوع الدراسة، محققاً بعنوان: "الشجرة ذات الأكمام الحاوية لأصول الأنغام" وهو عنوان المخطوط نفسه. بتحقيق وشرح: غطاس عبد الملك خشبة، والدكتورة إيزيس فتح الله. طبع مركز تحقيق التراث، الهيئة المصرية العامة للكتاب، سنة ١٩٨٣.

وهكذا يجب أن نشير بداية؛ إلى أن جهد الدكتور فتحى الخميسى حول مخطوط "الشجرة ذات الأكمام" لا يندرج ضمن علم التحقيق، وإنما هو دراسة تبتغى التوصل إلى الروافد الأولى التى استقى منها علماء الموسيقى العربية والمصرية - فى العصور الحديثة - تصوراتهم عن هذا المجال، فى محاولة للكشف عن الأسس الأولى لما يعتبره د. الخميسى اضطراباً نظرياً أو منهجياً فى الدراسات الموسيقية فى عصرنا الراهن، أى أنه محاولة فى الكشف عن المصادر الأصلية لمعرفتنا الموسيقية المعاصرة عامة. وبناءً عليه فإن هذا العمل البحثى ليس تحقيقاً، ولا يعيبه قطعاً أنه ليس كذلك، بل هو دراسة تنتهج التقصى والتدقيق. ومن هنا فقد تم الاتفاق على أن يكون عنوان الكتاب وفقاً لهذه الرؤية: "الرافد الأصلى عند الموسيقى المصرى"، ذلك أن دراسة د. الخميسى تنطلق من كون المخطوط - الشجرة - يعد المنبع الأول فى العصر الحديث للمعرفة

الموسيقية المصرية، حيث يعد الرافد الأساسى لأهم المصادر الموسيقية التى اعتمد عليها الباحثون فى الموسيقى المصرية فى العصور الحديثة، ألا وهو كتاب: **"سفينة الملك ونفيسة الفلك"**، لمحمد بن إسماعيل بن عمر شهاب الدين، الذى طبع بالمطبعة الحجرية بمصر المحمية سنة ١٨٦٤م. فقد كانت السفينة هى الوريث الشرعى لكتاب الشجرة، على حد قول الدكتور فتحى الخميسى الذى يتبنى بالتالى مقولة أن الكتاب هو المنبع الذى يبدأ من عنده النهوض الموسيقى فى عصر التحديث المصرى - القرن التاسع عشر- ومن ثم تبرز أهمية الانكباب بالدراسة على كتاب "الشجرة ذات الأكماء"، إذ يعد أيضاً فى مضمونه النهائى تجميعاً لعدد كبير من أمهات الكتب المهتمة بعلوم الموسيقى من الناحية العلمية، حتى على مستوى المصطلحات المستخدمة فى متن الكتاب، إضافة إلى احتوائه على مناقشة ثقافية لمدى تقبل المجتمع المصرى لفن الموسيقى، وكذا قضية السماع فى علوم التصوف.

أما المخطوط نفسه - وفقاً لما جاء فى كتاب التحقيق المنشور- فإنه مجهول المؤلف والتاريخ، كما أن للمخطوط نسخة وحيدة فى العالم، محفوظة فى المتحف البريطانى، تحت رقم ١٥٣٥ شرقيات، أما أصل المخطوط فينقص منه الباب الأخير والخاتمة، وقد تم تحقيقه بهذا النقص نفسه . علماً بأن المحققين يشيران إلى أن المخطوط قد أخذ بتصريف من كتاب أقدم منه، وهو كتاب "الميزان فى علم الأدوار" لصفى الدين الحلّى؛ حيث نقل مؤلف الشجرة المجهول عن مخطوط الميزان للحلى كثيراً بتصريف، وأحياناً بالنص، فكتاب الميزان أكبر، حيث يقع فى ١٥٢ صفحة، ويقع تحت رقم ٥٠٦ فنون جميلة، محفوظ بدار الكتب المصرية، ومصور عن نسخة خطية تحت رقم ٢١٣٠ بمكتبة أحمد الثالث باسطنبول، إلا أن الجدير بالذكر هو ما أفادنا به بعض الباحثين من المتخصصين من أن صفحة غلاف مخطوط الشجرة يحتوى على تملكات مختلفة؛ مما يرجح أن هذه النسخة الخطية التى اعتمد عليها كل من تعامل معها، ربما تعود إلى تاريخ أقدم من القرن السابع عشر الميلادى، وهو ما يختلف حتى مع د. فتحى الخميسى.

فإذا ما اطلعنا على التحقيق الذى نشر للمخطوط عام ١٩٨٣، وجدناه وقد جاء تحقيقاً منضبطاً انضباطاً شديداً، ملتزماً بأصول وقواعد العلم الأساسية، وكما يبدو من تفاصيل العمل فى نسخة التحقيق فإن المحققين قد ألزما نفسيهما بالدقة والالتزام بالمخطوط التزاماً صارماً؛ وهو ما يبدو من الإحالات المتكررة لطبيعة النسخة الخطية، والنقص فى بعض الأماكن، والذى كانا يستكملانه من

مظانه بعد الإشارة إلى طبيعته فى النسخة الخطية. كما رجع المحققان إلى الأصول التى اقتبس منها مؤلف الشجرة؛ وهو ما أتاح انضباطاً أكثر لتحقيقهما، كما امتلأ التحقيق بالهوامش والتعليقات المصاحبة، وإن افتقر بعضها إلى التفصيل، إلا أن ذلك لا يعد عيباً فى العمل. وإضافة إلى ذلك فقد ألحق المحققان تحقيقهما بجزء مترجم من كتاب وصف مصر، وهو جزء من الفصل الأول من الجزء الأول من المجلد الرابع عشر من كتاب "وصف مصر" طبعة باريس ١٨٢٦، ويستثير لدينا هذا التحقيق أن علماء الحملة الفرنسية قد اغترفوا من المخطوط معلوماتهم ورؤاهم النظرية حول موسيقى المصريين وحال علومها عند العرب والمصريين فى أواخر العصور الوسطى فهو يعد من أهم المصادر التى اعتمدوا عليها فى كتابهما لأشهر وصف مصر (فى الأجزاء المذكورة) وإن جاءت رؤاهم محملة بكثير من الخلط وسوء الفهم أحياناً وهو ما يتكشف للمتخصصين حال الاطلاع على الجزء المترجم منه الذى قامت به د. إيزيس فتح الله وألحقته بالتحقيق المنشور، ذلك أن مجرد مقارنة الترجمة بالمخطوط لكفيلة بإبراز ذلك سواء كان هذا نتيجة للأخطاء التى تضمنها المخطوط الأصل نفسه، أم لسوء الفهم الناتج عن اختلاف الثقافة واللغة عند الترجمة من العربية إلى الفرنسية أحياناً أخرى.

من ناحية أخرى، ورغم التزام التحقيق بأصول المنهج العلمى من حيث قراءة النسخ الخطية، ومحاولة التوصل إلى نص المخطوط كما أراده مؤلفه المجهول، فإن ما جاء فى دراسة د. الخميسى يعمد إلى توجيه انتباهنا صراحة إلى أن المحققين لم يحاولوا طرح وجهات نظرهما حول المادة العلمية التى يتضمنها المخطوط وعلاقة ذلك بالإنتاج العلمى فى الموسيقى المصرية فى ذلك العصر. وربما يرى البعض أنه بهذا الانتقاد، إنما يذهب إلى مطالبتهم بأبعد من دور المحقق، بل ربما يعيدنا ذلك إلى واحدة من ملاحظات أسامة عفيفى بصدد تحقيق "المقتضب"، أى بما يتناقض مع مطلب د. الخميسى من المحققين، وإن كنا من ناحيتنا لا نحسم موقفاً إزاء ذلك، تبنيًا للحيداء، وأملاً فى إثراء التفاعل الثقافى المبغى، عبر ما قد ينشأ من خلاف فى رأى أو الاجتهاد، وذلك أن كل ما يعمد د. فتحى الخميسى إلى إثارته، لا يعدو كونه - بالنسبة لنا حتى الآن - فتحاً لمداخل تستحق الالتفات إلى بحثها، لنتنظر هذه الأبحاث والتى قد تنتهى نتائجها إلى النفى، كما قد تنتهى إلى الإثبات، وهذا هو عين الحيوية البحثية، ما دام أن ما تصدى له د. فتحى الخميسى يرفعه إلى مستوى المشكلة، حيث منهجه

فى دراسته وفقاً لما يحدده بنفسه فى مقدمة الكتاب قائلاً:

"وسوف نسعى لفهم مصطلحات الشجرة وتدوين المقامات المذكورة فيها تباعاً، ثم تفسير ما ظل مستغلقاً على الفهم منها .

والحقيقة أن أخطاء المخطوط - وهى كثيرة للغاية - لم يتم تفسيرها من المحقق الأول (غطاس خشبة)، أو الثانى (إيزيس فتح الله)، ولا عرفنا من التحقيق ظروف تلك الأخطاء، وكذلك لم يستخرج كل من خشبة، وإ. فتح الله مقامات الشجرة بدقة، ولم يدونها، بل إن الأمور اختلطت عليهما، حتى دفعتهما كثيراً للهرب من الشرح والتفسير، بل واللجوء لمقارنات جدد غير مجدية مع مقارنات بعيدة (مقامات القرن العاشر والثالث عشر الميلادى). وسوف نظهر أخطاء التحقيق السابق، وأخطاء المخطوط ذاته أثناء البحث".

وعند هذا الحد من توجه دراسة د. فتحى الخميسى إزاء المخطوط وتحقيقه معاً، يصبح الأمر برمته متروكاً لتقييم المتخصصين، حتى لا يكون موقفنا هو المصادرة على هذا الموقف أو ذاك، إذ يستند موقفنا على قناعة مؤداها أن دراسة د. الخميسى باعتبارها اجتهداً ينسحب على تقييمه للموسيقى المصرية طوال تاريخها الحديث، عبر تركيز بحثه على هذا المخطوط، فإذا ما كان ثمة اختلاف، فإن هذا الاختلاف نفسه يمثل إضافة، وهى التى بنيت - أساساً - على جهد التحقيق للمخطوط، وليس نقياً له، والدليل أنه لو لم يتم نشره لما قدم د. الخميسى دراسته هذه أصلاً.

9 يمكننا إذن، فى ضوء مفهومنا هذا بعدم المصادرة من ناحية، وبالتقدير الحقيقى لجهد التحقيق المنشور، وإسهامه التاريخى من الناحية الأخرى، أن نعود لنستكمل تعريفنا بالمنحى الذى تجلى فى دراسة د. فتحى الخميسى، حيث المنطلق فيها أن مخطوط "الشجرة ذات الأكمات الحاوية لأصول الأنغام" هو المخطوط الوحيد الذى جمع فنون عصره الموسيقية (القرنين ١٧ - ١٨ الميلاديين) ومن ثم فقد أصبح هذا المخطوط - حسب تعبير د. فتحى الخميسى - الشاهد الوحيد على الحقبة الزمنية التى سبقت النهضة المصرية الحديثة مباشرة؛ فكتاب (الشجرة) هو منبع المعرفة الموسيقية التاريخية للأجيال التى تلت هذا العصر وحتى عصرنا الراهن.

وهكذا يؤسس د. الخميسى رأيه على أن هذا الكتاب - وبرغم ما يحتوى عليه من أخطاء منهجية - فإنه الرافد الأصيل ومنبع التنظير والتخطيط الموسيقى؛ وليس ذلك لأسبقيته فحسب، بل لأنه كان المصدر الأساسى لأحد أهم المخطوطات الموسيقية الشاملة التى ظهرت بعد ذلك؛ ألا وهو - ما سبق الإشارة إليه - كتاب "سفينة الملك ونفيسة الفلك" الذى ظهر "عقيب كتاب "الشجرة" ليصبح مصدراً نظرياً يغذى حالات الجدل والحوار التى شكلت العقل الموسيقى المصرى المعاصر بعد ذلك، وليطرح جدلاً واسعاً فى علوم الموسيقى حول اختلافات المقامات المصرية، والضروب، ونوعية الشعر الواجب تداوله للتلحين، إلا أن اعتماد مؤلف السفينة على كتاب "الشجرة" باعتباره مصدراً للبيانات العلمية، جعل كتاب سفينة الملك مثقلاً بأخطاء الشجرة نفسها، وهو ما دفع د. الخميسى إلى التحاور العلمى مع الأسس النظرية التى اشتمل عليها مخطوط الشجرة، والبحث وراء الأصول والمنابع الأولى فى الموسيقى المصرية والتى مازالت فاعلة فى حياتنا العلمية إلى اليوم، وفقاً للمنحنى الذى يتجلى واضحاً فى دراسته.

إن د. فتحى الخميسى وهو يحاور مؤلف "الشجرة" المجهول حواراً علمياً صارماً فى حالة أشبه بالنقد الحاد، متهماً إياه أحياناً بأنه لم يسع السعى العلمى الكافى فى تقصى فكرة ما، إنما أراه وكأنه يوجّه سهام نقده اللاذع، ليس لمخطوط الشجرة ومؤلفه المجهول فحسب، وإنما يصيب بنقده أيضاً حال الفوضى العلمية التى تكاد تقتل علوم الموسيقى العربية المعاصرة قتلاً؛ يقول :

"وقد عجز المخطوط عن تقديم بيان بقياس وأطوال ومقادير صناعة الآلات ومواضع النغم على صدرها أو على القصب. وهو لم يقدم فحصاً شاملاً لركن واحد من الأركان الموسيقية، بل إنه لم يأت على ذكر الركن الأخير مجرد ذكر؛ وهو ركن القوالب الموسيقية، حتى أنه لم يذكر قالباً واحداً من قوالب عصره، ولا شك أن ركن القوالب لم يكن معيلاً بعد، ولم يكن قد استوى فى موقعه وسط الأركان الموسيقية، أى أن علماء الماضى (العصور الوسطى) كانوا قد أشاروا إليه إشارة فحسب، ولم يتوقفوا عنده ويؤسسوا له، لكن هذا لا يعفى الشجرة من واجبها العلمى، بل يشير إلى تقاعسها، إذ يشير إلى الدور الذى كان على الشجرة أن تنهض به ولم تفعل".

إلا أن د. الخميسى يعود من الناحية الأخرى ليقدر أهمية دراسة هذا المخطوط، ولكن فى كونه مرآة تعكس تردى النظرية الموسيقية العربية، إذ يؤكد على أهمية المخطوط فى الكشف عن طبيعة الموسيقيين المصريين فى هذه الفترة، وكذلك الآلاتية والريدة والمنشدين والمداحين والقصاصين والشعراء وأصحاب الموال

"ورأينا كيف يفكر، وكيف يخلط هؤلاء بين المقامات وبعضها، وأية أسماء بسيطة مرتجلة فى السوق الفنى يطلقونها على النغمات. وللمخطوط أهمية من حيث كونه نافذة على فكر هؤلاء الصناع، ونافذة وحيدة مُشرفة على زمن اضمحلال النظرية الموسيقية العربية وليس أمامنا نحن إلا أن ندرس التدهور كما ندرس التطور. وسوف نسعى لفهم مصطلحات الشجرة، وتدوين المقامات المذكورة فيها تباعاً، ثم تفسير ما ظل مستغلقاً على الفهم منها".

ومع ذلك فإن ما تلزم الإشارة إليه- وفقاً لما يقرره د. فتحى الخميسى- هو أن دراسته التى هى ليست تحقيقاً للمخطوط ، قد اقتصر فى مهمتها البحثية على جانب واحد من جوانب كتاب "الشجرة" وهو جانب المقامات، واستبعدت الجانب الخاص بالإيقاع، وذلك تكثيفاً للجهد، وزيادة فى تحديد هدف البحث، وعملاً بالمبدأ القائل : "إن النغم له جانب والإيقاع له جانب آخر".

جدير بالرصد هنا خاصة وأتينا إزاء بحث إشكالى، بل هو - فى الحقيقة - استشكالى، أن نعرف أن منحى الجهد البحثى الذى قدمه د. فتحى الخميسى لا ينفصل عن موقفه العلمى العام، لذا وعلى سبيل المثال، نورد هنا أحد تقارير "التحكيم" لواحد من أبحاثه الأخرى التى قدمها للنشر بمجلة الأكاديمية "الفن المعاصر"، فنكتشف - عبر التقرير - وضوح ذات السمات لديه، ولا أجد غضاضة هنا من الكشف عن اسم الأستاذ الدكتور المحكم، بعد أن أعلنت النتيجة، خاصة وأن التحكيم فى هذه الحالة معنى بالنشر فى مجلة، علماً بأن الأستاذ المحكم لا يعرف أن المعنى بتقريره، هو د. فتحى الخميسى، وها هو نص رسالة التقرير :

10

السيد الأستاذ الدكتور / مذكور ثابت

رئيس أكاديمية الفنون

تحية طيبة وبعد

بخصوص البحث المرسل من سيادتكم بعنوان "تراجع العلوم الموسيقية ومعيار الأركان الأربعة" أود الإفادة بالآتى :

١- إن البحث يتناول موضوعاً هاماً آن الأوان لطرحه نتيجة لما حدث فى السنوات الأخيرة من اختراع أسماء غريبة للعلوم الموسيقية الأصلية وهى أسماء تعطى الإيحاء بأن هذه المسميات هى علوم جديدة، بينما الواقع أنه تم استبدال الاسم المتعارف عليه باسم جديد تم ابتداعه بدون أن يكون له مدلول حقيقى. وللأسف فإن لائحة الأكاديمية الحالية تحتوى - على الأقل فيما يخص الدراسات الموسيقية - على العديد من هذه الأسماء الملفقة، مثل المادة المسماة "تقنيات المهارات الموسيقية" وهو اسم لا يدل على شئ محدد، وهو بديل للصولفيج وتربية الأذن، وهى مادة موسيقية دراسية ذات معالم محددة ومعروفة.

٢- إن البحث يحصر العلوم الموسيقية فى أركان محددة مما يساعد على تنقية المناهج الدراسية - ليس فقط فى مجال الموسيقى العربية، بل أيضاً فى مجال الموسيقى الكلاسيكية العالمية - من العديد من المقررات التى لا ترقى إلى مستوى العلم مثل المادة المقررة على معهد الكونسرفتوار (وربما على معاهد أخرى) تحت اسم التدوين الموسيقى بالكمبيوتر، علماً بأن هذا لا يرقى إلى مستوى العلم وإلا أصبح استخدام القلم الرصاص فى تدوين الموسيقى علماً وأصبح استخدام الريشة والشبلونة لنفس الغرض علماً.

٣- البحث يقدم نظرة علمية عميقة لمفهوم العلم الموسيقى بعيدة عن الطنطنة اللغوية.

٤- لكل ذلك أرى أن البحث لا يستحق فقط النشر، بل يجب أن يكون أساساً فى إعادة النظر فى مسميات ومحتوى المناهج الدراسية بمعاهد الأكاديمية.

مع قبول تحياتى وتقديرى

أ.د/ أحمد الصعيدى

ويتضح لنا عبر هذا التقويم المركز، أنها ذات سمات التدقيق العلمى التى مثلت منظار الدكتور فتحى الخميسى فى القضية التى توقف عندها فى بحثه للمخطوط التراثى، تماماً مثلما جاء ذات المنظار ليكون أدواته عندما يتعرض لقضية التحديث المنهجى بالأكاديمية، حيث يبدأ بحثه بقوله :

"دعا الدكتور مذكور ثابت رئيس أكاديمية الفنون أساتذة الأكاديمية لعقد مؤتمر علمى لإعادة النظر فى العلوم الموسيقية ومناهجها، واستجابة لهذه الضرورة العلمية الملحة، قمت برصد علوم الموسيقى التى تدرس بمعاهدنا، ثم فحصت مشاكل تلك العلوم، ومن ثم أوضحت ما اعتبره السبب الجوهرى الكامن خلف الخلل والارتباك الذى تشهده علومنا".

ثم يبدأ بعد ذلك العنوان الأول لمدخل بحثه:

رصد ظاهرة تراجع العلوم الموسيقية

"تخوض الموسيقى العربية الآن - فى مطلع القرن الواحد والعشرين - فترة تدهور واضحة، وتراجع بلا أدنى شك الممارسة الموسيقية العربية. وتأتى أسباب التدهور دوماً من جهتين اثنتين : من خارج الموسيقى، حيث البنى الاجتماعية الثقافية والاقتصادية، ومن داخل الموسيقى : من نظرية الموسيقى وعلومها، والممارسة الموسيقية ذاتها. وسوف ننأى بنظرنا فى هذا البحث عن الأسباب الخارجية ونسلط الفحص على الأسباب الداخلية منفردة ... تلك الأسباب الكامنة فى نسيج الموسيقى وفى قلب الصناعة الموسيقية".

ألا نجد ترديداً لذات ما يتعامل به د. فتحى الخميسى مع المخطوط التراثى، بما يجسد وحدة "المنهج والنظرة"؟ .. ألا يمثل ذلك واحداً من أهم ما نرجوه ونأمله فى باحثينا فى مجال الموسيقى، بل فى كل مجالات الفنون، مهما كانت اختلافاتها؟ ..

إننا نتحمس إذن - من كل هذه الحثثيات - لإصدار كتاب "الرافد الأصلى، عند الموسيقى المصرى"، خاصة وأنه يطرح إضافة - كما ذكرنا- لجهد التحقيق السابق عليه، ولا ينفيه، بل إنه سوف يحيل القارئ إلى الرجوع إلى تحقيق ١٩٨٣، كما سيعمل على نبش الذهن النظرى فى علم الموسيقى المعاصرة، ومحاولة ربط الراهن منها بتراث الماضى.

هكذا لا أنكر شكرى الموجه إلى د . فتحى الخميسى، مثلما أكدت على شكرى للأستاذ أسامة عفيفى الذى قادتنا ملاحظاته إلى وقفة هذا العرض وضرورة وضوحها إزاء ما هو أقدم من تجارب التعرض للتراث، وبما أصبح يمثل واحداً من خطوط مشرونا مع التراث، ولذا لن يفوتنى أن أسجل حماسي عندما قدمت لي السيدة **سلوى عبد العظيم** مشروع الشابين الدؤوبين: عادل العدوي وهشام عبدالعزيز، وهي المشرفة على أعمالهما بوحدة الإصدارات، حيث لم أتوان في اتخاذ القرار بطبع هذا الإصدار المقترح، لنضيف به فكرة أخرى إلى نشاطنا الذي أصبح مكثفاً في هذا المجال.

وكنا قد بدأنا سياسة جديدة في إصدارات الأكاديمية، بنشر كتاب الشاعر محمود نسيم المعنون بـ "فجوة الحداثة العربية"، كأول إصدار لسلسلة الرسائل، وقد ضمناه - لأول مرة - تفاصيل وقائع المناقشة، بل هي المنازلة الساخنة، ليتحقق مبدؤنا بالأنا نبقى شيئاً في "العمة"، بل لا بد من الخروج كليةً إلى "النور". وفي استهلال مقدمتي لهذا الكتاب الأول كتبت: إن في عملنا بالجامعات والأكاديميات، وعبر مختلف المعاهد والكليات، تبدأ المشكلة المؤلمة لبعضنا، بكون الصفة "أكاديمي" هي ذاتها "مهنتنا"، وبأن في أدائنا الوظيفي ثمة فجوة هائلة، ينجزها - بجداره - عدم الاشتباك الفاعل مع بنيات المجتمع والعالم، ويحققها عدم الاشتباك الحيوي مع أصوات المجتمع وشرائحه، وفي قمتها النخبة بكل فئاتها وتوجهاتها. كما تتجسد الفجوة اتساعاً كلما انعدم هذا الاشتباك مع ثقافة المجتمع وهمومه وأمانيه، حتى فيما لم يكن المجتمع يعرف أنها أمانيه، حيث من المفترض أن يكون البيان الوظيفي لعملنا: قرون استشعار، متحركة، وفاعلة، وحيوية، فالمؤكد أنه بدون كل مناحي هذا الاشتباك لا بد أن يخبو الوهج والطموح، ويتوارى أي مسعى حيوي مبدع، فيتقطع الإحباط في كل جنبات حياتنا، يكرسه التنامي المتعاضم لظاهرة الجامعيين والأكاديميين المتمترسين في قوقعة الموظف البليد، وعلى استحياء لا نستخدم هنا التعبير الشعبي الصارم: أكل العيش، لقسوته إذا ما تصدر الأولويات في حالتنا، مع أنه اللازم والطبيعي في بقية أمور الحياة والمجتمع.

وإذا ما كانت هذه قناعتنا، فلا يمكن الزعم أنه تشملنا كلنا، لأن ذلك الكل يجمع في الوقت نفسه أولئك المستمرئين للتمدد في عالمهم الوظيفي المتكلس، جنباً إلى جنب مع مطلقى الوهج الذي هو الأصل والجوهر في العمل الأكاديمي، وإن كان بعض هؤلاء الأخيرين سرعان ما يسقطون في هوة الفجوة، عندما تعوزهم فاعلية الاشتباك الحيوي.

ذلك كله من شأنه أن يضع موضوع "الأكاديمية" ذاته تحت طائلة الاستشكال، خاصة عندما يأتي الموقف الأكاديمي مقروناً بالجمود تارة، وبالاستبدادية تارة أخرى، بما من شأنه أن يقود على كافة الاتهامات المنتقدة للأكاديمية، حيث تغدو الإشكالية الحقيقية بارزة فيما يحمله الموضوع الأكاديمي في الفن والفكر من تناقض أكيد بين: احتمالات للتجميد والتجمد - وهي دائماً مجرد احتمالات، ولكنها، مع الأسف، تظل قائمة ومتربصة في أحيان كثيرة عبر تاريخ الفن - وبين: إمكانات للتجديد والتجدد - هي الأصل في المنهج عند التمكن من جوهر حقيقته - فالمؤكد أن "الأكاديمية" سوف تغدو جامدة - إن آجلاً أم عاجلاً - باعتبارها تواضعاً وقوانين ومفاهيم فنية مقننة، في مواجهة التطور الذي ينعكس دائماً - بالضرورة - عبر تجدد في الفكر والفن، ومن ثم فالتواضعات الفنية القديمة التي تكون الأكاديمية قد دأبت على تعليمها لا بد أن تصبح متخلفة عن هذا الجديد، وحتى عندما يفرض هذا الجديد موضوعاته الفنية، فإنه سرعان ما يتحول كذلك - إن آجلاً أم عاجلاً، بحكم التطور - إلى أكاديمية جامدة تواجه الجديد، وهكذا يفرض قانون التطور نفسه، فإذا ما تحولت الأكاديمية إلى جبهة قتال ضد الجديد، أصبحت معقلاً للتجمد ما دامت لم تؤمن بالقانون الذي يساعدها على إفساح الطريق دائماً لحتمية الجديد ومواضعاته الجديدة التي ستتحول يوماً إلى أكاديمية جامدة ولا شك.

هنا لا أخفى أنني كنت مهتماً أصلاً بالخوض في هذه الإشكالية، حتى قبل أن أتوقع مسئوليتي عن مؤسسة - هي الأكبر - تحمل المسمى الإشكالي ذاته (أكاديمية) - وأعني بذلك رئاستي لأكاديمية الفنون بمصر - بل إن لي مبحثاً في

ذلك (ينظر كتاب: النظرية والإبداع في سيناريو وإخراج الفيلم السينمائي، لكاتب هذه السطور، من إصدار الهيئة المصرية العامة للكتاب عام ١٩٩٣) انتهت فيه إلى صيغة "الأكاديمية التجريبية" و - كذلك - "التجريبية الأكاديمية"، التي تستهدف الجوهر الإيجابي للأكاديمية، أي انطلاقها المتجدد أبداً، حتى أن الوقائع المحركة لذلك أصبحت مثاراً لتفاعلي معها.

وكنت يوم أن كلفني وزير الثقافة الفنان فاروق حسنى برئاسة أكاديمية الفنون (يوم ٢٠٠٤/٨/٨)، قد خرجت من لقائي به ونصب عيني ثمة مساران رئيسيان، هما: تحديث المناهج التعليمية للفن في الأكاديمية، والاشتباك مع المجتمع ثقافة وإبداعاً.

وبينما ظل يعتمل في ذهني ما دار في لقائي مع الوزير، رأيت أن نبدأ بقرار نضع به توصيات لجان المناقشة بطبع الرسائل موضع التنفيذ، فتأخذ هذه الرسائل موقعها في سياسة إصدارات الأكاديمية.

وفي الحقيقة.. كانت تدور في ذهني أيضاً عند إصدار هذا القرار، صورة "الشح" الذي أصبحت عليه توصيات الطبع في ليالي إجازة الرسائل بالجامعات، والتي لم تعد تأتي إلا على سبيل الثناء الاحتفالي، دون أن تطبع أية رسالة منها، حتى صارت عرفاً ميتاً، سواء بسبب ما آلت إليه طبيعة الغالب من هذه الرسائل، أم بسبب التفاضل الذي يقابل به الجيد منها. أما من ناحيتنا - نحن المحملين "بعقدة" الاتهام بالأكاديمية - فقد أعلننا القرار بطبع الرسائل لتكون بمثابة منصة للتفاعل المعرفي مع المجتمع، بحيث يُعاد ضخ الجهد العلمي المنجز داخل الأكاديمية، ووضعه ضمن سياق حركة الفكر المصري والعربي، وفي مرمى هذه الحيوية المنشودة، يأتي كذلك العرف الذي نسنه ضمن المنحى الجديد على الأكاديمية، بأن تُذيل الرسالة المطبوعة بنص وقائع مناقشة الرسالة وسخونها بالتفصيل لتكون متاحة بالنشر، وبما يحقق فرصة فعلية للاشتباك، استهدافاً للتفاعل الذي نبغيه. واعتبرت ذلك نهجاً ومساراً جديداً بالأكاديمية، ليكون

محتوى الإصدار المنشور قابلاً للرفض أو للتبني، وللحذف أو للإضافة، وللمديح أو للهجوم، عبر النقد والحوار والجدال والتحليل، إلى آخر صور التفاعل الحي، التي بدونها لا يكون إلا ذلك "الشح" .. وهو المساوي - عندنا - لفقدان الحياة.. أو ما يسمونه الموت السريري.

وعبر ذلك المفهوم انطلقت سياسة إصداراتنا فى مسارى التحديث والاشتباك، بعد مرحلة من الجهد المتواصل لترجمة الثقافة الحديثة، قادها باقتدار وتخطيط واع رئيس الأكاديمية الأسبق د. فوزى فهمى، وهى التى شرعت على إثرها فى الدعوة إلى نهج جديد بأكاديمية الفنون، يمثل الإثمار، ويتبنى نشر المؤلفات العربية لأعضاء الأكاديمية، حتى انطلقنا نتبع سلسلة الرسائل بسلسلة "دراسات ومراجع" التى يتم خلالها توفير كتب الأساتذة لأول مرة فى تدريس المواد التى تقررها مناهج التحديث الجديدة. ثم بدأنا مشروعاً لإطلاق الرؤى الذاتية لأعضاء الأكاديمية، يستهدف الاشتباك مع رأى العام الثقافى للمجتمع، عبر سلسلة "دفاتر الأكاديمية" التى سيكون كل إصدار منها حاملاً - بدءاً من عنوانه - المنحى الشخصى لمؤلفه (مثل : نظريتى ، تجربتى، رؤيتى، مدخلى... إلخ).

وفى الاتجاه نفسه، خططنا وأنجزنا البدايات لمجموعة أخرى من السلاسل، منها ما يحقق مشروعنا مع " التراث" وعلى رأس قائمته يأتى لأول مرة تحقيق المخطوطات التراثية أو دراستها مما يتعلق بمجالات التخصص فى أكاديمية الفنون، إضافة إلى سلسلة "نصوص" المعنية بالكشف عن نصوص السينما والمسرح والموسيقى وأى من الفنون ، خاصة ما يخدم منها أهداف إعادة التأريخ والبحث، وهو الهدف نفسه الذى فى ضوئه رحنا نستكمل مشروعنا الطموح "ملفات السينما" ضمن خطة أشمل لإعادة التأريخ فى الفنون خلال "ملفات الفنون" التى سيكون من بينها : "ملفات المسرح" و "ملفات الموسيقى" و "ملفات الباليه" ... إلخ ، وليكون كل ذلك سنداً مرجعياً للسلسلة الضخمة "موسوعات الأكاديمية".

كذلك دشناً- ضمن هذه السياسة للإصدارات- سلسلة " المكتبة التأسيسية للمعهد العالي لفنون الطفل " ، حيث ما زال العمل الإنشائي يجرى في المباني الضخمة اللازمة لمشروع المعهد، ولأن الفكرة في هذا المشروع، هي فكرة رائعة، لذا يتوجب العمل للتأسيس المنهجي لها منذ الآن، دون انتظار للانتهاء من إنجاز بنيته التحتية، إذ كان د. فوزي فهمي، في مرحلة الحلم بالمشروع، قد بدأ خطوة عملية إيجابية مبكرة، مع بداية التسعينيات من القرن الماضي، تمثلت في تشكيل لجان اقتراح مناهج التدريس لمختلف الأقسام والتخصصات، وقد شرفني حينذاك بأن أتولى مهمة المقرر لهذه اللجان... وقد توالى السنوات في انشغال كل أجهزة الأكاديمية وانغماس كل قياداتها الإدارية والمالية، في العمل على متابعة المشروع الضخم لإنشاءات مباني الأكاديمية (١٩ فداناً) ، والتي مثلت الحلم الأكبر في مشروع د. فوزي فهمي، لكن دون أن تصل مداها حتى الآن، لذا رأيت أننا الآن يجب ألا ننتظر.. بل يجب أن نبادر أولاً بتأسيس كل مستلزمات الإنتاج العقلي التي نملك إنجازها، باعتبارنا إمكانية بشرية، فنؤلف الكتب اللازمة لمناهج التدريس، ونجمع الطاقات البشرية المتخصصة في هذا المجال.. إلخ، حتى ينال تحقيق ذلك الوقت اللازم له، بما في ذلك تجميع المواد المرجعية، وطباعة نماذج المشروعات الإبداعية لمختلف التخصصات، والتي ستجسد المنطلق الحقيقي لممارسة العملية التعليمية على أساس منهجي، حتى لا نفاجأ عندما نهي البنيان الخرساني، وتُسَوَّرَ الماكينات والمعدات، أننا سنبدأ حينئذ التأسيس من الصفر.. لذا.. فقد بدأنا الآن بالفعل مشروعنا "المكتبة التأسيسية للمعهد العالي لفنون الطفل" ليقدم إصداراته واحداً تلو الآخر، مع الدعوة إلى كل إسهام تأسيسي.. فمعاً سنكسب الزمن..

وفي اتجاه الهدف نفسه جاءت فكرتنا بإصدار سلسلة "التراث" المشروطة في اختياراتها بما يرتبط بتخصصات فنون الأكاديمية، حيث يأتي كتاب "المقتضب.. فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب" استهلالاً لهذه السلسلة، يجاوره كتاب الرافد الأصلي، عند الموسيقى المصري " لتتحقق بهما شرطية هذه العلاقة.. ما

دمنا قد تأكدنا أن موضوعهما مرتبط مباشرة بكل فنون الأكاديمية من ناحية،
وأنهما- بنشرهما- يحققان فرصة فعلية للاشتباك المعرفى، استهدافاً للتفاعل
الذى نبغيه من ناحية أخرى، وبخاصة ما نتوقعه من الاختلاف حول ما تضمنته
دراسة د. فتحى الخميسى، حيث تشير كل الدلائل إلى ذلك، فنكسب بذلك ثراءً
معرفياً، يتجسد فيما تتمخض عنه أية معارك نظرية وعملية مما نتوقعها.

د. ماركور نبين

٢٠٠٦

القول المقصص فيما وفق لغة أمير
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفزارة
الشيخ أبي السرور البكري
نقد الله به وعلومة تميز
بحرمة خيرا به
والحمد لله على
كل حال



مقدمة التحقيق



تكن الجهود التي بذلها اللغويون العرب الأوائل مجرد جهد علمي في إطار مبحث محدد، بل كانت عملاً مكثفاً يبتغى تحويل العربية من مجرد مجموعة من اللهجات الشائعة على الألسنة / كلام، إلى تقعيد علمي يضعها ضمن مجموعة اللغات الإنسانية المعتمدة والمدروسة وفق منهج محدد وآليات مخصوصة ، ولا شك أن هذه الجهود الأولى أرست منظومة القواعد الأساسية في الثقافة العربية للدرس والتحليل اللغويين ، وكذا في شتى مناحي الحياة .

بعد عملية الجمع الكبرى للهجات القبائل العربية من البوادي وحملها من ذاكرة الناس إلى بطون الكتب أصبح للثقافة العربية مرجع وللكتابة فيها مصادر ، وهو ما افتقرت إليه جل اللهجات التي تولدت من العربية الأولى التي غلبت لهجة وحيدة من لهجاتها الكثيرة الثرية لأسباب سياسية ونخبوية .

وبرغم هذا التدخل السياسي في تغليب لهجة قریش على كل لهجات العرب إلا أن هذا لم يحل دون اهتمام اللغويين العرب الأوائل ببقية اللهجات وجمعها من البوادي إيماناً منهم بأهمية توثيق هذه اللهجات للتعرف على التجليات المختلفة للغة العربية .

فما دُرِس القرآن والحديث وما حُلل الشعر العربي إلا اعتماداً على جهد ميداني وبناء معجمي شامخ أسس تباعاً وعلى فترات طويلة تحمل عبأه شعراء وكتاب ومعجميون مثل الأصمعي، والخليل بن أحمد، وابن سيدة، وابن منظور. والفيروزآبادي وكثير غيرهم ، ولو أن اللهجات التي تولدت عن اللغة العربية الأولى بتجلياتها المختلفة لاقت الاهتمام المناسب مثلها مثل أصولها لامتلأت المكتبة العربية بتصانيف كثيرة تحتوي إبداع الناس وكلامهم ورؤاهم إلا أن الاهتمام بالعامة كلاماً وأدباً وفكراً تأخر كثيراً ، وهو ما دفع إبداع الناس دفعاً إلى غياهب النسيان .

من هذا المنطلق المبدئي كان اهتمامنا منذ ما يربو على عشر سنوات بالهامش في الثقافة العربية، وهو الذي تمت إزاحته مراراً على فترات طويلة ، وفق موقف منحاز تعمد طمسه في إطار تأسيس سلفي يتم فيه اصطفاء اتجاه بعينه ، ويعمل دوماً على إعلائه وتدشينه متجاهلاً اتجاهات أخرى تصور حياة الناس، وتعتبر عن أحلامهم وطموحاتهم فيما يبدو من ممارستهم اليومية وسلوكهم .

هذا ما دفعنا إلى الاهتمام بلغة الناس، مؤمنين أنه ما من معرفة حقيقية بالإنسان العربي تاريخاً وحاضراً إلا بعد معرفة دقيقة بهذا الهامش الثري والمكتنز بدلالات كاشفة عن طبيعة سكان هذه الرقعة الجغرافية واللغوية الخطرة.

ونحن إذ نهتم بتحقيق نص كالذي نقدمه ، وهو يتناول لغة المصريين في القرن الحادي عشر الهجري ؛ أي منذ أربعة قرون تقريباً، فإننا نساهم - مع آخرين سبقونا وبهم - في وضع الأساس لدراسة لغة الناس في مصر وتطورها صوتياً ودلالياً بما يساعد على الاقتراب من إبداعهم وفنونهم وأفكارهم راجين أن يحدث ذلك فهماً أعمق للغة الناس اليوم والتي لاتنفصل عن جذورها في الماضي، بل على العكس من ذلك فإن التغير الذي لا يتوقف يبدو واضحاً فيما يحققه هذا النص من تماس مع اللغة المصرية الآن ، وأن التعبيرات والألفاظ التي استخدمها النص دليل على هذا التطور اللغوي .

لذا فإننا عمدنا إلى التعليقات على هذه المواد بالشرح والتوضيح حينما وجدناها حية شائعة بين الناس حتى الآن .

والحق إننا لم يكن في مخططنا هذا المنهج في تحقيق النص بل دفعنا النص نفسه إلى ذلك ، وإزاء دهشتنا أمام كثرة المفردات والتعبيرات التي كانت متداولة لدى المصريين ، والتي مازالت متداولة إلى اليوم بالمعنى نفسه، وأيضاً المفردات التي اختلفت دلالاتها، وجدنا أنه من المهم وضع نص يجاور نص المؤلف آمليين أن يرصد ذلك طبيعة المعجم اللغوي العامي منذ خمسة قرون مضت .

ومنذ أن وضع الشيخ يوسف المغربي مؤلفه " دفع الإصر عن كلام أهل مصر" وقد توالى المؤلفات التي تعني بلغة الناس ، فوضع محمد بن أبي السرور البكري مؤلفه هذا الذي بين أيدينا وهو « المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب " إلى أن تأتي محاولة أحمد تيمور الرائدة ليقوم بوضع « معجمه الكبير" بالإضافة إلى " معجم الأمثال العامية " له أيضاً ، وكذلك أحمد أمين الذي وضع

معجمه المهم حول الكنايات العامية، وتوالت بعد ذلك الجهود، ومنها محاولة د.عبد المنعم سيد عبدالعال في " معجم الألفاظ العامية ذات الحقيقة والأصول العربية " .

وتلك المحاولات المتتابعة والمتطورة تضعنا أمام ثروة لغوية تساهم في إرساء معجم للعامية المصرية ، وهو ما يمهد الطريق أمام البحث اللغوي لتقعيد العامية ووضع أسس منهجية لتدوينها ودراساتها ، وإزاء عدم الإدراك من جل الناشرين بخطورة مثل هذه النوعية من الكتب تتقدم أكاديمية الفنون وتتبنى بعض هذه المحاولات إيماناً منها بأهمية ومكانة اللغة كركيزة أساسية في بناء الثقافة ، والنظر فيما يختزنه الناس في حياتهم من خبرات وإبداع .

وأمام هذا الموقف العلمي من الأكاديمية لايسعنا إلا الشكر العميق لرئيسها الأستاذ الدكتور/ مذكور ثابت الذي تحمس لهذا العمل ضمن مشروعه للنهوض بمؤسسة هي الأشهر في العالم العربي ، فقد كان متحمساً لهذا العمل أكثر منا ، وكذلك نخص بالشكر الأستاذة سلوى عبد العظيم، والأستاذ عبد الستار عمار لما بذلاه من جهد في سبيل إنجاز هذا الكتاب .

لقد كان نشر مثل هذا المعجم بهذا الشكل مضمناً سواء على مستوى الإخراج الفني أو تصميم الغلاف للفنان هانى صبرى، أو على مستوى التنفيذ على الحاسب الذى تحمله الأخوة أحمد صالح، ومنى صلاح ، ومعتز فاروق .

إليهم جميعاً يعود الفضل، ومنا وحدنا النقص والتقصير.

والله من وراء القصد .

(المحقق)

٢٠٠٦/٥/١٨

قصة الكتاب

كانت

البداية في سنة ١٩٩٦ وفى أثناء بحثنا عن مخطوطات تخص الهامش في التراث العربي وكان ذلك فى أثناء عملنا في كتاب "ألف ليلة وليلة بالعامية المصرية" والذي صدر بعد ذلك بعام ، في هذه الأثناء عثرنا على مجموعة كبيرة من المخطوطات المهمة بالأدب الشعبي؛ منها مايشتمل على حكايات شعبية ، ومنها ما خصص للأمثال ، ومنها ما ألف لسيرة من السير الشعبية المتعددة .

كان هذا المخطوط " القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب " أحد الكنوز التي عثرنا عليها في هذه الفترة ، فبدأنا في ترتيب العمل فيه فور انتهائنا من تحقيق كتاب " ألف ليلة وليلة بالعامية المصرية " واستمر العمل في هذا المخطوط منذ ذلك الحين، وحتى لحظة كتابة هذه المقدمة. ولا ندعي أن السنوات العشر التي قضاها المخطوط قيد البحث والتحقيق صُرفت جميعها في تحقيق هذا المخطوط فحسب ، بل إننا كنا نقضي في تحقيقه شهراً ، ثم تصرفنا الحياة وشواغلها إلى أعمال أخرى ، لنعود بعدها إلى المخطوط ، نهدم ما كنا قد بنيناه ، ونعيد بناءه مرة أخرى ، وكم كان يؤلنا أن نبني ونهدم ، ثم نبني ونهدم المرة بعد الأخرى ، فقد كنا نشعر أن جهداً بذلناه يضيع مراراً ، لكن لم يكن أمامنا وقتها بدّ ، فقد كان مرور الأيام يصقلنا ويزيد من خبرتنا ، وكانت القراءة في الأدب الشعبي تهدي سبلنا سواءً ، حتى كانت المرة الأخيرة منذ مايقرب من عام، حيث بدأنا وكأننا لأول مرة ننظر في هذا المخطوط ، فسويناه بالشكل والمنهج الذي تحويه ضفتا الكتاب.

لم نكن وحدنا من تكبد عناءً في سبيل هذا المخطوط ، فله قصة يزيد عمرها عن خمسة قرون .

تبدأ قصة هذا المخطوط قبل أن يمسك مؤلفه بقلم ، ففي نهاية القرن العاشر وبداية القرن الحادي عشر الهجريين ، وبالتحديد في الليلة الثامنة أو التاسعة من شهر شوال سنة ١٠١٤ هـ ، الموافق شهر فبراير سنة ١٦٠٦ ميلادية، في هذه الليلة بدأ عالم جليل في تصنيف معجم لغوي ضخم يرصد فيه كلام الناس في شوارع مصر وحواريها ، مركزاً على العامية القاهرية بالأساس ؛ ليثبت ما اتصل من كلام الناس باللغة العربية، هذا المصري شخص يدعى : يوسف أبوالمحسن جمال الدين بن زكريا بن حرب المغربي المصري الأزهري ، وشهرته : يوسف المغربي . وكتابه هو "دفع الإصر عن كلام أهل مصر" واستمر عمل يوسف المغربي حوالي ثمانية أشهر ، حتى انتهى من تصنيفه في منتصف شهر جمادى الأولى سنة ١٠١٥ هـ ، الموافق شهر سبتمبر سنة ١٦٠٦ ميلادية.

بعد أن انتهى يوسف المغربي من مؤلفه أسرع فرحاً بكتابه إلى البيت البكري المعروف الذي ظل منذ بدايته يتوارثه عالم عن عالم .

وقد كان البيت البكري الكبير منتدىً أدبياً وعلمياً ، وفيه تلقى المغربي تعليمه على أيدي كبار علماء الأسرة البكرية ، ما يهمننا في هذه الزيارة التي قام بها المغربي إلى البيت البكري هو إهداؤه الكتاب ليستقر « دفع الإصر عن كلام أهل مصر » في مكتبة الأسرة البكرية منذ عام ١٠١٥ هـ .

في هذا العام كان أطفال الأسرة البكرية كثيرين إلا أن طفلاً منهم كان سنّه وقتها عشر سنوات ، لم يكن يعلم هذا الطفل أنه بعد أن يبلغ مبلغ الرجال سيمسك بهدية المغربي لأحد أجداده ويأخذ منها موقفاً نقدياً ستكون نتيجته كتاباً آخر في الموضوع نفسه وبعنوان مغاير .

الطفل هو محمد بن محمد أبي السرور زين العابدين بن محمد أبي المكارم البكري الصديقي ، المولود سنة ١٠٠٥ هـ تقريباً ، والمتوفى سنة ١٠٨٧ هـ جرية ترجيحاً .

اهتم البكري الصغير بكتاب يوسف المغربي وموضوعه ، غير أنه رأى أن المغربي "قد أسهب فيه غاية الإسهاب باستطراده بعض الألفاظ اللغوية التي ليست من شرط الكتاب مع ذكره أشعاراً وحكايات من قسم الاستطراد لا معنى لها في هذا التصنيف و لا مدخل لها في هذا التأليف " .

فراى البكري أن يلخص هذا الكتاب ، يقول في مقدمته:

" فخطر لي أن ألخص من محاسنه وألتقط دره من مكانه ، و لم أذكر فيه إلا كل لفظ له أصل في اللغة العربية الناطق بها أهل الديار المصرية مرتباً ذلك على ترتيب القاموس كأصله ، وسميته : (القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب) " .

وقد انتهى البكري من اختصاره في أواخر ربيع الثاني سنة ١٠٥٧ هجرية كما جاء في خاتمة الكتاب .

ويبدو أن وجهة نظر البكري لم تتفق ووجهة نظر ناسخ كتابه ، و هو الشيخ يوسف الملوي ، الشهير بـ : ابن الوكيل ، فعندما بدأ الملوي في نسخ " القول المقتضب" أعاد إلى نسخته كثيراً مما تركه ابن أبي السرور البكري من أصله قائلاً :

« إنني لما شرعت في كتابة هذا المنتخب من الله عليّ وله الحمد بأصل النسخة المنتخبة منها هذه ؛ وهي المسماة بـ : « دفع الإصر عن كلام أهل مصر » بخط مؤلفها الإمام العلامة يوسف المغربي ، فوجدته كتاباً مشتملاً على شفاء الصدور وبهجة النفوس ومرتباً على حروف الهجاء كترتيب القاموس ، حاوياً من الأشعار الرائقة والنكات الفائقة ما يشهد لصاحبه بطول اليد في اللغات واستكماله من العلوم لسائر الأدوات ، وأن المرحوم الشيخ ابن أبي السرور البكري قصّر في الانتخاب ولم يثبت في كتابه إلا ما أصل في كتب اللغة خوفاً من الإسهاب . ورأيت ذلك أخل بالمقصود في وضع الأصل ، وأن ما أتى به لا فائدة منه لوجوده في كتب اللغة المشهورة عن أهل الفضل ، فأحببت أن أضم له ما تفرد به أهل مصر من اللغة التي لا يستعملها أحد من الأمم سواهم كما فعله صاحب الأصل وتوجيه ما استعملوه مما لم يوجد في النقل ، ليكون نفعاً للمستفيد ، وباعثاً لمطالعة ؛ لأن النفس مولعة بكل غريب وجديد " .

وهكذا أعادت نسخة الملوي كتاب " القول المقتضب " إلى أصله . و من عجيب ما يفعله الزمن أن نسخة المغربي الوحيدة في مكتبات العالم المحفوظة في مكتبة بطرسبرج ، والتي سافرت إلى هناك عن طريق اللغوي المصري محمد عياد الطنطاوي ، هذه النسخة قد طالها الزمن وضاع منها عشر كراسات ، أي حوالي مائة وعشر ورقات ، وليس بين أيدينا من المواد التي ضاعت سوى ما أثبتته ابن أبي السرور البكري ، ويوسف الملوي في كتابهما : " القول المقتضب " . و هكذا أصبح كتاب "القول المقتضب" أكمل من أصله " دفع الإصر " أي أن الزمن فعل

فعلته وأحال الأصل فرعاً ، على حين أصبح الفرع أصلاً .

ولهذا السبب كان ابتداءً بتحقيق " القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب " الذي بدأنا العمل فيه في التاسع من شهر يونيه سنة ١٩٩٦ م على فترات متقطعة ، حتى انتهينا منه تماماً في السابع عشر من شهر أغسطس عام ٢٠٠٥ م .

في هذا التاريخ (١٧ / ٨ / ٢٠٠٥) كان معجم المقتضب قد اكتمل تماماً وأصبح ماثلاً للطبع وأثناء تجهيزه نشر الأستاذ الدكتور مدكور ثابت رئيس أكاديمية الفنون مقالاً عن المخطوط وجهدنا في تحقيقه في جريدة القاهرة في عدد ٢٠ / ٩ / ٢٠٠٥ ، وكان أن عنونت الجريدة صفحتها بأن المخطوط ينشر للمرة الأولى وهو العنوان الذي أفلح في الكشف عن معلومة كنا نبحت عنها زهاء ما يقرب من عشرة أعوام حيث قرأ الصحفي واسع الاطلاع أسامة عفيفي مقال الدكتور مدكور ثابت في جريدة القاهرة فأسرع مشكوراً بمهاافته منبئاً أنه اطلع على نسخة محققه من المخطوط بمعرفة الأستاذين : السيد إبراهيم سالم، وإبراهيم الإبياري.

قلنا لقد أفلح عنوان جريدة القاهرة في الكشف عن هذه المعلومة التي كنا نبحت عنها طوال فترة طويلة عبر محادثتنا مع مجموعة كبيرة من أصدقائنا وكذا ما نشرناه في مجلة القاهرة عدد يونيه ١٩٩٦ فور عثورنا على المخطوط، مما أبان وقتها عن أهميته حتى يتثنى لمن يطلع على هذه المقالة أن يمدنا بأية معلومة عنه من حيث التحقيق أو الدرس فلم يحدث من ذلك شيء .

ولم نستطع الحصول على معلومة تحقيق هذا المخطوط عام ١٩٦٢ إلا بعد أن أطلع الكاتب أسامة عفيفي على مقال الدكتور مدكور ثابت سالف الذكر، بل وتفضل مشكوراً بإرسال نسخته الخاصة إلى الأستاذ الدكتور مدكور ثابت الذي تفضل بإرسالها لنا، وتوقف على أثر ذلك طبع الكتاب بتحقيقنا حتى ننظر في جهد أساتذة لاشك نجلهم .

وكانت مفاجأتنا أن رأينا في تحقيق أساتذتنا الأجلاء قصوراً لا نستطيع - بما تعلمناه منهم - التغاضي عنه ، بل وجدنا فيما أنجزه أكثر من مبرر لنشر تحقيقنا على المخطوط . وبعد مكالمة تليفونية من الأستاذ الدكتور مدكور ثابت في مساء ٢٧ / ٩ / ٢٠٠٥ رأينا كتابة مجموعة الملاحظات التي أخذناها على طبعة التحقيق القديم في تقرير منفصل وإرساله إلى الأستاذ الدكتور مدكور

ثابت مع رسالة مرفقة من هشام عبد العزيز توضح ما اعتمل في نفسينا من أحاسيس ملتبسة بين علم نُصِرَّ على دقته وأساتذة نحرص على تبجيلهم، وهاكم نص التقرير والرسالة :

ملاحظات

حول كتاب " القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب " طبع المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر سنة ١٩٦٢ م

جاءت الطبعة القديمة المحققة وقد شابها مجموعة من أوجه القصور البيئة نفّصلها كالآتي:-

أولاً : سقوط كثير من المواد اللغوية من الطبعة القديمة نذكر منها :

يقولون - حتى بعض الخواص بغير فكر - : ادهوا عمل كذا، وادهوا جاء مثلاً. وهي لفظة لا حيلة في تصحيحها، ومرادهم معنى: ها هو، أو هذا.

يقولون: إما لا أفعل كذا.

إنسان له على آخر دين يطالبه بالجميع فلا يجيبه، فيقول له: إما لا هات نصف القدر. وأكثر ما لهذه: أن أصلها: إن الشرطية ادغمت في مما ما، وأحد حرفي النفي زائد؛ إما ما وإلا لا، أي إن لم تفعل كله فنصفه.

ويقولون: إياه.

على صورة ضمير النصب المنفصل، مرادهم ما هو إلا كذا؛ هيئة المستفهم؛ إنسان يحكي لآخر ثم لا يفهم حكايته، فيعيدها إلى أن يفهم. أو هي كلمة يستعملها غير الحضر في معنى هو، كأنهم يقولون: هو بعينه. وقد أصابوا.

يقولون إذا وعد أحد : متى . مثلا . فيقول له : إيمتا يكون .

وليس لها وجه إلا أن تكون أي زائدة، ومتى للسؤال عن الوقت، أو أن أي وحدها حرف جواب؛ فكأنه يقول إذا قيل له نعم ما أشرت به : متى .

يقولون : برا .

نقيض جوّه . ولم أعلم بكل منهما أصلا، وكان المراد ببرا الشيء : خارجه، وجوّه : داخله .

يقولون : فلان جا وراح .

أما جا : فهو صحيح . وراح يطلق به على ضد جاء، وهو بمعنى جاء لغة . ومنه الحديث : تغدو خماسا وتروح بطنانا .

يقولون : حشاك

بمعنى الاستثناء؛ لأن أصلها : حاشاك - بالألف اللينة .

ويقولون : فلان طنت حصاته .

ويقع من الخواص، ولم أعرف أصله، ولم يذكر في أمثال الميداني .

ويقولون : حنا .

وهي اليرناء

يقولون : ما أنت خلا .

إذا مدحوه بشيء . والمناسب : أنه ليس خاليا عن الفضل .

ويقولون للعدرة : خرا.

وله أصل؛ قال المجدي: خري - كسمع - : خراء وخرأة، وبالكسر. وخروة: شلج. والاسم: الخرا - بالكسر. وعلم إذ الاسم بالكسر لا بالفتح. انتهى.

يقولون: سوبيا.

لشراب الذي يعمل في الأعياد.

يقولون: الفرا

- يعنون جمع فروة، وإنما هو جمع الفرا، كجبل وسحاب -: حمار الوحش وفي المثل: كل الصيد في جوف الفرا.

يقولون: قاقا.

إذا داعبوا شخصاً. والقاقا: أصوات الغربان، أي غربان العراق. والقيقي كزيرج: بياض.

يقولون: كثا.

لشيء من المأكول قرين الخشكتان.

ويقول السيريون في القهاوي: بب.

يعنون به : كبير النصارى. فهل لذلك أصل؟ قال المجدي: البب: الغلام السمين. انتهى.

ويقولون: الجيب.

على ما يوضع فيه الدراهم بالجيب.
وهو في اللغة: طوق القميص، وعند طوقه. جمعه: جيوب.
فكان الذي يطلقون عليه الجيب اسم غير هذا.

يقولون: فلان ديبنا من سرقة ونحوه.

كما يقولون: فلان دبابي؛ إذا كان غير صالح، ولعله: ذبينا: أي آلمنا كالذباب
المؤلم، أو هو من دبيب النمل، وكذلك الدبابي.

يقولون: أبيض مثل الحمامة الراعية.

لم يذكر في القاموس إلا قوله: وراعية: أرض منها الحمامة الراعية، ولم
يذكر مناسبتها.
فائدة:

من هذا الباب: رهبوت خير من رحموت؛ أي: لأن ترهب خير من أن ترحم.

يقولون للأير: زب.

وهو صحيح؛ قال في القاموس: الزب: الذكر، جمعه: أزب وأزياب.

يقولون: مزراب، بلجري الماء.

قال في القاموس: المزراب: المزراب؛ لأن المزراب بالفارسي: حد الماء؛ لأن
المرز: الحد، وآب: الماء. ولكن لم يقل إنه معرب.

يقولون للشعر السبط: سبب.

وهو لغة؛ قال في القاموس: تسبب الماء: جريه.

يقولون: فلان سيبويه زمانه.

وأصله: سيب، وويه؛ هو مركب؛ لأن سيب: التفاح، وويه: الرائحة.

ويقولون: شقلبه.

أي غيره من حال إلى آخر.

ويقولون لبعض الحرس ليلا: عزب.

وله مناسبة؛ لأن العزب - لغة - : من لا أهل له، ولا يحرس غالبا إلا من كان كذلك، وكذلك من لا زوجة له. ولا يقال: أعزب - أو قليل. جمعه: أعزاب، وهي عزية وعزب. والفعل كنصر. وتعزب: ترك النكاح.

ويقولون: عطرب.

يريدون : عديم الفطانة، كما يقولون: عكفش.

والذى فى القاموس : العطرب - بالكسر - : الحية الصغيرة .

ويقولون للجزار قصاب.

لأن القصب بالضم: الظهر. جمعه: أقصاب.

الرعد القاصب : أي المصوت. والناس يقولون: الرعد القاصف.

ويقولون في مداعباتهم: قم وانخرص واكمد الأعادي يا غصن بان على

قضيبي.

وفيه التورية؛ لأن القضيب يطلق لغةً على الذكر والغصن. جمعه: قضبان.

إلا أن فيه إشكالا؛ لأن القضيب هو الغصن؛ فكان الأولى أن يقول: يا بدر تم على قضيب.

ويمكن الجواب بأن يقال:

يصح على التجريد . نحو: لقيت في زيد أسداً . وفيه بعد .

يقولون لعلامة الشريف: شطفة.

وليس لها أصل، ولعلها مأخوذة من القلة . يقال: فلان في شطفة من العيش .
أي: قلة . وأما شطف الثوب أي: غسله فلغوية . يقال: شطف: ذهب وتباعد .

ويقولون: قلبي تشفشف عليه.

ويقع كثيرا من النساء، وهو صحيح .

قال : والمشفشف - بالفتح والكسر - : السوء الخلق، والتخيف، ومن به رعدة واختلاط غيرة وإشفاقاً على حرمه .

يقولون: فلان اشتاف من فلان.

إذا كان خائفاً منه؛ وله نسبة .

قال: أشاف عليه: أشرف . و- منه: خاف .

والخائف من الشيء لا يقطع النظر عنه؛ فهو يشتاف له .

ويقولون: لعب فلان منصف.

ولم يعلم بهذا المعنى من اللغة؛ وإنما المنصف - كمقعد ، ومنبر-: الخادم .
ونصفه: إذا خدمه .

ويقولون: نص فضة.

وإنما هو نصف؛ فإن النص مثلثة: أحد شقي الشيء كالنصف . جمعه:
أنصاف . ولم يقل الأنصاف: هي الدراهم .

ويقولون في السب: نفث.

والنفث - محرّكة - : دود في أنوف الإبل، الواحدة: نفثة. و - : ما يخرج من الأنف والمخاض يابساً

ويقولون: فلان يثاكب.

أي: يكابر ويجادل، ولم يعلم في اللغة. وإنما يقال: ثاكب: أنف منه، ولعله مأخوذ منه؛ فإن من يثاكب يجادل خصمه. واستثاكب: استتكر.

ويقولون: هفّ على قلبي، أو على خاطري.

كذا يريدون: خطر؛ مأخوذ من الريح الهفافة؛ أي: السريعة.

ويقولون: هُفّ طلع النهار.

يريدون: سرعة الشيء. وكنت أسمع أن هفّ: حكاية صوت من يطفئ السراج، ولم أر فيها شيئاً.

ويقولون: اقعدوا في الهيف.

يريدون به الهواء.

وفي القاموس: الهيف: شدة العطش، وريح نكباء بين الجنوب والديور. والله أعلم.

يقولون في الدعاء على الولد: معسف.

والمناسبة أن العسف: الميل على الطريق. وعسفه تعسيفاً: أتعبه. وتعسّفه: ظلّمه.

ثانيًا : وجود نقص فى بعض المواد التى نسخها المحقق بالرغم من وجودها فى النسخ الخطية ، مثل مادة زحلفة ، فقد أوردها المحقق من هامش إحدى النسختين قائلاً :

ويقولون : زحلفة .

للدابة المعروفة بالسحفاة ، وإنما الزحالف دواب صغار تشبه النمل .
والزحلوفا : إناء . وتزلج الصبيان من أعلا التل لأسفله ، وكله منحدر وأملس .
والحاصل أن الزحلفة - بالفاء - كهى بالقاف .

ثالثًا : أضاف المحقق إلى نص المؤلف كثيرًا من الإضافات منها على سبيل المثال لا الحصر :

ما جاء فى مادة خطف ، أضاف المحقق فى آخر هذه المادة جملة (أى يبرأ منه) داخل النص ، وقد أشار إليها فى الهامش وعلل ذلك بالتوضيح على حين أن هذه الإضافة لم تضاف إلى النص معنى ناقصًا .
وكذلك مادة خروف ، فقد أضاف المحقق إلى هذه المادة كلمة (الذكر) من أولاد الضأن ، على حين أن المادة لا تشتمل على كلمة الذكر فى النسخ الخطية .
كذلك فى مادة : الأمرد ، حيث زاد المحقق كلمة (الشاب) بين معقوفتين داخل النص دون أن تكون موجودة فى النسخ الخطية ودون احتياج السياق إلى ذلك .

رابعًا : إعادة صياغة بعض المواد بما لا يتفق مع النسخ الخطية ، ومثال ذلك فى مادة حيف ، فقد أوردها المحقق قائلاً :

ويقولون : هذا حيف على فلان [ويريدون التأسف ، وأسفاه ، ونحوه ، لأن الحيف هو الجدور والظلم] وقد أشار إليها فى الهامش قائلاً : ما بين الأقواس زيادة من هامش ن . ب .

على حين وردت هذه المادة فى إحدى النسختين كالاتى :

ويقولون : هذا حيف على فلان ، قال فى الزاهر : الحيف الظلم والجور . وبلد أحيف وأرض حيفاء ، أى : لم يصبها مطر .

وجاءت هذه المادة فى النسخة الثانية مبتدأه بـ :

وأما قولهم ، بدلاً من : يقولون . وفى هامش هذه المادة من النسخة الثانية .

يريدون التأسف ، يا أسفاه، ونحوه ، لأن الحيف هو الجور والظلم .

خامساً : إغفال كثير من المقابلات الدالة بين النسخ الخطية ، وهاكم

المقابلات التى أغفلها المحقق فى حرف الهمزة فقط على سبيل

المثال لأن هذا الخطاب يضيق عن سرد كل المقابلات التى أغفلت

فى هذه الطبعة، وهى كالتالى:

المادة	نسخة أولى	نسخة ثانية
١- مادة جبا :	أى هذه قهوة قشر بن جبا	إن هذه قهوة من جبا
	والقوة	سقطت
٢- مادة حاحا :	حاحا	حا
٣- مادة حبا :	حبا الصبى	حبا للصبى
٤- مادة حماتى :	لأم الزوجة	على أم الزوجة
٥- مادة خبا :	خبا	خباء
٦- مادة رثا :	عدد	عدّ
٧- مادة رفا :	رفا	رفاء
٨- مادة طاطا :	حيا	حياه
٩- مادة ملا :	يتغطى	يتغطا
	الملا	ملاء
	ملا	ملاءة
١٠- مادة هأها :	هأها	هأها
١١- مادة ورا :	فى اللغة العربية	فى لغة العرب
١٢- مادة ياما عمل :	والله أعلم	سقطت

هذه هي المقابلات بين النسخ التي أغفلها المحقق في حرف الهمزة فقط، ومن هذه المقابلات ما أثبتته المحقق من إحدى النسخ ولم يشر إلى ما جاء في النسخة الأخرى، ومنها ما لم يثبت أصلًا مثل كلمة (القوة) في مادة جبا .

سادسًا : قراءة بعض المواد اللغوية قراءة خاطئة، وهي واضحة في النسخ الخطية بشكل لا يدعو للشك، مثل مادة: دبی، التي قرأها : دنا .

وهو ما غير معنى المادة بشكل واضح.

وأيضًا قراءة بعض الكلمات داخل النص بطريقة خاطئة بما أخلّ بدلالة المادة كلها، من ذلك ما جاء في مادة خروج، حيث قرأ المحقق جمل : يشرب الماء ويضيق القناة، . قرأها : يشرب الماء ويضيق الفناء . وأشار في الهامش إلى أنها هكذا في إحدى النسختين، وفي الأخرى: الفتاة، على حين أن المؤلف يقصد : قناة الماء، حيث ينبت فيها نبات الخروج فيشرب ماءها ويضيق مجراها، وهو مثل شعبي مازال العامة يتداولونه حتى الآن في ريف مصر.

ومن ذلك أيضًا ما جاء في مادة : فرق .

ففي هذه المادة وردت جملة : في التشبيه فرق . وهي جملة بيانية متداولة عند البلاغيين، وقد قرأها المحقق بلفظ : في التشبيه فرق ، دون سند من المخطوط كذلك.

ومن القراءات الخاطئة عند المحقق والدالة أيضًا، ما جاء في مادة: سدا ل وسدان. فقد قرأ المحقق هذه المادة : سندا ل، بالرغم من أن هذه الكلمة : سندا ل وسندان تقدمت في حرف الباء عند كلام المؤلف على مادة : سندا ب . وهذه الكلمة في نسختي المخطوط كما أثبتناها في تحقيقنا: سدا ل وسدان، وهي واضحة في النسخ الخطية بهذا اللفظ .

والسدا ن في اللغة : خدمة الكعبة أو بيت الصنم . ولم نعثر على سدا ن في كتب اللغة بهذا المعنى، والوارد في معاجم اللغة : سدا ل شعره : أرسله ، وسدا ل ثوبه : شقه .

سابعًا : الميل بلفة المخطوط ناحية معجم اللغة العربية الفصحى، وهو ما يخالف طبيعة موضوع الكتاب أصلًا وليس له سند في النسخ الخطية كذلك:

الكلمة فى النسخة المطبوعة

بأبأ
خبأ
يؤالس

الكلمة فى المخطوط

بابا
خبا
يوالس

هذه بعض الأمثلة القليلة التى تم فيها هذا التفصيح وهو ما يخالف روح النص ويفسد الفائدة المرجوة منه ، وقد تم ذلك دون إشارة، وليت الأمر يقتصر على هذا فحسب، بل شمل تغيير لغة المخطوط إلى حدود اللفظ الكامل، ففى مادة : حفة اللبوان فصحتها المحقق : حافة الإيوان ، ودون إشارة.

ثامناً : ضبط الكلمات ضبطاً يحدد طبيعة صوتية ما ، وهو ما لا يركز على سند شكلى فى النسخ الخطية، ولا موضوعى فى موضوع الكتاب، ومن ذلك على سبيل المثال لا الحصر :

مادة : غُلب

مادة : دُرَابَة

مادة : رَيَّح

مادة : فَنِيخ

مادة : دَيِّدَب

مادة : هَهَفَت

مادة : طَرِب

مادة : عُصَب

إن هذا الضبط ليس له سند من المخطوط ، وضبط الكلمات بهذا الشكل يحدد طريقة نطقها بما يتراءى للمحقق دون سند علمى يستند إليه ، وهو ما يفرض طريقة محددة لنطق العامية المصرية فى القرن الحادى عشر، وذلك ما لا يستطيع باحث أن يدعيه، وهذا الضبط هو ما أدى أيضاً إلى قراءة هذه المواد بصورة على غير ما يقصده المؤلف.

تاسعاً : كتابة بعض الهوامش بما لا يتصل بالكلمات المشار إليها بالمتن ومثال ذلك ما جاء فى مادة : رخ ، والتى وضع لها المحقق هامشاً يقول

فيه : صحيح لغوي، جاء فى مادة الدخ فى القاموس: دخدخ : ذلل . وفى لسان العرب : دخدخنا القوم : ذللناهم ووطئناهم. انتهى الهامش، ولا ندرى ما علاقة هذا الهامش بمادة رخ ، والتي وُضع لتبيينها .

عاشراً : عدم الاهتمام بتخريج الآيات القرآنية والأحاديث النبوية والتعريف بالأعلام، وهو عمل فى صلب منهج التحقيق حسب ما تعلمناه من أساتذتنا .

حادى عشر : هذا بالإضافة إلى خلو هذه الطبعة من أية فهارس عامة أو كشافات تعين القارئ قبل الباحث على الولوج إلى النص، خاصة إذا علمنا أن المواد اللغوية داخل نص المؤلف رغم اعتمادها منهجاً تقليدياً فى الترتيب المعجمى إلا أن هذا الترتيب اختل من المؤلف أحياناً، فجاءت بعض المواد فى غير أماكنها، وكذلك اعتماد المؤلف على شرح تعبيرات شعبية - لا ألفاظ فحسب- جعل هذه التعبيرات تستعصى على الترتيب المعجمى بأشكاله المعروفة، وهو ما يجد معه الباحث صعوبة فى البحث عن لفظ أو تعبير بعينه داخل هذا المعجم، ولذا كانت الكشافات ضرورة ملحة ومتممة فى تحقيق مثل هذه النصوص.

وأخيراً يجب التنويه من ناحيتنا على الآتى :

- ١- إن ما سقناه من ملاحظات فى هذه العجالة ليس إلا أمثلة لا حصرًا .
- ٢- إن هذه السلبيات فى الطبعة المحققة قديماً فيها ما يمكن التسامح فيه، وفيها كذلك ما يعد من صميم علم التحقيق والتغافل عنه يمثل خلافاً علمياً.
- ٣- لقد قارنا - دون شك - بين عملنا وعمل أساتذتنا، ولا يظن ظان أن ذكرنا لهذه السلبيات التى دفعتنا المصادفة إليها سوف تقلل من احترامنا لأساتذة نجلهم، وخاصة الأستاذ إبراهيم الإييارى، فما ندرى تحت أى ضغوط اجتماعية وسياسية تم إنجاز هذا السفر بهذه الكيفية، كما لا ندرى وفق أية شروط علمية أنجز محقق المخطوط ومراجعوه هذا العمل بهذا الخلل .

٤- إن أية حسنة فى عملنا على هذا المخطوط يرجع جزء كبير منها إلى جهود هؤلاء الأساتذة الذين لولاهم ما كان لعلم التحقيق أن يجد يداً ترعاه وتربة تحتضنه.

٥- تجدر الإشارة أيضاً وفق ما رأيناه فى التحقيق القديم إلى أن :

أ- لا يوجد فى مجال العلوم - إلا على المستوى النظرى- ما يُسمى بعلم التحقيق العام هكذا، كما لا يوجد كذلك ما يُسمى بالتحقيق العام، هب أن محققاً علماً لمخطوطات أصول الفقه أراد فجأة أن يحقق مخطوطة فى علم الرياضيات مثله مثل الأستاذ رشدى راشد؛ الأستاذ فى جامعة باريس ٧ ، يعرف المتخصص أن عمل الأول سيكون بالمقارنة بعمل الثانى كارثة علمية ، كما أن رشدى راشد نفسه؛ أطال الله عمره، لو حاول - ونظنه لا يفعل - أن يحقق مخطوطة "البرصان والعرجان والعميان والحوالان"، للجاحظ فسيمثل عمله أيضاً كارثة علمية، فكما أن فى العلوم تخصص فإن فى تحقيق العلوم أيضاً تخصصاً، وهو السبب الذى جعل نصاً كالذى نحن بصدده يخرج فى تحقيق ١٩٦٢ وكأنه معجم فصيح، هذا ناهيك طبعاً عن النقص الواضح الذى تركه المحقق كما أسلفنا .

ب - اعتماداً على الملاحظة السابقة (أ) لا يمكن النظر إلى مخطوط "القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب" إلا بعين الفولكلورى، ووفق بحث يراعى مناهج الدرس فى الأدب الشعبى واللهجات، ودون ذلك ستظهر نسخة المخطوط فى تحقيق مختل كما أسلفنا .

هذه الملاحظات التى أخذناها على النسخة المحققة قديماً كان من المفترض منهجياً ذكرها داخل تحقيقنا تفصيلاً إلا أن ورودها إجمالاً هنا أغنانا عن تكرارها مرة أخرى حتى لا تمتلىء الهوامش بما لا فائدة من ذكره، اللهم إلا نسبة التقصير إلى أساتذة نجلهم ولا نعرف على وجه الدقة وفق أية شروط ثقافية أو سياسية أنجزوا عملهم .

الأستاذ الدكتور/ مذكور ثابت
رئيس أكاديمية الفنون

بعد خالص تحية واحترام

كنا - كما تعلمون سيادتكم - نستعد منذ سبعة أيام تقريراً للدفع بكتاب المقتضب إلى المطبعة؛ وهو الكتاب الذي بنيناه على مخطوطة "القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب"، والذي كنتم قد تفضلتم بالموافقة على نشره ورعايته حتى يرى النور؛ مساهماً في الإضاءة حوله، وإبراز محققيه الشابين؛ وهو ما لا نستطيع أن نوفيك فيه حقاً سواء نشر الكتاب أم لم ينشر.

وقتها فوجئنا جميعاً بظهور طبعة محققة للمخطوط نفسه؛ لم تفلح محاولتنا الدؤوبة طوال فترة طويلة في العثور عليها، أو الحصول على معلومة عنها.

بورود الخبر إلى من سيادتكم عبر مكالمة تليفونية مساء الجمعة ٢٣/٥/٢٠٠٥ لم أكن أستطيع تبين مشاعري إزاء هذه المفاجأة، غير أنني تماسكت بعيداً عن إحباط منعني منه إحساسي بالمسؤولية تجاه ما أسميته - أنا - وقتها: توريطكم في الإعلان عن الكتاب، وأنه ينشر للمرة الأولى، وكان ذلك - كما تعلمون - في عدد جريدة القاهرة بتاريخ ٢٠/٩/٢٠٠٥ .

كان تماسككم وحكمتمك إزاء هذه المفاجأة التي وصلت حدود الصدمة دافعا لي وزميلي إلى التريث في اتخاذ قرار كنا سنشعر بعده بتسرع.

في صبيحة السبت ٢٤/٩/٢٠٠٥ أرسلت لنا مشكوراً نسخة من طبعة الكتاب المحققة عام ١٩٦٢ بمعرفة الأستاذين: السيد إبراهيم سالم ، وإبراهيم الإياري. وهما اسمان - كما تعلمون - في علم التحقيق جليلان.

تلقينا النسخة المحققة قديماً أنا وزميلي بدافع التعلم الخشن، وكنا قد مرّسنا أنفسنا طوال ليلة الجمعة على وضوح كامل، وشفافيةٍ تستحقونها، واعترافٍ

بفضل أساتذة نجلهم؛ وهما محققا الطبعة القديمة. وبعد أن كنا قد أمسكنا بأقلامنا الصغيرة لكتابة اعتذار عن طلب نشر الكتاب، دفعتنا نسخة الطبعة القديمة إلى التمسك بعملنا تمسكاً يتساوى واحترامنا للعلم، وحباً للتعليم؛ فقد جاء التحقيق القديم - لحسن الحظ ولسوءه أيضاً - مختلاً مضطرباً إلى حدٍّ هوّن علينا ذنب تقصيرنا في الحصول عليها، وهو ما ستجدونه في تقريرنا المفصل المرفق بهذا الخطاب.

وقد قلت: "لحسن الحظ وسوءه"؛ فما أسعد نفساً أكثر من أن يولد عملها مرة أخرى، بعد أن كادت مصادفات عجيبة أن تقتله قتلاً. وما أتعس نفساً يحملها باحث شاب بين جنبه يحاسب نفسه طوال أسبوع كامل على فشله في الحصول على معلومة وهو يرى الآن بأن عينيه خلا في أمانة علمية لأساتذة كان يحتسبهم خلفاً لأنبياء الله وقديسيه.

أحسبكم الآن قد استطعتم تصور مدى الحيرة والتباس المشاعر الذي ظللنا نعانيه طوال أسبوع كامل، لم نَمُضِهِ كله في قراءة الطبعة القديمة فحسب؛ وإنما في حُسن التصرف في إصدار حكم خطير على أساتذة أجلاء أمضيته أيضاً.

أما فيما يختص بمجموعة الملاحظات الهامة التي وردت إلينا - رسمياً - بمعرفتكم، وكذا تنويهكم خلفها بالتوجه للجنة أكاديمية متخصصة فمرحّباً بها؛ رغم تحفظنا الكامل على الملاحظة الأخيرة الواردة في هذا الخطاب؛ فليس التحقيق - ولم يكن أبداً - مجرد نسخ للمخطوط، وليس المحقق - ولم يكن أيضاً - مجرد ناسخ؛ وهو ما تعلمناه من أساتذتنا في هذه الصناعة. ومرفق بهذا الخطاب أحد الكتب المحققة بمعرفة أستاذنا الجليل عبد السلام هارون لإحدى مخطوطات الجاحظ، وهو كتاب "البرصان والعرجان والعميان والحوالان"؛ وفي عمله ردٌّ على هذه الملاحظة.

أما بقية الملاحظات ففي عملنا وتقريرنا المرفق ردٌّ كافٍ عليها.

والله المستعان والهادي دوماً إلى سواء السبيل.

هشام عبد العزيز

الخميس ٢٠٠٥/٩/٢٩

التعريف بالمؤلف

لَم تقابلنا حالة مثل هذه فى التعرف على مؤلف نص قمنا بتحقيقه، والاضطراب فى اسم المؤلف وتاريخ وفاته ونسبة الكتاب إليه وصلت إلى درجة من الخلط الشديد الذي دفعنا فى نهاية الأمر إلى اعتماد ما جاء على ورقة الغلاف للنسختين اللتين اعتمدنا عليهما .

من هاتين الورقتين كانت بداية الرحلة وبهما انتهت ، جاء على ورقة غلاف إحدى النسختين أن هذا المؤلف لابن أبي السرور البكري ولأن البيت البكري من البيوت المعروفة فى تاريخ العلم فى مصر ، فقد ظننا فى البداية أن الحصول على معلومات تخص أياً منهم سهلاً ، غير أن الأمر جاء على خلاف ما ظننا ، فقد تجمعت أمامنا مجموعة من البيانات كانت تحيرنا أكثر من أن تهدينا ، فقد ذكرت المراجع أن البيت البكري أنجب أكثر من شخص يدعى محمد ؛ منهم محمد بن أبي السرور البكري المتوفى ١٠٦٠ هـ ، ومحمد بن محمد بن أبي السرور البكري وهو ابن الأول المتوفى ١٠٨٧ هـ ، وقد كان محمد الأب مهتماً بعلوم اللغة ، وكان يكتب الشعر ، أما محمد الابن فقد ألف ما يربو عن الثلاثين كتاباً معظمها فى التاريخ ، منها :

- التحفة البهية فى تملك آل عثمان الديار المصرية .
- الروضة الزهية فى ولاية مصر والقاهرة المعزية .
- قطف الأزهار وهو خلاصة خطط المقرئى .
- درر المعالي الجليلة وهو كتاب فى التصوف .

- الدرة العصماء في طبقات الفقهاء .
- الروضة الندية في طبقات الصوفية .
- عين اليقين في تاريخ المؤلفين .
- تراجم الشيوخ .
- قطف الأزهار من الخطوط والآثار .
- التفسير الكبير المعروف بتفسير ابن أبي السرور .
- الدرر في الأخبار والسير .
- كتاب عيون الأخبار ونزهة الأبصار .
- كتاب الكوكب الدرّي في مناقب الأستاذ البكري .
- كتاب سيرة فتوح مولانا السلطان سليم لمصر .
- كتاب نزهة الأذهان في تاريخ آل عثمان .
- كتاب المنح الرحمانية في الدولة العثمانية .
- كتاب بغية القاري في ذكر أبناء السراي .
- كتاب عقود الجمان .
- كتاب تفسير سورة " اقرأ باسم ربك " .
- كتاب خبيئة الأخبار وبغية السمار .
- لقط الدرر من كتاب البشر .
- كتاب القول التمام في واقعة بيت الله الحرام .
- كتاب مختصر النطق المفهوم من أهل الصمت المعلوم .
- رسالة في إثبات نبوة الخضر ووجوده إلى آخر الزمان (من نص المخطوط الذي بين أيدينا) .

وما يزيد الأمر حيرة أن المراجع العربية لم تنسب كتاب القول المقتضب لأحدهما ولا لغيرهما ، كما أن تاريخ وفاتهما مضطرب هو الآخر فعلى حين ذكر بروكلمان أن وفاة محمد بن أبي السرور البكري؛ الأب كانت سنة ١٠٦٠ هـ، وأن

وفاة محمد؛ الابن كانت ١٠٨٧ هـ فقد ذكر حاجي خليفة أن محمد؛ الابن توفي سنة ١٠٢٨ هـ .

بناءً على ما سبق فقد حيرنا هذا الاضطراب في الأسماء وتواريخ الوفاة إلا أن موضوع الكتاب يقرب بينه وبين محمد؛ الأب الذي كان يكتب الشعر ويهتم بعلوم اللغة، ولذا فقد رجحنا في البداية أن يكون مؤلف « القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب » هو محمد بن أبي السرور الصديقي الشافعي البكري الذي توفي - ترجيحاً - سنة ١٠٦٠ هـ وهو ما عُضد بما جاء على ورقة غلاف نسخة دار الكتب. غير أن صفحة الغلاف للنسخة الأزهرية ترجح أن مؤلف المقتضب هو الابن؛ محمد بن محمد أبي السرور زين العابدين بن محمد أبي المكارم البكري الصديقي المتوفى سنة ١٠٨٧ هـ وهو ما أخذنا به في النهاية نظراً لأن محمد؛ الأب رغم اهتمامه بعلوم اللغة فلم تذكر كتب التراجم له كتاباً واحداً قام بتأليفه.

أما يوسف الملوي الشهير بـ : ابن الوكيل والذي ارتأينا أنه شارك في تصنيف هذا النص فلا ندري عنه الكثير اللهم إلا أنه قام بنسخ كتاب الذخيرة سنة ١١٣١ هـ . أي أن يوسف الملوي الشهير بـ: ابن الوكيل توفي بعد عام ١١٣١ هـ .

الوصف المادي للنسخ الخطية

اعتمد المحققان في تحقيق هذا النص على ثلاث نسخ خطية :

النسخة الأولى

نسخة مودعة في دار الكتب والوثائق القومية وهي

نسخة تحت رقم ٦٤٠ لغة ، وعدد أوراقها ٧٤

ورقة، وناسخها يوسف الملوي ، الشهير بابن

الوكيل. وقد رمزنا إليها بالرمز (د) وهذه النسخة هي أكثر النسخ اكتمالاً وقرباً

من نص « دفع الإصر عن كلام أهل مصر " ليوسف المغربي ، وذلك نظراً لأن

ناسخ هذه النسخة ، وهو يوسف الملوي ، قد ناسخها مضيفاً إليها من نص دفع

الإصر ما كان قد حذفه منها ابن أبي السرور البكري ، كما أشار يوسف الملوي

نفسه في هامش مقدمة القول المقتضب .

وقد جاء في صفحة الغلاف :

القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب.. تأليف العالم

العلامة، الحبر البحر الفهامة، الشيخ أبي السرور البكري، نفعنا الله به وبعلومه

أمين بحرمة خير أمين، والحمد لله على كل حال. تم .

وبجوار العنوان : من منن الله التقدير على عبده الفقير محمد فتّي عفى عنه

بمنه وكرمه. ويبدو أن محمد فتّي هذا هو أحد من تملك هذه النسخة الخطية .

النسخة الثانية

وهي نسخة المكتبة الأزهرية وهي تحت رقم ٦٦ خصوصية أباطة، وعدد أوراقها ٨٦ ورقة ، وقد جاء عنوان الكتاب فى صفحة الغلاف : " القول

المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب " وذكر اسم المؤلف على الصفحة نفسها : محمد بن محمد أبي السرور زين العابدين ابن محمد أبي المكارم البكري الصديقي ، وهي التي رمزنا إليها بالرمز (هـ). ورغم أن هذه النسخة على ما يبدو هي مسودة المؤلف غير أن الإضافات في هوامشها قليلة وهو ما يجعلها - بالنسبة للمحققين - في مرتبة تالية للنسخة (د).

وقد كان عنوان الكتاب كما جاء على صفحة غلاف النسخة (د).

النسخة الثالثة

وهي نسخة واضحة إلا أنها لم تكن ذات أهمية بالنسبة للمحققين حيث إنها عبارة عن صورة من نسخة دار الكتب سواء في عدد الأوراق أم شكل الورقة ومقاسها أم لون المداد الذي كتب به النص، ولذلك لم نشر إليها في مقابلاتنا بين النسخ واكتفينا بالنسختين (د) ، (هـ) .

منهج التحقيق

اعتبرنا

النسخة (د) هي النسخة الأصل رغم ظننا أن النسخة (هـ) هي الأقرب إلى المؤلف، غير أن اعتماد يوسف الملوحي ناسخ النسخة (د) على مخطوط "دفع الإصر" واكتناز هامش النسخة (د) بتعليقاته المأخوذة من "دفع الإصر" هو ما أعلا من قيمة هذه النسخة ودفننا إلى اعتبارها أصلاً ، ورغم ذلك فقد زواجنا بين النسختين (د) ، (هـ) وقابلنا بينهما بغية الوصول إلى نص أكثر اكتمالاً ووضوحاً كما أراده كل من ابن أبي السرور البكري ويوسف الملوحي سواء بسواء ، وذلك أننا اعتبرنا يوسف الملوحي مؤلفاً مشاركاً في هذا الكتاب نظراً لإضافاته المهمة ومقابلاته الثرية بين المقتضب ودفع الإصر ، ولم ننظر إليه على أنه مجرد ناسخ لإحدى النسختين اللتين اعتمدنا عليهما .

أثبتنا - بعد هذه المقابلة بين النسختين - الاختلافات بينهما في الهامش حتى يستطيع القارئ أن يقف بنفسه على طبيعة كلتا النسختين .

قمنا بعد ذلك بشرح بعض الألفاظ المستغلة على القارئ ، وأثبتنا ذلك في هامش النص ، كما قمنا بتعريف الشخصيات التي رأينا أنها غير معروفة لدى القارئ ، وكذلك الأماكن . كما خرجنا الآيات القرآنية من مظانها اعتماداً على المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم .

كان اهتمام يوسف المغربي وابن أبي السرور البكري، ومن ورائهما يوسف الملوحي بالعامية المصرية وشغفهما بتدوينها - صوتياً ودلاليًا - وما رأيناه من أهمية هذه النوعية من الدراسات في البحث اللغوي والفولكلوري ، كان كل هذا دافعاً

لنا أن نثبت نحن أيضاً حالة التطور الصوتي والدلالي للألفاظ التي لا تزال تستخدم في العامية المصرية الآن كوثيقة نضيفها إلى هذا النص / الوثيقة المهمة في تاريخ الدراسات اللغوية والفولكلورية في العامية المصرية، وقد أثبتنا ما أضفناه من تطور صوتي ودلالي لبعض الألفاظ في المتن بخط مغاير لخط النص المحقق .

ولذا فقد اشتملت كل صفحة من صفحات هذا الكتاب على مستويات ثلاثة متميزة :

الأول : نص المخطوط .

الثاني : تعليقنا استطراداً على نص المخطوط ، وكشفاً عن التطور الصوتي والدلالي للمواد اللغوية التي جاءت في المخطوط .

الثالث : هوامش التحقيق ، وهي عبارة عن ثبت بالمقابلات بين النسخ والتعريف والشرح بما رأينا أنه ربما يكون مستغلقاً على القارئ .

بعد ذلك أردفنا النص بمجموعة من الكشافات العلمية المعينة للباحث على الولوج في النص ، وسرعة الحصول على البيانات التي يحتاج إليها ، وهى :

■ كشاف الآيات القرآنية الواردة في النص .

■ كشاف الأحاديث النبوية .

■ كشاف أبيات الشعر .

■ كشاف الشعراء .

■ كشاف الكتب الواردة في النص .

■ كشاف المؤلفين .

■ كشاف الأغاني الشعبية .

■ كشاف الأمثال الشعبية .

■ كشاف التعبيرات الشعبية .

■ كشاف ألفاظ السباب .

■ كشاف الصفات .

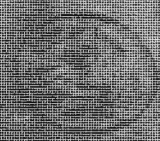
- كشف المعتقدات .
 - كشف الأعلام .
 - كشف الأماكن والبلدان .
 - كشف الأبنية .
 - كشف أعضاء الجسد .
 - كشف النباتات والأعشاب والأدوية .
 - كشف الأطعمة والأشربة .
 - كشف الطوائف والملل والمذاهب والطرق الصوفية .
 - كشف الأوقات والأيام والشهور .
 - كشف الحيوانات والطيور والحشرات والزواحف .
 - كشف الأوزان والمكاييل والعملات .
 - كشف الأمراض .
 - كشف الحرف والمهن .
 - كشف الآلات والأدوات .
 - كشف المعادن .
 - كشف الملابس .
 - كشف أدوات الزينة والحلي .
 - كشف الأسماء .
 - كشف الألفاظ الواردة فى المخطوط مرتبة ألفبائياً .
- هذا على أن تكون الإحالة فى الكشافات إلى رقم المادة داخل النص وليس إلى رقم الصفحة .

الجدير بالذكر هنا أننا آثرنا - بعد مباركة من الناشر - أن نورد صورة ضوئية كاملة من المخطوط حتى تكتمل الفائدة - بل نريد المحاكمة - العلمية الصارمة لما استطعنا بجهد متواضع إنجازه وحتى يكون القارئ الكريم على بينة

مما نراه مبرراً لإعادة تحقيق مثل هذا المخطوط النادر .

أخيراً نود التأكيد على ما أشرنا إليه سلفاً إلى أن أية حسنة فى عملنا على هذا المخطوط ترجع فى جزء كبير منها إلى جهود أساتذة لولاهم ما كان لعلم التحقيق أن يجد يداً ترعاه وتربية تحتضنه، ومن بين هؤلاء الأساتذة الأجلاء يقف شامخاً - ولا شك - الأستاذ إبراهيم الإبيارى .

الغور المقصوف فيما فوق لغة أور
مصر من لغة العرب تاليف العالم
العلامة الحبيب بن الفزارة
الشيخ أبي التمر والنجاشي
نقد الله به وعلومة نوره
بحرمة خيرا من
والله اعلم
كل حال



مقدمة المؤلف

بسم الله الرحمن الرحيم^(١)

الحمد لله الذي أطلع بدور الجمالات اليوسفية^(٢) ، فعمت الديار المصرية ، فكم أعريت إذ أعريت بما هو المستحسن من الألفاظ العربية .

وأشهد أن لا إله لا الله وحده لا شريك له ، ولا ضد له ، ولا ند له ، رب البرية^(٣) " وأشهد أن سيدنا ومولانا محمداً عبده ورسوله ، وحبيبه وخليله ، سيد أهل الخصوصية ، صلى الله وسلم عليه ، وعلى آله ، وصحبه ، وشيعته ، ووارثيه ، وحزبه أهل الكمالات العلية ، وسلم تسليماً كثيراً .

وبعد؛ فإنني لما طالعت كتاب " دفع الإصر عن كلام أهل مصر"^(٤) للإمام الكامل، شيخ أهل الأدب ، الراقي منه إلى أعلا الرتب ، الشيخ يوسف المغربي ، فرأيت أنه أتى فيه بالعجب العجائب ، غير أنه أسهب فيه غاية الإسهاب ، باستطراده بعض^(٥) الألفاظ اللغوية التي ليست من شرط الكتاب ، مع ذكره أشعاراً وحكايات^(١) من قسم الاستطراد ، لا معنى لها في هذا التصنيف ، ولا مدخل لها

(١) أضاف يوسف الملوي ناسخ النسخة (د) مقدمة للنص أوضح فيها منهج المؤلف / المختصر، كما بين حدود تدخله فيما ينسخ قائلاً: " قال كاتبه العبد الفقير إلى الله سبحانه وتعالى يوسف الملوي الشهير بابن الوكيل: بعد حمد الله والصلاة والسلام على رسوله صلى الله عليه وسلم، أفضل نبي اختاره لرسالته واصطفاه، فإنني لما شرعت في كتابة هذا المنتخب من الله عليّ وله الحمد ، بأصل النسخة المنتخبة منها هذه وهي المسماة بـ : " دفع الإصر عن كلام أهل مصر " بخط مؤلفها شيخ الأدب ومن سبقت له فنون الفصاحة من كل حدب ، الإمام العلامة يوسف المغربي ، فوجدته كتاباً مشتملاً على شفاء الصدور وبهجة النفوس ، مرتباً على حروف الهجاء كترتيب القاموس ، حاوياً من الأشعار الرائقة والنكات الفائقة ما يشهد لصاحبه بطول اليد في اللغات، واستكماله من العلوم لسائر الأدوات، وأن المرحوم الشيخ ابن أبي السرور البكري قصّر في الانتخاب ولم يثبت في كتابه إلا ما أصل في كتب اللغة خوفاً من الإسهاب، ورأيت ذلك أخلّ بالمقصود في وضع الأصل، وأن ما أتى به لا فائدة منه لوجوده في كتب اللغة المشهورة عن أهل الفضل، فأحببت أن أضم له ما تفرّد به أهل مصر من اللغة التي لا يستعملها أحد من الأمم سواهم، كما فعله صاحب الأصل، وتوجيه ما استعملوه مما لم يوجد في النقل ليكون نفعاً للمستفيد ، وباعتناً لمطالعة ، لأن النفس مولعة بكل غريب وجديد، فاخترت كتابة ما تركه صاحب المختصر (ابن أبي السرور) بالأسود ليمتاز بذلك عن كتابه "القول المقتضب" وأثبت كل شيء بإزائه تاركاً ما أتى به الشيخ يوسف المغربي من الاستطراد ليكون أسهل في فهم المعنى المراد، فأقول وبالله التوفيق.....".

(٢) إشارة إلى الشيخ يوسف المغربي الآتي ذكره.

(٣) في (هـ): ورب البرية.

(٤) هكذا في النسخ الخطية للقول المقتضب، وهو كتاب "دفع الإصر عن كلام أهل مصر" للشيخ يوسف المغربي، وهو الكتاب الذي اختصره ابن أبي السرور البكري.

(٥) في (هـ): لبعض.

فى هذا التأليف ، فخطر لى أن أخلص من محاسنه ، وألتقط درّه من مكامنه ،
ولم أذكر فيه إلا كل لفظ له أصل فى اللغة [أ، ٢] العربية ، الناطق بها أهل الديار
المصرية، مرتباً ذلك على ترتيب "القاموس"^(٢) كأصله، وسميته :
"القول المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب " ، فأقول- ومن الله
القبول :

(١) فى (هـ): عبارات.
(٢) القاموس: هو كتاب "القاموس المحيط" للفيروزابادي: مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزابادي الشيرازي.
ولد سنة ٧٢٩هـ ، وتوفي سنة ٨١٧هـ بمصر.

القول المقصود في الوقفة أمر
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبيب بن الفهمامة
الشيخ أبي السرور البصري
نص الله به وعلامة أمين
بحرمة خدامه
والحمد لله على
كل حال



حرف الهمزة

(1) [يقولون - حتى بعض الخواص بغير فكر - : أدهواً عمل كذا، وأدهواً جاء مثلاً

وهى لفظة لا حيلة فى تصحيحها، ومرادهم معنى: هاهو، أو هذا] ^(١).

(يستخدم هذا اللفظ كاسم إشارة بمعنى هذا فى القاهرة وضواحيها وفى الوجه البحرى أيضاً ويقولون: إدهمّا، دكهوّا، داهوّه).

(2) [يقولون: إما لا أفعل كذا

إنسان له على آخر دين يطالبه بالجميع فلا يجيبه، فيقول له: إما لا هات نصف القدر. وأكثر ما لهذه أن أصلها أن الشرطية أدغمت فى مما ما، وأحد حرفى النفى زائد. أما ما، وإلا لا؛ أي: إن لم تفعل كله فنصفه] ^(٢).
(هذا اللفظ لا يستخدمه العامة الآن).

(3) يقولون: أومى ^(٣)

قال فى المجرد: لا يقال: أومى، وإنما ^(٤) يقال: ومى، أى: أشار إليه.

(4) [ويقولون: إياه

على صورة ضمير النصب المنفصل، مرادهم: ما هو إلا كذا، هيئة المستفهم، إنسان يحكى لآخر ثم لا يفهم حكايته، فيعيدها إلى أن يفهم. أو هى كلمة يستعملها غير الحضر فى معنى هو، كأنهم يقولون: هو بعينه، وقد أصابوا] ^(٥)

(إياه: لفظ يستخدمونه فى معنى التهديد، ومنه إياك وإياكم).

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٢) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٣) ومأ إليه: أشار، كأومأ، وومأ. والوامة: الداهية، ويومئ فلاناً، ويؤامئه: لفتان، أو مقبولة.

(٤) فى (هـ): بل.

(٥) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(5) [يقولون إذا وعد أحد: متى، مثلاً، فيقول له: إيمتا يكون

وليس لها وجه، إلا أن تكون أى زائدة، ومتى للسؤال عن الوقت، أو أن أي وحدها حرف جواب، فكانه يقول إذا قيل له: نعم ما أشرت به: متى^(١).

(هذ اللفظ مازال مستخدماً عند العامة بهذا المعنى)

فصل الباء

(6) [يقولون لقاصد القلعة: بابا

وفى اللغة العربية^(٢): بابا الرجل إذا أسرع، فيمكن أن يكون البابا منه، لأنه يسرع لقضاء الحاجة.

(بابا: للأب عند الصبيان، واستعملها الخراسانيون بمعنى التكريم. معجم تيمور الكبير، وذكرت فى القاموس المحيط، والمعجم الوسيط بالهمز؛ باباً، بمعنى: ردد الباء فى نطقه، وبأباً الصبى: قال بابا، والبابا فى المعجم الوسيط: الرئيس الأعلى للكنيسة الرومانية الكاثوليكية، وأطلق أخيراً على رئيس الكنيسة الأرثوذكسية أيضاً).

(7) [يقولون: برا]

نقيض جوء، ولم أعلم بكل منهما أصلاً، وكأن المراد ببراً الشئ: خارجه، وجواه: داخله^(٣).

فصل التاء

(8) [يقولون للولد الصغير إذا أراد المشى: تاتا

قال فى القاموس: [تاتا: مشى الطفل]^(٤)، والتبختر فى الحرب.

(تأتا، تأتأة، وتأتأة: كرر التاء إذا تكلم لعب فى نطقه، وتأتأ: تبختر

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٢) ما بين المعقوفتين فى النسخة (هـ): يقولون فى اللغة العربية: بابا.

(٣) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د)

(٤) ما بين المعقوفتين فى النسخة (د): تاتا الطفل: مشى.

شجاعة، أو كبيراً، وتأتأ الطفل: مشى. المعجم الوسيط. وفى معجم تيمور الكبير: تاتا - بدون همز - وهى تقال للطفل فى المشى).

وأما الثاء من الهمزة فلم يرد فيه شئ

فصل الجيم

(٩) يقولون عند سقى القهوة: جبا

وهى قرية باليمن يصبر فيها البن الصبرى^(١)، وهو عجيب فى الحسن، فكأن الساقى إذا قال: جبا، [أى: هذه قهوة قشر بن جبا]^(٢) فائدة:

قال أصحاب علم الأوفاق والأسماء^(٣): إن لفظ قهوة إذا عُدَّ وافق اسم قوى مائة وستة عشر، [فاذا قرئ هذا العدد على القهوة أثر تأثيراً عجيباً

(١) البن الصبرى: صبر - بفتح أوله وكسر ثانيه - بلفظ الصبر، من العقاقير، والنسبة إليه صبرى، اسم الجبل الشامخ العظيم المطل على قلعة تعز، فيه عدة حصون وقرى باليمن. انظر ياقوت بن عبد الله الحموي، معجم البلدان، دار الفكر، بيروت، ج ٢، ص: ٣٩٢

(٢) ما بين المعقوفتين في (هـ): إن هذه قهوة من جبا.

(٣) علما الأوفاق والأسماء من علوم الباطن؛ يرد ذكرهما في كتب التراث أحياناً على أنهما من علوم السحر وأحياناً أخرى من علوم التصوف؛ ومن ذلك ما ذكره صاحب كتاب "البدر الطالع" عن شخص يسمى السيد العباس بن محمد المغربي التونسي، قدم إلى صنعاء في سنة ١٢٠٠ وله معرفة بعلم الحروف والأوفاق، رأينا منه في ذلك عجائب وغرائب، وأخذنا عنه في علم الأوفاق لقصد التجريب لا لاعتقاد شئ من ذلك، وكان إذا احتاج إلى دراهم أخذ بياضاً وقطعه قطعاً على صور الضربة المتعامل بها، ثم جعلها في وعاء وبتلو عليها فتقلب دراهم، وكنت في الابتداء أظن ذلك حيلة وشعوذة فأخذت ذلك الوعاء وفششته فلم أقف على الحقيقة، فسألته أن يصدقني، فقال إن تلك الدراهم يجيء بها خادم من الجرن يضعها في ذلك الوعاء بتدر ما جعله من قطع البياض ويكون ذلك قرضاً حتى يتمكن من القضاء فيقتطع، وكان يضع خاتم أحد الحاضرين في إزاء ويجعل فيه ماء ويترقب فيسمع الحاضرون في ذلك الإناء صوتاً مفرغاً، ويرتفع ذلك الخاتم فيقع في حجر صاحبه، وله من هذا الجنس عجائب وغرائب، واتصل بخليفة العصر حفظه الله وكساه كسوة عظيمة وأعطاه عطاءً واسماً وكان يكثر التردد إلى ذلك مشغول بطلب العلم، ثم عزم صعبة الحجاج فوصل إلى مكة وإذا جماعة من حجاج النضر يستأثرون عنه حجاج اليمن، ومن جملة من سألوا رفقة الذين حج معهم من أهل اليمن فسألوهم عن حاله فأخبروهم أن أباه من أكابر تجار الغرب وأنه مات وخلف دنيا عريضة، وكذلك وصف لنا من رافقه من حجاج اليمن في الطريق من مروءته وإحسانه إليهم في الطريق وشكره لأهل اليمن عند أصحابه وغيرهم، انظر محمد بن علي الشوكاني: البدر الطالع، دار

فى الشفاء والصحة [٢، ب]، [والقوة] (١)

(جبا: أى خذه بلا عوض، ومن شأن أهل الحرمين واليمن أن يقول ساقى القهوة المعروفة ونحوها عند إدارتها، ومناولته الفنجان: جبا. ويقال: أعطيته جبا: أى من غير مقابل. ولم يذكر اللغويون هذين المعنيين، وإنما الذى ذكروا من معانيه: الماء فى الحوض، ويمكن أن يكون أصله من التجبية، وهى أن يقوم قيام الراكع لانحنائه عند مناولته الفنجان غالباً، أو يكون مأخوذاً من الجبا، وهو مقام من يستقى الطى وما حول البئر، وهذه المعانى كلها فيها نوع مناسبة، ويمكن أن يكون من الاجتباء، من اجتباه لنفسه: اصطفاها واختاره، وجبا: بفتح الجيم، وباء موحدة: جهة متسعة قريبة من "تعز"، فيحتمل أن يكون جبا إشارة إليها؛ لكون أول ظهور القهوة من تلك الجهة. معجم تيمور الكبير. وفى المعجم الوسيط: جباً السيف والبصر: نبا، وجباً عن الشئ: هابه، وتوارى عنه، وجباً عليه: طلع فجأة، وجباً الشئ جباً: كرهه، وجباً عنقه: أماله. ومن تعبيراتهم الآن: جباً عليه، أى: تفضل عليه ومن).

=المعرفة، بيروت، بدون تاريخ، ج ٢١٤. ومنهم الشيخ الصالح الولي المجذوب عفيف الدين عبد الله، اشتهر بالشيخ العفيف، كان رجلاً صالحاً خالطته محبة الله تعالى فاختل عقله ونسب إلى الجنون في بعض الحالات، وقد أخبر بعض الثقات أن هذا الشيخ كانت له معرفة جيدة بعلوم كثيرة وأنه كان يخبر بالمغيبات وكان ممن يعرف علم الأسماء، وقد قيل إن الجن كانت تأتمر بأمره وتنتهي بنهيه وكان أكثر وقوفه عند جامع المغربة بالريشة التي تحت السيفية بمدينة تعز، وقد يقف عند مستوقد الحمامات وعند المزابيل حال جنونه، وكان يقول فلان من أهل الجنة وفلان من أهل النار وأن بعض الناس امتنع عن المشي عنده خوفاً من أن يقول من أهل النار، فلما علم الشيخ العفيف بذلك أرسل إليه، وقال للرسول: قل له إنه من أهل الجنة. وقد كان اصطحب المتنوع من الوصول عند عزمه على الوصول إليه بشيء من الفل المشموم ليجمعه له هدية وجعله في عمامته فتسنى بعد وصوله إليه أن يعطيه الفل، فلما أراد الانصراف من عند الشيخ العفيف وكان عند مستوقد الحمام أخذ الشيخ العفيف رماداً وطرحه إليه، وقال: هذا مثل الفل الذي معك فتأمل ذلك، فوجد الرماد قد استحال فلأ عجبياً، وتذكر نسيانه للفل الذي كان أهده، فكانت هذه بعض كرامات الشيخ. وله كرامات كثيرة غير ذلك بعد موته مما أجمع أهل البلد على اعتقادهم به فهم يزورونه ويلتمسون البركة وقضاء الحوائج لهم مع الدعاء عند قبره، وكانت وفاته قريب آخر المائة الثامنة وقبره بالأجناد بالحياط الذي بني على قبره هناك رحمه الله تعالى ونفع به آمين.

انظر عبد الوهاب بن عبد الرحمن السكسكي اليمني، طبقات صلحاء اليمن، مكتبة الإرشاد، صنعاء، الطبعة الثانية، تحقيق عبد الله محمد موسى، ١٩٩٤، ج ١ ص ١٨٧

(١) ما بين المعقوفتين: سقط من (هـ).

(10) [يقولون: فلان جا وراح

أما جاء: فهو صحيح، وراح: يطلق به على ضد جاء، وهو بمعنى جاء - لغة - ومنه الحديث: (تغدو خماساً وتروح بطاناً)^(١)

فصل الحاء

(11) يقولون فى سوق الحمار: حاحا^(٢)

قال فى القاموس: حاحا^(٣) إذا دعى الحمار للشرب، وأهل مصر تقول ذلك له إذا أرادوا مشيه، وتصحيفه: جماز؛ قال فى القاموس: معناه: حمار وثاب.

(حاه: لسوق الحمير، ومن زجر الحمير: حرجع، أى: حاه ارجع. معجم تيمور الكبير. وفى القاموس المحيط: حأحأ بالتيس: دعاه، وحى حى: دعاء الحمار إلى الماء. وفى المعجم الوسيط: حأحأ بالحمار: حثه على السير، باسم الصوت حأحأ، والعامية تخفف الهمز).

(12) ويقولون للصبي إذا مشى على يديه وركبتيه: حبا

قال فى القاموس: إن معنى حبا الصبى^(٤): إذا مشى على يديه وبطنه.

(حبا الصبى: زحف، ويقال: حبا البعير ونحوه: برك من الإعياء، أو كان معقولاً فزحف، وحبا الشئ: دنا، وحبا السحاب: تراكم، وقرب من الأرض، وحبا السهم: لامس الأرض، ثم زحف إلى الغرض، وحبا فلان للخمسين: دنا منها، وحبا فلاناً حباءً وحبوة: أعطاه، ويقال: حباه العطاء، وحباه بالعطاء).

(13) [يقولون: حشاك

بمعنى الاستثناء؛ لأن أصلها: حاشاك بالألف اللينة]^(٥).

(١) ما بين المعقوفتين من هامش (د).

(٢) فى (هـ) : حاه

(٣) فى (هـ) : حاه

(٤) فى (د): حبا للصبي.

(٥) ما بين المعقوفتين من هامش (د).

(14) [ويقولون: فلان طنت حصاته

ويقع من الخواص، ولم أعرف أصله، ولم يُذكر في " أمثال الميداني " ^(١).

(15) ويقولون: حماتي: لأم ^(٢) الزوجة

قال المجدي ^(٣): وحمو المرأة، وحموها، وحمها: أبو زوجها، ومن كان من قبله، والأنثى: حماة.

(حمو المرأة لا يعرفونه إلا والد زوجها خاصة، وليس كذلك، بل أخو زوجها، وابن أخيه، وابن عمه، وسائر أهله؛ كل واحد منهم حموها. قالت عائشة "رضي الله عنها" يوم منصرفها من البصرة: "إنه - والله - ما كان بيني وبين عليٍّ إلا ما يكون بين المرأة وأحمائها، وإنه عندي - علي معتبتي - لمن الأخيار ")

(16) [ويقولون: حياء

وهي: اليرثاء] ^(٤).

(مازالت العامة تستخدم الحناء إلى اليوم، ويكثر استخدامها في أفراح الزواج، وهي للنساء خاصة. والحنة عندهم من احتفالات الزواج، وهي الليلة التي تسبق ليلة الزفاف (الدُّخلة)، فيقيم العريس حفلة، ويطلق عليها حنة العريس، كما يقيم أهل العروس حفلة في الليلة نفسها، ويطلق عليها حنة العروس).

فصل الحناء

(17) يقولون: خبا ^(٥)

قال المجدي: خبا الشيء، أى: ستره.

(والمخبي والمستخبي عندهم: القضاء والقدر، وأحياناً تعني المصيبة،

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٢) في (هـ): على أم.

(٣) المجدي: هو صاحب «القاموس المحيط»؛ وهو: مجد الدين الفيروزابادي.

(٤) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٥) في (د): خباء.

فيقولون: يكفيك شر المخبي، والمستخبي، وأحياناً تعني الأمر المستور الذي يجب كشفه وإلا حدثت من ستره مصيبة، فيقولون في أمثالهم: المستخبية تكسر المحرات).

(18) [يقولون: ما انت خلا

إذا مدحوه بشئ. والمناسب أنه ليس خالياً عن الفضل]^(١).

(19) [ويقولون للعدرة: خرا

وله أصل، قال المجدي: خري - كسمع - خراء و خراة، و بالكسر. وخروة: شلج. والاسم: الخرا - بالكسر.

وعلم؛ إذ الاسم بالكسر لا بالفتح. انتهى]^(٢)

(من أمثالهم: عبّر الخرا يجضع ورا، اللى نفسه فى الخرا يجيب له معلقة، تاكل البقرة بخراها والراعى وراها).

وأما الدال والذال من حرف الهمزة فلم يرد فيهما شئ

فصل الراء

(20) يقولون: رثا

قال المجدي: رثا الميت، إذا عدّد^(٣) محاسنه.

(21) ويقولون: رفا^(٤)

قال المجدي: رفا الثوب: لأم خرقة، وضم بعضه إلى بعض.

(فى معجم تيمور الكبير: رفى الثوب يرفيه، صوابه : يرفو. وفى المعجم الوسيط:

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٢) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٣) فى (هـ) عدّ.

(٤) فى (د): رفاء.

رَفَى المتزوج: قال له بالرفاء والبنين؛ بالوفاق والوثام والخلف الصالح).

(22) ويقولون لدليل مراكب البحر المالح: ربان

قال المجدى: الريان: رئيس الملاحين.

وأما الزاى والسين والشين والصاد والضاد فلم أرفيها شيئاً

(23) [يقولون: سوييا .

الشراب الذى يعمل فى الأعياد] (١) .

فصل الطاء

(24) يقولون طاطا رأسه

قال المجدى: طاطا رأسه، أى حيّا (٢) .

(طاطأ من الشئ: خفض من شأنه، وطأطأ من فلان: وضع من قدره، وطأطأ فرسه: نخزه بفخذه، ودق جنبه برجله للركض، وتطأطأ: انخفض وتضاغر، يقال: تطأطأ. وفى الأمثال العامية لتيemor: " اللى يطاطى لها تفوت "، أى: الذى لا يصادم حوادث الزمان، ويطاطى لها رأسه تمر عليه وتنقضى، ويرويه بعضهم: " طاطى لها تفوت، بلفظ الأمر، ويرويه آخرون: " من طاطى لها فانت " وهو من قول العرب فى أمثالها: "تطأطأ لها تخطئك" أى اخفض رأسك للحادثة تجاوزك. ويستخدم العامة هذا اللفظ أحياناً بإظهار الهمزة (طاطأ) فى تعبير مختلف؛ حيث يقولون: من طاطأ لسلامو عليكم؛ أى: من البداية للنهاية. وربما قصدوا من بداية نقر باب المنزل وحتى كلمة النهاية، السلام عليكم).

والطاء لم يرد فيها شئ

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٢) فى (هـ) : حيّا.

فصل العين

(25) يقولون: عبّا

وهى عند العرب ما يُتَغَطى^(١) به.

(عبّا فلان عبوّاً: أضاء وجهه، وعبّا المتاع والجيش: عبّاة، أى: هيّأه،
والعباية: الحسناء، والعباية: التى تنظم القلائد، والعباية: العبادة. المعجم
الوسيط).

فصل الفاء

(26) [يقولون: الفراء

يعنون: جمع فروة، وإنما هو جمع الفراء، كجبل وسحاب: حمار الوحش.
وفى المثل: " كل الصيد فى جوف الفراء "]^(٢).

فصل القاف

(27) [يقولون: قاقا

إذا داعبوا شخصاً. والقاقا: أصوات الغريبان ؛ أى: غريان العراق.
والقيقى - كزبرج - : بياض]^(٣).

(28) يقولون: قتا

ذلك أصل [٣، أ] اللغة ؛ وهى بالكسر: الثمرة المعروفة، وبالضم،
يطلق على الخيار^(٤).

(يقول العامة: قتا - بالتاء المضعفة - ومن تعبيراتهم القبيحة: أشخر لك
قتا ولا خيار).

(١) فى (د) : يتغطا .

(٢) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

(٣) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) . والزيزج : الوشى، والذهب، وزينة السلاح، والسحاب الرقيق.

(٤) قتا فلان : أكل ما له صوت تحت الأضراس عند الأكل كالخيار والقتاء الكبار .

فصل الكاف

(29) يقولون: لا تتكا'كا'

أى لا تتأخر عن السير، وله أصل فى اللغة.

(تكأكا: جبن ونكص، وتكأكا القوم: تجمعوا وازدحموا، وتكأكا الرجل فى كلامه: عي. والكأكاء: الجبن الهالع، والكأكاء: عَدُو اللص. المعجم الوسيط).

(30) [يقولون: كثا

لشئ من المأكول ؛ قرين الخشكان [^(١)

فصل اللام

(31) يقولون: لمى

وهو ^(٢) سمرة فى الشفتين ؛ قالها المجدى.

(لمى الغلام: اسودت شفته، ويقال: لمت المرأة، لمت الشفة: اسمرت، ولمى الشجر: اسود ظله، اللمى: سمرة فى الشفة تستحسن. اللمياء: شفة أو لثة لمياء: لطيفة، قليلة الدم، أو قليلة اللحم. المعجم الوسيط)

فصل الميم

(32) يقولون: الملا ^(٣)

قال المجدى: والصحيح: ملاة ^(٤) - بالضم - للملحفة العلوية.

(والملاية عند العامة الآن: غطاء خفيف يفرش على الأسرة ويتغطى به أحيانا. كما استخدم هذا اللفظ فى بعض الأحياء الشعبية، للإشارة إلى

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د)

(٢) فى (هـ): وهى.

(٣) فى (د): ملأء.

(٤) فى (د): ملأءة.

نوع من ملابس النساء، وهي عبارة عن قطعة كبيرة من القماش الأسود غالباً تلف به المرأة جسدها بطريقة خاصة عند خروجها من منزلها، ويسمونها الملاية اللفّ. ومن تعبيراتهم الشائعة - وهو خاص بالنساء - : فرشت لها الملاية ؛ إذا أرادوا الوصول بالمشاجر، إلى أقصى درجة من القباحة والسباب)

فصل النون

(33) يقولون: نانا

قال المجدي: هي لفظة يراد منها السكون.

(نأناً في الرأي: خلط فيه ولم يحكمه، ونأناً عنه: قصر، وعجز، ونأناً الصبي: أحسن غذاءه، ونأناً فلاناً عما يريد: نهته وكفه، تتأناً: ضعف واسترخى، والتأناة: العجز والضعف، وفي حديث أبي بكر: "طوبى لمن مات في التأناة": أول الإسلام قبل أن يقوى ويكثر أهله والداخلون فيه. المعجم الوسيط. والتأناة عند العامة: تناول الطعام على سبيل التسلية)

فصل الهاء

(34) يقولون: هاها بالإيل

أى: زجرها عند ورودها الماء. وهأهأ^(١): رجل ضحاك؛ قاله المجدي.

(هاها للإيل هئها، وهأهأ: دعاها للعلف، فقال: هئ هئ، أو زجرها فقال: هاها، والاسم: الهئ، و-الرجل: قهقهه؛ فهو هاها، وهأهأ. القاموس المحيط)

فصل الواو

(35) يقولون: ورا

وهو صواب، وقد ورد في اللغة العربية^(٢): أنه يطلق على قدام.

(الورا: الضخم الغليظ الألواح، ويقال: هو وراءك لما استتر عنك، سواء

(١) في (هـ): هاها .

(٢) في (هـ): لغة العرب .

أكان خلفاً أم قداماً، وفي التنزيل العزيز: ﴿ من وراءه جهنم ﴾ : أمامه وقدامه. المعجم الوسيط. وفي موسوعة الأمثال الشعبية المصرية: "عبر الخرا يجضع لورا" .

فصل الياء

(36) يقولون : ياما عمل

له أصل فى اللفظة، وهو من باب التعجب، [والله أعلم]^(١).

(يستخدم العامة هذا التعبير : ياما، للتعبير عن الكثرة والعجب فيقولون: ياما عمل، أى: صنع كثيراً، وصنع عجباً أيضاً. ومن أغانيهم الشعبية :

ياما خلج (خلق) ياما صور

كعب البت (البنت) ريال مدور)

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (ه).

القول المقصص فيما افق لغة آدم
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر العجم الفزارة
الشيخ أبو السرور البكر
نفعنا الله به وعلو له
بحرمة خير أمين
والحمد لله على
كل حال
نم



حرف الباء

(37) يقولون : الأب ، والابن مثلاً

فيشددون الأبَّ، وليس خطأ، بل له أصل في لغات العرب .

(الأب : قد يعنى أحياناً الأصل . ومن أغانيهم؛ في صعيد مصر خاصة :

بلدنا بلد الكلويات لمض الصفيح بطلوها

ياما ناس كتيرة بلا أبات دلوقتي تحلف بأبوها

فصل الباء

(38) [و يقول السيريون في القهاوى : بَبَّ

يعنون به : كبير النصارى ، فهل لذلك أصل ؟ قال المجدى : البب : الغلام السمين . انتهى]^(١)

(بَبَّ : ينطقها الصغار فى أول تعلمهم الكلام ، وهى تعنى : بابا) .

(39) يقولون : ببّه

قال المجدى : هو حكاية صوت الصبى، والشاب الممتلئ لحماً، وصفة الأحمق.

(الببّة : مؤنث الببّ، و-: الأحمق الثقيل . المعجم الوسيط) .

وأما التاء والتاء من الباء فإنه لم يرد فيهما شئ

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) ، ولم نجد معنى كلمة السيريون فيما بين أيدينا من معاجم اللغة .

(40) يقولون : جاب^(١)

أى : أتى بالشئ؛ قاله بعض أئمة اللغة [٣ب] وأنكره المجدى .

(وفى الأمثال المصرية : ياما جاب الغراب لامة، ياما جاب الغراب لامة خريه فى كمه، الله جاب الله خد الله عليه العوض، اللى جاب لك يخلى لك، لاجاب واتنصف ولا قعد واتوكس، جبت العمية ترد الرمية، جبت الاقرع يونسنى كشف راسه وخوفنى، الله يلعنك يازمان يالى خليت للندل كلام - وجبت اللى ورا قدام وخليت السيد خدام، جبنا سيرة القط جه ينط، جبتك ياعبد المعين تعنى لقيتك ياعبد المعين تتعان، اللى تجيبه الارياح (الريح) تاخده الزوابع) .

(41) ويقولون : جعبة، لوعاء السهام

وله أصل؛ قاله المجدى.

(جعب الجعبة: صنعها، وجعب الشئ : جمعه، أو قلبه، وجعب فلاناً : صرعه، والجعبة : وعاء السهام والنبال . المعجم الوسيط . وفى معجم تيمور الكبير : الجعبة : ربع الكيلة، وهى فى الصعيد . وأما ربع الكيلة فى الوجه البحرى فاسمها : ملوة، والجعبة - بالكسر - : هى الجيب الذى يعمل من جهة الصدر قرب البطن، فى ثوب الطفل فى الأرياف)

(42) ويقولون : جبّه

وهو صحيح . قاله المجدى : والجُبّة - بالضم - : ثوب معروف .

(يقولون فى جمع جبه : جبب، والصواب : جباب، والجبة فى الصعيد تطلق على مايسمى بالزعبوط، والزعبوط عندهم أكمامه قصيرة بمقدار

(١) يربط كثير من الباحثين بين جاب وجاء به؛ على اعتبار أن الفعل جاب فى العامية منحوت من جاء به ، وأن معناه: أتى بالشئ من مكان إلى مكان. ورغم وجهة هذا التخريج، غير أننا لا نستطيع أن نفعل العلاقة بين معنى جاب فى العامية المصرية ومعنى مادة ج - و - ب. فى اللغة : حيث إن المجيء بالشئ من مكان إلى مكان شديد الصلة بمعنى التجوال، وهو ما يعبر عنه العامة أحياناً فى أمثالهم حينما يقولون: " لا جاب واتنصف ولا قعد واتوكس" حيث جعل العامة الفعل جاب فى مقابل الفعل قعد.

الذراع، لا كزعبوط الوجه البحرى فإنه طويل الأكمام، والجبة : هى القفطان، معجم تيمور الكبير . وفى الأمثال المصرية : جبته وقفطانه تغنى عن لحمته وخضاره ، قفطانه وجبته تغنى عن خضاره ولحمته . وكما يبدو فإن العامة حينما أبدلوا مكان كلمتي قفطانه وجبته أبدلوا معهما كلمتي خضاره ولحمته بما يوافق السجع بين الكلمات الأربع) .

(43) ويقولون : جلب

للخادم الذى أتى من بلاده، فهو مجلوب، وهو صحيح .

(فى القاموس المحيط : اجتلبه : ساقه من موضع إلى آخر، وامرأة جلب: من جلبى . وفى معجم تيمور الكبير : دا لسه جلب، أى: غشيم؛ لعل أصله من الممالك الجلب ، والجلاب : تاجر الرقيق السود، وتاجر الجوارى السود، وهو تاجر الممالك ، ويبدو أنها كانت من المناصب).

(44) [يقولون : الجيب

على ما يوضع فيه الدراهم بالجانب .

وهو فى اللغة : طوق القميص ، وعند طوقه . جمعه : جيوب .

فكان الذى يطلقون عليه الجيب اسم غير هذا ^(١) .

(الجيب عندهم معروف . ومن تعبيراتهم : اصرف ما فى الجيب يأتيك ما فى الغيب . ومن أمثالهم: ما يعيب الرجل إلا جيبه، ومن تعبيراتهم: جيبه مليان؛ يعنون به: كثرة المال)

فصل الحاء

(45) [يقولون] ^(٢) : حباب ^(٣)

وهو ما يطفو فوق الماء عند صبه، وكل ^(٤) مائع ؛ قاله بعض أئمة اللغة .

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ).

(٣) الحباب: الفقاقيع على وجه الماء، ويقال: طفا الحباب على الشراب. قال الشاعر:
تخال الحباب المرتقى فوق نورها إلى سوق أعلاها جمائاً مسرداً.

(٤) في (هـ): أو كل.

(46) ويقولون : حسبك^(١)

أى : استغنت بك، ومعناه محسوب عليك .

(ومن دعائهم المعروف : حسبى الله ونعم الوكيل، تقال في وجه الظالم).

(47) ويقولون : حوبه .

قال المجدى : ومعناه : الضعيف عن الشئ.

والحوية: البنت، والأخت، ورقة فؤاد الأم، والهم^(٢)، والحاجة، والمرأة،
والسُّرَّة^(٣)، كل ذلك يقال له: حوبة.

(الحوبة: الإثم والحاجة والهم والحالة، والحوبة - بالضم - : القرابة من
قبل الأم، والمرأة أو الرجل الضعيف .

وفى التنزيل العزيز : (ولاتأكلوا أموالكم إلى أموالكم إنه كان حوباً
كبيراً). والحبوب : الإثم والهلاك) .

فصل الخاء

(48) يقولون : خروب

وهو صحيح؛

قاله^(٤) المجدى، [وهو شجر معروف]^(٥) ينبت ببلاذ الروم، وربما ينبت
بمصر.

(صوابه: الخرنوب . معجم تيمور الكبير.

وفى الأمثال المصرية : خروية دم ولا قنطار صحابة ، والخروية: وزن
معروف . والمقصود بالدم هنا : القرابة).

(١) حسب: اسم بمعنى كاف، يقال: مررت برجل، حسبك من رجل: كافيك، وهي اسم فعل. يقال: حسبك هذا:

اكتف به، وحسبك من شرِّ سماعه: يكفيك أن تسمعه لتشمئز منه .

(٢) في (هـ): والسهم.

(٣) السرية : الأمة التي يوّأتها بيتاً ، منسوبة إلى السر - بالكسر . وهي الجارية المملوكة ، والجمع : سراري .

(٤) في (هـ): قال.

(٥) ما بين المعقوفتين في (هـ): وهو معروف شجر.

(49) يقولون: دأبه الشئى الفلانى

أى عادته، وهو صحيح، قاله المجدى .

(50) [يقولون: فلان دَبَّنا من سرقة، ونحوه

كما يقولون : فلان دَبَّابى ؛ إذا كان غير صالح ، ولعله ذببنا ؛ أى : ألما كالذباب المؤلم ، أو هو من ديبب النمل ، وكذلك الدبابى]^(١) .

(51) [ويقولون عند لعب الشطرنج : ديدب]^(٢)

قال المجدى : ومعناه : الرقيب .

(يطلق العامة لفظ ديدبان وددبان على الجاد في حراسته الموالي لعمله جيئةً وذهاباً . وأحياناً على الدؤوب في عمله) .

(52) ويقولون : دَرَب

وهو إشارة إلى الباب الكبير . قال المجدى : الدرب : باب السكة الواسع .

(فى معجم تيمور الكبير : درب: كانت تستعمل قديماً للشارع أو الحارة، وهو خطأ، لأن الدرب فى اللغة : باب الطريق ونحوه، ولا يطلق الآن إلا على الطريق فى الصحراء، ولا يسمع إلا من الحجاج؛ الدرب السلطانى، ونحوه . والدرب : المدخل بين جبلين ، والعرب تستعمله فى معنى الباب، ولعل العامة استعملت الدرب فى وقت من الأوقات بمعنى الطريق، وقد صار الدرب فى مصر علماً على جهات مضافاً أو موصوفاً؛ كالدرّب الأحمر ، والأصفر، ودرب المهاييل، ودرب سعادة الخ ، وبعض الكتاب يكتبونه : ضرب سعادة، كما ينطقها العامة مفخمة) .

(53) ويقولون : دَرَّابَه

وهو كناية عن أحد ألواح الدكان، وله أصل فى اللغة، كذا نقله صاحب [٤، أ]

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (هـ) .

(٢) ما بين المعقوفتين في (هـ): ويقولون: ديدب. وذلك عند لعب الشطرنج. والديدب: الرقيب والطليلة وحمار الوحش. والرقيب رتبة عسكرية من رتب المجندين .

كتاب المجرد فى اللغة (١) .

(فى معجم تيمور الكبير : الدَّرَابَة فى الريف : الطاقة الصغيرة ، وتطلق أيضاً على الباب ، ولعلها أخذت من الدرب؛ لأنه باب الطريق ، ثم صغروه على هذا اللفظ . ويقولون : بَابُهُ خُشٌّ واقفل الدَّرَابَة ، وقد استعملت الدرابات لمصاريع الأبواب التى تنقل ثم توضع على الحوانيت . ويستخدم الأطفال فى مصر حتى الآن لفظ الدَّرَاب والدَّرَاب - بفتح الدال وضمها - للدلالة على قطعة صغيرة مدوّرة من الحجر الجرانيتي الأملس التى يستخدمها الأطفال فى بعض ألعابهم ويستخدم هذا الدراب فى اصطلياد بقية الأحجار عن طريق القذف على الأرض.) .

(54) ويقولون : له ذَرَبَة (٢)

أى : معرفة بالشئ بلطف . ويراد به الجراحة على الأمر، والحرب، و :-
المرأة الحاذقة؛ كذا نقله بعض أئمة اللغة .

فصل الرء

(55) [يقولون أبيض مثل الحمامة الراعية]

لم يذكر فى القاموس إلا قوله : ورابعة : أرض منها الحمامة الراعية .
ولم يذكر مناسبتها .
فائدة :

من هذا الباب : رهبوت خير من رحموت ؛ أى : لأن ترهب خير من أن
ترحم [٣] .

(56) يقولون : رباب

قال المجدى : الرباب : الآلة التى يضرب بها ، والسحاب الأبيض ، وموضع
بمكة [المشرفة] (٤) .

(١) كتاب "المجرد فى اللغة" : لأبى الحسن على بن الحسن العباسى .

(٢) فى المعجم الوسيط : الدربة : الجراحة على كل أمر، والدربة : سنام الثور الهجين .

(٣) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

(٤) ما بين المعقوفتين سقط من (د)

(الريابة : ما يضرب عليها ، وهى الرياب، وهى الكمنجة العربية ، والرياب العربية . معجم تيمور الكبير، وفى معجم الفولكلور : رياب : اسم يطلق فى العربية على كل آلة وترية يعزف عليها بقوس، ويذهب صاحب "كشف الظنون" إلى أن الرياب وجد أول ما وجد فى يد امرأة من بني طيء، وتتسبب الرواية التركية اختراع الرياب إلى رجل اسمه عبد الله فاريابى، وثمة قصة أندلسية تجعل اختراعه محصوراً فى شبه جزيرة أيبيريا، وقد عرف العالم الإسلامى سبعة أشكال لتلك الآلة الوترية : (١) المربع ، (٢) المدور، (٣) القارب، (٤) الكمثرى، (٥) نصف الكرى، (٦) الطنبورى، (٧) الصندوق المكشوف . ويقول الخليل المتوفى عام ٧٩١ هـ : إن العرب الأقدمين كانوا ينشدون أشعارهم على صوت الرياب، وكان رياب الشاعر فى مصر ذا وتر واحد، أما رياب المغنى فكان ذا وترين، وكان الرياب يعزف لجماهير الشعب، ولم يصبح قط من آلات التخت، وشاعر الريابة اسم يطلق على راوي السير الشعبية . ورياب: اسم من أسماء النساء فى مصر).

(57) ويقولون : رب

لعسل الخروب؛ قاله المجدى.

وقال : الرُّب - بالضم - : سلافة خثارة^(١) كل ثمرة بعد اعتصارها .

(فى معجم تيمور الكبير: رُبّة البرسيم، والربة : نبت يبقى فى آخر الصيف، والربة فى الصعيد خاصة : هي السالفة من الشعر التي تكون فى كل صدغ بجوار الأذن، وتسيل على الخد وتضفر ضفيرة صغيرة . والريب، أو البربوب، أو الرب : مايتأخر من الأذرة فى الإنبات ، فينبت ضاويًا ضعيفاً لتكاثر ما نبت قبله، فيقلع لأكل الماشية).

(58) يقولون : رجب المرجب

أى المعظم؛ وهو صحيح .

قال المجدى : رَجَب فلاناً : هابه وعظمه، ومنه رجب، لتعظيمهم إياه .

(١) السلافة والسلاف من كل شيء: خالصة، والخثارة والخُثار من كل شيء: فضلته وبقيته . يقال : خُثار المائدة

(فى المعجم الوسيط : رَجَب : ذبح الذبيحة فى رجب عند صنم، وهو من نسك الجاهلية. وفى حديث السقيفة : " أنا جذيلها المحكك وعذيقها المرجب" ورجب هو سابع شهور السنة الهجرية بعد جمادى الآخرة وقبل شعبان، وهو من الأشهر الحرم، وفى المثل العربى : عش رجباً تر عجباً. ومن أسمائهم: رجب للتبرك بالشهر الحرام، كما أن من أسمائهم أيضاً شعبان، ورمضان، ولا يسمون أولادهم من الأشهر العربية إلا بهذه الأسماء).

(59) يقولون: رجب به

قال المجدى : أى صادف سعة وسهلا .

(60) يقولون: راب

ومنه قولهم : رابنى أمره.

[قال المجدى: رابنى أمره ^(١) يربىنى، أى : صار ذا ريب، وأوهمنى الريبة ^(٢)

(فى المعجم الوسيط : راب اللبن رويًا : خثر، وراب : مخض فخرج زبده، وراب فلان : تحيّر، وراب : فترت نفسه من شبع، أو نعاس، أو من شرب اللبن الرائب . وفى الآية القرآنية: (الم ذلك الكتاب لاريب فيه هدى للمتقين) وفى الحديث الشريف "دع مايريبك إلى ما لا يريبك" . وفى المثل المصرى : "دع ماراب وكل ما طاب" وراب هنا بمعنى : تلف) .

فصل الزاى

(61) [يقولون للآير : زب

وهو صحيح ، قال فى القاموس: الزب: الذكر، جمعه : أزب ، و أزباب ^(٣).
(العامة يطلقون عليه زبر ، وذكر ، وبشر . واسمه عند الأطفال : حمامة)

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

(٢) فى (د): الريب.

(٣) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

(62) يقولون :زرب

وله أصل فى اللغة . قال فى القاموس : الزرب : المدخل ، وموضع الغنم، وما يعمل كالحائط من الغاب، ويكسر كالزربية، وجمعه : زروب^(١) .

(الزربية فى كتب اللغة : الوسادة تبسط للجلوس عليها . وهى عند المصريين الآن موضع الغنم والماشية أيضاً . والمزrab : ما يشق من قناة صغيرة لصرف الماء فى الأرض، وما يفتح لصرف الماء من شرفات الأدوار العليا أو من أسطح المنازل لصرف ماء المطر ونحوه . وفى الأمثال المصرية : حزينة مالها دار عملت تقبثها زربية، ذا زرب ما يسد ريح).

(63) ويقولون :زرياب

وله أصل، قال بعض أئمة اللغة : الزرياب- بالكسر - : الذهب، أو ماؤه، والأصفر^(٢) من كل شئ .

(64) [ويقولون :مزrab

لمجرى الماء . قال فى القاموس : المزrab : المرزاب ؛ لأن المرزاب بالفارسية : حد الماء ، لأن المرز : الحد، وآب : الماء . ولكن لم يقل إنه معرب]^(٣).

فصل السين

(65) يقولون : سب

وسبه إذا شتمه .

(يسمون معتاد السب : سبّاب، وتطلق فى الغالب على من يسب الدين، وهذا الفعل عند العامة يتعدى إلى مفعوله بلا حرف جر، إلا إذا كان المفعول الدين؛ فيقولون : سب الدين وسب بالدين).

(١) فى (د) : زرب

(٢) فى (هـ) : أو الأصفر .

(٣) مابين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

(66) ويقولون [٤، ب] : سبب

قال بعض أئمة اللغة : أى باع واشترى فى الشئ .
(من تعبيراتهم الآن: سبوبة، وتطلق على الأعمال التي تجلب كسباً سريعاً وسهلاً من المال. ومن الأمثال المصرية : كذب والله المسبب ، ويقولون فى طلب الرزق من الله : يا مسبب الأسباب يارب ، فالسبب عندهم يعنى : الرزق ، وأيضاً : البضاعة . ويقولون إذا أرادوا اتهام شخص : هوّا السبب ؛ أى : هو المسئول عن ذلك) .

(67) [ويقولون للشعر السبب : سبب]

وهو لغة ، قال فى القاموس : تسبب الماء : جريه^(١) .
(يقولون : مسبب ؛ للشخص الأنيق الذى يعتنى بتمشيط شعره خاصة).

(68) ويقولون : سندال

والصحيح : سندان^(٢) ، قال المجدى : هو الصلب من كل شئ .
(ومن الأمثال المصرية : "كان سندال فصار مطرقة"، بمعنى : مضروب اليوم ضارب، ويقال: دقه ع الودت ودقه ع السندال) .

(69) [يقولون : فلان سيبويه زمانه]

وأصله : سيب ، وويه ، هو مركب لأن سيب : التفاح ، وويه : الرائحة^(٣) .

(70) ويقولون : شنب

ومنه قولهم : فاتك الشنب . قال فى القاموس : - محرقة : ماء، ورقة، وبرد، وعذوبة فى الأسنان^(٤) ، أو نقط بيض فيها، أو حدة الأنياب .

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

(٢) فى (هـ): سنداب، والسندان: السندال - لغة فيه - وهو: ما يطرق عليه الحداد الحديد. ويقال: هو بين المطرقة والسندان، أى: بين أمرين كلاهما شر. والسندان: العظيم والشديد من الرجال والنواب.

(٣) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

(٤) فى (د): وعذوبة الأسنان.

(فى المعجم الوسيط : الشنب : جمال الثغر، وصفاء الأسنان.
 قال ذو الرمة : وفى اللثة وفى أنيابها شنب .
 وقد استعار المحدثون الشنب للشارب واستعملوه فيه حتى تناسوا الأصل.
 والشنب (الشارب) علامة على الرجولة عند العامة.
 ومن تعبيراتهم فى ذلك: بارم شنبه، وشنبه يقف عليه الصقر.
 ويقولون للصبي الذي بدأ يبلغ مبلغ الرجال: شنبه خط) .

(71) ويقولون : شباب

قال فى القاموس : الشاب : الفتى .

(ويقولون الآن : شاب الرجل إذا هرم، فهو شايب، أى : مسن. ومن
 تعبيراتهم : شايب وعايب).

(72) [يقولون : شقبة

أى : غيره من حال إلى آخر] ^(١) .

(ويقولون الآن : بالشقوب : أى المقلوب أو العكس).

فصل الصاد

(73) يقولون : صباه

ومنه قولهم : فلان عاشق صباه .

قال فى القاموس : الصبابة : الشوق ، أو رفته .

(ومن الأمثال العربية : رب صبابة غرست من لحظة وقد يستخدمون
 تعبير: عاشق صباه ، ومغرم صباه فى المعنى القديم نفسه ، ويريدون به
 السخرية) .

(١) ما بين المعقوفين من هامش النسخة (د) .

فصل الضاد

(74) يقولون : ضريب ^(١)

ومنه قولهم : ضريبة أرز .

قال فى القاموس : الضريبة : القطعة ^(٢) ؛

ومنه الضرائب التى تؤخذ [من أهل الجزية] ^(٣) .

(فى المعجم الوسيط : الضريبة : مؤنث الضرب ، والضريبة: المضروب بالسيف، والقطعة من الصوف أو الشعر أو القطن تنفش، ثم تدرج، وتشد بخيط، ثم تغزل .

والضريبة : الطبيعة، والسجية، وما يفرض على الملك، والعمل، والدخل للدولة، وتختلف باختلاف القوانين والأحوال، والضريبة من الأرز : سبعة أرادب) .

فصل الطاء

(75) يقولون : طبطب

قال فى القاموس : الطبطة : صوت الماء، وصوت تلاطم السيل، وططب: صوت

(وهى تعنى الآن: ريت على كتفه قليلا للمواساة أو العطف. وجاءته على الطبطاب : أى على هواه، وكما يريد) .

(76) يقولون : طرب

ومنه قولهم : حصل لفلان طرب، يخصونه بحركة الفرح، وهو يطلق على حركة الحزن؛ من الأضداد .

(والطرب: هو الغناء. ومن تعبيراتهم الآن: مطروب؛ للمضطرب عن خوف. وهى شديدة الصلة بمادة اضطرب أكثر من ارتباطها بمادة طرب.

(١) فى (د): ضريبه .

(٢) فى (د): القطيعة .

(٣) ما بين المعقوفتين فى (هـ): فى الجزية .

والشباب الطرب: المختال بنفسه ومظهره. والطرب: طعام من اللحوم المشوية).

(77) ويقولون : طاب

وهو اسم لما يلعبون به، واسم الكرة أيضاً. وله أصل فى اللفّة .

(ومن الأمثال المصرية : "طاب ولا اتنين عور" . والطاب لعبة معروفة يلعبون فيها بأربع عصيات من الجريد يلقونها على الأرض عند اللعب، فإن وقعت ثلاثة منها على بطونها، أى مكبوبة، وواحدة على ظهرها، مر اللاعب وغلب، وقيل فى ذلك : طاب. وإن وقعت بالعكس خسر وإن وقعت اثنتان على الظهر واثنتان على البطن لم يغلب ولم يخسر؛ ويقال فى ذلك: اتنين عور. فالمراد بالمثل : هل اللعبة جاءت طاباً، أم اثنتين أعورين، ويضرب للاستفهام عن أمر أرسل له لقادم، فهو فى معنى قولهم : "قمح ولا شعير" وقولهم : " سبع ولا ضبع" ويرادفها من الأمثال القديمة : "أسعد أم سعيد" ويروى أيضاً : "يا طاب يا اتنين عور" وهو معنى آخر يريدون به: أمور الدنيا تختلف، فإما نجاح للمرء أو خروج منها لا عليه ولا له، ولم يذكروا الثالثة وهى الخسران، الأمثال العامية لتيemor . ومعنى المثل الآن بخلاف ما حدده أحمد تيمور، فقد أصبح معناه : أن المرء سيخوض مغامرة ما لإصلاح حاله فإن مكسب، أو خسارة أكثر مما هو عليه. ويقولون فى وصف الطعام إذا نضج: طاب. ومن تعبيراتهم: طابت له؛ عن سعيد الحظ).

(78) يقولون : طوب

وهو صحيح، ويطلق أيضاً على المزاح، وهى المطايبية .

(الطوب: الأجر، أى اللبّ المحروق، واحدته : طوبة، ويقال : فلان لا أجرة له ولا طوبة، أى : لا يملك شيئاً، وطوبة : الشهر الخامس فى السنة القبطية . وفى المثل المصرى : "طوبه على طوبه تخلى العركه منصوبه" ومن تعبيراتهم: يحط إيده ع الطوبة يلاقىها خريه، الطوبة تيجي ف المعطوبه).

وأما الظاء فلم يرد فيها شئ

(79) ويقولون : عب

وله أصل [ع، ا] فى اللغة.

قال فى القاموس : العُب - بالضم - : أصل الكم .

(وهى تستعمل الآن بالكسر؛ عب، وتعنى : فتحة الصدر من كل ملبس، وخاصة الجلاب، وفى التعبير الشعبى : خش ف عبى خش)

(80) ويقولون : عتب

ومنه عتبة الباب، وله أصل فى اللغة .

قال فى القاموس : إنه أسكفة الباب [العليا]^(١) .

(فى المعجم الوسيط : العتبة : خشبة الباب التى يوطأ عليها، والعتبة: الشدة، وقد استخدمت فى التعبير الشعبى بمعنى: خشبة الباب التى يوطأ عليها فقط؛ ومن تعبيراتهم الآن: تاتا خطى العتبة، وتقال للطفل فى أثناء تعليمه المشى، وفى المثل الشعبى : عتبة زرقه تروح فرقته تيجى فرقته، أو عتبه زرقه تخش فرقته وتخرج فرقته، والمراد بالعتبة هنا : البيت، وقد استخدم العامة فى مصر لفظ العتبة بمعنى آخر، وهو : الزوجة، فيقولون : غير العتبة، أى : الزوجة. ومن أغانيهم: العتبة جزاز والسلم نيلو ف نيلو والعتبة : حى من أحياء القاهرة).

(81) ويقولون : عرقب

فى حق الدابة إذا قطع عرقوبها، وله أصل فى اللغة .

(العرقوب من الإنسان : وتر غليظ فوق عقبه، ومن الدابة : مايكون فى رجلها بمنزلة الركبة فى يدها، والعرقوب من الوادى: ما انحنى منه والتوى. وفى الأمثال المصرية الآن : كل حى معلق من عرقوبه، وقد ذكره بوركهارت : كل شاة معلقة من عرقوبها. وتستخدم فى بعض المناطق فى

(١) ما بين المعقوفتين فى (هـ): أو العليا منهما.

مصر بمعنى : الركن، أو الزاوية. وقد ذكر ابن عروس هذه الكلمة في أحد مبيعاته:

عرقوبها يدبح الطير

واضلاعها بالعدادي

واللي جنى ما جنى خير

يا طول شماتة الأعادي .

(82) [ويقولون لبعض الحرس ليلاً : عَزَبَ]

وله مناسبة ، لأن العزب - لفة - مَنْ لا أهل له ، ولا يحرس - غالباً - إلا من كان كذلك . وكذلك من لا زوجة له . ولا يقال : أعزب - أو قليل - جمعه : أعزاب . وهى : عزية ، وعزب ، والفعل ك : نصر . وتعزب : ترك النكاح^(١).

(ومن أسمائهم : عزب . واللحم العزب : أحد أنواع وأسماء لحوم المواشى عندهم) .

(83) [ويقولون : عَصَبَ]

قال فى القاموس: العصابة- [بالضم]^(٢) من الرجال والخيل والطير بما بين العشرة إلى الأربعين، كالعصابة، وهم قوم الرجل الذين يتعصبون له. (وفى التنزيل العزيز: ﴿وَأَتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءَ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ﴾^(٣)، والعصابة - بالكسر - : العمامة ، ويستخدمها العامة للدلالة على كل جماعة من اللصوص يشتركون فى السرقة).

(84) [ويقولون : عَطَرَبَ]

يريدون : عديم الفطنة ؛ كما يقولون : عكفش .

والذى فى القاموس : العِطْرَبُ - بالكسر - : الحية الصغيرة^(٤).

(تقول العامة الآن : عَطَرَبَ عن الشئ ؛ أى : بحث عنه بدأب . ومن

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٣) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

تعبيراتهم : انت بتعطرب على إيه ؛ أي : على ما تبحث)

(85) ويقولون : علب

قال فى القاموس : العلبة - بالكسر - : آنية غليظة [من الشجر]^(١)
يتخذ منها وعاء للشئ .
فائدة :

العلبة^(٢) - [بالضم]^(٣) - النخلة الطويلة، وقدح ضخم من جلود الإبل، أو
من خشب يحلب فيها .

(86) ويقولون : عيب

وهو صحيح، ومعناه : ما يستقبح فعله .

(وفى الأمثال المصرية : عيب الراجل جيبه، عيب الرجال قلتهم، عيب
الرجال قلتها وعيب الصبيه قلة نصفتها، عيبهم قلتهم (المراد النقود)،
عيب الرد على صاحبه، عيب الكلام تطويله، العيب من أهل العيب ما
هوش عيب، عيب الولد من أهله، عيبك يعيبنى ياردى الفعايل، عيبه فى
وشه منين يدسه، عيبت القدره على المغرفة قالت ياسوده يامحرّفه) .

فصل الفين

(87) يقولون : غب

ومنه قولهم : غب بسلام^(٤)، وهو صحيح؛ لأن الغب- بالكسر - معناه :
عاقبة الشئ، قال فى القاموس : الغب فى الزيارة: أن تكون^(٥) كل أسبوع.

(88) ويقولون : غبيه

قال فى القاموس : الغيبة : هى اللحم الممتلى تحت الحنك .
(يطلقون عليه الآن اسم: الغيبة، واللدغ).

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

(٢) غلبة: اسم جبل فى أقصى الجنوب الشرقى بمصر على الحدود المصرية السودانية .

(٣) فى (هـ): غب سلام.

(٤) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٥) فى (د): يكون .

(89) ويقولون : غارب

ومنه قولهم : أنزل على غاربه، أى : أؤذيه بالكلام، وله أصل فى اللغة،
والغارب : الكاهل .

(90) ويقولون : غلب

فهو مغلوب، أى : مقهور ؛ كذا قاله ^(١) المجدى .

(ومنه غلبان، وتستخدم بمعنى مسكين . ومن تعبيراتهم : مغلوب على أمره ؛
بمعنى : المضطر فيما يفعل . وقولهم أيضا : الدنيا غالب ومغلوب، بمعنى
كاسب وخاسر) .

(91) [ويقولون] غيب ^(٢)

ومنه قولهم : غيب [ه ، ب] عنه، أى : لا تظهر له نفسك؛ كذا نقله بعض
أئمة اللغة .

(من تعبيراتهم : غاب وغيبّ : تأخر عن مواعده . ومن أمثالهم : إن غاب
القط العب يا فار) .

(92) ويقولون : غاب

للقصب الفارسى، قال المجدى : يطلق على القصب الفارسى، والجمع من
الناس، والرمح الطويل، والأجمة ^(٣)، وموضع بالحجاز ^(٤) .

(١) فى (هـ) : قال .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٣) الأجمة : الشجر الكثير الملتف .

(٤) ذكرها صاحب معجم البلدان بلفظ غابة، وعرفها لغويًا قائلًا : الغابة الوطأة من الأرض التي دونها شرفة
وهو الوهدة، وقال أبو جابر الأسدي : الغابة : الجمع من الناس . والغابة : الشجر الملتف الذي ليس بمرتوب
لاحتطاب الناس ومنافعهم، وهو موضع قرب المدينة من ناحية الشام، فيه أموال لأهل المدينة وهو المذكور في
حديث السباق من الغابة إلى موضع كذا، ومن أثل الغابة، وفي تركة الزبير اشتراها بمائة وسبعين ألفًا،
وبيعت في تركته بألف ألف وستمائة ألف، وقد صحفه بعضهم فقال : الغاية، وقال الواقدي : الغابة بريد من
المدينة على طريق الشام . وصنع منبر رسول الله صلى الله عليه وسلم من طرفاء الغابة . وروى محمد بن
الضحّاك عن أبيه قال : كان العباس بن عبد المطلب يقف على سلع فينادي غلمانهم وهم بالغابة فيسمعهم
وذاك من آخر الليل، وبين سلع والغابة ثمانية أميال . وقال محمد بن موسى الحازمي من مهاجرة رسول الله
صلى الله عليه وسلم إلى أن غزا الغابة وهي غزاة ذي قرد على النبي صلى الله عليه وسلم أن يفرض لها ما
تأكل خمس سنين وأربعة أشهر وأربعة أيام . و الغابة أيضا قرية بالبحرين . انظر : معجم البلدان ج ٤ ص
١٨٢ .

(والغابة: اسم يطلقه العامة على إحدى أدوات الصيد "السنارة"، ويطلق أيضاً على بعض آلات النفخ مثل الكوله والناي والأرغول والمجرونة.. وغيرها).

وأما الفاء من الباء فلم أرفيه شيئاً

فصل القاف

(93) يقولون : قب جلدى منه

إذا تقشعر . وله أصل فى كتب اللغة .

(قب النبات، أو اللحم : يبس، ويقال : قب الجرح، وقب الظهر : اندملت آثار ضربه وجفت، وقب فلان : بنى قبة، وقب القوم : اشتدت أصواتهم واختلطت فى الخصومة أو التمارى، وفى التعبير الشعبى : " قب على وش الدنيا" لمن ظهرت عليه آثار الثراء).

(94) ويقولون : قبه

وهو صحيح، وله أصل فى اللغة، وموضع بالكوفة، يقال له : قبة .

(من تعبيراتهم الآن: يحسب تحت القبة شيخ، يقال لمن يظن أن الحال أفضل مما هو عليه فعلاً . ومن أمثالهم: " ابن الكبّه طلع القبه..". وكوبري القبة، وحمامات القبة، وحدائق القبة: أسماء أماكن بمحافظة القاهرة تقع بمحاذاة قصر القبة المعروف، وهو مقام حكام مصر بداية من القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، من أمراء الأسرة العلوية، وإلى الآن).

(95) ويقولون : قبقاب

قال فى القاموس : القبقاب : النعل من خشب .

(ما زال القبقاب يستخدم حتى الآن فى كثير من مساجد مصر ، تحديداً فى دورات المياه الملحقة بهذه المساجد، والسبب فى ذلك أن القبقاب يتحمل المياه والاستخدام المتكرر من الناس)

(96) ويقولون: قحبه

ومنه قولهم للمرأة: قحبه

قال فى القاموس : القحب : المسن ، والعجوز يقال لها : قحبة ، والذي يأخذه السعال يقال له : قحب ، والقحبة : الفاسدة الجوف من داء ، والفاجرة يقال لها : قحبة .

(ومن الأمثال المصرية : القحبه بقحبته و الحره أيش نصيبتها ، القحبه تلهيك وترزك وتجيّب اللى فيها فيك ، تكلم القحبة تلهيك واللى فيها تجيبه فيك ، قحبه ملففه ولا حره مفعتشه ، قحبه مستوره ولا حره مبرجه ، قحبه ماكنست بيته كنست المسجد قال دى قحبه تحب الثواب ، القحبه ما تتوب والماء فى الزير ما يروب ، إن تابت القحبه عرصت ، إن تابت القحبة تعرض وان عميت تبعص ، تشتم القحبه تتهيك واللى فيها تجيبه فيك ، تابت القحبه ليله قالت ولا والى يمस्क القحاب ، غيرة القحبه زنا وغيره الحره بكا ، زوج القحبه قواد بشهادته) .

(97) ويقولون للجزار : قصاب

لأن القصب - بالضم - : الظهر ، جمعه : أقصاب

الرعد القاصب ؛ أي : المصوّت . والناس يقولون : الرعد القاصف .

(98) ويقولون فى مداعباتهم : قم وانخرص واكمد الاعادى ياغصن بان على قضيب

وفيه التورية ؛ لأن القضيب يطلق لفة على الذكر والفصن .

جمعه : قضبان .

إلا أن فيه إشكالاً ؛ لأن القضيب هو الفصن ، فكان الأولى أن يقول : يابدر تم على قضيب . ويمكن الجواب بأن يقال : يصح على التجريد نحو: لقيت فى زيد أسداً . وفيه بُعد^(١) .

(العامة لا يطلقون الآن على الذكر : القضيب ، إلا نادراً . والقضيب عندهم هو شريط القطار فى السكك الحديدية)

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د) .

(99) ويقولون : قطب له المزين

وهو صحيح فى كتب اللغة، ويقال : قطب الشئ : قطعه، ثم جمعه، وقطب فلاناً، أى : أغضبه.

(من تعبيراتهم: مقطَّب؛ للذي يجمع بين حاجبيه عبوساً وغضباً، فيحدث ذلك ثنيات في جلد جبهته. وقطب الجرح: التأم. والتقطيب في أعمال البياض: سد الثغرات بين خشب الحلوق والحائط بخليط من الأسمنت والجبس. والتقطيب أيضاً: تقوية جوانب قنوات الحقول لكيلا تتسرب منها مياه الري. والتقطيب على الهارب: محاصرته للإسماك به).

(100) ويقولون للمنعزل عن الناس : قطرب

وهو صحيح لأنه جنس من الأمراض السوداوية، وصاحبه يحب الانفراد من الناس، وله معان كلها قبيحة، وهو - بالضم - : اللص، والفأرة، والذئب الأمعط، والجاهل، والجبان، والسفيه، والمصروع، وصفار الكلاب، وطائر، ودويبة لا تستريح نهاراً سعيًا .

(101) ويقولون : [١، ٦] قعبه^(١)

قال بعض أئمة اللغة : القعب : القدح الضخم الجافى .

(102) ويقولون : فى قلبه

إذا أرادوا أنه فى أمر عظيم؛ قال به بعض أئمة اللغة .

(ومنه الآن : مقلب، أى : فخ صنعه رجل لرجل ليقع فيه، وفيه : ماتقلبيليش دماغى: أى لاتضايقنى).

(103) [ويقولون : طيب ومقارب

وله أصل ، قال فى القاموس : شئ مقارب ؛ أى : بين الجيد والردئ]^(٢)

(والعامة تقول الآن : فلان قُرْبَب ؛ فى هذا المعنى نفسه وأيضاً للشخص الذى يسهل إرضاءه وإقتناعه)

(١) القعب: قدح ضخم غليظ. والقعبية: النقرة في الجبل.

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

فصل الكاف

(104) يقولون : فلان كابى

له أصل فى كتب اللغة، ومعناه : به غم وانكسار، وسوء حال .

(105) ويقولون : كب الشئ

قال المجدى : أى أهرقه .

(106) ويقولون : كباب

فى لغة بعض العرب : هو اللحم المشرح المشوى، ويطلق على الجماعة .

(ومن الأمثال المصرية : آكل فول واخرج قفاى عرض وطول ولا آكل كباب
ووقفه الديانه ورا الباب) .

(107) ويقولون : فلان كرب علينا

قال فى القاموس : أى أمرنا بالسرعة .

(فى القاموس المحيط : الإكراب : الإسراع ، وكرب : من أفعال المقاربة) .

(108) ويقولون : كركبه

قال المجدى : معناه : الحركة .

(ومنه الآن : كراكيب : أشياء كثيرة مهملة يكتظ بها المكان، ومنه : بطنى
بتكركب؛ أى : تسمع فيها أصوات) .

فصل اللام

(109) يقولون : فلان لبلب

معناه فى اللغة : كثير الكلام؛ على معنى ما ذكر فى القاموس .

(يستخدم هذا اللفظ الآن بالمعنى نفسه تقريباً ، حيث يطلقون صفة
اللبلب على اللبق فى كلامه، الذكى فى معاملته مع الآخرين)

(110) ويقولون : لب

وهو صحيح، وهو خالص كل شئ .

(ما زالت هذه الكلمة تستخدم الآن بالمعنى نفسه تقريباً ، فيقولون : جاب لب الموضوع : أي أصله)

(111) ويقولون : لبّه، ولَبّب

لآلة الخيل^(١) ، وهو لفوى .

قال المجدي : اللبب : المنحر^(٢) ، وموضع القلادة .

(ومن أطعمتهم الآن : أرز لبّه ، وهو نوع من الأرز يطبخ مخلوطاً باللبن)

وأما الميم من حرف الباء فإنه لم يرد فيها شئ

فصل النون

(112) يقولون : نصب عيني

ومنه قولهم : أعرف الشئ نصب عيني . وله أصل فى اللغة لكن بالضم، ومعناه : كأنه تجاه عيني .

(113) ويقولون : نهب

ومنه قولهم : نهب الشئ؛ إذا أخذه؛ وهو صحيح، ونهبوه : تناولوه [٦، ب] بكلامهم .

(النهب عندهم الآن : السرقة وليس مجرد الأخذ ، والمال النهيبة : المسروق بسبب التوانى فى الحفاظ عليه . ويقولون : نهبى : سرقنى ، وتحمل معنى المبالغة فى السرقة أيضاً) .

(١) فى (هـ) : للية الخيل .

(٢) فى (هـ) : النحر .

فصل الهاء

(114) يقولون : هذابه^(١)

قال فى القاموس : الهدب : شعر أشفار العينين .

والهدب: مادام من أوراق الشجر كالسرو، ومن النبات: مالميس بورق لكن يقوم مقام الورق [كالودنا وهي العالم]^(٢)

(115) ويقولون : فلان هرب

أى : توارى .

[أو ماله شئ، ولا أحد يقرب منه لأنه^(٣) ليس له شئ]^(٤) .

(116) ويقولون : هليب

وهى الأيام الباردة، كأنه قال له : يابارد؛ كما فى كتب اللغة .

والهلوب : المتقربة من زوجها والمتحبة له .

فصل الواو

(117) يقولون : وجبه

معناها : الأكلة فى اليوم والليلة، وله أصل فى كتب اللغة .

() الوجبة عند العامة الآن : الطقة، وهى الطعام الذى يتناوله الإنسان ، فيقولون : طقة الفطار ، طقة الغدا ، طقة العشا .

(١) الهدب: شعر أشفار العين ، والهداب من الثوب : الخيوط التى تبقى فى طرفيه دون أن يكمل نسجها .

(٢) ورد ما بين المعقوفتين فى نسختي المخطوط واضحاً، إلا أنه غير ذي معنى. وبالرجوع إلى القاموس المحيط الذى اعتمد عليه المؤلف فى شرح مادته لم نجد لهذه الجملة أثراً، فأثبتناها كما هي.

(٣) فى (د): لأن.

(٤) ورد ما بين المعقوفتين فى نسختي المخطوط مجتزأً من القاموس المحيط اجتزأً مغلًا. ونصها فى القاموس: وما له هارب ولا قارب: أى صادر عن الماء ولا وارد: أى: ماله شيء . أو معناه: ليس أحد يهرب منه، ولا أحد يقرب إليه، فليس هو بشيء". القاموس المحيط ، مادة هرب.

ومن تعبيراتهم : بدل وجبة، ويعني : ما يتقاضاه الموظف في بعض الشركات والمصانع عوضاً عن وجبة الغداء).

وأما الياء فلم يرد فيها شئ

القول المقصود فيما فوق لغة آدم
مصر من لغة العرب تأليف العالم
السلامة الحبر البحر الفخامة
الشيخ الأستاذ رشيد
نقد الله به وعلومة
بحرمة خضراء من
والحمد لله على
كل حال
نم.



حرف التاء

أما الهمزة فلم يرد فيها شئ

فصل الباء

(118) يقولون : بت الأمر

إذا قطعه؛ وهو صحيح فى كتب اللغة .

(بت الشئ : انقطع، وبت فلان : هزل، وبت : حمق، وبت طلاق امرأته : جعله باتاً لا رجعة فيه، وبت الحكم : أصدره بلا تردد . وفى معجم تيمور الكبير : وفى الصعيد يقولون للبنت : بت - بالفتح -، والبنت - بالفتح أيضاً - فى دمياط والجهات التى تصنع الحرير : عبارة عن فتلة الحرير).

(119) ويقولون : فلان له بخت

أى : حظ . والبخت : الجد؛ كذا قاله ^(١) المجدى .

(ومن الأمثال المصرية : بختك يابو بخيت، بختها معها معها أين ما تمشى يتبعها، البخت يتبع اصحابه، بختى لقانى فى الطريق بعرج قالى ارجعى ياخاييه لارقد، بختى لقانى فى مَدَيِّقِ الليه عكر على رايق الميه، قيراط بخت ولا فدان شطاره، بخت العفنه بالحفنه وبخت الشطار شمر وطار، البخت لو مال يبقى البخت من حظك، بخت الوحشه يزيد حفنه، بختى أمى ادا تهولى كان شويه زودتهولى، جيت اغير البخت لبخت، جيت اغير البخت ما اتغير أتاى قليل البخت متحير، من قلة البخت عملوا الاعور قيده . وفى الموال المصري :

البخت كان باخ وصحصح بس باخ تانى
وصح مع ناس أرازل بس باخ تانى
عدل بخوتهم وميّل بس بختى انى
وعاب عيبه ولا فى بحر يغسلها
أنا لو شكيت له حجر صوان يغسلها
لو جابوا للكلبة ماء الورد يغسلها
تلعب بديلها ولا تنسى السباخ تانى

(١) فى (د): قال .

(120) ويقولون : فلان باهت

إذا كان حيران . والبهية : الباطل الذى يتحير من بطلانه .

(فى معجم تيمور الكبير : بهت لونه : تغير واصفر، وتوسعوا فأطلقوها على كل لون نصل. يقولون : الجلابية بهتت، وطربوش باهت : أى نصل لونه، وفى معنى بهت الثوب ونحوه، يقولون : كلح واجرب، والعامّة تقول أيضاً : بهت ومبهوت فى بهت، إلا أنها تكسر أوله. وقد أشار المعجم الوسيط إلى أن هذه الدلالة محدثة) .

فصل التاء

(121) يقولون : تخت^(١)

وهو اسم لشئ عال يُنام عليه؛ كذا نقله بعض أئمة اللغة،

وقال فى القاموس : التخوت : الأراذل السفلة .

(وفى معجم تيمور الكبير : تخت آلاية : يطلق على جوقة المغنيين، وفى الحاشية على القاموس : الجماعة المخرقة، واستعمل للتخت فى "أبى شادوف" : جوق طبّالة، وجوق المغانى. وفى صبح الأعشى : علم حساب التخت والرمل؛ هكذا عبّر عنه، وتخت الرمل : الذى يفرش ويُضرب عليه).

(122) ويقولون للأولاد فى صغرهم : تتّ

قال المجدى : معناه : اقعد؛ وهو صحيح . ورد فى بعض كتب اللغة.

(لم نعثر لها على أصل فى كتب اللغة التى بين أيدينا، ويبدو أن لها علاقة بلفظ : تاتا الذى يقال للطفل فى المشى) .

وأما التاء، والجيم، من حرف التاء، فإنه لم يرد فيهما شيء

(١) عرف صاحب القاموس التخت قائلاً: التخت وعاء يسان فيه الثياب أما ما نقله المؤلف عن صاحب القاموس فقد حدث فيه خطأ لأن الأراذل السفلة في القاموس هم التحوت - بالحاء - ويبدو أن المؤلف نقل من نسخة بها تصحيف.

فصل الحاء

(123) يقولون : ضربته حَتَّة

معناه : حتى اكتفيت، فله معنى فى كتب اللغة، والحتُّ : الجواد [أ. ٧] من الخيل، والسريع من الإبل، وما يلتزق من التمر، والميت من الجراد؛ كل ذلك معنى حَتَّة .

(الحَتَّةُ : القشرة، والقطعة من الشئ، والعامّة يكسرون الحاء (حَتَّةً)، وفى معجم تيمور الكبير : حَتَّتَه : قطعه إرباً إرباً، والحتِّه : عبارة عن القطعة من كل شئ، والقمع الحت : هو المكسر، وفلان من حتتنا، أو من حارتنا، ولعل المحلة ترادفها . والحت - فى كتب اللغة - : هو ما لا يلتزق من التمر، وليس كما ورد فى تعريف المؤلف، ويبدو أن الدلالة اختلفت، أو أن تصحيحاً لحق بالنسخ الخطية) .

فصل الخاء

(124) يقولون : فلان خبيث

مرادهم : الخبيث، والخبيث : الشئ الحقيق؛ كذا فى القاموس .

(لا تعنى الخبيث عندهم الآن : الحقيق، وإنما يقولون : رائحة خبيثة: أي نتنة . وإنما الأصل فى معنى الخبيث عند العامة الآن : اللئيم المخادع)

فصل الدال

(125) يقولون : دست

قال المجدى : هو القدر الذى يطبخ فيه، ومنه الدست من الثياب والورق .
(عربيته: الجرّة، وفى ديوان البحترى أبيات فيها : دستيجة، ويبدو أنها إناء (خمر) .

وأما الذال والزاي والراء فإنه لم يرد فى ذلك شئ

فصل السين

(126) يقولون : السبت

وهو معلوم الصحة، وله معان أيضاً، منها : الراحة، والقطع، والدهر، وحلق الرأس، وسير الإبل، والأسد، والجواد، وضرب العنق، والرجل الكثير النوم .

(وسبت اليهود : قاموا بأمر سبتهم، وهو انقطاعهم عن المعيشة والاكتساب، وفي التنزيل العزيز : ﴿ ويوم لا يسبتون لا تأتيهم ﴾ ، ومن الأمثال المصرية : " من قدم السبت يلقي الحد قدامه ومن خدم الناس صارت الناس خدامه ") .

(127) يقولون : فلان سَبْرُوت

قال المجدى : المراد به : رقيق البشرة، وقال فى القاموس : هو الذى لا شعر له، والفلام الأمرد؛ كل ذلك بضم السين .

(السبروت : الشئ القليل التافه، والسبروت : الفقير والمسكين، والسبروت من الأرض : القفر) .

(128) ويقولون للمرأة العظيمة : ستى

قال فى القاموس : ستى للمرأة، أى : يا ست جهاتى .

(الست : السيدة، والجمع : ستات، والست - بالفتح - : الكلام القبيح، والعيب. ومن الأمثال المصرية : ست تستغفل ست وتقول لها ريحة هدومك مسك، ست الحيط كل يوم تغير فستان، الست زى الفريك ماتحبش شريك، الست اللى ما بتخلفش زى الضيف، الست اللى مابتخلفش زى العيار اللى ما بيصيبش، ست لثيمة وأنا ألام منها تعد اللحمة وأنا أنقص منها، الست ما منهاش زادها الطلق والنفاس، الست والجارية على مشط بسارية، الست والجارية على صحن بساريه، ست ما منهاش جه البرد ما خلاش، ستى مش فيكم وأنا جاية أهنيكم، ويروى أيضاً : أمى مش فيكم وأنا جاية أهنيكم، ست وجاريتين على قلى بيضتين) .

(129) ويقولون على المفلس الصغير : سحاته

قال فى القاموس : السحتوت : السوق القليل الدسم، والثوب الخلق،
والسحاة لما كانت قليلة القدر سميت بذلك .

(130) يقولون : على فلان سمت أهل الخير

قال فى القاموس : السمت : الطريق، وهيئة أهل الخير .

(السمت : السير على الطريق بالظن، وحسن النحو، وقصد الشئ،
وسمت للقوم : هياً لهم وجه الكلام والرأى والعمل، والتسميت : ذكر الله
تعالى على الشئ، والدعاء للعاطس) .

فصل الشين

(131) يقولون [ب ، ٧] شيت

نوع من الأقمشة .

قال المجدى : والشيت : نوع من الأقمشة الهندية .

(الشيت : ضرب من النسيج الخفيف المنقوش، المصنوع من القطن) .

(132) ويقولون : فلان يشخت

مرادهم ينهر من شدة غيظه، وهو صحيح، وارد فى بعض كتب اللغة
كالزاهر لابن الأنبارى^(١) .

(الشَخْتُ : الدقيق الضامر خلقةً، والتشخيت : الإبلاغ، وشخت فيه :
نهره بصوت عالٍ) .

(133) ويقولون : شمت العدو فينا

وهو لغوى، ومنه : تشميت العاطس، فكأنه يدعو له بعدم شماتة الأعداء،
لأنه؛ أى العاطس، أمر خطر . قيل : تصعد الروح إلى الرأس تطلب

(١) الزاهر فى معاني الكلام الذى يستعمله الناس، لأبى بكر محمد بن أبى محمد القاسم الأنبارى النحوي،
المتوفى سنة ٣٢٨هـ، وهو مجلد شرحه واختصره الشيخ الإمام أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحاق الزجاجي،
المتوفى سنة ٣٤٠هـ. انظر كشف الظنون ج ٢، ص ٩٤٧ .

الخروج، فتصعد للعلو، وترجع حتى ينبغى للماطس أن لا يحول وجهه يمنة ولا يسرة .

(فى التنزيل العزيز : ﴿ فلا تشمت بي الأعداء ﴾ ، وفى المثل المصرى : شماتة الحساد تفتت الأكباد ، الشماتة تبان فى عين الشمتان ، شماتة الحساد تفتت الفؤاد) .

فصل الصاد

(134) يقولون : صلت

قال فى القاموس : الصلت : الواضع .

كأنهم يقولون : صار واضحًا للناس من غير أسباب .

والصلت : البارز ، والرجل الماضى فى الحوائج .

ومن تعبيراتهم الشائعة الآن صلط ملط : وهو المتجرد من ملابسه . ويقولون : سلته : استخلصه وحده .

أما الصاد فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الطاء

(135) يقولون : طشت

له أصل فى كتب اللغة، قال المجدى : هو وعاء الماء . وقال فى القاموس : أصله الطشت .

(الطَّشْتُ : الطَّسُّ : أبدل من إحدى السينين تاءً ، وحكى بالشين المعجمة ، القاموس المحيط . والطشت عندهم الآن وعاء واسع خصص لغسل الملابس أو الاستحمام . ومن اغانيهم :

الطشت قال لى .. الطشت قال لى

يا حلوة يا اللى .. قومي استحمي)

وأما حرف الظاء فإنه لم يرد فيها شئ

فصل العين

(136) يقولون: فلان عيت

أى يتعنت، أى يمعن فى البحث على الشئ .

قال فى القاموس : العنت - محركة - : الفساد، والإثم، والهلاك، ودخول المشقة على الإنسان، والزنا، والانكسار .

فصل الغين

(137) يقولون : غت على

بمعنى : أدخل على سوءاً، وهو [أ، ٨] صحيح، وارد فى كتب اللغة .

ويقولون، فلان غت، أى : ضحك، وغت الدابة : أتعبها .

(غت الطعام والكلام : فسد، هكذا فى معاجم اللغة . والغت عندهم الآن: غير المقبول، وهى تساوى عندهم: الرزل . ومن مشتقاتها: غتيت وغتاته).

فصل الفاء

(138) يقولون : فرات

وهو صحيح . قال فى القاموس : هو الماء العذب جداً .

(139) ويقولون : وقعت منه فلتة

قال المجدى : الفلتة : الهفوة؛ وهو صحيح، وقلتات المجلس : هفواته

(الفلتة يطلقونها أحياناً على الغازات التى تخرج من الإست دون صوت ، كما أنهم يصفون الأذكىاء منهم بهذه الصفة ، فيقولون : ولد فلتة ، أى : لا وجود الزمان بمثله كثيراً)

فصل القنف

(140) يقولون على ما يجمع فيه الماء الرديء، أو الشئ القذر : قلتَه
قال المجدي : القلته : النقرة فى الجبل التى يجتمع فيها الماء.

فصل الكاف

(141) يقولون : عنده كتكته

قال بعض أئمة اللغة: الكتكات: الكثير الكلام، أو الذى يتصعب فى الأمر.
(كتكت الرجل : أكثر من الكلام فى سرعة، وقارب الخطو فى سرعة،
وضحك دون القهقهة ، ومن وصفهم الآن للشعر المجعد : مكتكت .
والكتكوت : الفرخ الصغير. والكيث كات : اسم حى من أحياء محافظة
الجيزة . والكتكوت : لفظ يصفون به الطفل الصغير المحبوب. والكتكوته :
من الصفات التى تطلق على الفتيات).

(142) ويقولون : فلان كفت

إذا نام، وهو صحيح بالتأويل فى قوله تعالى : ﴿ ألم نجعل الأرض
كفأنا ﴾^(١) أى تضمهم وتجمعهم، فكأنهم يشبهون النائم بالميت .
(ليس ضمن معانى هذا اللفظ، النوم، وإنما معناه فى كتب اللغة : الجمع،
وأقرب معانيه إلى معنى النوم هو : الانقلاب إلى المنزل. ومن أطعمتهم :
الكفته ، وصانعها : الكفتجى، والكفتجى فى تعبيراتهم المحدثه : الذى
لا يتقن عمله. ومن تعبيراتهم : يعرف الكفت ، وهو ماصعب فهمه) .

(143) يقولون : جرى منه ما هو كيت وكيت

هو صحيح، من الكنايات .

(كَيْتَ وَكَيْتَ (وتكسر التاء)، يقال : كان فى الأمر كيت وكيت : كذا وكذا،
وهى كناية عن القصة والأحدوثة . ولا تستعملان إلا مكررتين) .

(١) الآية رقم ٢٥ مكية ، من سورة المرسلات .

فصل اللام

(144) يقولون : فلان عنده لثثة

أى : كثرة فى الكلام؛ كذا أورده بعض أئمة اللغة بهذا المعنى .

وقال فى القاموس : اللثة : اليمين الفموس .

(اللثة : الكلام لا طائل تحته، والاشتغال بالأمور الزهيدة عن المقصود .
ومن تعبيراتهم : اللت والعجن ، وهو كثرة الكلام فيما لا طائل منه ، وهى
صفة للنساء خاصة، حتى أنهم يسيون الرجال بها ، فيقولون : لتات
وعجان زي النسوان ، ويقولون عند نهاية كل حدوده : توته توته فرغت
الحدوته .. حلوه ولا ملتوته)

فصل الميم

(145) يقولون : حجر منحوت

قال المجدى : نحت الحجر : ساواه وأصلحه .

وقال : النحت : النكاح، والنحات والنحيتة : الطبيعة .

(ومن الأمثال المصرية : قطعة ولا نحتة، ويروى : قطمه ولا نحتة . ومن
تعبيراتهم : نحتايه ، لما يفعلونه على عجل وبلا مبالاة أو تركيز بهدف
الكسب السريع) .

فصل النون

(146) يقولون للملاح : نواتى

قال فى الزاهر : النواتى : الملاحون بالبحر، الواحد : نوتى .

فصل الهاء

(147) يقولون : هت على

وهو صحيح فى كتب اللغة، معناه : أسرع فى الكلام، أو سرد كلامه.

(هَتَّ الماء : سمع له صوت عند صبه، هَتَّ الشئ . عصره ليصوت، وهت الشئ : كسره وفتته، نال منه، وهتَّ فلاناً : حط مرتبته فى الإكرام، وهتَّه : خوَّفه) .

(148) ويقولون : فلان هَفَّت من الجوع

أى : سقط، ومنه : تَهَافَّت الفراش فى الفتيلة، أى : تساقط عليها، فكأنه لكثرة جوعه يسقط؛ كذا نقله بعض أئمة اللغة .

(هَفَّتَ الشئ : تطاير بخفته، وهفت الشئ، أو الأمر : دَقَّ، وهفت الرجل : تكلم كثيراً بلا روية . والهفتان : صفة للمهزول عن جوع) .

(149) ويقولون : هيَّت علينا

أى خوفنا؛ وهو صحيح، ورد فى كتب اللغة : هيَّت به : صاح به، ودعاه . وهيت : قرية بالعراق ينسب إليها الخمرة الطيبة، ومنه قول أبى نواس :
هات اسقنى قهوة صفراء صافية منسوبة لقرى هيت وعانات .

وأما الواو، والياء، من حرف التاء، فلم يرد فيهما شيء

القول المقصص فيما وفقه أمر
 مصر من لغة العرب تأليف العالم
 العلامة الحبر البحر الفارابي
 الشيخ أبو الشروز البكر
 قدس الله به وعلوه
 بحمد خزان
 الحمد لله
 كمال
 تم



حرف التاء المثلثة*

* وتجدر الإشارة هنا إلى أن العامة تسقط هذا الحرف من كلامها، وتبدله إما بحرف التاء كما في برغوث التي ينطقونها برغوت، أو حرف السين كما في الفعل يلهث الذي ينطقونه يلهس.

فصل الهمزة

(150) يقولون : أثاث البيت

أى : متاعه، ويطلق الأثاث على المال أجمع؛ هكذا فى القاموس .

فصل الباء

(151) يقولون : برغوث

وهو معروف الصحة . والبرغوث^(١) : بلدة بالروم .

(152) ويقولون : حصلت لى باعته

يريدون : نشاطاً . والبعت : والإرسال؛ فكأن حالته مرسله إليه القوة والنشاط، والبعت: الإثارة، وبعت فلاناً من منامه، أى : أثاره، والبعت : المتوجد، السهران .

وأما من التاء، إلى اللام من حرف التاء، فلم يرد فى ذلك شئ

فصل [١٩] اللام

(153) يقولون : اللت

يقولون ذلك بالتاء، والصواب : اللث

قال فى القاموس : اللث، والإلثا، والثلثة : الإلحاح .

(والعامة تقول: لّتات؛ للشخص الثرثار كثير الكلام. ولّت روث الماشية: عجن. انظر كلمة الثلثة) .

(١) البرغوث بلفظ البرغوث من الحيوان: بلد بالروم قريب من عمورية.

وأما من اللام إلى الياء، من حرف التاء، فإنه لم يرد في ذلك شيء

(154) يقولون للرجل إذا تعب: يلمث

وهو صحيح، واللهتان : العطشان .

القول المقصص فيما أوتيت به
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفخامة
الشيخ أبي التورود البكر
نفعنا الله به وعلو منتهى
بحر من خزان
والحمد لله على
كامل



حرف الجيم

أما الهمزة من حرف الجيم فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الباء

(155) يقولون : بروج

وهو صحيح، ومنه بروج السماء .

(برج : ارتفع وظهر، برجت العين : أهدق فى بياضها بالسواد كله، برج فلان : تباعد ما بين حاجبيه، أبرج : بنى برجاً، البرج : الحصن، والبيت الذى يبنى على سور المدينة وعلى سور الحصن، والبرج من المدينة والحصن : الركن، والبرج : أحد بروج السماء الأثنى عشر، وبرج الحمام : بناء على شكل معين يأوى إليه الحمام، وفى التعبير الشعبى : طار برج من دماغه؛ يقال لمن يتوه صوابه) .

(156) ويقولون للشئ إذا انخرق : به بعجه

قال المجدى : البعجة : الخرق، وبعجه الحب : أوقعه فى الحزن .

(بعج البطن : شقّه، بعج المكان : توسّطه، انبعج : اتسع، وانفجرت جوانبه) .

(157) ويقولون : أعطاه بنج فنام

قال فى القاموس : وهو نبت يخطب العقل^(١) ، يخنق الإنسان، مسبت^(٢) ، وهذا هو مرادهم، وهو بالفتح أفصح، وأسلمه الأبيض، [ثم الأحمر]^(٣) ، وأردؤه الأسود، يسكن الأوجاع والأورام والبثور ووجع الأذن. وبنج^(٤) : بلدة بسمرقند^(٥)

(١) فى (هـ): مخبّط للعقل.

(٢) مسبت: اسم فاعل من الفعل سبت، والسبات: النوم.

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ).

(٤) لم تذكر معاجم البلدان كثيراً عن بنج؛ وما ذكره ياقوت الحموي قال: بنج من قرى روذك من نواحي سمرقند، وهي قسبة ناحية روذك، ومن هذه القرية كان أبو عبد الله الروذكي الشاعر.

(٥) سمرقند : بفتح أوله وثانيه ويقال لها بالعربية سمران: بلد معروف مشهور، قيل إنه من أبنية ذي القرنين بما وراء النهر، وهو قسبة الصغد مبنية. معجم البلدان ج ٣، ص ٢٤٦

(البنج - بالكسر - : الأصل، والبنج - بالفتح - : جنس نباتات طبية مخدرة من الفصيلة الباذنجانية).

(158) ويقولون : فلانة عندها بهرجه

قال المجدي : البهرجة : عدم^(١) حياء المرأة من الرجال، والبهرجة : الباطل، والمبهرج من المياه : هو الذى لا يمنع منه أحد^(٢) .

(يذكر تيمور فى معجمه الكبير أن البهرج : الزائف من الدراهم ونحوها، ويذكر بوركهات فى شرحه لمثل : " قحبه مستورة ولا حره مبهرجة " أن المبهرجة : هى المرأة التى تسلك سلوكاً غير مهذب، التى تكشف خمارها وذيل ثوبها لتبدي مفاتها، والبهرجة الآن تعنى : التأنق الزائد فى الملبس والمعيشة، فيقال : فلان مبهرج، وفلانة مبهرجة) .

فصل الثاء

(159) يقولون : ترنج^(٣)

وهو نبات معروف، حامضه يسكن غلّمة^(٤) النساء، ويجلو اللون، والكلف^(٥) .
ويمنع الوسواس .

(الترنج : لغة فى الأترج، والعامّة تزعم أن البيت الذى فيه الأترج لا تدخله الجن، وكذلك إذا زرع فى بستان يمنعها عنه، وتزعم أن الأترج يمنع القرينة عن الأطفال، فترى كثيراً من الوالدات إذا حملن يأتين بأترجه تجعل فى خرقة ويحملنها كالتميمة، فإذا ولدن حملنها للطفل، انظر المعجم الكبير لتيمور) .

(١) فى (هـ) : هى عدم .

(٢) أورد ناسخ النسخة (هـ) عقب هذه المادة جملة " وأما الثاء من حرف الجيم فإنه لم يرد فيها شيء " ولم تثبت هذه الجملة حيث وردت فى غير مكانها .

(٣) يقصد الأترج، وهو : شجر ناعم الأغصان والورق والثمر، ثمرة كالليمون الكبار، وهو ذهبي اللون، ذكي الرائحة حامض الماء .

(٤) الغلّمة : شدة الشهوة للجماع .

(٥) الكلف : نمش يعلو الوجه كالسمسم، وحمرة كدرة تعلو الوجه .

وأما الثاء [والجيم] ^(١) فلم يرد فيها شئ

فصل الخاء

(160) يقولون للقطن إذا خرج ^(٢) من جوزه وحبّه : خَلَج ^(٣)

ورد فى بعض كتب اللغة، وهو صحيح، والحلوج : البارقة [٩ ، ب] من السحاب

فصل الخاء

(161) يقولون للشئ الضعيف القوة : خداج

وذلك وارد ^(٤) فى كتب اللغة، ومنه : أَلقت المرأة ولدها خداجًا : إذا نزل قبل تمامه، ومنه قولهم : صلاتهم خداج؛ إذا كانت ذات نقصان .

(خدج : نقص، أخذجت الشتوة : قلّ مطرها، وأخدج الصلاة، وأخدج أمره : لم يحكمه، وفى حديث على : " لا تخدج التحية "، والخديج فى علم الأحياء : العضو من النبات أو الحيوان لم يكتمل خلقه، ولا يؤدى ما خلق له . وفى معجم تيمور الكبير : الخداج : الشاب الغرّ، وأكثر استعمالها فى جهات دمياط، وهو الذى يقول له أهل القاهرة : خام) .

(162) ويقولون : خليج

قال فى القاموس : الخليج : النهر الصغير، أو الشرخة من البحر .

(الخليج : يطلق على الجدول، وما سواه يقال له : ترعة، وصار علمًا على خليج القاهرة، والخليج أكبر من القناية عند العامة . انظر معجم تيمور الكبير) .

(١) ما بين المعقوفتين من وضع المحققين، ويبدو أنها سقطت سهوًا .

(٢) فى (د) : خرج .

(٣) حلج القطن : خلصه من بذوره .

(٤) فى (هـ) : مذكور .

فصل الدال

(163) يقولون للبليد : دُجْ

بضم الدال، وسكون الجيم .

قال المجدي : الدُّجُ : البليد، القليل الفهم .

(دج : دب، وأسرع، وتجر، ويقال : " ما حج ولكن دج " أى : لم يقصد
النسك ولكن قصد التجارة، ودج الليل : أظلم، ودج الستر، أرخاه،
ودججت السماء : غيمت) .

(164) ويقولون على السلام : درج

وعلى أجزاء الساعة والمنكाम^(١) درج .

وعلى الخيط : دارج - بكسر الراء .

وعلى آلة بمكة للفناء : درَّيج^(٢) - بفتح الدال، وتشديد الراء، وإسكان الياء
والجيم .

وذلك كله لفوى، رأيته فى كتاب المجرد، ولم يورده صاحب القاموس .

(الدَرَجُ : جمع درجة، والدَرَجَة : المرقاة للسلم . والدرجة : برهة قليلة من
الوقت، وهى عند الفلكيين أربع دقائق . ومن معانى دَرَج : مات، وانقرض،
وفى المثل العربى : " أكذب من دب ودرج "، أى: أكذب الكبار والصغار،
دَبَّ: لضعف الكبر، ودرج : لضعف الصغر، وقيل : معناه : أكذب الأحياء
والأموات، والدبيب للحى، والدروج للميت، انظر كتاب جمهرة الأمثال.
وقد ذكر صاحب القاموس الدريج، فقال : درَّيج : شئ كالطنبور يضرب
به . ولم نجد فى كتب اللغة دارج بمعنى الخيط .

ويستخدم لفظ دارج فى وقتنا هذا بمعنى: عامى، يقال : اللغة الدارجة،
واللفظ الدارج، ولم نجد هذا المعنى أيضاً فى كتب اللغة).

(١) لم نعثر على هذه الكلمة فيما بين أيدينا من مراجع.

(٢) الدَّرِيج: آلة موسيقية ذات أوتار كالطنبور.

(165) ويقولون على نوع من الحلى : دَمَلَج

وهو صحيح، لغوى؛ ما يوضع فى العضد . والدملج : فرس معاذ بن عمرو بن الجموح ^(١) .

(دَمَلَج الشئ : ضمّه وسوّاه، دُمَلَج جسمه : طوى واكتنز لحمه، الدُّمَلَجُ، والدُّمْلُوج : سوار يحيط بالعضد، والدُّمَلَجُ : الحجر الأملس . وفى معجم تيمور الكبير : دَمَلَج : نوع من الإسورة يلبس فى العضد فى المدن، وهو يشبه الخلخال وقد يضعون له قفلاً، وقد يربطونه بخيط؛ خوفاً من أن تسمن صاحبته، فيعوق القفل عن لبسه، وعند بدو الريف، والأرياف، فأكثر ما يلبس فى اليد كالسوار . والمرأة المدملجة : معتدلة القوام) .

وأما الذال من حرف الجيم فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الراء

(166) يقولون : فلان عنده رَج

أى : فى صحة الشئ وعدمه؛ وهو صحيح .

والرج : التحريك، والاهتزاز، والرجرجة : الاضطراب، والرج : الغبار، والسحاب بلا ماء .

(والمرجرج : صفة للمتردد فى رأيه) .

وأما الزاى من حرف الجيم فإنه لم يرد فيها شئ

(١) معاذ بن عمرو بن الجموح بن زيد بن حرام بن كعب ، وأمه هند بنت عمرو بن حرام بن ثعلبة بن حرام بن كعب، وكان لمعاذ من الولد عبد الله وأمامة وأمها ثبيثة بنت عمرو بن سعد بن مالك بن حارثة بن ثعلبة بن عمرو بن الخزرج من بني ساعدة ، شهد معاذ العقبة فى روايتهم جميعاً وشهد بدرًا وأحدًا وتوفي وليس له عقب . الطبقات الكبرى ج ٢، ص ٥٦٦

(167) يقولون : فلان سادج

قال المجدى : هو الذى لا يعرف دقائق الأمور .

وقال بعض أئمة اللغة : سادج، بالذال المعجمة .

وأما [١٠ ، ١] السَّدَّاج : فالكذاب .

(في القاموس المحيط : سدجه بالشئ : ظنه به، والسَّدَّاج : الكَذَّاب، وَتَسَدَّجَ : تكذَّبَ وتخلَّقَ، وانسَدَجَ : انكب على وجهه، ولم نعثَر على هذه المادة فى المعجم الوسيط، أما السادَج : فهى فارسية معربة من سادة، وقد عرفها المعجم الوسيط بأنها : الشئ الخالص غير المشوب، ويُقال : حجه سادجة : غير بالغة؛ كذا فى المعجم الوسيط.

والعامّة تقول الآن : سادج -بالكسر- وتطلق على من تسهل خديعته وغشه)

(168) ويقولون : فلان سَمِج

وهو لفوى صحيح، ومعناه : لا رونق له، ولاحسن .

(سَمَج : قُبْح، والسَمَج : اللبن الخبيث الطعم، أو الرائحة .

والعامّة تقول - الآن - : سَمِج - بكسر السين والميم - للشخص غير المقبول، قليل الإحساس) .

(169) ويقولون : سياج

وهو صحيح، لفوى، وهو : ما أحيط به [على^(١)] الشئ مثل الكرم والنخل وما أشبهه، وسيَج حائطه، تسييجًا .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ).

فصل الشين

(170) يقولون لآلة يلعب بها : شطرنج

وهو لغوي، صحيح^(١) .

(الشَّطْرَنْجُ : لعبة معروفة، أصلها هندي، وتنتطق في مصر الآن : بفتح وتشديد الشين، وفتح الطاء والراء، وسكون النون « الشَّطْرَنْجُ)

فصل الصاد

(171) يقولون : سهريج

والصواب الصحيح^(٢) : صهريج؛ بالصاد .

(فى القاموس المحيط : الصهريج - بفتح الصاد وكسرهما - : حوض يجتمع فيه الماء، وصهرجت : قريتان شمالى القاهرة) .

وأما الصاد والطاء والظاء فلم يرد فيهم شئ من ذلك

فصل العين

(172) يقولون على لون من الطعام : عجه

قال بعض أئمة اللغة : العُجَّة - بالضم - : طعام من البيض
فائدة :

العجاج : الأحمق، والغبار، والدخان، ورعاع الناس؛ كل ذلك يقال له :
عجاج .

(ينطقها العامة اليوم بالكسر؛ عِجَّة) .

(١) في (هـ): صحيح لغوي.

(٢) في (هـ): اللغوي.

(173) ويقولون : فلان به عرج

وهو معلوم الصحة، إلا أن فرقاً بين عرج إذا صعد المعراج ^(١)، وعرج إذا مَشَى مَشَى الأعرج، فإذا كان خلقى، فعرج كفرج، وعُرج - بضم العين - أى : حادث به العرج .

قال فى القاموس : يطلق العرج على غيبوبة الشمس، وانفراجها ^(٢) نحو المغرب، وثوب معرّج : مخطط .

(174) يقولون : علج

لأحد علوج التصارى، وهو صحيح .

قال بعض أئمة اللغة : العلج - بكسر العين - : الرجل من كفار المعجم، وحمار الوحش [١٠ ، ب] السمين القوى، والرغيف الغليظ الحرف؛ كل ذلك يقال له : علج .

(لم نجد فى معاجم اللغة ما يشير إلى أن هذا اللفظ يطلق على أحد من التصارى).

(175) ويقولون : عاج

قال فى القاموس : العاج : عظم الفيل .

(عاج عوّجاً : رجع، وعاج عن الأمر : انصرف، ويقال : ما عاج بكلام فلان : ما التفت إليه ولا اكرث له، وعاج بالمكان وفيه : أقام، والعاج : هو ناب الفيل، ولا يسمى غير نابه عاجاً . وفى القاموس المحيط : ومن خواصه أنه إن بُخِّر به الزرع أو الشجر لم يقربه دود، وشاربته كل يوم درهمين بماء وعسل إن جومت بعد سبعة أيام حبلت، وصاحبه وبائعاه : عوّاج)

وأما الفين من حرف الجيم فإنه لم يرد فيها شئ

(١) فى (هـ) : للمعراج .

(٢) فى (هـ) : أو انفراجها .

(176) يقولون : فرُوج

قال المجدى : الفروج : فرخ الدجاجة الصغير .

(الفروج : القميص الصغير، والفروج : الكتكوت والفرُّوج : الفرخ ،
والفرخ : الصغير من كل طائر .

والعامة تسمى الدجاجة الكبيرة : فرخه . وفى الأمثال المصرية : الفرخ
العريان يقابل السكين، فرخة بين أربعة ما منها منفعة، الفرخة تقول
لصاحبتها ما تجخيش علينا دا تعب رجلينا، الفرخة دايماً تنبس ولو على
صلبية غله من تعبيراتهم: فرخه بكشك) .

(177) ويقولون : فرَج

وهو صحيح؛ العورة، ويطلق على الثغر، وموضع المخافة، وما بين رجلي
الفرس، ويقال للرجل الذى لا يكتم السر : فرَج، ويقال لمحل النزهة
والتقضى من الهمة : فرجة .

فائدة :

تفاريج القباء والدار : شقوقها، ومن الأصابع : فتحاتها .

(لا يطلق العامة الآن كلمة فرج على العورة، وإنما يقولون حياءً ذكر ،
وبشر ، ولهم فيها أسماء يستقبحونها . والفرج - بفتح الراء - : اليسر
بعد الشدة ، فيقولون : فرجك يارب ، إفرجها علينا يارب . ويقولون :
فرَّجه ، ولا تطلق الآن على محل النزهة والتقضى من الهمة كما يقول
المؤلف ، بل قد تستخدم فى صيغ أخرى ، فيقولون : عمله فرجه ، أى :
فضحه ، فرَّج عليه الخلق ، ومن دعائهم وهو للنساء خاصةً : ربنا يفرج
عليك خلقه) .

(178) ويقولون لطائفة من النصارى : فرنج

قال بعض أئمة اللغة : الصحيح : فرِنَج - بكسر الفاء، وفتح الراء، وسكون
النون .

وفرَنْجَة : بلدة ببلاد النصارى .

(فى القاموس المحيط : الإفرَنْجَة : جيل؛ معرَّبٌ إفرَنْكٌ، والقياس كسر
الراء وفى " آثار البلاد وأخبار العباد " : " أفرَنْجَة : بلدة عظيمة ومملكة
عريضة فى بلاد النصارى، بردها شديد جداً، وهوؤها غليظ لفرط
البرد، وإنها كثيرة الخيرات والفواكه والغلات، . . . بها معادن الفضة،
وتضرب بها سيوف قطاعة جداً؛ وسيوف أفرَنْجَة أمضى من سيوف
الهند. وأهلها نصارى " ذكر ذلك عند كلامه على بلدان الإقليم الخامس،
وذكر أفرَنْجَة أخرى فى الإقليم السادس، فقال : " أرض واسعة فى آخر
الإقليم السادس، ذكر المسعودى أن بها نحو مائة وخمسين مدينة، قاعدتها
باريس، وأهلها الإفرنج؛ وهم نصارى) .

(179) ويقولون : فلان به فلج

والصواب : أفلج الأسنان .

قال فى القاموس : الفلج : تباعد ما بين الأسنان، وتباعد ما بين
القدمين.

والفلج - بسكون اللام - : الظفر، والشق نصفين، وشق الأرض للزراعة،
وموضع قريب من البصرة .

(180) ويقولون : فلان فى فوجه

إذا أرادوا أنه فى نشوة؛ وهو صحيح فى كتب اللغة، ومنه قولهم : " فاج
المسك " إذا فاج، أى : فى فوجة طيبة الريح . والفوج : الجماعة، ومنه
قولهم : " اتوا أفواجاً أفواجاً .

وأما القاف من حرف الجيم فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الكاف

(181) يقولون : فلان فى كندجه

إذا كان منعزلاً [١١، أ] فى جانب، وهو صحيح، لفوى، وارد فى بعض كتب اللغة.

قالوا : الكندوج : شبه المخزن .

(الكُنْدُوج : شبه المخزن؛ معرَّب كَنَدُو، وَكَنَدَجَةُ البانى فى الجدران والطيقان، وهو لفظ مولد . انظر القاموس المحيط) .

فصل اللام

(182) يقولون : فلان يَلْجَلِجُ فى الكلام

وهو صحيح .

قال المجدى : اللجلجة، والتلجلج : التردد فى الكلام . واللُج - بالضم - : الجماعة الكثيرة، ومعظم الماء يقال له : لجة، ومنه قوله تعالى : ﴿ فى بحر لَجى ﴾ ^(١) .

(فى كتاب عمر إلى أبى موسى : " الفهم الفهم فيما تلجلج فى صدرك " . وفى فؤاده لجاجة : خفقان من الجوع، أما اللجلجة، بمعنى التردد فى الكلام فما زالت تستخدم عند العامة حتى الآن) .

فصل الميم

(183) يقولون : هذا كلام مجه السمع

إذا كان مما يكره التكلم به .

(مَجَّ الشراب من فيه : رماء، وانمَجَّت نقطة من القلم : ترششت، والماج : من يسيل لعابه كبيراً وهرماً) .

(١) فى (هـ) : بحر لَجى وهى الآية رقم ٤٠ مدنية ، من سورة النور ، وتماها ﴿ أو كظلمات فى بحر لَجى يخشأ موح من فوقه موح ﴾ .

(184) ويقولون : فلان فى مزج أخضر

قال بعض أئمة اللغة : المَرْج - بسكون الراء - : الموضع ترعى فيه الدواب، وإرسالها للرعى .

(ضمن معانى المَرْج : الخلط، والقلق، والاعتداء باللسان على أعراض الناس، والمَرْج - بفتح الراء - الإبل ترعى بلا راع) .

(185) ويقولون : مزج

قال فى القاموس : المزج : الخلط، والمزج : المفاخرة، والتحريش .

والمزاج - فى الشراب - ما يمزج به، ومن البدن : ما ركب عليه من الطبائع .

(والعامّة تقول : مَزاج، بفتح الميم، ويقصدون طبائع الإنسان وأخلاقه، فيقولون فى تعبيراتهم : مزاجه عصبى مثلاً . وفى الأمثال المصرية : " مزاجى ولا أولادى") .

فصل النون

(186) يقولون لآلة الدّراس : نورج

وهو صحيح، لغوى .

ويقال ذلك أيضاً لآلة الحرث .

والتورجة والتيرجة: الاختلاف إقبالا وإدباراً. والتيرج: النمام.

(التَّورَج : سكة الحراث، وتيرجها : جامعها؛ هكذا فى القاموس المحيط، وفى المعجم الوسيط: التورج - بالضم - : حديدة المحراث، وآلة يجرها ثوران أو نحوهما تداس بها أعواد القمح المحصود ونحوه، لفصل الحب من السنابل .

ويعصفون كثير الأكل بأنه نورج ، وهو فى الأرياف خاصة) .

فصل الهاء

(187) يقولون : الناس فى هرج

قال بعض أئمة اللغة : معناه : الفتنة ، والاختلاط ، والقتل .

وهرج الباب ، يَهْرُجُهُ : تركه مفتوحاً .

(هَرْجٌ : صاح وأضحك ، وزاط ، والهرج والمرج كلمتان متلازمتان يعنون بهما الفوضى والاضطراب .

والمهرج : من عمله إضحاك الناس .

والتهريج : الهزار . وقد يعنون بالتهريج : عدم الاكتراث بالأمر وتناوله بلا مبالاة .

ومن تعبيراتهم المعروفة : ده تهريج : اعتراضاً على التساهل فى تناول الأمر).

(188) ويقولون : كا'نهم همج

قال المجدى : الهمج : ذباب صغير كالبعوض يسقط على وجوه الغنم والحمير المهزولة ، فشبهوا بذلك لكثرتهم ، وعدم إدراكهم .

(الهمج : الحمقى ، والرعاى من الناس لا نظام لهم ، والهمج : الجوع ، وسوء التدبير فى المعاش ، هكذا فى كتب اللغة .

أما عند العامة فقد تستخدم هذه الكلمة - الهمج - للدلالة على التصرف فى الأمور دون نظام أو أصول من الناحية الاجتماعية ، ولا يعنون بها الحمق ، وإن كان هذا المعنى الأخير غير مستبعد فى دلالات هذه الكلمة) .

فصل [١١، ب] الواو

(189) يقولون : ولج

ومنه قولهم : " وَلَجَّتْهُ عَلَى الشَّيْءِ " أى : دربته عليه؛ وهو لغوى .

قال فى القاموس : ولج يلج ولوجاً : دخل .

وتوليج المال : جعله فى حياتك لبعض ولدك .

(التوليح عند العامة في مصر الآن، وفي قراها خاصة : التمرس على الشيء وأتقانه .

ومن تعبيراتهم المعروفة : فلان متولج على الشيء : أى على دراية وخبرة، ومعرفته به معرفة تامة.

وأما الياء من حرف الجيم فإنه لم يرد فيها شئ، والله أعلم

القول المقصود فيما افترقة أمر
مصدر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبيب بن الفهمية
الشيخ أبي التورود البصري
نقد الله به ويعلمه من
بحرمة خدامه
والحمد لله على
كل حال
تم



حرف الحاء المهملة

فصل الهمزة

(190) يقولون عند التوجع : أح؛ بفتح الهمزة

وهى كلمة عربية تقال عند الألم، وتطلق ويراد بها^(١) وجع الصدر.

(فى القاموس المحيط : أح : سعل . والعامّة تقول للطفل أح، ويح، عند تخويفه من ملامسة الشئ الساخن غالباً ، فيضعون يدهم، أو إصبعهم على الشئ أمام الطفل، ويقولون : أح، أو يح . ويقولون : أحّه، ولعلها من أح، ويقال عند اعتراض المستمع على قول المتكلم أو فعله، وهو لفظ مستقبح لديهم، وفى بعض المناطق الشمالية فى مصر مثل الإسكندرية يقولون : أحّوه، فيما يقول فيه أهل القاهرة وما حولها : أحّه. ويقولون عند التحسر والندبة : أحّيه، ومن العديد المصرى : أحيه أحيه من هم الموت اسودّيت) .

(191) ويقولون : أجلح

على الذى غالب رأسه ليس فيه شعر^(٢)؛ وهو صحيح لغوى .

(هذا اللفظ لا يستخدم الآن، والعامّة تقول اليوم : أصلع، بنفس دلالة أجلح، وصيغة أجلح بهذه الدلالة لا توجد أيضاً فى معاجم اللغة، ولكن فى القاموس المحيط: جلح رأسه: حلقه، والجلحاء - بالكسر - : الأرض لا تثبت شيئاً، وبقر جلح: بلا قرون) .

فصل الباء

(192) يقولون إذا ألقى إنسان على وجهه : بطحه

وهو صحيح، لغوى، ويراد منه أيضاً : الضرب، والغيبوبة عند ذلك .

(بطحه : أى جرحه فى جبهته خاصة، ويرادفها : شجه. وقولهم بطحجى: يظهر أنه من بطاقجى التركية، ولكن لما وافق معناه البطح، أى

(١) فى (هـ): به.

(٢) ما بين المعقوفتين فى (هـ): ويقولون على الذى غالب رأسه ليس فيه شعر.

الضرب والشج، قالوا بطحجى . انظر معجم تيمور الكبير . وفى الأمثال المصرية: " اللى على راسه بطحه يحسس عليها " ، يقولونه لمن يرد عن نفسه اتهاماً لم يوجّه إليه صراحةً) .

(193) ويقولون : بلطح الشيء

إذا وسعه؛ وهو صحيح لغوى .

(بلطح : استلقى على الأرض . وطلطح الشئ : بسطه ووسّعه، ويبدو أن المؤلف خلط بين اللفظين، أو أن العامة كانت تستخدم بلطح عوضاً عن فلطح) .

(194) ويقولون : باح بالسر

إذا أظهره، وهو صحيح، لغوى .

والبوح : اسم الشمس . وقول أهل البحر : دخلنا فى الإباحة، قال فى القاموس : الإباحة : البحر العظيم .

(البوح - بالضم - الأصل، والذكر، والفرج، والجماع، والنفس، والاختلاط فى الأمر، والباحة : البحر (قاموس الماء)، والباحة : الساحة، والنخل الكثير، ولم نجد فى كتب اللغة، ولا فى القاموس الإباحة بمعنى البحر العظيم . وفى معجم تيمور الكبير : البوح : اسم الترمس فى الصعيد، ويقولون أيضاً : ترمس، وأصله : بنى البحر، وفى الشرقية يقولون : بَوَّحَ له : سيَّب له فى الكلام، وأعرض عنه) .

وأما التاء والتاء من حرف الحاء فإنه لم يرد فيهما شئ

فصل الجيم

(195) يقولون : جناح

قال المجدى : الجناح - بفتح الجيم - الجانب، وبضمها : الإثم .

(الجناح - بفتح الجيم - ما يطير به الطائر ونحوه، وهما جناحان،
والجناح : العضد، والإبط، والجانب، وجناح الرحى : شِقَّاهَا، والجُنَّاح -
بالضم - الإثم والجرم، وما يتحمل من الهم والأذى).

وأما الحاء والحاء من حرف الحاء فإنه لم يرد فيهما شئ

فصل الدال

(196) يقولون للأولاد الصغار : دح

قال في المجرد : هو الشئ المليح، والدح : اسم النكاح .

والداح : نقش [١٢ ، أ] يلوح .

والدردح - بالكسر - : المولع بالشئ، والمعجوز، والشيخ الهرم، والمرأة التي
طولها في عرضها .

(دح : كلمة يقولها الأطفال لاستحسان الشئ، صوابها : داح . وفي
القاموس المحيط : الداح : نقش يلوح للصبيان يعللون به، ومنه : الدنيا
داحّة، ويقولون : فلان بيّدح في كذا، أى : مفرغ جهده في الاشتغال فيه،
ونازل دح في كذا : وأكثر ما يستعمل في القراءة ومذاكرة المقررات
الدراسية ، ولعله من الدحو، وقد ذكر تيمور : الدَرْدَحُ، والدَرْدَحَة،
ومدردح، وأدَرْدَحَ، ولم يذكر لهم معنى، ومعناهم اليوم : قوة الذكاء، وحسن
التصرف، واتساع المعرفة، وفي المثل المصري : اللى يلعب الدح ما يقولش
أح، وفي الأغنية الشعبية : دَحْ يَبْدَحْ يَا حَرْوْفَ نَطْحْ) .

وأما الدال من حرف الحاء فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الرءاء

(197) يقولون : ربح

أى : استفاد فى الشئ؛ وهو لفوى . ورباح؛ كسحاب : اسم ما ريحته^(١).
(ومن دعائهم، وهو للنساء خاصة : يصبحك ويربك ، وتقال عندما يقول أحدهم لامرأة : صباح الخير)

(198) ويقولون : رذاح

قال المجدى : وهى المرأة الثقيلة الأوراك، والجفنة العظيمة، والكتيبة الثقيلة .

(الرذاح : الدوحة الواسعة، والجمل المثقل حملاً، والرذح : الوجع الخفيف، والرذحي : يقال القرى؛ القاموس المحيط. والردح فى الاستخدام الشعبى لفظ له دلالة مستهجنة يشير إلى سلوك سيئ تقوم به المرأة خاصة أثناء شجارها، وهو عبارة عن ألفاظ بذيئة، وتلويح بالأيدى وبعض أعضاء الجسد، ويتخلل ذلك تعبيرات بالوجه، وغمز ولمز وتنايد وشخير، فيقولون : امرأة رذاحة؛ على المرأة سيئة السلوك التى لا تطاق).

(199) ويقولون : رشحنى

إذا طالبه بأن يعطيه شيئاً وهو صحيح لفوى .

والرشيح : العرق، والترشيع : التربية .

(يقولون : يرشح للشئ : يُربى ويؤهل له ، ويصفون الحائط مثلاً بأنه يرشح ، أى : ينزّ ماءً)

(200) ويقولون : أيش ربح فلان الآن ؟

[قال المجدى]^(٢) : أى : أى شئ فوقه ؟

(١) فى (هـ): ربحه .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

وأما تحت الريح، أو فوقه : فذلك اصطلاح البحرية .

ومن ^(١) كان فوق الريح فهو قاهر له ^(٢)، ومن ^(٣) كان تحته فهو [مقهوره] ^(٤).

(أيش : منحوتة من أى شئ العربية، وقد تكلمت به العرب، فقالوا: أيش).

فائدة :-

الرُّوح - بالضم - : ما به قوام النفس، والقرآن، والوحى، وجبريل وعيسى عليهما السلام .

(فى القاموس المحيط : الرُّوح - بالضم - أمر النبوة، وحكم الله تعالى . ويقال : إنها اسم ملك وجهه كوجه الإنسان، وجسده كالملائكة . والرُّوح - بالتحريك - : السعة، وسعة الرجلين) .

وأما الزاى من فإنه لم يرد فيها شئ

فصل السين

(201) يقولون : سبّح

قال بعض أئمة اللغة : سبّح - بفتح السين - : أى عام .

وأما السبّحة؛ قال ^(٥) فى القاموس : هى خرزات للتسبيح تُعَدُّ .

والسابحات سبّحاً : هى النجوم، أو السفن، أو أرواح المؤمنين .

وسبحان الله : [تنزيه لله] ^(٦) عن صاحبة الولد .

وسبحان من كذا : يتعجب ^(٧) منه .

(١) فى (د): وما .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٣) فى (د): وما .

(٤) فى (د): مقهور .

(٥) فى (هـ): فقال .

(٦) ما بين المعقوفتين فى (د): تنزيها .

(٧) فى (هـ): تعجب .

وأنت أعلم ما فى سبجانك [١٢ب] أى : ما فى نفسك.

(السبحة : إذا كانت تسعة وتسعون خرزة تسمى : سبحة، وإذا كانت ثلاثة وثلاثون تسمى : ثلث (تَلْتْ)، وقد يطلقون اسم سبحة على كل الأنواع : السبحة، والثلث).

(202) ويقولون : سلطح

قال بعض أئمة اللغة : سلطح الشئ إذا وسَّعه .

والسلنطح : الفضاء الواسع؛ قاله الجوهري .

(فى القاموس المحيط : جارية سلطحة : عريضة، واسلنطح : وقع على وجهه، واسلنطح الوادى : اتسع. ويقولون : زلنطحى " سلنطحى " للرجل الذى لا يتحمل مسئولية، ويعتمد على الآخرين فى قضاء حوائجه).

(203) ويقولون : فلان سايح

الصائم الملازم للعبادة فى المساجد .

(فى القاموس المحيط : السُّيُوحُ، والسَّيَّحَانُ، الذهاب فى الأرض للعبادة، ومنه: المسيح بن مريم، ويسيح الماء : يجرى على وجه الأرض. يستخدم العامة هذا اللفظ فى دلالات مختلفة، منها : على ما تحول من الصلابة إلى السيولة "ساح"، ويطلقون على كل أجنبى يزور مصر للنزهة : سايح (سائح) ويطلقونه - أيضاً - على الشَّعْر الناعم المسترسل، وعلى المرأة إذا ضعفت ولانت للجماع يقولون : ساحت) .

فصل الشين

(204) يقولون : فلان شَبَّحه للضرب

وهو لغوى، أى : مدَّه بين أوتاد للضرب .

(فى القاموس المحيط : شَبَّحَ : أسن حتى رأى الشبح شبحين، وألح فى السؤال . وتقول العامة : شبَّحه : إذا أوسع ضربه) .

(205) ويقولون على البسر^(١): أشقح

قال المجدى : الأشقح : الأشقر . وأشقح : أبعد .

و-البسر : لون؛ وكذا نقله صاحب القاموس .

فصل الصاد

(206) يقولون : صيدح

إذا قلّ الهواء^(٢)؛ إشارة إلى إتيانه، وهو صحيح، لغوى .

وقال فى القاموس : صيدح : [هو]^(٣) الفرس الشديد الصوت .

(الصيداح : الصيّيت، المطرب . المعجم الوسيط) .

وأما الصاد فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الطاء

(207) يقولون : طرحه

قال فى القاموس : الطرحه : الطيلسان .

وأما لفظ : طُرَّاحه، فليس له أصل فى اللغة .

(عرفها المعجم الوسيط بأنها : كساء يلقي على الكتف، واستعمل حديثاً

بمعنى : غطاء يطرح على الرأس والكتفين والصدر، ومنه طرحة العروس .

وفى الاستخدام الشعبى : طرح : أثمر، عند المزارعين، والطرحة - فى

الصيد - : ما تخرج به الشبكة من سمك فى المرة الواحدة من الماء .

والطرحة : غطاء للرأس تستخدمه المرأة الريفية فى مصر، وهو من

الحرير، أسود اللون، ويطلق هذا الاسم الآن على كل ما تغطى به المرأة

(١) فى (د): للبسر . والبسر هو: ثمر النخل قبل أن يُرطب، والغض الطري من كل شيء، والماء أول ما ينزل من السحاب . الجمع: بسار .

(٢) فى (هـ): الهوى .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

رأسها وكتفها وصدرها أيًا كان نوعه ولونه ، وتدل الطرحة عندهم على الأنوثة ، فإذا قال الرجل : إن لم أستطع أن أفعل كذا ، فسوف ألبس طرحةً . فمعنى هذا أنه سيكون امرأة إن لم يفعل) .

وأما النطاء، والعين، والغين فلم يرد فيها شئ

فصل الفاء

(208) يقولون : فرطحه

قال بعض أئمة اللغة : أى وسَّعَه وعَرَّضَه .
وفرطاح، ومفرطح، أى : كبير .

(209) ويقولون : فلان فالح

أى : عنده نجابه ومعرفة .

وهو صحيح؛ ورد فى كتاب " الزاهر " .

والفَلَّاحُ : الفوز، والنجاة، والبقاء [١،١٢] فى الخير، والسحور^(١) .

(من تعبيراتهم : زرعته فالحة ، إذا صحَّت . وفى التهكم : يا فالح يا ابن الفالح ، وهي تحمل معنى السباب أو التوبيخ . وتتجاوز هذه التعبيرات الحديثة مع التعبير الرئيسى نفسه لدلالة الكلمة المعجمية وهي النجاة والمعرفة) .

(210) ويقولون للزَّرَّاع : فلاح

قال فى القاموس : الفلاح : الحرَّاث، والأكار؛ وهو الزَّرَّاع.

(الفلاح معروف، وفى الأمثال المصرية : فلاح مكفى سلطان مخفى،

(١) السحور: طعام السَّحَر وشرابه.

الفلاح مهما اترقى ما ترحش منه الدقة، الفلاح فلاح لو كل تفاح يكرع
بتاو، عمر الفلاح إن فلح، إن طلع من الخشب ماشه يطلع من الفلاح
باشا، الفلاح لو اتمدن يجيب لأهله مصيبة، وفى رواية: يجيب لأهله العار).

(211) ويقولون: فياح

قال بعض علماء اللغة: الفياح: الفضاء الواسع، وبحر أفيح، أى: واسع.
(فى المعجم الوسيط: الفيّاح: الفيّاض بالعطاء الواسع الكثير).

(212) ويقولون: فرشح

قال فى القاموس: فرشح، إذا فتح ما بين رجليه.

فصل القاف

(213) ويقولون: فقيه قح

قال المجدى: القح: الجافى من الناس، وغيرهم.
(فى معاجم اللغة: القُحُّ والكُحُّ: الخالص من كل شائبة، وكَحَّ: سعل؛
محرّفة عن أَحَّ، والكُحَّة: السعال).

(214) ويقولون على المادة التى تخرج من الجراحة: قيح

قال فى القاموس: القيح: المدّة التى لا يخالطها دم.
(القيح: إفراز ينشأ من التهاب الأنسجة بتأثير الجراثيم الصديدية)

فصل الكاف

(215) يقولون للرجل إذا ذهب: كسح^(١)

قال بعض أئمة اللغة: كسح: إذا ذهب.
والكسيح: المقعد، والعاجز.

(كَسَحَ البيت: كنسه، كَسَحَ: زمنت يداه، أو رجلاه، فهو أكسح، وهى

(١) فى (د): كسيح.

كسحاء، واكتسح الشئ : ذهب به، الكسيح : من تستعينه ولا يعينك لعجزه، وعربات الكسح فى مصر هى : عربات تعتنى بتطهير خزانات الصرف الصحى فى المناطق التى ليس بها شبكة صرف صحى) .

(216) ويقولون : فلان كالح

أى : عنده حياء من صديقه .

ورد فى بعض كتب اللغة .

وفلان ما أقبح كلحته، أى : فمه . وكلاح : السنة المجذبة، وكالح : القمر لم يعدل عن المنزل .

(كَلَحَ : عَبَسَ، فهو كالح، وفى التنزيل العزيز ﴿ وهما فيها كالحون ﴾، وأكلحه الهم . والعامّة تستخدم لفظ كالح للدلالة على اللون إذا تغير وبهت . ويقولون : فلان كَلَحَ؛ إشارة إلى من يتدخل فيما لا يعنيه، وقد ترادف فى الدلالة لفظ : سَمِجَ، ورَزَلْ، وغَتَّتْ) .

(217) ويقولون : فلان كافح فلان

أى : كابره فى الشئ، وهو صحيح، لغوى .

وكفحه : كشف عنه غطاءه، وكفحه : ضربه بالعصا^(١) .

(وكفحها : قَبَّلَهَا فجأةً فكافحها)

فصل اللام

(218) يقولون : لالح فلان من مكانه

أى : أزاله عنه . صحيح، لغوى .

(لالح : لم يبرح مكانه، واللح : الضيق، واللَحَلَحَ : الخبز اليابس، والمُلْحَلَحَ : السيد . والمِلْحَلَحَ - بالكسر - : ترادف مِدْرَدَحَ . انظر مادة دَحَّ فى معاجم اللغة - أما لالح فلان فى الاستخدام العامى : فتعنى : حرّكه بصعوبة، وعلمه كيف يسيّر أموره . واللحلوح عندهم : الجنيه ، عند طبقة الحرفيين خاصة) .

(١) فى (د) : بالعصاة .

فصل اللام

(219) ويقولون : يلقي على فلان

عرض له بشئ يؤذيه؛ وهو وارد في بعض كتب اللغة، كالزاهر وغيره.

(اللَقَّح : الحبل، ولَقَّح جسم الإنسان، أو الحيوان : أدخل فيه اللقاح، وتلقَّح فلان على فلان : تجنى عليه بما لم يقل، اللقحة : المرأة المرضعة. المعجم الوسيط . ودلالة المؤلف، ودلالة المعجم الوسيط " تلقح فلان على فلان " تستخدمان الآن في التعبير الشعبي المصرى ، والتلقيح : التعريض بشخص ما بكلام يؤذيه ويعنيه دون التصريح باسمه أو التوجه له مباشرة وهو يكثر عند النساء، وإذا فعله رجل اتهموه بأنه يلقي مثل النسوان) .

فصل الميم

(220) يقولون : فلان مليح

قال المجدى : المليح معناه [١٣، ب] : الحسن .

والمالحة : المؤاكلة^(١)، والرضاع .

(مَلَّحَ : بهج، وحسن منظره، فهو مليح، والملاح : بائع الملح، أو صاحبه، والملاح : السفان الذى يوجه السفينة أو يعمل فيها، القاموس المحيط، والمعجم الوسيط) .

(221) ويقولون : منفحه

قال المجدى : المنفحة : هى البنفحة؛ شئ يستخرج من بطن الجدى الصغير يغلظ^(٢) اللبن فيصير جبناً .

(المنفحة، والبنفحة : شئ يستخرج من بطن الجدى الرضيع، أصفر اللون، ويعصر فى صوفة، فيغلظ كالجبين، فإذا أكل الجدى فهو كرش، وتفسير الجوهرى للإنفحة بالكرش سهو، والأنافح كلها، لا سيما الأرنب، إذا علّق منها على إبهام المحموم شفى، والنفاح : النفاع المنعم على الخلق،

(١) في نسختى المخطوط: المؤاكلة؛ بدون همزة، وقد أثبتنا الهمزة لمناسبة السياق.

(٢) في (د): يغلظ.

وزوج المرأة، القاموس المحيط. والمنفحة مازالت تستخدم إلى الآن، وتُباع في الأسواق في مصر، وتخلط باللبن ليصير جبناً، إلا أنهم ينطقونها بالفتح "مَنْفَحَةٌ" .

(222) ويقولون : مَرْوَحَه

وهي عبارة عن [ما يستجلب به النسيم أيام القيظ] ^(١) .

قال ^(٢) في الزاهر : وأول من صنعت ^(٣) له هارون الرشيد .

(في القاموس المحيط : المَرْوَحَة : المفاضة، والمَرْوَحَة، والمَرْوَح : آلة يُستجلب بها النسيم. وفي المعجم الكبير لتيমور : لما كان في أول خلافة المنصور طينٌ له بيت في الصيف يُقيل فيه، فاتخذ له أبو أيوب المورياني ثياباً كثيفة تَبِلُ وتوضع على الآلة التي يُقال لها بالفارسية : سيايه، فوجد بردها فاستطابها، فقال : ما أحسب هذه الثياب لو اتخذت من أكثف منها إلا حملت من الماء أكثر مما تحمل هذه، وكانت أبرد . فاتخذ له الخيش، فكان ينصب على قبة، ثم اتخذت بعدها الشرائح، فاتخذها الناس . وفي مادة زها من " لسان العرب " : زها المَرْوَحُ المروحة : حركها) .

فصل الثون

(223) يقولون : نبج الكلب

وهو صحيح، ولكن ليس خاصاً بالكلب، بل يقال ذلك للظبي، والتيس، والحيّة.

(يطلق على صوت الكلب في العامية المصرية الآن : هَبَّهَبَه، ويستخدم هذا اللفظ - أيضاً - كمجاز، للإشارة إلى من علا صوته بلا معنى، ولا فائدة) .

(١) ما بين المعقوفتين في (هـ) : الذي يأتي بالنسيم عند عدمه .

(٢) في (هـ) : كذا قال .

(٣) في (هـ) : صنع .

(224) ويقولون إذا كان فى الخلاء^(١) : تنحنح^(٢)

قال : نحّ، ينحّ^(٣)، نحيحاً، أى : تردد صوته فى جوفه، أو فى حلقه؛ كذا فى " القاموس " .

(نَحْنَحُ السائل : رَدَّه رَدًّا قَبِيحًا، وتَنَحَّنحُ : ردد فى جوفه صوتًا كالسعال استرواحًا .والتَّنَحَّنحُ : البخيل؛ لأنه ينحنح إذا سُئِلَ . المعجم الوسيط. والخلاء المذكورة : دورة المياه، أو ما يعادلها، وما زالت هذه الكلمة تطلق إلى الآن فى بعض قرى مصر على دورة المياه، وله أسماء أخرى : بيت الراحة، الكنيف، الكبنيه، ويطلقون على المساحة الموجودة أمام دورة المياه : محل الأدب، والمقصود بذلك : أن الحركة فى هذه المساحة يجب أن تكون بأدب ، وأحيانًا يطلقون هذا الاسم على دورة المياه نفسها. وعندما تجلس الأم رضيعها على قدمها ليتبرز، فإن هذه العملية تسمى : نَحْنَحَة، وهى تنحنحه؛ أى تَتَنَحَّنحُ، لتساعده على التبرز. ويقولون أيضًا : نَحْنَحِنِى الحِزْنَ، أى : أرهقنى ونال منى) .

(225) ويقولون : ما أنت ناصح

يريدون : ما أنت خالص من شئ .

وهو صحيح، لغوى .

والناصح : العسل الخالص، والخياط، وقابل النصيحة .

(الناصح عند العامة : الذكى. وهذا الأسلوب " ما أنت . . . " يدل عند العامة الآن - فى الغالب - على التقريع " ما أنت فالح " وأحيانًا يدل على تأكيد الشئ وإثباته " ما أنت عارف "، "ما أنت شايف "، " ما أنت فاهم ") .

(226) ويقولون نطح بالحق

قال بعض أئمة اللغة : أى : تكلم بالصدق.

والنطيح : الرجل المشئوم .

(١) الخلاء من الأرض: الفضاء الواسع الخالي. والمقصود بالخلاء هنا: مكان قضاء الحاجة، وهو ما يقوم مقام دورات المياه اليوم.

(٢) فى (هـ): نحنح.

(٣) فى (د): نحّ. نحّ.

(النطح : للماشية، يقال : نطحه الثور : ضربه بقرنه . المعجم الوسيط .
يستخدم هذا التعبير " نطح بالحق " فى العامية الآن، وإنما يستخدم
الفاعل نطح مع الغباء، والتهور، فيقولون عنه إذا تكلم بصوت عالٍ،
وبطريقة سائنة : شُوفَ يَنْطَحْ أزاى .
ومن أغانيهم : وهى للأطفال خاصة :
دح يَدَحْ يا خروف نَطَحْ) .

فأما الهاء فلم يرد فيها شئ

فصل الواو

(227) يقولون : فلان ودح

قال بعض أهل اللغة : الودح : اللئيم .
وغالب ما يقولون ذلك للبيد .

(أودح : أقرّ، وأذعن، وخضع، وانقاد، وأصلح الحوض، وأودح الكباش :
توقف ولم يَتَبَتَّ، وأودحت الإبل : سمتت وحسن حالها) .

(228) ويقولون للشئ الظاهر : واضح^(١)

ويطلق ذلك على أشياء؛ بياض الصبح، والقمر، والبرص، والفُرَّة،
والتحجيل فى القوائم، والشيب، والدرهم الصحيح، واللبن، وحلى من
الفضة، والخلخال، وصغار الكلا [١٤، أ] .

(229) ويقولون : فلان وقح

أى : قليل الحياء .

قال فى القاموس : وقح الرجل، أى قَلَّ حياؤه .

(تقول العامة : وقح، لمن قَلَّ أدبه، وساء خلقه، وهو لفظ من ألفاظ

(١) فى (د) : وضع .

السياب . ولا يستخدم هذا اللفظ عند العامة كثيراً ، اللهم إلا عند الطبقة المتعلمة والمتقفة منهم ، ونادراً ما يسمع من غيرهم) .

وأما الياء من حرف الحاء فإنه لم يرد فيها شئ؛ والله أعلم.

القول المقصص فيما وافق لغة أهل
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفزاري
الشيخ أبي السرور البصري
نفع الله به وعلومه في
بحر من خرايه
والحمد لله على
كل حال
نم



حرف الخاء

فصل الهمزة

(230) يقولون للجمل : إخ

قال فى القاموس : إخ - بالكسر - : صوت إناخة الجمل .

(إخ : كلمة استقباح، مختصرة من إخيه . ويقال الآن : نخ للجمال إذا أرادوا زجرها لتبرك) .

(231) ويقولون : أرخ^(١) الكتاب

وهو صحيح مثل ورخه . وتاريخ كل شئ غاية ووقته الذى ينتهى إليه .

ومنه قيل : فلان تاريخ قومه . أى : إليه ينتهى شرفهم .

فصل الباء

(232) يقولون : بربخ

للشئ الذى توضع عليه الجرة . وهو صحيح لغوى . وهو أيضاً اسم لمجرى الماء .

والبالوعة يقال لها : بربخ، قال ذلك فى القاموس .

(233) ويقولون : بخه

إذا رشه بالماء .

قال فى كتاب المجرى : بخه إذا رشّه بالماء .

وفى القاموس : البخ : الرجل السري^(٢)

(بَخَّ فى اللغة : عظم الأمر وفخم، وهى تقال وحدها وتتون وتكرر، وبَخَّ بَخَّ، أو بَخَّ بَخَّ مشددتين : كلمة تقال عند الرضا والإعجاب بالشئ، أو الفخر والمدح، وبخبخ البعير : هدر وبخ : سكن من غضبه، وبخ فى النوم : غط كيبخبخ . ولأعشى همدان فى عبد الرحمن بن الأشعث :

(١) فى (هـ) : أرخ.

(٢) لم نجد مناسبة لقول المؤلف : الرجل السري، فمعنى السري فى كتب اللغة : الجدول أو النهر الصغير.

بين الأشجّ وبين قيس باذخ بخّ بخّ لوالده وللمولود .
ولم نعثر على معنى رش الماء ضمن معانى هذه المادة فى معاجم اللغة،
وهذا المعنى متداول فى العامية المصرية الآن، وبالكسر : بخّ : تقال
لتخويف الأطفال بقصد مداعتهم، وتقال بصوت عالٍ () .

وأما التاء، والتاء، والجيم، والحاء فلم يرد فى ذلك شئ

فصل الخاء

(234) يقولون : خوخة

وهو صحيح ، قال بعض أئمة اللغة : الخوخة : كوة تؤدى الضوء إلى
البيت، وتخرق^(١) ما بين دارين .

والخوخ : ثمرة معروفة .

(واستعمال هذا اللفظ بالمعنى الأول غير شائع الآن، وإن كان موجوداً فى
بعض القرى بمصر، ويبدو أنه يعنى ما يطلق عليه الآن فى بعض الأماكن
: شُرَاعَة وهى نافذة صغيرة توجد فى وسط باب البيت أو أعلاه ، وقد
تساوى "طاقة" : وهى فتحة صغيرة فى أي حائط من حوائط البيت المطلّة
على الشارع لتأتى بالضوء إلى داخل المنزل) .

فصل الدال

(235) يقولون : دخ فلان

إذا انقاد إليه . وهو صحيح لفوى .

وتدخدخ : انقبض .

(فى اللغة : الدَخُّ، والدُخُّ : الدخان . ودخدخ : ذلّل، وكفّ، وقارب الخطو،

(١) فى (هـ) : وتخرق .

وأعيا، وأسرع. ومنها الدوخة : الدوار فى الرأس. ومن أغانى الأطفال :
دوخينى يا لمونه. ويغنيها الأطفال وهم يلعبون المسّاكة).

(236) ويقولون : فلان دنفخ

إذا عَيَّروه بكثرة السمن [١٤ - ب]

قال المجدى : الدنفخ : الرجل الضخم، و - : اسم رجل .

(لم نعثر على هذه الكلمة فى معاجم اللغة ، والعامية فى مصر الآن
يقولون : تَنَفَّحْ ، بإبدال الدال تاءً إذا أرادوا السخرية من الرجل السمين) .

وأما الذال فلم يرد فيها شئ

فصل الراء

(237) يقولون على قطعة من الشطرنج : رخ

وهو صحيح لغوى . من أدوات الشطرنج .

ويطلق، ويراد به طائر كبير يحمل الكركدن^(١). والارتخاخ : الاسترخاء،
واضطراب الرأى . ورخاخ : رقيق، وسكران. مرتخ : طافح .

(الرُّخ : طائر، وقطعة الشطرنج . والارتخاخ، ورخاخ غير مستعملين فى
العامية الآن، ومرتخ لا تعنى الآن طافح، وإنما تستخدم كصفة من صفات
عضو الذكورة عند العنّين ؛ أى أن ذكره لا ينتصب، ورخخ، ومرخخ فى
اللغة : فاتر الأعصاب. ومن الألفاظ المستخدمة من هذه المادة فى العامية
المصرية الآن: مِرْخَرَخَ : تطلق على الهزيل اللين كالنساء، ومن الأمثال
المصرية : كتر الشد يرخى. ومنها : رُخى : طلباً للمطر بالسقوط . ومن

(١) فى (د): الكركند، وصوابه كما أثبتناه، والكركدن: حيوان ثديي من ذوات الحافر، عاشب ، عظيم الجثة ،
كبير البطن ، قصير القوائم ، غليظ الجلد، له قرن واحد، ولذلك يقال له وحيد القرن.

أغاني الأطفال : يا نظره "المطر" رخی رخی) .

(238) ويقولون للبلح^(١) الأخضر : رامخ

قال فى القاموس : رامخ : بسرة البلح .

وأرمخت النخلة^(٢) : أثمرته^(٣) ، و - الرجل : لان وذل .

(ذكر تيمور : الرامخ - فى سائر الصعيد، وكذلك فى الفيوم والشرقية وسائر بلاد الريف - يقال للبلح الأخضر : أى : النئ الذى بدا فيه الإرتطاب، وهو أخضر . وبعض الصعيد يقولون : نادخ، وهى الآن نادرة الاستخدام) .

(239) ويقولون : فلان رِبَخ - بفتح الراء، وتشديد الباء، وسكون الخاء

قال بعض أئمة اللغة : معناه : مدحه وعظمه .

والتربيخ مستعمل عندهم فى أخذ المحبوب من المحب، ثم لا يواصله من غير حنو .

(لم نعثر على هذه المعانى فى المعاجم، وإنما وجدنا : الربوخ : المرأة يغشى عليها عند الجماع، وهذه الألفاظ غير مستخدمة فى العامية المصرية الآن) .

فصل الزاى

(240) ويقولون : زَنخ (بكسر الزاى)

أى : الشئ المتغير، وهو صحيح لفوى .

وزنخ الدهن : إذا تغير .

(لا يطلق العامة الآن لفظ زَنخ على كل ما تغير، فالخبز حينما يتغير لونه وطعمه يقولون : عَفَن، والطبيخ حينما يتغير طعمه أو رائحته يقولون : حامض، لكنهم أحياناً يستخدمون لفظ زَنخ للجدى الذى لم يخص،

(١) فى (هـ) : على البلح .

(٢) فى (د) : النخل .

(٣) فى (هـ) : أثمرت .

ويقولون : لحمه زنج . وهناك استخدام مجازى فى العامية لهذا اللفظ :
حينما يريدون وصف أحدهم بالغباء، فيقولون : مخه زنج)

(241) ويقولون : فلان زاخ

يريدون : راح . وهو صحيح لقوى^(١) يقال : زاخ، يزىخ، زىخاً، وزىخاناً :
جار، وظلم، وتتحى . وأزاخه : نحاه وذهب .

(هذا اللفظ غير مستخدم فى العامية الآن، والعامية تستخدم راح بمعنى
ذهب، ولشئ يضيع، ويقولون : رَوَّحَ لمن عاد إلى بيته، وكما يبدو فإن
أصلها من الرواح عكس الغدو) .

فصل السن

(242) يقولون : (أرض سبخه

وهو صحيح، لقوى .

والسبخة - محركة، ومسكنة - : أرض ذات ملح .

وقد سبخت^(٢) الأرض : صار فيها ملح .

(هذا المعنى غير مستخدم عند العامة الآن، ولكنهم يطلقون لفظ سبخ
على روث الماشية الذى يستخدم لتسميد الأرض الزراعية، ويستخدمونه
مجازياً بمعنى السب، يقولون : سبخ فلاناً، أى سبّه، وفى الأمثال المصرية:
السبخ زرع الاهيل . وفى الموال :

البخت كان باخ وصحصح بس باخ تانى

وععدل مع ناس أرازل بس باخ تانى

عدل بخوتهم وميّل بس بختى آنى

وعاب عيبه ولا فى بحر يغسلها

أنا لو شكيتته لحجر يغوص يغسلها

(١) فى (د): وهو لغوي.

(٢) فى (هـ): أسبخت.

لو جابو للكلبه ماء الورد يغسلها
تلعب بديلها ولا تنسى السباح تانى
انظر الموال فى كلمة بخت) .

فصل الشين

(243) ويقولون على البول^(١) : شخاخ

قال فى القاموس : الشخ : البول .

وشخ فى نومه : غطّ .

(يقولون الآن : شخاخ للبول والبراز معًا . أما الغطّ فى النوم فيسمونه :
شخير . وشخشخ جيبك : أخرج منه نقودًا) .

(244) ويقولون : شرخه

إذا قطعه .

قال المجدى : شرخ ناب البعير شرخًا وشروحًا : قطعه نصفين .

والشرخ : الأصل، والعرق، وأول الشباب، ونتاج كل سنة .

فصل الصاد

(245) يقولون : صخ

وهو صحيح لغوى، بالصاد لا بالسين، لأن العامة تقوله بالسين عوض
الصاد^(٢) .

(يبدو أن المؤلف نسى أن يذكر معناها، وهو غير مستخدم عند العامة
اليوم، والصَّخَّ فى اللغة : الضرب بشئ صلب على مصمت، وصوت
الصخر، وصخ لحديثه : إذا أصاخ له، والصاخة : الداهية الشديدة،

(١) فى (د) : للبول .

(٢) فى (هـ) : عوض عن الصاد .

والقيامة) .

فصل الضاد

(246) يقولون : ضمخ بالمسك

أى : لطح به، وهو صحيح، لغوى .

قال فى الزاهر : لطح الجسد بالطيب حتى كأنه يقطر .

قال فى القاموس : الضمخ : المرأة السمينة، والناقة السمينة .

وأما الطاء، والظاء، والعين، والغين فلم يرد فيها شئ

فصل الظاء

(247) يقولون : فلان عنده فخفخه

إذا كان مظهر الكبير^(١) والخيلاء .

(تطلق فى اللغة على المفاخر بالباطل، وهى عند العامة الآن لا تعنى هذا، كما أنها لا تعنى من كان مظهرًا للكبر والخيلاء، ولكنها تطلق على من يعيش فى رغد ويسر حال، ويقولون : عايش فى عز وفخفخه) .

(248) ويقولون فى المريض : صار مثل الفخ

والفخ : المصيدة؛ وهو مثل القوس، وهو لين، فشبه به المريض؛ أى صار مثل القوس اللينة، وهو [صحيح لغوي]^(٢) وارد فى كتب اللغة .

والفخ : النوم بعد الجماع، والمرأة القذرة الضخمة، والنوم على القفا، ونوم الغداة .

(لم يعد أى من هذه الألفاظ مستخدمًا اليوم، سوى استخدام الفخ بمعنى المصيدة، وأحيانًا يستخدم بمعنى المكيدة التى تحاك فى خفاء) .

(١) فى (هـ) : مظهرًا للكبر .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(249) ويقولون : فنخ

إذا عزم على شئ ثم رجع عنه .

قال فى المجرد : فنخ عن الشئ : إذا رجع عنه .

وقال فى القاموس : الفخ : القهر والغلبة، والتذليل [١٥، ب]

والفنيخ^(١) : الرخو، الضعيف .

(تستخدم فنخ بالمعنى نفسه الآن، إلا أنهم يزيّدون فيها ياءً قبل الخاء، فيقولون : فنيخ) .

وأما القاف فلم يرد فيها شئ

(250) يقولون للأطفال بمعنى الزجر : كخ

يقول^(٢) حجة الإسلام الغزالي فى كتاب الإحياء^(٣) :

"إن الإمام الحسين (عليه السلام) أخذ تمر الصدقة، فقال النبى (صلى الله عليه وسلم): كخ فرمى بها من فيه " .

(ومن تعبيراتهم : كخ ، كخه ، للشئ القذر وهى تقال للأطفال خاصة)

(251) يقولون : فلان لآخى على فلان .

أى : لم يعنه على الأمر . وهو صحيح لفوى .

(١) فى (د) : الفنيخ، وقد أثبتناها كما فى (هـ) وهى غير مضبوطة بالحركات. ومن الجائز أن تكون الفَنِيخ - بفتح الفاء وسكون النون وفتح الياء - وهو ما يجعلها قريبة من اللفظ الذى يستخدمه العامة الآن (فَنِيخ) بمعنى مات ؛ سخرية، أو بمعنى: ظهرت عليه علامات الكسل والهزال.

(٢) فى (د) : نقله .

(٣) الإحياء: هو كتاب إحياء علوم الدين للإمام أبو حامد الغزالي الطوسي. المتوفى سنة ٥٠٥هـ.

فصل الميم

(252) يقولون : فلان ملبخ^(١)

أى : غاية فى الحسن والجمال .

وقد ورد هذا المعنى فى بعض كتب اللغة القديمة، لكن صاحب القاموس لم يورده بهذا المعنى ، بل قال : الملبخ : الفاسد، والضعيف ، وما لا طعم له .

(لا يطلق هذا اللفظ الآن فى أيّ من هذه المعانى ، ولكنهم يطلقونه على الشئ المختلط، كأن تكون يده بها لبان ولا يستطيع أن يخلصها منه، فيقولون : يده مَلْبَخَةٌ . ويقولون فى تعبيراتهم : ملبوخ : لمن لا يستطيع التصرف فى موقف من المواقف) .

فصل النون

(253) يقولون لشيء يعمل من القش : نخ

وهو صحيح ، لغوى ، أورده صاحب الزاهر .

وقال فى القاموس : النخ : بساط طويل ، والسير العنيف

وَنَخَّ - بالفتح - : إذا قال للجمل : إخ إخ ؛ ليبرك .

(لا يوجد الآن ما يصنع من القش واسمه : نخ، وهذا اللفظ يستخدم بشكل مجازي للإنسان، فيقولون : نَخَّ : إذا أرادوا أنه ذُلٌّ ، وهان) .

(254) ويقولون : فلان اندخ

إذا ضربت عليه الحيلة ومضت . وهو صحيح ، لغوى .

ومنه : اندخَّت^(٢) المركب الساحل : إذا صدمته ، فكأن الذى اندخَّ انصدم حتى وصلت الحيلة إليه .

(١) لبخ جسده: كثر لحمه، وتلبَّخ بالطيب: تطيَّب به، واللبخ: شجر من الفصيلة القرنية ينبت في البلاد الحارة.

(٢) في (هـ): اندخنا .

(255) ويقولون : شيخ نبيخ

يريدون : عتاب ، لمن أنكر عليه . وهو [١٦ ، ١] صحيح ، لغوى .

ومنه : نفخه الورم من داء حصل له .

(ليس لهذا التعبير استخدام فى العامة الآن ، كما أننا لم نعثر عليه فى كتب اللغة) .

وأما الهاء فلم يرد فيها شئ

فصل الواو

(256) يقولون : فلان وبخ فلان^(١)

أى : لأمه ، وعذله ، وهو صحيح ، لغوى .

(التوبيخ عند العامة الآن : اللوم بشدة ، وهذا اللفظ يكاد لا يستخدم إلا عند المتعلمين منهم ، ولا نكاد نسمعه من غيرهم إلا نادراً) .

(257) ويقولون : فلان فى وخوخه

قال المجدى : ما يقوله الإنسان إذا رأى ما يعجبه ، فيصوّت ، ويقول : إخيه .

وقالوا : الوخوخة : صوت الطائر .

والوخواخ : المسترخى البطن ، المتسع الجلد ، والعنين ، والضعف ، والكسلان ، والرخو من التمر .

(تقول العامة الآن إخيه ، إذا رأى ما لا يعجبه ، فإما أنها كانت

(١) هكذا فى نسختي المخطوط . والصحيح لغوياً : فلان وبخ فلاناً ؛ على النصب ، إلا أن المؤلف يبدو أنه أثبت بها بلا نصب على اعتبار أن العامة ينطقونها هكذا .

للاستحسان، ثم تغيرت وصارت للاستقباح، أو أن خطأ وقع من الناسخ
فأسقط لا النافية قبل " يعجبه " .

ويقولون : مِخْوَحٌ : للشئ الذى يبدو عليه الاكتمال، ولكنه مشوّه من
الداخل، وتقال للإنسان الضعيف الجسد).

وأما الياء من حرف الخاء فإنه لم يرد فيها شئ، والله أعلم.

القول المقصص فيما فوق لغة أمر
مصر من لغة العرب تأليف العالم
الولامة الحبر البحر الفزامة
الشيخ أبي التبرور الجعفي
تفكا الله به وعلومة خير
بحرمة خيرا به
والحمد لله على
كمال
نم



حرف الدال المهملة

فصل الهمزة

(258) يقولون : يوم الحد

والصواب : الأحد؛ كما ورد فى كتب اللغة .

فائدة :

قال "صلى الله عليه وسلم" :

(إياكم والشخوص فى يوم الأحد)

وقال "صلى الله عليه وسلم" :

(تعوذوا بالله من شر الأحد فإن له حداً كحد السيف) .

(مازال العامة يطلقون : الحد على يوم الأحد . ومن أمثالهم : من قدم السبت يلقى الحد قدامه ، وخادم الناس كل الناس خدامه) .

ويقولون : حد الغيط أى : الفاصل بين حقل وآخر .

لهذه الكلمة فى العامية المصرية الآن دلالات كثيرة، منها : حد الله بينى وبينك أى : بينى وبينك حدود الله ، إلا أنهم يفخمون الدال أحياناً، فتصبح ضاداً "حض الله بينى وبينك" . ويطلقون لفظ حد بمعنى شخص

ومنها : الحداد، وهو ارتداء الملابس السوداء حزناً على الموتى .

وسيدى أبو الحديد، و: مزار دينى، يوجد فى كفر أبو الحديد، التابع لمركز إمبابة ، محافظة الجيزة .

ومنها : حداية، وهو طائر معروف ورد كثيراً فى حواديت وأغانى الأطفال ، وهو طائر يتطير منه .

وحَدَّ السكين أى : صقلها ، ويقولون أيضاً : سنّها .

ومن التعبيرات المشهورة فى إحدى ألعاب الأطفال : صلوا صلاة الحداية .

ومن أغانى الأطفال المعروفة :

بلدك فىن يا صبيه؟

بلدى بعیده بعیده

عند احمد (حامد) وحميده

حميده ولدت ولد

سمته عبد الصمد

مشته ع المشايه

خطفت طيظه الحدايه

حد يا حد يا طيظ القرد

انت ولد ولا بنت؟

أنا ولد زي القرد) .

فصل الباء

(259) يقولون : بغداد

والوارد في كتب اللغة : بغذاذ - بذاذ معجمة^(١) - ؛ [وهي مدينة^(٢)] بناها المنصور^(٣) ؛ ثاني خلفاء بني العباس ، [على شاطئ دجلة]^(٤) سنة^(٥) أربع وأربعين ومائة .

قال الصولي^(٦) :

كان بها من الحمامات ستون ألف حمام ، وأقل ما في كل حمام منها

(١) في (هـ) : بالذال المعجمة .

(٢) ما بين المعقوفتين في (هـ) : فائدة .

(٣) المنصور : هو أبو جعفر المنصور بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس ، وهو ثاني خلفاء بني العباس .

(٤) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٥) في (هـ) : في سنة .

(٦) الصولي : أبو بكر محمد بن يحيى بن عبد الله بن العباس بن محمد بن صول تكين ، الكاتب المعروف بالصولي الشطرنجي ، له تصانيف مشهورة ، منها كتاب " الوزراء " وكتاب " الورقة " ، وكتاب " أدب الكاتب " وكتاب " الأنواع " ، وكتاب " أخبار أبي تمام " وكتاب " أخبار القرامطة " وكتاب " الغرر " وكتاب " أخبار أبي عمرو بن العلاء " وكتاب " العبادة " وكتاب " أخبار ابن هرمة " وكتاب " أخبار السيد الحميري " وكتاب " أخبار إسحاق بن إبراهيم " وجمع أخبار جماعة من الشعراء ورتبه وتوفي الصولي المذكور سنة خمس ، وقيل ست وثلاثين وثلاثمائة بالبصرة مستتراً ، لأنه روى خبراً في حق علي بن أبي طالب رضي الله عنه فطلبته الخاصة والعامة لتقتله فلم تقدر عليه . وفيات الأعيان ج ٤ ، ص ٣٥٦ ، ٣٦٠

خمسة أنفار^(١)؛ حمّامى، وقيم، وزبال، ووقّاد، وسقّاء^(٢) [١٦، ب]. فانظر ماذا يجمع ذلك [كله]^(٣)، وكان بإزاء كل حمام خمسة^(٤) مساجد، فيكون ذلك ثلاثمائة ألف مسجد.

(بغداد : عاصمة دولة العراق ، وفى اللغة : بغداد ، وبغداد ، وبغدان ، وبغدين ، ومغدان؛ أى : مدينة السلام . وتبغدد : انتسب إليها ، وتشبه بأهلها . والبغدة الآن تعنى : التيه ، والدلال ، والتأثق فى الملبس . وذكر تيمور: البغدة : فعل أهل بغداد، لأنهم كانوا يقلدونهم فى الظرافة، مثل قلب الرء غيئاً فى الكلام . البغدادلى : نوع من البناء يبنى من الخشب مثل منابر المساجد، والمشربيات .ومن التوشيح : " وليه يا حلو تتبغدد" .

وأما التاء والتاء من حرف الدال فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الجيم

(260) يقولون : فلان جيّد .

إذا كان حسن ، وهو صحيح ، لغوى .

والجيّد - بكسر الجيم - : العنق ، أو مقدمه .

(يطلق العامة هذا اللفظ على الرجل الكريم ، ومن الأغاني الشعبية :

أبويا قال لى خدى الجيّد
يصرف عليكى ولا يقيّد
يا حامى طنطا يا سيّد
على
نظر اللاسه على
بعد العشا بشويّه) .

(١) فى نسختي المخطوط: خمس نفر.

(٢) فى (هـ): سقى.

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ).

(٤) فى نسختي المخطوط: خمس.

فصل الحاء

(261) يقولون لمن يعالج الحديد : حداد

وهو صحيح ، لغوى . ويطلق على البواب ، والسجان ، والبحر .
نادرة :

المحدود : المحروم ، الممنوع عن الخير ، ضد المجدود^(١) .

(يطلق العامة لفظ الحداد على من يعالج الحديد .

ولا يطلق هذا اللفظ على البواب ، ولا السجان ، ولا البحر .

ومن تعبيراتهم المشهورة : فلان على الحديد ، يريدون أنه فقير فقراً مدقاً .

وقد يصفون شخصاً ما بأنه حديدة ؛ يريدون أنه بخيل بخلاً شديداً ، ويساويه عندهم : ناشف للمعنى نفسه .

ومن الأمثال الشعبية : مين جاور السعيد يسعد ، ومين جاور الحداد ينكوى بناره) .

فصل الخاء

(262) يقولون : خريده

قيل^(٢) فى كتب اللفظة : الخريدة : البهاء ، والبكر التى لم تُمس^(٣) ، أو الخفرة^(٤) الطويلة السكوت ، الخافضة الصوت المستترة .

(لم نسمع هذا اللفظ فيما يستخدم فى العامية المصرية الآن) .

(263) ويقولون : خلد الله نعمة فلان

وهو صحيح ، لغوى .

(١) المحدود : المحظوظ .

(٢) فى (هـ) : قال .

(٣) فى (هـ) : تُمس .

(٤) الخفرة : المرأة الخجول .

الخلد والخلود : الدوام والبقاء .

والخلد : الفارة العمياء ، أو دابة عمياء تحت الأرض ، تحب رائحة البصل والكراث^(١) ، فإن وضع على جحره خرج ، فاصطيد .

فائدة :

قوله تعالى: ﴿ ولدان مخلصون ﴾^(٢) مُقَرَّطون^(٣) ، أو مسوَّرون^(٤) ، أو لا يهرمون أبداً .

(يستخدم العامة في مصر الآن هذه المادة باشتقاق : مخلص : ويعنون به وصف كل من طال عمره كثيراً ، وتستخدم هذه الكلمة على سبيل السخرية أو الضيق من شخص طال عمره بلا فائدة ، أو من لا ينفق حياته إلا في الإضرار بالناس . وقد تستخدم هذه الكلمة لوصف شخص محب للحياة ، متفان في جمع المال ، رغم عدم احتياجه له فيقال في وصفه : يفكر إنه مخلص فيها ، أي الدنيا .

وأما الدال ، والذال من حرف الدال فلم يرد فيهما شيء

فصل الراء

(264) يقولون : أنت لنا ردة

وهو صحيح ، لقوى

قال في الزاهر : الرد - بالكسر - : [١٧ ، أ] عماد الشيء .

(لا يستخدم هذا اللفظ الآن ، ولكنهم يقولون : سند للمعين في الشدائد . ويسمون ما تبقى من الدقيق بعد النخل ، رده ، ومنها السن ، والنخالة ،

(١) في (هـ) : الكرات .

(٢) الآية رقم ١٧ مكية ، من سورة الواقعة ، والآية رقم ١٩ من سورة الإنسان .

(٣) مقَرَّطون : يلبسون القُرط .

(٤) مسوَّرون : يلبسون السوار .

وينطقها العامة : رَضَّه .

ويذكر تيمور أن من كانت لها عم هو خالها يقولون عنها : فى إيدها الردّه ، ويقولون ذلك أيضاً لمن تلد توأمين .

ويستخدم هذا اللفظ عند العامة بدلالات مختلفة ، منها : ردّ بمعنى : أجاب ، ورد الباب : أغلقه ، أو واربه ، وردّ عليه الشتمة : سبه ردّاً على سبابه ، وبعت له الردّ : الرسالة .

ومن التعبيرات الشائعة فى العامية المصرية الآن : رد زوجته : إذا أعادها لعصمته بعد أن طلقها طلاقاً غير بائن .

(265) ويقولون : فلان راقد

قال فى المجرد : الرقاد : خاص بالليل ، والرقود : نوم النهار .

(يستخدم هذا اللفظ الآن بدلالات مختلفة مثل : راقد أى : مترسب ، يقولون : قلب الشاى السكر راقد فى قعر الكباية .

ويستخدمونه بمعنى طرحه أرضاً ؛ يقولون : رَقَدَهُ على الأرض ؛ ويقولون راقد بمعنى نائم ، أو مضطجع على ظهره ، ممدداً رجله .

وفى الفيوم حينما يسأل أحدهم عن شئ (الحَلَّة مثلاً) فيجواب : راقده فى المطبخ .

وفى التعبير الشعبى : طينته راقده ؛ أى : كسول جداً) .

فصل الزاى

(266) يقولون : زبد ، وزبده

وكلاهما صحيح وارد فى كتب اللغة ؛ فهو بالضم : زُبد اللبن

وزبده : أطمعه إياه .

و-السَّقاء : مخضه ليخرج زبده .

وزباد - كسحاب - طيب معروف ؛ وهو وسخ يجتمع تحت ذنب دابة تشبه

السنور^(١)، فيسلب ذلك الوسخ المجتمع ويتطيب به .

(نادراً ما نسمع من ينطقها بالتذكير ، والشائع في الاستخدام : زَيْدَه)

(267) ويقولون : زَرَدَ عليه

إذا خنقه . وهو صحيح ، وارد في كتب اللغة .

[يقولون : زرد اللقمة ؛ إذا ابتلعها . وزرد - كنصر - : خنقه . والزرد :
الدرع]^(٢)

(وهذا اللفظ غير متداول في العامية المصرية الآن حسب علمنا ، غير أنهم يقولون : وشَّه مزرود ، أى : محتقن من غيظ أو مرض أو إرهاق كما يصفون من يستطيع الإفلات من المصائب بذكاء بأنه يفوت في الزرد المتلت (المثلث) أى الزرد ذو الثلاث طبقات. وهذا التعبير في صعيد مصر خاصة).

(268) يقولون : زودته

إذا أعطى له الزاد . وهو لغوى ، صحيح المعنى .

ويطلق أيضاً على وعاء الزاد .

(والعامية تستخدم هذا اللفظ بدلالات مختلفة ، تدور كلها حول الزيادة، فيقولون : زاد بمعنى طعام ؛ ومن التعبيرات المشهورة : زادى وزوآدى ؛ أى : كل ما أملك في الحياة . ويقولون : زاد النيل : إذا ارتفعت مياهه ، ويقولون عن الشخص إذا تحسنت صحته : زايد: أى سَمُنَ ، ويقولون : زادت مراتبه) .

(269) ويقولون : سَدَّ وَرْدَ

[قال المجدي: معناه]^(٣) : لا تبطئ .

(١) السنور: حيوان أليف من آكلي اللحوم، ومن خير ماأكله الفأر.

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (ه).

(٣) ما بين المعقوفتين في (د): ومعناه.

(270) ويقولون : سد فى القضية

أى قضاها على أتم الوجوه .

وهو صحيح لغوى ، ورد فى بعض كتب اللغة .

وسد^(١) الثغر ، أى : حفظه .

وعليه الحكاية المشهورة :

أن أبا حنيفة كان له جار يتعاطى الشراب ، [فإذا انتشى أنشد^(٢) :

أضاعونى وأى فتى أضاعوا بيوم كريمة وسداد ثغر^(٣)

وكان الإمام يسمعه ، وهو من أرياب الحرف ، فاتفق أن^(٤) [ب] أخذه

صاحب الشرطة ، فذهب إليه^(٥) وخلصه ، وقال له :

هل أضعنالك يا فتى ؟

وتاب ، وحسنت حاله ببركة الإمام (رضى الله عنه) .

(صد ورد : تعبير يستخدمه العامة فى ما يجب أن يقال بتمهيد وتورية ولكنه قيل مباشرة بشكل صريح دون أى تمهيد ، فيقولون : قالها له صد رد . والعامة تفخم السين حتى تصبح صادًا كما ترى ، كما يحذفون واو العطف بين صد ، ورد . ومن الألعاب المعروفة التى يلعبها الصبية لعبة : صد رد . وهى تتم بين صبيين يقف كل منهما على مسافة من الآخر ، ويركل أحدهما الكرة ، فيصدها الآخر ، ويتركها حتى تستقر ، ثم يردها ، أو يركلها هو الآخر على خصمه ، فيصدها الخصم ، ثم يردها هو الآخر ، ومن هنا جاءت التسمية) .

(271) ويقولون : فلان سرر

إذا حصل له النعاس .

(١) فى (هـ) : وسداد .

(٢) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : وينشد فى ذلك الوقت .

(٣) فى (هـ) : ليوم كريمة .

(٤) فى (هـ) : فاتفق الإمام أنه لم يسمعه ليلة فسأل عنه فقالوا .

(٥) فى (د) : له .

قال فى الزاهر : السرد يطلق على النعاس فى بعض الأحيان .

(السرد فى اللغة : نظم الدر ، وجودة سياق الحديث ، ولم نسمع هذه الكلمة فى الاستخدام العامى فى مصر الآن بهذا المعنى الذى أورده المؤلف) .

(272) ويقولون : سدال

والصحيح الوارد فى كتب اللغة : سدان - بنون آخره ، وفتح السين^(١) .

(السدن فى اللغة : خدمة الكعبة ، أوبيت الصنم ، ولم نعثر على سدال فى كتب اللغة بنفس هذا المعنى ، والوارد فى كتب اللغة : سدل شعره : أرسله ، وسدل ثوبه : شقه) .

(273) ويقولون : سؤدد^(٢)

قال فى القاموس : سؤدد ؛ بمعنى السيادة .

فصل الشين

(274) يقولون : شهود

قال فى القاموس : الشهادة : الخبر^(٣) القاطع .

فائدة : -

الشيد : ما يطلّى به الحائط من جص ونحوه .

والقصر^(٤) المشيد : المطلّى به .

(الشاهد فى اللغة : ما يُجلب لأداء الشهادة بين خصمين ، والشاهدة : الأرض . والشهيد : اسم من أسماء الله ، والشهيد : من مات فى سبيل الله . والشاهد : المثل ، والشاهد فى علوم اللغة : ما يستدل به على صحة

(١) وضع المؤلف هذه المادة هنا فى غير موضعها حيث إنها حرف اللام أو النون . والسدن فى اللغة : خدمة الكعبة أو بيت الصنم . ولم نعثر على سدال فى كتب اللغة بهذا المعنى ، والوارد فى معاجم اللغة : سدل شعره : أرسله . وسدل ثوبه : شقه .

(٢) فى (د) : سودد .

(٣) فى (د) : الجزاء .

(٤) فى (د) : والجص .

القاعدة النحوية من آية قرآنية أو حديث نبوى أو بيت من الشعر والشاهد: الجزء الأعلى فى القبر - إذا كان بناء القبر فوق الأرض . أما إن كان القبر تحت الأرض فالشاهد قطعة حجرية توضع فوق الأرض للتدليل على وجود قبر فى هذا المكان) .

فصل الصاد

(275) يقولون : صدّى

قال المجدي :

صدّى للشئ : إذا أعطى له همّته^(١)

(يبدو أن المؤلف يقصد : تصدى .

وتقول العامة : صدى لما يعود من الصوت العالى فى المساحات الواسعة الخالية مثل الصحراء .

ويقولون : صدا ، بنفس النطق لما يقصدون به صدأ الحديد) .

(276) ويقولون للمليح [العاقل]^(٢) : صمّد^(٣)

أو فلان فى صمده ؛ أى رفعه وعظمه .

وهو صحيح لفوى ؛ لأن الصمد لفة [فى]^(٤) السيد .

والصمد : المكان المرتفع .

قال فى القاموس : صماد - ك : كتاب - وهو سداد القارورة ، وما يلفه الإنسان على رأسه من خرقة أو منديل دون العمامة . فقول الفلاحين لما يعلق فى رؤوس نساكهم^(٥) : صمده ، ونحوها ، له أصل فى اللفّة .

(الصُّماد - بالضم - عند العامة الآن فى بعض نواحى مصر : أثر النار فى القدر من خارج ، ويكون لونه أسود ، ويقولون : إيده مصمّدة ، أى : بها

(١) هذه المادة فى (هـ) : يقولون : صدّى للشئ . قال المجدي : إذا أعطى همّته له .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٣) فى (هـ) : صمّده .

(٤) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٥) فى (هـ) : نساكهم . وفى (د) : نسكهم . وقد أثبتناها بما يوافق السياق .

صماد. ويطلقون كلمة : هباب على هذا المعنى ، وهو المشهور).

(277) ويقولون للشجاع : صديد

قال فى القاموس : هو الشجاع ، ويطلق على الحليم ، والجواد ، والشريف ، وحرف منفرد فى الجبل ، وجبل بتهامة ، والريح الشديد ، والبرد الشديد ، والفيث العظيم ، وجماعة العسكر ، ويوم شديد الحر ؛ كل ذلك يقال له صديد .

(278) ويقولون : مصيده

وهى تطلق على كل ما يصاد به .

والذى ورد فى كتب اللغة : مصيدة - على وزن معيشة - والصيداء^(١) : الأرض الغليظة .

(لا يطلق العامة كلمة مصيدة الآن إلا على مصيدة الفئران ، وهى قفص صغير على شكل مستطيل من أسياخ حديدية رفيعة تكشف ما بداخلها ، وأرضيتها من الخشب توضع فيها قطعة من الجبن أو واحدة من ثمار الطماطم بشكل يجذب الفأر إليها ، وعندما يدخل الفأر المصيدة تغلق المصيدة بفعل الفأر نفسه حينما يضغط بأقدامه على أرضية المصيدة . ويقولون : مصيدة لما يساوى عندهم كلمة فخ) .

فصل الضاد

(279) يقولون : ضد

قال فى القاموس : الضد : المثل . والمخالف يقال له : ضد، وضده فى الخصومة : غلبه ، وضده عنه : منعه^(٢) برفق، وضد القرية مألها، وضاده^(٣) : خالفه، وهما متضادان.

(ومن تعبيراتهم : المضادية ؛ أى : العداء بين شخصين أو عائلتين ، وتقال فى إطار عادة الثأر غالباً)

(١) فى (د): والصيد .

(٢) فى (هـ): صرفه ومنعه .

(٣) فى (د): ضادده .

وأما الطاء والنطاء فلم يرد فيهما شئ

فصل العين

(280) ويقولون للعبد : مصحد عتد^(١)

قال المجدي : هو تام الخلق، شديد .

(281) ويقولون : عربد

وهو صحيح، لغوى .

قال فى المجرد : العريدة : سوء الخلق .

والعريد - بالكسر - والمعريد : مؤذى نديمه فى سكره .

(يقول العامة : عرييد - بفتح العين - : لىء الخلق .

ويقولون : عربد : فتش على شئ وسط أشياء كثيرة، وغالبًا ما تقال
للأطفال) .

(282) ويقولون : عصيده

للشئ المعمول من الدقيق .

قال فى [١٨، هـ] الصحاح : العصيدة : التى تعصد^(٢) بالمسواط^(٣) من
الدقيق .

(العصيدة : أكلة شعبية مازالت تؤكل فى قرى مصر إلى الآن، وهى تصنع
من الدقيق، واللبن، والسمن) .

(283) ويقولون : عزند

قال بعض أهل اللغة : إذا^(٤) كان شديدًا قويًا .

(١) هكذا فى نسختي المخطوط، ولم نقف لها على معنى لا عند العامة ولا فى كتب اللغة. وهى إما أنها قد وقع بها تصحيف أو أنها كانت تستخدم فى الشارع المصرى فى أوائل القرن الحادى عشر الهجرى، ولم تعد تستخدم الآن.

(٢) فى (هـ): يعصدها .

(٣) المسواط : خشبة أو غيرها يحرك بها ما فى القدر ليختلط .

(٤) فى (هـ): معناه إذا .

(284) ويقولون لسم من الحاوى : عقيد

قال فى الصحاح : عقد الجبل، والبيع^(١)، والعهد فانعقد . [وعقد الرب : غلظه]^(٢)، فهو عقيد .

(العقد الآن : رتبة عسكرية) .

(285) ويقولون : ذهبى إلى عنده

قال المجدى : المراد : المكان، أى : ذهبى إلى مكانه .

وقال فى القاموس : يقال : عندى كذا، فيقال : ولك عنْد، استعمل غير ظرف، ويراد به القلب، والمعقول .

(تستخدم هذه الكلمة فى العامية المصرية الآن بالمعنى نفسه تقريباً وهى تدل على الملكية .

وقد تستخدم - عند اختلاف الضبط - بمعانى أخرى فيقول العامة : عنْدِى، للشخص العنيد) .

(286) يقولون : الناس عبيدوا

أى : هم فى العيد .

وهو صحيح، لغوى .

فالعيد - بالكسر - : ما اعتادك من سرور، أو هم، أو مرض، أو حزن، وكل يوم فيه جمع وعيد، وهم شهدوه .

(لا يستخدم العامة لفظ العيد إلا للمناسبات السعيدة فقط، سواء كانت دينية، أم وطنية، أم اجتماعية) .

(287) ويقولون : عاد فلان

قال فى الصحاح : عاد : إذا رجع ، وعادوا : رجعوا إلى مرات .

وعادوا : صاروا أخوانى، وشفقاء علىّ .

(١) فى (هـ): عقد البيع والجبل .

(٢) ما بين المعقوفتين فى (هـ): عقد الرُّبِّ وغيره: غُلْظ.

وعادوا، أى : اعتادوا بفعل الكرم؛ لأن عاد بمعنى اعتاد .

فائدة :

أصل قولهم : العود أحمد :

قاله "خراش بن حابس" فى "الرياب" لما خطبها، فرده أبوها، فأضرب عنها زماناً ، ثم أقبل حتى انتهى إلى محلّتهم^(١) ، متفنياً بأبيات منها :

ألا ليت شعرى يا رباب متى أرى لنا منك نجحاً أو شفاءً فأشتقى^(٢)
[١٩ ، أ] فسمعت ، وحفظت ، وبعثت إليه : أن قد عرفتُ حاجتك ،
فاغد^(٣) خاطباً .

ثم قالت لأمها : هل أنكح إلا من أهوى ، والتحف إلا من أرضى ؟
قالت : لا .

قالت : فأنكحني خراشاً .

قالت : مع قلة ماله ١٩

فقالت : إذا جمع المال و السئ الفعّال قبيحاً للمال^(٤) .

فأصبح ، فسلم عليهم ، وقال :

العود أحمد ، والمرء يرشد ، والورد يُحمد^(٥) .

(يطلق العامة لفظ العادة ، والعادات على العُرف .

ومنه العادة ضد المخصوص .

ويقولون العادة : أى العادة الشهرية ، أو الطمث عند النساء .

ويقولون العادة السرية ، وهى : الاستمنااء بالكف عند الفتيان والفتيات (.

(١) فى (د): حلتهم .

(٢) التجع: النجاح .

(٣) فى (د): فأعد .

(٤) فى نسختي المخطوط : إذا جمع المال السئ والفعّال قبيحاً للمال . وقد حاولنا ضبط السياق كما هو فى المتن .

(٥) فى (د): العود أحمد والمرأة ترشد والورد يحسد .

فصل الغين

(288) يقولون على جفیر السیف : غمد

وهو صحيح ، لغوی یجمع على أغماد .

(289) ويقولون : ملیح أغید .

وفیه غید : أى : ثقتی . وغید كبرج : مالت عنقه ، ولانت أعطافة .
والغیداء : المتشبهة لئناً . والأغید من النبات : الناعم المتثنى ، والوسنان
المائل العنق . والغادة : المرأة الناعمة اللينة ، البينة الغید .

فصل الفاء

(290) يقولون : فى التشبيه فرق^(١)

قال بعض أئمة اللغة : أى تباين .

فصل القاف

(291) يقولون : ما أحد قد فلان

أى : ما أحد يقاومه . كذا ورد فى كتاب " المجرد " بهذا المعنى .

(يقولون قد رقبته ، وقد بطنه : قطعها ، ولعلها : قض بالضاد ، إلا أن
العامة تخففها حتى ينطقونها دالاً مهملة) .

(292) ويقولون فى وصفهم للبخیل : فلان ابن القدى

قال فى الزاهر :

القدى : هو الذى لبخله يقنع بأكله . والقـد - بفتح القاف - : السوط
اليابس ، فكأنه نسبة إليه [١٩ ، ب] لیبس يده والبخیل یوصف بكل
وصف مذموم فلا حرج على واصفه .

فائدة :

(١) هذه المادة (فرق) ليس هنا مكانها الصحيح ، بل مكانها باب القاف فصل الفاء . ويبدو أن المؤلف وضعها
هنا فى باب الدال سهواً . وقد أثبتناها كما وضعها المؤلف حفاظاً على نصه كما أراد .

قال (صلى الله عليه وسلم) :

(الكريم قريب من الجنة بعيد عن النار ، والبخيل بعيد عن الجنة قريب من النار)

وقال (صلى الله عليه وسلم) :

(البخيل لا يشم رائحة الجنة ، وإنه ليشم ريحها من مسافة ^(١) خمسمائة عام).

قال الجلال السيوطي في بعض مصنفاته :

(لو كان البخيل في غاية من الدين لسبب الله تعالى له أسباباً يدخله بها النار).

(293) يقولون : فلان مقنفد

قال المجدي : معناه : الشديد البرد ، أى : شابه القنفد في دخوله بعضه في بعض .

وقال في الصحاح : القنفد : العظيم الألواح .

(294) [ويقولون : قنفد

قال في مختار الصحاح : والقنفد والقنفدة معروف .

والقنفديد : غسل قصب السكر إذا جمد (معرب) ^(٢) .

فصل الكاف

(295) يقولون : فلان أكود ^(٣)

قال بعض اللغويين : معناه : الليل المظلم ، ويطلق على الشدة والحزن ^(٤) ؛
فلهذا أهل مصر يقولون : أسود أكود ، فكأن أسود تفسير أكود .

(١) في (هـ) : مسير .

(٢) هذه المادة ، في (د) : ويقولون : قنفد ، قال في الصحاح : والقنفد والقنفدة معروف . والقنفديد : غسل قصب السكر إذا جمد (معرب) ويبدو أن النسخة (د) أصابها تصحيف .

(٣) في (د) : يقولون : أكود .

(٤) في (د) : والحرص .

(296) ويقولون : فلان يكرد .

صحيح لغوى ، معناه : يمشى ويجرى بسرعة^(١) .
وقالوا : الكرد : العنق ، والسوق ، وطرد العدو .

فصل اللام

(297) يقولون لشئ يلبس على الرأس من الصوف [٢٠ ، ١] : لبده

وهو صحيح ، لغوى

(هذه التسمية نادرة الوجود الآن ، كما أن اللبدة هذه محدودة الاستخدام
ويكاد لا يستخدمها غير قارئ القرآن ، واللبدة : هى الطاقية التى
يرتديها قارئ القرآن على رأسه ويلف حولها شالاً أبيض ، وأحياناً تسمى
جميعاً : عمامة ، ويخلعها القارئ بالشال الأبيض ويتعمم بهما معاً) .

(298) ويقولون : فلان ملحد

قال المجدى : وهو الميل عن الحق .

يقال : ألحد : مال ، وعدل ، ومارى ، وجادل ، وأشرك بالله تعالى ، أو
ظلم ، أو احتكر الطعام .

(299) ويقولون للفرس : لهدها

وهو صحيح لغوى .

قال فى المجرد : لهد دابته : أجهد^(٢)ها ، ولهد الشئ : أكله ولحسه^(٣) ،
ولهد فلاناً : ضربه^(٤) فى أصول ثدييه .

واللهد : داء يصيب الإبل فى صدور^(٥)ها [ونحو^(٥)رها] وداء فى أرجل
الناس .

(١) فى (هـ) : يجرى ويمشى بسرعة .

(٢) فى (هـ) : جهدها .

(٣) فى (هـ) : أو لحسه .

(٤) فى (هـ) : أى ضربه .

(٥) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

فصل الميم

(300) يقولون : مخده

للسادة : وهو صحيح لفوى .
هى بالتحريك : المعونة .

(يقول العامة : مَخْدَه ، وَخُدَادِيَه ، للسادة ، إلا أن الخدادية أصغر من المخده) .

(301) ويقولون : فلان أمرد

قال فى القاموس : الأمرد : طَرَّ شارية ، ولم تثبت لحيته .
وتمرد : بقى زماناً ثم التحى .
ومن ذلك يقولون : مارـد .
والمارد : المرتفع والعاتى .

(والتصور الشعبى للمارد أنه عفريت من النار طويل جداً . وهذا التصور مازال موجوداً إلى الآن فى كثير من نواحي مصر ، ومازلنا نجد من يروى لنا حكايات عن المارد الذى قابله فى مكان ما) .

(302) ويقولون للشئ الذى يَحْط عليه الطعام : مائده

وهو صحيح لفوى .

والمائدة : الدائرة من الأرض . وكذا الميدان . وجمعه : ميادين . وميدان :
محلة بنيسابور ، ومحلة بأصفهان .

(يقول الناس فى مصر الآن : سفره ، ويقصدون بها مائدة الطعام ، ومن التعبيرات الشائعة : سفره دائمة .

وهناك أيضاً : الطبلية ، وهى قرص خشبى مثبت على أربعة أرجل خشبية قصيرة ، وتستخدم للطعام أيضاً ، والطبلية منتشرة فى الأرياف) .

فصل النون

(303) يقولون : نجد القطن

وهو صحيح ، لغوى . والمنجد : من يعالج الفرش والوسائد ، ويخيطها .
والمنجد : ما ينجد به البيت من بسط وفرش .

(304) ويقولون : نضده .

قال فى المجرد : أى أسرع فى قضاء حاجته ، فمعناه : الإسراع .
(هذا اللفظ غير مستعمل فى مصر الآن) .

(305) ويقولون : فلان ناهدنى [٢٠ ، ب]

أى أتعبنى وآلم فؤادى ، وهو صحيح ، لغوى ، وارد .
والمناهدة : المناهضة فى الحرب ، والمساهمة بالأصابع .
والنهداء^(١) : الرملة المشرفة . والنهد : الأسد .
(يستخدم العامة لفظ المناهدة بمعنى إطالة الجدل ، فيقولون : فلان ناهدنى ، أى : أطلال فى مجادلتى حتى أرهقنى وضايقنى .
كما يطلق العامة لفظ النهد على ثدى المرأة ، ومن الأشعار الشعبية :
البنيت قالت لابوها ولا اختشت منه
توب الحيا داب والنهد بان منه)

فصل الهاء^(٢)

(306) يقولون : فلان هبود

قال المجدى : الهبود : الحنظل ، أو حبه ؛ كأنه وصفه بالمرارة .
وهبده : كسره وطبخه .

(١) فى (د) : النهد .

(٢) جاء هذا الفصل فى النسخة (هـ) بعد فصل الواو .

والهבוד : رعاع الناس .

(لا يستخدم لفظ الهبود الآن فى مصر . وإنما يستخدم هبد بمعنى ضرب ، يقولون : هبدنى فى دماغى ، أى : ضربنى فى رأسى)

(307) ويقولون : مراية هندوان

وهو اسم محل فتنسبت له^(١) . ومنه السيف الهندوان .

(لا يستعمل لفظ هندوان الآن فى مصر فى حدود علمنا) .

(308) ويقولون : أقوى من هناد

الذى أنشأ الظلم .

رأيت فى بعض كتب التواريخ :

أنه رجل كان من الأمم السالفة فى غاية من القوة أحدث مظالم كثيرة.

(يبدو أن " أقوى من هناد " هذا مثلٌ ، وهو مثل غير مستخدم الآن، ولم نسمع به . كما أننا لم نعثر عليه فى كتب الأمثال) .

(309) ويقولون : هاود

وله أصل فى اللغة ، معناه : ارفق به .

والمهاودة : المواءمة والمصالحة .

والتهوديد : المشى الرويد ، والصوت الضعيف .

(ما زال العامة يستخدمون لفظ هاود إلى الآن بمعنى تعامل معه بسياسة حتى تريجه ، أو حتى تصل إلى غرضك) .

فصل الواو

(310) [يقولون: وتد

قال بعض أئمة اللغة: الوتد - بفتح الواو والتحريك - ككتف : وهو ما غرز

(١) فى (هـ): فتنسب ذلك إلى المحل.

في الأرض أو الحائط من خشب] ^(١).

(والوتد عند العامة الآن : وصف للرجل القوى ، أو الثابت على موقفه .
ويطلقها الشباب أحيانا على المرأة معتدلة القوام ظاهرة الأعضاء) .

(311) ويقولون: فلان وحيد

قال المجدي: معناه متفرد . وهو أوجد زمانه [في كذا] ^(٢) أي لا نظير له .
فيه سؤال مشهور في قول المتبّي:

يترشّفن من فمي رشفات هن فيه أحلى من التوحيد

الجواب: أن ^(٣) التوحيد : نوع من التمر [معلوم عند العرب] ^(٤) بشدة
الحلاوة.

وقال بعض [أشراح ديوان المتبّي: إنه] ^(٥) أراد أن كثرة الرشفات أحلى من
توحيدها؛ وهو أدق من الأول.

(312) ويقولون: وسادة

للمخدة، بكسر الواو، وهي أهم من ^(٦) الوجهين لفظاً ومعنى؛ فإن في
لفظها التثني.

والوسادة: المخدة وغيرها من المتكأ . والجمع وسائد، وهو صحيح لغوي،
وارد في كتب اللغة.

فائدة:

قوله (صلى الله عليه وسلم) : (إن وسادك لعريض) .

كناية عن كثرة النوم لأن من عرض وساده طال نومه، وقيل هو كناية عن

(١) ما بين المعقوفتين من هامش النسخة (د).

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ).

(٣) في (د): إذ .

(٤) ما بين المعقوفتين في (د) : معروف .

(٥) ما بين المعقوفتين في (د) : شراحه .

(٦) في النسخة (هـ) : في . والصحيح من كما أثبتنا في النص ، حيث ذكرت الوسادة في كتب اللغة بالكسر والضم والفتح، وقد أثبتنا (من) حيث يقصد المؤلف أن وجه الكسر أهم من الوجهين (الضم، والفتح) .

عرض القفا، وعظم الرأس، وذلك دليل على عدم مبالاة صاحبه بالكلام
السيء^(١)

(313) ويقولون: وقاد

قال في القاموس: معناه الذي يسرج السرج. والوقاد - ككتاف - : الظريف
الماضي؛ كالتوقد، والمضئ من القلوب، السريع في النشاط والمضاء^(٢).

(314) [ويقولون: ولدتها الداية مثلاً

وهو صحيح لغوي، ويطلق التوليد على التربية]^(٣)

(الداية معروفة : وهى القابلة ، ومهنتها تكتنز بالعوادات والمعتقدات
الشعبية . ومن أمثالهم : هى الداية أحن م الوالدة ؟) .

وأما الياء من حرف الدال فإنه لم يرد فيها شئ

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

(١) ما بين المعقوفتين من هامش (د).

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

القول المقصود فيما أفتت به
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة البحر الجليل الفقيه
الشيخ أبي التورود البصري
نقلاً عن الله به وبعلومه
بحرمة تخيراه من
والحمد لله على
كل حال
ن



حرف الراء

فصل الهمزة

(315) يقولون : إيره

قال فى القاموس : الإيره والمسلة : شئ واحد ؛ وهو : ما يخاط به ،
جمعه : إير ، وإيار ، وصانعه : أيار .

(توجد إلى الآن الإبرة والمسلة ، إلا أنهما ليسا شيئاً واحداً ؛ فالمسلة أكبر
من الإبرة ، وتستخدم فى حياكة المنسوجات الخشنة مثل الأجولة) .

(316) ويقولون : أكره - بضم الهمزة ، وسكون^(١) الكاف

والصحيح^(٢) : كره .

(يبدو أن هذه الكلمة كانت متداولة ومعروفة فى عصر المؤلف لدرجة أنه
اكتفى بالوصف الصوتى لها ولم يذكر معناها . والأكرة عند العامة الآن :
مقبض معدنى فى الأبواب والنوافذ يستخدم لفتحها وإغلاقها ، ولا
تسمى : كره) .

فصل الباء

(317) يقولون : فلان بدر الحب

إذا زرعه ، وهو صحيح لغوى ، أورده صاحب القاموس .

والبذر - بالذال المعجمة - : ما عُزل للزراعة من الحبوب .

وقال - أيضاً - صاحب القاموس : والبذور [٢١ ، أ] والبذير : النمام ،
ومن لا يقدر على كتم سره .

(318) ويقولون : بعتر

وهو صحيح ، لغوى ؛ لكن بالثاء المثلثة .

يقال : بعتر الشئ إذا فرقة .

(١) فى (هـ) : ويسكون .

(٢) فى (هـ) : والفصيح .

(ومن تعبيراتهم الآن : بعتر كرامته ، إذا أهانه إهانة بالغة) .

(319) ويقولون : بكرة - بفتح الباء ، والكاف ، والراء ، وسكون الهاء

وهى الخشبة المستديرة التى يسقون عليها . ولها أصل فى اللغة .

(320) ويقولون للأرض التى لم تزرع : بور .

وهو^(١) صحيح ، لغوى ، وارد فى كتب اللغة .

(ويطلق العامة صفة الأرض البور على المرأة التى لا تتجب) .

(321) ويقولون : فلان بهوار

قال فى الزاهر : البهوار هو الذى يقول ما لا يفعل .

(لم نعثر على هذا اللفظ فى كتب اللغة ، وهو غير موجود الآن ، إلا أننا

نسمع : هوّر علينا ، أى : كذب وبالغ . ومن الألفاظ الشائعة فى مصر فى

هذا المعنى : فشّار ، ومعّار ، وهجّاص) .

فصل التاء

(322) يقولون : فلان تيمزوه على كذا

أى : أغروه على فعل الشئ .

والتيهور : ما اطمأن من الأرض ، والرجل التائه .

(تستخدم فى اللغة بمعنى : الموج المرتفع ، والرجل التائه المتكبر ، وما

اطمأن من الأرض ، وليس من معناه : أغروه على فعل الشئ) .

(323) ويقولون : تيار

قال فى المجرد : التيار : شدة جرى الماء .

والتيار كشداد ، والقصير ، الغليظ ، الشديد^(٢) .

(التيار فى اللغة : المتكبر ، وشدة جرى الماء ، ومنها : التيار الكهربائى .

ومن الاستخدامات الحديثة لهذا اللفظ استخدامه فى الدراسات

(١) فى (هـ) : وذلك .

(٢) فى (د) : و القصد للغليظ الشديد .

السياسية ، ويقولون : التيار السياسى بمعنى : الاتجاه . ومن التعبيرات الشعبية : ماشى مع التيار : أى لا يعارض، ويوافق الجماعة دائماً).

وأما الثاء، والجيم، والحاء، والخاء من حرف الراء فلم يرد فيها شئ

فصل الدال

(324) يقولون : فلان دبر .

قال بعض أهل اللغة : الدبر : جرح الدابة المنتن^(١) الرائحة ، فإذا وصف به شخص شخصاً آخر كأنه يقول له : ياكريه الرائحة .

(325) ويقولون : دستور

إذا أرادوا أخذ الإذن . وهو صحيح ، لغوى .

قال فى مختصر الصحاح : الدستور : الكتاب ، والنسخة^(٢) التى عملت باسم الجماعة .

(يقول العامة : دستر ، بمعنى انتهى من الحديث فى هذا الموضوع . والدستور هو : مجموعة القواعد الأساسية التى تبين نظام الحكم فى الدولة وسلطتها تجاه الأفراد . والدستور : وصفة الطبيب (رويته) ومن التعبيرات الشعبية : دستور يا اسيادنا ، لا إحم ولا دستور ، وكلمة دستور يقولها الضيف عند دخول بيت لا تربطه بأهله صلة قرابة ، وذلك لى يتقى نساء المنزل رؤيته ، ويتحاشين الوقوف فى طريق دخوله المنزل أو خروجه منه) .

وأما الذال والراء فلم يرد فيهما شئ

(١) فى (هـ): المتغير

(٢) فى (هـ): أو النسخة.

فصل الزاى

(326) يقولون : فلان عنده [٢١ ، ب] زعاره

أى : عنده قوة . وله أصل فى كتب اللغة : لأن الزعارة - لغة - :
الشراسة .

(لم نسمع بهذا اللفظ فى العامية المصرية الآن) .

وأما السين ، والشين ، والصاد من حرف الراء فلم يرد فيها شئ

فصل الضاد

(327) يقولون : فلان ضابر على الشئ

قال المجدى : الضابر : المحتمل للشدة الصابر عليها .

فصل الطاء

(328) يقولون لآلة يضرب عليها للغناء : طنبور

ورد ذلك فى بعض كتب اللغة .

(يطلق هذا اللفظ على آلة موسيقية قديمة تشبه آلة العود بعض الشئ
وهى أقرب إلى آلة السمسية ، وأكثر ما تستخدم الآن فى منطقة القناة
فى مصر ، ويسمونها : الطنبورة . والطنبور : آلة لرى الأرض الزراعية
تدار باليدين . وإذا أراد شخص سب شخص آخر قال له : يا طنبور .
وهذا السب من سبابهم الشائع) .

وأما الطاء ، والعين ، والغين ، والفاء ، فلم يرد فيها شئ

فصل القاف

(329) يقولون : فى السماء نجم اسمه : ققندر ، يجمع الاشكال . لذلك أصل [فى اللغة]^(١)

قال الجلال السيوطى (رحمه الله) فى كتاب الفتاوى الكبرى ^(٢) : إن فى الأرض أربعة عشر ألف جماد مسرجة ملجمة ، ليس معها أصحاب ، تنقل الأشكال كل شكل إلى شكله .

نادرة :

رأيت [فى بعض الكتب : أن بعض الطرفاء ^(٣) رأى غرابًا يألف حمامة^(٤) ، فعجب^(٥) من ذلك [لعدم المناسبة ^(٦) ، فمشت الحمامة فإذا بها عرج ، فظهرت المناسبة [لأن الغراب عرجًا أيضًا^(٧) .

وأما الكاف ، واللام ، والميم ، والنون ، فلم يرد فيها شئ

فصل الهاء

(330) يقولون : حصلت لفلان هبرة لحم

وهو صحيح ، لغوى ، ورد فى مختصر الصحاح أن الهبرة : بضعة لحم لا عظم لها ، أو قطعة مجمعة منه .

ومنه [٢٢ ، أ] هبّره : قطعة كبارًا ، وسيف هبّار : أى قطاع ، والهيبر من الأرض : ما كان مطمئنًا وما حوله أرفع منه . والهبيرة : الفرج ، والقصير القامة .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٢) فى (د) : الفتاوى .

(٣) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : رأيت فى بعض كتب الطرفاء .

(٤) فى (هـ) : مرافقًا لحمامة .

(٥) فى (هـ) : فتعجب .

(٦) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : لأن ليس هناك مناسبة .

(٧) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : بأن الغراب به عرج .

(يقولون : هبره الكلب ، أى عضه) .

(331) ويقولون للسلح^(١) : هرار

وله أصل فى اللفه ؛ فإن الهرار - بالضم - : سلح الإبل من أى داء كان .
والهرهار : الضاحك فى الباطل .
(هرّ عند العامة : تبرز عن إسهال . وهرّ : خاف وارتعب) .

(332) ويقولون : فلان فى هزار

هو صحيح ، لغوى .
أى : فى صياح وكثرة كلام، كحالة الهزار فى صياحه وعدم سكوته إلا القليل .
(من الألفاظ التى تستخدم فى هذا المعنى : تهريج ، وتستخدم أيضاً
بمعنى المفاكهة والمداعبة) .

(333) ويقولون : همر علينا

إذا وثب وصاح . وهو صحيح ، لغوى أيضاً .
يقال : همر الفرس الأرض ، أى : ضربها بحوافره ضرباً شديداً .
والهمرة : الدفعة من المطر .

(334) ويقولون : هور

قال فى الزاهر : زاد فى إخباره عن الواقع .
(يقصد المؤلف : بالغ . انظر تعليقنا على مادة : بهوار) .

فصل الواو

(335) يقولون : وفر الشونه [مثلاً]^(٢) .

(١) سلح: راث.

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

وله أصل فى كتب^(١) اللغة . وهو ما يؤخذ من الشئ زيادة عن المعتاد .
قال فى القاموس : الوقر : الفنى من المال ، والمتاع الكثير الواسع ، والأذن
العظيمة ، والأرض التى لم تنقص من نبتها شئ ، والشعر المجتمع على
الرأس ، أو سال على الأذنين منه شئ ، أو جاوز شحمة الأذن .
(يقصد المؤلف بـ وقر الشونة : الروث الذى يعلو على سطح الشونة ،
فيأخذه المزارعون لتسميد الأرض الزراعية ، ويسمى سباح . والشونة هى
حظيرة المواشى) .

(336) ويقولون : معه دنيا وافرده

وهو صحيح ، لغوى .

قال المجدى : الدنيا الوافرة : الكثيرة .

ومن هذا قول العوام : فلان معه دنيا وافرده .

(337) ويقولون : فلان وقر [٢٢ ، ب]

قال فى القاموس : الوقار - كسحاب - : الرزانة ، والتبجيل .

والوقر : المجرب ، العاقل قد حنكته الدهور . والوقر : ثقل فى السمع .

والوقر بكسر الواو - : الحمل الثقيل ؛ يجمع على أوقار .

(ولا تستخدم صيغة (وقر) هذه الآن . وإنما تقول العامة : وقور) .

(338) ويقولون : فلان واكر^(٢) عند فلان

إذا كان ملازمًا له ؛ وهو صحيح لغوى ، وهو مأخوذ من وكر الطائر :

اتخذ له وكرًا ، وكذلك هذا الرجل اتخذ صاحبه مثل وكر الطائر فى

الملازمة .

(يستخدم هذا اللفظ الآن بالمعنى نفسه ، إلا أنهم يقصدون به : المكان

الخفى ، البعيد عن الأعين ، وغالبًا ما يكون مقرًا للصوف والخارجين عن

القانون) .

(١) فى (هـ) : بعض كتب .

(٢) فى (د) : وكر .

فصل الياء

(339) يقولون : فلان يرار

أى شجاع . وهو صحيح ، لغوى ، ويطلق على الشدة والصخرة العظيمة الصلبة . وقد ورد أيضاً فى اللغة التركية^(١) : يرار : الشجاع .
(لم نجد هذا اللفظ فى كتب اللغة . ويبدو أنه لفظ دخيل من اللغة التركية) .

(١) فى (هـ): لغة الترك .

القول المقصود فيما افوت لغة أمير
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفخامة
الشيخ أبي السرور البصري
تقد الله به وعلومه نيرة
بحرمة خيراته من
والحمد لله على
كل حال
تم



حرف الزاي

فصل الهمزة

(340) يقولون لجنس من الطين : إبليز^(١)

قال فى القاموس : طين الإبليز - بالكسر - : طين مصر ، أعجمية .
(ذكره أحمد تيمور أبلّيس ، وصوّبه : أبلّيز - بالفتح - وهو : نوع من الطين يوجد فى القمح ، وغالبًا فى قمح الصعيد . وذكر على مبارك فى خطّطه : أن اسم الطينة : بيلوز ، ولعل أبلّيز أصله من هذه الكلمة) .

(341) ويقولون : فلان انجاز فى الشئ

إذا سهى عنه ؛ كأنه جاوزه ، أى جاوز عنه فانجاز؛ وهو صحيح ، لغوى .

(342) ويقولون : فلان أبخر

قال المجدى : والأبخر : قليل النظر .

وقال فى القاموس : بخزه - كمنعه - : أى فقأ عينه . وأبخاذ : جيل من الناس

فصل الباء

(343) يقولون إذا استتقلوا إنساناً : فلان بارز

فى اللفّة : برز بروزاً : خرج إلى البراز ، وهو : الفضاء ، وظهر بعد الخفاء ؛ فكأن هذا الإنسان كان لا يظهر منه الثقل فظهر الآن ثقله .

(لا يستخدم هذا اللفظ الآن على سبيل السب . وفى معناه الذى يقصده المؤلف نسمع : غلّس ، غتّت ، بارد ، رزّيل ، رزّل) .

(344) ويقولون : فلان [٢٣ ، أ] بزبوز

قال فى الزاهر : البزبوز : رعاع الناس وأراذلهم .

وقال فى القاموس : البزباز : الفلام الخفيف فى السفر ، أو الكثير الحركة .

(١) فى (هـ) : طين الإبلّيز .

والبزيزة : شدة السوق ، وسرعة السير ، وكثرة الحركة ، وسرعتها ،
ومعالجة الشئ وإصلاحه .

(لا تستخدم كلمة بزبوز فى العامية المصرية الآن على سبيل السب .
والبزبوز : فتحة تخرج من باطن الإناء تمتد فى عنق معدنى طويل يصب
منها الماء ، أو الشاى) .

فصل الجيم

(345) يقولون : جنز على الشئ

وجنز مأخوذ من الجنازة ، وهو صحيح ، لغوى ، ويقال بالكسر ، والفتح .
(الجنازة عند العامة : تشييع الميت . ومن أمثالهم : الجنازة حارة والميت
كلب . وعازيز جنازة ويشبع فيها لطم) .

(346) ويقولون : جهاز

قال فى القاموس : جهاز الميت ، والعروس ، والمسافر ، لا يختص بواحد ،
ويجوز بالفتح ، والكسر ، وهو : ما يحتاجون إليه .
(ما زال هذا اللفظ يستخدم إلى الآن بالمعنى نفسه للعروس وللميت ولم
نسمعه مع المسافر) .

فصل الحاء

(347) يقولون : حجاز

قال فى القاموس : الحجاز : مكة ، والمدينة ، والطائف ؛ لأنها حجزت بين
نجد ، وتهامة ، أو بين نجد والسراة .
(يطلق لفظ الحجاز فى الغالب فى مصر على الأماكن المقدسة فى مكة
والمدينة) .

(348) ويقولون : حرز

قال أهل اللفه : الحرز - بالكسر - : العوذة ، والموضوع الحصين ؛ وهذا
حرز حريز .

(الحرز ، والحجاب ، والتعويذة : أشياء ، أو كلمات تستخدم لمنع الحسد والسحر) .

(349) [ويقولون] ^(١) : حرمة

قال بعض أهل اللغة : هو ما يعمل من الأطعمة بالأرز والمسل .

وقال في القاموس : الحرمة : الذكاء . وحرمة : لفته .

(350) ويقولون : بينهم حرازة

يريدون : أن بينهم توقفاً .

قال في القاموس : والحراز - ك كتاب - : الاستقصاء . والحرازة : وجع

القلب من غيظ ونحوه . والحززة : ألم في القلب من خوف ، أو وجع .

(يستخدم هذا اللفظ إلى الآن ، فيقولون : حرازه ، وحزازيات : يريدون

أن علاقتهم متوترة ، وليست مستقرة . ومن التعبيرات الشعبية : حازز

في نفسى ، وحازز في قلبى : أى : يحزننى) .

فصل الخاء

(351) يقولون : خبز

قال في القاموس : [٢٣ ، ب] الخبز معروف . وأما بفتح الخاء فيطلق

على معانى ضرب البعير بيده الأرض ، والشوق الشديد .

(يسمونه في مصر منذ القدم : عيش) .

فصل الدال

(352) يقولون للخياط : درزى

قال في القاموس : درز الثوب معروف ، معرب . بنات الدروز : القمل ،

والصبيان . وأولاد درزة : السفلة ، والخياطون .

(الدرزى : الترزى ، وهو الخياط . ولفظ خياط أكثر شيوعاً من الترزى ،

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

وقد قلبت الدال تاءً . وقد ذكرها المعجم الوسيط بالتاء " ترزى ") .

(353) ويقولون : كنا فى دهليز فلان

قال فى القاموس : - بالكسر - : ما بين الباب والدار . جمعه : الدهاليز وأبناء الدهاليز : الذين يلقطون .
(لا يستخدم هذا اللفظ الآن كثيراً ، وإن كان معروفاً عند العامة ، إلا أنه غير متداول) .

فصل الراء

(354) يقولون : رمز

قال فى القاموس : الرمز : الإشارة ، والإيماء ، بالشفيتين ، أو العينين ، أو الحاجبين ، أو الفم ، أو اليد ، أو اللسان . والرامز^(١) : البحر ، [والأصل ، والنموذج]^(٢) .

(355) ويقولون : راز الشئ ويروزه : يعرف قدره

وله أصل فى اللغة .

راز الشئ رَوْزاً : جربة ليعرف قدره ، والراز : رئيس البنائين .

(لم نسمع بهذا اللفظ الآن ، غير أن العامة تقول : رزيه ، ويعنون بها : الشئ الثقيل ، والشخص الرزيل ، والمصيبة . ومن دعائهم : جاتك رزيه ؛ أي : مصيبة) .

فصل الزاى

(356) يقولون : ما دواء فلان إلا زز .

قال فى القاموس : ززه ، يززه ، ززاً : صفعه .

(١) فى (د) : والرمز .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

وأما السين فإنه لم يرد فيها شئ

فصل السين

(357) يقولون : شيرج

وله أصل فى اللغة : أنه : سليط^(١) السمسم .

وأما الصاد فلم يرد فيها شئ

فصل الصاد

(358) يقولون : فلان ضمز

يقال : ضمز ، يضمز ، ويضمز : سكت . صحيح ، لغوى .

فصل الطاء

(359) يقولون لشئ : طراز

وأنت تطرز على بكذا .

قال فى القاموس : الطراز - بالكسر - : علم الثوب [٢٤ ، أ] وطرز على بكذا ، أى دلس فى كلامه .

(الطراز : النمط ، والطرز (وهو ما يسميه العامة : التطريز) : تزيين الثوب وزخرفته ، والطرزى والترزى ، والدرزى : الخياط . ودار الطراز : كتاب لابن سناء الملك فى الموشحات) .

وأما الظاء فلم يرد فيها شئ

(١) السليط: كل دهن عصر من حب. وجمعه سلطان.

فصل العين

(360) يقولون : فلانه عجوزه

قال^(١) المجدى : يطلق على الشيخ والشيخة ، والصواب : فلانه عجوز .
قال فى القاموس : لا نقل عجوزة ، أو هى [لفة]^(٢) رديئة . تجمع على عجائز .

(361) ويقولون للاثى من المعز : عنز

وهو صحيح ، لفوى .
والعنز : فرس . والعنز : العقاب ، والعنز : السمكة الكبيرة لا يكاد يحملها البغل .
(يسميها العامة : عنزه . ويطلقونها على أنثى الماعز فقط) .

(362) ويقولون : فلان عاوز .

قال فى المزهر : العوز : الحاجة .
(يستخدم هذا اللفظ الآن بمعنى : يريد) .

فصل الفين

(363) يقولون : فلان أخذه الغز

قال فى القاموس : الغز : جنس من الترك .
(ومن الأمثال الشائعة فى مصر إلى الآن : آخر خدمة الغز علقه . وغزّه : طعنه بالسكين) .

(364) ويقولون : فلان غمز فلانا

(١) فى (هـ) : ولكن قال .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

والمبتادر أن الغمز خاص بالعين ولا^(١) يخصه؛ فإن الغمز^(٢) باليد، والعين، والجفن، والحاجب . والغمز يكون من الشخص كله، يقال له : غمز . وغمز بالرجل : سعى به سرًا؛ فيكون الغمز وصف الشخص جميعه، لا صفة العين والحاجب وغيرهما .

(الغمز فى العامية المصرية الآن خاص بالعين فحسب .
ومن التعبيرات الشعبية : السنارة غمزت؛ أى : حصل المراد) .

(365) ويقولون : غامزه

يعنون بـ غامزة : قد فاضت عن الكفاية؛ وهو صحيح، لغوى.

فصل الفاء

(366) يقولون : فز من عندي

قال فى القاموس : فز عنى : عدل وانفرد .

(يقولون : فز فى نومه : فزع، وفز من مكانه : قام فجأة . ويقولون : فز - بالكسر - إذا أرادوا زجر شخص) .

فصل القاف

(367) يقولون : أحمر قرمزي

قال فى القاموس : القرمز - بالكسر - : صبغ أرمنى يكون من عصارة دود يكون فى أجسامهم . وهو صحيح، لغوى .

(368) ويقولون : قوقز فلان، أو [٢٤، ب] فلان مقوقز^(٣)

أى : غير ثابت فى محله من منصب أو غيره . وهو صحيح، لغوى.

(١) فى (د): فلا .

(٢) فى (د) و (هـ): العمل . وفى هامش النسخة (د): الغمز، وهو الأقرب إلى الصحة فى رأينا .

(٣) فى (د): متوقز .

فصل الكاف

(369) يقولون للولاد الصغار إذا أرادوا عضهم لآخر : كزه

وله أصل فى كتب اللغة؛ أنه بمعنى العض .

وكزت خرقة الجرح إذا يبست .

وتطلق الكزازة على اليبس والتضييق .

ورجل كف اليدين؛ فهو ذو كرز؛ أى : بخيل .

(370) ويقولون : كراز

لوعاء الزيت .

قال فى المجرد : كراز - ك غراب - : رمان^(١) القارورة، أو كوز ضيق الرأس.

فصل اللام

(371) يقولون : فلان لز فلانا

وهو صحيح، لفوى .

يقال : لزه، لزاً، ولزراً : شدة، وألصقه إليه .

(تستخدم هذه الكلمة الآن فى صعيد مصر عكس ما ذكر المؤلف ، فيقولون : لزه ، بمعنى : دفعه) .

فصل الميم

(372) يقولون : مهماز

قال فى القاموس : المهماز : حديدة تجعل فى مؤخر الخف .

(المهماز : حديدة توضع فى مؤخر حذاء الفارس .

(١) فى (هـ) : ورمان .

ويقول العامة : مهموز، ويقصدون به المكيدة . ويقولون : مهمزنى، أى :
أعطني مالاً) .

(373) ويقولون : مهندز

قال فى القاموس : المهندس : هو مقدر مجارى الماء، والأبنية .

فصل النون

(374) يقولون : فلان نز على فلان

إذا تماجن معه .

يقال : نز - بكسر النون - معناه : الظريف، وهو قد تظارف معه .

ويفتح، ويطلق على الذكى الفؤاد، ويطلق على الطيش، والكثير التحرك،
ونز، ينز، نزيلاً : عدا، وصوت، فكأنما^(١) يفعل معه عند النز عليه ما
يطيشه، ويكثر تحركه حتى يعدو ويصوت كما هو مشاهد ممن^(٢) يكثرون
عليه المماجنة فصح المعنى .

(يستخدم العامة فى مصر هذا اللفظ ولكن بمعنى آخر ، وهو يعنى عنده
الآن ما تعنيه كلمة رَشَحَ) .

وأما الهاء، والواو فلم يرد فيهما شئ

فصل [أ، ٢٥] الياء

(375) يقولون : فلان يوزوز

إذا وصفوه بقلة العقل؛ وهو صحيح، لغوى، وارد فى بعض كتب اللغة .

(لا يستخدم هذا اللفظ الآن بهذا المعنى، ولكنهم يقصدون به : الحض

(١) فى (هـ): فكأنه.

(٢) فى (هـ): فيمن.

على تدبير مكيدة ما ، ويقولون أيضاً : يوززلى، ويوزنى) .

(376) ويقولون : فلان يستوفز فى قعدته

إذا استعجل .

قال فى مختصر الصحاح : الوفز.

والوفز : العجلة . واستوفز فى قمعته : انتصب فيها غير مطمئن، أو
وضع ركبتيه ورفع إلية، أو استقل^(١) على رجليه، أو استوى قائماً.

(١) فى (هـ): استقل.

القول المقصود فيما هو الوقفة أو
 مصر من لغة العرب تأليف العالم
 العلامة الحبر البحر الفزاري
 الشيخ أبي التورود البصري
 نفعنا الله به وعلومه أمين
 بحمد خيرا من
 والحمد لله على
 كل حال
 غفر



حرف السين

فصل الهمزة

(377) يقولون : أيّس

إذا أرادوا الكفاية، أو يكفى؛ أوردده صاحب المجرد، ولم يورده صاحب القاموس.

(فى كتب اللغة : أيّس : خلاف ليس ، يقال : أنت به من حيث أيّس وليس: من حيث يكون ولا يكون . وهذا اللفظ غير مستخدم فى العامية الآن) .

(378) ويقولون : فلان لا يوالس^(١)

نقله فى القاموس فى فصل الألف من حرف السين، وأن معناه : لا يخادع، ولا يخون.

(379) ويقولون : آنستنا^(٢)

إذا غاب عنهم، وله أصل .

قال فى القاموس : أنسه ضد أوحشه .

(380) ويقولون : إنسان

وهو معروف، ويطلق على الأنملة، ورأس الجبل، والأرض التى لم تزرع، والمثال يرى فى سواد العين، ويجمع الكل على أناسى.

فصل الباء

(381) يقولون : بخص عينه، أو أبخص عينه بيدى

وهو صحيح، لفوى، فيقال : بخص عينه، وبخص، إذا فقا عينه . ففى البخص، والبخص : القرب .

(١) ذكر المؤلف هذه المادة فى موضع آخر ، انظر والس .

(٢) فى (هـ): أنيستنا .

(382) ويقولون : برنس

قال فى القاموس : البرنس - بالضم - : قلنسوة طويلة، أو كل ثوب رأسه منه، ويطلق البرنسا [٢٥ ، ب] والبرناسا على الناس .

(يقول أحمد تيمور : البرنس ملبوس المغاربة الآن، وهو كالقلنسوة والطرايطر، ويقال له أيضاً : البرنوس . وقد كان مخصوصاً للبنات : وهو قطعة مربعة من القماش تصنع وتخاط من جانب واحد) .

(383) ويقولون : أكلنا [عند فلان] ^(١) بسيسه

قال فى القاموس : البسيصة : اتحاد السوق ^(٢) ، أو الدقيق، أو الأقط ^(٣) بالسمن والزيت .

(هى من الحلويات، وتصنع من دقيق الذرة . والمبسوس ما يُيسّ للدجاج من رضة الدقيق . ومن التعبيرات الشعبية التى تستمد منها النساء للدعاء على شخص ما : بس لك ما دقته) .

(384) ويقولون إذا زجروا الهرة : بس

قال فى القاموس : بس : زجر الإبل، والهرة الأهلية ^(٤) - بالكسر - والصواب : فتح الباء . والبسيس : الفقير الخالى .
فائدة :

فى قوله تعالى : ﴿ بسّ الجبال ﴾ ^(٥) : فّتت ، فصارت أرضاً .
(يستخدم العامة بس - بالكسر - وهو مخصوص بالهرة فحسب) .

(385) ويقولون : بقس

وهو صحيح، لغوى، وهو شجر كالآس ورقاً، وحباً، ونشارته معجونة بالعسل تقوى الشعر وتغزره، وتمنع الصداع .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٢) السوق : طعام يتخذ من مدقوق الحنطة والشعير، سمي بذلك لانسياقه فى الحلق، والجمع أسوقة .

(٣) الأقط : لبن محمض يجمد حتى يستحجر ويطبخ أو يطبخ به .

(٤) يقصد القطعة المستأنسة .

(٥) الآية رقم (٥) ، مكية ، من سورة الواقعة .

(386) ويقولون : بوس

قال فى القاموس : البوس : التقبيل؛ فارسى معرب . وبست بلدة بالعراق
(يقول العامة الآن : حَبَّه فى معنى باسه ، وأبوس إيديك : إذا كان يرجوه
فى طلب ما . ومن تعبيراتهم : البوسة فى إيده رطل : إذا ملك خصمه
وتحكم فيه فكثير الرجاء عنده) .

فصل الثاء

(387) يقولون : فلان ترس

وله أصل فى اللغة .

قالوا : الترس : خشبة تكون عند الباب، أو خلفه؛ أن لا يدخل عليهم
أحد .

فتقول العامة إذا [استأؤا من إنسان]^(١) : يا ترس . أى : يا معرض .
فصح قولهم على المعنى اللغوى .

(يُستخدم هذا اللفظ (ترس) بالمعنى المادى المعروف، ولا تعنى المعرض
الآن . والمعرض : القواد، إلا أنه لا يوفق فى الغالب بين الزناة، كما أن
صميم صفاته أنه يساعد فى إخفاء ما يتم بين الزناة، وأحياناً خدمتهم،
ويطلق عليه العامة أيضاً : قرنى) .

(388) ويقولون : فلان تعيس

بمعنى : مبذر .

قال فى الزاهر : التعيس : المبذر فى أمواله، والنفس، والهلاك، والعثار،
والسقوط، والشر، والبعد .

(يطلق العامة هذا اللفظ على الحزين البائس الفقير . ولا علاقة لهذا
اللفظ الآن بالتبذير) .

(١) مابين المعقوفتين فى (د) ، و (هـ) : استؤوا إنساناً ، وقد أثبتناها كما فى النص لسلامة السياق .

وأما الشاء فلم يرد فيها شئ

فصل العجم

(389) يقولون : فلان جرس

قال المجدى : التجريس : إشهار الرجل فى البلد على غير صورة لائقة، ولم ينص [٢٦ ، ١] عليه صريحاً فى القاموس . والتجريس : التحليم، والتجربة . و - بالقوم : التسميع بهم .
(والجرسة : الفضيحة . وأحياناً ينطقها العامة بالصاد : الجرصة) .

(390) ويقولون : جاسوس

قال بعض علماء اللغة : الجس : لتقصى الأخبار، والمس باليد .
ويقال فيه : جاسوس، وجسيس . والجواس : الحواس .
فائدة :

فى قوله تعالى - ﴿ ولا تجسسوا ﴾^(١) أى : خذوا الظواهر، ودعوا ما ستر الله تعالى، أى : لا تفحصوا عن بواطن الأمور، ولا تبحثوا عن العورات .
(والجسس : هو المنوط به جس المواشى، لمعرفة ما إذا كانت عُشراً (حبلى) أم لا، ويتقاضى على ذلك أجراً، وما زالت هذه المهنة موجودة فى ريف مصر إلى الآن).

فصل الفقه

(391) يقولون : حرسه الله

ويصح أن يكون بمعنى : حفظه الله .
قال فى القاموس : وتحرس منه ، واحترست : تحفظت .

(١) الآية رقم ١٢، مدنية، من سورة الحجرات .

(392) ويقولون : حس الدابة بالمحسة

فإن له أصلاً^(١) فى اللغة .

فإن الحس - بفتح الحاء - يطلق [فى اللغة]^(٢) على نقض التراب .
بالمحسة ، وهو بكسر الميم . وحس بالشرية^(٣) : إذا علم الشئ .

قال فى القاموس : حسست [بالشئ]^(٤) : أيقنت به .

(ويقولون : حس بى : شعر بى ، وحسّس على الشئ : لمسه) .

فصل الخاء

(393) يقولون : أرض خرس [بكسر الخاء]^(٥)

قال فى الصحاح : أرض خرس ، أى : صلبة . وما يملك خرسيساً ، أى شيئاً .

(وفى القاموس المحيط : أرض خَرَّيسٍ : صلبة .

ويبدو أن هناك علاقة بين هذه الدلالة والدلالة الشعبية الشهيرة : صرت على الحديدية . أى ساءت أحوالى المالية جداً) .

(394) ويقولون : يضرب أخماساً فى أسداس .

قال فى القاموس : يضرب أخماساً لأسداس ، أى ، يسعى فى المكر والخديعة ، يُضرب لمن يظهر شيئاً ويريد غيره .

(مازال هذا التعبير موجوداً إلى الآن فى مصر ، إلا أن المقصود منه ليس السعى بالمكر والخديعة ، وإنما يقصدون به الحيرة عند التفكير فى أمر ما) .

(١) فى نسختى المخطوط : أصل .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٣) هكذا فى نسختى المخطوط ، ولا ندرى لها معنى ، ويبدو أن هذا التعبير كان مستخدماً فى العامية المصرية زمن المؤلف ولم يعد يستخدم الآن .

(٤) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : به بالكسر .

(٥) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(395) ويقولون : فلان خنس

قال فى القاموس : خنس عنه ، يخنس ، خنسًا [٢٦ ، ب] وخنوسًا : تأخر .

(مازال هذا اللفظ يستخدم حتى اليوم، إلا أنه يعنى التأخر عن جبن . ويقولون أيضًا : خنيس - بفتح الخاء وتضعيف النون - أى : الخبيث) .

(396) ويقولون : فلان عنده خنفسه

قال فى القاموس : خنفس عن القوم : كرههم ، وعدل عنهم . والخنافس - بضم الخاء - : الأسد . وبالفتح : موضع قرب الأنبار .

(يقول العامة للشاب المرفه الأنيق غير القادر على العمل : خنفس - بضم الخاء ، والجمع خنافس - بفتح الخاء) .

فصل الدال

(397) يقولون للعسل الذى [يخرج من العنب بـ"رض الشام"]^(١) : دبس

قال فى القاموس : الدبس : عسل التمر ، أو [عسل]^(٢) الزبيب ، أو عسل النحل ، كل ذلك يطلق عليه دبس .

(398) ويقولون : دبوس

قال فى القاموس : دبوس - ك تنور - : واحد الدبابيس ، للمقامع^(٣) ، كأنه معرب .

(الدبوس معروف وهو يستخدم لضمّ الملابس ، وتثبيت الطرحة على رأس المرأة . ومن تعبيراتهم الآن : دبّسه ، أى : ورّطه فى الأمر) .

(399) ويقولون : فلان دِخس

قال المجدى : الدِخس : هو الذى يخفى الأشياء مكرًا .

(١) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : يأتي من الشام .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٣) المقامع : جمع المقمعة ؛ وهي : خشبة أو حديدة معوجة الرأس يضرب بها .

وقال فى القاموس : الدَخْس : اندساس شئ فى التراب .

(لم نسمع ب الدخس فى كلام العامة الآن ، وإنما يقولون : دَفَس إذا أرادوا هذا المعنى تقريباً) .

(400) ويقولون : درباس الباب

قال فى الزاهر : الدرباس : ما يوضع خلف الباب من خشبة أو غيرها لمنع الداخل .

ودرباس - كقراطس - : الأسد ، والكلب العقور .

(يستخدم هذا اللفظ الآن فيما يحول دون فتح الباب، ويكون عادة من الحديد ، ويكون من الداخل وينطقة العامة : ترباس ، وهذا النطق يتفق مع المعجم الوسيط، وإن لم نجد له أثرًا فى معاجم اللغة القديمة التى أجمعت على : درباس) .

(401) ويقولون : كنا فى الدرس

يريدون بذلك الحلقة التى يجتمع^(١) فيها [طلبة العلم]^(٢) . وهو صحيح ، لغوى .

قال صاحب الزاهر، وقال صاحب القاموس : درس الكتاب ، يدرسه . فعلى قول صاحب القاموس؛ إذا^(٣) أرادوا بالدرس المعنى المصدرى ، أو أطلقوه مجازاً .

ودرس الجارية : جامعها ، و- الثوب : أخلقه ، ودرست [٢٧ ، أ] المرأة : حاضت .

(يطلق لفظ الدرس الآن على الدرس الخصوصى، وهو أن يذهب مدرس إلى الطالب فى منزله ويعلمه ، أو يذهب الطالب إلى المدرس فى منزله ليتعلم . كما يقولون : درس القمح بالنورج أى : فصل الحب عن قشره . ومن تعبيراتهم : أعطيته درساً لن ينساه ؛ بمعنى عاقبته عقاباً شديداً) .

(١) فى (د) : الذى يجتمعون .

(٢) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : الناس لمن يقرأ العلم .

(٣) سقط من (هـ) .

(402) ويقولون : عملنا الشئ بالدس

يريدون : الخفية ، وهو صحيح .

قال فى القاموس : الدس : دفن الشئ تحت الشئ كالدسيس .

(يستخدم هذا اللفظ الآن بالمعنى نفسه ، غير أن لفظ الدفس أكثر شيوعاً . ويقولون : مدسوس علينا : أى أتى إلينا لينقل أخبارنا دون أن ندري ، أى : جاسوس) .

وأما الذال من حرف السين فلم يرد فيها شئ

فصل الزاء

(403) يقولون : فلان ريس

على وزن سيد . هل هذا صحيح ؟

والصواب : رئيس ، على وزن فاعيل ؛ وكل صحيح .

قال فى القاموس : الرأس معروف ، وهو أعلا^(١) كل شئ ، وسيد القوم كالرئيس - ك كيس - فقد علمت صحة كل منهما ، وأن رئيس المقرئين صحيح .

(404) ويقولون : الجماعة مالهم رأس يريسه

وله أصل فى كتب اللفه . قالوا : رأس ، يريس ، وريساناً : مشى متبختراً . ورأس الشئ : ضبطه ، و - القوم : اعتلا عليهم .

(يقولون لأى رئيس : ريس ، تخفيفاً للنطق . إلا أن هناك من يقولون له : ريس . ولا يقولون له رئيس ، مثل : ريس الأنفار ، ريس الصيادين)

وأما الزاى من حرف السين فلم يرد فيها شئ

(١) فى (هـ) : وأعلى .

فصل السين

(405) يقولون : فلان سوس

قال فى القاموس : السوس - محركة - : مصدر الأسوس : داء فى عجز الدابة، فأطلق على الرجل المؤنث بهذا المعنى؛ أى : به داء فى إسته .
(يطلق هذا اللفظ فى بعض مناطق مصر . حيث يقول العامة : فلان سوسه، أى : لثيم . والمسوس : للخشب الذى انتشر به السوس، ويقال أيضاً : أسنان مسوسة).

فصل الشين

(406) يقولون : شماس

قال فى القاموس : الشماس : من رؤوس النصارى .

وأما الصاد فلم يرد فيها شئ

فصل الضاد

(407) يقولون : فلان فى ضاس

قال فى المجرد : أى فى أمر عظيم [٢٧ ، ب] والضوس : أكل الطعام .
وضاس البنت : أدبر .

فصل الطاء

(408) يقولون للعبد : طفس

قال فى القاموس : الطفس - محركة - : قذر الأسنان؛ إشارة للذى لم يتعهد نفسه . وطفس - ككتف - : قذر، نجس . وطفس الجارية : جامعها

(لا يستخدم هذا اللفظ الآن بأى من هذه المعانى . وإنما يقولون الآن للشخص الشره للطعام : طِفِسْ) .

(409) ويقولون : طلست فكرته^(١)

ولعله من طلس الكتاب، يطلسه : محاه . وانطلس أمره : خفى .
(هل توجد علاقة بين هذه المادة وبين التعبير الشعبى : انطلت عليه الحيلة أو الأمر أو الحكاية، بمعنى دخلت عليه الحيلة ؟ ربما) .

(410) ويقولون : طنفسه

قال فى القاموس : الطنفسة - مثلث - : تقال للسبط، والثياب، والحصير من سقف، عرضها ذراع . والطنفس - بالكسر - : الردئ، السمج، القبيح.

(411) ويقولون لإناء معروف : طاسة

قال فى القاموس: والطاس: الإناء يشرب فيه الماء [٢]

(الطاسة معروفة عند العامة إلى الآن . وفى معتقداتهم الشعبية : طاسة الخضة ؛ وتصنع عادة من النحاس ويحفر عليها مجموعة من الآيات القرآنية من قصار السور غالباً ، ويستخدمونها فى كثير من حالات المرض النفسى) .

(412) ويقولون إذا وصفوا شيئاً بالكثرة: [هو عندهم] طيس^(٣)

قال فى القاموس : الطيس : العدد الكثير، وكل ما فى وجه الأرض من التراب، أو هو خلق كثير النسل كالذباب، والنمل، والهوام، والبحر، أو كثرة كل شئ من الرمل والماء وغيرهما .

وأما الظاء من حرف السين فإنه لم يرد فيها شئ

(١) فى (هـ): فكرته طلست.

(٢) هذه المادة فى (د) : ويقولون الإناء معروف : طيس .

(٤) ما بين المعقوفتين فى (د): إذا وصفوا شيئاً بالكثرة يقولون : هو عندهم طيس.

فصل العين

(413) يقولون : فلان عنده عترسه

أى : شدة .

قال فى القاموس : العترسة : الأخذ بالشدّة، والجفاء، والعنف^(١)،
والغلظة.

(من أسماء الأعلام فى مصر الآن : عتريس، ومن التعبيرات الشعبية :
انت عامل عتريس) .

(414) ويقولون : عس^(٢) على الشئ وجابه

قال فى القاموس : عس : طاف بالليل على أهل الرية .

(يقول العامة الآن عس على الشئ : أى تجسس لمعرفته) .

(415) ويقولون : فلان فى [٢٨ ، أ] عكس

قال فى الزاهر : العكس : اختلال الأحوال وانقلابها . فإذا قال شخص
لآخر:

أنت فى عكس، أى : فى اختلال من الأحوال [واضطرابها]^(٣).

يقولون عن نفس هذه الحال : الدنيا معاكسة معاه، ويندر أن يقال : فى
عكس) .

فصل الغين

(416) يقولون : فلان غمس فى الشئ

إذا غاب فيه؛ وهو صحيح، لغوى . والغموس : الأمر الشديد، والليل
المظلم، والشئ الذى لم يظهر للناس .

(١) فى (د): والعنت وهو .

(٢) فى (د): عسس .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(يقولون : الغُموس - بضم الغين - هو ما يؤكل بالخبز من طعام ،
والييمين الغموس - بفتح الغين - : المؤكدة) .

فصل ثامن

(417) يقولون : فاس

وهو اسم لآلة من الحديد ، معروفة ؛ وهو صحيح ، لقوى .

(مازالت هذه الآلة موجودة فى مصر إلى الآن ، ويستخدمها الفلاح . ومن
الأمثال المصرية : الفاس وقعت فى الراس . للأمر الذى فات وقت
تداركه) .

(418) ويقولون لسبهم العبد : فرطوسه

قال المجدى : الفرطوسة : الخنزير ، وكبير أرنبه الأنف . فلمن من ذلك أنه
فى معرض الذم .

(ليس من الشتائم التى يقصد منها الذم والسب ، اللهم إلا فى بعض
محافظات الصعيد الأعلى ، وإنما تقال الآن فى القاهرة الكبرى
وضواحيها للمداعبة وبدون تحديد معنى بين لها ، فيقولون : يا ابن
الفرطوسة ، ويا ابن الفرطوس) .

(419) ويقولون : فلان فطس

أى مات .

قال فى القاموس : فطس ، يفطس ، فطوساً : مات .

(ندر أن يقال للمرء إذا مات : فطس ، وإنما تقال للبهائم والطيور خاصة .
وأحياناً يقولون : مات فطيس ، أى أن موته لم يكن متوقعاً ، أو أن موته كان
لسبب تافه) .

(420) ويقولون : فانوس

قال فى القاموس : الفانوس : يطلق على الفمّام ، ويقال : فانوس الشمع .

(ومن ألعاب الأطفال فى مصر الآن : فانوس رمضان، وهو فانوس يلعب به الأطفال فى ليالى رمضان).

فصل القاف

(421) يقولون : قلقاس

قال فى القاموس : هو نبات يطبخ^(١) يزيد فى الباه^(٢)، وإدمانه يولد السواد، ويسمن البدن .

(ومن أوصافهم فى كبير الرأس : دماغه مقلقسه ، أو دماغه زى القلقاسه).

فصل الكاف

(422) يقولون : كبس بيت فلان

قال فى مختصر الصحاح : كبس دار فلان : هجم عليه .

(مازال هذا اللفظ يستخدم بهذا المعنى إلى اليوم، إلا أنه خاص بالشرطة فيقولون : البوليس كبس على دار فلان . ويقولون كَبَسَه، أى أخرجته، والمكبوس : المريض مرضاً أقعده عن الحركة) .

(423) [ويقولون : كرس

لروث الأنعام - بكسر الكاف - وهو لنوع مخصوص يعمل من روث الحيوانات]^(٣) .

قال فى مختصر الصحاح : الكرّس : [٢٨ ، ب] الإبعاد، والأبوال يتلبد بعضها على بعض، والأبيات المجتمعة يقال [لها]^(٤) : كرس .

(لا يستخدم العامة هذا اللفظ بهذا المعنى . وإنما يقولون : كرسى - بضم الكاف - وهو : المقعد، ويطلق أيضاً على مجموعة قوالب من الطوب

(١) فى (هـ): يؤكل مطبوخاً .

(٢) الباه: النكاح .

(٣) ما بين المعقوفتين فى (هـ): ويقولون لروث الأنعام المخصوص: كرس بكسر الكاف وهو لغوي .

(٤) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

ترص فى خمس مجموعات كل مجموعة من قالبين وفوقهم قالب كقاعدة يحمل عليه فوق الكتف لمكان البناء . ويقولون : كرسى المعسل، وحجر المعسل) .

(424) ويقولون على ظرف الدراهم : كيس

قال فى مختصر الصحاح : الكيس واحد أكياس الدراهم .

(مازال هذا اللفظ مستخدماً إلى الآن ويندر أن يطلق بنفس الدلالة إلا أن هذه الدلالة موجودة فى كلام النساء خاصة .
ويقولون : كيس قطن، كيس المخدة . ويطلقون على الرجل الساذج : كيس).

فصل اللام

(425) يقولون : لبس عليه الأمر

قال فى القاموس : لبس عليه الأمر، يلبسه : خلطه، وألبسه : غطاه .
وأمر ملبس : مشته . والتلبيس : التخليط، والتدليس .

(426) ويقولون : لحس الزبديّة

وهو صحيح، لفوى . واللحس لا يكون إلا باللسان؛ يقال : لحس القصعة : أزال ما فيها .

(يقولون : زبديه لإناء صغير من الفخار مخصص لصنع الزبادى .
واللحس مازال مستخدماً بنفس المعنى .
ومن التعبيرات : لحس اليمين، ولحس كلامه، أى : رجع فيه) .

(427) ويقولون : لعس

اللّمس - بالسكون - : العض . وبالتحريك : سواد مستحسن فى الشفة .
وجارية لعساء : فى لونها أدنى سواد، ومشربة بالحمرة .

فصل الميم

(428) يقولون : محسّ

على شئ يدلّك به الدواب للتطّيف، وهو صحيح، لغوى .
يقال : محسّ الجلد : دلّكه، ودبّغه . والأمحسّ : الدباغ الحاذق .

(429) ويقولون : مداس

على نعل يداس به، وهو صحيح، لغوى .
يقال : المداس - كسحاب - : الذى يلبس فى الرجل .
(مازال هذا اللفظ مستخدمًا إلى الآن وإن كان لا يستخدمه إلا كبار السن . وهذا اللفظ فى طريقه للاندثار) .

(430) ويقولون : مريس

لشئ تشربه العبيد غالبًا .
قال فى الزاهر : المريس : الزيد، والتمر الممرّوس، والأملس، الطويل من الأعناق، والصلب، والأراضى التى لا تثبت .

(431) ويقولون : مكاس

وله أصل فى كتب اللغة، صحيح . [١، ٢٩] .
قالوا : المكس : النقض، والظلم، ودراهم كانت تؤخذ من بائعى السلع فى أسواق الجاهلية، أو دراهم كان يأخذها المتصدق بعد فراغه من الصدقة .
قال صلى الله عليه وسلم : (لا يدخل صاحب مكس الجنة) .
(المكوس فى الفصحى والتى تعنى الآن : الضرائب : والمكاس : متعهد (مأمور) الضرائب، إلا أن مأمور الضرائب لا يجمع الضرائب بنفسه .
والمكس الآن: اسم لحقن فى الوريد يتعاطاها المدمنون، وهى تحتوى على مواد مخدرة) .

(432) ويقولون : مياس القوام

وهو صحيح، لغوى .

ماس، يميمس، فهو ماميس . والميسان، والتميميس : التبختير . والمياس :
الأسد المتبختر. والميسون : الحسن القد^(١).
(يقول العامة : ماميص يريدون : اللين ، المتشبه بالنساء فى كلامه
ومشيته. ويقولون: ماميصه يريدون المرأة اللعوب . ويقولون مياس لمن
يطلقون عليه فشار، وهجّاص، ومغّار، أى : الكذاب كذاباً مغالىّ فيه) .

فصل النون

(433) يقولون : نبراس

قال فى الصحاح : النبراس : المصباح، واللسان . والنباريس : الآبار
المتقاربة .

(434) ويقولون : نخاس

قال أئمة اللغة : هو دلال الحمير والرقيق . والمناسبة فى الأول ظاهرة؛
لأنه ينخسها عند بيعها، ويمكن فى الثانى أن يكون له نسبة؛ لأن النخس :
الدفع، والطرد؛ وفى بيع الرقيق يقع ذلك .

(435) ويقولون : نقرس، (بالنون ، والسين)

قال فى المجرّد : ويطلق على معان، منها : ورم، ووجع مفاصل الكعبين،
وأصابع الرجلين، والهلاك، والداهية العظيمة، والدليل الحاذق، والطبيب
الماهر .

(النقرس : مرض معروف، والعامة ينطقونه : نقرص - بتفخيم السين
حتى تصبح صاداً) .

(436) ويقولون : ناموسيه

[لشيء يعمل من القماش يدخلون فيه فى زمن الشتاء]^(٢) وهو صحيح،
لغوى .

(١) فى (هـ): الغلام الحسن القد .

(٢) ما بين المعقوفتين فى (هـ): لشيء يعمل ويدخلون فيه زمن الشتاء .

والناموس : عريشة الأسد، والناموس : جبريل (عليه السلام) .

(الناموس : اسم للبعوض عند العامة . والناموسية : اسم لما يعمل من القماش الرقيق يحيط بأعمدة السرير، يحفظ من الناموس، ولذا فإنها تستخدم صيفاً الآن لكثرة الناموس بالصيف، وتصنع الآن منفصلة للأطفال بحجم صغير. ومن تعبيراتهم الشائعة : ناموسيته كحلى، يقصدون من يستيقظ متأخراً) .

فصل الهاء

(437) **يقولون : [٢٩ ، ب] فلان هريسه**

يقصدون به : الكبير السن ويتصاغر . وهو [صحيح] ^(١) لغوى .

والهريسة : قسم من الأطعمة معروف .

(يقول العامة الآن : هرسه، أى : ضربه ضرباً مبرحاً .

والهَرَس : عَجَن البطاطس مثلاً أو الجبن حتى تصير مثل العجين فى القوام) .

(438) **ويقولون : هس**

أى : اسكت؛ [وله أصل فى كتب اللغة؛ قال فى المجرد : هس : اسكت،

وهس] ^(٢) وهو زجر الغنم . والهسيس : الخبر ^(٣) الخفى .

وهسأهس الجن : [عزيفها] ^(٤) وقول الناس : هس، من الهسيس، أى : قل خفية.

(ومن تعبيراتهم الشعبية فى الاحتفالات عند اجتماع الناس : سمع هُـس ، وتقال عندما يريد أحدهم أن يُسكت الناس ليسمعوا قوله) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

(٣) فى (هـ) : الكلام.

(٤) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

(439) ويقولون : فلان هلس

وهو صحيح لغوى . ومعناه : إذا تكلم كلاماً غير منتظم، ويطلق على سلب العقل، وعلى الهزال .

(يقولون : فلان هَلَسَ : أى : متماجن . ويقولون : هلوس؛ إذا اضطرب كلامه، واختل منطقه) .

(440) ويقولون : فلان عنده هوس

قال بعض أئمة اللغة : الهوس : خلل فى العقل، أو طرف من الجنون.

(441) ويقولون : فلان هَيَّسَ علينا

قال بعض أئمة اللغة : هيس، إذا كان فى حركة . والأهيس : الذى يدور، وهيس^(١) : كلمة تقال عند إمكان الأمر، والاعتراب .

(يبدو أن هذا اللفظ هو : هَيَّسَ التى نقصد بها الآن : إحداث الضجيج، غير أنهم يقولون الآن أيضاً : هَيَّسَ - بالسين - ويقصدون بها أنه يتصرف دون وعى كامل كالسكران ، فهو معدوم التركيز بعد طول تعب، أو شَرَبَ خمر فحينئذ يقولون : هَيَّسَ) .

فصل الواو

(442) يقولون : فلان والس

قال بعض أئمة اللغة : والس : خان وظلم .

ومنه قولهم : " فلان لا والس ولا دالس " ، أى : لا خان، ولا ظلم .

(مازال هذا اللفظ مستخدماً، إلا أنه يعنى الاتفاق مع آخر على ثالث، وأحياناً ينطقونه : موالس ، وموارس ، بالراء عوض اللام) .

وأما الياء فلم يرد منها شئ

(١) فى (د) : يهيس .

القول المقصود فيما وافق لغة أمير
مصر من لغة العرب تأليف العالم
الولامة الخبير الشيخ الفخامة
الشيخ أبي السرور الصفي
نفعنا الله به وعلامة تميز
بحرمة خيرا من
والحمد لله على
كل حال



حرف الشين

فصل الهمزة

(443) يقولون : أرش

قال فى مختصر الصحاح :

الأرش : الدية، وما نقص بالعيب، والخدش، والرشوة، والخصومة .

وبينهما أرش أى : اختلاف . والأرش : الخبز اليابس .

(مازال هذا اللفظ مستخدمًا، ويدور حول الاختلاف، والخصومة،
والخدش . يقولون أرشه، أرأشه . بمعنى : مضغه، وغلبه . ويقولون :
أرش ملحتي : متربص لكلامى، مداوم على مخالفتى) .

فصل الباء

(444) يقولون [٣٠ ، ١] للذى يحك بدنه : برغش

وله أصل فى اللغة؛ وهو شئ يشبه البعوض يأكل البدن، ويقال : برغش
من مرضه : ذباب يشبه النحل، مصفر، يلسع الدواب فى السرّة، والبطن،
وهو شديد على الحمير، لأنها لا تتحملة .

(445) ويقولون : بش فى وجهه

إذا قابله بالبش .

قال فى الزاهر :

البش، والبشاشة : طلاقة الوجه، واللطف فى المسألة، والإقبال على
أخيك، والضحك إليه، وفرح الصديق بالصديق .

وأما التاء، والتاء، فلم يرد فيهما شيء

فصل الجيم

(446) يقولون لولد الحمار الصغير : جحش

وهو صحيح لفوى؛

قال بعض أئمة اللغة :

الجحش : ولد الحمار الصغير، وجمعه : جحاش .

ويطلق الجحش على نشر^(١) الجلد من شئ يصيبه، وعلى مهر الفرس، وعلى الجفاء، والفلظ، والجهاد، والطبى .

(ومن سبابهم الآن : يا جحش ، وصفاً بالغباء الزائد عن الحد . وهو وصف عندهم أيضاً للقوة الغاشمة غير العاقلة ، سواء فى الشجار أم فى العمل . ويقولون فى تعبيراتهم أيضاً : مات جحشى معايا : أي لا تتصرف بغباء وغشم مثل الجحش ، وتقال لمن يتكلم بصوت عالٍ غير مدرك لما يقول ولمن يتكلم معه) .

(447) يقولون : حرش فلان على فلان

أى أغراه عليه .

قال فى مختصر الصحاح :

التحريش : الإغراء بين القوم، أو الكلاب .

(التحريش يكون عن طريق تحريض شخص على آخر . ويتحرش بى : يترىص بى .

والتحرش الجنسى : محاولة الإيقاع بأنثى عن طريق التريص بها وإغرائها) .

(448) ويقولون : فلان أحرش

قال المجدى : معنى الأحرش : هو الذى عنده حدة .

(وفى إحدى قرى محافظة الجيزة (قرية بهرمس) ينقسم الأهالى إلى

(١) هكذا فى نسختى المخطوط ، وهذا التعبير الشعبى ما زال مستخدماً حتى الآن فى مصر، فيقولون : جسمى بينشر على : أى يؤلمنى .

حَرْش، وفلاحين، يتباهى الحرش على الفلاحين، ويفتخرون عليهم، بأن
الحرش نسبة إلى شخص يدعى: أحمد الأحرش . وحكاية أحمد
الأحرش من الحكايات الشعبية هناك التى تفسر أصل القرية).

(449) ويقولون : فلان حشاش

أى يأكل المرقد؛ وهو [النبات] ^(١) الذى حدث فى الصكية ^(٢) السادسة.

ورأيت له مناسبة فى القاموس؛ فإنه قال :

الحشيش : الكلاً اليابس . وهذا الذى حدث : ورق العنب، ولا يستعمل إلا
بعد ييسه .

(الحشاش - الآن - هو من يتعاطى نبات الحشيش المخدر).

(450) ويقولون [٣٠ ب] للمحل الواسع : حوش .

وهو صحيح لفوى؛ قال بعض أهل ^(٣) اللغة :

الحوش : المحل الأرضى الواسع .

(ويقال الآن على فناء المدرسة، وفناء المدافن : حوش . ويقولون : حوش
بمعنى احذر، وحوش بمعنى دافع وامنع عنى أذى فلان ، ومن التعبيرات
الشعبية : حوش يا حواش . وحوش يارب : أي الطف يارب .

ويقولون : حوش لكل من تصرف تصرفات غير لائقة حتى يكاد يكون من
الفجر) .

فصل الخاء

(451) يقولون : خدشه

إذا جرحه قليلاً؛ وهو صحيح لفوى .

خدشه . يخدشه؛ من باب ضربه؛ أدماه أو لم يدمه .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ).

(٢) هكذا في نسختي المخطوط، ولم نعث لها فيما بين أيدينا من كتب اللغة على معنى مناسب

(٣) في (هـ): أئمة.

(452) ويقولون : فلان خربشنى بأظفاره

أى : أذانى بها، وهو صحيح لفوى؛ قال فى مختصر^(١) الصحاح :

الخريشة، والخرفشة، والخرمشة، كلها بمعنى واحد .

(يستخدم لفظ الخريشة بالمعنى نفسه . أما الخرفشة : فهي تعنى الآن : خشونة الشئ . أما الخرمشة فلم نسمع بها، ويبدو أنه يقصد الكرمشة : التجعيد فى القماش .

وذكر تيمور الخرفشة بمعنى : الخروشة، وليس صحيح، أو أنه معنى لا يتداول الآن . ولأن الخروشة الآن : حكاية صوت الورق إذا تحرك، وما شابه)

(453) ويقولون : خيش

قال فى الزاهر :

هى ثياب فى نسجها دقة، وحنوطها غلاظ من ساس^(٢) الكتان أو مشاقه^(٣)، أو من أغلظ القصب . زاهد كان بمكة .

(يصنع منها الآن بمصر الأجلة، ولا تستخدم فى صناعة الملابس . ومن التعبيرات الشعبية : خيش فيه : اصطدم به، وخيش فى دماغى : أعجبنى جداً).

فصل الدال

(454) يقولون : دبش البيت

قال فى القاموس :

يطلق الدبش (بفتح الباء) : على أثاث البيت، وأرض مدبوشة : أكل الجراد نبتها .

(لا يستخدم هذا اللفظ بهذا المعنى الآن، وإنما يقولون : دبش - بسكون الباء - ويعنون : الحجر الكبير . وأما أثاث البيت فيسمونه : عفش) .

(١) فى (هـ) : مختار.

(٢) الساس: العث الذي يقع فى الحبوب والطعام والصوف والثياب والخشب فيأكلها . ويبدو أن المؤلف يقصد خيوط الكتان.

(٣) المشاقه: ما سقط من الشعر والكتان ونحوهما عند المشط.

(455) ويقولون : دشيشة

قال في الزاهر :

الدشيشة : شئ يطبخ من بر مرضوض . والدش : السير .

(الدشيشة - الآن - : تختلف في معناها عما يقصد المؤلف، فهي الآن لا تطبخ، كما أنها من الأذرة وليست من القمح، كما أنها تعمل للبهائم والطيور، وليس للإنسان . والدش الآن ليس السير، ولكنه الأكل بشراة، والكلام الكثير) .

(456) ويقولون : درويش^(١)

قال في المغرب^(٢) :

أصله فارسي؛ لأن در عندهم هو الباب^(٣)، وويش : اسم للربط^(٤) التي تجعل للفقراء، فهو ملازم لباب الله تعالى .

(ذكر تيمور أن العامة تكني مصطفى ب : أبي درويش، بينما يكونه الآن ب : أبي درش، وب : درش . ودرويش اسم من أسماء الأعلام . والدراويش تطلق على بعض المتصوفة) .

وأما الذال فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الراء

(457) يقولون : رش على الماء

إذا نثره، وهو صحيح لغوي؛ قال في الصحاح :

(١) في (هـ) : فلان درويش .

(٢) المغرب : المغرب عما في الصحاح والمغرب في اللغة ، للشيخ عبد الوهاب بن إبراهيم الزنجاني الخزرجي، وفيه رموز أشار بالميم الى المغرب وبالصاد الى الصحاح أتمة في صفر سنة ٦٣٧ سبع وثلثين وستمائة للهجرة، في المدرسة القاهرية بالموصل . كشف الظنون ج ٢، ص ١٧٣٨ .

(٣) في (هـ) : عندهم اسم للباب .

(٤) الرُّبُط : ملجأ الفقراء من الصوفية، واحدها : رباط .

الرش : نفذ الماء والدمع كالوشاش والمطر القليل [١٠٣١] .
(ومن الأمثال العامية : رش الميّه عداوه) .

وأما الزاى، والسين، فلم يرد فيهما شئ

فصل الشين

(458) يقولون : شاش

رأيت فى كتاب لسان العرب (١) بعد تعب :

أن الشاش : ما يلف فوق الرأس .

(ما يلف فوق الرأس هو الشال، وليس الشاش . وأما الشاش الآن، فهو قماش أبيض يستخدم للـف الجروح) .

(١) لسان العرب في اللغة، للشيخ جمال الدين أبى الفضل محمد بن مكرم الأنصاري الأفريقى المصري، المتوفى سنة ٧١١ هـ، جمع فيه بين التهذيب، والمحكم، والصحاح وحواشيه، والجمهرة، والنهاية، ورتبه ترتيب الصحاح. قيل فيه زيادات كثيرة على القاموس. أوله الحمد لله رب العالمين تبركا بفاتحة الكتاب العزيز .. إلخ. قال : ورأيت علماء اللغة بين رجلين أما من أحسن جمعه فإنه لم يحسن وضعه، وأما من أجاد وضعه ولم يجد جمعه فلم يفد حسن الجمع من إساءة الوضع ولم أجد في كتب اللغة أجمل من تهذيب اللغة لأبى منصور ولا أكمل من المحكم وهما من أمهات كتب اللغة على التحقيق غير أن كلا منهما مطلب عسر المهلك ومتهل وعرا مسللك، وكان واضعه شرع للناس مورداً عذباً ومنعهم منه قد آخر وقدم وقصد أن يعرب فأعجم فأهمل الناس أمرهما وانصرفوا عنهما وليس لذلك سبب إلا سوء الترتيب وتخليط التفصيل والتبويب ورأيت الجوهري قد أحسن ترتيب مختصره فخف على الناس أمره فتداولوه غير أنه في جو اللغة كالذرة، وفي بحرهما كالقطرة، وهو مع ذلك قد صحف وحرف فأتيح له الشيخ بن برى فتتبع ما فيه فاستخرت الله تعالى في جمع هذا الكتاب على ترتيب الصحاح مضيئاً إلى ما فيه من آيات القرآن والأخبار والأمثال والآثار والأشعار حل عقده. ورأيت ابن الأثير قد جاء في ذلك بالنهاية غير أنه لم يضع الكلمات في محلها ولا راعى في ذلك زوائد حروفها من أصلها فوضعت كلا منها في مكانه وجمعت فيه ما تفرق في كتبهم وأنا مع ذلك لا أدعى فيه أنى شافهت أو سمعت أو فعلت أو صنعت أو رحلت أو نقلت فكل هذه الدعاوى لم يترك فيها الأزهرى وابن سيدة لقائل مقالاً ولعمري إنهما قد جمعا فأوعيا وليس لي في هذا الكتاب فضيلة سوى أننى جمعت فيه ما تفرق. قال محمد بن أبى شريف وقد وقفت على لسان العرب بخزانة الأشرف برسبای بمدركته الأشرفية بالقاهرة بخط مؤلفه وعليه خطوط جمعت من العلماء بمدحه والثناء عليه منهم أبو حيان والشهاب محمود وقد كتب الشيخ الرئيس ابن سينا كتاباً في اللغة وهو المسمى بلسان العرب في عشر مجلدات لكنه بقى في المسودة أولم يظهر وقد غلط من نسب الأول إليه . كشف الظنون، ج ٢، ص ١٥٤٩ .

وأما الصاد، والضاد، فلم يرد فيهما شئ

فصل الطاء

(459) يقولون : طواشى

على الخصى، وهو صحيح لغوى، وارد فى كتب ^(١) اللغة .

والذى فى القاموس :

الطوش : خفة العقل .

(لم يعد لفظ طواشى مستخدماً الآن . والطوش هو ما يطلقون عليه الآن: الطيش. ويقولون: طايش للشاب المتهور خفيف العقل).

وأما الطاء فلم يرد فيها شئ

فصل العين

(460) يقولون : عريش الكرم

وهو صحيح لغوى؛ قال فى المجرد :

عرش الكرم عرشاً وعروشاً : دفع دواليه على الخشب .

والعرش ^(٢) : ما يستظل به .

وقال فى القاموس :

عرش الله تعالى لا يحد؛ إذ هو ياقوت أحمر يتلأأ من نور الله تعالى،
وسرير العز والملك، وقوام الأمر .

(١) فى (هـ): بعض كتب .

(٢) فى (هـ): والعرش .

ومنه : ثل عرش فلان : دعاء عليه .

وركن الشئ، وسقف البيت، والخيمة، والبيت الذى يستظل به، ومدير القوم ورأسهم، والقصر، وأربعة كواكب صفار أسفل من العواء^(١)؛ ويقال لها : عرش السماء، وعجز الأسد .

فائدة :

قال (صلى الله عليه وسلم)^(٢) : (لا يقولن أحدكم للعنب : الكرم ، فإن الكرم : قلب المؤمن، ولكن قولوا : حدائق الأعناب) .
رواه أبو داود .

(461) ويقولون على الأسافل : عفش

وهو صحيح لغوى؛ يقال :

عفشه، يعفشه : جمعه، و- من الناس : من لا خير فيهم . [والأعفش:
الأعمش]^(٣)

(يستخدم هذا اللفظ بنفس المعنى السابق . كما يطلقونه أيضاً على القذر، المتسخ الثياب) .

(462) ويقولون : فى عينه عمش

قال فى الزاهر :

العمش : حركة ضعيفة الرؤية [٣١ ، ب] مع سيلان الدمع فى أكثر الأوقات

(463) ويقولون : فلان عياش

قال بعض أئمة اللغة :

عياش : إذا كان مضياًفاً .

(١) العواء: منزل من منازل القمر .

(٢) في (هـ): قال صلى الله عليه وسلم وشرف وكرم .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(لا يستخدم هذا اللفظ الآن بهذا المعنى، وإنما يطلقونه على الإنسان المتحمل لمشاق عمله . كما يقولون للمرأة التى تتحمل مشاق حياتها الزوجية : عياشة . وعياش من أسماء الأعلام) .

(464) ويقولون للخبز : عيش

قال المجدى :

العيش : الخبز، أو كل طعام، أو ما يعاش به .

(العيش الآن فى مصر للخبز فقط . ومن التعبيرات الشعبية : أكل العيش مر) .

وأما الغين فلم يرد فيها شئ

فصل الفاء

(465) يقولون : فتش عليه

وهو صحيح؛ قال بعض أهل اللغة :

الفتش كالضرب، والتفتيش : طلب من بحث .

(ومن معانيها : مفتش المباحث، مفتش التموين، مفتش الصحة، وموجه المواد التعليمية فى المدارس يقال له : مفتش . وفتش السر : إعلانه) .

(466) ويقولون : فرش، وفراش

وكلاهما جائز لغوى؛ يقال :

فرشه فرشاً وفراشاً : بسطه .

والفرش : المفروش من متاع البيت . والفضاء الواسع^(١) .

(١) فى (د): والفضاء الواسع يقال فرش.

(يقولون : فرّاش للساعى . ويقولون : شقق مفروشة : أى مجهزة للسكن، وإيجارها مرتفع . ويقولون : فرّش البنت، أى مارس معها مقدمات الجماع دون إيلاج ، ومنه : بنت فرشة، وفرش . ويقولون الفرش: للصيوان يقام للعزاء) .

فصل القش

(467) يقولون : رجل قرشى

قال فى القاموس :

رجل قرشى^(١) : نسبة إلى قریش؛ لأن التقریش : القطع والجمع من ههنا وههنا، أو لأنهم تجمّعوا فى المسجد الحرام، أو لأنهم^(٢) كانوا يتقرشون البيعات^(٣) فيشترونها، أو سميت بقریش بن مخلد بن غالب بن فهر؛ وكان صاحب عيرهم . وكانوا يقولون : قدمت عير قریش، خرجت عير قریش .

(468) ويقولون : قش

قال بعض أهل اللغة :

القش : ردئ النخل . وقش القوم قشوشاً : صلحوا بعد هزال . وقشش الرجل: أكل من ههنا وههنا، ولف ما قدر عليه من الخوان.

(يقولون الآن : القش، يعنون به : العشب الجاف . وقش، وقشش : كنس . وقش: كسب كل خصومه وغلبهم . وقطار قشاش : يقف فى كل المحطات، وقشش البيت : أخذ كل ما فيه ، أو سرقه) .

فصل القش

(469) يقولون على الخروف : كبش

وهو صحيح لفوى، ويطلق [٢٢ ، ١] على سيد القوم، وقائدهم .

(١) فى (هـ): قرشي.

(٢) فى (هـ): أو هم.

(٣) فى (هـ): البيعات.

(470) ويقولون : كرش

وهو صحيح لغوى . وكرش ككتف؛ وهو بمنزلة المعدة للإنسان .
(يقولون : مكرش .

ومن التعبيرات الشعبية : كرشه كبير أو واسع . أى : لا يبالى بمصدر
كسبه أهو من حلال أم حرام) .

وأما اللام، والميم، من الشين، فإنه لم يرد فيهما شئ

فصل النون

(471) يقولون : نتش

وهو صحيح لغوى؛ قال فى الزاهر :

النتش كالضرب : استخراج الشوكة ونحوها .

ونتشت اليوم كذا وكذا : أى اكتسبت .

(النتش الآن : التكسب، ولكن من حرام . والنتش : الكذب، والنتاش :
اللص والكاذب . ومن الأمثال الشعبية : بيت النتاش ما يعلاش) .

(472) ويقولون : نش الشىء أو نش الذباب

قال المجدى :

الظاهر أنه من التشنشة وهى : التحريك . والنش : اسم لسوق الدقيق .
ونش القدر ينش نشيشاً : أخذ مأوّه فى النضوب .

(يقولون الآن : نش الذباب : هشّه . ونش فلان : أصابه بسلاحه أو
بعضاه) .

(473) ويقولون : ناطش على الشىء .

إذا قطع أثره، وهو صحيح لغوى.

يقولون : قطع ناطش الشئ : أى أثره . والناطق ^(١) : الحركة . ونطشان :
أى عطشان .

(474) ويقولون : ما فيها نمش

قال فى القاموس :

النمش : نقط بيض وسود تطلع فى الجلد تخالف لونه .

وأما الهاء من حرف الشين فلم يرد فيها شئ

(475) يقولون : وشوشه

إذا أسرّه شيئاً؛ وهو صحيح لفوى، ورد فى بعض كتب اللغة.

والوشوشة : الخفة . ووشواش الكلام : كلام فى اختلاط .

(ويسمون الوجه فى مصر الآن : وش ، ويقولون : الوش - بفتح الواو - :
يريدون الضجيج والإزعاج . والوشوشه : الكلام بصوت منخفض) .

وأما حرف الياء ^(٢) من الشين فلم يرد فيها شئ

(١) فى (هـ): والناطقش.

(٢) فى (د): وأما حرف اللام ألفا والياء

القول المقضف
مصر من لغة العرب
العلمية
الشيء إلى التبر
نكاح الله
بحرمة
والجود
كل حال
نم

حرف الصاد

أما الهمزة فلم يرد فيها شئ

فصل الباء

(476) يقولون [٣٢ ، ب] : به برص

وهو صحيح لغوى؛ قال فى المجرى :

البرص (بالتحريك) : البياض الذى يكون بظاهر البدن لفساد مزاج .
وساماً أبرص : من كبار الوزغ ؛ معروف .

(من الزواحف المعروفة فى ريف مصر الآن : البرص . ومن المؤسسات
الاقتصادية : البورصة وعملها فى تجارة الأوراق المالية ، والسندات ،
والأسهم) .

(477) ويقولون : فلان بصبص لى

أى : نظر إلى نظراً بعد نظر .

وهو صحيح لغوى؛ قال فى الزاهر .

البصاصة : العين؛ لأنها تبص . وبصبص الكلب : حرك ذنبه ، و - الجرو :
فتح عينيه .

(البصبصة : ترقيص الحاجبين من قبل الرجل بغرض مغازلة المرأة ، ولم
تعد هذه السبل مطروقة الآن فى الإيقاع بالنساء) .

(478) ويقولون : فلان بوص

إذا كان يفخر بما ليس فيه .

وهو صحيح بالمناسبة؛ لأن البوص الذى هو الغاب فارغ الجوف ، وذلك
أيضاً فارغ عن الكمال .

(لم نسمع بهذا التعبير الآن فى مصر . ولكن من الأمثال المصرية : لبّس
البوصة تبقى عروسة . ودلالة المثل هنا تدل على أن معنى البوص عندهم
مختلف تماماً عن معناه فى التعبير السابق) .

وأما التاء والتاء والجيم فلم يرد فيها شئ

(479) يقولون : فلان له حصه

أى : قسم فى الشئ .

قال فى الصحاح :

الحصه (بالكسر) : النصيب . وأحصصته : أعطيته نصيبه .

(يستخدم هذا اللفظ بهذا المعنى ، ومنه : حصه الدقيق للأفران : أى نصيب كل فرن من الدقيق المقرر له . والحصه : اسم للمحاضرة الواحدة فى المدارس التعليمية حتى ما قبل الجامعة فحسب) .

(480) ويقولون لشئ يجعل فى الوسط : حياصة

وهو صحيح لغوى ، والأصل : حواصة ؛ شئ يشبه به حزام السرج .

(481) يقولون : فلان خبص الطعام

إذا لم يحكم طبخه .

قال بعض أئمة اللغة :

والخبيص : المعمول من التمر والسمن .

قال فى القاموس :

لا فرق بين الخبيص والخبيصه .

(ذكر تيمور أن الخبيص مرادف عندهم للهلس ، وأنه بمعنى الفسق ، والفجر ، والكذب . وخبص : هجص .

ولم نسمع من هذه المعانى الآن شيئاً ؛ فالخبّاص - بفتح الخاء - هو الذى ينقل كلاماً بين خصمين بغرض الوقعة . ومن الأغانى الشعبية : يا اللى خبصتى عملتى آيه خدتى خازوق وقعدتى عليه) .

(482) ويقولون : فلان خلبوص

قال ^(١) المجدى :

الخببوص : الرجل الحقير، واسم طائر أصغر من العصفور بلونه .
(يقال هذا اللفظ الآن للشباب إذا كان له علاقات نسائية كثيرة . وتقال أيضاً للأطفال الأشقياء على سبيل المداعبة . ولا يعنى هذا اللفظ الآن المعنى الذى ذكره المؤلف) .

(483) ويقولون : خوص

قال [٣٣ ، ١] فى القاموس :

الخوص (بالضم) : ورق النخل، وأخوصت النخلة : أخرجت ورقها .
وفى الحديث : (مثل المرأة الصالحة مثل التاج المخوص بالذهب، ومثل المرأة السوء كالحمل الثقيل على الشيخ الكبير) .

وأما حرف الدال، والذال، فلم يرد فيهما شئ

فصل الراء

(484) يقولون : رصاص

وهو معروف، بفتح الراء أفصح من الضم والكسر .
(الرصاص - بضم الراء - : القذيفة من السلاح النارى ، واحدتها : رصاصة . وتستخدم هذه الكلمة استخدامات مجازية ، فمن تعبيراتهم :

(١) سقطت من (هـ).

الجور رصاص، ومرصرص : شديد البرد . وفلان مرصرص . وكلامه زي
الرصاص : حاد يؤذي) .

والزاي، والسين، لم يرد فيهما شئ

فصل الشين

(485) يقولون : شاخص للشئ

فى مختصر الصحاح : شخص كمنع شخوصًا : ارتفع بصره للسماء مثلاً .
وشخص به : آتاه أمر أقلقه وأزعجه . والشخيص : الجسيم .
(ويقولون الآن : شاخص لما يسمونه أيضاً تمثال ، وقد كان اسم الممثل
حتى منتصف القرن العشرين : مشخصاتى) .

(486) ويقولون : بلع شيص

قال بعض أئمة اللغة :

الشيص (بالكسر) : تمر لا يشتد نواه .

ويطلق الشيص على وجع البطن والضررس . والشياص : شراسة الأخلاق .

وأما الصاد، والضاد، والطاء، والظاء، والعين، والغين، فلم يرد فيها شئ من ذلك

فصل الفاء

(487) يقولون للشئ : فصصه

قال بعض أئمة اللغة :

فص كذا من كذا : فصله وانتزعه . والفصفا : العجلة .

فصل القاف

(488) يقولون : شيخ قرناص

إذا كان كبير السن [حنكته التجارب] ^(١).

(لم نسمع بهذه الكلمة، غير أنهم يقولون : قرصان للص البحر ، وهى لا تقال عند العامة بقدر ما يعرفها المتعلمون منهم) .

(489) يقولون : قفص

قال فى القاموس :

القفص - بالتحريك - [٣٣ ، ب] : المشتبك المتداخل بعضه فى بعض . وهو مجلس الطير . وثوب مقفص : مخطط كهيئة القفص .

(يطلقون على الثوب المقفص - كما يقول المؤلف - : كاروهات (مربعات) ومن استخدامات اللفظ : قفص الاتهام، وهو : ما يحجز فيه المتهم أثناء محاكمته فى قاعة المحكمة . وقفص الجريد : يتخذ للطيور المنزلية، والعصافير أيضاً . ومن تعبيراتهم اللطيفة عن المتزوج حديثاً: دخل القفص) .

(490) ويقولون : قمصت الدابة

وهو صحيح لغوى؛ يقال :

قمص : وثب؛ وهو أن يرفع يديه ويطرحهما معاً، ويعجن برجليه . وقمصه : ألبسه ثوباً .

وفى الحديث أنه (صلى الله عليه وسلم) قال لعثمان :

(إن الله تعالى سيقمصك ثوباً ^(٢)) .

أى سيلبسك لباس الخلافة .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ).

(٢) سقطت من (هـ).

(يستخدم هذا اللفظ بمعنى الوثب عموماً، وهو للدواب خاصة، ويقولون: قميص؛ لنوع من الثياب . ويقولون : مقموص، أى : غضبان) .

وأما الكاف فلم يرد فيها شئ

فصل اللام

(491) يقولون للشارق : لص

قال فى القاموس :

اللص : السارق؛ وهو فعل الشئ فى ستر، وإغلاق الباب وإطباقه .

فصل الميم

(492) يقولون : فلان ممصوص

قال فى القاموس :

المصوص : الرجل المهزول، والممصوصة : المرأة المهزولة .

(المص : مخصص بقصب السكر ، ومعناه عندهم : مضغ القصب تحت الأسنان لاستخلاص مائه الحلو، ومازالوا يصفون المهزول بأنه ممصوص حتى الآن، أما وصفهم ممصوصة فهو وصف ساخر للمرأة شديدة النحافة) .

(493) ويقولون : مصمص الآنية

وهذا يقع كثيراً من أهل الأرياف .

قال فى الزاهر :

مصمص الآنية : أى غسلها غسلًا خفيفًا . والممصصة : المضمضة بطرف^(١) اللسان .

(١) فى (د): لطرف .

(يستخدم هذا اللفظ بمعنى غسل الأنية غسلًا خفيفًا حتى الآن، وإن كان لا يختص بأهل الريف، والمصمصة : مضغ عظم الطيور بعد أكل لحمها).

(494) ويقولون لوجع البطن : مغص

وهو صحيح لغوي؛ قال بعض أئمة اللغة :

المغص : وجع البطن . والمغص : التواء فى عصب الرجل من كثرة المشى .

المغص : وجع فى الأمعاء والتواء فيها . والمغص خاص بالبطن الآن .
ومن تعبيراتهم : مغص عليّ حياتي : أحالها عذابًا ، وحاجة تمغص البطن: أى تؤلم وتحزن) .

وأما النون فلم يرد فيها شئ

فصل الهاء

(495) يقولون : هبصه

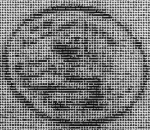
على الشئ من الدراهم وغيره [٢٤ ، ١] .

قال فى لسان العرب :

الهبصة معناه : الشئ الكثير، والهبص - محركة - : النشاط والعجلة.

وأما الياء من حرف الصاد فإنه لم يرد فيها شئ

القول المقصود فيما افوت لغة أمير
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفاتمة
الشيخ أبي السرور البصري
تفك الله به ويعلمه أئمة
بحرمة خيرا
والحمد لله على
كل حال
نم.



حرف الضاد

أما الهمزة فلم يرد فيها شئ

فصل الباء

(496) يقولون : باضت الدجاجة مثلاً

قال فى مختصر الصحاح :

باضت الدجاجة فهى أبيض، ودجاجة بيوض : إذا أكثر البيض . وكذا كل ما يبيض . والبيضة : الخوذة من الحديد؛ آلة من آلات الحرب .

(يسمون خصيتى الرجل : بيض، وبيضان، وبيوض . ومن تعبيراتهم الشعبية : فى طيظه بيضة، أى : لا يستقر فى مجلسه، وماشى على قشر بيض، أى كسول، بطئ فى مشيته، ح يبيض، أى : مغتاض، وباضت له فى القفص، أى أنته الدنيا دون مشقة، ويلعب بالبيضة والحجر : يريدون ما يطلق عليه الفهلوى، الشاطر، صاحب الحيلة) .

وأما التاء، والتاء، والجيم، فلم يرد فيها شئ

فصل الحاء

(497) يقولون : حياض

قال المجدى : حياض : جمع حوض كالأحواض . واستحوض الماء : اتخذ لنفسه حوضاً .

(رى الحياض : نوع من الرى كان شائعاً فى مصر فى الزراعة قبل بناء السد العالى، وهو تخزين المياه الناتجة عن الفيضان فى أحواض) .

فصل الخاء

(498) يقولون : فلان خضنى، أو حصل لى منه خض

قال المجدى :

الخض : الانفعال النفسانى . وخض اللبن : اى حركه . وخضض المرأة : اى زينها . والخضخضة : الاستمناء باليد .

(يقولون للمضطرب خوفاً : مخضوض، وخض اللبن فى القرية : رجّه لفصل السمن عن اللبن . والخضخضة ليست اسماً لعملية الاستمناء باليد الآن، واسمها العادة السرية، ولها بين الشباب أسماء مختلفة، مثل : ضرب العشرات، السَرَّتَّة) .

وأما الدال، والذال، فلم يرد فيهما شئ

فصل الراء

(499) يقولون : فلان رافضى

قال فى القاموس :

الروافض : جند تركوا قائدهم، والرافضة : فرقة من الشيعة بايعوا زيد بن على (رضى الله عنه) ثم قالوا له :

تبرأ من الشيخين^(١)، فأبى، وقال : كانا وزيرى جدى [٣٤ ، ب] . فتركوه، ورفضوا بيعته .

(ومن السباب فى ريف مصر إلى الآن : يا ابن الرفضى . ويبدو أنها يا ابن الرافضى) .

(١) الشيخان هما : أبو بكر الصديق ، وعمر بن الخطاب.

وأما الزاى، والسين، والشين، والصاد، والضاد، والطاء، والظاء، فلم يرد فيها شئ

فصل العين

(500) يقولون : عرضى

وهو صحيح لغوى، قال بعض أئمة اللغة :

العرض : الشاش الذى [يلبس على الرأس]^(١).

وقال فى الصحاح :

العرضى، جنس من الثياب . وخذ عرضى : أى متاعى . ولست أخشى
العرض : أى الجيش العظيم .

(يقولون : العرض للشرف والأصل . وأخذ عرضها : فض بكارتها .
ويقولون : العرض عرضين، للثوب إذا كان عرضه مترين . ومن الأغانى
الشعبية :

عواد باع أرضه يا ولاد شوفوا طولوه وعرضه يا ولاد) .

وأما العين فلم يرد فيها شئ

فصل الفاء

(501) يقولون : فى جانب البحر فرضه

وهو صحيح لغوى، قال بعض أئمة اللغة :

الفرضة من البحر : السفن، ومن النهر : ثلثة^(٢) يستقى^(٣) منها .

(١) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : يلف .

(٢) ثلثة : فتحة .

(٣) فى (هـ) : يستسقى .

والفرض: التوقيت، والحز فى الشئ، ومن القوس : موقع الوتر، وما أوجبه الله تعالى كالمفروض، والقراءة .

والسنة يقال لها : فرض رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : أى سن .
ونوع من التمر، والجند يفترضون، والترس، وعود من أعواد البيت،
والثوب، والعطية المروسومة .

(502) ويقولون : فافوض فلان فلانا فى الكلام

قال فى الزاهر : أمرهم فوضى بينهم؛ إذا كانوا مختلفين يتصرف كل منهم فيما للآخر.
والمفاوضة : الاشتراك فى كل شئ؛ كالتفاوض .

(503) ويقولون : فيض

وهو صحيح لفوى، قال بعض أئمة اللغة :
الفيض : الشئ المستكثر، والفيض : جسر [٢٥ ، م] بمصر، ونهر
بالبصرة، والكثير الجرى من الخيل .
(ومن تعبيراتهم الآن : أنا على فيض الكريم ، أى : لا أملك شيئاً .
وقاض بى : نفذ صبرى) .

فصل القاف

(504) يقولون : رجل قبيضة

وهو صحيح لفوى، قال بعض أئمة اللغة :
القبيضة : الرجل القصير؛ وهو تصغير قبضة السيف، فكأنه لقصره كأنه
قبضة سيف، والقبض ضد البسط .

(يقولون : قبض على المجرم : أمسكه، وقبض عزرائيل روحه : أماته،
وقبض راتبه : تسلمه ، ويقولون للراتب : قَبْض . والقبضة : كف اليد إذا
تجمع وتضامت أصابعه حول بعضها . ويقولون : مقبوض، أى : متضايق) .

(505) ويقولون : قرض

وهو صحيح لغوى، ويجوز فيه الكسر .
والقراض والمقارضة : المضاربة؛ كأنه عقد على الضرب في الأرض،
والسعى فيها، وقطعها بالسير، وصورته أن تدفع إليه مالا يتجر فيه،
والربح بينهما على ما يشترطان، والوظيفة ^(١) على المال
(يقولون قَرَضَ، وقررض - بفتح القاف - للفأر إذا أكل من شئ جاف.
والقرض : نوع من التعامل المالى مع البنوك، حيث يقترض العملاء مالا
من البنك بضمانات، وفوائد محددة ومعروفة) .

وأما الكاف، واللام، من حرف الضاد، فإنه لم يرد فيهما شئ

فصل الميم

(506) يقولون : مضمضة

وهى صحيحة لغوية؛ يراد بها غسل الفم ، وتطلق على غسل الإناء .
وتمضمض النعاس فى عينه : أى تحرك .
(المضمضة : تحريك الماء فى الفم بغرض تنظيفه . ، ولا تقال لغسل الإناء
إلا نادراً، وإنما المشهور : مصمصة الإناء . ، ولا يقال الآن للنعاس فى
العين).

فصل النون

(507) يقولون : آخذ حقى منه نض

قال المجدى :

النض : التعجيل . واستنض حقه : استخرجه شيئاً بعد شئ .

(508) ويقولون : يمسك النبض

ويعتقدون أنه [نفس] ^(٢) العرق، وليس بصحيح؛ قال فى مختصر الصحاح:

(١) فى (هـ): والوضيعة.

(٢) ما بين المعوقين سقط من (د) .

النبض : حركة العرق لا العرق نفسه؛ [لأن العرق اسمه الشريان]^(١)
(ومن تعبيراتهم : جسّ نبضه : أي اعرف مراده) .

(509) ويقولون في الأمر إذا تم : انفض

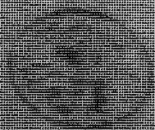
وهو صحيح لغوى [٣٥ ، ب] . ونفض الثوب : حركه .

(نَفَضَ الثوب ونحوه : حركه بغرض إزالة التراب من عليه، والمنفضة : آلة يدوية لتنفيض السجاد والفرش . ويقولون للخائف المذعور، أو البردان : بيتنفض . ويقولون نفضه : ضربه) .

وأما الهاء، والواو، والياء، من حرف الضاد، فلم يرد فيها شيء،
والله سبحانه أعلم

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ).

القول المقضب فيما فوقه أمر
مصر من أفنة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفزارة
الشيخ أبي الشروز البصري
نقد الله به وعلومة يبر
بحرمة خرامه
والحمد لله على
كل حال
نم



حرف الطاء

فصل الهمزة

(510) يقولون : إبط

- قال فى القاموس : الإبط - بسكون الباء، وكسرهما - : باطن المنكب .
والإبط : ما رَقَّ من الرمل، وقرية باليمامة .
(يقولون للإبط : باط، ويقولون : خَدُّه تحت باطه : آواه وسيطر عليه) .

(511) ويقولون : أطييط

- قال فى الزاهر : الأطييط : صوت النائم .
(لا يقولون الآن : أطييط، وإنما يطلقون على صوت النائم : شخير) .

(512) ويقولون : أقط

- والأقط : شئ يتخذ من اللبن المخيض الفنى .
وأقط فلاناً : أطعمه إياه .

فصل الباء

(513) يقولون : بطة

- وهو صحيح، لغوى .
قال بعض أئمة اللغة : البطة : إناء كالقارورة .
وفلان بطبط : أى حصل له إسهال .
(لا يستخدم هذا اللفظ بهذا المعنى . والبطة الآن هى : الطائر المعروف فى منازل الريف .
ويستخدمون فى معنى بطبط الآن : هَرَّ، وسَهَل) .

(514) ويقولون : ببط البيت

- قال فى مختصر الصحاح : أى فرشته بالحجارة . وتبالطوا : أى تجالدوا بالسيوف .

وبلط : افتقر بعد غنى، وذل بعد فقر^(١) .

(يقولون : اتلابطوا، أى : تشاجروا بالأيدى . ومن التعبيرات الشعبية : بلط فى الخط: سكن وتكاسل. ويكون عما يدخر الإنسان من مال بـ : تحت البلاطة) .

وأما التاء، والجيم، من حرف الطاء، فإنه لم يرد فى ذلك شئ

(515) يقولون : حطيطة

قال المجدى : الحطيظ : ما يحط من الثمن .

وقوله تعالى : ﴿ وقولوا حطة ﴾^(٢) أى : حطّ عنا ذنوبنا . وهى اسم رمضان فى الإنجيل .

(يقولون : حطّ الشئ : وضعه، ومن التعبيرات الشعبية : حطّ خالص : ضعف وهزل، وحطّ عنها شويه : تواضع) .

(516) ويقولون : حوطه

إذا قرأ عليه، وعزم .

قال فى القاموس : حاطه، حوطاً، وحيطه : حفظه، وصانه .

والاحتياط : الأخذ [١ ، ٣٦] بالحزم .

(التحويطة عند العامة : التعويذة . وتحويطة الشبّك عند الصيادين :

هى أن يضعوا الشباك فى النيل على شكل دائرى، والاحتياط: الحذر. ويقولون : الاحتياط واجب) .

(١) هكذا فى نسختى المخطوط ويبدو أن المؤلف يقصد : وذلك بعد عز، غير أن تعبيره صحيح أيضاً .
(٢) الآية رقم ٥٨ من سورة البقرة ، وتمامها : ﴿ ادخلوا الباب سجداً وقولوا حطة نغفر لكم خطاياكم ﴾ ،
والآية رقم ١٦١ من سورة الأعراف وتمامها : ﴿ وقولوا حطة وادخلوا الباب سجداً نغفر لكم خطيئاتكم ﴾ .

فصل الخاء

(517) يقولون : خباط

قال فى القاموس : الخباط - بالضم - : كالجنون .

(ومن تعبيراتهم : مخبوط فى دماغه ، أي : لا يميز الحسن من الردى .
ومن دعائهم جاتك خبطة فى دماغك ، وجاك خابط فى دماغك) .

(518) ويقولون : خبطه بالعصا

قال فى الزاهر : خبطه : إذا ضربه بالعصا ضرباً شديداً . وفلان يخبط
خبط عشواء : وهى الناقة التى فى بصرها ضعف ، تخبط إذا مشت لا
تنقى ^(١) شيئاً . وخبط الشجر : ضربها بالعصا ليسقط ورقها .
(يقولون لمن يطرق الباب طلباً للدخول : مين اللى بيخبط) .

(519) ويقولون فلان خرأط

وهو صحيح ، لغوى .

قال بعض أهل اللغة : خرط الشجر ، يخرطه : إذا انتزع الورق منه . و-
العود : قشره ، وسواه ، وخرط جاريته : جامعها ، وخرط الدلو فى البئر :
أرسلها .

(يقولون خَـرَـطَ الشئ : قسمه نصفين ، وخرط : ضرب ضرباً شديداً ،
وخرط : قطع . والخراط : حرفة تختص بصناعة قطع ميكانيكية من
الحديد) .

(520) ويقولون : خطط .

قال فى القاموس : الخطط : الطريق المستطيلة فى الشئ ، ويطلق على
الطريق والشارع .

(الخططة : التدبير المحكم لأمر من الأمور ، والمعنى الذى يذكره المؤلف هو
ما يختص به الآن علم هندسة تخطيط المدن) .

(١) فى (هـ) : تتوقى .

(521) ويقولون لصانع الخياطة : خياط

قال فى المغرب : الخياط - ككتاب - : ما يخاط^(١) به الثوب والإبرة .

ويقال : ثوب مخيط، ومخيوط .

وأما الدال، والذال، والراء، والزاي، من الطاء، فلم يرد فيها شئ

فصل السين

(522) يقولون : سباط

قال فى مختصر الصحاح : السباط : سقيفة بين حائطين تحتها طريق،
والجمع : سوايبط، وسباباط .

(مازال السباط معروفاً ببعض قرى مصر إلى الآن وإن كانوا ينطقونه :
سوياط . وسوياطة الموز : معروفة) .

(523) ويقولون : فلان سبط فلان

قال فى الزاهر : ولد الولد؛ يعم الذكر والأنثى .

(لا يقول العامة : سبط، ولا يقولون حفيد أيضاً، إلا نادراً وإن كانوا
يعرفون الحفيد . ومن أمثالهم : أعز من الولد وَلَدُ الولد) .

(524) ويقولون : فلان [٣٦ ، ب] سخط على فلان

قال بعض أئمة اللغة : أى غضب عليه . وتسخط عطاءه : استقله .

(من لعناتهم الآن : الله يسخطك ، ويقولون للطفل إذا ضعف جداً :
اسَّخط . والمسخوط : المسحور ، وهو شخص يسكن قاع النهر من سحر
أصابه حسب الخرافة الشعبية) .

(١) فى (د): يخيط.

(525) ويقولون : اسفَظ

قال فى القاموس : [وهى الخمرة الطيبة ^(١)] من عصير العنب ؛ إذا غُلَى الخمر سميت به ؛ لأن الدنان تسفطها ^(٢) .

(526) ويقولون : فلان سقَطى

قال بعض أئمة اللغة : السقط : ردىء ^(٣) المتاع، والسقط : ما أُسقط من الشئ، وما لا خير فيه .

(السَقَطُ عندهم هو سقوط الجنين من بطن أمه قبل اكتماله، أو هو الجنين الذى يسقط نفسه، والسقط من أكلاتهم ويطلق على أحشاء الذبائح فيقولون : المرأة رمت، والبهيمة رمت) .

(527) ويقولون : سمط الخروف مثلاً

قال فى القاموس : سمط الجدى، يسمطه، فهو مسموط، وسميط : نتف صوفه بعد إدخاله فى الماء الحارق ^(٤) .

(لم نعلم بنتف صوف الخروف، وإنما المعروف قص صوفه، ويسمونه : الجز ، وصمت الآتية : غسلها بماء ساخن . ويقولون أيضاً : الماء سمطه؛ إذا كان ساخناً فأحرق جلده) .

(528) ويقولون : صاحب سَماط

قال فى الصحاح : سَماط القوم : صفهم . ومن الطعام : الذى يمد عليه . (والسميط عندهم : نوع من الخبز الجاف) .

(529) ويقولون : سوط

لآلة الضرب . وهو صحيح، لغوى .

يقال : سَطته أسوطه : إذا ضربته بالسوط .

(يقولون الآن للسوط : كريك و كريك) .

(١) ما بين المعقوفتين فى (هـ): وهو الطيب.

(٢) فى (هـ): تسفطتها . وسفط: طابت نفسه مع سخاء . والسَقَطُ: وعاء يوضع فيه الطيب ونحوه من أدوات النساء.

(٣) فى (د): تردي.

(٤) فى (هـ): الحار.

فصل الشين

(530) يقولون: فلان شحط .

قال بعض أئمة اللغة : معناه : الشاب القديم الشبوية ، الطويل القامة .
(يقال هذا اللفظ الآن للرجل الضخم ، الطويل ، والطرنية أو الطلمية :
شحطت : ليس بها ماء ، وفلان شحط : لم يعد معه مال) .

(531) ويقولون : شط النهر مثلاً

قال المجدي : الشط : شاطئ النهر ، جمعه : شطوط . وشط ، وأشط في
سلعته : أى جاوز القدر فى ثمنها .
(شط الثقاب : أشعله ، والشطاطة : ما تشعل بها أعواد الثقاب .
وشطشط الطعام : وضع عليه الشطة ، والشطة : الفلفل الحريف) .

(532) ويقولون على الشئ إذا احترق^(١) : شاط

قال فى الزاهر : شاط، شيطاً ، وشياطاً ، وشيطوطة : إذا احترق^(٢) .
(يقولون : شاط الكرة : ركلها بعيداً ،ومن تعبيراتهم : فلان شايط ، أى :
مغتاط ، وشاط الطعام : احترق ، ورائحة الشياط معروفة) .

وأما الصاد، من حرف الطاء فإنه [٣٧، أ] لم يرد فيها شئ

فصل الضاد

(533) يقولون : ضراط

قال فى القاموس : الضراط : صوت الفيخ [والفيخ : هو الإست^(٣)]
والضراط : خفة اللحية ، ورقة الحاجب ، وخفة شعر العينين ،

(١) فى (د): أحرق.

(٢) فى (د): أحرق.

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د)

والحاجبين، والأهداب . وأضرط به : عمل له بفيه كالضراط ، فهزئ به .
(الضراط هو الظراط الآن ، ومن أسمائه أيضاً : الجيص ؛ وهو الريح
إذا خرج من البطن مصوتاً . أما إذا لم يكن له صوت فيسمونه : فسيه .
ومن أمثالهم : لما الإمام يطرط يبقى اللي وراه يعملوا أية) .

وأما الطاء، والظاء، فلم يرد فيهما شئ

فصل العين

(534) يقولون : فلان عيط

إذا صاح .

وفى القاموس : التعييط : الجلبة ، والصياح ، والسيلان . والعيط فى
صفة الغزلان : طول العنق .

(يقولون : عيَّط : بكى ، وعيَّط عليه : نادى عليه) .

فصل القين

(535) يقولون غطه فى الماء

وهو صحيح ، لغوى .

يقال : غطه فى الماء ، ويغطه : غطسه .

وغط النائم : مثل خط . وغطيط البعير : هديره ، وصوت المدبوح ،
والمخنوق .

(536) [ويقولون: غيظ^(١)]

وهو صحيح ، لغوى .

والغوط : الحفر ، ودخول الشئ فى الشئ ، كالغيظ ، والمطمئن من الأرض
الواسع كالفائظ . والغوطة : الوهدة فى الأرض ، ومدينة دمشق .
(ما زال العامة ينطقون لفظ الغائط ، ولكن بمعنى مختلف ويقصدون به
الآن : البراز) .

فصل الفاء

(537) يقولون : فوط

قال فى القاموس : الفوط : شئ يجلب من بلاد السند ، وهى مآزر
مخططة ، فصار يطلق على غيرها مجازاً .
(الفوط ، واحدها : فوطه . وهى تستخدم الآن كمنشفة) .

(538) ويقولون [٣٧. ب] : فلان فطفاطى

قال بعض أئمة اللغة : هو الأهوج ، القليل الثبات ، والذى يتكلم بكلام لا
يفهم .

فصل القاف

(539) يقولون : قط

وهو معروف . والقط : النصيب ، والصك . وقط الشئ : أى قطعه . كل
ذلك وارد فى بعض كتب اللغة .
(يقولون : مقطقط ، أى : جميل وصغير ، ويقولون فى لعب الكرة : قطه ،
وقططه : مؤه عليه بالكرة) .

(540) ويقولون : فلان قيليط

قال فى القاموس : القيليط : كبير الأدر . وقليط - كسكيت : الأدره ،

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

وهى : كبر الخصيتين .

(يقولون الآن للقيبط : مقيط ، وأبو قليطه . ومن أقوالهم : قليط : للمتكر) .

(541) ويقولون : قماط

قال فى الزاهر : قماط - بالكسر ، وكتاب - : الحبل، والخرقة التى تلفها على الصبى : وقمطه و يقمطه : شد يديه ورجليه كما يفعل بالصبى فى المهد . وقمط الطائر أثناء يقمطها : سفدها^(١) .

(يستخدم هذا اللفظ الآن بالمعنى نفسى، إلا أنه -بضم القاف- قُماط . والقامطة : من أدوات البناء، ومن أقوالهم : مقمطها ، أى متشدد فى الأمر).

وأما الكاف، من حرف الطاء، فلم يرد فيها شئ

فصل اللام

(542) يقولون : هذا الأمر لط فلان

أى : لزمه .

قال فى مختصر الصحاح : لط بالأمر : لزمه .

(يقولون : لطّ ، بمعنى : مس . ولط الجرح : إذا لمسه فألم صاحبه) .

(543) ويقولون فى السب : لقيط

قال بعض أئمة اللغة : [اللقيط]^(٢) : المولود الذى ينبذ كالملقوط . ولقط الثوب : رقعته ، ورفاه . وبنو اللقيطة : سموا بها لأن أهمهم التقطها حذيفة [بن زيد]^(٣) .

(من المعروف أن اللقيط هو : ابن الزنا . ويسمون المغناطيس : ملقاط . ولقط الحَب : للطيور ، واللقطة : العلامة ، واللقطة الصورة :

(١) سفدها : نكحها .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

الفوتوغرافية، وملقاط الكعك : آلة لتشكيل الكعك . وملقاط الحواجب : لتزجيح حواجب النساء ، ومن صفات النشالين (اللصوص) عندهم: ملقاط ، يقصدون خفته وحزقه فى التقاط المال من جيوب الناس دون أن يشعروا به .

فصل الميم

(544) يقولون لما يخرج من الالف : مخاط

وهو صحيح ، لغوى .

قال فى مختصر الصحاح: المخاط : السائل من الأنف . ومخط السيف : سله .

ومخاط الشيطان : الذى يتراءى فى عين الشمس للناظر فى الهواء بالهاجرة^(١).

ومَخِطٌ [٢٨ ، أ] - [ككتف]^(٢) - : السيد الكريم

(المخاط : معروف ، وهو ما يطلق عليه العامة : بربور ، ودندون . ويتمخط : ينف) .

(545) ويقولون : مشط

لما يسرح به الشعر . وبالضم : منسج ينسج به منصوبًا .

(المشط كما ورد من معانيه ، إلا أنه دائماً بالكسر . ويطلق أيضاً على مقدمة القدم ، وعلى نوع من السمك : وهو السمك البلطى ، وعلى خزينة الرصاص بالمسدس) .

(546) ويقولون : فلان أمعط

قال فى الزاهر : الأمعط : من لا شعر له على جسده ، والرمل لانبات فيه ، وامتعط النهار : ارتقع .

(١) الهاجرة: شدة حرارة الشمس فى الصحراء نهاراً . ومخاط الشيطان هو: السراب.

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

فصل النون

(547) يقولون : على هذا النمط

قال بعض أئمة اللغة : النمط : الأسلوب ، أى : هذا مثل هذا .
والنمط : ضرب من البسط ، والطريقة ، والنوع من الشئ ، وجماعة
أمرهم واحد ، والتميط : الدلالة على الشئ .

فصل الهاء

(548) يقولون : فلان هابط

قال فى الزاهر : إذا كان عيباً ، تمباً .
يقال : هبط ، وهبط ، هبوطاً : نزل . وهبطه : أنزله ، كأهبطه ، و-
المرض لحمه : هزله .
(الشئ الهابط الآن هو المعيب ، فيقال مثلاً : الأغنية الهابطة ، والفيلم
الهابط . ويقولون : هبط العجين وأكله الخمير : إذا فسد) .

فصل الواو

(549) يقولون : ورطه

قال فى الزاهر : يقال فلان وقع فى ورطه : أى هلكه . و - : كل أمر
تعسر النجاة منه و - : الوحل ، و - : الأرض المطمئنة التى لا طريق فيها ،
و - : البئر .

(550) ويقولون : وسط

قال بعض أئمة اللغة : جعله وسطاً : أى بين الشئ والشئ . ومنه الصلاة
الوسطى .

قال فى القاموس : هى الصبح ، أو الظهر ، أو العصر ، أو الوتر ، أو
الفطر ، أو الأضحى ، أو المغرب ، أو العشاء ، أو الضحى ، أو الجماعة ،

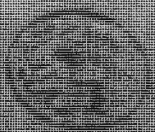
[أو جميع الصلوات المفروضات، أو العشاء والصبح معاً]^(١) ، أو صلاة
الخوف ، أو الجمعة في يومها ، وفي سائر الأيام [٢٨ ، ب] الظهر ، أو
المتوسطة بين الطول والقصر ، أو كل من الخمس لأن قبلها صلاتين ،
وبعدها صلاتين .

قال ابن سيدة^(٢) : من قال : هي غير صلاة الجمعة فقد أخطأ ، إلا أن
يقول برواية مسندة إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) قيل : لا يُردُّ عليه :
" شغلونا عن الصلاة الوسطى صلاة العصر " لأنها ليس المراد بها في
الحديث المذكورة في التنزيل .

(١) ما بين المعقوفتين في (هـ) : أو جميع الصلوات المفروضات أو الصبح أو العصر معاً أو صلاة غير معينة أو
العشاء والصبح معاً .

(٢) ابن سيدة : هو أبو الحسن علي بن إسماعيل المعروف بابن سيدة، اللغوي، المتوفى سنة ٤٥٨ ثمان وخمسين
وأربعمائة، وله كتاب المحكم والمحيط الأعظم، وهو كتاب كبير مشتمل على أنواع اللغة، كشف الظنون، ج
١، ص ١ .

القول المقصود فيما فوق لغة آدم
مصدر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفزامة
الشيخ أبي التبرور البكر
نفعنا الله به وعلو منة يمين
بحرمة خيراه من
والحمد لله على
كل حال
نم



حرف الظاء

أما الهمزة، والباء، والتاء، والشاء، والجيم، من حرف الظاء،
فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الحاء

(551) يقولون : حظ

قال بعض أئمة اللغة : الحظ : النصيب .

(ومن تعبيراتهم : ابن حظ ، تقال لمن يقضى أوقاته في لهو ومتعة .
ويقولون : دنيا حظوظ ، وأيضاً : الله يحظك) .

(552) [ويقولون] ^(١) : (رجل حافظ العين

لا يغبه النوم .

والحفيظ : الموكل بالشئ . والحفظة - محرقة - : الذين يحصون أعمال
العباد من الملائكة .

ومن حرف الخاء إلى العين فلم يرد فيهم شيء

فصل القين

(553) يقولون : فلان طبعه غليظ

قال في مختصر الصحاح : الفلظة : ضد الرقة .

(يقولون : غليظ : ولا يقولون : غليظ) .

(554) ويقولون : فلان غاظ فلانا

قال المجدي : الغيظ : الغضب ، أو شدته ، أو سوره ، وتغيظت الهاجرة :
اشتد حرها .

(١) ما بين المعقوفين سقط من نسختي المخطوط.

وأما الفاء، والقاف، والكاف، فلم يرد فيها شئ

فصل اللام

(555) يقولون : لحظ .

قال فى مختصر الصحاح : اللحظ - بالفتح - : مؤخر العين . وبالكسر : مصدر لحظه، ^(١) أى : راعاه .

(اللحظة : جزء من الثانية . والملاحظة : نقطة مهمة فى الحوار يتم التنبية عليها . والملاحظة : أحد عناصر المنهج العلمى . ولاحظه : راقبه وتابعه ، ومنها : ملاحظ الانفجار أو العمال) .

وأما من الميم إلى الواو فلم يرد فيها شئ

فصل الياء

(556) يقولون [٣٩، أ] اليقظة

قال فى مختصر الصحاح ^(٢) : ضد ^(٣) النوم . واستيقظ الخلخال والحلى : صوت . ويقظه ، وأيقظه : نبهه . وهو بفتح القاف ، [والله أعلم] ^(٤) .

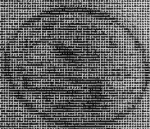
(١) فى (هـ) : لاحظته .

(٢) فى (د) : الصحاح .

(٣) فى (هـ) : نقيض .

(٤) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

القول المقضب فيما فوق لغة آدم
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الخبير الفخامة
الشيخ أبي التور والنجار
نفعنا الله به وعلومة آمين
بحرمة خرامين
والحمد لله على
كل حال
نم



حرف العين

فصل الهمزة

(557) يقولون : أع

قال فى القاموس :

أُع أع^(١) - مضمومتين - حكاية صوت المتقئ .

(يقولون :ع ، وإع ، ويع ، إذا استاءوا من الشئ وتأففوا منه ، وليس حكاية صوت المتقئ فحسب) .

فصل الباء

(558) يقولون : فلان بتع

قال بعض أئمة اللغة :

يقال : بتع فى الشئ : إذا أحكمه .

والبتع : طول العنق ، والشديد المفاصل .

(مازال اللفظ يستخدم بهذا المعنى ، ومن أسماء الأعلام للنساء : باتعة . ومن التعبيرات الشعبية : سره باتع ، أى : مشهور ومؤثر ، وسره هنا بمعنى كراماته . ومن الأمثال : الشيخ البعيد سره باتع) .

(559) ويقولون : بردعه

قال فى الزاهر :

البردعة - بالذال - : اسم لما [يوضع على ظهر الحمار وغيره]^(٢) . واسم لما يجلس عليه .

(البردعه : فرش يفرش فوق ظهر الحمار ليجلس عليه الرجل ، وعادة ما تكون محشوة بالقش . والخرج : فرش يوضع فوق البردعة له جيبان على الجانبين يضع فيهما الرجل ما يشتريه ، وأحيانا يفرشة الرجل على

(١) فى (د) ، (هـ) : أع . وقد ذكرها صاحب القاموس المحيط مكررة (أع أع) وهو الصحيح فى الغالب . وقد أثبتناها مكررة كما وجدناها فى نسخة القاموس المحيط الذى اقتبس منه المؤلف .

(٢) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : اسم لما يركب عليه الحمير وغيرها .

الأرض للجلوس عليه . ومن أمثالهم : سَابَ الحمار واشْطَرَّ ع
البردعة) .

(560) ويقولون : برقع

وهو صحيح لفوى ؛ قال بعض أئمة اللغة : البرقع ؛ كقنفذ ، يكون للنساء
وللدواب ؛ فمعنى كونه للدواب هى غرة الفرس ؛ فإنه يقال لها : برقع .
(البرقع واليشمك واحد ، وهو للنساء خاصة ، وما زلن يرتدينه فى
المناطق الشعبية ، ونساء البدو أيضاً) .

(561) ويقولون : هذا الامر بشع

قال فى المختصر :

البشع : الطعام الكريه ، وريح الفم الكريهة الذى لا يتخلل ولا يستاك ،
ومن أكل بشعاً ^(١) ، والسئ الخلق ، والذميم ، والخبيث النفس ، والعباس .
(الشئ البشع : المخيف والمقزز ، وإن كان هذا اللفظ نادر الاستخدام
عند العامة . والبشعة : من ممارسات البدو لكشف الصادق من الكاذب ،
فيقوم الشخص بلحس البشعة ، (وهى قطعة من المعدن الرقيق توضع
على النار حتى تسخن جداً وهى عبارة عن يد من معدن مفلطحة عند
رأسها ، فإن كان صادقاً لم يتأثر بالسخونة ولم يشعر بها ، وإن كان كاذباً
أحرقته) .

(562) ويقولون : بضاعة

قال فى مختصر الصحاح :

البضاعة - بالكسر- : طائفة من مال التجارة . والبضع - بالفتح - :
القطع ، والترويح . والبضع - بالكسر- : طائفة من الليل ، و - بالضم - :
الفرج ، وعقدة النكاح والطلاق .
(يقولون : بضّع ، أى : اشترى) .

(١) فى (د) : شبعاً .

(563) ويقولون : فلان خرج باقعه

قال بعض [٣٩ ، ب] أئمة اللغة :

الباقعة : الرجل الذكي العارف لا يفوته شئ .

(لم نسمع بهذا اللفظ الآن ، ولكنهم يسمون الوسخ الذى لا يسهل إزالته من الملابس بقعه) .

(564) ويقولون : بلاعه

قال فى القاموس :

البلاعة : لما ظهر بالأرض، مجمع الماء . والبلاعة [والبلوعة] ^(١) -
مشددتين - : بئر يحفر ضيق الرأس ، يجرى فيه ماء المطر ونحوه .

(البلاعة : معروفة . ويقولون : بلاعة لمن لا ينتهى طلبه ، من المال خاصة) .

(565) ويقولون على الشئ : باعه

قال فى القاموس : باعه يبيعه بيعًا ومبيعًا ، والقياس مباعًا : إذا باعه واشتراه ^(٢) ؛ [ضد] ^(٣) . وباعه من السلطان : سعى به إليه .

فصل التاء

(566) يقولون : ترعه

قال فى القاموس : الترعة - بالضم - : الباب ، ومفتح الماء حيث يستسقى ^(٤) الناس ، والدرجة ، والروضة ، والمرقاة من المنبر ، وفوهة الجدول .

فى الحديث الشريف :

(إن منبرى هذا على ترعة من ترع الجنة) أى : الروضة .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٢) فى (هـ) : وإذا اشتراه .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٤) فى (هـ) : يستقى .

والترَّاع : البَوَّاب ^(١) .

(ومن أغانيهم : أيوا يا واد يا ولعة
خَدَّهَا ونزل الترعة) .

(567) ويقولون : تاسوع

قال فى القاموس : ومما يقال : تاسوعاء قبل يوم عاشوراء .
والتسع آيات ، قال فيها بعضهم [شعراً ^(٢)]:
عصى سنة بحر جواد وقمل يد ودم بعد الضفادع طوفان ^(٣) .

(568) ويقولون : فلان عنده تولعه

قال بعض أئمة اللغة : أى خفة .
والتلع : طول العنق ، وتلع النهار : طلع .

وأما الفاء فلم يرد فيها شئ

فصل الجيم

(569) يقولون على نوع من المعادن : جزع

وهو صحيح لفوى ، وهو نوعان : يمانى وصينى ، فيه سواد وبياض تشبه
به الأعين، والتختم به يورث الهم والحزن [٤٠ ، ١] والأحلام المفزعة
ومخاصمة الناس . وإن لفَّ شعر متمسرة عن الولادة على خرزه فإنها
تضع بإذن الله .

(ذكر الفيروزابادى أن الجزع نوع من الخرز . ويقولون : رجله مجزوعة .

(١) فى (د) : التراب .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٣) يشير بيت الشعر إلى الآية القرآنية رقم ١٢٢ من سورة الأعراف .

إذا التوت ، ونفسه مجزوعه ، من الطعام : لا تقبله . وجَزَعَتْ نَفْسَهُ :
أخرجته حتى الإهانة) .

(570) ويقولون : فلان جيعان

والصواب : جوعان ، كما قاله بعض أئمة اللغة .
(يقولون : جَعَان . وأحياناً يستخدم هذا اللفظ للسب) .

وأما الحاء في العين فلم يرد فيها شئ

فصل الحاء

(571) يقولون : فلان مثل الخروع يشرب الماء ويضيق القناة^(١)

وهو صحيح لغوي، لكن بكسر الحاء ، وهو نبت لا يرى .
(الخروع : نبات بذوره غنية بالزيت ينبت على قنوات الماء . وهذا المثل
يقال على كل نبات ينبت على قنوات المياه العذبة مثل الحشيش ، والرجله
... إلخ . فيقولون : يشرب الميه ويسد القناة . ومن تعبيراتهم : خِرْع ،
ومُخْرَوْع : للمهزول) .

(572) ويقولون : فلان عنده خلاعة

قال بعض أئمة اللغة : الخلاعة : المباشطة^(٢) والمطايبة .

قال بعضهم [شعراً]^(٣) :

قلله عندي جانب لا أضيعه وللهمى عندي والخلاعة جانب .
والخليع : الصياد ، والشاطر ، والفول ، والذئب ، والمقامر ، والمراهن ،

(١) يقصد قناة الماء حيث ينبت فيها نبات الخروع فيضيق مجراها .

(٢) في (د) : البسط .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

والثوب الخلق ، والتخليع : مشية ، والرجل الضعيف الرخو ، ومن به شبه مس . وامرأة متخلعة : شبيقة تحب النكاح .

(الخلاعة الآن : المجون ، والمخلّع : الضعيف المكسور ، ويقولون فى أمثالهم : باب النجار مِخلَع . وخلع : نزع ، وتطلق على خلع الضروس خاصة . وخلع من الموضوع : خرج منه عند توقع الخسارة) .

فصل الدال

(573) يقولون : فلان عنده دلاعه

قال فى القاموس . الدلاعة : الفاية فى الحمق ، والففلة ، والتصاغر ، وخروج اللسان .

(يقولون : دلّع للطعام إذا لم يكن به ملح . ويقولون : دلّع للرجل إذا لم تكن فيه حمية الرجال . والدلّع : التدليل . والدلّوع ، والدلّوعه ، والمدلّع : المرفه ، المدلل) .

فصل الذال

(574) يقولون : هذا بالذراع

أى : بالقهر . وهو صحيح لغوى .

ويقال : ضاق بالأمر ذرعه وذراعه ، وضاق ذرعًا : ضعفت طاقته ولم يجد من [٤٠ ، ب] المكروه فيه مخلصًا .

(يقولون : بدراعى . أى : بقوتى ، وبنفسى . ودراعى معانا : ساعدنا) .

فصل الراء

(575) يقولون : ربع

قال فى القاموس : الربع : الدار بعينها حيث كانت . والربع : النعش ، وجماعة الناس ، والموضع يرتفعون فيه فى الربيع ، والرجل بين الطول والقصر . ورُبعوا - بالضم - : مُطِروا فى الربيع .

(والربع - بضم الراء - : جزء من أربعة أجزاء من قرش الحشيش المخدر .
ورَّع : تدليل ؛ لمن يسمى ربيع) .

(576) ويقولون : أربعه

قال بعض أئمة اللغة : الأربعة تقال فى الذكور ، والأربع فى الإناث .
وقال فى القاموس . الأربعة فى عدد المذكر ، والأربع فى المؤنث^(١) .

(ويستخدم رقم أربعة فى بعض التعبيرات الشعبية ، فيقولون : قطعته أربع ربع ، شالوه مرابعه ، ورَّع : جلس على مؤخرته وثنى قدمًا تحت الأخرى ، والأرض مثلاً مَرَّعَة ومربوعه : إذا استوت أضلاعها . ومن الأغاني الشعبية يوم زفاف العروس : يا بلحة يا مقمعه شرفتى اعمالك (الأربعة) .

(577) ويقولون : يوم الأربع

قال فى مختصر الصحاح : والصواب : الأربعاء ، والأربعاء من الأيام -
مثلثة الباء ممدودة .

روى الجلال السيوطى (رحمه الله) فى الجامع الصغير :
عن النبى (صلى الله عليه وسلم) أنه قال : (آخر أربع فى الشهر يوم
نحس مستمر) .

(578) ويقولون : قرأ ربعه

وهو صحيح لغوى ، فالربعة : اسم لسنندوق أجزاء المصحف . وجُؤنة
العطار^(٢) .

(من المعروف أن المصحف الشريف ينقسم إلى ثلاثين جزءًا ، وستين
حزبًا ، ومائتين وأربعين رُبْعًا . ويقولون : ربعية : للجزء الصغيرة) .

(١) يشير المؤلف هنا إلى قاعدة التمييز العددي فى علم النحو، حيث يخالف العدد من ثلاثة إلى تسعة المعدود من حيث التذكير والتأنيث .

(٢) جونة العطار : هي سلة صغيرة مغطاة بالجلد ، يحفظ العطار فيها الطيب .

(579) ويقولون : أخضر مرعرع

قال فى الزاهر : المرعرع : الكامل الحسن فى الاعتدال .
والرعرعة : اضطراب الماء الصافى على وجه الأرض .
ورعرع : تحرك وانتشى^(١) . ورعرعه الله : أنبته .

(580) ويقولون : رافعه إلى الحاكم

قال فى مختصر الصحاح : رافعه ؛ تشكاه إلى الحاكم^(٢) .
(مازال هذا اللفظ يستخدم إلى الآن بهذا المعنى ، ومنه : المرافعة ،
ورُفعت الجلسة (جلسة المحاكمة) ورفع قضية ، وارتافع عنه المحامي
فلان . ورفيع : نحيف . ورفع فلان : ثبته للقبض عليه تحت تهديد
السلاح . وارتفع : ارتفع . والرفيع : طعام من الدقيق والسمن ، ومن
أسمائه : البرغل ، والكسكسي) .

(581) ويقولون : فلان رقيع

قال فى القاموس : رقيع - كأمير - وهو الأحق ، ورقعه : هجاه ،
والرقيع : سماء الدنيا ، وكذلك سائر السماوات .
(يقولون : مرقع : للذكي ، والموفور الحيلة . وأحياناً تستخدم للسب . ورقع
الثوب : سد خرقه بقطعة من القماش . ورقع له : صفعه على خديه) .

(582) ويقولون : راعه الأمر

وهو صحيح لغوى ، [١٤ ، ١] قال بعض أئمة اللغة :
الروع : الفزع ، [وراعه فارتاع]^(٣) : أى أفزعته ففزع .
وراعه الشئ : أعجبه ، والأروع فى الرجال : الذى يعجبك حسنه .
والروع - بالضم - : العقل ، والقلب ، ومنه : سكن روعه : أى قلبه .
(يقولون : شئ روعه : أى جميل) .

(١) فى (هـ) : ونشأ .

(٢) فى (د) : ترافعه : شكاه إلى الحاكم .

(٣) ما بين المعقوفين فى (د) : وراعه من باب فارتاع . وفى (هـ) : وراعه من باب قال فارتاع .

(583) يقولون : زوبعه : للهواء القائم مع الغبار

قال فى القاموس . الزوبعة : اسم شيطان ، أو رئيس الجن .

وأَم زوبعة ، وأبو زوبعة : هو ربح تثير^(١) الغبار فيرتفع إلى السماء، فكأنه عمود . والزوبع : القصير والحقير^(٢) .

(وأحياناً يستخدمون زوبعه بمعنى ضجة) .

(584) ويقولون : قمح زريع

قال فى الزاهر: الزريع من القمح : هو الذى لا شعير فيه ولا غلة^(٣) .

وقال فى القاموس . زرع - كمنع - : طرح البذر ، والزرع : الولد . وزرّيع - كسكّيت - : ما نبت فى الأرض المستحلبة^(٤) مما يتأثر فيها من الحصاد . وزرع الأرض : أثارها للزراعة .

ومنه الحديث: (إذا زرعت هذه الأمة نزع منها النصر) أى اشتغلت بالزراعة، وأمور الدنيا ، وأعرضت عن الجهاد .

(يقولون : زريع : لكل نبات لم يكتمل نموه .

وزرّع : أنبت نباتاً جديداً .

ومن التعبيرات الشعبية : أزرع زرع بصل ، أى وقع على رأسه وقدماه لأعلى) .

(585) ويقولون : فلان أصبح زوعه

وهو صحيح لغوى ، قال فى القاموس : زوع العنكبوت : فكأنه يقول : صار مثل العنكبوت خلقته مشوهة .

(١) فى (هـ) : ينثر .

(٢) فى (د) : القصير الحقير .

(٣) فى نسختي المخطوط : غلت - بالتاء المفتوحة - وصوابها كما أثبتناه ، وهي القمح أو حبه .

(٤) هكذا فى (د) ، وفى القاموس المحيط . وفى (هـ) : المستحلبة .

فصل السين

(586) يقولون : سجع

قال في القاموس : السجع : الكلام المقفّى ، أو موالاة الكلام على روي ، جمعه : أسجاع ^(١) .

(587) يقولون لمن يأكل بسرعة : أنت مسروع ، أو سرعان .

وهو صحيح لغوى ، قال المجدى : السرعة ضد البطء ، وسرعان ومسروع أى : شره [٤١ ، ب] فى الأكل .

(يقولون : مسروع للمتعجل فى أمره . أما الشره فى الأكل فيسمونه : مسعور ، وسعران ، ويفخمون السين حتى تصير مصعور ، وصعران) .

(588) ويقولون : فلان سكج لفلان

إذا طأطأ رأسه .

[قال فى لسان العرب : سكع ، إذا طأطأ رأسه ^(٢)]

وسكع - كفرح [ومنع ^(٣)] : - مشى مشياً متعسفاً لا يدرى أين يأخذ من ^(٤) بلاد الله ، وتحير .

[ورجل ^(٥) سكج : غريب . وتسكع : تمادى فى الباطل .

(يقولون : سكع : لحالة الإنسان بين اليقظة والنوم يتساقط من شدة التعب أو من قلة النوم . والمتسكع : من لا عمل له ، ولا هدف ، ويضيع وقته فيما لا طائل منه . وسكعه : صفعه) .

(589) ويقولون : فلان باع سلعته

قال فى الصحاح : السلعة : المتاع ، وزيادة [فى البدن] ^(٦) وكالفدة .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٤) فى (هـ) : فى .

(٥) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(590) ويقولون : سميدع

قال فى الصحاح: سميدع - بفتح السين - : السيد الشريف، الموطأ الأكناف^(١)، السخى، والشجاع، والخفيف فى حوائجه، والسيف، والذئب.

(591) ويقولون : رياء وسمعه

قال فى القاموس : وما فعله رياء وسمعة - ويضم ويحرك - وهو ما نُوءَ بذكره؛ لِيُرى وَيُسمع .

(سمعة الرجل: سيرته. وسمعة المرأة: شرفها. ويقولون: لإسماعيل سَمْعَه - تدليلاً له -).

(592) ويقولون : الساعة تجئ مثلاً

أى : فى هذه الساعة .

قال فى القاموس : الساعة : جزء من أجزاء الجديدين^(٢) ، والوقت الحاضر ، والقيامة أو الوقت الذى تقوم فيه الساعة .

فصل الشين

(593) يقولون : فلان شبعان

وهو صحيح لغوى ، يقال : شبع - كسمن - وأشبعته من الجوع . والشبع - بالكسر - : ما أشبعك .

(ويصفون الغنى والقنوع : شبعان . ومن تعبيراتهم : شبعه بعد جوعه ، لمن افترى بعد أن اغتنى) .

(594) ويقولون : فلان شجاع

قال فى مختصر الصحاح : الشجاع : القوى الشديد ، والشديد القلب عند البأس .

(١) الأكناف : جمع كَنَف ، والكَنَفُ : ناحية الشيء، وناحيتا كلِّ شيء كَنَفاه . وبنو فلان يَكْنُفون بني فلان : أي هم نُزول في ناحيتهم . وَكَنَفُ الرَّجُل : حِصْنُهُ يعنى العَصْدَيْن والصدر . وأكناف الجبل والوادي : نواحيه، حيث تتضمن إليه، الواحد كَنَفٌ . لسان العرب ج ٩، ص ٣٠٨ .

(٢) الجديدان : الليل والنهار .

(595) ويقولون على الطريق : شارع

وله أصل فى كتب اللغة ، قال بعض أئمة اللغة [٤٢ ، ١] :

الطريق : الشارع الأعظم . وأُشْرِعَ بابًا إلى الطريق : فتحه .

والشارع : العالم . والشرع . للسفينة .

(يقولون : مركب شرعى ، للقارب الكبير الذى يسير بالشرع . ويقولون : شُرَّاعه : كوة فى الباب يُرى منها من الخارج . ومن سبابهم : ابن شوارع ، وتربية شوارع ، وشوارعي ، وشوارعية) .

(596) ويقولون : فلان أشكع

قال فى لسان العرب : الأشكع : الخفيف الذى يغضب من غير سبب .

وشكَّع - كفرج - كُثِرَ أنينه ، والزرع : كثر حبه ، والبخيل اللئيم . وأشكعه : أغضبه .

(597) ويقولون : شمعته

[وهو صحيح لغوى ، وهو يطلق على ما اتخذ من الدهن والعسل]^(١) .

قال بعض أئمة اللغة : الشمعة : ما يتخذ من [شمع]^(٢) العسل أو غيره فيوقد فى المجالس .

ومسك مشموع : أى مخلوط بالعنبر .

(من الأمثال : شمعة الكداب ما تنورش . وشمعه : من أسماء النساء)

(598) ويقولون : فلان شنع علينا ، أو عنده شناعه . أو شنيع

قال بعض أئمة اللغة : الشنيع^(٣) : السئ الأخلاق ، والفظاظة .

ويوم أشنع : أى كرهه . والمشنوع : المشهور . والشنيع : الكثير الشناعة ، وتشنع : تهيأ للقتال .

(ويقولون : شنع علينا : أى تكلم بكلام أساء إلى سمعتنا وشرفنا) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٣) في (د) : الشنع .

(599) ويقولون : شاع الخبر مثلاً

قال فى مختصر الصحاح : شاع : أى ظهر الخبر وأذيع ؛ فلهذا يقولون :
شاع وذاع . شيعة الرجل : أنصاره .

(يسمون الزانية : شايعة : ومن سبابهم : يا ابن الشايعة ، والإشاعة
والشائعة : الخبر المنتشر الكاذب) .

(600) ويقولون : شيع فلان فلاناً

[إذا ودعه ، وخرج معه ليودعه ويبلغه منزله] ^(١)

(يقولون الآن : شيعه : بعثه . ومن الأمثال : شيعت جاني يجيب جاني
راح جاني ولاجاني . وتشيع الجنابة : السير خلف الميت إلى المقابر) .

فصل الصاد

(601) يقولون : فلان صطع علينا فى كلامه

قال فى الزاهر : صطع الكلام [٤٢، ب] أى : زخرفه ، فكلامه عارٍ عن
الوصف الذى وهم إرادته ، وإنه موجود ^(٢) .

قال فى القاموس : مصطع - كمنبر - : الفصيح .

وعلى هذا قولهم : صطع علينا : كأنه يظهر البلاغة عليهم .

(602) ويقولون : حصل له صاعد

قال فى القاموس : إنما هو صداع - كفراب - : وجع الرأس .

(603) ويقولون : فلان تصنع فى القول مثلاً أو فى أحواله

وهو صحيح وارد فى كتب اللغة : قال بعض أئمة اللغة :

(١) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : إذا ودعه . وله أصل فى كتب اللغة . يقال : شيع فلان فلاناً إذا ودعه وخرج معه
ليودعه .

(٢) يقصد المؤلف أن الجملة تحمل وصفاً يوهم قائلها أنه غير موجود ، ويقولها لزخرفة القول ، على حين أن
الوصف الموجود فى الجملة مقصود أيضاً ، كأن يصف الإنسان إنساناً بأنه حصان مثلاً موهماً أنه يريد
وصفه بالقوة وأن تشبيهه بالحصان كحيوان غير مقصود ، على حين أنه يقصد ذلك أيضاً ، ولذا نرى أن
الفعل وهم لا يقرأ على اللزوم (وهم) بل يقرأ على التعدي (أوهم) ، وهو أسلم للسباق .

التصنع : تكلف حسن السمات ، والتزين .

والمصانعة : الرشوة ، والمداراة ، والمداهنة .

والصنيع والصنيعة : الإحسان .

(يقولون للحرفة : صَنَعَة . ومن أمثالهم : التُّقْلُ صنعه ، وسبع صنايع

و البخت ضايع . والصَّنِيعِي ، والأُسْطَى : الحرفي) .

(604) ويقولون : صَيَّعَ فلاناً

أى : غيبه .

فإن فى مختصر الصحاح يقال : صيَّع فلاناً : أى غيبه عنا . وتصييع الماء :

أى اضطرب على الأرض . والنبت : هاج ، وصيَّعته أصيَّعه : فرقته .

(يقولون : صايَّع : للمتسكع الذى لا عمل له ولا هدف ، ويقال للسب) .

فصل الضاد

(605) يقولون : فلان حاله ضعضع

[قال المجدي: ضعضع الرجل إذا كان حاله في إدبار، ويقال: تضعضع^(١)]

إذا أخضع وذل . والضعضع : الضعيف من كل شئ ، والرجل بلا رأى .

(يقولون : ضعضعه ، أى : ضربه ضرباً مبرحاً . ويقولون : عضمى

مضعضع : يؤلمنى) .

(606) ويقولون : ضيعوا فلاناً

إذا قتلوه .

قال بعض أئمة اللغة : يقال : أضاع الشئ : أهلكه ، إذا أهمله . ويضوع

بمعنى: الانتشار ، ضاع المسك يوضع : تحرك فانتشرت رائحته .

(يقولون : ضاع ، أى : فُقد . ويقولون : ضاع الولد : تاه وضل) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(607) ويقولون : متضلعين فى خيركم مثلاً

قال فى مختصر الصحاح : تضلع : امتلاً [٤٢ ، أ] شعباً أو رياً حتى بلغ الماء أضلاعة .

(يقولون : ضلّع لصاحب السطوة والنفوذ . وكل ذى أضلاع : مضلّع) .

فصل الظاء

(608) يقولون : اطلع

قال فى الزاهر : اطلع : أى نظر ، وطلع مطالعة : إذا نظر .

(طلع : خرج ، وطلع : صعد ، وأشرق ، يقولون : الشمس طلعت . واطلّع على الأمر : عرف جوانبه . والمطلع : المنحدر . ومن تعبيراتهم : كل علقه ما كلهاش حمار فى مطلع) .

(609) ويقولون : فلان طوع

إذا كان منقاداً . وهو صحيح لقوى ، يقال :

فلان طوع ، وطوع يدريك ؛ إذا كان منقاداً لك . وفرس طوع العنان : سلس .

(يقولون : طوع : للمطيع) .

وأما الظاء، والعين، والغين، فلم يرد فيهم شئ

فصل الظاء

(610) يقولون : فلان فقع^(١)

من القهر .

قال بعض أئمة اللغة : اتفقع : انشق ، وفقع الغلام : ترعرع ، وأصفر فاقع ، وأحمر كذلك .

(١) فى (د) : فلان فاقع .

(يقولون : فقعننى : غاظننى . واتفقع : فُتِح ، وُثِقِب) .

(611) ويقولون : فقاع

علي ماء الزبيب .

قال بعض أئمة اللغة .

الفقاع - كرمان - : [سمى به ^(١)] لما يرتفع فى رأسه من الزيد ، والزيد أبيض .

ويقال: أبيض فقيع: شديد، وكل ناصع اللون : فاقع من بياض [وغيره] ^(٢) .

فصل القاف

(612) يقولون : فلان أقرع

قال بعض أئمة اللغة :

الأقرع : هو الذى ذهب شعر رأسه من ألم [يصيبه يسمى السعفة] ^(٣) .

(القرع : مرض يصيب الرأس ، وهو نوعان : قرع إنجليزى ، وعسلى . ومن الأمثال : قرعه بتبهاى بشعر بنت اختها ، ومن تعبيراتهم أقرع ونزهى . ويقولون : قرّع علينا ، أى كذب وتفاخر . ومن أقوالهم الشهيرة : القرع لما استوى قال للخيار يا لوبيا) .

(613) ويقولون : ضربة مقارع

قال فى الزاهر : المقارع معناه : الضرب بالسياط ^(٤) على الأجانب . وقرع رأسه بالعصاة : ضربه . والقارعة : القيامة ، وقوارع القرآن : الآيات التى من قرأها أمن من الشيطان والجن والإنس .

(614) ويقولون : فلان يتقصع

قال بعض أئمة اللغة : التقصع : كثرة الحركة ، والقصع : المضغ . وقصع

(١) ما بين المعقوفتين في(هـ) : سمي .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٤) في (هـ) : بالسوط .

الزعر تقصيعاً : خرر من الأرض .

(يقولون : بتتقصّع (للمرأة خاصة) إذا تمايلت فى مشيتها بغرض الإغراء . والقصة والقروانة : إناء كبير تحمل فيه مواد البناء مثل الخرسانة) .

(615) ويقولون : فلان قطيع

قال فى مختصر الصحاح : قطع الرجل فهو مقطوع وقطيع : إذا ضعف [٤٣ ، ب] . والقطيع : الطائفة من الغنم والنعم . والأقطع : مقطوع اليد . (يقولون للضعيف الكسول : مقطوع أى ضعيف لا يقوى على العمل . ويقولون : مقطوع هنا ؛ أى : دائم التواجد فى هذا المكان . ويقولون : مقطوع من شجرة ؛ لمن لا أهل له) .

(616) ويقولون : قفاعة

قال فى مختصر الصحاح : القفاعة : شئ يتخذ من جريد النخل ، يكون وعاء لكل طائر يصاد ^(١) .

(617) ويقولون : فلان قنوع

قال بعض أئمة اللغة : القناعة : الرضى بما قسم للعبد ^(٢) . وبالنضم : يطلق على السؤال والتذلل . (ليس لهذا اللفظ علاقة بالتذلل أو السؤال الآن) .

فصل الكاف

(618) يقولون : فلان أكتع

قال فى الزاهر : الأكتع : من رجعت أصابعه إلى كفه ، وظهرت رواجهه ^(٣) . وكاتمه الله : قاتله .

(١) فى (د) : وعاء الطائر المصاد .

(٢) فى (هـ) : للعبد وسيد . ويبدو أن المؤلف يقصد : للعبد من سيده .

(٣) فى (هـ) : أواجهه . والرواجب : واحدها الراجعة ، وهى : مفاصل الأصابع .

(يقولون : أكتع للكسول معدوم الحيلة) .

(619) ويقولون للرجل القصير القائمة : كريتع

وهو صحيح لغوى .

فصل الثامن

(620) يقولون : فلان لكيع

قال فى القاموس : اللكيع : اللثيم ؛ يطلق فى حق الرجل والمرأة . ولكع

فلان لكعًا : لؤم . وامرأة لكاع : لثيمة .

(يقولون : لكيع ، ولكع : للمتكاسل) .

فصل التاسع

(621) يقولون : حبل^(١) مائع^(٢)

قال فى مختصر الصحاح : المائع : الطويل ، والجيد من كل شئ .

فصل العاشر

(622) يقولون : نبع من القلب

أى : خرج بسرعة .

قال فى القاموس . نبع الماء : خرج بسرعة ، والينبوع : العين أو الجدول

الكثير الماء .

(623) ويقولون : نطع

قال فى القاموس . النطع : بساط من الأديم يفرش .

تنطع فى الكلام : تعمق وغالى ، وتأنق فى عمله بحذق .

(النطع : النذل ، وليس لها علاقة بالمعنى الذى ذكره المؤلف)

(١) فى (هـ) : خيط .

(٢) المائع : الجيد البالغ الجودة من كل شيء .

(624) ويقولون : فلان منعج

أى : عنده عدم فى قوته .

قال فى القاموس : النعنة [٤٤ ، أ] ضعف العزم بعد قوة ، والرّة فى اللسان .

والنعناع : نبت معروف .

(625) ويقولون : السم الناقع

قال بعض أئمة اللغة : الناقع : الثابت البالغ .

فكأنه يقول : سم ثابت بالغ .

(626) ويقولون على الشئ : نفخ فى الماء مثلاً

قال فى الزاهر : نفخه فى الماء : تركه فيه . وطال انتقاع الماء واستقاعه حتى اصفر .

واستقع الماء فى الفدير : اجتمع وثبت .

(627) ويقولون : فلان تنوع فى الأشياء

أى : جعلها أنواعاً .

وهو صحيح ، قال فى القاموس : إن النوع أخص من الجنس .

فصل الهاء

(628) يقولون للشخص إذا نام : هجع

قال المجدى .

الهجوع : النوم ليلاً ، والتهجاع : النوم الخفيفة .

(يقولون : ما تهجعنيش ، وما تعجأنيش ، أى : لا تعطلنى ، ولا تشبط همتى) .

(629) ويقولون : فلان هرعت إليه الخلق

أى : أقبلت .

قال فى مختصر الصحاح : الإهرع : الإسراع . ومنه قوله تعالى :
﴿وجاءه قومه يهرعون إليه﴾^(١)

أى : يستحثون إليه ، كأنه يحث بعضهم بعضاً .
والهرع : مشى فى اضطراب ، والمهرع : المجنون يصرع .

(630) ويقولون : وقعت بينهم هيزعه .

قال فى الصحاح : الهيزعة : الخوف و الجلبة فى القتال .
وتهزع : تعبس وتكر له^(٢) .

(١) الآية رقم ٧٨ مكية ، من سورة هود .
(٢) إلى هنا انتهى كلام المؤلف . وأما الزاو والياء فلم يرد فيهما شيء

القول المقصود فيما في لغة العرب
 مصر من لغة العرب تأليف العالم
 العلامة الحبر البحر الفخامة
 الشيخ الحاج السروزي الحكيم
 تقى الله به وعلومة من
 بحرية خورامين
 والحمد لله على
 كل حال
 آمين



حرف الغين

أما الهمزة إلى الخاء من حرف الغين فلم يرد فيهم شيء

فصل الدال

(631) يقولون : دغدغه

قال في لسان العرب [٤٤، ب] : دغدغه : إذا مضغه مضغاً ليس بالقوي . ودغدغه بكلامه : طعن عليه . ويطلق على إخفاء الشيء ، والسخرية .

(ودغدغه عندهم أيضاً : أى ضربه ضرباً مبرحاً حتى كسر عظامه)

وأما الزاي من حرف الغين فلم يرد فيها شيء

فصل الراء

(632) يقولون : راغ

قال بعض أئمة اللغة : راغ ، بمعنى مال ، يقال : راغ روغاً : مال وأمال . وفي المنطق، روغاناً^(١) : جار .

فصل الزاي

(633) يقولون : زاغ

قال المجدي : زاغ يزغ زيفاً وزيفاناً وزيزوغة : مال . و- البصر : كل . والزغ : الشك . والزاغ : غراب صغير إلى البياض أميل . (ومن تعبيراتهم : عينه زايفه؛ أي : المفتن بصره بالنظر إلى النساء) .

وأما السين، والشين، والصاد، والضاد، والطاء، والظاء، والعين، من الغين، فلم يرد فيهم شيء

(١) في القاموس المحيط : راغ الرجل والثعلب روغاً وروغاناً : مال وحاد عن الشيء .

(634) ويقولون - وكثيراً ما يقع من الأزوام - : غوغاء

قال بعض أئمة اللغة : الغوغاء : الشر والحرب . والغوغاء : الجراد ،
وشئء يشبه البعوض لضعفه ، وبه سمى الغوغاء من الناس .
(لا تستخدم هذه الكلمة عند العامة كثيراً ، وربما ينطقها المتعلمون منهم ،
وهى تكثر فى المدن ويندر أن نسمعها فى الريف) .

وأما الفاء، والقاف، والكاف، من الفين، فلم يرد فيها شئ

(635) يقولون : فلان ^(١) لدغته عقرب مثلاً ^(٢)

وهو صحيح لغوى .

يقال :

لدغته الحية أو المقرب لدغاً وتلذاغاً ، فهو ملذوغ ولذنيغ .

(يقولون : لدغته عقرب - بالبدال والعين - وفى المعنى : قرصه عقرب ،
قرصته عقربة .

ومن تعبيراتهم الشعبية فى مصر الآن : قرصته والقبر : تقال لمن يكون
شديد المكر ، ولا تجدى مع مكره حيلة أو حماية .

وأحياناً يطلقون على الإمساك بثدى المرأة فى حال التقديم للممارسة
الجنسية : قرص ، أو تقريص . وهذه الكلمة تسمع فى الريف والصعيد
أكثر منها فى المدينة ، وقد يسمى هذا الفعل بين شباب المدن بلفظ :
التقفيش) .

(١) سقطت من (هـ) .

(٢) سقطت من (د) .

فصل الميم

(636) يقولون : فلان^(١) مغمغ في كلامه

إذا لم يبينه .

قال في القاموس : مغمغ اللحم : مضغه ، ولم يبالغ .

و - كلامه : لم يبينه .

فصل النون

(637) يقولون : نغنغ^(٢)

[للحممة التي تحت الذقن]^(٣) .

وهو صحيح لقوى .

قال بعض أئمة اللغة :

النغغ [٤٥ ، أ] - بالضم - : الأحقق الضعيف ، واللحمة تحت الفم .

ونغغ زيد : أصابه داء في نغغته .

(يبدو أن المؤلف يقصد ما نطلق عليه الآن : لدغ ، وهو لحم تحت الفم .

والنغغه عند العامة الآن : الرفاهية والغنى ، ورجل منغغ : غني) .

وأما الهاء فلم يرد فيها شيء

(١) سقطت من (هـ) .

(٢) في (هـ) : يقولون : نغغوغ .

(٣) ما بين المعقوفتين في (هـ) : للحممة تحت الفم .

(638) يقولون : فلان مثل الوزغ^(١)

أى : سريع فى مشيه وحركته .

مُثلُّ به لأن الوزغ موصوف بهذه الصفة .

قال فى الفائق^(٢) : وزغ الجنين توزيعاً : إذا تحرك .

وفى الحديث :

(إن من قتلها فى الضربة الأولى فله مائة حسنة ، وفى الثانية دون^(٣))

ذلك، وفى الثالثة دون ذلك) .

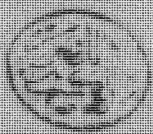
أما الياء من حرف الغين فلم يرد فيها شئ

(١) الوزغ : الرجل الضعيف . - : سام أبرص ، وجمعه أوزاغ ، ووزَّغ ، ووزَّغان ، ووزاغ . والوزغ : الارتعاش والرعدة .

(٢) هو كتاب الفائق فى علم غرائب لغات الحديث لأبى القاسم محمود بن عمر الزمخشري .

(٣) فى (د) : كان .

القور المقصص فياء فوق فقه
 مصر من لغة العرب تأليف العالم
 العلامة الحبر البحر الفزانية
 الشيخ الجليل الشروزلي
 فقد الله به ويعلمه
 بحرية خذراء
 والحمد لله على
 كل حال
 تم



حرف الفاء

فصل الهمزة

(639) يقولون : أف

يقال فى النكرة والتعجب؛ قال ذلك صاحب القاموس .
(يقولونها عند الضيق، أو حين يشمون رائحة كريهة، بضم الهمزة
وكسرهما) .

وأما الباء فلم يرد فيها شئ

فصل التاء

(640) يقولون : تحفة

قال فى القاموس : التحفة - بالضم - : البر، واللفظ، والظرف^(١) .
وقد أتخفته^(٢) تحفة : أوصلتها إليه .
(يُستخدم الآن بهذا المعنى . وأحياناً يستخدم على سبيل السخرية من
شخص ما ، فيقولون : يا تحفه، إذا أرادوا : يا ساذج) .

(641) ويقولون : فلان ترف

قال فى الزاهر : الترفة - بالضم - : النعمة، والطعام الطيب، والشئ
الظريف .

(642) ويقولون : تف على وجه فلان

قال بعض أئمة اللغة : تقال عند قبح الفعل .
والتف : وسخ الظفر . والتفة : المرأة المحقورة .
(هذا التعبير يقابله الآن إخص عليه، إخيه عليه . والتفُّ : البصق . ومن

(١) فى (هـ) : الطرفة .

(٢) فى (د) : تخفته .

تعبيراتهم : تَفٍ مِنْ بُقَّكَ (فمك) تقال للمتنبئ بأخبار سيئة، ومن عاداتهم أن تتف المرأة في عِبَّها (صدرها) إذا خافت .

وأما الشاء فلم يرد فيها شئ

فصل الجيم

(6432) يقولون : فلان جاروفه

قال في مختصر الصحاح : الجاروف : الطماع، والمشتوم، والنهم .
(الجاروف : معروف . والجَرْف : تل من التراب . وجرفه : أزاحه، وأنجَرَفَ معه : تبعه . والتجريف : حفر الأرض الزراعية وبيع ترابها لمصانع الطوب . وهى عيب عند الفلاحين . وأولاد الجَرْف : عائلة بإحدى قرى مصر).

(644) ويقولون على الشئ [يعطى من غير كيل ولا وزن]^(١) : جزاف [٤٥، ب]

وهو صحيح لغوى . والجزوف من الحوامل : المتجاوزة حد ولادتها .
(يقولون لكل ما تم دون ترتيب مسبق : جزافى . والمجازف - بضم الميم وكسرهما - : المتهور المغامر) .

(645) ويقولون : فلان جلِف

أى : غليظ الطبع .

قال بعض أئمة اللغة : الجلف - بالكسر - : الرجل الجافى .
ويقع من الفلاحين، يريدون بالجلف : الخبز ،
وهو صحيح ؛ قال فى لسان العرب : الجلف : الغليظ اليابس من الخبز الغير مأدوم .

(١) ما بين المعقوفتين في (هـ) : إذا أعطى من غير كيل ولا ميزان .

والجلفة : الكسرة من الخبز^(١) اليابس، والقطعة من كل شئ .
ومن القلم : [ما بين مبراه إلى سنه]^(٢) ؛ ويفتح .

فصل الحاء

(646) يقولون : فلان حرف لا يقرأ

قال في القاموس : الحرف : الشديد، فأرادوا به مثل الحرف الذي لا
يمكن قراءته لصعوبة رسمه .

والحرف من كل شئ : طرفه، وشفيره، ومن الجبل : أعلاه .

(يقولون لصاحب الصنعة : حرفي ، والحريف : الماهر في لعبه .
والحرّفة : المهارة . وانحرف : جانب جادة الصواب) .

(647) ويقولون : فلان في قلبه حيفه

يريدون : أنه كلمه بعنف، [إذا أضمر له في قلبه شراً]^(٣) فهذا معنى
الحيفة كما أورده في كتاب الزاهر .

وقال في مختصر الصحاح : الحيفة : العداوة .

(648) ويقولون : حفف شعره مثلاً

وهو صحيح، لفوى .

يقال : حفف شعره ، بمعنى : نتفه . وحفت الأرض : يبس بقلها . وحف
رأسه، وشاربه : أحفاهما .

(حَفَّ : قطع، وَحَفَّ، وَحَفَّفَ : سوَّى، وَحَفَّ في الطعام، وَسَفَّ فيه : إذا
أخذ منه كثيراً على اللقمة . والمحففة : عمل من تزجج حواجب النساء في
الريف) .

(١) سقط من (هـ) .

(٢) ما بين المعقوفتين في (هـ) : ما بين مبراته إلى سنته .

(٣) ما بين المعقوفتين في (هـ) : أو أضمر له الشر في قلبه .

(649) ويقولون : كانوا فى حلف

أى : حزب يعينهم على الخصام .

قال بعض أئمة اللغة : الحلف - بالكسر - : العهد بين القوم، والصدقة .
والصديق : يحلف لصاحبه أنه لا يفدر به .

(يقولون : الحَلَفَا : للنبات عديم الفائدة المنتشر المتشابك الذي يفسد الأرض . والحلوفه : الساقية يديرها الحلوف (الثور) . ومن سبابهم : يا حلوف).

(650) [ويقولون لمن يقلد مذهب أبى حنيفة : حنفي

والقياس : حنفي ؛ فهو من تغييرات الناس . كما قالوا فى السيوف :
الحنيفية . المنسوبة للأحنف، والصواب : أحنفية]^(١).

(يكون من اسمه محمود : أبو حنفي : ومن أسماء الأعلام : حنفي ،
ويسمون الصنبور : حنفيّة) .

(651) [ويقولون : هذا حيف على فلان [٤٦ ، ١]

ويريدون : التأسف ؛ يا أسفاه، ونحوه .

قال فى الزاهر : الحيف: هو الجور ، والظلم . وبلد أحيف، وأرض حيفاء:
لم يصبها مطر، فحاف عليه من باب باع [٢]^(٢).

(652) [ويقولون : حفة الليوان

والصواب : حافة الإيوان . لأن الحافة بمعنى : الجانب . ومنه : حافتا
الوادي]^(٣) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) ، وأضفناه من هامش النسخة (د) .

(٢) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : ويقولون : هذا حيف على فلان . قال فى الزاهر : الحيف : الظلم والجور .
وبلد أحيف ، وأرض حيفاء : أي لم يصبها مطر . وقد بدأت هذه المادة فى النسخة (د) بقول المؤلف : (وأما
قولهم) بدلاً من : (يقولون) التي يبدأ بها كل مادة . وفي هامش هذه المادة من النسخة (د) : يريدون
التأسف ، وأسفاه ، ونحوه ، لأن الحيف هو الجور والظلم .

(٣) هذه المادة سقطت من (هـ) وقد نقلناها من هامش النسخة (د) .

(653) يقولون : خروف

قال فى الصحاح : خروف - كصبور - : من أولاد الضأن^(١) ، أو إذا رعى وقوى .

(654) ويقولون : فلان خرفان

قال فى القاموس : خرف - كنصر - : فسد عقله .

(ما زال اللفظ يستخدم بهذا المعنى حتى الآن .

ويقولون : الجو خرف : انتعش . وأصبح صحواً . والخريفة : طراوة الجو) .

(655) ويقولون فى الشمس : خسفت . والقمر : كسف

قال بعض أئمة اللغة : يقال للشمس : كسفت ، وللقمر خسف .

وقيل : الخسوف : فى ذهاب البعض ، والكسوف : فى ذهاب الكل .

(الخسوف والكسوف : ظاهرتان طبيعيتان ، والخسوف للقمر ، والكسوف للشمس .

ويقولون للخلجان : مكسوف ، وكسفه : أخرجته) .

(656) ويقولون : فلان خطف لونه

إذا كان مصفرًا .

قال المجدى : خطف اللون : تغيره إما من مرض ، أو انفعال .

والخطف : الاستلاب . وأخطف الحشا ، ومخطوفه : ضامره . وما من مرض إلا وله خطف - بالضم .

(يقولون : لونه مخطوف إذا اضطرب من خوف أو إذا مرض . وخطف :

سرق . والخطاف : مشبك من الحديد مدبب . والخطاف والشمَّاط : لصيد السمك) .

(١) الخروف : هو الذكر من أولاد الضأن .

(657) [ويقولون في الولاد : الله يجعله خلفا

بتحريك اللام، وهو : الصالح . والطالح : خَلْف - بالسكون - : [وراء] ^(١)
وربما استعمل كل منهما مكان الآخر] ^(٢)

(من أسماء الأعلام : خلف ، وخليفة ، وخلف الله ، ومخلوف ، وخلاف ،
وخلفاوى ، . وخلف الاتفاق : نقضه ، وخلف الشئ : عكسه . والخلفة :
الأولاد . ومن سبابهم : خَلْفَة عاروشماتة ، ويلعن أبو اللى خلفك .
والخلفاوى : ميدان وحى من أحياء القاهرة) .

(658) يقولون : فلان دنف

أى : من الحب .

قال فى القاموس : الدنف : المرض الملازم من الحب وغيره .

(659) يقولون : فلان رعف

[قال بعض أئمة اللغة : يقال : فلان رعف] ^(٣)

إذا نزل من منخره دم .

وقال فى القاموس : والراعف : الأنف ، وطرف الجبل . فلم يقل :
الراعف : الشخص نفسه وإن كان قياساً .

(660) ويقولون : رغيف خبز

قال فى القاموس : الرغف - كالمنع - : وهو جمعك العجين، أو الطين

تكتله بيدك . ومنه : الرغيف، جمعه : أرغفة [٤٦ ، ب]

فائدة :

(١) هذه الكلمة غير واضحة بالنسخ ، وأقرب قراءة لها - حسب اجتهادنا - ما أثبتناه .

(٢) هذه المادة غير موجودة في النسخة (هـ) .

(٣) ما بين المعقوفين سقط من (د) .

لابد للرغيف^(١) من ثلاثمائة وستين عاملاً حتى يصل لأكله^(٢) .

(661) ويقولون : رَف

قال في مختصر الصحاح : هى قطعة من الخشب يجعل عليها ظرائف^(٣) البيت، أو شبه الطاقة^(٤) . والرَف : الأكل الكثير، والقبلة بأطراف الشفة، والإحسان، والتأللؤ، والريق، والخدمة بكل ما يمكن، والإحداق بالشئ والإحاطة به، والرضاع، والارتياح، وبسط جناحى الطير^(٥)، والجماعة من الضأن والإبل، والمشرف من الرمل، واختلاج العين، والمصّ، والميرة^(٦)، والثوب الناعم .

(الرَّف : قطعة من خشب ونحوه ويوضع عليه الشئ . والرَّفَّة - بترقيق الرء - : لعبة من ألعاب الصغار، تعتمد على قطعة نقود معدنية، يُقذف بها فى الهواء فتتقلب ويلتقطها أحدهما ويبادر بإخفائها تحت كفه على الأرض، ويخمن الآخر على أى الوجهين هى) .

(662) [ويقولون : عيني ترف

وتقدم : أن الرف اختلاج العين وغيرها؛ رَفٌّ، يَرَفُّ، وَرَفٌّ، بمعنى : اختلاج]^(٧) .

(ما زالت هذه المقولة مستخدمة حتى الآن، فيقولون : عيني بترف ، وهم يتشاءمون لذلك) .

(663) ويقولون مثلاً فى العجين المائع : رَهف

وهو صحيح، لغوى ؛ يقال : رَهف : دق ولطف . ورَهف السيف : رققه . وفرس مرهف : ضامر البطن متقارب الضلوع ؛ وهو عيب فى الخيل .
(يقولون : قلبه رهيِّف : حنون وربما يعنون : ضعيف . ويقولون - مرَهَف :

(١) فى (هـ) : لابد فيه .

(٢) فى (هـ) : الأكلة .

(٣) فى (د) : ظرائف .

(٤) فى (هـ) : الطاق .

(٥) فى (هـ) : الطائر .

(٦) فى (د) : المسرة . والصحيح : الميرة ، وهى : الطعام يتناوله الإنسان .

(٧) ما بين المعقوفتين غير موجود فى (هـ) ، (د) . وقد أضفناه من هامش (د) .

مُرَفَّةً) .

(664) ويقولون : فلان فى الريف

قال فى القاموس : الريف - بالكسر - : أرض فيها زرع ، وخصب ، وسعة
وراف البدوى ، يريف : أتى الريف . وأرافت الدابة : رعت .

فصل الزاى

(665) يقولون للصبى الصغير قبل أن يسعى^(١) : زحف

وهو صحيح، لغوى : ويطلق أيضاً على المشى .

(يقولون : سحف ، أى : حبأ، وزحف الأرض : ساواها للزراعة) .

(666) ويقولون : زخرف المكان مثلاً

إذا حسنه، وهو صحيح، لغوى .

والزخرف - بالضم - : الذهب ، وكمال حسن الشئ . و - من الأرض :
ألوان نباتها .

والزخارف : السفن . و - من الماء : طرائقه [٤٧ ، أ] .

ودويبات تطير على الماء ذوات أربع كالذئاب .

(667) [ويقولون : زفه

وهو صحيح، لغوى .

يقال : زف العروس إلى زوجها : أهداها له .

والزفة - بالضم - : تطلق على الزمرة ، وزف البرق : لمع، وزفت الريح :
هبت . وزف : أسرع^(٢)

(الزفة: ليست خاصة بفرح العروس فقط ، ولكنها تعم موالد الأولياء .
ويقولون : زفَّه : فضحه، وشهَّر به . وزافه : دفعه، وزافه : اضطهده .
والمزيف : المغشوش) .

(١) فى (هـ) : يمشي .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(668) ويقولون : زلفت يده

إذا زرع شيئاً وزاد .

قال فى الزاهر : زلف فى الحديث تزليفاً : زاد فيه .

(يقولون : زلفت قدمه : تزلق ، وانزلف . وإيده زالفة : مبذر . ولسانه زالف : سليط) .

(669) [ويقولون^(١)] : [زافت الدراهم، زيوفاً

صارى مردودة لغش فيها^(٢)] .

(670) يقولون : زوفه .

قال فى القاموس : زوفى - كطوبى - : نبات بجبال القدس.

(671) ويقولون : زحلفه

للدابة المعروفة بـ : السلحفاة ، وإنما الزحالف : دواب صغار تشبه النمل .
والزحلوفا : إناء . وتزليج الصبيان من أعلا التل لأسفله وكله منحدر
وأملس .

والحاصل : أن الزحلفة بالفاء كهى بالقاف .

[فائدة :

سميت المزلفة؛ لأنه يتقرب إلى الله فيها، أو لاقترب الناس إلى منى بعد
الإفاضة، أو لمجئ الناس لها فى زلف من الليل، أو لاستوائها^(٣) .

(يقولون للسلحفاة : زُحلفة ، سُحلفه ، زُحلفه ، وسُحلفه . واتزحلق :
انزلق ، وتزليج) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من نسختى المخطوط ، وقد أثبتناه لضبط السياق .

(٢) أضاف المؤلف هذه المادة فى خاتمة كلامه فى المادة (زلفت) وهى مادة مغايرة حيث إنها (ز - ي - ف) .

ولذلك فصلناها عن المادة السابقة (زلف) . ويبدو أن المؤلف جمع بينهما لاقتربهما فى المعنى .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

فصل السين

(672) يقولون : فلان سخيـف العقل

قال فى مختصر الصحاح : يقال : فلان سخيـف العقل، أى : ضعيفه .
والسخافة : رقة العقل . ورجل سخيـف . وأرض مسخفة : قليلة الكأأ .
(يقولون : سخيـف، لثقيـل الظل) .

(673) [يقولون : سقـف على يديه . أو بيديه . وسقيـفه

أما الأول : فلم أراه . والثانى - كسفينة - فهى : الصُفّة ^(١) .
(سقّف : صفق، والتسقيـف : التصفيق . وسقّف المنزل : جعل له سقفاً .
ومن الأمثال : إيد لوحدها ما تسقفش ، يقال للحض على التعاون) .

(674) [ويقولون : سلفه .

لما يُعطى لأهل الصنائع حتى لا يشتغلون عند غيرهم، ولعله مأخوذ من
السلف؛ لأنه قدمه له وأسلفه ^(٢) .
(اسْتَلَفَ : استدان . ومن أمثالهم : السلف تلف والرد خسارة . وسَلَفُ
المرأة - بكسر السين - : أخو زوجها ، والسلفه : زوجة أخى الزوج) .

(675) ويقولون : فلان سلفه طاهر

قال فى المجرد : السلف : كل من تقدمك ^(٣) من آبائك، وأقربائك ^(٤) .
جمعه : سلاف، وأسلاف .

فصل الشين

(676) يقولون : فلان شغفه الحب

أى : أزال عقله . وهو صحيح، لفوى .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) . وأضفناه من هامش (د) .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) ، وأضفناه من هامش (د) .

(٣) فى (هـ) : تقدم .

(٤) فى (هـ) : قرابتك .

قال بعض أئمة اللغة : الشف : الجنون، وشففها حباً^(١) : أى بلغ الحب شفاف قلبها .

(ومن تعبيراتهم : مشغوف ؛ فى وصف المتلهف على الشئ) .

(677) ويقولون : فلان شلاف

قال المجدى : الشلاف^(٢) : هو الذى يأخذ الشئ من غير حساب .
والشلافة : المرأة الزانية .

(ويسمون ما يوضع على الجمل لحمل الأحمال : شلف ،
وشلفه ، وهو يشبه الخرج للحمار ، إلا أنه مثل الشبكة ويصنع من اللوف) .

(678) ويقولون : شاف الشئ

أى : نظره . وشوفته ، شوقاً : جلوته [٤٧ ، ب] والشوف لغوى .

قال فى القاموس : شفته ، شوقاً : جلوته . ودينار مشوف : مجلو^(٣) .

(يقولون : شُفنا ، بمعنى : راعنا . ومن تعبيراتهم : شايف له شوفه : أى يعلم لنفسه مصلحة أخرى لا نعلمها . ومن الأمثال : شوف العين واعر ،
وشوف حاله قبل أن تسأله ، وشفتش الجمل قال ولا الجمال) .

(679) [يقولون لعلامة الشريف : شطفه

وليس لها أصل . ولعلها مأخوذة من القلة .

يقال : فلان فى شطفة من العيش : أى قلة .

وأما شَطَفُ الثوب : أى غَسَلُهُ ، فلغوية .

يقال : شطف : ذهب ، وتباعد^(٤) .

(المشطوف : المحفوف من طرفه . والتشطيف : غسل أطراف الجسد ، أو

(١) إشارة إلى الآية رقم ٣٠ من سورة يوسف ، وتامها : ﴿قال نسوة فى المدينة امرأة العزيز تراود فتاها عن نفسه قد شغفها حباً﴾ .

(٢) فى (هـ) : الرجل الشلاف .

(٣) هذه المادة فى (هـ) : ويقولون : شاف الشئ ، أى نظره . قال فى القاموس : شاف الشئ : أى نظره ،
وشفته شوقاً : جلوته ، ودينار مجلو .

(٤) هذه المادة غير موجودة فى (هـ) ، وأضفناها من هامش النسخة (د) . ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

ما دون الاستحمام، وأحياناً تطلق على الاستحمام) .

(680) ويقولون : قلبى تشفشف عليه

ويقع كثيراً من النساء، وهو صحيح .

قال : والمشفشف - بالفتح، والكسر - : السئ الخلق، والنحيف، ومن به رعدة واختلاط ؛ غيرة وإشفاقاً على حُرْمه^(١) .

(681) ويقولون : فلان اشتاف من فلان

إذا كان خائفاً منه ؛ وله نسبة .

قال : أشاف عليه : أشرف . و- منه : خاف .

والخائف من الشئ، لا يقطع النظر عنه، فهو يشتاف له^(٢) .

(682) يقولون لدواء العين : شياف .

قال فى القاموس : شياف - ككتاب - : أدوية العين، ونحوها .

فصل الصاد

(683) يقولون : الفاتحة فى صحائف فلان

قال فى القاموس : معنى الفاتحة فى صحائف فلان : [أى تثبت فى صحائف حسناته]^(٣) .

(من عاداتهم : قراءة الفاتحة عند الصلح، وعند البيع والشراء، وعند الاتفاق، وفى الخطبة، فهى رباط مقدس عندهم . كما يقرأون الفاتحة على روح الأموات) .

(684) ويقولون : فلان صدف فلانا

أى : وجده .

(١) هذه المادة غير موجودة فى (هـ) ، وقد أضفناها من هامش (د) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

(٢) هذه المادة غير موجودة فى (هـ) ، وقد أضفناها من هامش النسخة (د) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

(٣) مابين المعقوفتين فى (هـ) : أى ثبت فى كتب حسناته .

قال فى مختصر الصحاح : صدفة^(١) : وجده . وصدف عنه : أعرض .
(الصدفة : المقابلة دون سابق ميعاد . ومن الأمثال : رُبَّ صدفة خير من ألف ميعاد) .

(685) ويقولون : صراف، وصيرفى

وكلاهما صحيح، وارد فى كتب اللغة .

يقال : صراف الدراهم : الذى يخرج حسنهما من رديئها . والصيرفى : المختال فى الأمور .

(الصراف - الآن - هو : القائم على صرف رواتب الموظفين ، وموظف فى البنك . والمصرف - بفتح ثم سكون - : البنك . ويقولون : صرف، بمعنى : أنفق).

(686) ويقولون : فلان من صفى

أى : من حزبى . وهو صحيح، لفوى .

(مازالت هذه الكلمة تتداول بين العامة بالدلالة نفسها ، خاصة بين الأطفال فى ألعابهم).

(687) ويقولون : عنده صنف كذا

أى : من نوع كذا .

قال فى القاموس : صنفه تصنيفاً : جعله أصنافاً .

(يقولون : صنف ، لأصل الرجل ، ومن سبابهم : يلعن أبو صنفك ، أى : الله يلعن أصلك . والصنف اسم للحشيش المخدر، ثم أطلقت فترة من الزمن على كل مخدر) .

(688) ويقولون : صيف .

قال فى القاموس : الصيف : القيظ ، أو بعد الربيع .

(١) فى (هـ) : صادف.

ورجل مصيف : لا يتزوج حتى يشمط^(١) .

(الصيف : معروف . ويقولون : صَيِّفٌ : أى : ذهب المصيف . والمصيف : شاطئ يصيفون فيه . ومن تعبيراتهم : صَيِّفٌ إذا رسب فى الامتحان ، ونحوه وذلك لأن امتحانات الإعادة تتم فى شهور الصيف ؛ فهذا التعبير من باب التهكم) .

(689) يقولون : عندنا ضيف .

قال فى مختصر الصحاح : أضافه ، وضيَّفه : أنزل به ضيفاً . وضافه ، ضيافة : نزل عليه ضيفاً . والضيفن : من يجئ مع الضيف متطفلاً .
(من أسماء الأعلام : ضيف . ومن أقوالهم : دنيا الإنسان فيها ضيف) .

فصل العزاء

(690) يقولون : طرفت عينه .

قال فى مختصر الصحاح : طرف [٤٨ ، ١] بصره : أطبق إحدى^(٢) جفنيه من ألم أصابه . والطرفة : نقطة حمراء من دم ، تحدث فى العين من ضربة ، ونحوها . والطريف والطارف : الشئ الجديد .
(الطَرْفُ : الذيل ، والطَرْفُ : أقصى الجانب . ومِطْرَفٌ : بعيد . وطَرْفَكَ : ما يخصك . والطَرْفُ - فى بعض قرى مصر - هو : طعام يجهزه أقارب أهل المتوفى ويرسلونه إلى الدَّوَّار لرجال العائلة أيام العزاء) .

(691) ويقولون : يرضى بدون الطفيف

قال فى مختصر الصحاح : الطفيف : القليل .

(١) شَمَطَ الشئ شَمْطاً اختلط بغيره ، ويقال : شَمَطَ شعره : اختلط سواده ببياضه ، فهو أشمط وهي شمطاء والشمط عند العامة الآن : الأخذ بقوة وانتزاع ، وتحمل الكلمة دلالة الطمع ، فيقولون : شَمَاطُ : أى : طماع يرير أكثر من حقه . والتشميط : نوع من الصيد بالسنانة : حيث يقف الصياد على النهر بسنارته بلا طعم ويقذف بها بقوة فى الماء فتصيد السمكة عند الصدفة من أي جزء من جسدها .
(٢) فى (هـ) : أحد .

(يقولون الآن فى المعنى نفسه : يرضى بقليله، ويرضى بأقل القليل) .

(692) ويقولون : طنف نفسه إلى كذا

قال فى الزاهر : طنف نفسه : أدناها إلى الشئ الحقيق، وإلى الطمع.

(693) ويقولون : طيف الخيال

قال بعض أهل اللغة : إضافة بيانية، لأن الخيال نفسه هو الطائف فى المنام .

فصل الظاء

(694) يقولون : فلان عنده ظرف

قال فى القاموس : الظرف : إنما هو فى اللسان ، أو حسن الوجه والهيئة، أو يكون فى الوجه واللسان، أو البراعة وذكاء القلب، ولا يوصف به إلا الفتیان .

(من أسماء الأعلام : ظريف . وعنده ظَرْفٌ : مشغول بحدث مهم . والظرف : ما توضع فيه الرسالة . والظرف : الطلق النارى . والظرف : الحال . ويوصف بعضهم بالظرف، وقد تقال للتهكم لمن ليس كذلك، ويصفون من يحاول الظرف بأنه يستظرف) .

فصل العين

(695) يقولون : بلا عترفه^(١)

قال المجدى : العترة : الشدة .

(696) ويقولون : بلا عجرفه

قال فى مختصر الصحاح : العجرفة : هى جفوة فى الكلام، وخرق فى العمل، والإقدام فى هوج . وعجارييف الدهر : حوادثه . وهو يتعجرف : يتكبر .

(١) فى (د)، (هـ) : عتربه . وقد أثبتناها كما هي فى المتن (عترة) حيث إننا فى باب الفاء .

(والمعجرف في كلامه : المتكبر)

(697) ويقولون : عَرِيفُ الْكِتَابِ

قال في الزاهر : العريف : رئيس القوم، والنقيب : هو دون الرئيس .
والعرف : الرائحة الطيبة في الغالب، ويستعمل في الخبيثة ، والعرف -
بالكسر - : الصبر والمعرفة [٤٨ ، أ] .

(العريف : رتبة عسكرية . والعُرف : العادات والتقاليد . وعُرفَ الديك :
لحمة فوق رأسه . ومن أسماء الأعلام : عارف ، وعرفان، ومعروف،
وعرفة ، وعرفات) .

(698) يقولون في الدعاء على الولد : مَعْسَفٌ

والمناسبة أن العَسَف : الميل على الطريق . وعَسَفَهُ، تعسيفاً : أتعبه .
وتعسّفه : ظلمه^(١) .

(699) ويقولون : عف عليه الذباب

مع أن عف بمعنى تباعد ، فهو ضد ما أرادوه من جمع الذباب على الشئ .
ولكن رأيت في القاموس له نسبة، قال : عف اللبن، يعف : اجتمع في
الضرع . وتعفف : شرب العفافة^(٢) ؛ بقية في الضرع .

(ويصفون بعضهم بأنه : عفيف النفس ، وعفوف النفس ؛ أي لا يدينّها
إلى الأفعال الحقيرة . والعفة الشرف . ومن أسمائهم عفيفي . ومن
تعبيراتهم : عفيفة وشريفة) .

(700) ويقولون لبائع أكل الدواب : علاف

قال في القاموس : العلف - محرّكة - : معروف، جمعه : علوف، وعلاف،
وموضعه : معلق، وبائعه : علاف، وإطعام الدابة كالإعلاف .

(١) هذه المادة غير موجودة في النسخة (هـ) وقد أضفناها من هامش النسخة (د) ، ويبدو أنها من إضافات
الناسخ . وقد وردت كالتالي : يقولون في الدعاء على الولد : معسف . والمناسبة [ولو باد في ملابس] أن
العسف : الميل على الطريق . وعسفه تعسيفاً : أتعبه . وتعسفه : ظلمه . وما بين المعقوفين غير واضح غير
أن حذفه من السياق لا يؤثر على معنى الجملة .

(٢) في (هـ) : العفاف .

(701) ويقولون : عاف الشيء

عيفاً، وعيفاناً - محركة - وعيافة، وعيافاً - بكسرهما - : كرهه ، فلم يتأوله .

وعافت الطير : استدارت على كل شئ من الماء والجيف .

فصل الغين

(702) يقولون : مغرفته

قال بعض أئمة اللغة : مغرفة - كمكسة - : ما يغرف به من خشب، أو غيره. والغريف : الشجر الكثير الملتف .

(مازالت المغرفة معروفة إلى الآن، وهى للطعام خاصة، وهى من الألومنيوم ونحوه ، ونادراً ماتكون من الخشب) .

(703) ويقولون على البيت الصغير : غرفه

قال فى القاموس : الغرفة : البيت الصغير . والغرفة : السماء السابعة .

(لم يعد هذا اللفظ مستخدماً الآن، وإنما يقولون : أوضه، ومقعد ، وقاعه، إلا أنهم يسمونها غرفة فى الفنادق والمستشفيات وتعنى الحجرة).

(704) ويقولون : فلان أغلف اللسان

فإن الغلاف معروف - ككتاب : جمع غُلْف - بضمة، وضميتين^(١) .

(والغُولف مفردة غُلَافه، وهو : ورق الأذرة الذى ينبت فيه كوز الأذرة. والغلافة : قطعة الجلد التى تقص من ذكر الطفل عند الختان) .

فصل القاف

(705) يقولون : فلان فى قصف

قال فى الزاهر : القصوف : الإقامة فى الأكل، والشرب، واللهو، واللعب .

(١) هذه المادة غير موجودة فى (هـ) ، وقد أضفناها من هامش (د) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

والقصف : التكسر . وأما الدعاء ب : قصفه مثلاً : فهو من القصف^(١)
بمعنى : القطع .

(يقولون : مقصف لما يباع فيه الأكل والشرب فقط للتلاميذ ، وهو فى
المدارس خاصة . وقصف : كسر ، وقطع . ومقصوف الرقبة : كناية للولد
الشقى . ومن دعائهم : الله يقصف عمرك) .

(706) ويقولون : فلان قطوف فى المشى مثلاً

قال المجدى : [القطوف : البطئ فى السير]^(٢) ، و- : الدابة ضاق مشيها .
(من تعبيراتهم : مالك بتتقطف ، أى : تتدلل) .

(707) ويقولون : قطايف

قال فى مختصر الصحاح : القطايف المأكولة : معروفة [٤ ، ١] .

والقطيفة : دثار من المخمل . والجمع : قطائف ، وقطف .

(القطايف : نوع من الحلوى معروف ، ويرتبط تناوله بشهر رمضان) .

(708) ويقولون : قفه

للعواء المتخذ من الخوص . وهو وارد فى بعض كتب اللغة .

والشجرة اليابسة يقال لها : قفة .

(ومن تشبيهاتهم : يا راجل يا قفه : للرجل الساذج . ومن أمثالهم : القفة
الى ليها ودنين يشيلوها اتنين ؛ ويضرب للحض على التعاون) .

(709) ويقولون : قفقف

[قال فى لسان العرب : قفقف^(٣) : ارتعد من البرد ، وغيره ، واضطرب

حنكاه ، واصطكت^(٤) أسنانه ، وانضم بعضه إلى بعض حتى صار كالقفة .

وقفقف التبت : ييس .

(١) فى (د) : القصفة .

(٢) ما بين المعقوفتين فى (هـ) : الرجل القطوف : البطيء السير .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٤) فى (هـ) : اسطك .

(مازال هذا اللفظ يستخدم إلى الآن فى مصر بنفس المعنى) .

(710) ويقولون : فلان قحف

للفليظ الطبع . ولم أعلم له مناسبة، وقد كنت أظنه تشبيهاً بقحف الجريد ، فلم أره كذلك . فإن القَحْفَ - بالكسر - : عظم فوق الدماغ، وما انتلف من الجمجمة ، فباق ، ولا يدعى قحف حتى يبين أو ينكسر منه شئ، جمعه : أقحاف ، وقحوف . و - : إناء من خشب ، نحو قحف الرأس . هذا القحف - بالكسر . وأما القحف - بالفتح - : فهو قطع القحف، أو كسره، أو ضربه، أو إصابته .

(يقولون الآن : قحف - بالفتح - للفليظ الطبع، وهو من أسبابهم المعروف، ويساوى عندهم جلف) .

(711) ويقولون : أقرفتى

أى : حصل لى منه قرف ، أى : غثيان نفس ؛ وليس لغوياً .
قال فى المختصر : القَرْفُ - بالفتح - : وعاء يدبغ بقرفة؛ وهو قشر الرمان . والجمع : قراف . وكل قشر قرف .
(لا يقولون الآن : أقرفتى ، وإنما يقولون : قرفتى فى نفس المعنى) .

(712) ويقولون : فلان قرفته خفيفة . أو ثقيلة

هذا يمكن له المناسبة بأن تؤخذ القرفة من الاقتراف ، أى : الاكتساب .
(مازال هذا التعبير يستخدم حتى الآن ، فيقولون : قرفته حلوه ، أو وحشة . وهذا التعبير يساوى عندهم وشه حلو، وقدمه سعد، وقدمه خير . والقَرْفُ تعنى : الحال ، والظروف ، والقرفة : مشروب ساخن معروف عندهم) .

(713) ويقولون : فى رجلى قشف

وليس فى اللغة بمعنى المرض ، وإنما هو قذارة الجلد، ورثاءة الهيئة ، وسوء الحال .
(يطلقون القشف على خشونة تصيب اليد أو الرجل فى الشتاء خاصة .

ومن سبابهم : يا مَقْشَفٌ، كناية عن سوء المظهر) .

(714) ويقولون : قَنَفٌ

ويقع من أهل الأرياف في السب ، وليس له أصل في اللغة؛ فإن الأَقْتَفَ : الأبيض القفا من الخيل . والقَنَفُ - محرّكة - : صفر الأذنين، وغلظها .
(يقولون : قنف - بالكسر - : للمتكبر ، ولعلها من : إِنْفَ ، تحريفاً عن أنف) .

(715) ويقولون : قَوَفِي

يريدون به : النصب على الناس؛ وليس في اللغة ما يناسبه .
وإنما القايف : من يعرف الآثار ، جمعه : قافة . وقاف أثره : تبعه ، كقفاه .
و- : نَظَمْتُ مُنْكَتًا على إنسان .

(والقافية عند العامة التلاسن على الملأ في تظارف ونكتة ، وتتم بين إثنين . ومن تعبيراتهم : القافية تحكم : لمن يتكلم بكلمة فيرد عليه صاحبه بما يناسب ما قيل لهم ، وقد يكون في الرد خروج عن حدود الأدب فيعتذر قائلها مبرراً أن : القافية تحكم) .

(716) يقولون : حل كتافه

للحبل . [وهو صحيح لفوي ، قال في الزاهر : الكتاف للحبل]^(١)
والكتيف : للضبة^(٢) .

(يقولون : الكتاف للمنكبين ، واحده : كتف . ومن تعبيراتهم الكتف ده زاد والكتف ده ميه . والكتاف ، والتكتيف للربط بالحبل) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٢) الضبة : حديدة عريضة يضرب بها الباب ، وغُلِقَ من الخشب ذو مفتاح يغلق به الباب ، والجمع : ضباب .

(717) ويقولون : كرف الرائحة

قال فى القاموس : كرف، ويكرف : شم .

(يقولون إذا اشموا رائحة غريبة فيما يأكلون، أو يشربون : كرف . ومنه : الشاى كرف ، وكارف . ومن تعبيراتهم : كرفه ؛ أى : لم يعد يهتم به) .

فصل اللام

(718) يقولون : لحاف

وهو صحيح، لغوى .

يقال : لحفه - كمنعه - : غطاء باللحاف . والتحف به : تغطى [به]^(١) .

(719) ويقولون : لقف الشئ

إذا تناوله بسرعة .

قال فى مختصر الصحاح : لقفه - كسمعه - لقفًا، ولقفانًا - محرّكة - : تناوله بسرعة .

(ومن تعبيراتهم الآن : انت وقعت فى مَلَقَف ؛ أى : حيث يتناولك الناس من كل جانب ضربًا بالأيدي ، أو بالسنتهم ، ولا تستطيع الدفاع عن نفسك . ويقولون : ملقف : وهو للمكان إذا كان هواؤه شديدًا) .

فصل الميم

(720) يقولون : مهفف

قال فى مختصر الصحاح : المهفف : الضامر البطن، الرقيق الخصر . وكذا يقال فى الجارية .

(مازال هذا اللفظ يستخدم إلى الآن، وإن كان بشكل نادر فى معنى تحرك الثوب من شدة الهواء لخفته . ويقولون : هفه : ضربه ضربة مفاجئة . والهَفُّ : صوت نفخ الهواء من الفم . ويقولون للمجنون : مهفوف) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(721) يقولون : منشفه

قال فى القاموس : نشف الثوب العرق : شربه ، و- الحوض الماء : تشربه ، كشفه . والمنشفة : خرقة [٤٩ ، ب] ينشف بها ماء المطر، وبعض الأوعية ^(١) .

وفى الحديث :

(كان للنبي - صلى الله عليه وسلم - خرقة ينشف بها إذا توضأ) .

والبخيل يقال له : ناشف .

(يقولون للشئ إذا صكَّبَ وقوى : نَشِيف . ونشف الثوب : جف . والمنشفة : هى الفوطة الآن . انظر فوطة فى موضعها) .



(722) يقولون : فلان نتيف . وأعطانى نتفه

فكلاهما صحيح لغوى، إلا أنهم يحرفونها فيكسرون النون ، والصحيح : الضم .

قال بعض أئمة اللغة : نتف : ما تتنفه بإصبعك من شعر أو نبت . والنتفة : الشئ اليسير .

(النتف عند الرجل : تنظيف وجهه من شعيرات خفيفة تظهر فى جبينه . وعند المرأة تنظيف وجهها وعانتها . وهو عند الرجل بالفتلة ، أما عند المرأة فبشكل مختلف يستخدم فيه الليمون والسكر أو العسل الأسود . . . إلخ . ومن النساء من يستخدمن دهانات حديثة لإزالة شعر العانة . ومن تعبيراتهم : نتف ريشه ؛ أى أخذ كل ما يملك ، أو أذله . والنتفة - بالكسر- : المرأة الجميلة) .

(723) ويقولون : حصلت له نصفه

قال فى المجرد : الإنصاف : العدل .

(مازال العامة يقولون : اتنصف ، إذا وُفِّقَ فى شئ . واتنصف ضد

(١) فى (هـ) : ويعصر فى الأوعية .

اتوكس ومن أمثالهم : لا جاب واتتصف ولا قعد واتوكس) .

(724) [ويقولون : لعب فلان متصف^(١)]

ولم يعلم بهذا المعنى من اللفظة ، وإنما المنصف - كمقعد ، ومنبر- : ومنه الخادم في نصفه : إذا خدمه^(٢) .

(يقولون الآن : نصفنى ؛ إذا وقف بجانبى في مشكلة ما . كما يقال فى وصف من حسن ظنى به) .

(725) [ويقولون : نص قضه]

وإنما هو نصف ، فإن النص^(٣) - مثله - : أحد شقى الشئ كالنصف . جمعه : أنصاف ، ولم يقل : الأنصاف هى الدراهم^(٤) .

(لا تستخدم هذه العملة الآن إلا أنها كانت تستخدم فى مصر فى النصف الأول من القرن العشرين) .

(726) [ويقولون فى السب : نف]

والنف - محرك - : دود فى أنوف الإبل . الواحدة : نفة . و- : ما يخرج من الأنف و المخاض يابساً^(٥) .

(وعندهم الآن : نفه : المرة الواحدة من النف ، وهو وصف لعملية إخراج المخاط من الأنف) .

(727) [ويقولون : نقفه بالكلام]

قال فى الزاهر : نقفه : إذا أذاه بكلامه^(٦) .

والنقف : كسر الهامة ؛ إذا ضربها أشد الضرب^(٧) .

(١) المنصف والمتنصف من كل شيء : وسطه . والمتنصف : الرجل يخمر رأسه بعمامة . والناصف : الخادم ، الجمع : نصاف ونصف ونصفة .

(٢) هذه المادة غير موجودة فى (هـ) ، وقد أضفناها من هامش (د) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) فى نسخة المخطوط : فإن النصف مثله . وقد أثبتناها (النص) لسلامة السياق .

(٤) هذه المادة غير موجودة فى (هـ) ، وقد أضفناها من هامش (د) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

(٥) هذه المادة غير موجودة فى (هـ) ، وقد جاءت بلفظ نفق وقد أثبتناها بإلغاء نظراً لورودها فى حرف الفاء .

(٦) فى (هـ) : بكلماته .

(٧) تكررت هذه المادة مرتين بنص : ويقولون : نقفه بالكلام إذا أذاه وله نسبة ، لأن النقف : كسر الهامة .

(728) [ويقولون : فلان يناكف

أي يكابر ويجادل ، ولم يعلم في اللغة ، وإنما يقال : نكف : أنف منه ، ولعله مأخوذ منه ، فإن من يناكف : يجادل خصمه . واستكف : استكبر^(١) .

(ما زال هذا اللفظ مستخدماً في العامية المصرية الآن وبالدلالة القديمة نفسها تقريباً ؛ فيقولون : ناكف ؛ أي جادل بغرض إهاق مكلّمه . واستكف : تكبر ، وتحمل معنى تعفف أيضاً)

(729) يقولون : فلان هلف

قال في لسان العرب : الهلف : الجبان . والهلف^(٢) : الثقيل الجافي ، أو العظيم البطن^(٣) ، أو الكذوب^(٤) ، واليوم الذي يستر غمامه شمس .
(لا يطلق العامة الآن صفة الهلف على الجبان ولا الكذوب ، لكن يطلقونها على ضخّم الجثة) .

(730) [ويقولون : هفّ على قلبي ، أو على خاطري

كذا يريدون خطر ، مأخوذ من الريح الهفافة : أي السريعة^(٥) .
(لا تعنى هفّ الآن عندهم خطر فحسب ، بل خطر عليّ واشتقت إلى رؤيته . ولا يقولون : هف على قلبي ، بل هف عليّ . ويقترب هذا التعبير في المعنى من : جه على بالي) .

(731) [ويقولون : هفّ طلع النهار

يريدون سرعة الشيء . وكنت أسمع أن هف حكاية صوت من يطفيء السراج ، ولم أر فيها شيئاً^(٦) .

(١) هذه المادة غير موجودة في (هـ) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

(٢) في (هـ) : والهلوّف .

(٣) في (هـ) : العظيم اللحية .

(٤) في (هـ) : والكذوب .

(٥) هذه المادة غير موجودة في (هـ) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

(٦) هذه المادة غير موجودة في (هـ) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

(يعرفها العامة اليوم بهذا المعنى وتعنى أيضاً حكاية صوت المتأفف ،
محرفة عن أف) .

(732) ويقولون : فلان هفيه

قال في لسان العرب : الهفية : الرجل العاجز .

(يقولون : هفيه ؛ فى وصف من ليس ذا قيمة في المجتمع) .

(733) ويقولون : اقعدوا في الهيف

يريدون به الهواء .

وفي القاموس : الهيف : شدة العطش ، وريح نكباء بين الجنوب والدبور .
والله أعلم^(١) .

(يقول العامة فى مصر الآن هايف ، وطويل وهايف : ويقصدون أن
جسمه طويل إلا أن عقله عقل أطفال ؛ فهم يعنون بكلمة هايف : الشيء
التافه الضعيف .

ومن تعبيراتهم المعروفة الآن : دا موضوع هايف : يقصدون تافه .

والهايف : من سبابهم .

ومن سبابهم أيضاً : بيستهيف ؛ أى : يتعامل مع الأمر بغير جدية وبلا
وقار . ويبدو أن هذه الكلمة ذات صلة بكلمة هفيه) .

فصل الواو

(734) يقولون للخادم : وصيف ، وللاثنى : وصيفه

قال في القاموس : وصيف - كأمر - : الخادم والخادمة ، وجمعه :

وصائف . وقال في مختصر الصحاح : ربما قالوا : وصيفة .

(١) هذه المادة غير موجودة في (ه) ، ويبدو أنها من إضافات ناسخ النسخة (د) .

(735) يقولون [١٠٥٠] فلان يسلف

قال في مختصر الصحاح : يسلف : أي يقرض .

(ومن أمثالهم المشهورة : السلف تلف والرد خسارة . والسلف لا يكون إلا بين شخصين ، بعكس القرض الذي يكون بين شخص وأحد البنوك ، وربما قالوا : سلفة ؛ لما يقترضه الموظف من المؤسسة التي يعمل فيها ، كبذل من المعاش) .

القول المقضف فيما افق لغة اعر
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر الشيخ الفزامة
الشيخ ابي السرور الصكري
نفعنا الله به والعلمانية
مجموعة خيرات من
المجلدات على
كل حال
نم



حرف القاف

فصل الهمزة

(736) يقولون : أعز من بيض الأنوق

قال في الزاهر : الأنوق - كصبور - العقاب والرخمة ، أو طائر أسود كالغراب ، أو أسود أصلع الرأس أصفر المنقار وهو أعز من بيض الأنوق. لأنه يحرزها فلا يكاد يضربه ، [لأنها تتخذ ^(١) أوكارها في القلل الصعبة ، وهي تحصن بيضها ، وتحمي فرجها ، وتألف ولدها ، ولا تمكن من فرجها غير زوجها ، وتقطع في أول القواطع ، وترجع في أول الرواجع .

فصل الباء

(737) يقولون : بختق - كعصفر

وهو صحيح ، فإن البختق كجندب : خرقه تتقنع بها المرأة تشد طرفها تحت حنكها لتقي خمارها من الدهن والبرقع والبرنس الصغير ، وجلباب الجراد الذي على أصل عنقه ^(٢).

(من تعبيراتهم الآن : متبخنق للذي يلف رأسه ووجهه بشال لفاً محكماً)

(738) ويقولون : برق عينه ، وفلان برناقة

أما الأول فله أصل في اللفه ، يقال : برق عينه تبريقاً : وسّعها ، وأما البرناقة والمبرنق فلم يعلم ^(٣).

(التبريق دلالة على الغضب أحياناً ، ومن أقوالهم في هذه الحال : ماتبرقليش ، أي : لا تخفني بالتبريق) .

(739) ويقولون : برشق السيف

الظاهر أنه غير عربي ، فإن برشق في العربية بمعنى قطع اللحم ، وبرشق فلاناً بالسوط : ضربه ، وأبرشق : فرح وسر ^(٤)

(١) ما بين المعقوفتين في (هـ) : لأن .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٣) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٤) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(740) ويقولون : بزاق

قال في مختصر الصحاح : البزاق اسم لماء الريق ، والبصاق والبزاق : ماء الفم إذا خرج منه ، وما دام فيه فهو ريق .
(يطلق العامة على ماء الريق إذا أخرج من الفم : تفه) .

(741) [يقولون : بطريق

من بطارقة الروم ، وله أصل في اللغة ، قال في القاموس :
البطريق القائد من الروم تحت يده عشرة آلاف . واسم المختال : بطريق^(١) .

(742) ويقولون : بق

قال في القاموس : البقة دويبة مفرطة حمراء منتنة .
(ومن تعبيراتهم الشائعة : كتار زى البق ؛ كناية عن الكثرة)

(743) ويقولون : فلان بقباق

وهو صحيح لغوي ، يقال : فلان بقباق مكثار في الكلام ، والبقبقة حكاية صوت الماء في الكوز ، والبقباق : الفم ، وبقت المرأة : كثرت ولدها .

(744) [ويقولون : صدره مبلق

فإن بلق - كفرح - بلوقاً ، أسرع . ويلق الباب : فتحه كله . و- الجارية : افتضها^(٢) .
(بلق : تبجح) .

(745) ويقولون : بندق

قال بعض أئمة اللغة : هو اسم لما يرمى به ، واسم للمأكول المعروف .
(من أسماء التذليل عندهم : بندق . ويقولون : أبندقك ؛ أي : أطلق عليك رصاص البندقية ، وتكثر في صعيد مصر) .

(١) مابين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٢) مابين المعقوفتين سقط من (هـ) .

فصل الثاء

(746) يقولون : ترياق

قال في القاموس : الترياق معرب (دواء معروف) ينفع من السموم .

وأما الثاء من حرف القاف فلم يرد فيها شيء

فصل الجيم

(747) يقولون : فلان عنده جردقة

يعنون أنه مهزول ، وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللغة : الرجل المجردق: أي المهزول ، والجرديقة : الرغبة .

(748) ويقولون : عند فلان جوق : مقرئون

قال في مختصر الصحاح : الجوق الجماعة ، وجوقهم تجويقًا : أي جمعهم ، ورجل أجوق : غليظ العنق .

فصل الحاء

(749) يقولون : حرق الخط

قال في القاموس : حرق الشيء : عصره وضغطه ، وإبريق محزوق العنق : ضيقها ، فعلم أن تحزيق الخط : تضيقه .

(يطلق العامة الآن صفة المحزق على الضيق من الملابس خاصة ، وتطلق على ملابس النساء الضيقة في الغالب . ومن تعبيراتهم يحزق : أي : يصدر صوت فحيح من شدة الغضب مع الضغط على عضلات البطن والوجه والصدر . وتقول النساء إحزقي للمرأة عند الولادة) .

(750) يقول : حق

قال في القاموس : الحقة - بالضم - وعاء من الخشب .

(751) [ويقولون : هذا ما يحوق في الشيء

أي ما يؤثر فيه لقلته ، ولم يظهر . يقال : أرض حوقاء - بضم الحاء -

أي قليلة النبات . أ ه [(١)

(من تعبيراتهم الآن : ما يحوقش : أي : لا يؤثر لقلته) .

(752) [يقولون في الدعاء : خازوق .

وليس لفويا ، وإنما يقال : خزقه ، يخزقه : طمنه فانخزق . والخازق :
السنان] (٢)

(من تعبيراتهم الآن : فلان خد خازوق ، واتخزوق : إذا جاء الأمر على
غير هواه ، وهو يساوى عندهم : نأبه على شونه . وفلان خزوقنى :
خذلنى أو أوقعنى فى مكيدة . ومخوزق ومخزوق : تقال فى سياق السب) .

(753) يقولون : خريقه

قال فى الزاهر : خريقه إذا قطعه وخرقه .

ويقال : خريقه قطعه نصفين ، و - العمل : أفسده ، والمخرقة للمفعول :
المرأة الربوخ .

(من تعبيراتهم الآن : مخريق : يناله القطع والخرق من كل جانب) .

(754) [ويقولون : فلان كثير الخناق

أى : الشر ، ولم أره ، وإنما الخناق - ككتاب - : الحبل يخنق به .
وكفراب : داء يمتنع معه نفوذ النفس إلى الرئة والقلب . ويقال : أخذ
بخناقه - بالكسر والضم - ويخنقه ، أى : يحلقه] (٣) .

(يقول العامة : مسك فى خناقه : أى ضم طرفي ثوبه على عنقه بقوة فى
أثناء العراك . والخناقه والعركة والمشاجرة واحد . ومن تعبيراتهم : فلان
بيخناق نفسه : مفتاظ . ويقولون أيضاً : بىخناق دبان وشه ، يعنون به :
شدة الغضب . ومن تعبيراتهم أيضاً فلان خنقه : رزيل ثقيل الظل .
والمخنوق تعنى المفتاظ) .

(١) مابين المعقوفتين سقط من (ه) .

(٢) هذه المادة من هامش النسخة (د) وغير موجودة فى النسخة (ه) .

(٣) هذه المادة من هامش النسخة (د) وسقطت من النسخة (ه) .

(755) ويقولون : ثوب خلق .

قال بعض أئمة اللغة : الخلق : الثوب البالي ، والخلق - بضم الخاء - : السجية والطبع والمروءة والدين .

(الخلَقَه : هى قطعة قديمة من القماش تستخدم فى تنظيف الأشياء وإزالة الأتربة من عليها ، والجمع : خلق) .

فصل الدال

(756) يقولون : فلان يدبق فى الشيء

وهو صحيح لغوي ، على التشبيهه بالدبق ، والدابوق والدبوقاء : غراء يصاد به الطير ، ودبقه تدبيقاً : اصطاده .

(التدبيق فى كلامهم الآن : يعنى اقتصاد فى المعيشة بغرض الادخار) .

(757) ويقولون : درقه

قال فى القاموس : الدرقة - محركه - : الجحفة . قال غيره من أئمة اللغة : الدرقة ما يكفي الإنسان عن نفسه فى الحرب .

(758) ويقولون : دقاق ، للشيء الذى يغسل به اليد

قال المجدي : الدقاق - كفراب - : فتات كل شيء ، والدقيق معروف .

(759) ويقولون : دانق

قال فى مختصر الصحاح : الدانق سدس درهم ، والدنيق - كأمر - : من يأكل وحده بالنهار والليل فى ضوء القمر لئلا يراه الضيف ، وهذا غاية الدناءة والبخل .

فصل الذال

(760) يقولون : ذرق

قال بعض أئمة اللغة : الذرق يطلق على روث الطائر .

(761) يقولون : الرزق على الله

معلوم أن الرزق لغوي ، ولكن قولهم " على الله " لا يتوهم منه الوجوب ، فإنه واجب عليه الرزق والجود. أما قوله تعالى: ﴿ وفي السماء رزقكم وما توعدون ﴾^(١) فهو المطر ، ويطلق الرزق على الشكر .

(مازال تعبير الرزق على الله متداولاً في العامية المصرية ويعنى الاطمئنان إلى أن الرزق آت لا محالة. والرزق يطلق عندهم على ما يكسبه الإنسان في يومه من مال وغيره، وكذا على ما يصطاد من سمك) .

(762) ويقولون لنوع من الخبز : رقاق

قال في مختصر الصحاح : الرقاق - كغراب - الخبز الرقيق ، الواحدة رقاقة ، والمرقاق : ما يرق به الخبز .

(763) ويقولون : رواق

قال في مختصر الصحاح : الرواق بيت عال - وبالكسر -: سقف في مقدم البيت ، وبيت مروق : له رواق .

(764) ويقولون : راهق الغلام

قال في الزاهر : راهق الغلام : قارب الحلم ، وأرهق الصلاة : آخرها حتى يدنو وقت الأخرى .

(765) ويقولون : رشف ريقه ، ورشفت ريقها

هل ثم فرق ؟ في القاموس فيه فرق ، قال : الریق - بالكسر - الرضاب ، وماء الفم ، والريقة أخص ، جمعه : أرياق .

(١) الآية رقم ٢٢ مكية من سورة الذاریات .

(766) يقولون : مزبرق

قال المجدي : زبرق ثوبه : صبغه بحمرة أو صفرة ، والزبرقان - بالكسر - : القمر .

(767) ويقولون : فلان زحلق أو تزحلق

وهو صحيح لغوي ، قال بعض أئمة اللغة : الزحلقة : الدحرجة ، وتزحلق : تدحرج .

(انزحلق : انزلت قدمه فوق على الأرض . ومن تعبيراتهم : زحلقه : أي : اصرفه عن مقابلتي بالتضليل ، وأيضاً : لا تغيره انتباهاً) .

(768) ويقولون : زرق بالمزراق أو غيره مثلاً

قال في الزاهر : زرقه به : رماه ، فهو صحيح لغوي .

(769) ويقولون على المركب الصغير : زورق

قال في القاموس : الزورق : السفينة الصغيرة . وقال في مختصر الصحاح : الزورق ضرب من السفن ، وأزرق الناقة حملها : أخرته ، وتزورق : رمى ما في بطنه ، وانزرق : استلقى على ظهره .

(770) ويقولون : فلان زعق

إذا خرجت حديثه . قال في القاموس : الزعق - كعصفور - : السوء الخلق .

(771) ويقولون : زعق عليه

بمعنى صاح . قال في مختصر الصحاح : زعق - كمنع - : صاح ، وفرس زعاق : مشاء عجول ، ومشى مزعق : سريع .
(ومن أقوالهم الآن : زعق : أي : صرخ وصاح . ومن تعبيراتهم : زعق لك نبى)

(772) ويقولون : زق الحمام

أي إطعامها الفرخ .

وهو صحيح لغوي ، قال بعض أئمة اللغة : الزق : إطعام الطائر فرخه .

(الزق ، والتزقيق ، والتزغيط عندهم واحد ، وهو إطعام الطيور بعض البقوليات كالفول ، أو إطعامها الأذرة) .

(773) ويقولون : الجماعة في زقزقة

قال في القاموس : الزقزقة الضحك الخفيف ، وترقيص الطفل ، وصوت الطائر عند الصبح .

(ومن تعبيراتهم : الدنيا زقزقت له : أي حسنت . والزقزقة : صوت العصافير) .

(774) ويقولون : زقاق

قال في القاموس : الزقاق - كغراب - : السكة .

(775) ويقولون : زلق ، أو الحمل فيه زلق

قال في الزاهر : الزلق والمزلقة : الموضع الذي لا يثبت فيه قدم ، والزلاقة مثله . وقوله تعالى : ﴿ فتصبح صعيداً زلقاً ﴾ ^(١) ؛ أي أرضاً ملساء ليس فيها شيء .

(776) ويقولون : فلان زنديق

قال في القاموس : الزنديق : هو القائل بالشوية أو بالنور والظلمة ، أو من لا يؤمن بالآخرة وبالربوبية ، أو من يبطن الكفر ويظهر الإيمان . (والزندقة عندهم الآن : العصبية الشديدة ، و أيضاً من سبابهم) .

(777) ويقولون : زنق فلان فلاناً

قال بعض أئمة اللغة : يقال رجل مزنوق : أي ضيق عليه ، أو ضيق على

(١) الآية رقم ٤٠ مكية ، من سورة الكهف.

عياله بخلًا ، أو فقرًا .

(والزنقة عند العامة الآن : المكان الضيق المزدحم .

وزنقة الستات من شوارع الإسكندرية .

ومن تعبيراتهم : فلان فى زنقة : فى ورطة).

فصل السبن

(778) **ويقولون : فلان له بالشيء سابقة**

وهو صحيح لفوي : أي له فعل مثل هذا الفعل .

(السابقة عند العامة الآن : القضية التى حوكم بسببها وسجن .

ومن تعبيراتهم : أرباب سوابق : أي : سجنوا كثيراً)

(779) **ويقولون : سرادق**

قال فى مختصر الصحاح : السرادق هو الذي يمد فوق صحن البيت .

أو الذي يجعل فى الخلاء عند السفر .

(السرادق : ما يمد فى الشوارع أو فى الخلاء لإقامة العزاء أو الأفراح،

ويسمونه أيضاً : صيوان) .

(780) **ويقولون على اللحم : سلق**

قال بعض أئمة اللغة : سلق اللحم إذا غلاه .

(ومن تعبيراتهم : سلق بيض : للأمر يعمل على عجل .

والسلق : نبات معروف يوضع فى بعض أكلاتهم مثل القلقاس ، والملوخية

الجافة، وهو ينبت دون رعاية) .

(781) **ويقولون : ساق وساقه**

وكلاهما صحيح ، فالساق: ما بين الكعب والركبة ، وساقه الجيش :

مؤخره .

قال فى القاموس : فى قوله تعالى : ﴿ يَوْمَ يَكْشَفُ عَنْ سَاقٍ ﴾ ⁽¹⁾ : عن

الشدة ، «والتفت الساق بالساق» (٢) : آخر شدة الدنيا بأول شدة
الآخرة.

(782) يقولون : شقة قماش

قال في القاموس : الشقة من الثياب المستطيلة . وقال في مختصر
الصاحح : الشق نصف الشيء وجانبه ، والاشتقاق : أخذ نصف الشيء ،
ومنه قيل : هو شقيق فلان : أي أخوه ، وهو أخي وشقيق نفسي .

(الشقة عندهم الآن : اسم الطابق الواحد من طوابق المنزل . واسم
لنصف رغيف الخبز إذا وضع فيه ما يؤكل به ، ويسمونه أيضاً : سندوتش
وهو لفظ أجنبي ، الشقة في الريف : نصف الرغيف الذي يخبز في
المنزل ويجفف في الفرن البلدي الطيني . ولا يقولون : شقة من الثياب
المستطيلة بل يقولون : شقه : أي قطعه نصفين) .

(783) ويقولون : شقائق النعمان

وهي زهرة ربيعية قيل : إنها سميت بذلك لحررتها ، أو تشبيهاً لها
بشقيقة البرق ، وقيل : إنما أضيفت إلى النعمان لأنه حمى أرضها التي
هي فيها .

(784) يقولون : صندوق

قال في الزاهر : الصندوق : وعاء للأسباب ، وهو بالضم أفصح .

وأما الضاد من حرف القاف فلم يرد فيها شيء

(١) الآية رقم ٤٢ مكية ، من سورة القلم .

(٢) الآية رقم ٢٩ مكية ، من سورة القيامة .

فصل الطاء

(785) يقولون : نامت عليه أم طبق

ولأنما قال في القاموس : بنات طبق [وبنات طبق ^(١)] : الدواهي
والسلاحف والحيات ، وبنات طبق : سلحفاة تبيض تسعاً وتسعين بيضة
كلها سلاحف ، وتبيض بيضة تتشق عن حية ، وطباق : شجر منابته جبال
تهامة .

(العامّة تقول الآن : نامت عليه حيطة ، وهو من دعائهم ، وطبق : من
أدوات الطعام عندهم)

(786) ويقولون : جنون مطبق

قال في القاموس : الجنون المطبق أى: الدائم .

(787) ويقولون : فلان له لسان طلق

يريدون أنه فصيح ، وهو صحيح لفوي .

(من تعبيراتهم المشابهة : كلام زى الرصاص ، يعنون أنه شديد مؤلم ،
وفى معناه قولهم : لسانه مضرب : أي أنه يؤذى بلسانه وكلامه) .

(788) ويقولون : طوق فضة

قال في مختصر الصحاح : الطوق حلي للعنق ، وكل ما استدار بشيء
يسمى طوق ، وتطوق : لبسه .

(789) ويقولون : طاق

قال في القاموس : الطاق ما طل من الأبنية ، جمعه : طيقان ، والطيقان:
ضرب من الثياب ، والطيلسان الأخضر .

(العامّة يقولون : طاقة ؛ وهى كوة صغيرة فى المنازل تطل على الشوارع
ليس بغرض الرؤية بل بغرض التهوية . ومن تعبيراتهم : طاقة نور ،
واتفتحت له طاقة القدر ؛ إذا اغتنى وغنم كثيراً فجأة) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

وأما الظاء من حرف القاف فلم يرد فيها شيء

(790) يقولون في جدنا الصديق (رضي الله عنه) : عتيق

سمي به لحسنه وجماله ، أو لقوله (صلى الله عليه وسلم) : (من أراد أن ينظر إلى عتيق من النار فليتنظر على أبي بكر) . والبیت العتيق : الكعبة لأنه أول بيت وضع في الأرض ، أو أعتق من الفرق ، أو من الجبابرة ، أو من الحبشة ، أو لأنه حر لم يملكه أحد .

(من التعبيرات الشائعة عندهم الآن : معتق و عتيق ؛ يريدون أنه ذو خبرة واسعة لكثرة تجاربه) .

(791) ويقولون : عفقه

قال في المجرد : عفقه بمعنى مسكه . وقال في القاموس : عفق فلان : نام قليلاً ثم استيقظ . وعفق العمل : لم يحكمه ، وعفق الشيء : جمعه ، [و-عن الأمر]^(١) : حبسه ومنعه .

(العفق عندهم الآن : الإمساك به من قفاه بشدة ودون هوادة ، وقد يصفون بها من يحمل حملاً ثقيلاً لكنه يمسك به جيداً ويحمله ، فيقولون : عفق الحمل مثلاً)

(792) ويقولون : فلان عفلق

قال في مختصر الصحاح : العفلق الرجل الطويل المسترخي ، والعفلق : الضخم المسترخي ، والمرأة الخرقاء السيئة العمل والمنطق ، والرجل الأحق .

(لا تقال هذه الكلمة الآن في مصر إلا في وصف الأحق فحسب، حسبما نسمع) .

(١) ما بين المعقوفتين في (د) : على الأمر .

(793) ويقولون لمن عصا والديه : عاق

قال في مختصر الصحاح : عاق والديه : عصاهما .

(794) ويقولون : فلان عنق فلانا

قال في مختصر الصحاح : عانقه معانقة وعناقاً : جعل يده على عنقه
وضمه إلى نفسه ، وتعانقا واعتنقا معنى واحد .

(لا يقول العامة الآن : عانق ، وإنما يقولون : حضنه فى المعنى نفسه).

(795) ويقولون : فلان في العيوق

أي في العلو . قال بعض أئمة اللغة : العيوق : نجم أحمر مضيء في
طرف المجرة الأيمن يتلو الثريا لا يتقدمها .

كما يقال : فلان في السهى ، أي عالي القدر .

(العيوق والعيوقة عندهم: لمن يعتنى بمظهره وبنفسه، فيقولون: عايق، وعايقة
وعيوقه .)

(796) ويقولون : فلان عوقنا

قال في القاموس : عاقه يعوقه عوقاً ، حبسه عنه وصرفه .

(يقولون : عوَّق ؛ أي : تأخر ، وعوق عنا وعلينا : تأخر فى قضاء أمر ما
كثيراً ، ولا يقولونها بمعنى حبسه وصرفه .)

فصل الغين

(797) يقولون : اليوم غبوق^(١)

قال في المجرد : اليوم الغبوق هو الذي لم تطلع شمسهُ . وقال في
الصحاح : الغبوق - كصبور - : ما يشرب بالعشي .

(798) ويقولون إذا أظلم الليل : غسق

قال الله تعالى : ﴿ ومن شر غاسق إذا وقب ﴾^(٢) .

(١) الغبوق : ما يشرب بالعشي ، وما يحلب بالعشي .

(٢) الآية رقم ٣ : مكية ، من سورة الفلق .

قال بعض أئمة اللغة : غسق الليل إذا أظلم ، والفاسق : الليل إذا غاب الشفق أو القمر : أي أعوذ من شر الليل إذا أظلم ، أو الثريا إذا سقطت لكثرة الطواحين والأسقام عند سقوطها .

قال ابن عباس وجماعة : من شر غاسق : أي الذكر إذا قام^(١) .

فصل الثامن

(799) ويقولون : فهاقه

وأصله الصحيح فواق ، قال في مختصر الصحاح : فواق- كفراب -: وهي الريح التي تخرج من المعدة ، ومضارعه : يفوق ، أي شخصت الريح من صدره ، وكذا ما يأخذه عند الترح .

(يقولون الآن : فهاق ، إذا صب عليه ماء بارد كثير لا يستطيع معه استنشاق الهواء من أنفه للتنفس فيحاول التنفس بسرعة ، ويصفون هذه الحالة بأنه يفهاق) .

(800) ويقولون على مريض من الأمراض : فتق

قال في مختصر الصحاح : الفتق علة ونتوء في مرق البطن .

وقال في القاموس : الفتوق : الدين ، والفقر ، والمريض . والفتق : الشق ، أي القطع ، فتق القميص وفتقه فانفتق ، والفتق أيضاً شق عصا الجماعة ووقوع الحرب بينهم ، والصبح ، والموضع الذي لم يمطر ومطر ما حوله . (الفتق عند العامة الآن : الشق والقطع ؛ وقد يطلقونه على الحزق أيضاً . والمفتقة من أكلاتهم المعروفة . ومن سبابهم الفاحش : مفتوقة) .

(801) ويقولون : فرزدق

قال في القاموس : فرزدق -كسفرجل - : الرغيف يسقط في التور ، وفتات الخبز . والفرزدقة القطعة من العجين (فارسية) .

(١) انظر في هذا المعنى : القاموس المحيط ، مادة غسق .

(802) ويقولون :ديك أفرق

قال في القاموس : وديك أفرق بيّن الفرق وهو الذي عرفه مفروق ، ورجل أفرق ناصيته أو لحيته كأنها مفروقة .

(فائدة)

قال (صلى الله عليه وسلم) : (اتخذوا الديك الأبيض ، فإن دارًا فيها ديك أبيض لا يقربها الشيطان ، ولا ساحر ، ولا الدويرات حولها) ، رواه الطبراني .

(803) ويقولون : فرقان

وهو القرآن العظيم ، وهو ما فرق بين الحق والباطل ، ويوم الفرقان : يوم بدر .

(804) ويقولون : فلان فلق

أي داهية في المعرفة .

قال في القاموس : الفلق : الداهية ، والفيلق ^(١) : الجيش ، والرجل العظيم .

(الفلق عند العامة الآن : صفة الرجل الضخم) .

(805) ويقولون : فقي فقفاقه

أما الفقي فهو معروف عند أهل مصر أنه معلم الأطفال ، والفقفاقة : قال في المجرد : الفقفاقة : هو الأحمق الهذرة ، وفقفق : افتقر فقرًا مدقًا ^(١) ، والفقفوق : العقل والذهن ، وفقفقة الماء : صوت تدارك قطره وسيلانه .

(لا يستخدم العامة الآن هذه الكلمة في أي من هذه الاستخدامات ، وإنما يصفون بها شكل الجلد إذا ارتفع من حرق ونحوه ، فيقولون : جلده مففق ، والفقفقة في الغالب : امتلاء الجلد بالماء في مواضع قليلة ، وليس بالكامل) .

(١) في (د) : الفليق .

(١) في (د) : متدافقًا .

(806) ويقولون : فلان فلفني

قال بعض أئمة اللغة : فلقه يفلقه : شقه ^(١) .

(يقولون : فلق الشئ ؛ أي : شقه نصفين . وفلق فلان فلاناً : أزعجه حتى سبب له صداعاً ، ومن تعبيراتهم : فلق دماغى . ومن أوصافهم : فلق ؛ لضخم الجثة) .

(807) يقولون من باب السخرية : قل قيقى

قال في الزاهر وغيره : القيق والقاق من الرجال : الفاحش الطول ، والقوق- بالضم - : طير مائي طويل العنق ، وفرج المرأة . والقاق : الأحمق الطائش ، وقافت الدجاجة : صوتت .

(المقاقية - وتنطق بين الكاف والقاف - : صوت الدجاج . ومن تعبيراتهم : فلان بيقاقى ؛ لمن يرتفع صوته بلا طائل أو تأثير) .

(808) يقولون : فلان لبق

أي عارف ، وهو صحيح لنوي ، قال بعض أئمة اللغة : اللبق العارف الحاذق بما عمل .

(809) ويقولون : فلان لحق بالشيء

قال في مختصر الصحاح : لحق به : أدركه ، كالحقه ؛ وهو متمد لازم .
(ومن تعبيراتهم : يلاحق عليّ فى الكلام ؛ أي لا يعطينى فرصة للرد عليه فيما يدعيه علي ، ويتكلم بدلاً منى) .

(810) ويقولون : لعوق

قال في القاموس : لعوق - كصبور - : ما يلعق . واللعقة - بالضم - : ما تأخذه بالملقعة .

(١) فى (د) : شيعه .

(رغم أن هذه الكلمة تتصل بكلمة ملعقة إلا أنها لا تتصل دلاليًا بالملعقة أصلاً . وإنما يتم فعل اللعق عندهم باللسان ، وهو تناول الطعام - أو المتبقى منه - في الأطباق باللسان . والإنسان اللعوق عندهم : من يدنى نفسه لكسب قليل، وأحياناً يعنون به : المتطفل) .

(811) ويقولون لمن أخذ الشيء بلا حق : لقه

قال في المجرد : بمعنى استولى عليه ، ولق عينه : ضربها بيده ، أو براحته .

(812) ويقولون : لقلق الضبة مثلاً

أي حركها ، وهو صحيح لغوي ، لأن اللقطة : التحريك .

(لق الشئ : حركه في وعاء أو علبة أو صندوق صغير . والمقلق : المتردد في الأمر . واللقطة : تحريك الشئ الثقيل بصعوبة)

(813) ويقولون : ليقه

قال في القاموس : لاق الدواة يليقها ليقة، وليقها ، وألاقها : جعل لها ليقة، أو أصلح مدادها .

(يقولون : يتلوق ؛ إذا لحس شفتيه بلسانه عن جوع أو عطش) .

فصل الميم

(814) يقولون : فلان مرق - بالراء - إذا اغتاز

وكأنه من مرق السهم من الرمية مروقاً : خرج من الجانب الآخر ، فكأن المقتاز خرج من سمته الأول .

(815) يقولون : مشاق

قال في الزاهر : المشاقة ما سقط من الشمر والكتان عند المشط ، والمشاقة : الثوب الخلق ، أو القطعة من القطن .

(816) ويقولون : فلان ممشوق

قال في مختصر الصحاح : الممشوق : الضامر البطن^(١) ، وجارية
ممشوقة : أي حسنة القوام .

(817) يقولون : فلان نزق

قال بعض أئمة اللغة : نزق إذا كان ضيق الصدر ، ونزق : طاش وحمق ،
فالنزق : الخفة والطيش .

(818) ويقولون : نعق غراب البين

وهو صحيح لفوي ، بالعين والفين^(٢) : نعق : في الخير ، ونعب : في الشر .
قال في كتاب حياة الحيوان^(٣) : " إن الغراب إذا صاح ثلاثاً كان خيراً ،
وإن صاح اثنتين كان شراً وذلك على عدد الحروف للخير والشر .

(النعيق : صوت الغراب ، وهو من الأصوات التي يتشائمون عند سماعها .
ويقولون : فلان بينعق : إذا كان كثير الكلام فيما يدفع التشاؤم والاكتئاب) .

(819) ويقولون : نيافق

قال في القاموس : نيفق السراويل - بالفتح - الموضع المتسع منه .

وأما الهاء من حرف القاف فلم يرد فيها شيء

فصل الواو

(820) يقولون : ورق

قال في القاموس : الورق - بكسر الواو - : الدراهم المضروبة ، والورق -
محركة - من الكتاب والشجر : معروف .

وأما الياء من حرف القاف فلم يرد فيها شيء

(١) سقط من (د) .

(٢) سقط من (د) .

(٣) كتاب حياة الحيوان : هو كتاب "حياة الحيوان الكبرى" للشيخ كمال الدين محمد بن عيسى الدميري

الشافعي ، توفي سنة ٨٠٨ هـ .

القول المقصود فيما افق لغة أمير
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفزاري
الشيخ أبي السرور البصري
نفعنا الله به وعلو منتهى
بحر من خزانة
والحمد لله على
كامل
ن



حرف الكاف

أما الهمزة من حرف الكاف فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الباء من حرف الكاف

(821) يقولون : بركه

قال المجدي :

البركة - بالفتح : هي النماء والزيادة والسعادة .

والتبريك : الدعاء بها .

وبارك الله لك ، وفيك ، وعليك وباركك والبركة - بكسر الباء - : مستقع

الماء ، و - بالضم - : طير الماء .

(يقولون : فلان برك ، أي : تهاوت صحته . وبرك عليه : وقع فوقه .

وصباحية مباركة : تقال للعروسين في صباح اليوم الأول من الزواج ؛

ويطلق على هذا الصباح : صباحية . ومبارك عليك : أي مبروك .

والمبروك : المجذوب .)

(822) ويقولون : فلان داخل في بنكي

قال في المجرد : بنكي أي : وفقى وطبعي .

والبنك - بالضم - : أصل الشيء ، أو خالصه . والساعة من الليل .

وطيب معروف .

فصل التاء من حرف الكاف

(823) يقولون على الميراث : تركه

وهو صحيح لفوي أنه الميراث .

والآرام^(١) تقول : تركه؛ على الفلال .

(١) في نسختي المخطوط : الآرام .

(824) ويقولون : تكه

قال في مختصر الصحاح :

التكه - بالكسر - : رباط السراويل ، جمعه : تكك .

(وهى عند العامة : دكة ، فيقولون : دكة اللباس) .

وأما الثاء ، والجيم ، من حرف الكاف ، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الخاء من حرف الكاف

(825) يقولون : حبكه

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللغة :

الحبك : الشد والإحكام وتحسين أثر الصنعة في الثوب . والحبك :

القطع ، وضرب العنق .

(826) ويقولون : ويقع كثير من أهل الأزياف : حنك

قال في القاموس : الحنك - محركة - : باطن أعلى الفم من داخل

[٥٦ ، ب] أو الأسفل من طرف مقدم اللحين ، جمعه : أحناك .

وحنكته التجارب : أي أحكمته .

(من أطعمتهم : سد الحنك ؛ وهو طعام يصنع من الدقيق والسمن

والسكر) .

(827) ويقولون : ما حاك في خاطري شيء

قال المجدي : أي ما أثر في قلبي ، ولا فكري .

وحاك الثوب : أي نسجه .

وأما الخاء من حرف الكاف فإنه لم يرد فيها شيء

فصل الذال من حرف الكاف

(828) يقولون : دعك القماش^(١) ؛ مثلاً

قال في الزاهر : دعك الثوب باللبس : ألان خشنته . و- الخصم : لينه .
و- في التراب : مرغه . و- الأديم : دلكه .

(829) ويقولون : دك الواجب

قال بعض أئمة اللغة : الدك : الدق والهدم .
فكأن الذي يدك الواجب ولم يبنه هدمه .
ودك الربيع : تلون نباته .
(الدك عندهم : الدس . ومن تعبيراتهم : دكه علقه ، أي : ضربه ضرباً
مبرحاً) .

وأما الذال من حرف الكاف فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الراء من حرف الكاف

(830) يقولون : ارتبك في الأمر .

إذا لم يقدر على الخلاص منه .

قال في القاموس : ريكه : خلطه فارتبك . وريك فلان : ألقاه في
الوحد، فارتبك فيه .

(831) ويقولون : كلام ركيك

قال في مختصر الصحاح : الركيك من الكلام : الضعيف . والضعيف في
عقله . ومن لا غيره له .

(١) في (هـ) : الثوب .

- ورك المرأة : جامعها فأجهدها .
- والركركة : الضعف من كل شيء .

فصل الزاي من حرف الكاف

(832) يقولون : فلان أزوك

إذا كان في مشيته اعوجاج [١،٥٧]

قال في المجرد : الزوك : مشي الفراب . وتحريك المنكبين في المشي،
والتبختر كالزوكان .

فصل السين من حرف الكاف

(833) يقولون : سلك

قال في القاموس : السلكة - بالكسر - : الخيط ، جمعه : سلك .
(يقولون : ضربه السلك ؛ إذا خانه الحظ وتغير حاله للأسوأ ، وأيضاً
السلك لطشه ، عند المتصوفة خاصة) .

(834) ويقولون : سواك .

قال في مختصر الصحاح : ساك الشيء : دلكه .
وساك فمه بالعود وسوكه تسويكاً .
وسواك [ومسواك]^(١) . بالكسر فيهما .

فصل الشين من حرف الكاف

(835) يقولون : شوكته الشوكة

قال في كتاب المجرد : شكته و أنا أشوكه .
وأشكته : أدخلتها في جسمه .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(836) ويقولون : شك هذا في الخيط : مثلاً

أي : أنظمه فيه .

وهو صحيح لفوي ، يقال : شكه بالرمح : انتظمه . وفي السلاح : دخل .

(837) ويقولون : فلان صاحب شوكة

قال المجدي : الشوكة : السلاح ، أو حدثه .

ومن القتال : شدة بأسه . والنكاية في العدو .

فعلم صحة قولهم : صاحب شوكة .

فصل الصاد من حرف الكاف

(838) يقولون : فلان صعلوك

قال في الزاهر : الصعلوك - كمصفور - : الرجل الفقير .

وتصعلك : افتقر .

وهذا الذي تقول فيه : زعلوك ، وقد تبدل الزاي صادًا ، فلا يكون لحناً .

وأما الضاد من حرف الكاف فإنه لم يرد فيها شيء

فصل العين من حرف [بـ ٥٧] الكاف

(839) يقولون : فلان عك المجلس

وهو صحيح لفوي ، وله نسبته .

قال في مختصر الصحاح : عكت الناقة : إذا تبدلت لوئًا غير لونها ، وعكه

عن حاجته : حبسه عنها .

والعكة : آنية السمن ، أصفر من القرية .

(840) ويقولون : فلان علك في كلامه

قال بعض أئمة اللغة : علك في كلامه : رده .

ويعلكه : مضغه .

قال في مختصر الصحاح : المولكة : لجلجة في اللسان .

وهذا أنسب من الأول .

وأما الغين من حرف الكاف فإنه لم يرد فيها شيء

فصل الفاء من حرف الكاف

(841) يقولون : فريك

قال في القاموس : الفريك - كأمير - : المفروك من الحب .

فرك الثوب والسنبل : دلكه فانفرك ورجل مفرك : تيفضه النساء .

ومفركة : تيفضها الرجال .

(يقولون : يفرك ؛ للقلق . والفريك من أطعمتهم . ومن أمثالهم : زي

الفريك ما يحبس شريك) .

وأما القاف من حرف الكاف فإنه لم يرد فيها شيء

فصل الكاف من حرف الكاف

(842) يقولون : كشك

وله أصل في كتب اللغة ؛ قال في القاموس : الكشك : ماء الشعير .

(الكشك من أطعمتهم المعروفة إلى اليوم ، ويطبخ من القمح أو الأرز)

فصل اللام من حرف الكاف

(843) يقولون : فلان لبك في الشيء

قال في المجرد : معنى لبك : اختلط .

واللبكة - محركة - : اللقمة والقطعة من الثريد^(١) .

(يقولون : لبك في الأمر : أي أساء التصرف فيه فأفسده . وبطنه لبكت : أكل كثيراً أنواعاً من الأطعمة فأفسدت معدته . ومن الأمراض المعروفة : تلبك معوي) .

وأما الميم، والنون، والهاء، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الواو من حرف الكاف

(844) يقولون : ورك

قال في القاموس : الورك - بالفتح [أ، ٥٨] والكسر - : ما فوق الفخذ ؛ مؤنثة .

وأما الياء من حرف الكاف فإنه لم يرد في ذلك شيء

(١) في (د) : الزيد .

القول المقصود فيما
مصر من لغة العرب
العلمية الحبرية
الشيخ أبي الترويض
نظام الله وعلوه
بحرمة خرواه
والحمد لله على
كمال



حرف اللام

فصل الهمزة من حرف اللام

(845) يقولون : هذا أمر إلهي

يريدون^(١) : إلهي^(٢) .

قال في القاموس : الإلّ - بالكسر - : الربوبية . واسم الله تعالى . وكل اسم آخره إلّ أو إيل مضاف إلى الله تعالى .

(846) ويقولون : اصطبيل

قال في القاموس : الاصطبيل : محل موقف الدواب (شامية) .

فصل الباء من حرف اللام

(847) يقولون على سيدتنا فاطمة : صلى الله على أبيها ورضي الله عنها : البتول

قال بعض أئمة اللغة : البتول : المنقطعة عن الرجال والنساء إلى الله تعالى .

(848) ويقولون : فلان بجل فلانا

قال في القاموس : بجله تبجيلاً : عظمه .

(849) ويقولون : الأبدال

قال في القاموس : الأبدال : قوم بهم يقيم الله عز وجل الأرض، وهم سبعون؛ أربعون بالشام وثلاثون بغيرها ، لا يموت أحد إلا قام مكانه آخر من سائر الناس

(850) ويقولون : فلان بطل

قال في مختصر الصحاح : البطلال : من ذهب ضياعاً وخسراً .

(البطلال : الشخص سيئ السمعة . والمرأة البطالة : سيئة الخلق . ومن أمثالهم : اعمل بقرش وحاسب البطلال . ومن تعبيراتهم : شغال عمّال على بطلال ؛ أي : يعمل بلا فائدة ، وبطل الآلة : أوقفها عن العمل) .

(١) في (د) : يردن .

(٢) في نسختي المخطوط كتبت هذه الكلمة : إلهي ، وقد رأينا كتابتها كما هو معتاد في كتابة كلمة إله .

(851) ويقولون : ما على بالي

قال في مختصر الصحاح : البال : الحال والخاطر . [والقلب]^(١) .
والحوت العظيم .

(يقولون : على بالي ، أي : في فكري وخاطري . ومن تعبيراتهم : اللي
بالى بالك : إشارة إلى موضوع أو شخص بلا تصريح) .

(852) ويقولون : فلان بهلول

قال في الزاهر : البهلول : الناقص العقل [٥٨ ، ب] ، وقال في
القاموس : البهلول : الضحاك . والسيد الجامع لكل خير .
(بهلول : من أسماء الرجال عند العامة) .

(853) يقولون : تل

قال في القاموس : التل من التراب معروف . وكوم الرمل .
والتل : يطلق على الوسادة . والتلتلة : الزلزلة ، والزعزعة ، والسير
الشديد ، والسوق العنيف ، والشدة .

وأما الشاء من حرف اللام فإنه لم يرد فيها شيء

(854) يقولون على الدابة : جفلت

قال في القاموس : الجافل : المنزعج^(١) . وجفلت الريح السحاب : ضربته .
وجفل فلاناً : صرعه . والأجفيل : الذي يهرب من كل شيء .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٢) في (د) : المنتزع .

(855) ويقولون : جل الفرس : مثلاً

قال في مختصر الصحاح : الجل ؛ واحد جلال : الدواب ، وجمع الجلال : أجلة .

وقال في القاموس : الجل - بالضم والفتح - : ما تلبسه الدواب .

(يقولون : الجاموسة أو البقرة جلّت؛ أي: راثت، والجلة: روث البهائم. وفى الريف تجمع النساء جلة الماشية وتجففها لتستخدم كوقود، وصناعة الجلة تتم كالتالى: تجمع النساء والفتيات روث البهائم من الطرقات والحظائر ثم يتم خلطها وعجنها بالتبن لتتماسك، ثم تقطع "تقرص" على هيئة أقراص مستديرة وتوضع فوق أسطح الدور للتعرض وتجف).

(856) ويقولون : فلان جميل الصورة : مثلاً

قال في الزاهر : الجمال : الحسن ، جمل الرجل جمالاً فهو جميل ، وهي جميلة ، وجملاء . والمجاملة : المعاملة بالجميل .

(857) ويقولون : جيل

قال في مختصر الصحاح : الجيل - بالكسر - : الصنف من الناس .

(يطلقون هذا اللفظ على كل فئة عمرية، فيقولون : جيل الستينيات، وجيل البسعينيات ... إلخ. ، ومن تعبيراتهم : جيل مهيب ، وجيل ما يعلم بيه إلا ربنا).

فصل الحاء

(858) يقولون : فلان حلاحي

قال في المجرد : هو السريع الحركة في قضاء الحوائج .

(يقولون الآن : ملَحَحَ، على المعنى نفسه تقريباً)

(859) ويقولون : حواليه

وهو صحيح لغوي ، قال بعض أئمة اللغة : هي بمعنى : تابع لذلك الشيء حتى يرومه .

(يقولون : حواليه ، أي : من جميع جوانبه).

فصل الخاء من [أ. ٥٩] حرف اللام

(860) يقولون : إيش هذه الخزعبلات

قال في مختصر الصحاح : الخزعبلات : الأمور التي لا أصل لها .
وقال في القاموس : هي الأحاديث المستظرفة . والخزعبلات : العجب والأضحوك .

(861) ويقولون : خصلة حرير أو شعر : مثلاً

قال في الزاهر : الخصلة - بالضم - : الشعر المجتمع ، أو القليلة منه كالخصيلة .

فصل الدال من حرف اللام

(862) يقولون : فلان دجال

قال في القاموس : سمى دجالاً لأنه يعم الأرض . أو من دجل : كذب ، وأحرف وقطع نواحي الأرض سيراً . أو من دجل تدجيلاً : غطي ، وطلّي بالذهب لتمويهه بالباطل . أو من الدجالة : للرفقة العظيمة .

(863) ويقولون : فلان في قلبه دغل

قال في الزاهر : الدغل : الحقد والفساد . والشجر الكثير الملتف . والقوم يلتمسون عيبك وخائنتك^(١) .

(864) ويقولون : فلان ربي على قلبي دبله

قال في مختصر الصحاح : الدبل : الطاعون .
ويطلق على الداهية ، وعلى الحمار الصغير .

(الدبلة عندهم : خاتم الخطبة والزواج وهو من الذهب للنساء والفضة للرجال ، وقد يلبسها بعض الرجال ذهباً ، وتلبس في الإصبع الخنصر

(١) في (هـ) : خيانتك .

اليمنى فى الخطبة وفى خنصر اليسرى فى الزواج . ودبلة : تقال مجازاً على الرجل الشاذ جنسياً والمرأة المومس) .

(865) ويقولون : دلال

قال فى القاموس : دلال - كشداد - : الجامع بين ^(١) البيعين .

(الدلال : هو بائع ملابس متجول ، وهذه المهنة تكثر للنساء الآن . والمعنى الذى ذكره المؤلف يطلق على مايسميه العامة الآن : سمسار) .

(866) ويقولون : فلان دهل

قال فى القاموس : الدهل : المتحير . والساعة . والشئ اليسير .

(الدهل عند العامة الآن : الأبله . ومن تعبيراتهم : مِدْهَوْل ، أي : غير المهتم بمظهره وملبسه) .

فصل الذال من حرف اللام

(867) يقولون : فلان فى ذل

أي : فى [٥٩ ، ب] إهانة .

قال الله تعالى : ﴿ولم يكن له ولي من الذل﴾ ^(٢)

قال فى القاموس : أي لم يتخذ ولياً يعاونه ويحالفه لذله به ، وهو عادة العرب .

فصل الراء من حرف اللام

(868) يقولون : فلان رذل

قال فى الزاهر : الرذل : الدون الخسيس . أو الرديء من كل شئ .

والرذيلة ضد الفضيلة .

(الرذل عند العامة الآن : ثقيل الظل ، ومن اشتقاقاتها : رزيل ، ويساويها

(١) فى نسختى المخطوط : من .

(٢) الآية رقم ١١١ مكية ، من سورة الإسراء .

فى كلامهم : غتت . والعامّة تنطقها بالزاي بدلاً من الذال لأنهم لا ينطقون الذال فى كلامهم .

(869) ويقولون : فلان رسيل فلان

قال فى مختصر الصحاح : الرسيل : الرجل الذى يشارك الآخر فى صنعته ، أو الذى يراسله . والمرسال : سهم صغير .

(870) ويقولون : فلان رطل

قال فى القاموس : الرطل : هو الذى عنده رخاوة . والرطل معروف .

(871) ويقولون : لحم رهل

قال فى القاموس : الرهل : المسترخى ، أو ورم من غير داء . والرهل : الماء الأصفر يكون فى بعض الأعضاء . و - بالكسر - : سحاب رقيق يشبه النداء .

فصل الزاي من حروف اللام

(872) ويقولون : فلان فى زحل

إذا كان فى غيظ وتعب .

قال ابن قرقماس^(١) فى تفسيره ، فى قوله تعالى : ﴿ والسماء والطارق ﴾^(٢) .

قال : الطارق : هو زحل ينزل الله تعالى عليه فى كل يوم كل بلاء ، فينزل من مستقره إلى سماء الدنيا فينتفض ، فينزل كل بلاء إلى صاحبه . فعلى هذا المعنى قولهم : فلان فى زحل ، أى : فى بلاء .

(873) ويقولون : فلان ما عنده زل

أى : نقص ، وهو صحيح لقوي . ومنه [٦٠ ، أ] زلت الدراهم ، أى :

(١) تفسير ابن قرقماس : هو « فتح الرحمن فى تفسير القرآن » لناصر الدين محمد بن عبد الله بن قرقماس ، توفى سنة ٨٨٢ هـ .

(٢) الآية رقم ١ مكية ، من سورة الطارق .

نقصت في الوزن .

والأزل : الخفيف الوركين . والزلة . بالكسر . : الخطأ . والذل . بالضم :
الانكسار .

(874) يقولون : على شيء يفرض : زليه

قال في الزاهر : الزليه . بالكسر . : البساط .

(875) ويقولون : زامله

قال في مختصر الصحاح : المزاملة : العدل الذي فيه مراد الحاج .
والمزاملة : المعادلة على البعير ، أو الرديف .

(876) ويقولون : فلان زول

قال في المجرد : الزول : الهيبة العظيمة . والزوال : العجب . والجواد .
والكلأ . والخفيف الظريف الفطن .

فصل السين من حرف اللام

(877) يقولون : فلان سبهل

قال في مختصر الصحاح : هو الرجل الذي لا يكثر بأمر دنياه ، ولا
آخرته . والسبهل : الباطل .

(العامة لا تقول : سبهل : وإنما يقولون سبهلة : أي : فوضى) .

(878) ويقولون : سحاله

قال في الزاهر : السحاله . بالضم . : ما سقط من الذهب ، أو الفضة
ونحوهما كالبرادة .

(879) ويقولون : سراويل

وهو معروف ، وهو صحيح لفوي . يجمع على سراويل ، وعلى سراويلات

(فارسية معربة) .

(880) يقولون : فلان شاذلي

أي: منسوب إلى الشيخ أبي الحسن الشاذلي .
قال في القاموس : شاذل: صاحب علم ، وبلدة بالمغرب .

(881) ويقولون : فلان شعلة نار

قال في الزاهر: الشعلة - بالضم - : ما اشتعلت [٦٠ ب] فيه من الحطب
ولهيب النار ، فشبهوا به الرجل عند حدته .

(882) يقولون : خبز صامول

قال في لسان العرب : الصامول من الخبز : ما نضج واشتد . وصمل
الرجل: تجلد .

(883) ويقولون في حق الفرس : صاهل

قال في القاموس : حيوان صاهل ، وفي الحمار : حيوان ناهق .
فدل ذلك أن له أصلاً في اللغة .
(الصهيلة : القدرة على السهر والنار مصهيلة " شديدة الاشتعال)

فصل الثامن من حروف اللام

(884) يقولون : فلان ضال

قال في مختصر الصحاح : ضل فلان : تاه ، وتحير ، وغاب . وضلني :
ذهب عني . والضالة من البهيمة : للذكر وللأنثى .

فصل الظاء من حرف اللام

(885) يقولون : طبل

قال في القاموس : الطبل الذي يضرب به ، يكون ذا وجه ، وذا وجهين ،
جمعه : أطبال ، وطبول ، وصاحبه : طبال .
(الطبل : من آلات الإيقاع المعروفة عندهم) .

(886) ويقولون : طفل

قال في القاموس : الطفل : الصغير من كل شيء .
والطفيلي : من يأتي الولائم من غير دعوة .

وأما الظاء من حرف اللام فإنه لم يأت فيها شيء

فصل العين من حرف اللام

(887) يقولون : عتال

قال في الزاهر : العتال : هو الذي يحمل الأحمال الثقالة .
والعتل : الغليظ الجافي .
(العُتْلُ عندهم الآن : الشخص القوى شديد الأهمية . والعتال : الحمال ،
القوى البنية) .

(888) ويقولون : عتله

قال في القاموس : العتله [١ ، ٦١] حديدة كأنها رأس فأس ، أو العصا
الضخمة من حديد لها رأس مفلطح يهدم بها الحائط .

(889) ويقولون : فلان قطع عراقيه

قال في القاموس : العراقي : صعب الأمور .

(890) ويقولون : عسل نحل

قال في القاموس : العسل - محركة - : لعاب النحل ، أو طل خفي يقع على الزهر ، وغيره .

(891) ويقولون : فلان به عله

قال في القاموس : العلة - بالكسر - : المرض .

وأعله الله فهو عليل ، ولا يقال : معلول .

(العامة الآن تقول : معلول ؛ للمريض ، والعلة عندهم تعي الذلة ، فيقولون : ماسك عليه أو ذلة ، ولي عنده عله ، أي مصلحة) .

(892) ويقولون : فلان مسك بعملته

قال في الزاهر : العملة - بالفتح - : السرقة والجناية .

(العملة عندهم " كل فعل مدعاة للخجل ، ومن تعبيراتهم : عامل عمله) .

(893) ويقولون : فلان صاحب عيله

قال في كتاب لسان العرب : العيلة : أولاد الرجل الكثيرون مع شدة الفقر .

وقال في القاموس : عال يعيل عيلاً وعيولاً ومعيلاً : افتقر .

(العيلة عند العامة الآن : تعنى العائلة . يقولون فلان من عيلة ؛ أي : من عائلة كريمة وكبيرة)

فصل الثامن من مروجهم

(894) يقولون : غريال

الغريال - بالكسر - : ما ينخل به .

(895) ويقولون : أمنا غايلة فلان

قال في المجرد : الغايلة : الحقد الباطن الخفي .

فصل الفاء من حرف اللام

(896) يقولون : ما أعطيه ولا قتله

قال في الزاهر : الفتله : مشترك بين الحبل الدقيق من الليف ، وبين السحاة التي في شق النواة .
وفتيلة السراج : الذبالة التي تضيء .

(897) ويقولون : ويسمع من العبيد : فلان فسل

قال في مختصر الصحاح : الفسل : الرذل الذي لا مروءة له .

(898) ويقولون : فضله

قال صاحب المجرد : الفضلة : البقية .

وفضل - كنصر ، والمشتغل بما لا يعنيه : فضولي .

(من تعبيراتهم : فضلة خيرك ؛ ردًا على الضيف إذا استحسن الضيافة ، ومن تعبيراتهم أيضاً : فلان يأكل من فضلة فلان : يعنون بها دناءة النفس) .

(899) ويقولون لصانع البناء : فاعل .

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة أهل اللغة : الفعلة - محركة - : صفة غالبية على عمال الطين والحفر ، ونحوه .

(يقولون : فواعلى لعامل البناء وهو دون البناء ، يعمل كمساعد له)

فصل القاف من حرف اللام

(900) يقولون : قبله

قال في مختصر الصحاح : القبلة - بالكسر - : الكعبة الشريفة .
والقبلة - بالضم - : اللثة .

(901) ويقولون : عنده قابليه

قال في القاموس : القابلية : الحسن ، والقبول لكل شيء حسن .

(902) ويقولون : قفل

قال بعض أئمة اللغة : القفل - بكسر القاف - : الحفظ على الشيء .
(القفل : أداة معروفة تغلق بها الأبواب أو الصناديق ، ونحوها . وهو من
ألفاظ السباب عندهم ويعنون به غليظ الطبع ، الجافى) .

(903) ويقولون : قافله

قال في الزاهر : القافلة : للرفقة الداهيين للسفر .
والقافلة : الراجعة ، سميت بذلك تفاضلاً بأن ترجع .

(904) ويقولون : قله

قال في مختصر الصحاح : القلة : الجرة العظيمة من الفخار . والكوز
الصغير . والقلة : النهضة من العلة والرعدة والفقر .
(لفظ يطلق على سبيل المزاح ، فيقولون : يا راجل ياقله)

(905) ويقولون : قنديل

وهو صحيح لفوي معروف .

فصل الكاف من حرف اللام

(906) يقولون : مكحلة - بكسر الحاء

وإنما هي بالضم .

قال في القاموس : وهي من الآلات ما فيه الكحل . والكحل - بفتح الكاف : هو الخلقى .

(907) ويقولون : كامليه

وهو صحيح لغوي ، قال بعض أئمة اللغة : هو اسم لنوع من الملابس .
والكاملية : شر الروافض ، ونبت يعرف بالقنابري .

وأما اللام من حرف اللام فلم يرد فيها شيء

فصل الميم من حرف اللام

(908) يقولون : فلان مهجل

قال في المجرد : المهجل : هو الرجل الذي لا يقوم بنفسه تنظيفاً وكسوة .
وهجل الرجل : أسمعه القبيح . والهاجل : النائم . والكثير السفر .

(909) ويقولون : مقل بعينك

قال بعض أئمة اللغة : المقل : النظر . والفمس . وضرب من الرضاع .
وأسفل البئر .

(910) ويقولون : فلان مهمل

إذا كان ليس له ثبات في المكان ، وهو صحيح لغوي .
والملة - بالفتح - : [الشريعة]^(١) . والرماد الحار . والجمر . وعرق الحمى .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(يقولون : مُمِلٌّ ؛ لثقليل الظل) .

(911) ويقولون : منديل

وهو صحيح لفوي ؛ قال بعض أئمة اللفّة : المنديل - بالفتح والكسر^(١) : الذي يمسح به . وتمندل : تمسح .

فصل النون من حرف اللام

(912) يقولون : النجل

على الولد . ويطلق النجل أيضاً على الوالد . وعلى العطاء من غير عوض .

(913) ويقولون : نخاله

قال في مختصر الصحاح : النخالة : ما نخل من الدقيق . وما بقي من المنخل مما يتخلل .
فائدة :

إذا طبخت النخالة بالماء ، أو ماء الفجل وضمد بها لسعة العقرب أبرأته .

(914) ويقولون : فلان نذل

قال في لسان العرب : النذل [٦٢ ، ب] - بالدال - : الخسيس من الناس المحتقر في جميع أحواله .

(915) ويقولون : فلان طلع نافله

قال المجدي : النافلة : العلو ، فكأنه يقول : فاق على أقرانه .
والنفل : الزيادة . والعطية . والغنيمة . وولد الولد .

(١) في (هـ) : بالكسر والفتح .

فصل الهاء من حرف اللام

(916) يقولون : فلان هرول

قال بعض أئمة اللغة : الهرولة : بين المشي والعدو ، أو الإسراع في المشي .

(917) ويقولون للقمر : هل

قال في المجرد : يقال : هل الهلال : ظهر . والشهر : ظهر هلاله .

وأما الهلال فله معان كثيرة ؛ منها : غرة القمر . والماء القليل . والنبات ، ولطيه . والجمل المهزول . والفبار . والغلام الجميل . والدفعة من المطر .
جمعه : أهلة وأهاليل .

(ومن تعبيراتهم : هل هلالك ، للشخص الغائب منذ فترة طويلة وظهر أخيراً) .

(918) ويقولون : مهلمل

للثوب الغير محكم^(١) .

قال بعض أئمة اللغة : المهمل : الثوب السخيف النسيج .

(١) في (د) : الغير المحكم .

القول المقصص
مصر من لغة العرب
اعلامه للعب
الشيخ أبو التمر
نقله الله به وله
بحرمة خضراء
والحمد لله
كمال
٢٠



حرف الميم

فصل الهمزة من حرف الميم

(919) يقولون : آدم

[قال في المجرد ^(١)] : الأدم : خلط الخبز بالطعام .
والأديم : الطعام البارد .

فصل الباء من حرف الميم

(920) يقولون : فلان بجم

[وذلك يقال غالباً ^(٢)] في حق العبيد .

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللفة : البجم : مَنْ سكت من عي ، أو
فزع ، أو إبطاء .

(البجم : من ألفاظ السباب عندهم وهو يكثر في الممازحة ، وهو الساكت
لعدم الفهم) .

(921) ويقولون : فلان برطم

قال في مختصر الصحاح : البرطام - بالكسر - : الضخم الشفة . والعبي
اللسان .

والبرطمة : الانتفاخ غضباً [٦٣ ، أ] وتبرطم : تغضب من كلامه وبرطمه :
غاظه . وبرطم الليل : اسود .

(922) ويقولون : فلان عنده بلم

قال بعض أئمة اللفة : البلم : قلة العقل . وصغار السمك .

وبلمت الناقة : اشتهدت الفحل .

(يقولون : مِبْلَم ، وهى فى معنى البجم نفسه) .

وأما التاء، والتاء، من حرف الميم، فإنه لم يرد في ذلك شيء

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٢) ما بين المعقوفتين في (هـ) : وذلك غالباً يقال .

(923) يقولون : [فلان]^(١) جهرم على الشيء

قال في الزاهر : جهرم على الشيء : أي قدم عليه .

والجهرمية : ثياب منسوجة من نحو البسط ، أو هي من الكتان .

فصل الثامن من حرف الميم

(924) يقولون : حزام

قال في المجرد : الحزام : ما يشد به الوسط .

(925) ويقولون : جبن حالوم

قال في القاموس : والحالوم : ضرب من الأجبان .

(926) ويقولون : حماحم الريحان

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللغة : والريحان : هو الحبق^(٢)
البستاني العريض الورق ، والحماحم : هي زهرته ، ويسمى بمصر الآن :
ريحان الأموات ، شمه جيد للزكام مفتح لسدد الدماغ .

فصل التاسع من حرف الميم

(927) يقولون : خرطوم

قال في القاموس : الخرطوم - بالفتح - : الأنف ، أو مقدمه ، أو ما
ضممت عليه الحنكين .

وخراطيم القوم : ساداتهم .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(٢) الحبق : نبات طيب الرائحة .

(928) ويقولون : خشمه

قال بعض أئمة اللغة : الخراشيم : ^(١) غضاريف ^(٢) في أقصى الأنف .
وخشمه [٦٣ ، ب] يخشمه : كسر أنفه . - والأنف تغيرت رائحته من داء فيه .
(والخشم عند العامة : يعنى الفم ، ومن تعبيراتهم : سيد خشمك ، وهو
يكثر فى لغة صعيد مصر) .

(929) ويقولون : قماش خام

قال في المجرد : الخام في القماش هو الذي لم يقصره القصار .
والخامة من الزرع : أول ما ينبت على ساق .

(930) ويقولون : انظر خيمه

قال بعض أئمة اللغة : الخيم علم الرجل وحاله بلطف . الخيم : الأصل .

فصل الدال من حرف الميم

(931) يقولون : فلان دمّ دمّ على : مثلاً

قال في الزاهر : الدمدمة : الغضب ، ودمدم عليه : كلمه مفضباً .

وأما الدال من حرف الميم فإنه لم يرد فيها شيء .

فصل الراء من حرف الميم

(932) يقولون : رزمه

قال بعض أئمة اللغة : الرزمة : ما شد في ثوب واحد . ويفتح .

ورزم الثياب : شدها .

والمرازمة : بأن يأكل [يوماً لحمًا ويوماً عسلًا ويوماً لبنًا] ^(٣) ونحوه .

(١) الخراشيم : جمع خرشوم ، وهو أنف الجبل المشرف على واد أو قاع .

(٢) في (هـ) : غراضيف ، والصحيح : غضاريف ، جمع : غضروف ؛ وهو كل عظم لين رخص في أي موضع كان .

(٣) ما بين المعقوفتين في (هـ) : يوماً لحمًا ويوماً لبنًا ويوماً عسلًا .

لا يداوم على شيء ، وأن يخلط الأكل بالشكر والحمد .
(يقولون : رزمة ورق ، ويعنون به مجموعة من الورق الفارغ) .

(933) ويقولون : رغم أنف فلان ؛ مثلاً

قال في الزاهر : رغم أنف فلان : ألصقه^(١) بالرغام ؛ وهو التراب اللين ،
أو الرمل مختلط بالتراب .

(934) ويقولون : جاء بالطم والرم

قال في مختصر الصحاح : الطم : البحر ، والرم : البر ، أو الثرى ، أو
الرطب واليابس ، أو التراب والماء .

قال المجدي : الرم - بالكسر - : ما يحمله الماء على وجه الأرض من فتات
الحشيش .

(935) ويقولون : رمم البناء

قال في القاموس [١ ، ٦٤] : رمم البناء يرممه : أصلحه .

(936) ويقولون : صاحب الرمة

وهو صحيح لغوي ، قال بعض أئمة اللغة : الرمة : القضية ، كأنه يقول :
صاحب القضية . [ومنه سمي الشاعر المشهور ذا الرمة : أي صاحب
القضية]^(٢) .

فصل الزاي من حرف الميم

(937) يقولون : فلان زام على فلان

أي : أذعره^(٣) .

قال في القاموس : زامه : أذعره^(٤) .

وزيم - مبني للمجهول - : ذعره^(٥) .

(١) في (د) : لصقه .

(٢) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٣) في (د) : أذعره .

(٤) في (د) : أذعره .

(٥) في (د) : أذعره .

وزام - كمنع - : أكل شديداً .

(938) ويقولون : فلان في زخم

قال بعض أئمة اللغة : الزخم : التعاضم . والتزخم : الدفع الشديد .
وزخم اللحم : نتن وخبث .

(939) ويقولون في الدعاء على العدو : أزقم

وهو صحيح لغوي ، لأن الزقوم : طعام أهل النار .

ويطلق على الزيد بالتمر .

ولما نزل : ﴿ إن شجرة الزقوم طعام الأثيم ﴾^(١) .

قال أبو جهل : الزيد بالتمر نلتقمه .

فأنزل الله تعالى : ﴿ إنها شجرة تخرج في أصل الجحيم ﴾^(٢) .
والزقوم : الحلقوم .

(940) ويقولون : فلان زكمه

قال في الزاهر : الزكمة : الثقيل .

والزكام : تحلل فضول رطوبة من بطن الدماغ تنزل من المنخرين .

فصل السين من حرف الميم

(941) يقولون : فلان انقلبت سيمته

قال بعض أئمة اللغة : تغيرت سمته ؛ أي : صورته انفعلاً .

(942) ويقولون : قاعد مسهم

قال في الزاهر : معنى [٦٤ ، ب] مسهم ؛ أي : مفكر^(٣) ومفتاظ^(٤) .

(١) الآية رقم ٤٣ مكية ، من سورة الدخان .

(٢) الآية رقم ٦٤ مكية ، من سورة الصافات .

(٣) في (د) : مفكراً .

(٤) في (د) : مفتاظاً .

(لا يستخدم العامة هذا اللفظ للتعبير عن الشخص الصامت الأبله، إنما يقولون في معناه : مِتَّح ، و مِبْلَم)

(943) ويقولون: فلان سهم . أو في حساب

فصل الشين من حرف الميم

(944) [يقولون : شكَم الفرس

وهو صحيح لفوي . قال بعض أئمة اللغة : الشكيمة: الحديدية المعارضة في فم الفرس ، أو الدابة .

ويقال فلان شديد الشكيمة ؛ أي: النفس ^(١).

(يقولون : شكَم فلان ؛ أي : أوقفه عند حده وسيطر عليه).

(945) يقولون : شهم

قال في القاموس : الشهم : النافذ الحكم . والزكي الفؤاد المتوقد ذكاءً .

(الشهامة عندهم : النخوة والرجولة ، والرجل الشهم : الذي تجده عند الشدائد) .

وأما الصاد، والضاء، من حرف الميم، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الطاء من حرف الميم

(946) يقولون : طارمه

قال في مختصر الصحاح : الطارمة: بيت من خشب ، والغالب أن يكون ذلك في المراكب .

وحارة بمصر يقال لها : اصطبيل الطارمه ، أي: الاصطبيل الذي فيه بيت من خشب .

· (١) ما بين المعقوفتين سقط من (هـ) .

(947) ويقولون : عبد طمطامي

قال في مختصر الصحاح : الطمطام : الرجل الذي في لسانه عجمة .
والطمطام : وسط البحر .
وطمطم : سبح فيه .

وأما الظاء من حرف الميم ، فإنه لم يرد فيها شيء

فصل العين من حرف الميم

(948) يقولون : عرمة

قال المجدي : العرمة - بالتحريك - : الذي اجتمع من الزرع بعد ما درس .
والعرمة : مجتمع الرمل .
(العامة تقول : عُرْمَه - بالضم - وهى تعنى روث الماشية ، فيقولون :
عرمة جله ، ويطلقونها أيضاً على الواحدة من براز الإنسان إذا كانت كبيرة
الحجم) .

(949) ويقولون : معصم

قال المجدي : المعصم - بالكسر - : موضع السوار . والعصامي : من يفتخر
بنفسه .

(950) ويقولون : عكام

قال في مختصر الصحاح : عكم المتاع يعكمه : شده [٦٥ ، أ] بثوب .
والعكم - بالكسر - : ما يعكم^(١) به ، و- العدل . جمعه : أعكام ، و-
الكاره ، جمعها : عكوم .

(951) ويقولون : عمامه

في الزاهر : العمامة : ما يلف على الرأس ، جمعه : عمائم ، وعمام .

(١) في (هـ) : عُكم .

(952) يقولون : فلان غشيم

قال بعض أئمة اللغة : الغشيم : الذي لا يحكم صنعته . ويطلق الغشيم على الظالم ، وعلى الحاطب ليلاً ، فيقطع كل ما قدر عليه من غير نظر . (الغشيم عندهم : غليظ الطبع والجافى) .

(953) ويقولون للصبي : غلام

قال في مختصر الصحاح : الغلام : الطائر الشارب . والكهل ، أو من حين يولد إلى أن يشب . جمعه : أغلمه [وغلمة ^(١)] وغلمان .

(954) يقولون للصبي : فحم

وهو صحيح لفوي ، قال في مختصر الصحاح : فُحِم الصبي : بكى حتى انقطع نفسه ، وهو بضم الفاء وكسر الحاء . وأفحمه الهم : منعه عن ^(٢) قول الشعر . (يقول العامة الآن : فحمه ؛ أي ك أخرجته حتى صار وجهه مسوداً كالفحم . والفحم معروف ، يستخدم كوقود) .

(955) ويقولون على الصبي : فطم

قال في الزاهر : فطم الصبي ؛ أي : فصله عن الرضاع ، فهو مفطوم وفطيم .

(956) ويقولون : فلان أفقم

وهو في معرض السب .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د) .

(٢) في (هـ) : من .

قال في مختصر الصحاح : الفقم - محرّكة - : الامتلاء . وتقدم الشايات العليا ، فلا تقع على السفلى .

فصل القاف من حرف الميم

(957) يقولون : كتب^(١) عليه قسامه

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللغة : القسامة : الهدنة بين العدو والمسلمين .

فصح معنى قولهم : قسامة ، بأنه لا يفعل ذلك الشيء .

وأما القسمة - بالكسر - : جعل^(٢) الشيء أجزاء عند التفرقة .

(958) ويقولون : فلان قنم

قال بعض أئمة اللغة : القنامة : التكبر .

(959) ويقولون : فلان له قوام

قال في الزاهر : القوام : حسن اعتدال الإنسان .

(يستخدم العامة هذا اللفظ لدلالة مغايرة ، ويعنون به : السرعة والعجلة ، فيقولون على سبيل المثال : تعال قوام) .

فصل الكاف من حرف الميم

(960) يقولون على أخت الإنسان : كريمته

وهو صحيح لفوي ، ويطلق أيضاً على العين .

وكريمته : أهلك . وكل جارحة شريفة ؛ كالأذن واليد .

والكريمتان : العينان .

(١) في (هـ) : كتبوا .

(٢) في (هـ) : فجعل

(961) ويقولون : كم

قال في مختصر الصحاح : الكم : مدخل اليد ومخرجها من الثوب،
جمعه : أكمام .

والكم - بالكسر - : وعاء الطلع ، وغطاء النور .

وأما اللام من حرف الميم فإنه لم يرد فيها شيء

فصل الميم من حرف الميم

(962) يقولون : مرهم

قال في الصحاح : هو دواء مركب للجراحات .

(963) ويقولون : موم

قال في (القاموس) : الموم - بالضم - : الشمع . وأداة للحائك يضع فيه
الفضل، وينسج به . وأداة الإسكاف .

فصل النون من حرف الميم

(964) يقولون : نخامه

قال المجدي : تتخم الرجل : دفع بشيء من صدره ، أو أنفه .

(965) ويقولون : فلان ندمان

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة [١ ، ٦٦] اللغة : يصح أن يكون من
الندم : أي : التأسف ، أو من المنادمة، وهي : المجالسة على الشراب .

(966) ويقولون : ما أحسن هذا النسيم

قال المجدي : والنسيم : نفس الريح .

وتسمها : وجد نسيمها .

وفي الحديث : بعثت في نسيم الساعة ؛ أي : حين ابتدأت وأقبلت أوائلها .

ونسيم الريح : أولها حين تقبل .

(967) ويقولون : فلان كثير النوم

وهو صحيح لغوي ، ويقال للمضطجع : نائم ؛ تجاوزاً^(١) .
وتتوم الفلام : إذا احتلم .

(968) ويقولون : مالي نهمه

قال في مختصر الصحاح : النهمة : بلوغ الهمة في الشيء .
وفلان منهوم : [مولع بالشيء]^(٢) .

فصل الهاء من حرف الميم

(969) يقولون : شيخ هرم

قال المجدي : الهرم : أقصى الكبر .
وأهرمه الدهر وهرمه .

يقولون : شيخ عرب ؛ لكبير القوم أو العائلة الذي يحكم في المجالس العرفية ، ويكثر تداولها بين البدو . ويقولون مثلاً : شيخ الصيادين ، وشيخ الصنایعيه ؛ أي : رئيسهم) .

(970) ويقولون من باب التعظيم : فلان همام

قال بعض أئمة اللغة : الهمام : الملك العظيم الهمة . والسيد الشجاع السخي .

(الهمام عندهم : النشيط ؛ الدؤوب ، الذي يسارع إلى قضاء الحوائج) .

(971) ويقولون : همهم شفتيه

وهو صحيح لغوي ، قال في الزاهر : الهمهمة : الكلام الخفي . وتوويم المرأة الطفل بصوتها . وتردد الزئير في الصدر من الهم .

(١) في (هـ) : تجاوزاً .

(٢) ما بين المعقوفتين في (د) : كمولع بالشيء .

(972) ويقولون : فلان هائم في المحبة

قال في مختصر الصحاح : هام يهيم هيماً وهيماًناً : أحب امرأة .
والهيام : العشاق الموسوسون .

فصل الواو من حرف الميم

(973) يقولون : فلانه [٦٦ / ب] عندها وَحَمٌ

قال بعض أئمة اللغة : الوحم - محرّكة - : شدة شهوة الحبل لمأكل .
(الوحم للنساء خاصة ؛ وهو اشتهاء المرأة لمأكل ولا يكون إلا في الحمل) .

(974) ويقولون : فلان عنده وهم

قال المجدي : الوهم : الخوف من مرض ، أو غيره .

القول المقصود فيما فوق
مصر من لغة العرب تأليف
العلامة الحبر الفخام
الشيخ الحاج السروى البكرى
تعالى الله به ويعلم ما ليس
بحرمة خيرا من
والحمد لله على
كل حال
نعم



حرف النون

أما الهمزة من حرف النون فإنه لم يرد فيها شيء

فصل الباء من حرف النون

(975) يقولون مثلاً: بدن صوف

فيطلقون على غير الجسم ، وهو صحيح لفوي .

قال في مختصر الصحاح : البدن - محركة - من الجسد : ما سوى الرأس . والرجل المسن . والدرع القصيرة ، جمعها : أبدان . ونسب الرجل وحسبه . والمبدن : العظيم الجسم .

(976) ويقولون : بستان

قال بعض أئمة اللغة : البستان : الأريكة الملتفة الأغصان .

(977) ويقولون : بلان

قال في الزاهر : البلان ؛ يطلق على قيم الحمام . وعلى الحمام نفسه .

فصل التاء من حرف النون

(978) يقولون : تبان

قال في مختصر الصحاح : التبان - بضم التاء - : سروال صغير يستر العورة المغطاة .

(979) ويقولون : تبين

قال في المجرد : التبين - بالكسر - : عقيصة ^(١) الزرع من بر ، ونحوه .

والتبان : بئعه .

وتبن : أدق النظر .

(١) عقص الشيء : شام وعطفه .

والتبن : يطلق على السيد ، والذئب .

(التبن : طعام الماشية . ومن تعبيراتهم : ميه من تحت تبن ، يقصدون به الماكر اللئيم)

وأما الشاء من حرف النون فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل فيهم من حرف النون

(980) يقولون : جبن

قال بعض أئمة اللغة : الجبن - بضمين - معروف .
وقد تجبن اللبن : صار كالجبن .

(981) ويقولون : جبانه

قال بعض أئمة اللغة : الجبانة : اسم للمقبرة . والصحراء . والنبت الكريم .

(982) ويقولون : جرن

وله أصل في اللغة ، قال بعض أئمة اللغة [١/٦٧] : الجرن - بالضم - : صبرة التمر . وأجران التمر : جمعه . والجرن : حجر منقور يتوضأ منه .
(الجرن عند العامة : هو المساحة الواسعة من الأرض يخزنون فيه غلالهم) .

فصل فيهم من حرف النون

(983) يقولون : فلان حسن الوجه والافعال

وهو صحيح لفوي .

(984) ويقولون : فلان في وجهه حسنه

وهي النقطة السوداء في الجسد ، وذلك صحيح وارد في كتب اللغة .

(985) ويقولون : فلان حضن فلان

قال في الزاهر : الحضن - بالكسر - : ما دون الإبط إلى الكشح ، أو الصدر والعضدان وما بينهما . وجانب الشيء وناحيته .
والحاضنة : الداية . والنخلة القصيرة العروق .

(986) ويقولون : حفنه

قال في المجرد : الحفنة : ملء الكف ، ويطلق على الحفير ، والنقرة . والحفن : أخذك الشيء براحتك والأصابع مضمومة ، وعلى العطاء القليل .

(987) ويقولون : حقنه

وهو صحيح لغوي ، قال بعض أئمة اللغة : الحقنة : كل دواء يحقن به [المريض]^(١) .

وحقن دم فلان : أنقذه من القتل .

والحاقنة : المعدة .

(يقولون : حقنه ؛ أي : أوغر صدره ، وقلّبه على الأمر وحفزه عليه .

والحقنة : آلة يحقن بها المريض)

(988) ويقولون : حن إلى وطنه : مثلاً

قال بعض أئمة اللغة : حن ؛ أي : تحزن إلى وطنه .

وحنان كسحاب .

وحنان : اسم الله تعالى ، معناه : الرحيم ، وهو الذي يقبل على من أعرض عنه . والحن : حي من الجن ، منهم [٦٧ / ب] الكلاب السود والبهيم ، أو سفلة الجن وضعفاؤهم .

فصل الخاء من حرف النون

(989) يقولون في حق المرأة : خاتون

قال في القاموس : الخاتون : المرأة الشريفة ، وهي كلمة أعجمية .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د).

(990) ويقولون فلان مخشن

قال في القاموس : الأخشن : الأخرس من كل شيء .
وخشن^(١) : اشتدت خشونة حلقه ، أو زادت شدته .

(991) ويقولون : خوان

قال بعض أئمة اللغة : الخوان : المائدة التي يأكل عليها .
وفي الحديث : (حتى أن أهل الإخوان يجتمعون) .

(992) ويقولون : فلان خوان

قال في الزاهر : الخوان : أن يؤتمن الإنسان ، فلا ينصح ، فهو خائن
وخؤون وخوان .

(الخوان عندهم : هو الذى يتهم الناس بالخيانة دون دليل، أو هو معتاد
الخيانة) .

فصل الدال من حرف النون

(993) يقولون : مدخنه

قال في القاموس : هي المجرمة .

ولم يفسرها بأنها مدخنة القنديل ، ولكن لا مانع من الاشتراك .

(994) ويقولون : فلان دندن علينا ؛ مثلاً

قال في مختصر الصحاح : الدندنة : هيمنة الكلام .

وتدندن^(٢) : صوت .

(995) ويقولون : فلان دهقان

قال بعض أئمة اللغة : الدهقان . بالضم والكسر . : القوي على التصرف .
والتاجر . وزعيم فلاحي المعجم . ورئيس الإقليم ، جمعه : دهاقنة .

(996) ويقولون : ديان

قال في (المجرد) : الديان : القهار . والقاضي . والحاكم [٦٨ / ١] .

(١) في (هـ) : تخشن .

(٢) في (هـ) : دندن .

والسائس . والحاسب . والمجازي الذي لا يضيع عملاً ، بل يجزي بالخير والشر .

وفي الحديث : " كان (صلى الله عليه وسلم) على دين قومه " أي : على ما بقي منهم ؛ من إرث إبراهيم وإسماعيل (عليهما الصلاة والسلام) في محبتهم ، ومناكحتهم ، ويووعهم ، وأساليبتهم . وأما التوحيد فإنهم كانوا بدلوه ، والنبي (صلى الله عليه وسلم) لم يكن إلا عليه .

وأما الذال من حرف النون فإنه لم يرد فيها شئ

فصل الراء من حرف النون

(997) يقولون : مردن

قال في الزاهر : مردن - كمنبر - : المفضل الذي به الكتان ، وغيره ، وهو بكسر الميم لا فتحها .

(998) ويقولون : مرجونه

وهو صحيح لغوي ، قال بعض أئمة اللغة : المرجونة : القفة .

(999) ويقولون : رسن الدابة

قال في مختصر الصحاح : الرسن - محركة - : الجمل . وما كان من زمام على أنف الدابة . جمعه : أرسان وأرسن . وأرسنها : جعل لها رسناً .

(1000) ويقولون : فلان راطن على فلان

قال في المجرد : الرطانة : الكلام بالأعجمية . ورطن له ورطانه : كلمه بها . وتراطنوا : تكلموا بها .

(1001) ويقولون : فلان عنده رعونه

قال بعض أئمة اللغة : الأرعن : الأهوج في منطقه ، والأحمق [٦٨ / ب] المسترخي .

والرعون - كصبور - : الشديد والسريع الحركة .

وأما الزاي من حرف النون فإنه لم يرد فيها شيء

فصل السين

(1002) يقولون : انظروا سحنته

قال بعض أئمة اللغة : السحنة والسحناء - محركان - : لين البشرة .
والنعمة^(١) . واللون . والهيئة .

وساحنه : نظر إلى سحنائه .

(1003) ويقولون على الشيء الحار : سخن وساخن

وكلاهما صحيح لغوي ، وكلاهما بالضم .

(1004) ويقولون : مسكن

قال في (القاموس : المسكن - بالكسر^(٢)) : المنزل المتخذ للسكن^(٣) .

فصل الشين من حرف النون

(1005) يقولون : فلان شيطان

قال في الزاهر : الشيطان : كل عاتٍ متمرد من جن وإنس ودابة . ورؤس الشياطين : نبت .

(يقولون على الولد : شيطان ، إذا كان نشيطاً ، لغوياً كثير الحركة) .

(١) في (د) : والمدة .

(٢) في (هـ) : وتكسر .

(٣) في (د) : للسكنى .

(1006) ويقولون : فلان شن الغارة

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللغة : شن الغارة : صبها عليهم من كل وجه .

وشن الماء على التراب : مزقه .

والشن^(١) : قطرات الماء .

(1007) ويقولون : الموضع الغلال : شونه

قال في المجرد : الشونة : مخزن الغلال .

ويطلق على المرأة الحمقاء .

وعلى المركب المعدة للجهاد في البحر .

والتشون : خفة العقل .

(يطلقون شونة الآن على حظائر الماشية) .

فصل الصاد من حرف النون

(1008) يقولون : صابون

هذا النوع وارد في غالب كتب اللغة بهذا الاسم ، فهو صحيح لفوي .

(1009) ويقولون : صحن [٦٩ / ١] .

وهو صحيح لفوي وارد .

(1010) ويقولون : فلان رائحته صنان

قال في مختصر الصحاح : الصنان والصنة : زفر رائحة الإبط .

والصن - بالكسر - : بول الإبل .

(الصنان عندهم : رائحة بول الإنسان ، فيقولون : مصنن إذا كانت

رائحته صنان ، أو يطلقونه على سبيل السباب) .

(١) في (هـ) : الشنين .

فصل الضاد من حرف النون

(1011) يقولون للاغنام : ضان

وهو صحيح لغوي ، خلاف المعز .

فصل الطاء من حرف النون

(1012) يقولون : طن

قال في مختصر الصحاح : الطن - بكسر الطاء - : العلاوة بين العدلين .

وحزمة القصب . الواحدة [بهاء]^(١) .

والطنين - كأمير - : صوت الذباب .

والطنطنة : حكاية صوت الطنبور .

وأما الظاء من حرف النون فإنه لم يرد فيها شيء

فصل العين من حرف النون

(1013) يقولون : فلان عجينه

قال في مختصر الصحاح : العجين : المخنث ، أو هم أهل الرخاوة من

النساء والرجال .

والعجينة : الأحمق .

(1014) ويقولون : فلان عفن

قال في الزاهر : عفن في الجبل : صمده . واللحم غيره : كعفنه ، فهو

عفن ومعفون . وتعفن : فسد .

(من سبابهم : يامعفن ، وهى تعنى عفونة الرائحة ، وسوء الخلق) .

(١) ما بين المعقوفتين سقط من (د). ويقصد المؤلف: أن حزمة القصب الواحدة تنطق: طنة.

وأما الفين من حرف النون فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الغاء من حرف النون

(1015) يقولون للهواء الشديد: فرتونه

قال في لسان العرب : الفرتونة : الهواء الشديد الذي [٦٩ / ب] يخالفه غبار . ويطلق على المرأة الزانية .

(1016) ويقولون : فرعون

وهو : الوليد بن مصعب ؛ صاحب سيدنا موسى (عليه الصلاة والسلام)
ووالد الخضر (عليه السلام) ، وقد بينا أمر الخضر في رسالتنا التي
جعلناها في إثبات نبوة الخضر ، ووجوده إلى آخر الزمان .

(من أمثالهم : قال يا فرعون إيش فرعنك قال مالمقيتش حد يلمنى . ومن
تعبيراتهم : متفرعن ؛ للمتكبر المعتز بذاته على غير العادة) .

فصل القاف من حرف النون

(1017) يقولون : قيطون

قال في لسان العرب : القيطون : اسم للمخدع المطل على الماء . واسم
للكرشة^(١) .

(1018) ويقولون : قمين

قال في الزاهر : القمين : اسم للأتون ، إن كان للحمام ، أو لغيرها .

(1019) ويقولون : قنينه

قال في مختصر الصحاح : القنينة . بكسر القاف . : إناء زجاج يجعل فيه
الشراب أو غيره .

والقن - بالفتح . : تتبع الأخبار . والتفقد بالبصر . والضرب بالعصا .

وبكسر القاف : العبد الملك .

(١) في (د) : الكرشة .

وبالضم : الجبل الصغير .

فصل الكاف من حرف النون

(1020) يقولون : كانون

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللغة : الكانون : اسم لما يوقد فيه النار .

(الكانون : موقد خاص بأهل الريف) .

فصل اللام من حرف النون

(1021) يقولون : لبانه

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللغة : لبان - كرضاع . وبالضم - : الكندر . والصنوبر . والحاجات من غير فاقة .

(من تعبيراتهم : فلان دا بلبانه ، أي : مائع السلوك) .

(1022) يقولون [٧٠ / ١] : فلان لسن

اللسن - بالفتح - : الفصاحة .

ولسنه : أخذه بلسانه . وغلبه في الملاسنه .

(ويقولون : لَسَنَ عليه ؛ أي : خاض في حقه بكلام يشين إليه) .

(1023) ويقولون : فلان لکن

قال في الزاهر : الألكن الذي لا يقيم المربية لمجمة في لسانه .

فصل الميم من حرف النون

(1024) يقولون : فلان ماجن

قال بعض أئمة اللغة : الماجن : هو الذي لا يبالي بقول أو فعل ، كأنه

صلب الوجه .

وماء مجان : كثير واسع .

(1025) ويقولون : فلان مرن

قال بعض أئمة اللغة : المرن - بالكسر - : الرجل المسترخي في أموره ومصالحه .

والمارن : الأنف أو طرفه أو ما لان منه .

(يقولون : مرن ، للشخص الذى يتساهل فى الأمور) .

(1026) ويقولون على الآنية : ماعون

قال في الزاهر : الماعون : الآنية لكل شيء .

ويطلق الماعون على المطر والفأس والقدوم والقدور ونحوها . والانتقياد والطاعة والزكاة .

(من أمثالهم : كل ماعون ينضح بما فيه) .

(1027) ويقولون : ما'مونية

هي منسوبة إلى بلدة بالعراق تسمى : المأمونية . وقيل إلى المأمون الأول .

فصل الهاء

(1028) ويقولون : هجين

قال في مختصر الصحاح : الهجين اللثيم ، أو من أبوه خير من أمه ، أو الرجل الخبيث .

(1029) ويقولون : هميان

قال في الزاهر : الهميان - بالكسر - : التكة والمنطقة ، وكيس للنفقة يشد في الوسط .

(1030) ويقولون: هون

وله أصل في كتب اللغة، قال بعض أئمة اللغة: الهون: اسم لما يدق فيه من نحاس أو غيره، ويطلقون الهون على الرجل الخبيث.

فصل الواو من حرف النون

(1031) يقولون: وجنة

قال في مختصر الصحاح: الوجنة - محركة - : ما ارتفع من الخدين .
وتوجن : ذل وخضع .

(1032) ويقولون: وذن

قال في المجرد : الودن^(١) القصير العنق ، والألواح ، واليدين، الناقص الخلقة ؛ الضيق المنكبين .
(تقول العامة : ودّنى ؛ أي : يسمع النميمة) .

(1033) ويقولون: درهم وازن

قال بعض أئمة اللغة : إنه الحسن الوزن .
وهذا يوازن هذا : إذا كان على زنته .

(1034) ويقولون: فلان لا يقام له وزن

وهو صحيح وارد ، ومنه قوله تعالى : ﴿ فلا تقيم لهم يوم القيامة وزناً ﴾^(٢)

قال بعض علماء التفسير : إنه يؤتى بالرجل السمين وقت الميزان ، فلا يزن جناح بموضة .

(١) في (هـ): المودون.

(٢) الآية رقم ١٠٥ مكية من سورة الكهف .

القول المقصود فيما
صدر من لغة العرب تأليف
العلامة للشيخ أبي التور
نقد الله به وعلامة
بجريدة خيرات
والحمد لله
كل حال

حرف الهاء

فصل الهمزة من حرف الهاء

(1035) يقولون : فلان في أبهه

قال المجدي : الأبهة : العظمة والكبر والنخوة والبهجة .
وتأبه : تكبر . و-عن كذا : تنزه .

(1036) ويقولون : آه

وهو صحيح لفوي ، قال بعض أئمة اللغة : منهم المجدي : إنه بالسريانية :
الله ، فكان الرجل إذا قال : آه ، كأنه [٧١ / ١] يقول : يا الله . والأواه :
الموقن . والفقيه الرحيم الرفيق . أو المؤمن (بالحبشية) .
(يقولون عند التوجع : آه ، وهو لفظ يدل على الإيجاب ، وأحيانا يدل
على الاعتراض ، وتتغير دلالاته حسب طريقة النطق) .

فصل الباء من حرف الهاء

(1037) يقولون : فلان أبله

في الحديث الشريف : (أكثر أهل الجنة البله) ؛ أي : الغافلين عن أمور
الدنيا .
وهو الذي غلبت عليه سلامة الصدر .

(1038) ويقولون : به

وكثير يقع من الأروام ؛ وهو صحيح وارد في كتب اللغة ؛ قال في
القاموس : به : كلمة تقال عند استعظام الشيء .
والأبه : الأبح .

فصل التاء

(1039) ويقولون : فلان عنده تهتهه

قال في الزاهر : التهتهه : الأباطيل . تهته : ردد في الباطل .

(تهته فى كلامه : تلجلج)

(1040) ويقولون : جاء من التوه

قال فى : مختصر الصحاح : التوه : تحصيل الشيء من غير مظنة
التحصيل

والتوه : الذهاب والهلاك .

(1041) ويقولون : فلان فى تيه

قال المجدي : التيه : التحير .

والتيه : الكبر والصلف .

وأما الثاء من حرف الهاء فإنه لم يرد فيها شيء

فصل الجيم من حرف الهاء

(1042) يقولون : فلان جبه

قال بعض أئمة اللغة : جبه : استحى .

وأما الحاء، والحاء، والدال، والذال، والراء، والزاي، والسين

من حرف الهاء، فإنه لم يرد فى ذلك شيء

فصل الشين من حرف الهاء

(1043) يقولون : شفه

قال فى مختصر [٧١ / ب] الصحاح : شفتا الإنسان : طبقا فمه ،
الواحدة : شفه (وتكسر) .

(1044) ويقولون : فلان مشوه

وهو صحيح لغوي ، قال بعض أئمة اللغة : المشوه : القبيح الشكل .
وشاه وجهه : قبح .
والشوهاء : العابسة ، والجميلة .

وأما الضاد، والطاء، والظاء، من حرف الهاء، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل العين من حرف الهاء

(1045) يقولون : حصلت لفلان عاهه

قال في مختصر الصحاح : العاهة : الآفة .

يقال : عاه المال يعيه : أصابته الآفة .

(ومن تعبيراتهم : صاحب عاهه ؛ لمن أصابه المرض بالعجز ، وتكثر على العميان) .

وأما الغين من حرف الهاء فإنه لم يرد فيها شيء

فصل الفاء من حرف الهاء

(1046) يقولون : فلان تفكه في مال فلان

قال في الزاهر : تفكه في الشيء ؛ أي : تمتع به .

والفاكة : معلومة . والفاكهاني : بائعها .

وأما القاف، والكاف، واللام، والميم، من حرف الهاء، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل النون من حرف الهاء

(1047) يقولون : شممننا منه نكمه

قال بعض أئمة اللغة : النكمة : التنفس على الأنف ، أو إخراج نفسه إلى أنف آخر .

واستككه : شم ريح نفسه ^(١) .

والتهنئة : الثوب الرقيق ^(٢) .

فصل الهاء من حرف الهاء

(1048) يقولون : هيه

وله أصل في اللغة ، قال بعضهم : (أنشد للنبي "صلى الله عليه وسلم" مائة قافية [١ / ٧٢] من قول أمية بن [أبى] ^(٣) الصلت ، يقول في كل ذلك : هيه . هيه .

وقال : إنه كاد في شعره يسلم) .

وأما الواو، والياء، من حرف الهاء، فإنه لم يرد في ذلك شيء

(١) في (هـ): ريح قمه .

(٢) من الواضح أن هذه الجملة " والتهنئة: الثوب الرقيق " لا علاقة لها بهذه المادة ن-ك-هـ. ويبدو أن هذه الجملة تتصل بمادة نهنهه. ونظن أن هذه المادة سقطت من النسخ الخطية المتاحة تحت أيدينا ولم يتبق منها سوى هذه الجملة.

(٣) في نسختي المخطوط : أمية بن الصلت .

القول المقصود
مصر من لغة
الولاية
الشع إلى ال
نعم الله
محرم
والله
كل
ن

حرف الواو

أما الهمزة من حرف الواو فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الباء من حرف الواو

(1049) يقولون عند تخويف الصبيان : بعو

- قال في لسان العرب : البعو : الشكل المفزع . أو الرجل المشوه الخلقة .
- وقال في الصحاح : البعو : الجنابة والجرم .
- (البعو عند الأطفال: هو العفريت، يخافونه، وهو من تخويف الكبار لهم) .

(1050) ويقولون : بو

- قال في المجرد : البو : جلد يحشى تبناً أو غيره فيصير مثلاً .
- والبو : الرماد . والأحمق .

فصل التاء من حرف الواو

(1051) يقولون : تلو^(١)

أي : تابعه .

قال في الزاهر : التلو - بالكسر - : ما يتلو الشيء .

وأما التاء من حرف الواو فإنه لم يرد فيها شيء .

فصل الجيم من حرف الواو

(1052) يقولون : فلان جواً .

أي : ليس خارجاً .

قال المجدي : جوا^(٢) : داخل البيت .

والجوى : الهوى^(٣) . وما انخفض من الأرض .

(١) في (د) : تلوزال .

(٢) في (هـ) : الجو .

(٣) في (هـ) : والجو : الهو .

(جَوْأٌ عندهم تعنى : داخل . ومن تعبيراتهم : عنده جوانيه، أى : سوء نَفْس).

فصل الحاء من حرف الواو

(1053) يقولون : حقو

قال في مختصر الصحاح : الحقو : الكشح والإزار .

(1054) ويقولون : حلو

قال في القاموس : الحلو : ضد المر .

والحلوان : أجرة الدلال والكاهن .

وأما الحاء من حرف الواو فإنه [٧٢/ب] لم يرد فيها شيء

فصل الدال من حرف الواو

(1055) يقولون : دوا

قال بعض أئمة اللغة : الدواء - مثثة - : ما داويت به . وبالقصر : المرض .

(من تعبيراتهم : الفقر ليك دوا ؛ يقال لمن تغيرت حاله بعد الغنى ، وتكثر فى المزاح) .

(1056) ويقولون : فلان دها

قال في المجرد : الدهاء : الكثير الفهم ، جمعه : دهاة .

وأما الدال، والراء، والزاي، والسين، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الشين من حرف الواو

(1057) ويقولون : شوا

قال في مختصر الصحاح : الشواء - بالضم والكسر - : تقول : انشوى اللحم ، ولا تقل : اشتوى إلا بمعنى اتخذ شواءً ، واشتويتهم : أطعمتهم شواءً .

(من تعبيراتهم : اضرب لما اتشوى ؛ كناية عن شدة الضرب) .

فصل الصاد من حرف الواو

(1058) يقولون محل في القلعة : صوه

قال في مختصر الصحاح : الصوه - بالضم - : حجر يكون علامة على الطريق^(١) ، أو ما غلظ وارتفع من الأرض . ويطلق على جماعة السباع .

وأما الصاد، والطاء، والظاء، من حرف الواو، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل العين من حرف الواو

(1059) يقولون : فلان كثير العزوه

قال في المجرد : العزوة : العصابة من [٧٣ / أ] الناس .

فصل الغين من حرف الواو

(1060) يقولون : جانا بعد غفوه

قال في القاموس : غفا^(١) غفواً : [نام أو نعى كأغفى]^(٢) .

فصل الفاء من حرف الواو

(1061) يقولون : فروه

قال في المجرد : الفروة : للفروء .

والفروة : جلدة الرأس .

والفروة : الأرض البيضاء التي ليس بها نبات .

والفروة : الثروة .

(١) فى (د) : علامة للطريق .

(١) فى (د) : غفى .

(٢) مابين المعقوفتين فى (د) : ونعى كأغفى .

(1062) ويقولون : فلو

قال في مختصر الصحاح : الفلو : يطلق على الجحش ، وعلى المهر من
الفرس ؛ فُطما أو بلغا السنة .

وأما القاف، الكاف، واللام، والميم، من حرف الواو، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل النون

(1063) يقولون: نقاوة

قال في الزاهر: النقاوة: المختار من كل شيء.

(نقاوة : من أسماء النساء عندهم ، وهو يكثر فى الريف) .

فصل الهاء من حرف الواو

(1064) يقولون : هبو النار . مثلاً

قال في مختصر الصحاح : الهبو : الفيرة .

والهباء : الغبار ، وشبه الدخان .

وأما الواو، والياء، من حرف الواو، فإنه لم يرد في ذلك شيء

القول المقضب فيما افوت
مصر من لغة العرب تأليف
العلامة الحبر البحر الفزاري
الشيخ أبي التمرز البكري
قدما الله به وعلومة
بحرمة خرامين
والحمد لله على
كل حال



حرف الياء

أما الهمزة من حرف الياء فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الباء من حرف الياء

(1065) يقولون : فلان بدوي

قال في مختصر الصحاح : البدو والبادية ^(١) والباداة والبدواة : خلاف الحضر.

وأما التاء من حرف الياء فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل التاء من حرف الياء

(1066) يقولون : أين الثريا من الثرى ؟

قال في الزاهر : الثرى : التراب .

وتريت الأرض : نديت ولانت بعد الجدوبة واليبس .

وأتريت [٧٣ / ب] : كثر ترابها .

والثرى : هي النجم : سميت به لكثرة كواكبها مع ضيق المحل .

وفي الحديث الشريف : (إذا طلع النجم صباحًا ارتفعت كل عاهة على وجه الأرض) .

والنجم المقصود به ^(٢) : الثريا .

فصل الحاء من حرف الياء

(1067) يقولون : فلان حمى عن الشيء

قال بعض أئمة اللغة : حمى المريض عن الذي يضره : منع عنه .

والحامي والمحمي : الأسد .

(١) في (د) : والبداية .

(٢) في (د) : المراد .

وتحاماه الناس : توقوه .

وأما الخاء من حرف الياء فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الدال من حرف الياء

(1068) يقولون : دى

قال في مختصر الصحاح : دى : بمعنى مشى رويداً . ويطلق على أصغر الجراد والنمل .

(1069) ويقولون : فلان في دوى

قال المجدي : الدوى : الريح الخفيفة .
ودوى الرجل : سمع له هدير ودوي .

وأما اللال من حرف الياء فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الراء من حرف الياء

(1070) يقولون للشيء الذي ليس بحسن : ردى

قال بعض أئمة اللغة : الرديء : ضد الحسن .
والرادي : الأسد .

فصل الزاي من حرف الياء

(1071) يقولون : فلان في زي مليح

قال في الزاهر : الزي : اللباس الحسن . والهيئة المستحسنة .

وأما السين، والشين، فإنه لم يرد فيها شيء

فصل الصاد من حرف الياء

(1072) يقولون : صاري

قال بعض أئمة اللغة : الصاري : خشبة قائمة في وسط السفينة . يطلق الصاري على ملاح السفينة .

أما الصاد، والطاء، من حرف الياء، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل العين من حرف الياء

(1073) يقولون : عباية [١/٧٤]

قال في الزاهر : العباية : ضرب من الأكسية ، يطلق على الرجل الجافي الثقيل .

(العباية : من ملابسهم ، وهو للرجال والنساء عامة وإن اختلفا في الشكل، والعباية تلبس خارج البيت) .

وأما الغين، والفاء، والقاف، من حرف الياء، فإنه لم يرد في ذلك شيء

فصل الكاف من حرف الياء

(1074) يقولون : فلان كابي

قال بعض أئمة اللغة : كبي النار تكيبة : أهال عليها الرماد .

وأكبي وجهه : غيره .

والكبوة : الفيرة .

وهو كابي الرماد : عظيمه .

فصل اللام من حرف الياء

(1075) يقولون : فلان لآخى علينا ، مثلاً

قال بعض أئمة اللغة : لآخى : أي : لم يساعد .

فصل الميم من حرف الياء

(1076) يقولون : ماطى

قال في لسان العرب : الماطي : اسم لبائع الطواريح والألحفة ، وغير ذلك .

ويقال : مطى : جد في السير .

وتمطى النهار وغيره : امتد وطال .

فصل النون من حرف الياء

(1077) يقولون : نواتي

قال في الزاهر : النواتي : ملاح المراكب .

(1078) ويقولون : نعى

قال المجدي : نعام : أخبره بموته . وهو ينعي على زيد ذنوبه ، أي : يظهرها ويشهرها .

وتتاعى القوم : نعاوا قتلاهم ، وهو في مصر من البدع الشنيعة .

(1079) ويقولون : ناغى الولد

وله أصل في اللغة ، قال في المجرد : المرأة تتاغى الصبي ، أي : تكلمه بما يعجبه ويسره .

والنغية : أول الخبر .

(1080) ويقولون : هذا طعام ني

قال بعض أئمة اللغة : النّي : هو الذي لم ينضج من طعام وغيره .
(يقولون إذا أرادوا وصف الشخص بالكسل ، أو الميوعة : نَيّ) .

فصل الهاء من حرف الياء

(1081) يقولون : فلان هفيه

قال بعض أئمة اللغة الرجل الجبان : الهفية .

والهفو : [٧٤ ، ب] الرجل الخفيف .

والأهفي^(١) : الحمقى من الناس .

(من سبابهم : هفيه ، وهو للشخص قليل القدر الذي ليس له قيمة) .

وأما الواو، والياء، من حرف الياء، فإنه لم يرد فيهما شيء

هذا آخر ما أوردناه وتمام ما قصدناه .

تم الكتاب بحمد الله تعالى وعونه وحسن توفيقه ، وصلى
الله على سيدنا محمد ، وعلى آله وصحبه وسلم ، على يد
مختصره محمد بن أبي السرور الصديقي الشافعي ؛ سبط
آل الحسن بتاريخ أواخر ربيع الثاني سنة ١٠٥٧ هـ .

[إلى هنا انتهى كلام مؤلفه رضي الله تعالى عنه ونفعنا به
آمين، وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه
أجمعين . تم]^(١)

(١) هي (هـ) : الأهفا .

(٢) ما بين المعقوفتين زيادة في (د) .

القول المقصود فيما وقع فيه أمر
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبر البحر الفزانية
الشيخ أبي السرور الحكيم
نفعنا الله به وعلو من
بحرمة خير من
والله اعلم
كامل

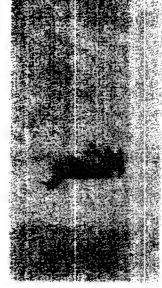


الكشافات

- ألم ذلك الكتاب لا ريب فيه هدى للمتقين ٦٠
- ألم نجعل الأرض كفاتا ١٤٢
- إن الزقوم شجرة طلعام الأثيم ٩٣٩
- إنها شجرة تخرج في أصل الجحيم ٩٣٩
- فتصبح صعيداً زلقاً ٧٧٥
- فلا تشمت بى الأعداء ١٣٣
- فلا نقيم لهم يوم القيامة وزناً ١٠٣٤
- في بحر لجي ١٨٢
- من ورائه جهنم ٣٥
- وآتيناه من الكنوز ما إن مفاتحه لتنوء بالعصبة القوة ٨٣
- والتفت الساق بالساق ٨٧١
- والسماء والطارق ٨٧٢
- وبست الجبال ٣٨٤
- وجاءه قومه يهرعون إليه ٦٢٩
- وفي السماء رزقكم وما توعدون ٧٦١
- وقولوا حطة ٥١٥
- ولا تأكلوا أموالهم إلى أموالكم إنه كان حوباً كبيراً ٤٧
- ولا تجسسوا ٣٨٩
- ولدان مخلصون ٢٦٣
- ولم يكن له ولي من الدل ٨٦٧
- ومن شر غاسق إذا وقب ٧٩٨
- وهم فيها كالحون ٢١٦
- ويوم لا يسبئون لا تأتيتهم ١٢٦
- يوم يكشف عن ساق ٧٨١

- اتخذوا الديك الأبيض ، فإن داراً فيها ديك أبيض لا يقربها
 ٨٠٢ الشيطان ، ولا ساحر ، ولا الدويرات حولها
- آخر أربع في الشهر يوم نحس مستمر ٥٧٧
- إذا زرعت هذه الأمة نزع منها النصر ٥٨٤
- إذا طلع النجم صباحاً ارتفعت كل عاهة على وجه الأرض ١٠٦٦
- أكثر أهل الجنة البله ١٠٣٧
- البخيل لا يشم رائحة الجنة وإنه ليشم ريحها من مسافة خمسمائة عام ٢٩٢
- الكريم قريب من الجنة بعيد عن النار والبخيل بعيد عن الجنة قريب من النار ٢٩٢
- إن الله تعالى سيقمصك ثوباً ٤٩٠
- إن من قتلها في الضربة الأولى فله مائة حسنة ، وفي الثانية دون
 ذلك ، وفي الثالثة دون ذلك ٦٣٨
- إن منبري هذا على ترعة من ترع الجنة ٥٦٦
- إن وسادك لعريض ٣١٢
- إنه كاد في شعره يسلم ١٠٤٨
- إياكم والشخص في يوم الأحد ٢٥٨
- بعثت في نسيم الساعة ٩٦٦
- تعوذوا بالله من شر الأحد فإن له حداً كحد السيف ٢٥٨
- تغدو خماصاً وتروح بطاناً ١٠
- حتى أن أهل الأخوان يجتمعون ٩٩١
- دع ما يريبك إلى ما لا يريبك ٦٠
- شغلونا عن الصلاة الوسطى ، صلاة العصر ٥٥٠
- طوبى لمن مات في النائنة ٣٣
- كان . صلى الله عليه وسلم . على دين قومه ٩٩٦

- كان للنبي - صلى الله عليه وسلم - خرقه ينشف بها إذا توضأ ٧٢١
- لا يدخل صاحب مكس الجنة ٤٣١
- لا يقولن أحدكم للعنب : الكرم ؛ فإن الكرم قلب المؤمن ، ولكن قولوا :
حدائق الأعناب ٤٦٠
- مثل المرأة الصالحة مثل التاج المخصوص بالذهب ، ومثل المرأة السوء
كالحمل الثقيل على الشيخ الكبير ٤٨٣
- من أراد أن ينظر إلى عتيق من النار فلينظر إلى أبي بكر ٧٩٠



- فله عندي جانب لا أضيعه وللهوى عندي والخلاعة جانب ٥٧٢
..... وفي اللثاة وفي أنيابها شنب ٧٠
هات اسقني قهوة صفراء صافية منسوبة لقرى هيت وعانات ١٤٩
بين الأشج وبين قيس باذخ بخ بخ لوالده وللمـولود ٢٢٣
أضاعوني وأي فتى أضاعوا بيوم كريهة وسداد ثغر ٢٧٠
ألا ليت شعري يا رباب متى أرى لنا منك نجحاً أو شفاء فأشتف ٢٨٧
عصى سنة بحر جواد وقمل يد ودم بعد الضفادع طوفان ٥٦٧
يترشفن من فمي رشفات هن عندي أحلى من التوحيد ٣١١

٨١	ابن عروس
١٤٩	أبو نواس
٢٢٣	أعشى همدان
١٠٤٨	أمية بن أبي الصلت
١٢٥	البحترى
٩٣٦ ٧١	ذو الرمة
٣١١	المتنبى

١٧٨	آثار البلاد وأخبار العباد
١٢١	أبو شادوف
٢٥٠	الإحياء
٥١٥	الإنجيل
١٤	الأمثال
٧٧ ٢٤	الأمثال العامية
٥٧٧	الجامع الصغير
١٦٤	جمهرة الأمثال
٨١٨	حياة الحيوان
٣٤٠	الخطوط التوفيقية
٣٥٩	دار الطراز
١٢٥	ديوان البحترى
١٠١٦	رسالة فى إثبات نبوة الخضر
٢٥٣ ٢٤٦ ٢٢٢ ٢١٩ ١٤٦ ١٣٢	الزاهر
٣٤٤ ٣٣٤ ٣٢١ ٢٩٢ ٢٧١ ٢٦٤	
٤٤٥ ٤٣٠ ٤١٥ ٤٠١ ٤٠٠ ٣٨٨	
٤٩٣ ٤٧٧ ٤٧١ ٤٦٢ ٤٥٥ ٤٥٣	
٥٤١ ٥٣٢ ٥٢٣ ٥١٨ ٥١١ ٥٠٢	
٥٨٤ ٥٧٩ ٥٥٩ ٥٤٩ ٥٤٨ ٥٤٦	
٦٤١ ٨٢٦ ٦١٨ ٦١٣ ٦٠٨ ٦٠١	
٧١٦ ٧٠٥ ٦٩٧ ٦٩٢ ٦٦٨ ٦٥١	
٧٧٥ ٧٦٨ ٧٦٤ ٧٥٣ ٧٣٦ ٧٢٧	
٨٥٢ ٨٣٨ ٨٢٨ ٨١٥ ٨٠٧ ٧٨٤	
٨٧٨ ٨٧٤ ٨٦٨ ٨٦٣ ٨٦١ ٨٥٦	
٩٣٣ ٩٠٣ ٨٩٦ ٨٩٢ ٨٨٧ ٨٨١	
٩٥٥ ٩٥١ ٩٤٢ ٩٤٠ ٩٣٣ ٩٣١	
١٠٠٥ ٩٩٧ ٩٩٢ ٩٨٥ ٩٧٧ ٩٥٩	

الزاهر ١٠١٤ ١٠١٨ ١٠٢٣ ١٠٢٦ ١٠٢٩ ١٠٣٩

١٠٤٦ ١٠٥١ ١٠٦٣ ١٠٦٦ ١٠٧١ ١٠٧٣

١٠٧٧

صباح الأعشى ١٢١

الصباح ٢٨٢ ٢٨٤ ٢٨٧ ٢٩٣ ٤٣٣ ٤٥٧

٤٧٩ ٥٠٠ ٥٢٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٦٣٠

٦٥٣ ٧٩٧ ٩٦٣

الفائق ٦٣٨

الفتاوى الكبرى ٣٢٩

الفرقان ٨٠٣

القاموس المحيط ٦ ٨ ١١ ٣٤ ٥٥ ٦٣

٦٧ ٧٠ ٧١ ٧٣ ٧٤ ٧٥

٧٩ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٧ ٨٨

٩٥ ١٠٧ ١١٤ ١٢١ ١٢٨ ١٢٩

١٣٠ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٨ ١٤٤ ١٥٠

١٥٣ ١٥٧ ١٦٢ ١٦٤ ١٧١ ١٧٣

١٧٥ ١٧٨ ١٧٩ ١٨١ ١٨٥ ١٨٦

١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٤ ١٩٦ ١٩٨

٢٠٠ ٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٦

٢٠٧ ٢١٠ ٢١٢ ٢١٤ ٢٢٠ ٢٢١

٢٢٢ ٢٢٤ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣٣ ٢٣٨

٢٤٣ ٢٤٦ ٢٤٩ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٧٣

٢٧٤ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٩ ٢٨٥ ٢٠١

٢١٣ ٢١٥ ٢١٧ ٢٣٥ ٢٣٧ ٢٤٠

٢٤٢ ٢٤٤ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٩ ٢٥٠

٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٦ ٢٥٩

٢٦٠ ٢٦٣ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٧٢ ٢٧٣

٢٨٦	٢٨٤	٢٨٣	٢٧٩	٢٧٨	٢٧٧
٢٩٦	٢٩٥	٢٩٤	٢٩٣	٢٩٢	٢٩١
٤٠٣	٤٠٢	٤٠١	٣٩٩	٣٩٨	٣٩٧
٤١٢	٤١١	٤١٠	٤٠٨	٤٠٦	٤٠٥
٤٢٥	٤٢١	٤٢٠	٤١٩	٤١٤	٤١٣
٤٧٤	٤٦٧	٤٦٠	٤٥٩	٤٥٤	٤٤٩
٤٩٩	٤٩٢	٤٩١	٤٨٩	٤٨٣	٤٨١
٥٢٧	٥٢٥	٥٢٠	٥١٧	٥١٦	٥١٠
٥٥٧	٥٥٠	٥٤٠	٥٣٧	٥٣٤	٥٣٣
٥٧٦	٥٧٥	٥٧٣	٥٦٦	٥٦٥	٥٦٤
٥٩١	٥٨٦	٥٨٥	٥٨٤	٥٨٣	٥٨١
٦٢٤	٦٢٣	٦٢٢	٦٠٢	٦٠١	٥٩٢
٦٥٨	٦٥٤	٦٤٦	٦٤٠	٦٣٦	٦٢٧
٦٨٢	٦٧٨	٦٧٠	٦٦٤	٦٦٠	٦٥٩
٧٠٠	٦٩٩	٦٩٤	٦٨٨	٦٨٧	٦٨٣
٧٤١	٧٣٤	٧٣٣	٧٢١	٧١٧	٧٠٣
٧٦٥	٧٥٧	٧٥٠	٧٤٩	٧٤٦	٧٤٢
٧٨٢	٧٨١	٧٧٦	٧٧٤	٧٧٣	٧٦٩
٨٠٢	٨٠٠	٧٩٦	٧٨٩	٧٨٦	٧٨٥
٨٢٦	٨٢٠	٨١٩	٨١٣	٨١٠	٨٠٤
٨٤٥	٨٤٤	٨٤٢	٨٤١	٨٣٣	٨٣٠
٨٥٥	٨٥٤	٨٥٣	٨٤٩	٨٤٨	٨٤٦
٨٧٠	٨٦٧	٨٦٦	٨٦٥	٨٦٢	٨٦٠
٨٨٨	٨٨٦	٨٨٥	٨٨٣	٨٨٠	٨٧١
٩٠٦	٩٠١	٨٩٣	٨٩١	٨٩٠	٨٨٩
٩٦٣	٩٤٥	٩٣٧	٩٣٥	٩٣٧	٩٣٥
١٠٥٤	١٠٣٨	١٠٠٤	٩٩٣	٩٩٠	٩٨٩
					١٠٦٠

				٦١٣	٨٠٣	القرآن العظيم
				٥٦		كشف الظنون
٧٠٩	٦٤٥	٦٣١	٥٩٦	٤٩٥	٤٥٨	لسان العرب
	١٠١٥	٨٩٣	٨٨٢	٧٣٢	٧٢٩	
٢٤٩	٢٣٣	١٩٦	١٦٤	٥٣	٣	المجرد
٤٠٧	٣٧٠	٣٢٣	٢٩١	٢٨١	٢٦٥	
٧٩١	٧٢٣	٦٧٥	٤٧٦	٤٣٨	٤٣٥	
٨٣٥	٨٣٢	٨٢٢	٨١١	٨٠٥	٧٩٧	
٩٠٨	٨٩٨	٨٩٥	٨٧٦	٨٥٨	٨٤٣	
٩٩٤	٩٧٩	٩٢٩	٩٢٤	٩١٩	٩١٧	
١٠٥٩	١٠٥٦	١٠٥٠	١٠٣٢	١٠٠٧	٩٩٩	
				١٠٦١		
				٢٩٤		مختار الصحاح
٤٢٤	٤٢٣	٤٢٢	٣٧٦	٣٣٠	٣٢٥	مختصر الصحاح
٥٠٨	٤٩٦	٤٨٥	٤٥٢	٤٤٧	٤٤٣	
٥٥٥	٥٥٣	٥٤٤	٥٤٢	٥٢٢	٥١٤	
٥٩٤	٥٨٠	٥٧٧	٥٦٢	٥٦١	٥٥٦	
٦٢١	٦١٦	٦١٥	٦٠٧	٦٠٤	٥٩٩	
٦٨٤	٦٧٢	٦٦١	٦٤٧	٦٤٣	٦٣٩	
٧١١	٧٠٧	٦٩٦	٦٩١	٦٩٠	٦٨٩	
٧٤٨	٧٤٠	٧٣٥	٧٣٤	٧٢٠	٧١٩	
٧٧٩	٧٧١	٧٦٩	٧٦٣	٧٦٢	٧٥٩	
٧٩٩	٧٩٤	٧٩٣	٧٩٢	٧٨٨	٧٨٢	
٨٣٤	٨٣١	٨٢٤	٨١٦	٨٠٩	٨٠٠	
٨٥٧	٨٥٥	٨٥١	٨٥٠	٨٤٠	٨٣٩	
٨٨٤	٨٧٧	٨٧٥	٨٦٩	٨٦٤	٨٦٠	
٩٣٤	٩٣١	٩١٣	٩٠٤	٩٠٠	٨٩٧	

مختصر الصحاح ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٥٠ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٦

٩٦١ ٩٦٨ ٩٧٢ ٩٧٥ ٩٧٨ ٩٩٤

٩٩٩ ١٠١٠ ١٠١٢ ١٠١٣ ١٠١٩ ١٠٢٨

١٠٣١ ١٠٤٠ ١٠٤٣ ١٠٤٥ ١٠٥٣ ١٠٥٧

١٠٥٨ ١٠٦٢ ١٠٦٤ ١٠٦٥ ١٠٦٨

المزهر ٣٦٢

المعجم الوسيط ٦ ٨ ٩ ١١ ٢١ ٢٥

٢٩ ٣١ ٣٣ ٣٥ ٣٩ ٤١

٥٨ ٦٠ ٧٠ ٧٤ ٨٠ ١٢٠

١٦٧ ١٨٦ ٢٠٧ ٢١١ ٢١٩ ٢٢٠

٢٢٤ ٢٢٦ ٣٥٢ ٤٠٠

معجم تيمور الكبير ٦ ٨ ٩ ١١ ٢١ ٤١

٤٢ ٤٣ ٤٨ ٥٢ ٥٣ ٥٦

٥٧ ١٢٠ ١٢١ ١٢٣ ١٥٨ ١٥٩

١٦١ ١٦٥ ١٩٢ ١٩٤ ١٩٦ ٢٢٢

معجم الفولكلور ٥٦

المعرب ٤٥٦ ٥٢١

موسوعة الأمثال الشعبية المصرية ٣٥

١٣٢	ابن الأنباري
٣٥٩	ابن سناء الملك
٥٥٠	ابن سيده
٨٧٢	ابن قرقماس
٤٦٠	أبو داود
١٥٨ ٨١	بوركهارت
٢٣٨ ١٦٥ ١٦١ ١٥٩ ١٥٨ ٧٧	تيمور
٤٨١ ٤٥٦ ٤٥٢ ٣٨٢ ٣٤٠ ٣٦٤	
٥٧٧ ٣٢٩ ٢٩٢	الجلال السيوطي
٥٦	الخليل ابن أحمد
٢٢١	الجوهري
٢٥٩	الصولي
٨٠٢	الطبري
٣٤٠	على مبارك
٢٥٠	الغزالي
٥٦٩	الفيروزابادي
٢٤ ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٦ ١٥	المجدي
٤١ ٤٠ ٣٩ ٣٨ ٣٤ ٣٣	
٩٠ ٦٨ ٦٠ ٥٨ ٥٥ ٤٢	
١٢٧ ١٢٥ ١٢٢ ١٠٨ ١٠٧ ٩٢	
١٥٦ ١٤٥ ١٤٠ ١٣٩ ١٣٥ ١٣١	
١٨٨ ١٨٢ ١٧٦ ١٦٧ ١٦٣ ١٥٨	
٢٢٠ ٢١٣ ٢٠٥ ٢٠٠ ١٩٨ ١٩٥	
٢٧٥ ٢٦٩ ٢٥٧ ٢٤٤ ٢٣٦ ٢٢١	
٣١١ ٣٠٦ ٢٩٨ ٢٩٣ ٢٨٦ ٢٨٠	
٣٩٩ ٣٨٩ ٣٦٠ ٣٤٢ ٣٣٦ ٣٢٧	
٤٩٧ ٤٨٢ ٤٧٢ ٤٦٤ ٤٤٨ ٤١٨	

٥٨٧	٥٥٤	٥٣١	٥١٥	٥٠٧	٤٩٨
٦٩٥	٦٧٧	٦٥٦	٦٣٣	٦٢٨	٦٠٥
٨٣٧	٨٢٧	٨٢١	٧٦٦	٧٥٨	٧٠٦
٩٦٦	٩٦٤	٩٤٩	٩٤٨	٩٣٤	٩١٥
١٠٦٩	١٠٥٢	١٠٤١	١٠٣٥	٩٧٤	٩٦٩
				١٠٧٨	
				١٧٨	

المسعودى

٢٦٠	أبويا قال لى خدى الجيد
١٩٠	أحيه أحيه من هم الموت اسوديت
٥٦٦	أيوا ياواد ياولعة
٢٤٢ ١١٩	البخت كان باخ (موال)
٣٧	بلدنا بلد الكلويات
٣٠٥	البنيت قالت لابوها ولا اختشت منه
٢٢٦	دح يبدح يا خروف نطح
٢٣٥	دوخينى يا لمونه
١٣٥	الطشت قال لى .. الطشت قا لى .. يا حلوه ياللى .. قومى استحمى
٨٠	العتبه جراز والسلم نيلوف نيلو
٥٠٠	عواد باع أرضه .. يا ولاد
٢٥٩	وليه يا حلو تتبغدد
٥٧٦	يا بلحه يا مقمعه شرفتى اعمامك الأربعة
٤٨١	ياللى خبصتى عملتى إيه .. خدتى خازوق وقعدتى عليه
٣٦	ياما خلق ياما صور
٢٣٧	يا نظره رضى رضى

٩٤	ابن الكبة طلع القبه
٣٦٣	آخر خدمة الغز علق
٧٧	أسعد أم سعيد
٥٢٣	أعز من الولد ولّد الولد
٨٥٠	اعمل بقرش وحاسب البطال
١٦٤	أكذب من دب ودرج
٣٠٨	أقوى من هناد
١٠٦	أكل فول واخرج قفايا عرض وطول ولا أكل كباب ووقفه الديانة ورا الباب
١٢٨	أمى مش فيكم وأنا جايه اهنىكم
٩٦	إن ثابت القحبة تعرض وأن عميت تبعبص
٢١٠	إن طلع من الخشب ماشه يطلع من الفلاح باشا
٩١	إن غاب القط العب يا فأر
٦٧٣	إيد لوحدها ما تسقفش
٥٧٢	باب التجار مخلع
١١٩	بخت العفنه بالحفنه وبخت الشطار شمر وطار
١١٩	بخت الوحشه يزيد حفنه
١١٩	البخت لو مال يبقى البخت من حظك
١١٩	البخت يتبع أصحابه
١١٩	بختك يا بو بخيت
١١٩	بختها معها معا إين ما تمشى يتبعها
١١٩	بختى أمى ادا تهولى كان شويه زوذتهولى
١١٩	بختى لقانى فى الطريق بعرج قالى ارجعى يا خاييه لارقد
١١٩	بختى لقانى فى مديق الليه عكر على رايق الميه
٤٧١	بيت النتاش ما يعلاش
٩٦	ثابت القحبه ليله قالت ولا والى يمस्क القحاب
٩٦	تشتم القحبه تلهيك واللى فيها تجيبه فيك
٢٤	تطأطأ لها تخطوأك

١٩	تأكل البقرة بخراها والراعى وراها
٩٦	تلکم القحبه تلهيك واللى فيها تجيبه فيك
٤٠	جبت الاقرع يونسنى كشف راسه وخوفنى
٤٠	جبت العامية ترد الرمية
٤٠	جبتك يا عبد المعين تعنى لقيتك يا عبد المعين تتعان
٤٢ ٤٠	جبتة وقفطانه تغنى عن لحمته وخضاره
٤٠	جبنا سيرة اقط جه ينط
٣٤٥	الجنارة حارة والميت كلب
١١٩	جيت أغير البخت لبخت
١١٩	جيت أغير البخت ما تغير أثارى قليل البخت متحير
٦٢	حزينه مالها دار عملت تقبتها زريبة
٤٨	خروية دم ولا قنطار صحاية
٦٠	دع ما راب وكل ما طاب
٦٨	دقه ع الوتد ودقة ع السندال
٦٢	ذا زرب ما يد ريح
٧٣	رب صباغة غرست من لحظة
٦٨٤	رب صدقة خير من ألف ميعاد
٩٦	زوج القحبه قواد بشهادته
٨٤١	زى الفريك ما يحبش شريك
٥٥٩	ساب الحمار واشطر ع البردعه
٢٤٢	السباخ زرع الاهبل
١١٩	سبع صنايع والبخت ضايح
١٢٨	ست الحيط كل يوم تغير فستان
١٢٨	الست اللى ما بتخلفش زى الضيف
١٢٨	الست اللى ما بتخلفش زى العيار اللى ما بيصيبش
١٢٨	ست تستغفل ست وتقول لها ريحة هدومك مسك
١٢٨	الست زى الفريك ما تحبش شريك

١٢٨	ست لئيمة وانا الأم منها تعد اللحمة وانا أنقص منها
١٢٨	ست ما منهاش جه البرد ما خلاش
١٢٨	الست ما منهاش زادها الطلق والنفاس
١٢٨	الست والجارية على مشط بساريه
١٢٨	الست والجارية على صحن بساريه
١٢٨	ست وجاريتين على قلى بيضتين
١٢٨	ستى مش فيكم وانا جايه أهنيكم
٧٣٥ ٦٧٤	السلف تلف والرد خسارة
٦٧٨	شفتش الجمل قال ولا الجمال
١٣٣	الشماتة تبان فى عين الشمتان
١٣٣	شماتة الحساد تفتت الأكباد
١٣٣	شماتة الحساد تفتت الفؤاد
٥٩٧	شمعة الكداب ما تتورش
٦٧٨	شوف العين واعر
٦٧٨	شوف حاله قبل أن تسأله
٥٥٨	الشيخ البعي سره باتع
٦٠٠	شعيت جاني يجيب جنى راح جاني ولا جاني
٧٧	طاب ولا اتنين عور
٢٤	طااطى لها تفوت
٧٨	طوبه على طوبه تخلى العرکه منصوبه
٣٤٥	عايز جنازه ويشبع فيها لطم
٣٥ ١٩	عبر الخرا يخضع لورا
٨٠	عتبة زوقة تخش فرقته وتخرج فرقته
٨٠	عتبه زرقه تروح فرقته تيجى فرقته
٥٨	عش رجياً ترى عجباً
٢١٠	عمر الفلاح إن فلح
٢٨٨	العود أحمد

- ٨٦ عيب الراجل جيبه
- ٨٦ عيب الرجال قلتها وعيب الصبية قلة نصفتها
- ٨٦ عيب الرجال قلتهم
- ٨٦ عيب الرد على صاحبه
- ٨٦ عيب الكلام تطويله
- ٨٦ عيب الولد من أهله
- ٨٦ العيب من أهل العيب ما هوش عيب
- ٨٦ عيب القدره على المغرغه قالت ياسودة يا محرغه
- ٨٦ عيبك يعبنى يا ردى الفعايل
- ٨٦ عيبه فى وشه منين يدسه
- ٨٦ عيبهم قلتهم
- ٩٦ غيرة القحبه زنا وغيره الحره بكا
- ٤١٧ الفاس وقعت فى الرأس
- ١٧٦ الفرخ العريان يقابل السكين
- ١٧٦ فرخه بين أربعة ما منها منفعه
- ١٧٦ الفرخه تقول لصاحبته ما تجخيش علينا دا تعب رجلينا
- ١٧٦ الفرخه دايماً تنبس ولو على صليبة غله
- ٢١٠ الفلاح فلاح لو كل تفاح يكرع بتاو
- ٢١٠ الفلاح لو اتمدن يجيب لاهله مصيبه (العار)
- ٢١٠ فلاح مكفى سلطان مخفى
- ٢١٠ الفلاح مهما اترقى ما ترخش منه الدقه
- ٩٦ القحبه بقحبته والحره إيش نصيبها
- ٩٦ القحبه تلهيك وترزيك وتجيب اللى فيها فيك
- ٩٦ القحبه ما تتوب والماء فى الزير ما يروب
- ٩٦ قحبه ما كنست بيتها كنست المسجد قال دى قحبه تحب الثواب
- ١٥٨ ٩٦ قحبه متسورة ولا حره مبهرجه
- ٩٦ قحبه ملفلفه ولا حره مفعتشه

٦١٢	قرعه بتبهاى بشعر بنت اختها
١٤٥	قطعه ولا نحته
١٤٥	قطمه ولا نحته
٧٠٨	القفه اللى ليها ودنين يشيلوها اتنين
٤٢	قفطانه وجبته تغنى عن خضاره ولحمته
١١٩	قيراط بخت ولا فدان شطاره
٦٨	كان سندال فصار مطرقه
٦٦	كيب والله المسبب
٢٣٧	كتر الشد برخى
٧١٦	المتف ده زاد والكتف ده ميه
٢٦	كل الصيد فى جوف الفرا
٨١	كل حى معلق من عرقوبه
٦٠٨	كل شاة معلقة ما كلهاش حمار فى مطلع
١٠٢٤	كل ما عون ينضح بما فيه
٧٢٣ ٤٠	لا جاب واتصف ولا قعد واتوكس
٤٧٨	لبس البوصة تبقى عروسة
٥٣٣	لما الإمام يظطرط يبقى اللى ورا يعملوا إيه
٤٠	الله جاب الله خد الله عليه العوض
	الله يلغلك يا زمان يا للى خليت للنذل كلام وجبت اللى ورا
٤٠	قدام وخليت السيد قدام
٤٠	اللى تجيبه الرياح (الريح) تاخده الزوابع
٤٠	اللى جاب لك يخلى لك
١٩٢	اللى على راسه بطحه يحسس عليها
١٩	اللى نفسه فى الخرا يجيب له معلقة
٢٤	اللى يطاطى لها تفوت
١٩٦	اللى يلعب الدح ما يقولش أح
١٧	المستخبية تكسر لمحراند
١٨٥	مزاجى ولا أولادى

٢٤	.....	من طاطى لها فاتت
		من قدم السبت يلقي الحد قدومه ومن خدم الناس صارت
٢٥٨	١٢٦	.....
		الناس خدامه
١١٩	.....	من قلة البخت عملوا الاعور قيّدة
٢٦٢	.....	مين جاور السعيد يسعد، ومين جاور الحداد ينكوى بناره
٣١٤	.....	هى الداية أحسن م الوالدة
٧٧	.....	يا طاب يا اتين عور
٤٠	.....	ياما جاب الغراب لاهه خريه فى كمه
٥٧١	.....	يشرب الميه ويسد القنايه
٢٦٧	.....	يفوت فى الزرد المتلت

٤٤٣	آرس ملحتي
٥٥١	ابن خط
٥٨٤	زرع زرع بصل
٥١٦	الاحتياط واجب
٢٨	اشخر لك قتا ولا خيار
٤٤	زصرف ما فى الجيب يأتيك ما فى الغيب
٤٠١	اعطيته درساً لن ينساه
١٧٧	افرجها علينا يا رب
٦١٢	اقرع ونزهى
٤٦٤	أكل العيش مر
٤١٣	انت عامل عتريس
٧١٩	انت وقعت فى ملقف
٤٠٩	انطلت عليه الحيلة
٧٠	بارم شنبه
٤٩٦	باضت له فى القفص
١١٨	بت الأمر
١١٧	بدل وجبة
٣٨٣	بس لك ما دفته
١٠٨	بطنى بتكركب
٣١٨	بعتر كرامته
٥١٤	بلط فى الخط
٣٨٦	البوسه فى ايده رطل
٨٠	تاتا خطى العتبة
٥١٤	تحت البلاطة
٦٤٢	تُف علي وجه فلان
٦٤٢	تف من بقك

١٨٧	تهريج
١٤٤	توته توته فرغت الحدوته
١١٠	جاب لب الموضوع
٩	جبّا عليه
٤٤	جيبه مليان
٣٥٠	حازر فى قلبى
٣٥٠	حازر فى نفسى
٣٥٩	حد الله بينى وبينك
٤٦	حسبى الله ونعم الوكيل
٥١٥	حط خالص
٥١٥	حُط عنها شويه
٤٥٠	حُوش يا حَواش
٤٥٠	حوش يارب
٥١٠	خده تحت باطه
٧٩	خش ف عبي خش
٤٥٣	خيش فى دماغى
٥٧٤	دراعتك معانا
٣٢٥	دستور يا سيادنا
٥٥١	دنيا حظوظ
٩٠	الدنيا غالب ومغلوب
٤١٥	الدنيا معاكسه
١٧٧	ربنا يفرّج عليك خلقه
٣٦٥	ردّ زوجته
٧٦١	الرزق على الله
٢٦٨	زادى فالحه
٢٠٩	زرعته فالحه
٥٥٨	سرّه باتع

٣٠٢	سفره دايمة
٧٨٠	سلق بيض
٤٣٨	سمع هُـس
٣٦٤	السنارة غمزت
٥٧٦	شالوه مرابعه
٧١	شايب وعايب
٦٧٨	شايف له شوفه
٥٩٣	شبعة بعد جوعة
٢٤٣	شخشخ جيبك
١٣٣	شّمت العدو فينا
٧٠	شنبه يقف عليه الصقر
٢٧٠	صد ورد
١٣٤	صلت ملت
٧٧	طابت له
١٥٥	طار برج من دماغه
٧٨٩	طاقة القدر
٧٨	الطوبة تيجى فى المعطوبة
٢٦٥	طينته راقده
٨٥٠	عمّال على بطل
٢٩٣ ٢٦١	على الحديدية
١٧٧	عمله فُرّجه
٥٠٣	على فيض الكريم
٦٣٣	عينه رايفة
٦٦٢	عينى بترف
٤٦٥	فتش السر
١٧٧	فرجك يارب
١٧٧	فرّج عليه الخلق

٨١٨	غراب البين
١٧٦	فرخه بكشك
٣٢	فرشت له الملاية
١٢٠	فلان باهت
٤١٥	فلان فى عكس
٤٤٢	فلان لا والس ولا دالس
٤٩٦	فى طيظه بيضه
٧١٥	القافية تحكم
٩٣	قب على وش الدنيا
٦٣٥	قرصته والقبر
٧١٢	قدمه سعد
٦١٢	قرع علينا
٦١٢	القرع لما استوى قال للخيار يا لوبيا
٧١٢	قرفته حلوة
٥٧٦	قطعته أربع تربع
١٣٤	قلع صلت ملت
٤٧٠	كرشه كبير أو واسع
٧٤٢	كتار زى البق
١٤٢	الكفتجى
١٤٣	كيت وكيت
٣٢	لا إحم ولا دستوره
١٤٤	لت وعجن
٤٢٦	لحس اليمين
٤٢٦	لحس كلامه
١٠٢	ماتقيليش دماغى
٤٩٦	ماشى على قشر بيض
٣٢٣	ماشى مع التيار

١١٣	مال نهية
٤٤	ما يعيب الرجل إلا جيبه
١٨٥	مزاجه عصبى
٩٠	مغلوب على أمره
٧٠٥	مقصوف الرقبة
٦١٥	مقطوع من شجرة
٢٤	من طأطأ لسلامو عليكم
٤٣٦	ناموسيه كحلى
٩٧٩	ميه من تحت تب
٧٢٢	نتف ريشه
١٤٥	نحتايه
١١٢	نصب عيني
٩٤	يحسب تحت القبة شيخ
٧٨	يحط إيده على الطوبة يلاقها خرية
٧٥٤	يخانق دبان وشه
٣٩٤	يضرِب أخماساً فى أسداس
٣٩٤	يضرِب أخماساً لأسداس
١٤٢	يعرف الكفت
١٧	يكفيك شر المخبي
٤٩٦	يلعب بالبيضة والحجر
٢٢٦	نطح بالحق
١٤٧	هت
٧٣٠	هف على خاطرى
٧٣٠	هف على قلبى
٧٣٠	هف على
١٤٨	هفت
١٤٨	هفتان

١٤٩	هَيْت
١٨٧	هرج ومرج
٩١٧	هل هالك

٤٩٩	ابن الرضى
٥٤٠	أبو قليطة
٨٦٨	أرازل
١٠٠١	أرعن
٦١٨	أكتع
٣٤٣	بارد
٣٤٣	بارز
٩٢٠	بجم
٣٤٤	بزيوز
٩٢٢	بلم
٦٤٠	تحفه
٦٤٥	جلف
٤٤٩	حشّاش
٦٤٩	حلوف
١٨٨	حمقى
٤٥٠	حَوْش
٤٨١	خبّاص
١٢٤	خبّيث
٣٩٦	خنفس
٣٩٥	خنّيس
٩٩٢	خوّان
٣٩٩	دخس
٨٦٦	دُهْل
١٩٨	ردّاحه
٣٤٣	رزل

٣٥٥	٣٤٣	.....	رزيل
	٣٥٥	.....	رزِيَّة
٣٤٤	٣٠٦	١٨٨	رعاع
		٥٨١	رقيع
		٢٠٢	زلنطحي
		٢٤٠	زنخ
		٧٧٦	زنديق
		١٦٧	ساذج
		٦٧٢	سخيف
		٥٨٧	سعران
		٢٠٢	سانطحي
		١٦٨	سمج
		٤٠٥	سوسة
		٥٩٩	شايعة
		٥٣٠	شحط
		٥٩٥	شوارعى
		٦٠٤	صايح
		٣٢٨	طنبور
		٤٠٨	طفس
		١٤٤	عجان
		٢٨١	عربيد
		٤٦١	عفش
		٣٤٣	غنت
		٩٥٢	غشيم
		٣٤٣	غلس
		٩٦	فاجره
		٤٨١	فرطوسة

٨٩٧	فسل
٨٠٤	فلق
١٥٨ ٩٦	قحبه
٧١٠	قحف
٣٧٨	قرنى
٩٠٢	قفل
٧١٤	قنِف
٣٧٨	قوَاد
٤٠٥ ٢٢٧	لئيم
١٥٣ ١٤٤	لثات
٤٩١	لص
٥٤٣	لقيط
٤٣٢	مايص
٥٨٨	متسكع
٥٨٧	مسروع
٥٨٧	مسعود
٣٨٧	معرّص
٨٩١	معلول
٧١٣	مَقَشَّف
٥٤٠	مقيلط
٧٢٦	نفف
١٨٦	نيرج
٣٠٦	هبود
١٠٨١	هفية
٤٣٩	هلس
٧٢٩	هلف
١٨٨	همج

ودح ٢٢٧

وقح ٢٢٩

٥٤٠	أبو قليطه
١٩١	أجلح
٧٤٨	أجوق
٤٤٨	أحرش
١٠٠١ ٣٩	الأحمق
٣١٤	أحن
٩٩٠	الأخرس
٩٩٠	الأخشن
١٠٠١	الأرعن
٨٧٣	الأزل
٨٣٢	أزوك
٢٠٥	الأشقق
١٩١	أصلع
٢٨٩	أغيد
٢١١	أفيح
٦١٢	أقرع
٦١٨	أكتع
٢٩٦	أكود
١٠١٣	ألكن
٣٠١ ١٢٧	الأمرد
٥٤٦	أمعط
٦٧	أنيق
١٠٠١	الأهوج
٤٤١	الأمهيس
٣١١	أوحد زمانه

٥٦٢	.....	الباقة
٢٩ ٢٨	.....	البَّ
٨٤٧	.....	البتول
٩٢٠	.....	بجم
٢٢٣	.....	البخ
٢٩٢ ٢٦١	.....	البخيل
٢١٧	.....	بذور
٢١٧	.....	بذير
٩٢١	.....	برطم
٧٣٨	.....	برناقة
٣٤٤	.....	البزياز
٣٤٤	.....	بَربوز
٧٤٧	.....	البصصة
٨٥٠	.....	بطلال
١٩٢	.....	بطحجى
١٥٢	.....	البَعث
٢٦٠	.....	البغدة
٩٢٢	.....	بلم
١٥٨	.....	البهرجة
٨٥٢	.....	البهلول
٣٢١	.....	بهوار
١٠٥٠	.....	البو
٣٢٠	.....	بور
٤٩٦	.....	بيوض
٣٢٢	.....	تائه
٢٣١	.....	تاريخ
٣٢٧	.....	التبجيل

٦٤٠	تحفة
١٢١	تخت
١٢١	التُّخوت
٣٨٧	ترس
٣٨٨	تعيس
٢٣٦	تَنفَخ
٣٠٩	التهويد
٣٢٢	التيهور
٣٢٣	تِيَّار
٦٤٣	جاروف
١٩١	جلحاء
١٩١	جَلَح
٦٤٥	جلف
٥٧٠	جوعان وجعان
٢٦٠	الجيد
٥٤	حاذق
٢٤٠	حامض
٢٦٠	حامى
١٢٣	الحَت
٢٩٣ ٢٦١	حديدة
٦٤٦	حرف
٣٤٩	الحرمة
٦٤٦	حريف
٤٤٩	حشَّاش
١٢٤	حقير
٨٥٨	حلاطى
٤٧	حُوبَة

٤٥٠	.....	حَوْش
٩٨٩	.....	خاتون
٤٨١	.....	الخبص
١٢٤	.....	الخبيث
١٢٤	.....	الخبيث
١٦١	.....	خَدَاج
٣٩٣	.....	خرسيس
٣٩٣	.....	خرس
٦٥٤	.....	خَرَفَ
٦٥٤	.....	خرفان
٢٦٢	.....	خريدة
٩١٤ ٨٦٨	.....	الخصيس
٣١٥	.....	خشن
٤٩٨	.....	الخضخضة
٢٦٢	.....	خفرة
٤٨٢	.....	خليوص
٣٩٥	.....	خَنِّيس
٩٩٢	.....	خوان
٢٤٧	.....	خيلاء
١٩٦	.....	الداح
٤٩	.....	ديابى
٣٢٤	.....	دبر
١٩٦	.....	الدح
١٦٣	.....	دُج
٥٤	.....	دُرْبَة
١٩٦	.....	الدردح
١٩٦	.....	الدردحة

٤٥٦	.....	درويش
٥٧٣	.....	الدلوعة
٢٣٦	.....	دَنفَخ
٧٥٩	.....	دنيق
٨٦٦	.....	الدهل
٨٦٨	.....	الدون
٣٧٤ ٢٢٥	.....	ذكى
٢٦٥	.....	راقد
٢٣٨	.....	رامخ
٢٣٩	.....	ربوخ
٢٣٧	.....	رخراخ
٢٤٩	.....	الرخو
١٩٨	.....	رداح
٢٦٤	.....	رد
٢٣٧	.....	الرزانة
٨٦٨ ٢١٦ ١٢٧	.....	الردل
٨٧٠	.....	رطل
٢٦٥	.....	رقاد
٢٦٥	.....	رقود
٥٨١	.....	رقيع
٢٣٧	.....	رقيق
٧٨١	.....	رهل
٦٦٣	.....	رُهيِّف
٢٠٠	.....	الرَّوَح
٢٦٨	.....	زايد
٣٢٦	.....	زعارة
٧٧٠	.....	الزعقوق

٩٤٠	زكمة
٢٠٢	زلنطحي
٢٤٠	زنخ
٧٧٦	زنديق
٨٧٦	زول
١٦٧	سادج
١٦٧	ساذج
٢٠٣	سايح
٦٥	سباب
١٢٧	سبروت
٨٧٧	سبهل
١٢٨	ستى
١٢٩	سحاته
٦٧٢	سخيف
٥٨٧	سعران (صعران)
٢٦١	سعيد
٢٣٧	سكران
٢٠٢	سلطحة
٢٠٢	سلنطحي
٢١٦ ١٦٨	سمج
٥٩٠	سميدع
٢٦٥	سند
٤٠٥	سوسة
٥٩٩	شايعة
٢٢٥	شاييف
٥٩٣	شبعان
٢٣٩ ٢٧٨	شجاع

٥٣٠	شحط
١٣٢	الشَّخْت
٤٨٥	الشَّخِص
٣٢٣	شديد
٣٢٦	شراسة
٦٧٧	الشلافة
٥٩٨	شنيع
٩٤٥	شهم
٦٠٤	صايح
٨٣٨	صعلوك
١٣٤	صَلَت
٢٧٦	صمد
٢٧٧	صنديد
٢٧٨	صيداء
٢٠٦	صيدح
٢٣٧	ضابر
٢٧٩	ضد
٢٥٧ ٢٥٢ ٢٤٩	الضعيف
٢٤٦	الضَّمْحَة
٢٣٧	طافح
٤٠٨	طِفْس
٨٨٦	طفيلي
٩٤٧	طماع
٤١٠	طمطامى
٤٥٩	طَنَفَس
٤٥٩	طواشى
٦٠٩	طوع

١٠٣	طيب
٤١٢	طيس
٣٧٤	طيش
٢٥٩	الظرافة
٤١٣	العترسة
٢٥	عابية
٢٢٥	عارف
٨٨٧	عتل
١٧٢	العجاج
٣٧٦	العجلة
٢٨١	عرييد
١٧٣	عرج
٢٨٣	عرند
١٧٦	عريان
١٨٥	عصبى
٤٧٣ ١٥٤	عطشان
٤٦١	عفش
٧٩٢	عفلق
١٧٤	علج
٤٦٢	عمش
١٣٦	عنت
٢٨٥	عندى
٨٤٠	العولكة
٤٦٣	عياش
٥٣٤	عيط
٧٩٥	عيوق
٢٨٩	الغادة

٢٢٦	غباء
١٣٧	غتاة
١٣٧ ٢١٦ ٨٦٨	غتت
١٣٧	غتيت
٤٣	غشيم
٣٢٣	غليظ
٢٨٩	الغيداء
٩٦	الفاجر
٢٢٥ ٢٠٩	فالح
٢٢٥	فاهم
٢٤٨	الفخة
٢٤٧	الفخفة
١٣٨	فرات
١٠١٥	فرتونة
١٧٧	فرج
٢١٢	فرشع
٢٠٨	فرطاح
١٩٦	فسل
٣٢١	فشار
١٩٨	فضولى
٥٣٨	فطفاطى
٨٠٥	فقفاقة
١٣٩	فلته
١٧٩	فلج
٨٠٦	فلق
٢٤٩	الفنيخ
٢١١	فياح

٨٠٧	قاق
٥٠٤	القيضة
٢١٣	القح
٩٦	القحبة
٧١٠	قحف
٢٩٢	القدى
٣٨٧	قَرَئى
١٠٣	قُرَيْب
٣٢٣	قصير
٩٠٢	قفل
٥٠٤	قليط
٧١٤	قنِف
٦١٧	قنوع
٣٨٧	القواد
٩٥٩ ٤٣٢	قوام
٣٢٦	قوة
٨٠٧	قوق
٨٠٧	القيق
٥٤٠	قيليط
١٠٤	كابى
٢٩	الكأكاء
٢١٦	كالح
٢٤٧	الكبر
١٤١	كَتَكَات
١٤١	كتكته
١٤١	كتكوت
١٤١	كتكوته

٢٩٢	٢٦٠	الكريم
	٣٦٩	الكرازة
	٢٥٧	الكسلان
	٢٦٥	كسول
	٢١٦	كلاح
	٢١٦	كلج
٢٢٧	١٢٤	لئيم
	١٠٩	ليق
	١٠٩	لِيلِب
	١٥٣	لتات
	١٤٤	التلتلة
	١٥٣	اللاثثة
	١٨٢	اللاجلة
	١٨٢	لجاجة
	٤٩١	اللص
	٤٢٧	لَعَسَاء
	٢١٩	اللقحة
	٦٢٠	لكيع
	٣١	اللمياء
	١٥٤	اللهثان
	١٨٣	ماج
٢٤٨	٢٣٧	لين
	٤٣٢	مايص
	٩٧٥	المبدن
	٣٨٨	مبذر
	٢٥٢	مَلِيْخ
	١٥٨	مبهرج

٥٧٢	متخلعة
٥٨٨	متسكع
٣٢٣ ٣٢٢	متكبر
٦٤٤ ٤٥٩	متهور
١٨٩	متولج
٦٤٤	مجازف
٣٦١	المجدود
٧٤٧	مجردق
٣٦٧	محتقن
٣٦١	المحدود
١٢٤	مخادع
٧٥٣	مخربقة
٩٩٠	مخشن
٢٥٧	مخوخ
٥٧٣	مدلّع
٦٣١	مدغدغ
٢١٨ ١٩٦	مدردح
١٦٥	مدملجة
٢٩٣	مذموم
٦١٤	المرأة تتقصع
٢٣٧	مرتخ
١٦٦	مرجرج
٢٣٧	مرخرخ
٥٧٩	مِرْعَرَع
٦٦٣	مرفه
٥٨١	مِرْقَع

٦٦٣	مُرْهَف
٧٦٦	مَزِيرَق
٧٧٧	مَزْنُوق
٣٦٨	مَزْرُود
٦٧	مَسْبَسَب
١٠٠١ ٢٥٧	مَسْتَرَخِي
٥٨٧	مَسْرُوع
٥٨٧	مَسْعُور (مَصْعُور)
٩٤٢	مَسْهَم
٤٠٥	مِسْوَس
٦٨٠	مَشْفَشَف
٢٥٧	مَشْوَه
٣٠٩	المَصَالِحَة
٢٨٠	مَصْحَد
٦٠١	مَصْطَع
٦٠٥	مَضْعُض
٦٨٩	مَضِيَّاف
٦٠٩	مَطِيْع
٣٢١	مَعَار
٢٨١	مَعْرِيْد
٣٨٧	مَعْرِض
٨٩١	مَعْلُول
٦٤٤	مَغَامِر
٦٣٦	مَغْمَغ
٢٠٨	مَفْرَطَح
٨٤١	مَفْرَك

٩٥٥	مفطوم
١٠٣	مقارب
٩٩	مقطب
٥٣٩	مقطقط
٦١٥	مقطوع
٥٤١	مقمط
٤٩٠	مقموص
٢٩٣	مقففد
٣٦٨	مقوقز
٥٤٠	مقيلط
١٤١	مكتكت
٢٥٢	مليخ
٢٥٢	مليوخ
٢٩٨	مُلحد
٢١٨	مِلحَلح
٢٩٨ ٢٧٦ ٢٢٠	مليح
٣٧٤	الماجنة
٨١٥	ممشوق
٤٩٢	ممصوص
٩١٠	مملل
١٨١	منعزل
٦٢٤	منعنع
٩٦٨	منهوم
٣٠٩	المهاودة
٩٠٨	المهجل
٦٢٩	مهروع
١٨٨	مهزول

٧٢٠	مهضف
٧٢٠	مهفوف
٩١٨	مهلهل
٣٠٩	المواعدة
٤٣٢	مِيَّاس
٤٣٢	مَيْسُون
٢٣٨	نادخ
٧٢١	ناشف
٢٢٥	ناصح
٣٣	نانا
٣٣	النأناة
٤٧١	النتاش
٧٢٢	نتقة
١٢٤	نتق
٩١٤	ندل
٩٦٥	ندمان
٤٧٣	نطشان
٦٢٣	نطع
٢٢٦	نطيح
٦٣٧	نفغ
٢٢١	النفاح
٢٢١	النفاع
٤٧٤	النمش
٣١٧	نمّام
١٠٤٧ ٣٣	نَهْه
٢٢٤	النَّحْنَح
١٨٦	النورج

١٨٦	النيرج
٣٤	هأهاء
٣٣٠	هبار
٣٣٠	هبير
٣٣٠	هبيرة
١٤٧	هت
٣٢١	هجاجص
٣٣١	الهَرهَار
٤٣٧	هريسة
٢٣٧	هزيل
١٠٨١	هفية
٤٣٩	هلس
٧٢٩	هلف
١١٦	الهلوب
١١٦	الهليب
٩٧٠	الهمام
١٨٨	الهمج
٤٤٠	هوس
٢٢٨	واضح
٣١٠	وتد
٣١١	وحيد
٢٥٧	الوخواخ
١٠٣٢	ودنى
٣٧٦	الوقر
٣١٣	وقاد
٣٣٧	وقر
٣٣٧	وقور
٣٣٩	يرار

٥٦١	البشعة
١٠٤٩	البعوّ
٥١٦	التحويطة
١٣٠	التسميت
١٣٣	التشميت
٥١٦ ٣٤٨	التعويذة
٥٦٩	جزع
٣٤٨	الحجاب
٣٤٨	الحرز
٤١١	طاسة الحصنة
٣٠١	عفريت
٨٧٢	فلان فى زحل
٣٠١	المارد
٥٢٤	المسحور
٥٢٤	المسخوط
٥٧٧	نحس
٢٥٨	يوم الحد

٩٩٦	إبراهيم (النبي)
٧٩٨	ابن عباس
٢٢٢	أبو أيوب المرياني
٨٨٠	أبو الحسن الشاذلي
٧٩٠ ٢٣	أبو بكر رضى الله عنه
٩٣٩	أبو جهل
٢٥٩	أبو الحديد
٢٧٠	أبو حنيفة
١٨٢	أبو موسى
٩٩٦	إسماعيل (النبي)
٢٥٠	الإمام الحسين
٢٠٠	جبريل
٥٤٣	حذيفة بن زيد
٢٨٧	خراش بن حابس
١٠١٦	الخضر
٤٥٣	ذو الخشية
٢٨٧	الرياب
٥٨٣	زوبعة
٤٩٩	زيد بن علي
١٥	عائشة (رضى الله عنها)
٢٢٣	عبد الرحمن بن الأسعث
٥٦	عبد الله بن فاريابي
٧٩٠	عتيق
٥٠٤	عزرائيل
١٥	علي رضى الله عنه

١٨٢	عمر
٢٠٠	عيسى
٨٤٧	فاطمة (رضى الله عنها)
٤٦٧	قريش بن مغلد بن غالب بن قهر
١٠٢٧	المأمون
٢٠٣	المسيح بن مريم
١٦٥	معاذ بن عمرو بن الجموح
٢٥٩ ٢٢٢	المنصور
١٠١٤	موسى (رضى الله عنه)
٢٢٢	هارون الرشيد
١٠١٦	الوليد بن مصعب

٥١٠	الإبط
٩٢	الأجمة
١٩٠	الأسكندرية
٣٠٢	أصفهان
٢٥٩	إمبابة
٣٩٦	الأنبار
١٧٨	باريس
١٥١	البرغوٲ
٥٠٣ ١٧٩ ١٥	البصرة
٢٥٩	بغداد
٢٥٩	بغداد
٢٥٩	بغدان
٢٥٩	بغدين
٤٨	بلاد الروم
٥٣٧	بلاد السند
١٥٧	بنج
٤٤٨	بهرمس
٢٧٢	بيت الصنم
٧٩٠	البيت العتيق
١٥٥	برج الحمام
١٥٥	برج السماء
٩	تعز
٧٨٥ ٣٤٨ ٢٧٧	تهامة
٢٥٩	الجيزة
٧٩٠	الحبشة
٣٤٧ ٩٢	الحجاز

٩٤	حدائق القبة
٩	الحرمين
٩٤	حمامات القبة
٢٥٩	دجلة
٤٤٨	الحيزة
٦٥٧	الخلافاوى
٥٢	الدرب الأحمر
٥٢	الدرب الأصفر
٥٢	درب سعادة
٥٢	درب المهايل
٥٣٦	دمشق
١١٨	دمياط
٥٦	رباب
٦٢	الزربية
٥٢٢	السباط
٣٤٧	السراة
٥٢٢ ٥٨	السقيفة
١٥٧	سمرقند
٨٧٩	شاذل
٥٦	شبة جزيرة أيبيريا
٢٣٨	الشرقية
٢٣٨ ١١٨ ٥٧ ٤٢ ٤١ ٣٧	الصعيد
٩٢٧ ٧٤٥ ٦٣٥ ٣٧١ ٣٤٠ ٢٦٨	
١٧١	صهرجت
٣٤٧	الطائف
٩٤٦	الطارمة
١٠٢٧ ٣٨٦ ٢٥٩ ٢٧	العراق

غاب.....	٩٢				
الغوطة.....	٥٣٦				
فرات.....	١٣٨				
فرنجة أو أفرنجة.....	١٧٨				
فلج.....	١٧٩				
الفيض.....	٥٠٣				
الفيوم.....	٢٣٨				
القاهرة.....	١	٩٤	١٩٠	٤١٨	٦٥٧
قبة.....	٩٤				
القبلة.....	٩٠٠				
القدس.....	٦٧٠				
قصر القبة.....	٩٤				
القلعة.....	٦				
الكعبة.....	٢٧٢	٩٠٠			
كفر أبو حديد.....	٢٥٩				
كوبرى القبة.....	٩٤				
الكوفة.....	٩٤				
الكيت كات.....	١٤١				
المأمونية.....	١٠٢٧				
المدينة.....	٣٤٧				
مدينة السلام.....	٢٥٩				
المزدلفة.....	٦٦٨				
المسجد الحرام.....	٤٦٧				
مصر.....	١١	٣٧	٤٨	٥٢	٥٦
	٨٠	٨١	٩٤	٩٥	٢٠٧
	٢٣٤	٢٣٦	٢٦٣	٢٦٧	٢٧٦
	٢٨٢	٣٠١	٣٠٢	٣٠٤	٣٠٧
	٣٢١	٣٤٠	٣٤٧	٣٦٣	٣٧٤

٤٢٠ ٤١٧ ٤١٣ ٤٠٥ ٣٩٤ ٣٩٠
 ٤٩٧ ٤٧٨ ٤٧٦ ٤٧٥ ٤٦٤ ٤٥٣
 ٦٢٧ ٦٩٠ ٦٣٥ ٥٢٢ ٥٠٣ ٤٩٩
 ٩٢٨ ٩٢٦٥ ٨٠٥ ٧٩٢ ٧٤٥ ٧٣٣
 ١٠٧٨ ٩٤٦

٢٥٩مقدان
 ٨٨٠المغرب
 ٤٥٣ ٣٤٧ ١٦٤ ٥٦مكة
 ٦٦٨منى
 ٣٤٧نجد
 ٣٠٢نيسابور
 ٥١٦ ٢٦٩نيل
 ١٤٩هيت
 ٤٢ ٤١ ١الوجه البحرى
 ٥١٠اليمامة
 ٩اليمن

٩٤٦	٨٤٦	اصطبل
	١٥٥	برج
	١٥٥	برج الحمام
	٩٧٦	بستان
	٢٥٩	بغدادلى
٨٢٢	٧٣٥	٦٨٥ بنك
٥٠١	٤٦٦	٤٦٠ ٢٣٤ ١٥٥ ١٥٠ بيت
	١٠٥٢	٩٤٦ ٧٧٩ ٥١٤
	٢٢٤	بيت الراحة
	٧٩٠	البيت العتيق
	٩٨١	جبانة
	١٥٥	حصن
	٤٦٠	خيمة
	٥٣	درّابة
	٥٢	درب
	٣٥٣	دهليز
	٥٧٥	ربيع
	٧٦٣	رواق
	٦٢	زرب
	٦٢	زريبة
	٧٧٤	زقاق
	٥٢٢	ساباط
	٧٧٩	سرداق
٥٢٢	٥٨	سقيفة
	٥٢٢	سوبات
	١٧١	سهريج

١٥٥	سور
١٠٠٧ ٧٥٢	الشونة
٧٧٩	حيوان
٩٤٦	طارمة
٧٨٩	طاق
٥٣	طاقة
٨	عتبة
٤٦٠	عريش
٧٠٣	غرفة
٩٤	قبّة
٩٤	قصر
١٠١٧	قيطون
١٠٢٠	كانون
٢٢٤	كبيه
٩٤	كويرى
٢٢٤	كنيف
١٠١٧	مخدع
١٠٠٧	مخزن الغلال
٦٤ ٦٢	مزراب
٧٠٠	معلف
٩٨١	مقبرة
٧٠٥	مقصف

١٠١٠	٩٨٥٤	٥١٠	١٩٥	إبط		
		٥٤٠	الأذرة			
٩٥٩	٧١٤	٧٠٨	٣٣٥	١٥٧	٥٧	أذنين
		٥٣٣	١٣٩	الإست		
	٧٠٩	٤٠٨	٤٠٥	١٧٩	٧٠	الأسنان
٧٢٢	٦١٨	٥٠٤	٤٣٥	١٩٠	١٧٧	أصابع
			٨٦٣			
			٤١٨	٣٧٦	إليه	
			٤٩٤	أمعاء		
٩٧٧	٩٦٤	٩٣٣	٩٢٨	٩٢٧	٧٢٦	أنف
			١٠٤٥	١٠٢٣		
			٦١	أير		
			٥١٠	باط		
	٩٧٥	٤٧٦	٤٤٤	٤٢١	١٨٥	بدن
			٦١	بشر		
			١٢٧	١٠٠٢	بشرة	
			٥٦٢	بضع		
٢٥٧	٢٢١	١٥٥	١٠٨	٧٧	٤١	بطن
٥٣٣	٥٣٦	٤٩٤	٤٨٦	٤٤٤	٢٩١	
٨٠٠	٧٦٩	٧٤٩	٧٢٩	٧٢٠	٦٦٣	
		٩٤٠	٨٤٣	٨١٦		
			٦٤٢	بق		
			٧٤٣	بقباق		
			٦٣٥	ثدى		
			٧٢٢	جبين		
			٨٠٦	٧٢٩	جته	

جسد	.....	١٩٨	٥٤٦	٦٧٩	٩٧٥	٩٨٤
جسم	.....	٨٣٥				
جفن	.....	٣٦٤				
جلد	.....	٩٣	٢٥٧	٤٢٨	٤٤٦	٤٧٤
	.....	٧٠٤	٧١٣	٨٠٥	١٠٥٩	
جيد	.....	٢٦٠				
حاجب	.....	١٥٥	٣٥٤	٣٦٤	٤٧٧	٥٣٣
	.....	٦٤٨				
حاقنة	.....	٩٨٥				
حاضن	.....	٩٨٥				
حقو	.....	١٠٥٣				
حلقوم	.....	٩٣٩				
حمامة	.....	٦٠				
حنك	.....	٧٣٧	٨٢٦	٩٢٧	٨٨	
خد	.....	٥٧	٥٨١	١٠٣١		
خراشيم	.....	٩٢٨				
خشيم	.....	٩٢٨				
خصية	.....	٥٤٠				
خصر	.....	٧٢٠				
دماغ	.....	١٥٥	٤٢١	٥١٧	٨٠٦	٩٣٩
ذراع	.....	٥٧٤				
ذكر	.....	٦١	٩٨	١٩٤	٧٠٤	٧٩٨
رأس	.....	١٢٦	١٣٣	١٩١	١٩٢	٢٠٧
	.....	٢٩٧	٣١٢	٤٠٣	٤٢١	٤٥٨
	.....	٥٨٨	٦٠٢	٦١١	٦١٢	٧١٠
	.....	٧٣٧	٩٥١	٩٧٥	١٠٦١	

٤٢٩	٣٧٦	٢١٥	٢١٢	١٧٧	٨١	رجل
		٧١٣	٥٦٩	٥٤١	٤٣٥	
					٢٩١	رقبة
		٧٨١	٣٧٦	٨١		ركبة
					٦١٨	رواجب
					٦١	زب
					٦١	زبر
					٩٣٩	زقوم
					٧٨١	ساق
					٤٤٤	سرة
					٥٠٨	شريان
٥٣٣	٢٠٣	١٩١	١٤١	١١٤	٥٧	شعر
٨١٤	٧٢٢	٦١٢	٥٦٩	٥٤٦	٥٤٥	شعر
	١٠٤٣	٨١٣	٤٢٨	٣٥٤	٣١	شفة
					٧	شنب
٧٤٩	٢٩٩	٢٠٧	١٩٠	١٨٢	٤١	صدر
١٠٣٥	٩٨٥	٩٨٤	٩٧٠	٩٦٣	٨١٦	
					٥٧	صدغ
					٥٧٢	خرس
					٢٥٩	طيظ
					٦٤٢	ظفر
					٧٢٢	عانة
					٥٠٨	عرق
					٨١	عرقوب
					١٩٥	عضد
					٩٨٥	عضدان
					١٥٧	العقل

٥٥٨	٥٣٤	٢٩٥	٢٨٩	٦٢١	١٢٦	عنق
٨٢٥	٨٠٧	٧٩٤	٧٨٨	٧٤٨	٥٦٨	
					١٠٣٢	
					١٧٧	عورة
٣٦٤	٣٥٤	٣٤٢	٣٥٧	١٥٥	١١٢	عين
٥٥٥	٥٥٢	٥٣٣	٥٠٦	٤٧٧	٣٨١	
٧٣٨	٦٩٠	٦٨٢	٦٧٨	٦٦٢	٦٦١	
				٩٦٠	٨١١	
				٨٩		غارب
				٨٨		غيبة
				٨٤٤		فخذ
		١٩٤	١٧٧	٨٠٧		فرج
				١٠٦١		فروة
				١٧٩		فلج
٦٤٢	٦٣٧	٥٦١	٥٠٦	٣٥٤	٣١١	فم
١٠٤٣	٩٣٧	٨٢٨	٧٦٦	٧٤٣	٧٤٠	
				٥٣٣		فخ
٦٦٨	٥٨٤	٥٧٦	٥٤٥	٣٧٨	١٧٩	قدم
				٩٨		قضيب
			٧٩١	٣١٢		قفا
٧٥٤	٦٩٤	٦٢٢	٥٩٤	٥٨٢	١٠٢	قلب
				٩٨٥		
	٩٥٩	٨١٦	٤٣٢	٣١٠	١٦٥	قوام
				٧١٠		قحف الرأس
				٨٩		كاهل
		٧١٦	٤٣٣	٣٠٧		كتف
			١٠٥٣	٩٨٥		كشح
			٧٨١	٤٣٥		كعب

٦٦١	٦١٨	٥٠٤	.....	كف		
		١١١	.....	لب		
٨٢٦	٨٠٢	٥٣٣	.....	لحية		
	٦٣٧	٨٨	.....	لدغ		
٧٠٤	٦٩٤	٦٢٤	٥٧٣ ٤٣٣ ٣٥٤	لسان		
٩٢١	٨٤٠	٨١٣	٨١٠	٧٨٧	٧١٨		
		١٠٢٣	١٠٢٢	٩٤٧			
١٠٠٧	٩٨٦	٨٤٣	٧٩٩	معدة		
		٩٤٩	.....	معصم		
		٥٥٨	.....	مفصل		
		١١١	.....	منحر		
		٩٤٠	٦٥٩	منخر		
١٠٣٢	٨٣٢	٧١٦	٥١٠	منكبين		
		٥٧٦	.....	مؤخرة		
		١٧٥	٧٠	ناب		
		٦٣٧	.....	نفغ		
		٣٠٥	.....	نهد		
		٧٢٧	.....	هامة		
		٥٣٣	١١٤	هدب		
		١٠٣١	.....	وجنة		
٦٩٤	٢٠٣	٢٠٢	٢٠٠	١٩٨	١٣٣	وجه
٩٨٤	٩٨٣	٨٨٥	٧٤٩	٧٣٧	٧٢٢		
		١٠٧٤	١٠٤٤	١٠٢٤			
	٨٧٣	٨٤٤	٨٣١	١٩٨	ورك	
		١٠٢٩	٩٢٤	وسط		
٣٥٤	٢٦٤	٢٥٢	١٩٨	١٦٥	٨١	يد
٥٠٤	٤٩٨	٣٩٠	٣٨٦	٣٦٩	٣٦٤		

٦٧٣	٦٦٠	٦١٥	٥٦٧	٥٤١	٥١٤
٩٦٠	٨١١	٧٩٤	٧٥٨	٧١٨	٧١٣
			١٠٣٢	٩٦١	

١٥٩	.....	الأترج
٧٠٤ ٤٥٥ ٥٧	.....	أذرة
٨٤٢ ٣٤٩	.....	الأرز
٣٨٥	.....	الأس
٩٧٩ ٤٥٥	.....	بر
٥٧	.....	برسيم
٣٦٣	.....	بصل
٥١٣	.....	بطة
٣٨٥	.....	بقس
٥٧٦ ٣٣٨	.....	بلح
٤٨٦	.....	بلح شيص
٩	.....	البن البصرى
١٥٧	.....	بنج
٧٤٥	.....	بندق
١٩٤	.....	البوح
٤٧٨	.....	بوص
١٩٤	.....	ترمس
١٥٩	.....	ترنج
٧٤٦	.....	ترياق
٩٣٩ ٤٨٦ ٤٨١ ٤٣٠ ٣١١ ١٢٣	.....	التمر
٩٨٢	.....
٩٨٥	.....	حاضنة
١٢٣	.....	حتة
٩٣٤ ٦٨٧ ٥٧٥ ٥٧١ ٤٤٩	.....	حشيش
٩٨٦	.....	حقنة
٦٤٩	.....	حلفا

٩٢٦	.....	حمام الريحان
١٦	.....	حنا
٣٠٦	.....	حنظل
٤٨	.....	خروب
٥٧١	.....	خروع
٢٣٤	.....	خوخ
٦١٢ ٢٨	.....	خيار
٣٩٧	.....	دبس
٨٦٣	.....	دغل
٢٣٨	.....	رامخ
٥٧	.....	ربّ
٥٧	.....	رية
٥٧	.....	رية البرسيم
٥٧	.....	ربروب
٥٧	.....	ربيب
٥٧١	.....	رجلة
٧١١ ٦١١	.....	رمان
٩٢٦	.....	ريحان
١٠٠٥	.....	روس الشياطين
٦١١ ٣٩٧	.....	زبيب
٥٨٤	.....	زَرَّيْع
٦٧٠	.....	زوفى
٨٢٦ ٧٢٢ ٢٦٥	.....	سكر
٧٨٠	.....	سلق
٣٥٧	.....	السّمسم
٥٢٢	.....	سوباطة الموز
٢٦٥	.....	الشّاي

	٥٣١	.....	الشطة
٨٤٢	٧٧	.....	الشعير
	٧٨٣	.....	شقائى النعمان
	١٠٢٠	.....	صنوبر
	٧٨٥	.....	طباق
	٨٥	.....	العلبة
٥٢٥	٤٦٠	٣٩٧	العنب
	٤٧٨	٦٢	غاب
		٧٠٢	الغريف
		٥٠١	فرض
		٥٣١	फल
		٢٨	قثا
		٦١٢	قرع
		٧١١	قرفة
	٤٩٢	٢٩٤	قصب السكر
٤٢٤	٣٠٣	١٦٠	قطن
	٧٨٠	٤٢١	قلقاس
٥٨٤	٤٥٥	٣٤٠	قمح
		١٢٣	٧٧
		٨٤١	
		٩٠٧	قنابرى
		٩	قهوة
		٦٠٩	كاميلة
٩٩٧	٩٢٣	٨١٥	كتان
		٤٥٣	
		٢٦٣	كرات
	٤٦٠	١٦٩	كرم
٨٧٦	٦٧٢	٢٢٨	الكأ
		٨٩٦	ليف

٦١٢	لوبييا
٩٦٢	مرهم
٤٣٠	مريس
٧٨٠	ملوخية
٤٨٣ ٤٦٨ ٢٦٤ ٢٣٨ ١٩٤ ١٦٩	نخل
٩٨٤ ٦١٦	
٦٢٤	نعناع
٣٠٦	هבוד
١١٤	هدب

أدم	٩١٩
أديم	٩١٩
أذرة	٧٧٢
الأرز	٣٤٩
أرز ليه	١١١
أرش	٤٤٣
أقط	٣٨٣ ٥١٢
بُرّ	٤٥٥
بُرْغُل	٥٨٠
بسيصة	٣٨٣
بطاطس	٤٣٧
البشع	٥٦١
بندق	٧٤٥
بلح	٥٧٦
البيض	٤٩٦
تين	٧٨٠
ترفة	٩٧٩
تمر	٢٥٧ ٣١١ ٤٣٠ ٤٨١ ٤٨٦ ٩٣٨
	٩٨١
التوحيد	٣١١
ثريد	٨٤٣
جبن	٤٣٧
الجلف	٦٤٥
الجلفة	٦٤٥
جبن حلوم	٩٢٥
الحَبّ	٥٤٣

٧٨٢	٧٦٢	٦٤٥	٤٦٤	٤٤٣	٣٥١	خبز
			٩١٨	٨٨١	٨٠١	
					٤٨١	خبيص
					٣٠	الخشكنان
				٥٢٥	٤٤١	خمر
					٣٩٧	دبس
					٤٥٥	دشيشة
					٥٩٧	ادهن
٧٥٨	٥٨٠	٤٧٩	٤٧٢	٢٨٢	٢٦٤	دقيق
				٩١٢	٨٢٥	
					٥٧	رب
					٥٧	ربة البرسيم
					٥٧١	رجله
			٨٠١	٧٨٢	٦٦٠	رغيف
					٥٨٠	رفيع
					٧٦٢	رفاق
					٦١١	رمان
	٩٣٩	٦١١	٤٣٠	٢٦٦	٦٠	زبد
					٣٩٧	زبيب
					٩٣٩	زقوم
				٥٧١	٣٨٣	زيت
					١٢٩	سحتوت (السويق)
					٨٢٦	سد الحنك
					٣٨٣	السويق
					٥٢٦	سقط
					٨٢٦	سكر
					٧٨٠	سَلَق

٨٢٦	٤٨١	٢٨٣	٣٦١	.....	سمك
			٢٨٢	.....	سمن
			٥٢٨	.....	سميط
			٧٨٢	.....	سندوتش
			٣٥٧	.....	السوسم
			٢٣	.....	سوبيا
٧١٧			٣٤٤	.....	الشاي
			٥٣١	.....	شطة
			٧٨٢	.....	شقة
			١٠٥٧	.....	شواء
			٤٨٦	.....	شيص
			٨٨٢	.....	صامول
			٧٦	.....	طرب
			٦٩٠	.....	طرف
			١٧٢	.....	عجة
٩٣٢	٥٩٧		٣٤٩	.....	عسل
			٣٩٧	.....	عسل التمر
٨٩٠			٣٩٧	.....	عسل النحل
			٢٨٢	.....	عصيدة
			٥٢٥	.....	عصير العنب
٧٠٠			٣٤	.....	العلف
٥٢٥			٤٦٠	.....	العنب
			٤٦٤	.....	عيش
			٧٩٧	.....	غبوق
			١٠٤٦	.....	فاكهة
			٨٠١	.....	فرزدق
			٨٤١	.....	فريك

٥٣١	.....	فلفل
١٠٦	.....	فول
٧١٢	.....	قرفة
٤٩٢	.....	قصب السكر
٧٠٧	.....	قطايف
٧٨٠	.....	قلقاس
٤٥٥	.....	قمح
٢٩٤	.....	قنديد
١٠٦	.....	كياب
٣٠	.....	كثا
٤٦٠	.....	الكَرْم
٥٨٠	.....	كُسْكُسِي
٨٤٢	.....	كشك
٥٤٣	.....	كعك
١٤٢	.....	الكفتة
١٠٢١	.....	لبان
٦٠	.....	لبن
٦٠	.....	اللبن الرائب
٦٣٦	.....	لحم
٨٤٣	.....	لبكة
٨٤٣	.....	لُقْمَه
٤٧٢	.....	ماء
٤٤٩	.....	مرقد
٤٣٠	.....	مريس
٨٠٠	.....	مفتقه
٥٧٣	.....	ملح
٧٨٠	.....	ملوخية

٥٢٢	موز
٦٦١	ميرة
٩١٣	نخالة
٤٣٧	هريسة
١١٧	وجبة
٤٤٩	ورق العنب

٩٤	.....	الأسرة العلوية
٣٣	.....	الإسلام
٦٤٣	.....	أولاد الجرف
٥٦	.....	بنو طئ
٢٥٩	.....	بنو العباس
٥٤٣	.....	بنو اللقيطة
٣٦٣	.....	الترك
٦	.....	الخراسانيون
٩٠٧ ٤٩٩	.....	الرافضة
٨٨٠	.....	شاذلي
٤٩٩	.....	الشيعة
٣٦٣	.....	الغز
١٧٨	.....	فرنج
٧٦٧	.....	قريش
٦	.....	الكنيسة الأرثوذكسية
٦	.....	الكنيسة الرومانية الكاثوليكية
٦٥٠	.....	مذهب أبي حنيفة
٤٣	.....	المماليك
١٧٨ ١٧٤ ٣٨	.....	النصاري

٥٨	.....	الأشهر الحرم
٥٥٠	.....	الجمعة
٥٧٥	.....	الربيع
٢٥٨ ١٢٦	.....	السبت
٧١٣	.....	الشتاء
٥٨	.....	الشهر الحرام
٥٨	.....	شهر جمادى الآخرة
٥٨	.....	شهر رجب
٥٨	.....	شهر رمضان
٥٨	.....	شهر شعبان
٧٨	.....	شهر طوبة
٦٨٨ ٥٧	.....	الصيف
١٦	.....	ليلة الزفاف
٥٧٧	.....	يوم الأربعاء
٢٥٨	.....	يوم الحد
٧٩٧	.....	اليوم الغبوق
٨٠٣	.....	يوم الفرقان
١٠٣٤	.....	يوم القيامة
٨٠٣	.....	يوم بدر
٥٦٧	.....	يوم تاسوعاء
٥٦٧	.....	يوم عاشوراء

الإبل	١٢٣	١٨٤	٢٢٧	٢٩٩	٣٣١	٣٨٤
	٦٦١	٧٢٧				
الأرنب	٢٢١					
الأسد	٤٠٠	٤٣٢	٤٦٠	١٠٦٧		
الأقنص	٧١٤					
البرص	٢٢٨	٤٧٦				
البرغوث	١٥١					
بطة	٥١٣					
البعوض	٤٤٤					
البعير	١٢	٢٣٣	٢٤٤	٣٥١	٥٣٥	
البغل	٣٦١					
بق	٧٤٢					
البقرة	٨٥٥					
البهائم	٤١٩	٤٥٥	٨٥٥			
الترمس	١٩٤					
التيس	٢٢٣					
الثور	٢٢٦	٦٤٩				
الجاموسة	٨٥٥					
الجحش	٤٤٦	١٠٦٢				
الجدى	٢٢١	٢٤٠	٥٢٧			
الجراد	١٢٣					
الجرو	٤٧٧					
الجل	٨٥٥					
جهاز	١١					
الجمل	٢٣٠	٢٥٣	٩٧٣	٩٩٩		
الجواد	٨٧٦					

١٠٦٧	.....	الحامى
١٢٣	.....	حقة
٢٥٩	.....	حداية
٦٤٩	.....	الحلوف
١١	.....	الحمار
١٨٨	.....
٨٨٢	.....
١٧٤	.....	حمار الوحشى
١٥٥	.....	الحمام
٥٥	.....	الحمامة الراحية
٩٨٨	.....	الحن (الكلاب السود)
٨٥١	.....	الحوت
٨٤	.....	الحية
٢٢٦	.....	الخروف
٤٨٢	.....	الخلبوص
٢٦٣	.....	الخلد
٣٩٥	.....	الخنافس
٤١٨	.....	الخنزير
١١١	.....	الخيال
١٣٧	.....	الدابة
٤٠٥	.....
٨٥٥	.....
٨٦٤	.....	الدبل
١٠٦٨	.....	دبى
١٧٦	.....	الدجاجة
٤٠٠	.....	درباس
١٦٥	.....	دملج
٨٠٢	.....	الديك

٩٧٩	٥٩٠	٥٧٢	.....	الذئب	
١٠١٢	٦٩٩	٦٦٦	٤٧٣	٤١٢	الذباب
				١٠٧٠	الرادى
				٥٧٨	ربعية
				٢٣٧	الرخ
				٧٣٦	الرخمة
				٦٣٣	الزاغ
				٦٧١	زحلفة
				٦٦٦	الزخاف
				٨٧٦	زول
		١٠٥٨	٧٧	سبع	
		٧٨٥	٦٧١	سلحفاة	
٩٢٢	٣٦١	٢٠٧	.....	سمك	
		٢٦٦	.....	السنور	
		٤٠٥	.....	السوس	
		٨١	.....	شاة	
		٣٥٢	.....	حيبان	
		١٠٥٨	.....	الصوة	
١٠١٠	٦٦١	٦٥٣	.....	الضأن	
		٧٧	.....	ضبع	
		٥٦٧	.....	ضفادع	
٤٤٦	٢٢٣	.....	الظبى		
		٨٣٨	.....	عصفور	
		٨٤	.....	عطرب	
٧٣٦	٣٦١	.....	العقارب		
		٦٣٥	.....	عقرب	
		٣٦١	.....	عنز	

٥٨٥	.....	العنكبوت
٤٠	.....	غراب
٧٦٢ ٧٥٤ ٦٢٣ ٦٠٢ ٣٢٩	.....
٧٧٤	.....
٨٣٢ ٨١٨ ٧٩٩	.....
٢٧	.....	غريبان
٥٣٤	.....	غزلان
٣٦١	.....	العقاب
٤٦٧	.....	الغير
٦٢	.....	الغنم
١٨٨ ٤٣٨ ٦١٥ ١٠١٠	.....
٢٦٣	.....	الفأر
٣٧٨	.....
٩٢٢	.....	الضحل
١٧٦	.....	الفرخ
١٧٦	.....	فرخة
١٦٥	.....	فرس
١٧٧ ٢٠٦ ٢٩٩ ٣٣٣ ٤٤٦	.....
٥٦٠	.....
٨٥٥ ٨٨٣ ٩٤٤ ١٠٦٢	.....
١٧٦	.....	فروج
١٠٦٢	.....	فلو
١٧٥	.....	الفيل
٢٥٩	.....	القرد
١٠٠	.....	قطرب
٣٥٢	.....	القمل
٥٦٧	.....
٥٣٩	.....	القط
٥٦٠	.....	القنفذ والقنفذة
٨٠٧	.....	القوق
٢٣٧	.....	الكبش
٤٦٩	.....
١٤١	.....	الكتكوت
١٧٦	.....
٢٣٧	.....	الكركرن
٢٣٣	.....	الكلب
٢٤٢ ٤٠٠ ٤٧٧ ٩٨٨	.....

٩٧٨	٨٥٥	٣٩٠	٣٣٥	٢٤٢	٥٧	.....	الماشية
				١٠١٠	٣٦١	.....	الماعز
					١٠٦٧	.....	المحمى
					١٠٦٢	.....	المهر
٩٢٢	٨٣٩	٧٦٩	٥١٨	٢٤٦		.....	ناقة
		٨٩٠	٤٤٤	٣٩٧		.....	النحل
					٧٢٦	.....	نفف
						.....	النمل
					٣٠٥	.....	النهد (الأسد)
					٣٨٤	.....	الهرة
					١٨٨	.....	همج
				٦٣٨	٤٧٦	.....	الوزغ

الأوزان
والمكاييل
والعملات

٤١	الجعبة
٤٨	خروبة
٧٥٩	الدانق
١٠٣٣ ٨٧٣ ٧٢٥ ٦٨٥	درهم
٦٧٨	دينار
٤١	ربع الكيلة
٨٧٠	رطل
٧٤	ضريبة
١٠٢١	طن
٤٨	قنطار
٤٢٤	كيس
٤٣١	مكس
٤١	ملوة
٧٢٥	نص فضة
٨٢٠	ورق

١٩٠	أح
٥١٣ ٣٣١	إسهال
٢١٤	التهاب
٢٥٥ ١٥٧	الأورام
١٥٧	البثور
٤٧٦ ٢٢٨	برص
٥١٣	بطبط
٥٧٢	التخليع
٧٨٦ ٦٧٦ ٥١٧ ٤٤٠	جنون
٥١٧	خباط
٦٥٤	خرفان
٨٦٤	دبل
٦٥٨	دنف
٢٣٥	الدوار
٢٣٥	الدوخة
١٩٨	الروح
٦٥٩	رعف
٩٤٠ ٩٢٦	زكام
٨٣٢	الزوك
٦٧٢	سخافة
٢٢٤ ٢١٣ ٩٦	سعال
٦١٢	سعفة
٤٠٥	سوس
٦٧٦	شغف
٤٨٦	شيص
٦٠٢	صداع

٨٦٤	طاعون
٦٩٠	الطرفة
٤٥٩	طوش
٢١٥	العاجز
١٧٣	العرج
٤٦٢	عمش
٢٥٧ ٢٣٧	عنين
١٩٢	غيبوبة
٨٠٠	فتق
٦١٢	قرع
١٥٩	القرينة
١٠٠	قطرب
٧١٣	القشف
١٥٩	الكلف
١٨٢	الجلجة
٢١٣	الكحة
٢١٥	الكسيح
٢٩٩	لهد
٢٢١	محموم
٢٣٧	مرتخ
٤٩٤	مغص
٢١٥	مُقعد
٦٢٩	مهروع
٧٢٠	مهفوف
٦٣٧	نفغ
٧٢٦	نفف
٤٣٥	نقرس

٤٤٠	هوس
٢٢٨	واضح
١٥٧	وجع الأذن
١٩٠	وجع الصدر
١٥٩	الوسواس

أبار	٣١٥
أسطى	٦٠٣
الإسكاف	٩٦٣
الأكار	٢١٠
الأمحس	٤٢٨
بطريق	٧٤١
البلان	٩٧٧
بناء	٣٥٥ ١٩٠
البواب	٢٦٢ ٥٦٦
البياض	٩٩
تاجر	٩٩٣
التبان	٩٧٨
التراّع	٥٦٦
جزار	٩٧
الجلساس	٣٩٠
الجلاب	٤٣
جوق	٧٤٨
الحائك	٩٦٣
الحاسب	٩٩٤
الحاضنة	٩٨٥
الحاطب	٩٥٢
حداد	٢٦١
الحراث	٢١٠
حرفى	٦٠٣ ٦٤٦
حمامى	٢٥٩
خادم	٧٣٤

٧٣٤	.....	خادمة
٥١٩	.....	الخراط
٥٧٢	.....	الخليع
٥٢١ ٣٥٢	.....	خياط
٩١٥ ٣١٤	.....	الداية
٣٥٢	.....	درزى
١٠٥٣ ٨٦٥	.....	الدلال
٩٩٥	.....	دهقان
٣٥٥	.....	الراز (رئيس البنائين) .
٨٦٩	.....	رسيل
٢٥٩	.....	زبال
٢١٠	.....	الزراع
٨٠٢	.....	ساحر
٤٦٦	.....	ساعى
٩٩٦	.....	سايس
٢٦١	.....	سجان
٢٦٦ ٢٥٩	.....	سقاء
٨٦٥	.....	سمسار
٥٩٥	.....	الشارع
٩٦٩	.....	شيخ الصنيعة
٩٦٩	.....	شيخ الصيادين
١٠٧٢	.....	صارى
٦٨٥	.....	صراف
٦٠٣	.....	صنيعى
٥٧٢	.....	صياد
٨٨٥	.....	طبال
٣٥٩	.....	طراز

٦٦٠	.....	عامل
٥٩٥	.....	عالم
٨٨٧	.....	عتال
٦٩٧	.....	عريف
٧٠٠	.....	علاف
١٧٥	.....	عواج
٨٩٩	.....	فاعل
٤٦٦	.....	فراش
٨٠٥	.....	فقى
١٠٤٦	.....	فاكهانى
٩٩٥ ٦٤٥ ٦٤٣ ٢١٠	.....	الفلاح
٨٩٩	.....	فواعلى
٧١٥	.....	قائف
٣١٤	.....	القبالة
٩٩٦	.....	قاضى
٩٧	.....	قصاب
٧١٥	.....	قصار
٩٧٧ ٢٥٩	.....	قيم
١٠٥٤	.....	كاهن
١٤٢	.....	كفتجى
١٠٧٦	.....	ماطى
٥٨٠	.....	محامى
٦٤٨	.....	مِحْفِة
٩٩	.....	مزين
٤٨٥	.....	مشخصاتى
٧٤٨	.....	مقرئ
٤٣١	.....	مكاس

١٠٧٧ ١٠٧٢ ٢٢٠	١٤٦	.....	ملاح
	٣٠٣	.....	منجد
	١٨٧	.....	المهرج
	٣٧٣	.....	منهدز
	٧٣٥	.....	موظف
	٧٢٢	.....	النتف
	٤٣٤	.....	نحاس
	٦٩٧	.....	نقيب
١٠٧٧	١٤٦	.....	نواتى
	٧٣٤	.....	وصيف
	٧٣٤	.....	وصيفة
٣١٢	٢٥٩	.....	وقاد

الإبرة	.....	٣١٥	٥٢١
إبريق	.....	٧٤٩	
الأجولة	.....	٣١٥	
الأرغول	.....	٩٢	
أكرة	.....	٣١٦	
إناء	.....	١٢٥	
الأبار	.....	٤٣٣	٥١٩
الآنية	.....	٤٩٣	
برنج	.....	٢٣٢	
بردعة	.....	٥٥٩	
البطة	.....	٥١٣	
البشعة	.....	٥٦١	
بكرة	.....	٣١٩	
بلاعة	.....	٥٦٤	
تخت	.....	١٢١	
تخت الرمل	.....	١٢١	
الترس	.....	٣٨٧	
تتور	.....	٨٠١	
الثقاب	.....	٥٣١	
الجاروف	.....	٦٤٣	
الجرة	.....	١٢٥	٩٠٤
الجعبة	.....	٤١	
جونة العطار	.....	٥٧٨	
حزام	.....	٩٣٣	
حبل	.....	٦٢١	٧١٦ ٧٥٤ ٨٩٦
الحقة	.....	٧٥٠	

٩٨٦	حقنة
٦٤٩	الحلوفة
٦٥٠	حنفية
٤٨٠	حياسة
٧٢١ ٤٩٧	حوض
٥٦٩	الخرز
٦٥٦	خطاف
٩٩١	الخوان
٢٣٤	خوخة
٤٩٦	الخوذة
٨٢٦	خيطة
٤٦٠	خيمة
٣٩٨	دبوس
٥٣	دراية
٥٢	درب
٤٠٠	درباس
٢٦٧	الدرع
١٦٤	دَرْج
١٢٥	دست
١٢٥	دستجة
٥١٩	الدلو
٣٥٣	الدهليز
٥٦	الرياب
٥٧٨	الربعة
١٩٥	الرحى
٦٦١	رَف
٣٧٠	رمان القارورة

٤٢٦	.....	زبدية				
٦٧١	.....	زحلوف				
٦٦٦	.....	زخارف				
٦٢	.....	الزرب				
٢٦٧	.....	الزرد				
٧٦٩	.....	زورق				
٦٤٩	.....	الساقية				
٢٠١	.....	السبحة				
٨٩٦	٧٣١	السراج					
٤٨٠	٣١٣	السرّج					
٤٣٦	.....	السرير				
١٠٧٢	٧٦٩	٥٩٥	٢٢٠	٢٠١	سفينة	
٩٨	.....	السكك الحديدية				
٢٥٩	.....	السكين				
٨٣٣	.....	سلك				
١٦٤	.....	سلم				
٨٣٤	.....	سواك				
٣٢٨	.....	السسمية				
٥٩٠	.....	سميدع				
٩٢	.....	السنارة				
٦٨	.....	السندال				
١٧١	.....	سهرّيج				
١٢	.....	السهم				
٨٣٤	.....	سواك				
٧٣٩	٦١٣	٥٢٩	٢٩٢	السوط		
١٦٩	.....	سياج				
٥٠٤	٣٣٠	٣٠٧	٢٨٨	١٧٨	٩	السيف

٧٣٩	٦٥٠	٥١٤	شاش
		٤٥٨	شاش
		٥٩٥	شراع
		٩٤٤	الشكيمة
		٦٥٦	شماط
٩٦٣	٤٢٠		شمعة
		٨٣٧	شوكة
		١٠٠٨	صابون
		١٠٧٢	الصارى
		١٠٠٩	صحن
		٦٥٠	صنبور
٨١٢	٧٨٤		الصندوق
		٥٦	الصندوق المكشوف
		١٧١	صهريج
		٧١٦	الضبة
		٤١١	طاسة
		٨٨٥	طبل
		٣٠٢	الطبلية
		١٣٥	الطست
		١٣٥	الطسّ
		١٣٥	الطشت
١٠٢١	٣٢٨	١٦٤	الطنبور
		٥٦	الطنبورى
		٤١٠	طنفسة
٤٢٣	٧٨		الطوب
		٨٨٨	طوق
		٨٠	عتب

٨٨٧	عتلة
٢١٥	عربة
٨٣٩	العكة
٨٥	العلبة
٣٢٨	العود
٩٢	الغاية
٨٩٤	غربال
١٠٢٦ ٤١٧	فاس
٤٢٠	فانوس
٥٠١	الفرضة
٧٨١	فرن
١٧٩	فلج
٩	الفنجان
٥٣٧	فوطه
٥٩٥ ٥٦	القارب
٢٧٦	القارورة
٥٤١	القامطة
٩٥	القيقاب
٧١٠	القحف
١٠٢٦ ٢٧٦	القدر
٨٣٩	القربة
٦١٤	القروانة
٦١٤	القصة
٩٨	قطار
١٠١	القعبة
٦١٦	قفاة
٩٩٨ ٧٠٩	قصة

٤٨٩	قنص
٩٠٢	قفل
٩٠٤	القُلَّة
١٤٠	القلَّة
٥٤١	قماط
٩٩٣ ٩٠٥	قنديل
١٠١٩	قنينة
١٠٢٠	كانون
٣٧٠	كراز
٥٢٩	كرباك
٥٣٩ ٥٣٢	الكرة
٣٧	الملويات
٥٦	الكمثرى
٥٦	الكمنجة
٩٠٤ ٧٤٣ ٧٠٤ ٣٧٠	كوز
٩٢	الكولة
١١١	لبب / لبه
١٠٧٦ ٧١٨	لحاف
٣٧	لمض الصفيح
٣٠٢	المائدة
١٠٢٦	الماعون
٩٢	المجرونة
٩٩١	المجمرة
١٨٦	المحراث
٤٢٨ ٣٩٣	المحسة
٣٠٠	مخدة
٤٢٩	مداس

٩٩٣	مدخنة
٥٦	المدور
٣٠٧	مراية
٥٦	المربع
٩٩٧	مرجونة
٩٩٧	مردن
٨٦٩	المرسال
٧٦٢	المرقاق
٧٦٩	مركب
٥٩٥	مركب شراعى
٢٢٢	مروحة
٧٦٨	مزراق
٣١٥	المسلة
٢٨٣	المسواط
٥٤٥	مشط
٦٥٦	مشبك
٤٣٣	المصباح
٢٧٨ ٢٤٨	المصيدة
٧٠٢	مغرفة
٩٩٧	مغزل
٥٤٣	مغناطيس
٧٠٢	مكنسة
٨١٠	الملعقة
٥٤٣	ملقاط
٩١٣	المنخل
٩١١	منديل
٧٢١	منشفة

٥٠٩	منفضة
٣٧٢	مهماز
٩٦٣	الموم
٤٣٦	ناموسية
٩٢	النأى
٤١	التبال
٤٣٣	التبراس
٦٥	نصف الكرى
٦٢٣	نطع
٤٢٩	نحل
٥٤٧	التمط
٤٠١ ١٨٦	نورج
١٠٢٩	هميان
١٠٣٠	هون

٥٦٩	.....	جزع
٤٩٦	٤١٧ ٢٧٥ ٢٦١	الحديد
٨٧٨	٤٨٣ ٦٣	الذهب
٧٨٧	٧٤٥ ٤٨٤	رصاص
	٢٧	زبرج
	٦٦٦	زخرف
	٦٣	زرياب
٨٧٨	٧٨٨ ٧٢٦ ١٧٨	الفضة
	١٠٣٠ ٤١١	النحاس
	٤٦٠	ياقوت

١٠٥٣	.....	الإزار
٧٣٧	.....	بخنق
٧٣٧ ٥٦٠	.....	البرقع
٧٣٧ ٣٨٢	.....	البرنس
٩٧٨	.....	التبان
٨٢٤	.....	تكة (دكة)
١٢٠	.....	الشوب
٤٢	.....	الجبة
٧٣٧ ١٢٠	.....	الجلابية
٩٢٣	.....	الجهريّة
٤٤ ٤١	.....	الجيب
١١٨	.....	الحريّر
٧٥٥	.....	الخلق
٧٣٧ ١٥٨	.....	خمار
٤٥٣ ٢٢٢	.....	خيش
١٢٥	.....	دست
٤٢	.....	الزعبوط
١٢٩	.....	سحتوت
٩٧٨ ٨٧٩ ٨٢٤ ٨١٩	.....	السراويل
٥٠٠ ٤٥٨	.....	شاش
٤٥٨ ٢٩٧	.....	الشال
١٣١	.....	الشيت
٢٧٦	.....	صمدہ
٢٩٧	.....	الطاقية
٣٨٢	.....	الطراطير

٢٠٧	.....	الطرحة
٧٨٩	.....	الطيقان
٧٨٩	٢٠٧	.....
١٠٧٣	٢٥	.....
٥٠٠	.....	العرضى
٨٣	.....	العصابة
٩٥١	٢٩٧	٢٧٦
٨٣	.....	العمامة
٢٦	.....	الفراء
٥٠١	.....	الفرضة
١٧٦	.....	الفروج (القميص الصغير)
١٣١	.....	القطن
٤٢	.....	القفطان
٣٨٢	.....	القلنسوة
٥٤١	.....	قماط
٤٤	.....	القميص
٩٠٧	.....	الكاملية
٩٦١	.....	الكم
٢٩٧	.....	لبدة
٤٢٩	.....	مداس
٨١٥	.....	المشاقة
٣٢	.....	الملاية
٣٢	.....	الملاية اللف
٤١	.....	ملوة
٩١٠	.....	منديل
٩١٨	.....	المهلل
١٠٤٧	.....	النهضة
٥٦٠	.....	اليشمك

	١٦٥	.....	إسورة
٧٨٨	٥٥٦	.....	الحلى
٥٥٦	٢٢٨	١٦٥	.....
	٨٦٤	.....	خلخال
	١٦٥	.....	دبلة
	٢٧١	.....	دملج
	٢٧١	.....	الدر
٨٧٨	٨٦٤	٨٦٢	٦٦٦
	٢٧	.....	الذهب
	٦٦٦	.....	زبرج
	٨٧٨	.....	الزخرف
	١٦٥	.....	سحالة
	٩٤٩	.....	سوار
	٧٨٨	٢٢٨	.....
	٨٧٨	٨٦٤	.....
	٩٠٦	.....	طوق فضة
	٩٠٦	.....	فضة
	٢٢٨	.....	القلائد
	٩٠٦	.....	الكحل
	٩٠٦	.....	مكحلة
	٢٢٨	.....	واضح

٢٥٩	أحمد
٤٤٨	أحمد الأحرش
٥٩١	إسماعيل
٢٥٩	حامد
٢٥٩	حميدة
٦٥٠	حنفى
٦٥٧	خلاف
٦٥٧	خلف
٦٥٧	خلف الله
٦٥٧	خلفاوى
٦٥٧	خليفة
٤٥٦	درويش
٢٣٦	دنفخ
٤٥٣	ذو الخشية
٥٦	رياب
٥٧٥	ربيع
٥٨	رجب
٦٨٩	ضيف
٦٩٤	ظريف
٦٩٧	عارف
٢٥٩	عبد الصمد
٥٦	عبد الله فاريابى
٤١٣	عتريس
٦٩٧	عرفات

٦٩٧	عرفان
٦٩٧	عرفه
٨٢	عراب
٦٩٩	عفيضى
٤٦٣	عياش
٦٥٠	محمود
٦٩٧	معروف
١٠٦٣	نقاوة

٧٣٦	أعز من بيض الأنوق	٢٣١	آرخ
٧٠٤	أغلف	٣٧٩	آنستنا
٢٨٩	أغيد	١٠٣٦	آه
٦٣٩	أف	٣٧	الأب
٩٥٦	أفقم	٣٤٢	أبخز
٦١٢	أقرع	٨٤٩	الأبدال
٧١١	أقرفني	٣١٥	إبره
٥١٢	أقط	٥١٠	إبط
٣٠٨	أقوى من هناد	١٠٣٧	أبله
٦١٨	أكتع	٣٤٠	إبليز
٣١٦	أكره	١٠٣٥	أبهه
٢٩٥	أكود	١٥٠	أثاث
٢	إما لا أفعل كذا	١٩١	أجلح
٨٤٥	أمر إلي	١٩٠	أح
٣٠١	أمرد	٤٤٨	أحرش
٥٤٦	أمعط	٢٣٠	إخ
٣٤١	انجاز	٩١٩	أدم
٢٥٤	اندخ	١	ادهوا
٣٨٠	إنسان	٥٧٦	أربعه
٥٠٩	انفض	٨٣٠	ارتبك
٣	أومي	٤٤٣	أرش
٤	إياه	٣٩٣	أرض خرس
٣٧٧	أيس	٩٣٩	أزقم
٥	إيمتا	٨٣٢	أزوك
١٠٦٦	أين الثريا من الثرى	٥٢٥	اسفنت
٦	بابا	٦٨١	اشتاف
١٩٤	باح	٢٠٥	أشقق
٣٤٣	بارز	٥٩٦	أشكع
٤٩٦	باض	٨٤٦	اصطبل
٥٨٩	باع سلعة	٦٠٨	اطلع
٥٦٥	باع	٥١١	أطيظ
١٥٢	باعثه	٥٥٧	أع

٣٤٤	بزيوز	٥٦٣	باقعه
٣٨٤	بس	٥٧٤	بالذراع
٩٧٦	بستان	١٢٠	باهت
٣٨٣	بسيه	٣٨	بب
٤٤٥	بش	٣٩	بيه
٥٦١	بشع	١١٨	بت الأمر
٤٧٧	بصبص	٥٥٨	بتع
٥٦٢	بضاعه	٨٤٧	البتول
٨٥٠	بطلال	٨٤٨	بجل
١٩٢	بطحه	٩٢٠	بجم
٧٤١	بطريق	١١٩	بخت
٥١٣	بطه	٣٨١	بخس
٣١٨	بعتر	٧٣٧	بخنق
١٥٦	بعجه	٢٣٣	بخه
١٠٤٩	بعو	٣١٧	بدر
٢٥٩	بغداد	٩٧٥	بدن صوف
٧٤٢	بق	١٠٦٥	بدوي
٧٤٣	بقباق	٧	برا
٣٨٥	بقس	٢٣٢	بربخ
٣١٩	بكره	٥٥٩	بردعه
٥٦٤	بلاعه	٧٣٩	برشق
٩٧٧	بلان	٤٧٦	برص
٥١٤	بلط	٩٢١	برطم
١٩٣	بلطح	٤٤٤	برغش
٩٢٢	بلم	١٥١	برغوث
١٥٧	بنج	٧٣٨	برق
٧٤٥	بندق	٥٦٠	برقع
١٠٣٨	به	٨٢١	بركه
١٥٨	بهرجه	٧٣٨	برناقه
٨٥٢	بهلول	٣٨٢	برنس
٣٢١	بهوار	١٥٥	بروج
١٠٥٠	بو	٧٤٠	بزاق

٣٢٢	تيرهوه	٣٢٠	بور
١٠	جا وراح	٣٨٦	بوس
٤٠	جاب	٤٧٨	بوص
٦٤٣	جاروفه	٨	تاتا
٣٩٠	جاسوس	٥٦٧	تاسوع
٩	جبا	٩٧٨	تبان
٩٨١	جبانه	٩٧٩	تبين
٩٨٠	جين	١٢٢	تت
١٠٤٢.٤٢	جبه	٦٤٠	تحفه
٤٤٦	جخش	١٢١	تخت
٧٤٧	جردقه	٣٨٧	ترس
٣٨٩	جرس	٥٦٦	ترعه
٩٨٢	جرن	٦٤١	ترف
٦٤٤	جزاف	٦٦٢	ترفّ
٥٦٩	جزع	٨٢٣	تركه
٤١	جعبه	١٥٩	ترنج
٨٥٤	جفل	٧٤٦	ترياق
٨٥٥	جل الفرس	٦٨٠	تشفسف
٤٣	جلب	٦٠٣	تصنع
٦٤٥	جلف	٣٨٨	تعيس
٨٥٦	جميل الصوره	٦٤٢	تف
١٩٥	جناح	١٠٤٦	تفكه في مال فلان
٣٤٥	جنز	٨٢٤	تكه
٧٨٦	جنون مطبقر	٨٥٣	تل
٣٤٦	جهاز	١٠٥١	تلو
٩٢٣	جهرم	٢٢٤	تتحنح
١٠٥٢	جوا	٦٢٧	تنوع
٧٤٨	جوق	١٠٣٩	تهتهه
٤٤	الجيب	٥٦٨	تولعه
٢٦٠	جيد	١٠٤٠	التوم
٥٧٠	جيغان	٣٢٣	تيار
٨٥٧	جيلر	١٠٤١	تيه

٧٥٠.....	حق	١١.....	حاحا
٩٨٧.....	حقنه	٥٥٢.....	حافظ العين
١٠٥٣.....	حقو	٨٢٧.....	حاك
٧١٦.....	حل كتابه	٩٢٥.....	حالوم
٨٥٨.....	حلاجلي	١٢.....	حبا
١٦٠.....	حلج	٤٥.....	حباب
٦٤٩.....	حلف	٨٢٥.....	حبك
١٠٥٤.....	حلو	١٢٣.....	حته
١٥.....	حماتي	٣٤٧.....	حجاز
٩٢٦.....	حماحم	١٤٥.....	حجر منحوت
٥٥.....	الحمامة الراحية	٢٦١.....	حداد
١٠٦٧.....	حمى	٣٤٨.....	حرز
٩٨٨.....	حن	٣٩١.....	حرسه الله
١٦.....	حنا	٤٤٧.....	حرش
٦٥٠.....	حنفي	٦٤٦.....	حرف
٨٢٦.....	حنك	٣٤٩.....	حرمزه
٨٥٩.....	حواليه	٣٥٠.....	حزازة
٤٧.....	حوبه	٩٢٤.....	حزام
٤٥٠.....	حوش	٧٤٩.....	حزق
٥١٦.....	حوطه	٣٩٢.....	حس
٤٨٠.....	حياصه	٤٦.....	حسبك
٤٩٧.....	حياض	٩٨٣.....	حسن الوجه
٦٥١.....	حيف	٩٨٤.....	حسنه
٦٤٧.....	حيفه	٤٤٩.....	حشاش
٩٨٩.....	خاتون	١٣.....	حشاك
٧٥٢.....	خازوق	٤٧٩.....	حصه
٩٢٩.....	خام	٩٨٥.....	حضن
١٧.....	خبا	٥١٥.....	حطيطه
٥١٧.....	خباط	٥٥١.....	حظ
٣٥١.....	خبر	٦٥٢.....	حفة الليوانر
٤٨١.....	خبص	٦٤٨.....	حفف
٥١٨.....	خبط	٩٨٦.....	حفنه

٤٨٣.....	خوص	١٢٤.....	خبيت
٥٢١.....	خياط	١٦١.....	خداج
٤٥٣.....	خيش	٤٥١.....	خدشه
٩٣٠.....	خيمه	١٩.....	خرا
٤٩.....	دأبه	٥١٩.....	خراط
٨٢٢.....	داخل في بنكي	٤٥٢.....	خربشني
٧٥٩.....	دائق	٧٥٣.....	خريقه
٣١٤.....	الدايه	٩٢٧.....	خرطوم
٥٠.....	ديبنا	٦٥٤.....	خرفان
٣٢٤.....	دير	٤٨.....	خروب
٣٩٧.....	ديس	٥٧١.....	خروج
٤٥٤.....	دبش	٦٥٣.....	خروف
٣٩٨.....	ديوس	٢٦٢.....	خريده
١٠٦٨.....	دبي	٨٦٠.....	خزعبلات
١٦٣.....	دج	٦٥٥.....	خسف
٨٦٢.....	دجال	٩٢٨.....	خشمه
١٩٦.....	دح	٨٦١.....	خصلة حرير أو شعر
٢٣٥.....	دخ	٤٩٨.....	خض
٣٩٩.....	دخس	٥٢٠.....	خطط
٥٣.....	درايه	٦٥٦.....	خطف
٥٢.....	درب	٥٧٢.....	خلاعه
٤٠٠.....	درياس	٤٨٢.....	خلبوص
٥٤.....	دريه	٢٦٣.....	خلد
١٦٤.....	درج	٦٥٧.....	خلف
٣٥٢.....	درزي	٧٥٥.....	خلق
٤٠١.....	درس	١٦٢.....	خليج
٧٥٧.....	درقه	٧٥٤.....	الخنناق
١٠٣٣.....	درهم وازن	٣٩٥.....	خنس
٤٥٦.....	درويش	٣٩٦.....	خنفسه
٤٠٢.....	الدس	٩٩١.....	خوان
١٢٥.....	دست	٩٩٢.....	خوآن
٣٢٥.....	دستور	٣٣٤.....	خوخه

٢٣٨	رامخ	٤٥٥	دشيشه
٧٦٤	راهق	٨٢٨	دعك
٥٧	رب	٦٣١	دغدغ
٥٦	رباب	٧٥٨	دقاق
٢٢	ربان	٨٤٩	دك
١٩٧	ريج	٥٧٣	دلاعه
٢٣٩	ربخ	٨٦٥	دلال
٥٧٥	ربع	٩٣١	دمدم
٥٧٨	ربعه	١٦٥	دملج
٨٦٤	ربى على قلبي دبله	٩٩٤	دندن
٢٠	رثا	٦٥٨	دنف
١٦٦	رج	٢٣٦	دنفخ
٥٨	رجب المرجب	١٠٥٦	دها
٥٩	رحب به	٩٩٥	دهقان
٢٣٧	رخ	٨٦٦	دهل
٢٦٤	رد	٣٥٣	دهليز
١٩٨	رداح	١٠٥٥	دوا
١٠٧٠	ردى	١٠٦٩	دوى
٨٦٨	رذل	٩٩٦	ديان
٧٦١	الرزق على الله	٥١	ديدب
٩٣٢	رزمه	٨٠٢	ديك أفرق
٩٩٩	رسن	٧٦٠	ذرق
٨٦٩	رسيل	٨٦٧	ذلر
٤٥٧	رش	٦٠	راب
١٩٩	رشحني	٣٥٥	راز
٤٨٤	رصاص	٤٠٤	رأس
٨٧٠	رطل	١٠٠٠	راطن
٦٥٩	رفع	٥٨٢	راعه الأمر
١٠٠١	رعونه	٦٣٢	راغ
٩٣٣	رغم أنف	٤٩٩	رافضي
٦٦٠	رغيف	٥٨٠	رافعه إلى الحاكم
٦٦١	رف	٢٦٥	رافد

٢٥٦.....	زز	٢١.....	رفا
٢٢٦.....	زعاره	٧٦٢.....	رقاق
٧٧١.....	زق عليه	٥٨١.....	رقيع
٧٧٠.....	زقق	٨٣١.....	ركيك
٦٦٧.....	زفه	٣٥٤.....	رمز
٧٧٢.....	زق الحمام	٩٣٥.....	رمم البناء
٧٧٤.....	زقاق	٦٦٣.....	رهف
٧٧٣.....	زقزقه	٨٧١.....	رهل
٩٤٠.....	زكمه	٧٦٣.....	رواق
٦٦٨.....	زلف	٥٩١.....	رياء وسمعه
٧٧٥.....	زلق	٢٠٠.....	ريح
٨٧٣.....	زلل	٤٠٣.....	ريس
٨٧٤.....	زليه	٦٦٤.....	الريف
٢٤٠.....	زنخ	٧٦٥.....	ريق
٧٧٦.....	زنديق	٢٤١.....	زاخ
٧٧٧.....	زنق	٦٣٣.....	زاغ
٥٨٣.....	زوبعه	٦٦٩.....	زافت الدراهم
٢٦٨.....	زودته	٩٣٧.....	زام
٧٦٩.....	زورق	٨٧٥.....	زامله
٥٨٥.....	زوعه	٦١.....	زب
٦٧٠.....	زوفه	٢٦٦.....	زبده
٨٧٦.....	زول	٦٦٥.....	زحف
١٠٧١.....	زي مليح	٨٧٢.....	زحل
٢٧٣.....	سؤدد	٦٧١.....	زحلفه
٥٢٢.....	ساباط	٧٦٧.....	زحلق
٧٧٨.....	سابقه	٦٦٦.....	زخرف
١٦٧.....	سادج	٩٣٨.....	زخم
٥٩٢.....	الساعه	٦٢.....	زرب
٧٨١.....	ساق	٢٦٧.....	زرد
٢٠٣.....	سايع	٧٦٨.....	زرقه بالمزراق
٦٥.....	سب	٦٣.....	زرياب
٦٦.....	سبب	٥٨٤.....	زريع

١٣٠.....	سمت	١٢٦.....	السبت
١٦٨.....	سمج	٢٠١.....	سبح
٥٢٧.....	سمط	٢٤٢.....	سبخه
٥٩٠.....	سميدع	١٢٧.....	سبروت
٦٨.....	سندال	٦٧.....	سبسب
١٧١.....	سهريج	٥٢٣.....	سبط
٩٤٣.....	سهم	٨٧٧.....	سبهلل
٨٣٤.....	سواك	١٢٨.....	ستي
٢٣.....	سويبا	٥٨٦.....	سجع
٤٠٥.....	سوس	١٢٩.....	سحاته
٥٢٩.....	سوط	٨٧٨.....	سحاله
١٦٩.....	سياج	١٠٠٢.....	سحنه
٦٩.....	سيبويه	٥٢٤.....	سخط
٩٤١.....	سيمته	١٠٠٣.....	سخن
٤٨٥.....	شاخص	٦٧٢.....	سخيف
٨٨٠.....	شاذلي	٢٧٠.....	سد في القضييه
٥٩٥.....	شارع	٢٦٩.....	سد ورد
٤٥٨.....	شاش	٢٧٢.....	سدال
٥٣٢.....	شاط	٧٧٩.....	سرادق
٥٩٩.....	شاع	٢٧١.....	سرد
٦٧٨.....	شاف	٥٨٧.....	سرعان
٧١.....	شباب	٨٧٩.....	سروال
٢٠٤.....	شبحه	٥٢٦.....	سقطي
٥٩٣.....	شبعان	٦٧٣.....	سقف
٥٩٤.....	شجاع	٦٧٣.....	سقيفه
٥٣٠.....	شحط	٥٨٨.....	سكع
٢٤٣.....	شخاخ	٢٠٢.....	سلطاح
٢٤٤.....	شرخه	٦٧٥.....	سلفه طاهر
٥٣١.....	شط	٦٧٤.....	سلفه
١٧٠.....	شطرنج	٧٨٠.....	سلق
٦٧٩.....	شطفه	٨٣٣.....	سلك
٨٨١.....	شعلة نار	٥٢٨.....	سماط

٦٠٢.....	صادع	٦٧٦.....	شغف
١٠٧٢.....	صاري	١٠٤٣.....	شفه
٨٨٢.....	صامول	٧٨٣.....	شقائق النعمان
٨٨٣.....	صاهل	٧٨٢.....	شقة قماش
٧٣.....	صبايه	٧٢.....	شقلبه
٦٨٣.....	صحائف	٨٣٦.....	شك هذا في الخيط
١٠٠٩.....	صحن	٩٤٤.....	شكم الفرس
٢٤٥.....	صخ	٦٧٧.....	شلاف
٦٨٤.....	صدف	٤٠٦.....	شماس
٢٧٥.....	صدى	١٣٣.....	شمت
٦٨٥.....	صراف	٥٩٧.....	شمعه
٦٠١.....	صطع	١٠٠٦.....	شن الفاره
٨٣٨.....	صعلوك	٥٩٨.....	شناعه
٦٨٦.....	صفي	٧٠.....	شنب
١٣٤.....	صلت	٥٩٨.....	شنع
٢٧٦.....	صمد	٥٩٨.....	شنيع
١٠١٠.....	صنان	٩٤٥.....	شهم
٧٨٤.....	صندوق	٢٧٤.....	شهود
٢٧٧.....	صنديد	١٠٥٧.....	شوا
٦٨٧.....	صنف	٨٣٥.....	شوكته الشوكه
١٠٥٨.....	صوه	١٠٠٧.....	شونه
٢٠٦.....	صيدح	٦٨٢.....	شياف
٦٨٥.....	صيرفي	١٣١.....	شيت
٦٠٤.....	صيع	٢٥٥.....	شيخ
٦٨٨.....	صيف	٣٥٧.....	شيرج
٣٢٧.....	ضابر	٤٨٦.....	شيص
٤٠٧.....	ضاس	١٠٠٥.....	شيطان
٨٨٤.....	ضال	٦٠٠.....	شيع
١٠١١.....	ضأن	١٠٠٨.....	صابون
٢٧٩.....	ضد	٩٣٦.....	صاحب الرمه
٥٣٣.....	ضراط	٨٣٧.....	صاحب شوكة
٧٤.....	ضريب	٨٩٣.....	صاحب عيله

١٠٣.....	طيب ومقارب	٦٠٥.....	ضعضع
٤١٢.....	طيس	٢٤٦.....	ضمخ
٦٩٣.....	طيف	٣٥٨.....	ضمز
٦٩٤.....	ظرف	٦٠٦.....	ضيع
١٧٥.....	عاج	٦٨٩.....	ضيف
٢٨٧.....	عاد	٧٧.....	طاب
٧٠١.....	عاف	٩٤٦.....	طارمه
٧٩٣.....	عاق	٤١١.....	طاسه
١٠٤٥.....	عاهه	٢٤.....	طاطأ
٣٦٢.....	عاوز	٧٨٩.....	طاق
٧٩.....	عب	٧٥.....	طبطب
٢٥.....	عبا	٨٨٥.....	طبل
١٠٧٣.....	عبايه	٣٥٩.....	طراز
٨٨٧.....	عتال	٧٦.....	طرب
٨٠.....	عتب	٢٠٧.....	طرحه
٤١٣.....	عترسه	٦٩٠.....	طرف
٦٩٥.....	عترفه	١٣٥.....	طشت
٨٨٨.....	عتله	٤٠٨.....	طقس
٧٩٠.....	عتيق	٨٨٦.....	طفل
٦٩٦.....	عجرفه	٦٩١.....	الطفيف
١٧٢.....	عجه	٤٠٩.....	طلس
٣٦٠.....	عجوزه	٩٣٤.....	الطم والرم
١٠١٣.....	عجينه	٩٤٧.....	طمطامي
٨٨٩.....	عراقيل	١٠١٢.....	طن
٢٨١.....	عريد	٣٢٨.....	طنبور
١٧٣.....	عرج	١٤.....	طنت حصاته
٥٠٠.....	عرض	٦٩٢.....	طنف
٨١.....	عرقب	٤١٠.....	طنفسه
٩٤٨.....	عرمه	٤٥٩.....	طواشي
٢٨٣.....	عزند	٧٨.....	طوب
٤٦٠.....	عريش	٦٠٩.....	طوع
٦٩٧.....	عريف	٧٨٨.....	طوق فضه

٤٦٤.....عيش	٨٢.....عزب
٥٣٤.....عيط	١٠٥٩.....العزوه
٧٩٥.....عيوق	٤١٤.....عس
٩٢.....غاب	٨٩٠.....عسل نحل
٨٩.....غارب	٨٣.....عصب
٥٥٤.....غاظ	٢٨٢.....عصيده
٣٦٥.....غامزه	٨٤.....عطرب
٨٩٥.....غايله	٦٩٩.....عف
٨٧.....غب	٤٦١.....عفش
٨٨.....غبيه	٧٩١.....عفقه
٧٩٧.....غبوق	٧٩٢.....عفلق
١٣٧.....غت	١٠١٤.....عفن
٨٩٤.....غريال	٢٨٤.....عقيد
٧٠٣.....غرفه	٨٣٩.....عك
٣٦٣.....الغز	٩٥٠.....عكام
٧٩٨.....غسق	٤١٥.....عكس
٩٥٢.....غشيم	٧٠٠.....علاف
٥٣٥.....غط	٨٥.....علب
١٠٦٠.....غفوه	١٧٤.....علاج
٩٥٣.....غلام	٨٤٠.....علك
٩٠.....غلب	٨٩١.....عله
٥٥٣.....غليظ	٨٥١.....على بالي
٢٨٨.....غمد	٩٥١.....عمامه
٣٦٤.....غمز	٤٦٢.....عمش
٤١٦.....غمس	١٣٦.....عنت
٦٣٤.....غوغاء	٢٨٥.....عند
٩١.....غيب	٣٦١.....عنز
٥٣٦.....غيظ	٧٩٤.....عنق
٤١٧.....فاس	٧٩٦.....عوقنا
٨٩٩.....فاعل	٤٦٣.....عياش
٢٠٩.....فالح	٨٦.....عيب
٤٢٠.....فانوس	٢٨٦.....عيدوا

٦١١.....	ففاع	٥٠٢.....	فاوض
٦١٠.....	فقع	٤٦٥.....	فتش
٨٠٥.....	فقي فمفاقه	٨٠٠.....	فتق
٢١٠.....	فلاح	٨٩٦.....	فتله
١٣٩.....	فلته	٩٥٤.....	فحم
١٧٩.....	فلج	٢٤٨.....	فخ
٨٠٤.....	فلق	٢٤٧.....	فخفخه
٨٠٦.....	فلقني	٢٦.....	الفرا
١٠٦٢.....	فلو	١٣٨.....	فرات
٢٤٩.....	فنخ	٤٦٦.....	فراش
٧٩٩.....	فهاقه	١٠١٥.....	فرتونه
١٨٠.....	فوجه	١٧٧.....	فرج
٥٣٧.....	فوط	٨٠١.....	فرزدق
٨٦٣.....	في قلبه دغل	٤٦٦.....	فرش
٢١١.....	فياح	٢١٢.....	فرشح
٥٠٣.....	فيض	٥٠١.....	فرضه
٩٠١.....	قابليه	٢٠٨.....	فرطحه
٩٠٣.....	قافله	٤١٨.....	فرطوسه
٢٧.....	قافا	١٠١٦.....	فرعون
٩٣.....	قب	٢٩٠.....	فرق
٩٥.....	قبقاب	٨٠٣.....	فرقان
٩٠٠.....	قبه	١٧٨.....	فرنج
٩٤.....	قبه	١٧٦.....	فروج
٥٠٤.....	قبيضه	١٠٦١.....	فروه
٢٨.....	قثا	٨٤١.....	فريك
٢١٣.....	قح	٢٦٦.....	فز
٩٦.....	قحبه	٨٩٧.....	فسل
٧١٠.....	قحف	٤٨٧.....	فصص
٢٩١.....	قد	٨٩٨.....	فضله
٢٩٢.....	القدى	٤١٩.....	فطس
٤٦٧.....	قرشي	٥٣٨.....	فطفاطي
٥٠٥.....	قرض	٩٥٥.....	فطم

٧١٤.....	قنف	٧١٢.....	قرفته خفيفه
٩٥٨.....	قنم	٣٦٧.....	قرمزي
٦١٧.....	قنوع	٤٨٨.....	قرناص
١٠١٩.....	قنينه	٩٥٧.....	قسامه
٩٥٩.....	قوام	٤٦٨.....	قش
٧١٥.....	قوفي	٧١٣.....	قشف
٣٦٨.....	قوقز	٩٧.....	قصاب
٢١٤.....	قيح	٧٠٥.....	قصف
١٠١٧.....	قيطون	٩٨.....	قضيبي
٥٤٠.....	قيايط	٥٣٩.....	قط
١٠٧٤-١٠٤.....	كابي	٧٠٧.....	قطايف
٢١٧.....	كافح	٩٩.....	قطب
٢١٦.....	كالح	١٠٠.....	قطرب
٩٠٧.....	كامليه	٧٠٦.....	قطوف
١٠٢٠.....	كانون	٦١٥.....	قطيع
١٠٥.....	كب	١٠١.....	قعبه
١٠٦.....	كياب	٦١٦.....	قفاعه
٤٢٢.....	كبس	٤٨٩.....	قفص
٤٦٩.....	كبش	٧٠٩.....	قفقف
١٤١.....	كتكته	٩٠٢.....	قفل
٣٠.....	كتا	٧٠٨.....	قفه
٩٦٧.....	كثير النوم	٣٢٩.....	ققندر
٢٥٠.....	كخ	٨٠٧.....	قل قريقي
٣٧٠.....	كراز	١٠٢.....	قلبه
١٠٧.....	كرب	١٤٠.....	قلته
٤٢٣.....	كرس	٤٢١.....	قلقاس
٤٧٠.....	كرش	٩٠٤.....	قله
٧١٧.....	كرف	٥٤١.....	قماط
١٠٨.....	كركيه	٤٩٠.....	قمص
٦١٩.....	كريع	١٠١٨.....	قمين
٩٦٠.....	كريمه	٢٩٤.....	قند
٣٦٩.....	كزه	٩٠٥.....	قنديل

٥٤٢.....	لط	٢١٥.....	كسح
٤٢٧.....	لعس	٦٥٥.....	كسف
٨١٠.....	لعوق	٨٤٢.....	كشك
٢١٩.....	لقح	١٤٢.....	كفت
٧١٩.....	لقف	٩٦١.....	كم
٨١٢.....	لقلق	١٨١.....	كندجه
٨١١.....	لقه	١٤٣.....	كيت وكيت
٥٤٣.....	لقيط	٤٢٤.....	كيس
١٠٢٣.....	لكن	٢٩.....	لا تتكأكأ
٦٢٠.....	لكيع	٣٧٨.....	لا يوالس
٣١.....	لى	١٠٧٥.٢٥١.....	لاخى
٢٩٩.....	لهد	١١٠.....	لب
٨١٣.....	ليقه	١٠٢١.....	ليانه
١٨.....	ما أنت خلا	١١١.....	لبب
٣٠٢.....	مائه	٢٩٧.....	لبده
٦٢١.....	ماتع	٤٢٥.....	لبس
١٠٢٤.....	ماجن	٨٠٨.....	لبق
٨٢٧.....	ما حاك في خاطري شيء	٨٤٣.....	لبك
١٠٧٦.....	ماطي	١٠٩.....	لبلب
١٠٢٦.....	ماعون	١١١.....	لبه
١٠٢٧.....	مأمونيه	١٥٣.....	اللت
٧٤٤.....	مبلق	١٤٤.....	لتلته
٦٠٧.....	متضلع	٧١٨.....	لحاف
١٨٣.....	مجه	٤٢٦.....	لحسن
٤٢٨.....	محسه	٥٥٥.....	لحظ
٥٤٤.....	مخاط	٨٠٩.....	لحق
٣٠٠.....	مخده	٢١٨.....	لحاح
٩٩٠.....	مخشن	٦٣٥.....	لدغته عقرب
٤٢٩.....	مداس	٣٧١.....	لر
٩٩٣.....	مدخنه	٧٨٧.....	لسان طلق
٣٠٧.....	مرايه هندوان	١٠٢٢.....	لسن
١٨٤.....	مرج	٤٩١.....	لص

مرجونه	٩٩٨	الملا	٣٢
مردن	٩٩٧	مليخ	٢٥٢
مرعرع	٥٧٩	ملحد	٢٩٨
مرق	٨١٤	مليخ	٢٢٠
مرن	١٠٢٥	ممشوق	٨١٦
مرهم	٩٦٢	ممصوص	٤٩٢
مروحه	٢٢٢	مملل	٩١٠
مريس	٤٣٠	منديل	٩١١
مزيرق	٧٦٦	منشفه	٧٢١
مزج	١٨٥	منصف	٧٢٤
مزراب	٦٤	مننع	٧٢٤
مسروع	٥٨٧	منفحه	٢٢١
مسك بعملة	٨٩٢	مهجل	٩٠٨
مسكن	١٠٠٤	مهفف	٧٢٠
مسهم	٩٤٢	مهلهل	٩١٨
مشاق	٨١٥	مهماز	٣٧٢
مشط	٥٤٥	مهندر	٣٧٣
مشوه	١٠٤٤	موم	٩٦٣
مصحح عتد	٢٨٠	مياس	٤٣٢
مصمص	٤٩٣	ناصح	٢٢٥
مصيده	٢٧٨	ناطش	٤٧٣
مضمضه	٥٠٦	ناغى	١٠٧٩
معسف	٦٩٨	نافله	٩١٥
معصم	٩٤٩	ناقع	٦٢٥
مغرفه	٧٠٢	نامت عليه أم طبق	٧٨٥
مغص	٤٩٤	ناموسيه	٤٣٦
مغمغ	٦٣٦	نانا	٣٣
مقارع	٦١٣	ناهدني	٣٠٥
مقل بعينك	٩٠٩	نبح	٢٢٣
مقنفد	٢٩٣	نبراس	٤٣٣
مكاس	٤٣١	نبض	٥٠٨
مكحله	٩٠٦	نبح	٦٢٢

١١٣.....	نهب	٤٧١.....	نتش
٩٦٨.....	نهمه	٧٢٢.....	نتفه
١٠٧٧.١٤٦.....	نواتي	٣٠٣.....	نجد القطن
١٨٦.....	نورج	٩١٢.....	نجل
١٠٨٠.....	ني	٢٥٣.....	نخ
٨١٩.....	نيافق	٤٣٤.....	نخاس
٢٥٥.....	نيخ	٩١٣.....	نخاله
٩٧٢.....	هائم	٩٦٤.....	نخامه
٥٤٨.....	هابط	٩١٤.....	ندل
٣٤.....	هاها	٩٦٥.....	ندمان
٣٠٩.....	هاود	٣٧٤.....	نز
٣٣٠.....	هبره	٨١٧.....	نزق
٤٩٥.....	هبصه	٩٦٦.....	نسيم
١٠٦٤.....	هبو	٤٧٢.....	نش
٣٠٦.....	هبود	٧٢٥.....	نص فضه
١٤٧.....	هت	١١٢.....	نصب عيني
٦٢٨.....	هجع	٧٢٣.....	نصفه
١٠٢٨.....	هجين	٥٠٧.....	نض
١١٤.....	هدابه	٣٠٤.....	نضد
٣٣١.....	هرار	٢٢٦.....	نطح
١١٥.....	هرب	٦٢٣.....	نطع
١٨٧.....	هرج	٨١٨.....	نطق
٦٢٩.....	هرع	١٠٧٨.....	نعى
٩٦٩.....	هرم	٦٣٧.....	نغنغ
٩١٦.....	هرول	٧٢٦.....	نفف
٤٣٧.....	هريسه	١٠٦٣.....	نقاوه
٣٣٢.....	هزار	٤٣٥.....	نقرس
٤٣٨.....	هس	٦٢٦.....	نقع
٧٣١.....	هف طلع النهار	٧٢٧.....	نقفه
٧٣٠.....	هف على قلبي	١٠٤٧.....	نكهه
١٤٨.....	هفت	٤٧٤.....	نمش
١٠٨١.٧٣٢.....	هفيه	٥٤٧.....	نمط

هل	٩١٧	ورق	٨٢٠
هلس	٤٣٩	ورك	٨٤٤
هلف	٧٢٩	وزغ	٦٣٨
هليب	١١٦	وزن	١٠٣٤
همام	٩٧٠	وساده	٣١٢
همج	١٨٨	وسط	٥٥٠
همر	٣٣٣	وشوشه	٤٧٥
همهم	٩٧١	وصيف	٧٣٤
هميان	١٠٢٩	وفر الشونه	٣٣٥
هور	٣٣٤	وقاد	٣١٣
هوس	٤٤٠	وقح	٢٢٩
هون	١٠٣٠	وفر	٣٣٧
هيت	١٤٩	ولج	١٨٩
هيزعه	٦٣٠	ولد	٣١٤
هيس	٤٤١	وهم	٩٧٤
الهياف	٧٣٣	ياما	٣٦
هيه	١٠٤٨	يتقصع	٦١٤
واضح	٢٢٨	يحق	٧٥١
وافر	٣٣٦	يدبق	٧٥٦
واكر	٣٣٨	يرار	٣٣٩
والس	٤٤٢	يستوفر	٣٧٦
ويخ	٢٥٦	يسلف	٧٣٥
وتد	٣١٠	يشخت	١٣٢
وجبه	١١٧	يضرأ أخماساً في أسداس	٣٩٤
وجنه	١٠٣١	اليقظه	٥٥٦
وحم	٩٧٣	يكرد	٢٩٦
وحيد	٣١١	يلجلج	١٨٢
الوخوخه	٢٥٧	يلهث	١٥٤
ودح	٢٢٧	يناكف	٧٢٨
ودن	١٠٣٢	يوزوز	٣٧٥
ورا	٣٥	يوم الأربع	٥٧٧
ورطه	٥٤٩	يوم الحد	٢٥٨

القول المقصص فيما رقت فيه
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة الحبيب بن الفزارة
الشيخ أبي التورود البصري
نقد الله به وعلونه
بحرمة خيراه
والحمد لله على
كل حال
نم



المخطوط

7

القول المقضف فيما وافق لغة أهل
مصر من لغة العرب تأليف العالم
العلامة لدين الله الشيخ محمد
المشتق إلى الترمذ الكسبي
فتح الله به وأعلم بالهدى
بحر من بحر أمين
والحمد لله على
كل حال
نم

من من اراد العبد
على عبده الفقير
فليكن عليه
وغيره

1727
1900



طبعة دار الكتب المصرية
قسم التصوير

[illegible][illegible]

منهم **س** يقولون هذا قال في
 قاموس هذا شعر الشيخ العبداني وظهر ما دام
 من ورق الشعر كانت زوايا في الكتاب ما بين ورق
 لم يبق مقام الورق كالماء وحيث لم يبق فذلك
 من ورقه في ورقه وبما لا حصر فيه من ذلك
 له شيء ويقولون غريب في أيام المارده وكان قال
 له بانار كاوردي كتب الله والها في المنقر من
 وجهه والمحبة لله **س** يقولون
 في الامراء قطع وهو محبة في كتب الله ويقولون
 فان لا تحت اي حظه تحت محبة قاله محاري
 ويقولون ان كانت اذ كان حيا في اوله بومة
 باطل الذي يحرق من الطامد ويقولون تحت
 وهو اسم على عال شاه عابده كذا بقوله بعض الله
 الله وقيل في قاموس الحروف الاراد الله
 ويقولون لا اولاد في صوره تحت قال المحري معناه
 نعم وهو صحيح وروى في بعض كتب الله وما لنا
 يحرق من حرقنا فانه لم يرد بها شيء **س**
 من حرف الناء يقولون صفة حقه معناه
 حقه كنعيت فله معنى في كتب الله والمحتاج

من حيا

من حيا **س** يقولون في كتاب الله ويقولون فلان عت اي صحاح
 من محروك كان في معنى حقه **س** يقولون
 فلان حيت ومروجه حيت وحيت التي تحرق
 كذا **س** يقولون في قاموس **س** يقولون
 دت قال محري هو لغة الذي يصح فيه ومنه
 الدت من الكتاب والورق وما الدت والورق
 محروك منهم في دت شيء **س** يقولون
 المتكيت وهو معلوم بالحق ولم يعان يصانها الرحمة
 في القطع وده وحلف الراس وبس والامل ولا سد
 ويحرق ويحرق العلق من الحرق الكثر لم يبق
 فان **س** يقولون قال محري المارده رقيقا الشرق
 وقال في قاموس هو الذي لا تسر عليه والمارده
 المروك ومنه الله **س** يقولون المارده العظيمة
 ستي قال في قاموس ستي الماردي يا ستي
 ويقولون للملوك الصديق حانه قال في قاموس
 السحتي لويك لتليل الوسمه والكتاب الحافي حانه
 ما كالت قليلة الندر ستي بذلك ويقولون على
 ذلك ستي هو الحرف في قاموس ستي الطوي
 وهيئة هو حيز **س** يقولون

ستي **س** يقولون في الاقصة قال المحري والحيث نوع من
 الاقصة الهندية ويقولون فلان شحت مرامهم
 من شدة غظه وهو صحيح وروى في بعض كتب الله
 كاهل ابن الاسارى ويقولون شمتت العدو وحيثنا
 وهو لموي ومنه شمتت الماطس وكان يدعوا اليه
 بدم شامة الاعداء لانه في الماطس امر خطير قبل نفسه
 الروح الى الراس فطلب المحرج فقصده الماوي وترجم
 حيه بسبي للماطس ان لا يحول وجهه بمنة ولا يدق
س يقولون في قاموس
 الصلوات اصلها كانهم يقولون صار واصلا للناس من
 غير الله والصلوات البارز والرجل الماضى في الحق
 واما الصلوات فانه لم يرد بها شيء **س** يقولون
 صلحت وله اصل في كتب الله فلان المحري هو عا
 الماء قال في قاموس اصله لطقس ويعلم من الظل
 فانه لم يرد بها شيء **س** يقولون فلان
 حيت **س** يقولون اي معنى في البحث على الشيء فان
 في قاموس العنت محركة الصاد والفتح الفصل
 ويزحل المشقة على الانسان وادناه والاكثار **س**
 يقولون تحت على معنى اصل على شاور هو

صحيح

صحيح وروى في كتب الله ويقولون فلان عت اي صحاح
 ونعت الدابة انبها **س** يقولون فلان
 وهو صحيح قال في قاموس هو الماء العذب جلا ويقولون
 وقعت حقه قلته قال المحري قلته الهوه وهو
 صحيح وقلنا الحلس هو ناة **س** يقولون
 على كاي مع فيه الما الذي والشي القدر قلته قال
 المحري القلته بالفتح في الحبل القوي حقه فيها الماء
س يقولون عند كسكتة قال بعض
 ائمة اللغة كذا كان الكثر الكلام والذي يصعب
 من الامر ويقولون فلان كفت اذ نام وهو صحيح بالناس
 في قوله تعالى ام حمل الارض كما قال بعضهم وتجمعهم
 فكانهم يشهدون انهم بالبيت ويقولون حوي منه
 ما هو كيت وكيت هو صحيح من الكتابات **س**
 الالم يقولون فلان حقه كسكتة اي كثر في
 الكلام كذا وروى بعض ائمة اللغة هذا المعنى بركه
 وقال في قاموس التلثة اليه في النور **س**
 العوت يقولون حوي محروك قال المحري تحت
 ساوه واصلي قال تحت التلح والحقان والحقبة
 الطبيعة **س** يقولون الماسح

كلامهم **ففسر** الرايعون هذا في قال في
 القاموس الذين شعروا بالعين والهمزة واداء
 من اوراق البحر كانت روي في السابق ما ليس يورق
 لكن يقع من اوراق كالدواحي والعلوم يقولون فلان
 مرعي اي ثوري وبالدواحي والاخذ يرب منه الاناس
 له شو ويقولون بحليب ويحي الايام المارة فكانه قال
 له يا بارك كوردي كتب اللغة والعلوم المتفرقة من
 زوجها والمحبة له **ففسر** الياء يقولون
 في الامم اذا قطع وهو يحرف في كتب اللغة ويقولون
 فلان له تحت اي حظ والكتب بحرف كذا قاله المحري
 ويقولون فلان ياحيت اذا كان حزين واليه سيرة
 الباطل الذي يحرف من الطلابة ويقولون تحت
 وهو اسم شئ عال سام عليله كذا نقله بعض ائمة
 اللغة وقال في القاموس التحريك الاراد ال السعلة
 ويقولون للدواحي في صغرهم نت قال المحري معناه
 اقم وهو يحرف ورد في بعض كتب اللغة واما التا
 ويحرف من حرف التا فانه لم يرد بها شئ **ففسر**
 من حرف التاء يقولون ضربت حخته معناه
 حبة ككتبت فله معنى في كتب اللغة والحق الجواد

من الجحد

من الجحد والربيع من الاصل وما يدرق من الت واليت
 من الجحد كل ذلك معنى حقه **ففسر** السجاء ويقولون
 فلان حشيت ومرادهم الجحدت والجحدت الشئ يحفر
 كذا **ففسر** القاموس **ففسر** الدال ويقولون
 دست قال المحري هو القدر الذي يغير فيه ومنه
 اليدست من الكبان والورق وما الدال والرائي والراء
ففسر فيهم في ذلك شئ **ففسر** الين يقولون
 الشيت وهو معلوم الصفة وله معان ايضا منها الراحة
 والنعيم والذهب وحلق الراس وبسر الاذن والاسد
 والجحد وضرب العنق والرجل الكثرة واليوم ويقولون
 فلان سه ريق قال المحري الماديه ريقا السدة
 وقال في القاموس هو الذي لا شئ عليه والعدالم
 اللعدي كل ذلك يضم الين ويقولون للماء العظيمة
 سبي قال في القاموس سبي للماء في بات جهاني
 ويقولون للنفوس الصنم سخائه قال في القاموس
 السخي السويقة القليل الموضع والشئ الخلق السخا
 لما كانت قليلة النذر سميت بذلك ويقولون على
 فلان سميت اهل الجحد قال في القاموس السمت المطري
 وهبيته اهل الجحد **ففسر** الين يقولون

من الجحد

سنت وهو من الاقنية قال المحري والكتب نوع من
 الاقنية الهندية ويقولون فلان يشكت مرادهم الجحد
 من شدة غيظه وهو يحرف واد في بعض كتب اللغة
 كالهرايين الاباري ويقولون شكت العدم وهو قينا
 وهو لعمري وعنه شكت العاصي وكان يدعوا اليه
 بدم شامة الاعداء لانهم في المطاس امر خطير قبل تصد
 الروح الى الراس فطلب لهم مخرج فقصده الماعول وترجع
 حية ينسج للمعاصي ان لا يحول وجهه عنده ولا يدور
ففسر الصاد يقولون صايت قال في القاموس
 الصايت هو اصغر كانهم يقولون صاير واصحا للناس من
 غير اسباب واصايت المار والرجل الماضي في الحول
 واما الصاد فانه لم يرد بها شئ **ففسر** الطاء يقولون
 صايت وله اصل في كتب اللغة فلان المحري صرعا
 الماء وقال في القاموس اصلا الطسيق والرجل الطلاء
 فانه لم يرد بها شئ **ففسر** العين يقولون فلان
 صايت صايت اي يعن في البحث على الشئ فاني
 في القاموس العنت محركة الصاد والتم الصاد
 ورد حول المشقة على الانسان وازنا والاكثر **ففسر**
 العين يقولون غت على معني اصل على سوا وهو

صحيح

صحيح واد في كتب اللغة ويقولون فلان غت اي صحا
 ونكت الدابة انما بها **ففسر** الله يقولون قرأت
 وهو صحيح قال في القاموس هو الماء العذب جدا ويقولون
 وقعت حبه قاتله قال المحري انقلته اليه وهو
 صحيح وقلنا في المجلس هو لينة **ففسر** الين يقولون
 على ما يح في الماء الذي والشئ التعذر قلته قال
 المحري القلتة تنقر في الجحد التي يجمع فيها الماء
ففسر الكاف يقولون عنه كتكتة قال بعض
 ائمة اللغة الكت كان الكثرة والكلام والذي يصعب
 من العزم ويقولون فلان كتفت اذ نام وهو صحيح بالناس
 في قوله تعالى لم يحمل الارض كما تاتي تصمهم وتحمهم
 فكانهم يشبهون النائم باليت ويقولون حوي منه
 ما هو كيت وكيت هو صحيح من الكنايات **ففسر**
 الدال يقولون فلان هناك كتكتة اي كثرة في
 الكلام كذا واد به بعض ائمة اللغة بهذا المعنى وذلك
 وقال في القاموس التكتة اليمعي القوم **ففسر**
 الغين يقولون حجي مخضت قال المحري تحت حجر
 ساواه واصح وقال الخت التكاخ والختا والخيت
 الطبيعية **ففسر** الهمزة يقولون للملاح

١٠٠
 ١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠
 ٢٠١
 ٢٠٢
 ٢٠٣
 ٢٠٤
 ٢٠٥
 ٢٠٦
 ٢٠٧
 ٢٠٨
 ٢٠٩
 ٢١٠
 ٢١١
 ٢١٢
 ٢١٣
 ٢١٤
 ٢١٥
 ٢١٦
 ٢١٧
 ٢١٨
 ٢١٩
 ٢٢٠
 ٢٢١
 ٢٢٢
 ٢٢٣
 ٢٢٤
 ٢٢٥
 ٢٢٦
 ٢٢٧
 ٢٢٨
 ٢٢٩
 ٢٣٠
 ٢٣١
 ٢٣٢
 ٢٣٣
 ٢٣٤
 ٢٣٥
 ٢٣٦
 ٢٣٧
 ٢٣٨
 ٢٣٩
 ٢٤٠
 ٢٤١
 ٢٤٢
 ٢٤٣
 ٢٤٤
 ٢٤٥
 ٢٤٦
 ٢٤٧
 ٢٤٨
 ٢٤٩
 ٢٥٠
 ٢٥١
 ٢٥٢
 ٢٥٣
 ٢٥٤
 ٢٥٥
 ٢٥٦
 ٢٥٧
 ٢٥٨
 ٢٥٩
 ٢٦٠
 ٢٦١
 ٢٦٢
 ٢٦٣
 ٢٦٤
 ٢٦٥
 ٢٦٦
 ٢٦٧
 ٢٦٨
 ٢٦٩
 ٢٧٠
 ٢٧١
 ٢٧٢
 ٢٧٣
 ٢٧٤
 ٢٧٥
 ٢٧٦
 ٢٧٧
 ٢٧٨
 ٢٧٩
 ٢٨٠
 ٢٨١
 ٢٨٢
 ٢٨٣
 ٢٨٤
 ٢٨٥
 ٢٨٦
 ٢٨٧
 ٢٨٨
 ٢٨٩
 ٢٩٠
 ٢٩١
 ٢٩٢
 ٢٩٣
 ٢٩٤
 ٢٩٥
 ٢٩٦
 ٢٩٧
 ٢٩٨
 ٢٩٩
 ٣٠٠
 ٣٠١
 ٣٠٢
 ٣٠٣
 ٣٠٤
 ٣٠٥
 ٣٠٦
 ٣٠٧
 ٣٠٨
 ٣٠٩
 ٣١٠
 ٣١١
 ٣١٢
 ٣١٣
 ٣١٤
 ٣١٥
 ٣١٦
 ٣١٧
 ٣١٨
 ٣١٩
 ٣٢٠
 ٣٢١
 ٣٢٢
 ٣٢٣
 ٣٢٤
 ٣٢٥
 ٣٢٦
 ٣٢٧
 ٣٢٨
 ٣٢٩
 ٣٣٠
 ٣٣١
 ٣٣٢
 ٣٣٣
 ٣٣٤
 ٣٣٥
 ٣٣٦
 ٣٣٧
 ٣٣٨
 ٣٣٩
 ٣٤٠
 ٣٤١
 ٣٤٢
 ٣٤٣
 ٣٤٤
 ٣٤٥
 ٣٤٦
 ٣٤٧
 ٣٤٨
 ٣٤٩
 ٣٥٠
 ٣٥١
 ٣٥٢
 ٣٥٣
 ٣٥٤
 ٣٥٥
 ٣٥٦
 ٣٥٧
 ٣٥٨
 ٣٥٩
 ٣٦٠
 ٣٦١
 ٣٦٢
 ٣٦٣
 ٣٦٤
 ٣٦٥
 ٣٦٦
 ٣٦٧
 ٣٦٨
 ٣٦٩
 ٣٧٠
 ٣٧١
 ٣٧٢
 ٣٧٣
 ٣٧٤
 ٣٧٥
 ٣٧٦
 ٣٧٧
 ٣٧٨
 ٣٧٩
 ٣٨٠
 ٣٨١
 ٣٨٢
 ٣٨٣
 ٣٨٤
 ٣٨٥
 ٣٨٦
 ٣٨٧
 ٣٨٨
 ٣٨٩
 ٣٩٠
 ٣٩١
 ٣٩٢
 ٣٩٣
 ٣٩٤
 ٣٩٥
 ٣٩٦
 ٣٩٧
 ٣٩٨
 ٣٩٩
 ٤٠٠
 ٤٠١
 ٤٠٢
 ٤٠٣
 ٤٠٤
 ٤٠٥
 ٤٠٦
 ٤٠٧
 ٤٠٨
 ٤٠٩
 ٤١٠
 ٤١١
 ٤١٢
 ٤١٣
 ٤١٤
 ٤١٥
 ٤١٦
 ٤١٧
 ٤١٨
 ٤١٩
 ٤٢٠
 ٤٢١
 ٤٢٢
 ٤٢٣
 ٤٢٤
 ٤٢٥
 ٤٢٦
 ٤٢٧
 ٤٢٨
 ٤٢٩
 ٤٣٠
 ٤٣١
 ٤٣٢
 ٤٣٣
 ٤٣٤
 ٤٣٥
 ٤٣٦
 ٤٣٧
 ٤٣٨
 ٤٣٩
 ٤٤٠
 ٤٤١
 ٤٤٢
 ٤٤٣
 ٤٤٤
 ٤٤٥
 ٤٤٦
 ٤٤٧
 ٤٤٨
 ٤٤٩
 ٤٥٠
 ٤٥١
 ٤٥٢
 ٤٥٣
 ٤٥٤
 ٤٥٥
 ٤٥٦
 ٤٥٧
 ٤٥٨
 ٤٥٩
 ٤٦٠
 ٤٦١
 ٤٦٢
 ٤٦٣
 ٤٦٤
 ٤٦٥
 ٤٦٦
 ٤٦٧
 ٤٦٨
 ٤٦٩
 ٤٧٠
 ٤٧١

اراد يقولون انيت يقولون ذلك اننا واصولنا لك
 قال في القاموس لك والانشاء والثلثه الاحاح
 فصل ثانيا يقولون لاجل ان بعد ذلك وهو
 صحيح والامان نقصان حرف كجيم ما لم يمت ولم
 يد بهاشي فصل ثانيا يقولون روج وهو
 صحيح ومنه روج السماء ويقولون لشيء والحق
 به كجيم قال محري المحمدي ويح كجيم وقده في
 كجيم ويقولون عطلة جدهاء قال في القاموس وهو
 نيت عطلة القفا يحق الاسان مست وهذا هو
 مرادهم وهو الفصحى ومنه لا يصح في الامم وراه
 الاسود يسكن الارواح والاولاد والشور ورجع الادن
 ويح كجيم سمي تد ويقولون فلا ينف عدا محري
 قال المحري البهجة عدم حيا في المرأة البهجة
 الناطل والمنهرج من الماء هو الذي الابع مدخله
 واما كجيم ليد بهاشي فصل ثانيا يقولون
 وهو بان موزن حاصه يمكن غلة النساء
 ويح كجيم والحق وتسمع الروسين فصل
 ثانيا يقولون للنقص اذا خرج من حوزة وحده الخ
 ردت بعض كبد اللغة وهو صحيح وكجيم لبارقة

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱

اي ماني ففسك ويقولون سلفي قال بعض ائمة اللغة
 سلفي السوي اوسعد والسلفي الفصا الواسع قاله
 كجوهري ويقولون فلان سايح قال في الناموس الشيخ
 الذهاب في الارض للعبادة وسايح الصائم الملازمة
 للعبادة في المسجد فصصا يقولون
 فلان شجرة اللصيص وهو لغوي اي مانه بني واتاد
 للصور ويقولون البسرا شيخ قال المجدي الاشغ
 الاشغ والشيخ العبد والشركوب وكذا مثله صلح
 الناموس فصصا الصاد يقولون صيلح
 اذا قل لغوي اساقه الى اقباده وهو صحيح لغوي
 وقال في الناموس صيلح لغوي السكيد الصوي
 ولما الصاد فانه لم يرد فيها شي فصصا
 يقولون طحج قال في الناموس الطرحه الطيلسان
 ولما لفظ طحج فليس له اصل في اللغة ولما
 الطاولتين والفتن فلم يرد فيها شي فصصا
 يقولون رصحه قال بعض ائمة اللغة اي
 وسعد وعصده وزطاح ومنحرج اي كبر ويقولون
 ولان اي عمنه مخافة ومعرفة وهو صحيح
 وفي كتاب الزهر والدمالغ العزير والحاجة والبقاء

في الخير

في الخير والسحر ويقولون ملاح قال في الناموس
 الفلاح الحراك والاكار هو الزرع ويقولون فياح
 قال بعض ائمة اللغة الغياح الغياح الواسع ويخرج
 اي واسع ويقولون ريش قال في الناموس ريش
 اذ فتح ما بين رجله فصصا يقولون
 فقيمه في قال المجدي الفح الحاف من الناس وغيره
 ويقولون على المادة التي تخرج من الحراثة فقيمه قال في
 الناموس الغيم المدة التي لا يحاط بها فصصا
 اكاف يقولون الرجل اذا ذهب سحر قال بعض ائمة
 اللغة كراه ذهب والسبح المعنى والمحرز يقولون
 فلان كاه اي عند حياض صديقه ورد في بعض
 كتب اللغة وفلان ما فحق كحمه اي فقه وكاف اللغة
 المجدية وكاف الغرم يدعى المنزل ويقولون
 فلان كفه فلان اي كاره في الشي وهو صحيح
 لغوي ويح كفن عند عظامه ويح كفه بالمصاة
 فصصا الله يقولون خاف فلان من مكانه
 اي ازاله عنه صحيح لغوي ويقولون الفع على فلان غرم
 له بشي لوزيه وهو ورد في بعض كتب اللغة فصصا
 ميه يقولون فلان مبي قال المجدي المليح معناه

صلى الله عليه وسلم

كالزهر

محسن ولم يلح المواقفة والاصنع ويقولون منجحة
 قال المجدي المنجحة شي يتخرج من بطن المجدي الصغير
 يخاف الذين يوضع على آلهين ويقولون مروحة وهي
 عمارق ما يتخلل به النسيم ايام الفياض قال الزهر
 واول من صنعت له هارون الرشيد فصصا
 ان يقولون نبح الكلب وهو صحيح ولكن ليس خاصا
 بالكل بل يقال ذلك للظبي والنمس والحية ويقولون
 اذا كان في الحلاء نبح يخرج نبحا اي تردد صوته
 في حروفه او في حلقه كذا في الناموس ويقولون
 ما انت ماني برودن ما انت خالص في شي وهو
 صحيح لغوي والناصح العمل الخالص والخطا وتابل
 المصيبة ويقولون نبح للمع قال بعض ائمة اللغة
 اي تكلم بالصدق والنجح الرجل المشؤم فاما اله فلم
 يرد فيها شي فصصا سو ويقولون فلان
 ربح قال بعض اهل اللغة الوجه النسيم وغالب
 ما يقولون ذلك للمعبود ويقولون الشئ الظاهر
 ويطلق ذلك على اثاباض الصبح والشم والبرق
 من مرق التحديق في العوام والشم وكذا في الصحيح
 والابن وجلي من القصة والخنخال وصفا وكذا

في النجاسة
فصصا

ويقولون فلان ريش اي قليل الحيا قال في الناموس
 ونح الرجل اي قل حياض ولما اليامن حرق لهما فانه
 لم يرد فيها شي ولما علم حرف الحاء وفصل
 المهن يقولون للنح قال في الناموس نبح بالكل
 صوت اناحة الجمل ويقولون ربح الكتاب وهو
 صحيح مثل ربحه ونارح نبح غايته ورفقه الذي
 ينتهي اليه ومنه قبل فلان نارح فوجه اي اليه
 ينتهي شرفهم فصصا البيا يقولون برنخ
 لشي الذي توضع عليه اسحق وهو صحيح لغوي
 وهو ايضا اسم لمجري الماء والبلوعة يقال كها برنخ
 قال ذلك في الناموس ويقولون بحد اذارشه
 بالماء قال في كتاب المرح بحد اذارشه بالماء وفي
 الناموس ابح الرجل الكري ولما التا والتا بحم
 ولما فلم يرد فيها شي فصصا يقولون
 حوحد وهو صحيح قال بعض ائمة اللغة لحوحدة
 كوة تودي الصو اليه البيت ونح ما بين كل اذن
 ويخرج عن معرفة فصصا لث يقولون
 فلان اذا انقاد اليه وهو صحيح لغوي ويخرج
 انقبض ويقولون فلان واد اعيروه بكري السني

ويقولون

قال المجدي الذي له روح الصميم واسم رجل وما الدال فلم
يرد في يده شي من **مفسر** بن يقولون على قطعة من
السطر شيخ وهو صحيح لغوي في ادوات السطر واللفظ
ويرويه طائفة من الرجال المذكورين ولا يخالف الا في
واضطراب الذي يرويه رقيق وسكانه في شيخ طالع
ويقولون للملح الاخضر شيخ قال في الغاموس الشيخ
سرة الشيخ وان تحت الخرافة والرجل لان ذلك
ويقولون فلان شيخ لغوي في الرواية وسكانه
كما قال بعض ائمة اللغة معناه مدحه وعظمه والشيخ
مستوعبا في احد المحفوظ من الجبال والواصل
من غير خصوص **مفسر** بن يقولون شيخ
بكر الذي اتي في المتعين وهو صحيح لغوي
ويرويه القوي اذا تعبر ويقولون فلان شيخ بريد
الشيخ وهو لغوي يقال شيخ بريد وخاله جار
وطله ونجي والراحمه كاه ودهب **مفسر** بن
يقولون ان شيخه وهو صحيح لغوي والسجدة
شركة ومسكنه الرضوان شيخ وقد اختلف
الارض صار في الجبال **مفسر** بن يقولون على
البول شيخ قال في الغاموس الشيخ العول

وسيح

ويرويه في نومه عطاء ويقولون شيخه اذا قطعه قال
المجدي شيخ نبال البعير شيخا وب وخاله قطعه
نصفين والشيخ الاصغر والعرق واول السكب
ونما كل سنة **مفسر** بن لصاد يقولون شيخ
وهو صحيح لغوي بالصاد والاسمي لان العامة
تقول بالاسمي عوض الصاد **مفسر** بن لصاد
يقولون شيخ بالاسمي اي الخبيث وهو صحيح لغوي
قال في الزم لفظ الجسد بالصبي حتى كانه يقطر
قال في الغاموس الشيخة المارة السمينة والنافة
السمينة واما الطوارظا والعين والعين فلم يرد
في يده شي **مفسر** بن لفا يقولون فلان عيان
شيخة اذا كان مظهر للكبر والجدلا ويقولون
في الرض صاويش لغوي في الصيد وهو مثل
القوس وهو لاني فسد به الرض اي صاويش
القول للمينة وهو وارد في كتب اللغة والشيخة
النوم بعد التبع او المارة العذيق والشيخة والنوم على
القما وفيه العذلة ويقولون فدا غم على شي ثم
رجع عنه قال في الخوخ فخر عن الشيء اذا جمع عنه
وقال في الغاموس الفخ والعف والعفلة والتدليل

صحيح لغوي ومنه نسخة اليوم من اوصاف الوداع
الها قام يرد في يده **مفسر** بن لفا يقولون فلان
شيخ فلان اي لاهد وعذله وهو صحيح لغوي يقولون
فلان عذيق وروحة قال المجدي ما يقولون لاهد
اذا راي ما يحب فيصوب ويقول اخيه وقالوا
الروحة صوب الطير والخروج المستخرج لفظ
المتع كالحمد والعين في الكسار والخوخ لني
واما اليان في حرف الحاء فانه يرد فيها شي والله
حرف الدال لم يرد في **مفسر** بن لاهد
يقولون يوم الحاء والصوب الاحكام ورد في كتب
اللغة فاشدق قال صلى الله عليه وسلم
ايكم والشخص في يوم الاحد وقال صلى الله عليه
وسلم تعوذوا بالله من شر الاحد فان له حدا الحاء
السيف **مفسر** بن لفا يقولون عذلة قالوا
رد في كتب اللغة بعد اذ بدل عذلة وهي مدينة
بناها المنصور بن علي خلفا لابي العباس علي شاطي
الحد سنة اربع واربعين ومائة قال الصوفي
كان يروي عن ابي حنيفة عن ابي حنيفة عن ابي حنيفة
حامقها حسن فخر حاشي وقيمه وزيال ووقله وسقا

والشيخ الروح الصميم واما الفاء فلم يرد في يده شي
مفسر بن لفا يقولون للاطفال معنى الروح
في نقل حجة الاسلام لغوي في كتاب الاحياء
الانعام الحسين عليه السلام اخذ ثوبه من ثوب الصداقة
فقال النبي صلى الله عليه وسلم في ثوبه
مفسر بن لفا يقولون فلان لاني على فلان
في له بعد على الامر وهو صحيح لغوي **مفسر** بن
ميت يقولون فلان شيخ في غاية الحسن والجمال
وقد ورد هذا المعنى في بعض كتب اللغة القديمة
لني صاحب الغاموس لم يرد في هذا المعنى بل قال
الشيخ الفاسد والصنف وما اطعم له **مفسر** بن
نوع يقولون لشي يعبر عن القش وهو صحيح
لغوي ورويه صاحب التره وقال في الغاموس الشيخ
بساط طوبى والشيخ العبد ورويه الشيخ قال للمجمل
رحم الله ربك ويقولون فلان شيخ اذا ضربت
عليه احبابة ومضت وهو صحيح لغوي ومنه
ابديت المديا اسهل اصدعته فكان الذي
شيخ البصير في وصاف الحيلة اليه ويقولون
شيخ بريد بن عطاء بن ابي بكر عليه وهو

صحيح

عما يشي ويقولون ان راقدا قال في الحج الزناد
 خاص بالليل والرقود يوم لها فصلا ربي
 يقولون زب من ربه وكلاما صحيحا ورد في كتب
 اللغة فهو بالضم زب الذي وزب كطعمه ياه والفتا
 خصه ليخرج زبك وزباد كطبخا طب معروق
 وهو وسخ يحتم تحت ذنب دابة تشبه السمور
 سلب ذلك الوسخ الحقيق وتطيل به ويقولون
 زب عليه اذا خنقه وهو صحيح ورد في كتب
 اللغة يقولون زب اللغة اذا انسلمها وزد كقص
 خنقه والزبد الدرع ويقولون زودته اذا
 اعطى له الزاد وهو لغوي صحيح المعنى وبطلت
 ايضا على معان الزاد فصلا رسين يقولون
 سدره ومعناه لا تطل ويقولون سدر في
 القضية اي قصها على اتم الوجه وهو صحيح لغوي
 ورد في بعض كتب اللغة وسداد الشعر اي حفظه
 عليه ككناية المشهور ان الامام باحسنة كان
 له جار يتعاصي الشرب فاذا انشأ اشهد
 اصاغوني واي نقى اصاغوا بيوت كقصة وسداد شعر
 وكان الامام يسمعه وهو من ارباب الحرف فانفتحت

عما

ما يطوي ما اتجمعت ان طه وكان بازا كل حماء خمس ماحد
 فيكون ذلك ثلاث مائة الف مسجد ولما انما والفتا
 من حرف الدال فانه يرد في لغوي فصلا ربي
 يقولون وان حيد اذا كان حسن وهو صحيح
 لغوي ويحيد بكسر الحيم العقب وقد وردت
 حيد يقولون لمن يعلج الحار حرد وهو صحيح
 لغوي ويصطف على العواج والحقان والحق نادو
 الحار حرد فيمنع في حيد صند الحار ورد
 حيد الحار يقولون حرايق قال في كتب
 اللغة حرايق الباء الكسرة التي تسمى الحرة والنبالة
 الكسرة تخاصة الصوت المستنق ويقولون
 حله ما يرايه لغة فلان وهو صحيح لغوي بحله
 حكام وادويه والعام بالحاء الفاء لغوي واداة
 عيا تحت الارض تحت البصير والبصير والعلل فان
 يتبع على حجه خرج غاصطار وانشاء قوله
 تعالى يبدن مغرطين ومستورين ولا يفتنهم
 ادق ما لال الدال في حرف الدال يرد في لغوي
 حيد يقولون ان لنا زبي سند
 الزناد وهو صحيح لغوي قال في الزهد الزناد بالكر

عما

عما يشي ويقولون فان راقدا قال في الحج الزناد
 خاص بالليل والرقود يوم لها فصلا ربي
 يقولون زب من ربه وكلاما صحيحا ورد في كتب
 اللغة فهو بالضم زب الذي وزب كطعمه ياه والفتا
 خصه ليخرج زبك وزباد كطبخا طب معروق
 وهو وسخ يحتم تحت ذنب دابة تشبه السمور
 سلب ذلك الوسخ الحقيق وتطيل به ويقولون
 زب عليه اذا خنقه وهو صحيح ورد في كتب
 اللغة يقولون زب اللغة اذا انسلمها وزد كقص
 خنقه والزبد الدرع ويقولون زودته اذا
 اعطى له الزاد وهو لغوي صحيح المعنى وبطلت
 ايضا على معان الزاد فصلا رسين يقولون
 سدره ومعناه لا تطل ويقولون سدر في
 القضية اي قصها على اتم الوجه وهو صحيح لغوي
 ورد في بعض كتب اللغة وسداد الشعر اي حفظه
 عليه ككناية المشهور ان الامام باحسنة كان
 له جار يتعاصي الشرب فاذا انشأ اشهد
 اصاغوني واي نقى اصاغوا بيوت كقصة وسداد شعر
 وكان الامام يسمعه وهو من ارباب الحرف فانفتحت

الامام لم يسمعه يعني على عادته في ليلة قال عنه فقالوا
 اخذ صاحب القلم قد جالده وخلصه وقال له
 هل صنعتك يا فتى فقال لا والله وتاب وحصدت
 حاله بركة الامام رضي الله عنه ويقولون فلاد
 سهوا اذا حصل له السعاس قال في الزمان السد
 يطلق على السعاس في بعض الاصناف ويقولون
 سدل والصحيح الدار في كتب اللغة سداف
 سون اخره وفتح السين ويقولون سوده قال في
 القاموس سوده بمعنى السادة فصل ثمان
 يقولون ثم سوده قال في القاموس السادة الحبل
 الفاطم فانت في التمد ما يطلى به الحياض من
 حصن ويجوز والحصل المشيد المطلي به فصل
 تساد يقولون صدي قال المحار صدي
 للشي اذا اهل له عتده ويقولون الحسن الماقل
 صدي او قال في صمد اي رفته وعظه وهو صحيح
 لعوي لان الصمد لغة في المسد والصمد المكاتب
 لم تقع قال في القاموس صمد ككاتب وهو سداد
 الغارزة وما يالعه الانسان على راسه من خرقه
 او صنديل دون العامة فنقول الملاحين ما يالعه

في

في رسوبهم صمد ونحوه صمد في اللغة
 ويقولون للشجاع صمد يد قال في القاموس
 هو الشجاع ويطلق على الجمل والجواد والشريف
 وحرف مشرق في تصيد وحصل سمانه والفتح الكليل
 واليد الشريد والعبث العظيم ومجاعة المسكر
 ويوم سدد الجوز كل ذلك يقال له صمد يد
 ويقولون مصيد وهي تطلق على كل ما يصاد
 به والذي ورد في كتب اللغة مصيد على وزن
 معيشة والصيد الارض الغليظة فصل
 الصناد يقولون صند قال في القاموس الصند
 المثل والمخالف يقال له صند وصند في الخصم
 غلبة وصند عنه منه رفق وصند التفرقة
 ملاها وصناده حالته وما تصاد ان وما الط
 والظا في دمها شي فصل العن يقولون
 للعبد يتحار عتد قال المجدي هو تام الحلق
 سدد يد ويقولون عريد وهو صحيح لعوي
 قال في المحر العرياق سؤ الحلق والعريد بالكر
 والمعريد معودي نديم في شك ويقولون
 عصيدك لشي المعول في الدقيق قال في

الصحاح العصيد التي تعصد بالمسوط في الدقيق
 ويقولون عتد قال بعض اهل اللغة معناه اذا كان
 شديدا قويا ويقولون لستم من الجاهلي عتد قال
 في الصحاح عتد الجبل والبيع والهد والتعقد
 وعتد الرب غلظه فهو عتيد ويقولون ذهب عتد
 عنده قال المجدي المراد الكنان اي ذهب الى مكانه
 وقال في القاموس يقال عتدي كذا يقال ذلك
 عتدا ستم غير متروك ودراد به القلب والمقتول
 ويقولون الناس عتيد اي هم في العبد وهو
 صحيح لعوي والعبد بالكسر ما اعتادك في سؤ
 او هم ومنه او حرق وكل يوم فيه جمع وعيد
 سبادهم ويقولون عاد وذلك قال في الصحاح
 عاد اذا جمع وعاد وان جعلوا الى مرات وعادوا صارا
 جمعا في شفعا على وعادوا اي اعتادوا بفعل
 لان عاد يعنى اعتاد فادرك اصل
 قولهم العود احمد قاله خراس من جاس في الرب
 ما خطر بآثره ابوها ما ضرب عنان ما انما قبل حبي
 اعني في حاله متغنيا بالبيان منها
 الذي هو يابن ميثاق وانا منكم نجا او شفا ثلثي

فسمعت

فسمعت وحفظت ويعتد اليه ان قد عرفت
 حاجتك واحد خاطبا ثم قالت لا اهل الجوالاني
 اهوي والحق الامن ارضي قالت لا قلت فانك تحبني
 خرايا قالت مع قلة ماله فقالت او سمع المات
 السبي النعال فبها المال فاصبح ضم عليهم
 وقال لغوي احمد والمرأة توشد والورد يحسد
 فصل الغين يقولون على حيفه الصيف
 وهو صحيح لعوي سمع على اعتاد ويقولون
 ملج عتيد وعيد عتيد اي نعتي وعيد كبرج
 مالت عنقه ولاقت اعطافه والعيد السنية
 لبناء الاعد من النساء الناعمة المتكسرة والرملة
 المايل العتف والناداة المرأة الناعمة اللينة البينة
 العبد فصل الفاء يقولون في التشبيه
 فبق قال بعض ائمة اللغة اي تايين
 النفاق يقولون ما احد قد فلان اي ما احد
 يقاوم كذا ورد في كتاب المحر بهذا المعنى ويقولون
 في وصفهم الجحيد فلان ابن الغدي قال في
 الزمان القاري هو الذي يجحد بكماء ولقد
 بلغ العاق السوط اليابس فكانه شبه اليه

[illegible]

ويطر على كيداي وكي في كلامه ولما اطافوا وروى يحيى
 فصل العيين يقولون فلانة عجوز قال احمد بن
 يونس طلق على شيخ والشيخ والصلوة فلانة عجوز قال في
 القاموس انما عجوز هي لغة ردية جمع على عجوز وعجوز
 لان في من العجزة وهو صحيح لغوي والعجوز والنس والعين
 المتعاقب والعين سكة الكثرة لا يكاد يحلها البعل ^{ويقولون}
 فلان ع و قال في المصنف العجوز تحجة فصل العيين
 فلان احد العز قال في القاموس العجوز هي التي تترك
 ويقولون فلان عجز فلان ولتدرك العجوز بالعين
 فلا يصح وان البعل باليد والعين واكثر ولما جاء
 والتميز بين من كحصي كله يقال عجز وعجز الرجل
 هي يدس تكون الع و صف الحصى بجميعه
 لاصفة العين ولما جاء وغير ما يقولون فلانة ع
 يعنى سامرة قد خاضت في الكناية في قوله عجز
 لغوي فصل العناء يقولون فلان عجز
 قال في التاميم فرغى عدل وانشر فصل العناء
 العناء يقولون عجز عجز قال في القاموس العناء
 بالكسر صيغ وري يكون من عجزا وروى في
 اجامه وهو صحيح لغوي ويقولون في قوله عجز

فلاذ متوترة اي غير ثابتة في محاور من منصبا وغيره وهو صحيح
لعمري **فصل** في الكلام يقولون اللام واللام واللام
اذا ارادوا عظمهم لاخر كرمه وله اصل في كتب اللغة انه
معنى العظم وكنت حربة اجمع اذ بيت وظلن في الكثرة
على اليأس والتصنيف ورجل كفاليد بن هو فوكز
اي خبير ويقولون كرموعا الزين قال في المحرر كراز
كلام ورجل الغارورة وكوز ضيق الراس **فصل**
اللام يقولون فلان لم فلانا وهو صحيح لعمري يقال
لن فلان ولنا فلان والصفة اليه **فصل** في
يقولون منها قال في الغاموس المماز حديثك حمل
في موجز نحن ويقولون منها قال في الغاموس
لم منها وهو مقدر بجاري الما والابنية **فصل**
نوي يقولون فلان نر علي فلان اذا ناجم معه يقال
نركب النخ مناه الطريق وهو قد نظار في معه
ويخرج ويطلق على الركني للعود ويطلق على الطرس
ولتأخر التحرك وتسر زينة العاد وصوت تكلم بعد
معد عند الزن عليه ما يسطر ويكر تحرك حتى يعود
وصوت فاصم شاهد عن يكرتون عليه المماحة
فصح لمعني واما الهماء لوفهم فيهما شي **فصل**

ليا يقولون فلان هو هذا اذا وصفوه فتاة العقل وهو
 صحيح لقوي واراد في بعض كتب الفقه ويقولون فلان
 سكون في قعدة اذا سجن قال في مختصر الصحاح
 وهو والوفو للجملة واستوفى في قعدة انصب فيه اخر
 مطين وروضع كتفيه ورفع البند واستنقل على
 رجليه واستوى وانما حرف السين في صدر
 همزة يقولون يسى اذا اردوا الكفاية ويكفي ورده
 صاحب الجرد لهذا المعنى ولم يورده صاحب القاموس
 ويقولون فلان ريوست فتلة في القاموس في صدر
 الهمزة حرف السين وان معناه الاخوان والاخوان يقولون
 استننا اذا غاب عنهم وله اصل قال في القاموس
 انه صد او حكة ويقولون ناس وهو معروف
 ويطعن على الاغلفة راس الجمل والارض التي لم تزرع
 والمانا ربي في سواد العين ويجمع على الماناسي
 فصصا ر يقولون خب عينه وخس
 عينه يدي وهو صحيح لقوي فيقال خس عينه
 وخصا دفعا عينه في الخص وخس العرب
 ويقولون رسي قال في القاموس لبرش الصفة
 فأنسة طويلة او كبريت راسه منه ويطعن البرشا

والبرناسا على الناس ويقولون اكنا عند فلان بسمة
 قال في القاموس البسمة اتحاد السويق اوله قيف
 او الاقط بالسمن والرنيت ويقولون اذا زجروا الهرة
 بسو قال في القاموس بس زجر الابل والهو الاهلية
 بالسكر والصواب فتح اداء والبسمة القفار والحق في ذلك
 في قوله تعالى يستلجبال فتت فصادات اضرار يقولون
 بقوس وهو صحيح لغوي وهو صحيح بالاسم وقرأوا حبا
 وثا دة معجزة بالكمس تقوي الشعر وتقزوه وتمنع
 الصلح ويقولون بوس قال في القاموس البوس
 التعجيل فارسي معرب وبست بلدت بالمرق فصل
 بنة يقولون فلان ترس ولما اصل في اللغة قالوا
 الترس خشبة تكون عند الابواب او خلفها لانها تدخل
 عليهم احد فتقول الماعدة اذا استوار انسانا تترك
 اي يا معصوم ففتح قولهم على المعنى اللغوي ويقولون
 فلان تيس بمعنى مبدل قال في الهم التيسيس
 المزرك امواله وانفس الهلاك والاعمال والسقوط
 والسر والبلد ولما الت فلم يرد فيه شيء فصل
 يقولون فلان جرس قال المحمدي البحر جرس
 اشرار الرجل في البلد على غير صورة الالبقة ولم يصح

عليه

عليه مرجا في القاموس والجريس التحليم والعزيم والقرن
 التسميم به ويقولون جاسوس قال بعض علماء اللغة
 لكس النحوا الاضمار والسن الياء ويقال فيه جاسوس
 وجيس والجاسوس الجاسوس فاصلة في قوله تعالى
 ولا تحسبوا اي حدة ولا الظواهر ودعوا باسمه ابد
 تعالى اي لا تخلصوا في بواطن الامور ولا تتجسسوا عن
 العورات **فصل** الحاء يقولون حرس
 ابد ويصح ان يكون بمعنى حفظ ابد قال في القاموس
 وحرس منه واحترست تحفظت ويقولون حرس
 الدابة بالحسة فزاله اصل في اللغة فان لكس تلح
 لها يطلق في اللغة على نفس القرب بالمحس وهو حرس
 الميم وحس بالكسبة اذا علم الشيء قال في القاموس
 حسمت بالكسر ايقنت به **فصل** الخاء
 يقولون ارض خرس قال في الصحاح ارض خرس اي
 صلبة وما يملك خرس اي شام ويقولون
 يصرف اخماسا في اسداس قال في القاموس
 يصرف اخماسا الاسداس اي يبي في الكس والخس
 يصرف لمن يظهر شيئا ويريد غيره ويقولون فلان
 خرس قال في القاموس خرس عنه يخس خسا

وجنوسا تخر ويقولون والآن عندك خنفه قال في
 القاموس خنفس جمع القوم كهم وعدل عنهم وخفان
 خضم الخاء الاسد والعنف موضع قرب الديار **فصل**
 الدال يقولون الدلس الذي يخرج من الغيب راض
 اكله دلس قال في القاموس الدلس عدل القدر
 او الزبيب او عدل الخ كل ذلك يطلق عليه دلس
 ويقولون دلس قال في القاموس دلس كتنور
 واحد الداليس للماعع كانه معرب ويقولون
 فلان دلس قال المحمدي الدلس هو الذي يخفي
 الاشياء كمن قال في القاموس الدلس الدلس
 شيء في التراب ويقولون دلس الدال قال في
 الهم الداليس ما يجمع خلف الدباب من خشبة او
 غيرها لمنع الدخول ودلس كغراس الاسد والكل
 القعود ويقولون كمانه الدرس يريدون بذلك
 كالحقة الذي يجتمع فيه باطله العلم وهو صحيح
 لغوي قال صاحب الهم وقال صاحب القاموس
 درس الكتمان يد رسه ضلي قول صاحب القاموس
 اذا ارادوا بالدلس المعنى المضدري او اطلقوا
 محبان ودرس اكلية حامها والمون اخلفه ودرس

المارة

المارة حاصنت ويقولون علمنا الشيء بالدلس يريدون
 الخفية وهو صحيح قال في القاموس الدلس دلف الشيء
 تحت الشيء كالدكيس ولما الدال من حرف السين
 فلم يرد فيه شيء **فصل** الزاء يقولون فلان
 زيس على وزن سيد من هذا صحيح والاصول
 رئيس على وزن فيعل وكل صحيح قال في القاموس
 الزايس مقرون ولعله كل شيء وكس الدلق كالزيس
 كليس فقد عرفت صحة كل منهما وان رئيس الميم
 صحيح ويقولون الجماعة ما لهم زيس بوزنهم وله
 اصل في كتب اللغة قالوا زيس بوزن رئيس وزسانا
 شيء متخذه الزايس الشيء منبسط والقوم يفتلوا
 عليهم ولما الزايس من حرف الزايس فلم يرد فيه شيء
 الزايس يقولون فلان سوس قال في القاموس
 السوس محكي مصدر الاسوس داو في غير الدابة
 فاطلق على الرجل الموثب بهذا المعنى اي بدو في
 استنقه **فصل** الشا يقولون شماس
 قال في القاموس الشماس من ريس النصاري
 ولما الصاد فلم يرد فيه شيء **فصل** الصاد
 يقولون فلان في ضاس قال في المحمدي في المزمع

مذہب و ملت

[illegible]

١٠٠
 ١٠١
 ١٠٢
 ١٠٣
 ١٠٤
 ١٠٥
 ١٠٦
 ١٠٧
 ١٠٨
 ١٠٩
 ١١٠
 ١١١
 ١١٢
 ١١٣
 ١١٤
 ١١٥
 ١١٦
 ١١٧
 ١١٨
 ١١٩
 ١٢٠
 ١٢١
 ١٢٢
 ١٢٣
 ١٢٤
 ١٢٥
 ١٢٦
 ١٢٧
 ١٢٨
 ١٢٩
 ١٣٠
 ١٣١
 ١٣٢
 ١٣٣
 ١٣٤
 ١٣٥
 ١٣٦
 ١٣٧
 ١٣٨
 ١٣٩
 ١٤٠
 ١٤١
 ١٤٢
 ١٤٣
 ١٤٤
 ١٤٥
 ١٤٦
 ١٤٧
 ١٤٨
 ١٤٩
 ١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠
 ١٦١
 ١٦٢
 ١٦٣
 ١٦٤
 ١٦٥
 ١٦٦
 ١٦٧
 ١٦٨
 ١٦٩
 ١٧٠
 ١٧١
 ١٧٢
 ١٧٣
 ١٧٤
 ١٧٥
 ١٧٦
 ١٧٧
 ١٧٨
 ١٧٩
 ١٨٠
 ١٨١
 ١٨٢
 ١٨٣
 ١٨٤
 ١٨٥
 ١٨٦
 ١٨٧
 ١٨٨
 ١٨٩
 ١٩٠
 ١٩١
 ١٩٢
 ١٩٣
 ١٩٤
 ١٩٥
 ١٩٦
 ١٩٧
 ١٩٨
 ١٩٩
 ٢٠٠

يذكره بعد خصائصه **الربيع** يقولون ربيع قال في
 قاموس **الربيع** ربيع راحيت كائن ربيع يعش
 وجماعة الناس وموضع يبعون فيه في الربيع يخرج
 بن طول وقصر ويعودا صم مصر وفي الربيع ويعود
 بعد قال بعض نية اللغة الاربعة فقال في الكون ربيع
 في الدان وقال في قاموس الاربعة في عدد المذكور ربيع
 في الموت ويقولون **ربيع** قال في مختصر صحاح
 والصواب الاربعاء والرباعي الايام متشابهة بالامرودة
 وهي كلال السوي في جمده في جماع الصفر على الذي
 صلبه عليه ربه قال في الشجر ربيع في الشهر ربيع
 مستمر ويقولون قدامه وهو صحيح لغوي فالربيع سم
 لصند وقبح المحض وجودة المطار ويقولون حصن
 مرعي قال في الاربعة الكمال الحسن في الاعتدال
 والربيعه منصرف لما الصافي على وجه الارض وعرع
 تحرك وانتشار عرعه انه نبتة ويقولون ربيع احي
 احكام قال في مختصر صحاح ربيع في حكمه احي
 ويقولون فلان ربيع قال في قاموس ربيع كاهن
 وهو الاحق وبعده هاهو الرقع سما لذي ربيع ذلك
 ساير السموت ويقولون ربيع بالاعمر وهو صحيح لغوي

قال

قال بعض نية اللغة الربيع ربيع من ربيع فان ربيع اي ربيع
 ربيع ربيع شيء عجمه ولا ربيع في الرجال الذي يحبك
 حبه وربع بالغة اقل والغدا ومنه سكن ربيع
 اي قلبه **ربيع** الربيع يقولون ربيع هو
 القاموس الغبار قال في قاموس الربيع اسم شيطان
 ورين يحيى ولم ربيعة واربعة وهو ربيع نية الغبار
 في ربيع الى السماء وكانه عود في ربيع المصير والحمار
 ويقولون ربيع قال في الزهر الزرع من الفخ هو الذي
 لا شعور به ولا علة وقال في الغاموس ربيع منع
 صرح ليد الزرع والولد وربع كسيت ما نبت
 في الارض تحلبة ما يتاثر بها من حصاد وربع
 لاني ناهي الزرع ومنه محدي اذا رعت هذه
 الامة نزع منها النضر في شغلة بالزراعة وامور
 الدنيا وعصت عي بها ويقولون فلا في صم ربيع
 وهو صحيح لغوي قال في قاموس ربيع العكس
 فكانه يقول صار مثا للمكتم خلعة شجرة
 ربيع يقولون في اكل بريرة
 انت ربيع وربعان وهو صحيح لغوي قال في
 الشجرة صمد البطي وربعان وسرعان ربيع

الطريقي التاسع **الاعتق** ربيع بابا في الطريق فتحه
 والتابع العالم والشعر المفعلة ويقولون ثلاث
 شجرة قال في لسان العرب الاعتق الخبيث الذي
 يفسد في عيش سيد وسك كمدح كسب نية
 والربيع كمدح الخبيث المنيه والشجرة اعضه
الربيع يقولون شجرة وهو صحيح
 لغوي وهو يطلع على البحر من الدهن والعل وهو
 صحيح لغوي قال بعض نية اللغة الشجرة ما يتخذ
 من القش ويعبر به في الحجاب ومنه شجرة
 اي مخيط بالعدو ويقولون ثلاث شجرة عينا
 عند تامة او شجرة قال بعض نية اللغة الشجرة التي
 الاخلاق والمطالفة وبيع شجرة اي كرم والمشروع
 الحمة في الشجرة الكثير الصناعة وشجرة تهيأ
 انقضاء ويقولون شجرة الخبز مثالا قال في مختصر
 الصحاح شجرة الخبز ربيع فلهذا يقولون
 شجرة ربيع وشجرة الرجل الصادرة ويقولون شجرة
 فلان والافا ربيع يخرج معه لودعه وبيع
 منه **الربيع** يقولون ثلاث
 عليا في ربيع قال في الزهر صمد لظلم

في الاكل ويقولون ثلاث شجرة لعل اذا عا طار سه
 قال في لسان العرب شجرة اذا طار سه وسك كمدح
 مشي حشا متعنا الاربعة ربيع يايخ من بلاد سه
 وتجر وسك عرب وسك قادي في الباطل ويقولون
 فلان باع سلعة قال في صحاح السنة شجرة وريادة
 كالعارة ويقولون شجرة قال في الصحاح سديع
 يفتح لسان السديع لوطا الاكشاف السخي
 والشجرة الخفيف في حيايج والسديع الذي
 ويقولون ريادة وسعة قال في قاموس وما فعله
 ريادة وسعة وسعة وسعة وهو مانع بذكره لغوي
 وسك ويقولون الساعة في مثالي في هذه
 الساعة قال في قاموس الساعة جزء من اهل الجديين
 في لوقت احمره والقيامه والوقت الذي تقوم فيه
 الساعة **فصل** في ربيع يقولون ثلاث
 شجرة وهو صحيح لغوي يقال شجرة كسني وشجرة
 في شجرة والشجرة بالاك والشجرة يقولون فلان
 شجرة قال في مختصر الصحاح الشجرة القوي الشجرة
 والشجرة اقل عند الناس ويقولون على الطريق
 شجرة ولد اصل في كتب اللغة قال بعض نية اللغة

الضريق

اي شيء يورثه فلا مد عاري العوض الذي يورثه وله
 موجود قال في القاموس مصداقاً له ان يصير في هذا
 قوله مصطلحاً على ما كان من البداهة عليه ويقولون
 حصل له ما عار قال في انما هو حاصل الكلام
 وجع الراس ويقولون في قولهم مثلاً
 في قوله وجع في اللغة قال بعض ائمة
 اللغة انما هو في السمت والى من والمصاحفة
 الرتبة والمذلات والمدرسة والصنيع والصنعة
 الاحسان ويقولون صنيع فلان اي عبادة فان في
 مختصه الصنيع يقال صنيع فلان اي عبادة فلان
 تصنيع فلان اي اعمل على الارض والبيت هاجر ومنه
 اصيعة فقلت في قوله ويقولون فلان
 حاله صعيقة قال المحمدي منصاع رجل اذا كان حاله
 يزار يقال تصمصعوا حصصاً من المصنوع
 تصمصعوا من كذا شيء والرجل يورثه ويقولون
 فلان اذا اقبله قال بعض ائمة اللغة يقال صاع
 هلك اذا هلك يصوع بمعنى الاستفاضة صاع
 يصوع فخرج ما شئت من الحجة ويقولون في بعض
 من خبره مثلاً قال في مختصه الصنيع

شعاعاً وراية الما اصابه شعاعاً
 صلح قال في الزم طابع اي نظره وطلعه وطافه اذا نظر
 ويقولون فلان صبح اذا كان منقاداً وهو صحيح لغوي
 يقال فلان طوع وطوع يد يد اذ كان حقيقاً وان
 طوع العبد سلس واما الظاهر والعين والعين فلم يرد
 فيه شيء مختص به ليعتدوا فلان عتبه في
 العتبه قال بعض ائمة اللغة انما هو الشدة ويقع لعله
 نزع ع وعنه فانه واجهه ذلك ويقولون فتنه على
 حاله فتنه قال بعض ائمة اللغة انما هو كومات سبي
 بدل ما وقع في راسه في الرشد والزيادة ويقال
 ايضاً فتنه شدة يد وكل باصع اللون فاق في سبي
 مختص به ليعتدوا فلان فتنه قال بعض
 ائمة اللغة الا فتنه هو الذي ذهب شعر راسه من
 لم يصيبه سبي السعة ويقولون فتنه فتنه
 قال في الزم المتع معناه ان يارب على الاضاح
 وترى راسه بالوجه فتنه والناخلة القامة وتورع
 القامة الا بالوجه في قوله واما ان في كيطان والحج
 والانس ويقولون فلان عتبه قال في مختصه
 الصنيع قطع الرجل فهو مقطوع وتخصيه اذا صفت

مختص به ليعتدوا فلان فتنه قال بعض ائمة اللغة
 مختص به ليعتدوا فلان فتنه قال بعض ائمة اللغة

والاضطباع الطائفة من الغنم والنعمة والافطع مقطوع اليد ويقولون
 تناعه قال في مختصه الصنيع القناعة شيء يتحذف
 حربه الخد يكون وما الطائفة المصداق ويقولون فلان
 قنوع قال بعض ائمة اللغة القناعة الرضي ما قسم
 للعبد وبانهم يطاع على السؤال والتذلل مختص
 الكاف يقولون فلان اكتبه قال في الزم الا انما من
 رجعت اصابعه الى كفه وصبرته ارجحه وكانته الله
 فانه ويقولون للرجل القصير القناعة به يتبع وهو
 صحيح لغوي مختص به ليعتدوا يقولون فلان
 تكيع قال في القاموس التكيع التسميط في حنف
 الرجل والمراة ولكه فلان لكما وكعة لوم وماراة لكع
 ليعه مختص به ليع يقولون حصل ما ع قال في
 مختصه الصنيع مانع الطويل والحيد من كل شيء
 مختص به ليع يقولون تبع من القلب اي خرج
 بدعة قال في القاموس تبع لما خرج بدعة واليتموع
 العن او المحذور لانه يقولون تبعه قال في القاموس
 النطع بساط من الاديث يفرش وتطع في الكلام تبعف
 وعطى وتأنق في عمله تحمق ويقولون فلان منفع
 اي عند عدم في قوله قال في القاموس النفع

صنعة الغنم بعد قنوع الزينة في اللبس والقناعة تدعى
 ويقولون السم باق قال بعض ائمة اللغة الناقع السات
 الناقع وكانه يقول سم سات بالغ ويقولون على الشيء
 تقع في الما مثلاً قال في الزم تقع في الما تركه فيه
 وطال القناعة المال واستقام حجة صفر استنقع
 الما في القناعة اجمع وثبت ويقولون فلان قنوع
 في الاشياء جعلها انما عار هو صحيح قال في القاموس
 ان النوع اخضع من الجنس مختص به ليعتدوا
 يقولون للشخص اذا نام حجه قال المحمدي المجمع
 النوم ليلاً والمجمع النوم التخميع ويقولون فلان
 حمرته اليه الخلق اي اقبلت قال في مختصه الصنيع
 الاتراع الاسراع ومنه قوله تعالى وجاء قومهم
 يهرعون اليه اي يسبحون اليه كانه بحث بعضهم
 بعضاً والهرع مشي في اضطراب والمهرع الخفيف
 يصرع ويقولون وقعت بينهم عزيمة قال في
 الصبح الهزيمة الخوف والحيلة في القتال والهرع
 تعبس وتكدره حرف العين فالهمد في الي الحارة
 من حرف العين فلم يرد فيه شيء مختص به
 لذلك يقولون دعه قال في لسان العرب

صنعت

فأشرف إليه الملك العزيز بالله المأمون وتبين علما
حتى يصير له ويعلمون ومن قال في خصم المحل
في قصص من حيث جعل عليه أطراف البيت أو شبه
الطاق والرواق الكبار والقبلة بأطراف الشدة
والإحسان والذلة والارفة وأخبر به ما يمكن
والأحد لما بالشي والإحاطة به وأصله والرواق
يسط حجابي غير متواضع في الضمان والذل والمنا
من أجل الاختلاف المعنى وأصله والرواق الساع
ويعلمون منه لثبته الحين المانع ههنا وهو محجج
يقال ههنا وفي بعض هذه السور رقة وفرد
مصف فاهم لاهم مقتدا الصانع وهو عجب في
كسبه ويعلمون والرائي ليف قال في القاموس
لرب الملك العزيز المأمون وصفت شريعة وراف
ليدوني ويراني الرب ورافت الدار رعت نصير
من ويعلمون المصطفى نصير قبل أن يسي نصير
وهو محجج معوي وطلعت أيضا على المشي ويعلمون
هم من الكائن مثلا والأحد وهو محجج معوي
والروح بالهم الهب وكان حسد الله من الكائن
الوان سائر والحراري السفن ومن لما تم عليه

دروسات

درویشان شریعی را بدو اوقات از یک کالبد میگویند که
 وهو جسمی معلوم بقدری از نور پس از درجه اول هدایت
 و از این باقیمانده نصف علی مرتبه و نور الهی مع نوریت
 نور حق و نور اسرار و میگویند بعثت به او
 نور شیوا را و قال له ارم الهم فی البحر و یسما
 زانیه و از این کالبد دوم بویسانه مرده و نفسی را
 متبصر را میگویند و آن سبب العمل
 قال فی تخصص الفصح و قال فلان سبب العمل
 ای صنعتی و الحافه و فقه العرف و وحل تکلیف
 خفیف و از این محصور قلمبه و کلام میگویند
 فلان صنعتی و قال له فی البحر سبب کلین فقام
 من ابابیل و او را بدو حقه سلا و سلا و سلا
 الشیء میگویند و آن شش کسای از ازل عقله
 وهو جسمی معلوم قال بعض انما المنة الشیء المحصور
 و شش کسای بدو کسای شش قلم بدو میگویند
 فلان شرف و قال المجردی الشرف هو الذي لا یحده
 الشیء من غیر حجاب و ان لا یفهم المنة الشیء
 و میگویند شرف الشیء فی نظره و قال فی القاموس
 شرف الشیء فی نظره و شرفه شرفا جلیو

من الذين يقولون لا اله الا الله وهم في شك من العيسى اى فكره وأما طيغ الله
فى شكهم فلهذا يقال طيغ ذهب وتباعد ويقولون قلنا نعم

عليه ويقع لغيره من السبا
هو صبي قال والنفقة
النفقة والكرسي الخلق
الحنف وروى عدة
الجنات بخبره في الخلق
على قومه وفيه ما
الشيء لظواهره والنفقة
قال في القاموس في
سفره في قوله
محمود ويقولون ويرون
وفيه من قوله
ولم يسمه في
عشر وفيه خلاف
في قوله في قوله
في قوله في قوله

عن الصادق عليه السلام في الحديث في العلي بن محمد بن الحسين قال
في تحصيل الصحاح الخصال الطبعية القليلة ويقولون في تحصيل
نفسه في كذا قال في الزمان طبع في ذلها في القوي
حكمة والي الطبع ويقولون في تحصيل الخيال قال بعض
هذه اللغة صانعة في أيدى الخيال قال بعض
الطبع في المسامحة ويقولون في تحصيل
عند من قال في العاموس الظن انما هو في المسامحة
وجس الجسد في تحصيله ولكن في الحروف
والنقطة في القلم والاولى في القلم في القلم
منصور في تحصيله ويقولون في تحصيله قال
الحديث في العشرة الشاه يقولون في تحصيله
قال في تحصيل الصحاح الخصال في تحصيله في كلام
ورق في القلم في الاقلام في تحصيله في تحصيله في كلام
حوادثه وهو في تحصيله في تحصيله في تحصيله في كلام
قال في الزمان طبع في القلم في القلم في القلم
دون الرئيس والقلم في القلم في القلم في القلم
ويستعمل في الحديث والقلم في القلم في القلم في القلم

reiterating

天

تلاوت

ذلالت لسانه قال في مختصر الصحاح يلدأ
 عرفت حروف لسانه فصل في معنى
 متولين ناع من بعض الامور قال في النزه الامون
 كصبر العبد والرحمة وطول سركه من او
 سركه اصله الركن اسم للثقل وهو من بعض
 الامور الدورية فلا يكون ظفيرا ولا ناعا
 وله ان كان الثقل الصعبة وهي تخصن بعضها
 ويخرج من اسمها وله ان كان من زجر غير
 وزجره وانقطع في اول القوافي وتجمع في اول
 الزجره والاصح ان يكون في اول القوافي قال
 في مختصر الصحاح الذي في اسمها الذي يلقاها
 والبارق والمال في الجمع منه وما دام فهو بارق
 ويقولون بفت قال في الناعى اللغة عربية
 مضطربة حملت منه وتقولون فلان نقباء
 ومن صحيح لحي يقال فلان نقباء من كذا في
 الكلام بالصفة كناية من قال في الكون
 والنساء في لغة وقعت المنة في اولها ويقولون
 بندق قال بعض ائمة اللغة هو اسم للبريد
 واسمه الماكول المعروف للثقة

يقولون ويأق قال في القاموس الرواق من رواق معروفا
 يقع في السجون ليعال القليل من رواق ياتي مصب
 رواق يقولون ذلك عند خروجه يقولون انه من رواق
 وهو محجور لعوي قال بعض ائمة اللغة الرجل المحجور
 في المهرول والروح في الرعدة ويقولون عند ذلك
 جوق من رواق قال في مختصر الصحاح الجوق الجماعة
 وجوقهم نحو ما في جمعهم ورجل يعوق غليظ العنق
 مصب رواق يقولون خرق خطا قال في
 القاموس خرق الشيء عصبه من ضبطه وانه رواق
 خرقه قال العنق صيته ما علم ثم خط تصبيغه
 خرقه يقولون خرق قال في القاموس خرق بالضم وعان
 خرقه مصب رواق من خرق القاق يقولون
 خرقه قال في الرواق خرقه ان قطعته خرقه يقال خرقه
 قطع تصديقا والرواق خرقه والخرق المصنوع المشقة
 الرواق يقولون ثوب خرق قال بعض ائمة اللغة
 الخلق الثوب الساطي والخلق صنم مجاه للسخية
 والطبع والخرقة الذين نقص رواق في خرق
 القاق يقولون فلان يدعي في الشيء وهو محجور
 لعوي على التسمية باليد بعد والدراق والرواق
 غل

يقولون ويأق قال في القاموس الرواق من رواق معروفا
 يقع في السجون ليعال القليل من رواق ياتي مصب
 رواق يقولون ذلك عند خروجه يقولون انه من رواق
 وهو محجور لعوي قال بعض ائمة اللغة الرجل المحجور
 في المهرول والروح في الرعدة ويقولون عند ذلك
 جوق من رواق قال في مختصر الصحاح الجوق الجماعة
 وجوقهم نحو ما في جمعهم ورجل يعوق غليظ العنق
 مصب رواق يقولون خرق خطا قال في
 القاموس خرق الشيء عصبه من ضبطه وانه رواق
 خرقه قال العنق صيته ما علم ثم خط تصبيغه
 خرقه يقولون خرق قال في القاموس خرق بالضم وعان
 خرقه مصب رواق من خرق القاق يقولون
 خرقه قال في الرواق خرقه ان قطعته خرقه يقال خرقه
 قطع تصديقا والرواق خرقه والخرق المصنوع المشقة
 الرواق يقولون ثوب خرق قال بعض ائمة اللغة
 الخلق الثوب الساطي والخلق صنم مجاه للسخية
 والطبع والخرقة الذين نقص رواق في خرق
 القاق يقولون فلان يدعي في الشيء وهو محجور
 لعوي على التسمية باليد بعد والدراق والرواق
 غل

غل يصلوا له الطير ويقره تدبنا السطوة ويقولون قد
 قال في القاموس الدرة حبة نجعة وقال غيره من
 ائمة اللغة الدرة حبة ما يليق الانسان على نفسه في الحزن
 ويقولون دقاق الدشي الذي يصل به اليك قال
 المحدي الدقاق كزاد وثاق طاشي والدرة حبة حزن
 ويقولون دقة قال في مختصر الصحاح الدقاق ردة
 درهم والدرة حبة كاهن من ياكل وجعها لها والليل في
 صوم القمري ليلة الصديق وهذا غايته في الدرة حبة
 نقص رواق من خرق القاق يقولون ورق
 قال بعض ائمة اللغة الدرق يطلق على رواق الظاهر
 الرق من خرق القاق يقولون ورق على الدرع
 الرق لعوي ولكن قوله على الدرع مع منه المحجور
 فانه وجه الوجه الاول وجه عليه الورق ويجوز
 قوله تعالى وفي السماء رزقهم وما وعدت فهو
 المنطوق ويطلق الرق على الشدة ويقع لمن نسي في
 الخرقا قال في مختصر الصحاح الرقاق كزاد في الحزن
 الرقاق الحدة فاقه والرقاق مابرق من الخبز
 ويقولون رواق قال في مختصر الصحاح الرقاق كزاد
 الخرقا حبة الواحدة رواقه والرقاق مابرق من الخبز

غل

ويقولون رواق قال في مختصر الصحاح الرقاق بيت
 عال وبالكسر مستقيم في مقدم البيت وبيت حررق له
 رواق ويقولون ائمة العالم قال في الزاهر ائمة العالم
 قال في الحكم والارادة الصلاة اخرها حتى يدنو وقت الاخر
 ويقولون رشف ريقه ورشفته رشفته هل ثم ورق
 في القاموس رشف ورق قال الربيع بالكسر الرشف في
 الغم والريقه اخضر جمع رواق فنقص الرق الرق
 من خرق القاق يقولون خرقه قال المحدي رواق
 ثوبه صبيغة محرق او صفرة والرواق بالكسر
 القم ويقع لوب فلان خرق او خرقه وهو محجور
 لعوي قال بعض ائمة اللغة الخلقة الدخول من خرق
 تدحرج ويقولون ريق بالزرق وغيره مثالا قال
 في الزهر ريقه ريقه ما فيه من خرق لعوي ويقولون
 على الزهر ريق الصغير ريق قال في القاموس الزرق
 السفيضة الصفرة وقال في مختصر الصحاح
 الزرق من ريق من السفن والريق الناقة حملا
 اخرجه ورواق ريش ما في طينه والرواق الساق
 على ظهوره ويقولون بالذرع ريقه اذا خرجت
 حدة قال في القاموس الرواق كصغر الشيء

ويقولون رواق قال في مختصر الصحاح الرقاق بيت
 عال وبالكسر مستقيم في مقدم البيت وبيت حررق له
 رواق ويقولون ائمة العالم قال في الزاهر ائمة العالم
 قال في الحكم والارادة الصلاة اخرها حتى يدنو وقت الاخر
 ويقولون رشف ريقه ورشفته رشفته هل ثم ورق
 في القاموس رشف ورق قال الربيع بالكسر الرشف في
 الغم والريقه اخضر جمع رواق فنقص الرق الرق
 من خرق القاق يقولون خرقه قال المحدي رواق
 ثوبه صبيغة محرق او صفرة والرواق بالكسر
 القم ويقع لوب فلان خرق او خرقه وهو محجور
 لعوي قال بعض ائمة اللغة الخلقة الدخول من خرق
 تدحرج ويقولون ريق بالزرق وغيره مثالا قال
 في الزهر ريقه ريقه ما فيه من خرق لعوي ويقولون
 على الزهر ريق الصغير ريق قال في القاموس الزرق
 السفيضة الصفرة وقال في مختصر الصحاح
 الزرق من ريق من السفن والريق الناقة حملا
 اخرجه ورواق ريش ما في طينه والرواق الساق
 على ظهوره ويقولون بالذرع ريقه اذا خرجت
 حدة قال في القاموس الرواق كصغر الشيء

الخلق

الخلق ويقولون ريق عليه معنى صلح قال في
 مختصر الصحاح ريقه كنع صلح ومن رفاق
 مشاعول ومن ريقه ريقه ريقه ويقولون
 ريق السما على اطعامها الدخ وهو لعوي قال بعض
 ائمة اللغة الرقاق اطعام الطائر وجمه ويقولون الخلق
 في ريقه قال في القاموس الرقاق الصنف الخفيف
 وريقه الطين وصوت الطائر عند الصبح يقولون
 رقاق قال في القاموس الرقاق كزاد الكسرة
 ويقولون ريقا والمحل فيه ريق قال في الزاهر
 الرقاق والملاقمة الموضع الذي اقيمت فيه قدام
 واللاقمة معلقة وقوله تعالى فنصير صغيرا
 زلقا اي مناسلا ليس فيه شيء ويقولون
 فلان زلق قال في القاموس ان زلق هو
 القائل بالتعويذ او بالنور والظلمة او من لا يوفق
 بالآخر وبالرواية او من يبطئ الكفة ويظهر القيا
 ويقولون ريق فلان فلان قال بعض ائمة
 اللغة يقال رجل مزرق اي ضيق عليه اقيمت
 على عياله بخلافه فصره الرشق
 من خرق القاق يقولون ريقه قال في القاموس

مراق البطي ويقال في القاموس العتوق الدين والفقر والمحن
والعتق الشق اي القطع ففت القمص وفتقة فانفتقت
والعتق ايضا شق حصص السجاعة وتوقع الحرب بينهم
والصحو والمصنع الذي لم يطر ومطر ما حوله ويقولون
ترزق قال في القاموس ترزق كسعد رجل السخيف
يستعطي القوم وفتق الحن والفزوق القطعة من
الخبث فارسيه ويقولون دينك ذوق قال في القاموس
دينك ذوق بين لوق وهو الذي سرفه مفرق ورجل فرق
باصيدته وحيثما يهرقه ما يرد قال صلى الله
عليه وسلم اتحدوا بالدين الا يضر فان دارا فمادونك
ايض الا تفر بها بسطان ولا سحر ولا الدومراق حراما
رواه الطبراني ويقولون فرقان وهو القرآن العظيم
وهو ما فرق بين الحق والباطل ويوم القرآن يوم بدر
ويقولون فلان مفايعي داحية في المرحه قال في
القاموس المفايع الداهية والمفاد في الخبيث والرجل
العظيم يقولون حق نفاقة ما الحق فهو معروف
خدا لا مصلاته معلم الاطفال والمفتق قد قال في
الحجج مفتقة هو الاحق الخدان ويقفقت افتقر
فمفتقا اسما المفتوق العقل والذهن ومفتقة

اما

انما صوق تدارك قطع ويسلان ويقولون فلان فلغني
قال بعض ائمة اللغة فلقه بلفقه شيعه ففصل فاني
من حرف الفاني يقولون من ذلك السخيف قل صيق
قال في الزاهر وغيره العيق والفاق والعوق من الرجال
الفاخشل الطويل والعوق بالضم طير ما يطلع العيق
وتخرج الحرة والفاق الاحق الطائش وقافت الدجاجة
صوقت مصراة من حرف الفاني يقولون
فلان لبق اي عارف وهو صحيح لغوي قال بعض ائمة
اللغة اللبق الفاني كحاذق ما عمل ويقولون فلان
حق بالحق قال في مختصر الصالح الحق بدوكم
كالحق وهو جمع الازم ويقولون لغوي قال في
القاموس لغوي سدد ما بالمق والمفتق بالضم
ما تاحضت بالمفتقة ويقولون لني اخذ الشئ بالفتق
لقد قال في الحجج عفي استمر لي عليه وفت عنه
ضربا يسيرا ونسخته ويقولون فافت الصمد مثلا
اي حرف ما هو صحيح لغوي لان الفتحة الضمير
ويقولون لبقه قال في القاموس لاق الدابة
يايهم البقة وليقها والاق باصل الالبقة او اصل
عدها وتصا من حرف الفاني يقولون

فلان مرق بالرادا الفتاظ كانه من مرق السهم من الرمية
ومرقا خرج من اجناسه الاخر فكان المفتاظ اخرج من سمته
اللون ويقولون مشاقي قال في الزاهر المشاقه وتلفظ
من الشعة واكتفان عندا المنطق والمشاقة التوب
لخلق والفتقة من العطف ويقولون فلان مشوق
قال في مختصر الصالح المشوق الضامر وجارية
مستعينة اي جبهة العنق لم تصب من اللون
من حرف الفاني يقولون فلان برق قال بعض ائمة
اللغة برق اذا كان ضيف المصدر ورفق طاش
وجهد بالرفق كجعة والطيش ويقولون برق غراب
الدين وهو صحيح لغوي بالدين نفق في الخمار ونفب
في الش قال في القاموس نفق بضم النون ان الغراب اذا
صاح تلبان كان جرسا وان صاح اشبه كان شرا
وذا من يعل جلد لسوق الخمر والشرب ويقعه حب
نفق قال في القاموس نفق السراويل بالغني
لغوي منسجعة ما راها من حرف الفاني فانه لم
يؤد بها شئ نصصا لليون حرف الفاني
تعه لوق قال في القاموس لوق بكسر اللام
لا هو المصروفة والوق شربة من الكنان والشح

موقوف

موقوف ولما التام حرف الفاني فانه ما ارد به شئ حرف
الكاف اما الموق من حرف الكاف فانه لم يرد به شئ
فصصا لليون حرف الكافي يقولون برك قاني
الحمد لله الذي بالفتح هي العا والذيلة والسادة والغير
الدعاء او يبارك الله لك وفك وعليك وبارك
والبركة بك البامستفيع لما وبالضم طير ما يوقع
فلان دخل في سكي قال في الحجج سكي اي وقع وطبق
والسك بالضم صل الشئ او خالصة والسامة
من الليل وطيب معروف قصصا لليون حرف
الكاف يقولون على الميراث تركه وهو صحيح لغوي
ان الميراث والارام تقول تركه على العذال ويقولون
تركه قال في مختصر الصالح التركا بالفتح وياط
السراويل جمع ترك وما التام بجمع حرف الكاف
فانه لم يرد في ذلك شئ فصصا لليون حرف
الكاف يقولون تركه وهو صحيح لغوي قال بعض
ائمة اللغة الحرك الشد بالفتح كالم تحرك من اثر
الصنع في الدين والحرك القطع وترى العنق
ويقولون وترى كثر من أهل الارياض حنن قال
في القاموس تحنن تحرك ما طعن في الخ من داخل

[illegible]

قال في الحرف الواحد مشي العرب وتحرركم المسكين
 والمتحرركم كانا كانا - قال في الغامضين المسكين
 بحرفه لا جمعه ملك وبغيره - قال في مختصر
 الصالح مقال ساكن الشيء ولكنه ساكن ثم العود
 من يسوده تسويكها يسويك بالكسر ثم ما س
 من حرفي الكاف يفتح - قال في الشوكة
 قال في مقال الخوخ شوكه انا الشوكه من شوكته
 وحلته تاج حمله وبغيره - قال في هارثي مختصر
 متداخي نظمه فيه هو مختصر يعوي فقال شوكه بالراء
 التضمين في السماع دخل في قوله ولا صلتها
 الشوكه قال الخوي الشوكه السماع وحده
 ويقع لفتان شوكه اسما من لفظه في العهد فعلم
 صحته قوله صاحب الشوكه - قال في
 من حرفي نكاح في - قال في سورة قال في
 الزهر معاولك انقصه الرجل العنق وتساكن
 انقصه هذا الذي قاله فيد علمون وقد تباد
 في ساء في النجى والصاد من حرفي الكاف
 فانه مدح في النجى - قال في حرف

[illegible]

والكس ما حرق الحنظل مؤثمة وما يابح حرق الكلى
خامد البرد في ذلك شيء حرق اللام تشبه
هم من حرق اللام يقولون هذا المرعي يورث
الاهية قال في القاموس الال بالك والروية وسم
سد تعالى وكل اسم خرف لي وليل مصاب الى مد تعالى
ويقولون مصعبه قال في القاموس انصب محل
موقع الدواب ساعد نصيب الياح حرق
اللام يقولون على سد سافاعة صلب الياح
ياح روض اسمعها تشبه قال بعض انه اللفظ
المتولي المتطوع من الرجال وسد الى الله تعالى
ويقولون الياح وان قال في القاموس خلد
تحميد النظم ويقولون ليد قال في القاموس
الادال قوم لهم رقيق يدعرجن الارض وهم سق
اليفع من ايام وان الكس بعدوا الامور احدا
قايده تخرج من سائر الناس ويقولون قال
ص قال في مختصر الصحاح لطلال من ربه شيئا
جس وقوع جاعلي الى قال في مختصر
الصحاح لباي حال وشاعر وكس مصعب وقوع
فان يسم قال في هو التامول شاتق عقد

وقال في القاموس المبول الضحاك والسيد الجامع لكل خبر
فصل في الناموس حرف اللام يقولون في الناموس
 الناموس بالفتح من التران معروف والكمز والزلزل بطلت
 على الوساوة والتلذذ له الزلزلة والزعزعة والسوا السداية
 والسوق العسفا والسدا وما الناموس حرف اللام فانه لم
 يرد في بيتي **فصل** في الناموس حرف اللام يقولون
 على انه خمسة قال في القاموس لمجان المشقج حمل
 الرخ السحاب من ربه وحمل فلا جرحه والعضل الذي
 يلهي من كل شئ ويقولون حمل النرس مثلا قال في
 مختصر الصحاح حمل ولحم جلال الدوان جمع لجلال
 لعله وقال في القاموس حمل النغم والنع ما ناسد الدوان
 ويقولون فلان حميد الصورة مثلا قال في الزاهر
 لجمال الحسن حمل الرجل جلاله وجميله وهي جميلة
 وجماله والجمالة الجمالة الجميل ويقولون حميل
 قال في مختصر الصحاح الحميل بالكسر الصنف من الثلب
فصل الناموس حرف اللام يقولون فلان حرا حرا قال في
 المحر وهو السبع الحرك في قصص الناموس يقولون
 حوايد وهو صبي لم يولد في بعض امة الفقه في معنى
 تابع لذل الشاخي في ترجمه نصيب الرضا في

حرف

حرف اللام يقولون في الناموس حرف اللام يقولون
 مختصر الصحاح حرف اللام يقولون في الناموس
 وقال في القاموس في الاحاديث المستطوف والمز
 الحب والاشجركه ويقولون خصمه حرير او شعور
 مثلا قال في الزاهر تخصصه بالضم السعد للجمع
 او القليلة منه كالتخصصه **فصل** في الناموس
 من حرف اللام يقولون فلان دحان قال في القاموس
 سمي دحالا لانه يعم الارض ومن دحل كذب واخر
 وقطع تواجي الارض سول او من دحل تاحيد لا غطي
 وطلال المذهب يقولون به بالباطل او من الدجاله
 للرقعة العظيمة ويقولون فلان في قلمه دحل قال
 في الزاهر الدحل كقوله ولما دحل الشجر الكثر للمنف
 والنعوم بالضم عيمان ومجانك ويقولون
 فلان دحل على قاي دحل قال في مختصر الصحاح
 الدحل الطاقون ويطلق على الداهية وحمل الناموس
 ويقولون فلان قال في القاموس دلال كذا الناموس
 من اليميين ويقولون فلان دحل قال في القاموس
 الداهل النمر والسبع والشايب **فصل**
 الدل من حرف اللام يقولون فلان في دل اي في

قلت الداهي انقصت في الوزن والازل لخصمه الموركي
 والزالة بالكسر الخطاء الدل بالضم الانكس ويقولون
 على شئ يورس زيل قال في الزاهر الزلية بالكسر
 البساطه يقولون فلان ما قال في مختصر الصحاح
 المزملة العدل الذي فيه مراد يحتاج والمزملة للمادة
 على البعد والوزن وقوله فلان زيل قال في
 الخرج الزيل الصيغة العظيمة والزيل الحب والحج
 والزال لضعف الظريف القليل **فصل**
 السب من حرف اللام يقولون فلان سبيل
 قال في مختصر الصحاح هو الرجل الذي ايكثرت
 بالمرور والافرة والسبيل الباطل ويقولون
 سبيل قال في الزاهر السبيل الضيق ملتقط من الد
 او القصة ونحوها كالداهية ويقولون سبيل
 وهو معروف وهو صبي لم يولد في بعض امة الفقه في معنى
 وعلى سدا ويلات فارسية معني **فصل**
 الشئ من حرف اللام يقولون فلان سادس
 اي مسدود الى الشئ الى كسد الشئ قال في
 القاموس سادن صليب عليه يدان بالمرور ويقولون
 فلان سدان قال في الزاهر السدة بالضم السدة

عادة قال الله تعالى ولم يكن له وطئ من ذلك قال في القاموس
 في السبيل بيا بيا منه مجالعه لذل له وهو عادة
 العرب **فصل** في الناموس حرف اللام يقولون فلان
 دل قال في الزاهر الدل الدون الحيس او الدوي
 من دل في الزاهر دسل العصبية ويقولون فلان
 سبه فلان قال في مختصر الصحاح الدل الرجل الذي
 يشاك الخبي في سمعه او الذي يرسله والمسائل
 سبه صعبه ويقولون فلان دل قال في القاموس لطل
 هو الذي عنده حارة والطل معروف وقوله فخم
 هو قال في القاموس هو المتصرف او من في عهده
 والطل لما اصغر يكون في بعض التصان وبالكسر
 سبيل رقيق سبه **فصل** في الناموس حرف اللام
 من حرف اللام يقولون فلان في دحل او كان في خط
 في بعض قال في القاموس في دحل في قوله تعالى
 والسما والطارق قال الطارق هو رجل ياتي الدليل
 عليه في حايوم كل بلا ياتيه من مستقر الى سماء
 الدليل في بعض في دحل الى صاحبه فيعمل
 هذا المعنى قوله فلان في رجل اي في باره ويقولون
 فلان ما عمن دل اي نفس وهو صبي لم يولد في بعض امة الفقه في معنى

قلت

بالدليل الخمس من الناس المحترق في جميع احواله ويقون
فلان طلع نافله قال الحارثي النافلة الملوكة يقول
فاق على قرانه والمعل للزيادة والعطية والعنيفة
وربما لا بد من فصل الراء من حرف اللام يقولون
فلاذروا قال بعض ائمة اللغة انه ولدت بين المشي
والعد ولو الاسرع في شيء ويقولون للفره قال
في الحرف يقال هل الدليل طلع والشهر طلع هل له واعلم
الجدال فله معان كثيرة منها غرة لغة والماء الغسل والسا
وطية وحمل المهدى والقبض والغبار والجمل والذقة
من الخط جمعها به وهاهليل ويقولون بمصليا
المشوب الذي يحكم قال بعض ائمة اللغة الماهل المشوب
السحيف السبحر حرف الميم فصل
ثم يرد من حرف الميم يقولون انه قال في الحرف الاذم
خاططه من الطعام ولاديم الطعام البار فخص
اساء من حرف الميم بقية ثب فلان نجود ان غالبا
قال في حق العبيد وهو صحيح لغوي قال بعض
ائمة اللغة العجم من سكت من عي او فزع او يطا ويقع
فان - ثم قال في مختصر الصحاح المصنوع باللسان
الصحيح لغة اليعي لسان واليه طمة الانتعاج غصنا

وتبرط

وتبرط تعصب من كلامه وبرطه عاظه وبرطه الميل اسود
ويقون فلان عندنا قال بعض ائمة اللغة البلم فلة
العقل وصفار السمك وثلث النافذة اشبهت الفحل
وبما لنا والثامن حرف الميم فانه لا يرد في ذلك شيء
فصل في تحريك حرف الميم يقولون فلان
جسده على شيء قال في الزهر جسد على شيء اي
قده عليه وتجر حمية ثياب مسوح من تحت البط
وهي من الكنان فصل في الحاء من حرف الميم
يقولون حره قال في الحرف الحرام ما يشد به لوط
ويقوله ن حبي حلقه قال في القاموس والحالوم
من الاحيان ويقون حاء الحمان وهو صحيح
لغوي قال بعض ائمة اللغة والرحمان هو الحرف
اليسلي العربي الورق والسلم حية زهرة ويسني مصر
الآن يحمان الاموات شمه جيد للركام معق ساد
الدماع فصل في الحاء من حرف الميم يقولون
خرنوبه قال في القاموس الخرنوبه بالفتح الانف او
مقدومه او صامت عليه كخناين وهو كلمة لغوي
سادتهم ويقولون حسمه قال بعض ائمة اللغة
الحكسيم غر ضيف في اقصى الانف وحسمه

بالدليل الخمس من الناس المحترق في جميع احواله ويقون
فلان طلع نافله قال الحارثي النافلة الملوكة يقول
فاق على قرانه والمعل للزيادة والعطية والعنيفة
وربما لا بد من فصل الراء من حرف اللام يقولون
فلاذروا قال بعض ائمة اللغة انه ولدت بين المشي
والعد ولو الاسرع في شيء ويقولون للفره قال
في الحرف يقال هل الدليل طلع والشهر طلع هل له واعلم
الجدال فله معان كثيرة منها غرة لغة والماء الغسل والسا
وطية وحمل المهدى والقبض والغبار والجمل والذقة
من الخط جمعها به وهاهليل ويقولون بمصليا
المشوب الذي يحكم قال بعض ائمة اللغة الماهل المشوب
السحيف السبحر حرف الميم فصل
ثم يرد من حرف الميم يقولون انه قال في الحرف الاذم
خاططه من الطعام ولاديم الطعام البار فخص
اساء من حرف الميم بقية ثب فلان نجود ان غالبا
قال في حق العبيد وهو صحيح لغوي قال بعض
ائمة اللغة العجم من سكت من عي او فزع او يطا ويقع
فان - ثم قال في مختصر الصحاح المصنوع باللسان
الصحيح لغة اليعي لسان واليه طمة الانتعاج غصنا

وتبرط

الفقه في واجبه يصور الشريعة والشرع لم يكن
 من الدين حتى يكون فيه ما يكون فيها حتى يصير
 ما يكون في الطور والحيث قال بعض
 اللغة الصحة والصحاح كان بين الشدة واللين
 واللين واللين واللين واللين واللين واللين
 على شيء واحد سوى واحد وكذا ما صحح لغوي
 وكذا ما بالصحة يقولون سكن قال في الفاعل
 سكن بالسكر والسكر المسكن في نص
 الشئ من حرفي النون يقولون فلان شيطان
 قال في الزم الشيطان كل عاتق من حرفي النون
 ويد يد ويس الشيطان يت يقولون فلان
 شئ العارج وهو صحح لغوي قال بعض أئمة اللغة
 شئ العارج من علمه من كل حرف شئ ما على النون
 وفيه والشئ وفلان ما يقولون لموضع العارل
 شئ به قال في الحد السونة من حرف اللام والسين
 على حرفي الحين على المركب العارل في البحر والشئ
 حقة المعقل نص الصداد من حرفي النون
 يقولون صانعة هذا النوع واد في فاعل كسب
 اللغة لهذا الاسم وهو صحح لغوي ويقولون صحح

وهو صحح

وهو صحح لغوي زاد ويقولون فلان راجع صلبان
 قال في صحاح الصحاح العيان والعيان وهو صحح
 الاصل من اصل الكسب لول الابل نص
 الصداد من حرفي النون يقولون بالاعمال صلبان
 وهو صحح لغوي فلان لغوي نص
 من حرفي النون يقولون صلبان قال في صحاح
 الصحاح العيان بكسر الهمزة والفتحة بين الهمزة والسين
 وحرفه القصب الواحد والظن كاهن صلبان
 النفاذ والظن منه حكاه صلبان الظن وروا
 واما الظاهر من حرفي النون فانه لم يرد في شيء نص
 لغوي من حرفي النون يقولون فلان تحينه
 قال في صحاح الصحاح العيان والعيان او هم
 اهل الزمان من النساء والرجال والحينية الاحتمال
 ويقولون فلان عفن قال في الزم عفن في
 جعل صمغ واللمعة كعنفه هو عفن ومعنى
 وعنف قد واما الفين من حرفي النون فانه
 لم يرد في ذلك شيء نص
 لغوي يقولون الهمزة الشديدة في نون
 قال في لسان العرب الفروية الهمزة الشديدة الذي

فلان لسان العرب الفروية الهمزة الشديدة الذي
 لسانه وعلمه في الملازمة يقولون فلان
 كمن قال في الزم الاكف الذي الاية العربية للجنة
 في لسان نص
 فلان ما صح قال بعض أئمة اللغة الماجن هو الذي
 لا ياتي بفعل او فعل فانه صلب الوجه وما كان
 كثير واسع ويقولون فلان حرف قال بعض
 أئمة اللغة المن بالكد الرجل المستحي في احواله
 ومصلحه والمجان الاكف او لونه ابيض الان منه
 ويقولون على الانه ما عوف قال في الزم
 اماعف الاكف كل شئ ويطلق لما عوف
 على المضمر والفاصل والقدرة ونحوها
 والاعتقاد والطاعة والذكاء ويقولون ما عوف
 هو وسوءة في بلغة بالمرق تسمى المامويدة
 وقيل لسان المامون الاول نص
 من حرفي النون يقولون فلان تحين
 في صحاح الصحاح العيان والعيان من الهمزة
 من امداد الرجل احبث ويقولون عيان
 قال في الزم الهمزة بالمرق تسمى المامويدة

عارل عارل وظلت على الماء الزائدة ويقولون عارل
 هو الوليد بن مصعب صاحب يد لم يسي عليه
 الصلابة والسلام والارخص عليه السلام وقد
 بينا لم يخصص في رسالتنا التي حملناها في اثبات
 سورة لخصه ووجوده في الزم الزمان نص
 الفاعل من حرفي النون يقولون قصص قال في
 لسان العرب القصة اسم للجماع المطلق على الملام
 للملوك ويقولون قد قال في الزم القين اسم
 الملائكة ان كان الخاتم ولغوه ما يقولون تنبيه
 قال في صحاح الصحاح القنينة بكسر اللام انا
 راجع جميل في لسان ابن ابي عمير والعق بالعق
 تتبع الاخبار والتعق بالنصر والضرر بالصا
 بكسر اللام العبد الملك والصمم لجبل الصعبر
 نص
 الكاف من حرفي النون يقولون
 كانوا وهو صحح لغوي قال بعض أئمة اللغة
 الكاف اسم المايونكة في النار ونص
 اللام من حرفي النون يقولون لسانه وهو صحح
 لغوي قال بعض أئمة اللغة لسان كرجع وبالصم
 الكندور والصدور ولحاجات من غير فاعل يقولون

فلان

— 10 —

التَّوَكَّلْ

لم يرد فيها شيء **فصل** في حرق الواو يقولون
 فلان جواي السحوا قال الحدي جواي وحصل
 البيت ويحيي اليها احصى في الاذن **فصل**
 كحا من حرق الواو يقولون حنق قال في تحصيل
 الحنق المشعر ولا لا لان من حرق الواو يقولون
 دوا قال بعض ائمة اللغة لا ومثله ما دواست به
 وبالقصص الاصح ويقعون فلان دها قال في الحرج
 الدها الكثير لهم جمع دهاة وما الدال والراء الذي
 والسين فانه لم يرد في ذلك شيء **فصل** في الثاني
 من حرق الواو يقولون شة قال في تحصيل الصحاح
 الشوايا الصم والكس يقولون شة في الياء لا تقول
 الشوي الا في الاصم لا شوي ولا شويهم قطعهم
 شة **فصل** في الصاد من حرق الواو يقولون
 لمجد في القلم صمد قال في تحصيل الصحاح الصمد
 بالضم حرج يكون عادلا لم يرد في ما فلفظ ولا يجمع
 من الراءين ويطلق على جماعة السباع وما الصاد
 والطاء في الظاهر من حرق الواو فانه لم يرد في ذلك شيء
فصل في العين من حرق الواو يقولون
 فلان كنهه لم يرد في الحرج العز والقصبة في

الناس

الناس **فصل** في العين من حرق الواو يقولون جانا
 عموه قال في القاموس في عموه انهم وليس بما عموه
فصل في العين من حرق الواو يقولون ذوه قال في
 الحرج العز والمبرق والافز حذقة الراء والعز والافز
 اليصل القاموس بالافز والعز قال في حرق الواو
 فانه قال في تحصيل الصحاح المذبط على الحرج
 المبرق في العرس فظا او يلفظ السمة والافز واللاء
 والميم من حرق الواو فانه لم يرد في ذلك شيء **فصل**
 في العين من حرق الواو يقولون نقاع قال في الاصم
 النقاع الحجازي كل شيء صلب والباء من حرق الواو
 هذا الناصب انما في تحصيل الصحاح هو المبرق والفاء
 الغدا وكسبه الدخا وما المبرق والفاء من حرق الواو
 فانه لم يرد في ذلك شيء حوفي الياء ان الهمز من حرق
 الياء فانه لم يرد في ذلك شيء **فصل** في الياء من حرق
 فلان يرد في ذلك شيء تحصيل الصحاح المبرق والفاء
 والباء اوه المبرق فظا لكس وراء القاموس حرق الواو
 فانه لم يرد في ذلك شيء **فصل** في الياء من حرق
 ابن الترياحي انه قال في الزم الزم في الترياحي ونبه
 الاذن نديت لانت بعد كحد وية واليس نديت

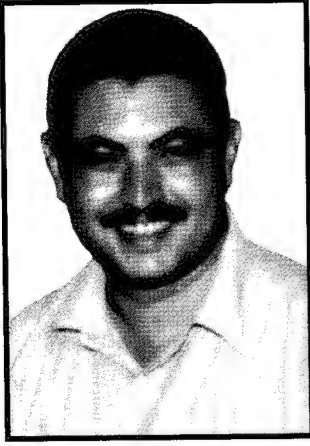
قال في الزم العباد من بين الاكسمة ويطلق على الرجل
 بحال في القبل وراء العين والياء والفاء في حرق الياء فانه
 لم يرد في ذلك شيء **فصل** في الكاف من حرق الواو يقولون فلان
 فاني قال بعض ائمة اللغة كفي النواكسمة للفقهاء المراد
 وكفي جهنم وعز والكس في القصة ويصوي الياء لا يخط
فصل في اللام من حرق الواو يقولون فلان لا في علنا مثلا
 قال بعض ائمة اللغة لا في او لم يساعد الياء من حرق
 الياء يقولون ما في قال في لسان العرب الما على اسم كبايع
 الطراز والحقه وغير ذلك ويقال على جد في لير
 ومثلي لير وغيره فانه موطا **فصل** في النون من حرق
 الياء يقولون نواي قال في الزم النواي على المركب
 ويقولون نواي قال في الحجازي نواي احد من قومهم وهو سبي
 على يديهم في يظهروا شرفهم في نواي القوم نواي
 وتلاهم وهو من مصر في الداء الشبيبة ويقولون نواي
 الاول ولم يرد في اللغة قال في لير الما نواي الصبي
 اي دهم بالجمجمة ويسمى بالجمجمة او كفي ويقولون
 هذا طعام في قال بعض ائمة اللغة نواي هو الذي لم يصير
 من طعام وغيره **فصل** في الراء من حرق الواو يقولون فلان
 حصيد قال بعض ائمة اللغة الهمية الحرج الحبان والمهوى

لير لير والراء في الجمجمة وذلك في لير ما في سيرة الحبل
 وفي حديث الترياحي اطله الصبي ما اتمعت كل عاهة
 على وجه الارض والراء في لير ما في لير ما في حرق الواو
 يقولون فلان في شيء قال بعض ائمة اللغة في لير في لير
 يصعد ويصعد عنه ويصاوي ما في لير لير وما لير الناس
 يفرق من الحجازي حرق الياء فانه لم يرد في ذلك شيء **فصل**
 في الراء من حرق الواو يقولون ذير قال في تحصيل الصحاح ذير
 معني حشي ويرا ويطلق على اسم الحمار والفعل ويقولون
 فلان في ذوي قال الحدي الراء في ذير كصبة وذوي
 الرجل سمع له قد يرد ويصوي الراء في حرق الياء فانه لم
 يرد في ذلك شيء **فصل** في الراء من حرق الواو يقولون لشي
 الذي ليس حصيد في فلان منه ائمة اللغة لير في حرق
 لير والراء في لير لير في حرق الواو يقولون لشي
 فلان في لير لير في لير لير في لير لير في لير لير
 المسحبة والراء في لير لير لير لير لير لير لير
 الصاد من حرق الواو يقولون صاري قال بعض ائمة اللغة
 الصاري حشة في لير لير لير لير لير لير لير
 على لير لير لير لير لير لير لير لير لير لير لير
 يرد في ذلك شيء **فصل** في العين من حرق الواو يقولون ع

قال

القول المقتضى
مصدر من
العلم
الشيء
نكا
محرر
و

التعريف بالمحققين



هشام عبد العزيز

البيانات الشخصية

الاسم : هشام عبد العزيز محمود .

تاريخ الميلاد : يناير ١٩٧٢ .

المؤهلات : ليسانس اللغة العربية وآدابها، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ١٩٩٤ .

دبلوم الدراسات العليا في الفنون الشعبية، المعهد العالي للفنون الشعبية، أكاديمية الفنون، ٢٠٠٦ .

الوظيفة الحالية: مراجع لغة عربية، في وحدة إصدارات أكاديمية الفنون .

الخبرات

■ سكرتير تحرير مجلة العصور الجديدة، دار العصور للنشر، القاهرة، ٢٠٠٠ .

■ سكرتير تحرير مجلة الفن المعاصر، أكاديمية الفنون، القاهرة، ٢٠٠١ .

■ كاتب بمجلة العدالة، لجنة الاتصال بنقابة المحامين المصرية، القاهرة، ٢٠٠٦ .

- معد برامج بالإذاعة المصرية؛
- (إذاعة صوت العرب) ٢٠٠٠. ٢٠٠١.
- (إذاعة البرنامج العام) ٢٠٠٠. ٢٠٠٤.
- معد برامج بالتلفزيون المصري؛
- (قطاع التلفزيون؛ القناة الثالثة) ٢٠٠١. ٢٠٠٤.
- (قطاع القنوات المتخصصة؛ القناة الثقافية) ٢٠٠٣. ٢٠٠٤.
- معد برامج براديو وتلفزيون العرب art؛ (قناة العالمية) ٢٠٠١.

المؤتمرات العلمية

- المؤتمر الدولي الثاني للمأثورات الشعبية، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ٢٠٠١.
- مؤتمر أدباء مصر، الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة، بور سعيد، ٢٠٠٦.

المشاركة في المشروعات العلمية

- مشروع جمع وتوثيق نصوص السيرة الهلالية، الجمعية المصرية للمأثورات الشعبية، بالتعاون مع مؤسسة اليونسكو، ٢٠٠٥.

الأعمال المنشورة

أولا: الكتب

- ١- تاريخ مكة (جزآن)، تحقيق بالاشتراك، دار مصطفى نزار الباز للنشر، مكة المكرمة، ١٩٩٦ .
- ٢- شفاء الغرام (جزآن)، تحقيق بالاشتراك، دار مصطفى نزار الباز للنشر، مكة المكرمة، ١٩٩٦ .
- ٣- الإعلام بأعلام بيت الله الحرام، تحقيق، دار مصطفى نزار الباز للنشر، مكة المكرمة، ١٩٩٦

٤- ألف ليلة وليلة بالعامية المصرية، تحقيق بالاشتراك، دار الخيال للنشر، القاهرة، ١٩٩٧.

٥- كتاب النساء، تحقيق بالاشتراك، دار الخيال، القاهرة، ١٩٩٨.

٦- الفناء والرقص في الإسلام: دراسة وتحقيق، دار الخيال للنشر، القاهرة، ٢٠٠٠.

٧- المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب: تحقيق بالاشتراك، أكاديمية الفنون، القاهرة، ٢٠٠٦.

٨- موسوعة نجيب محفوظ والسينما في الصحافة العربية، مدير التحرير التنفيذي، أكاديمية الفنون، ٢٠٠٦.

ثانيًا: أبحاث ودراسات

١- تكفير التكفير، مجلة القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مارس ١٩٩٥.

٢- المقتضب (مختارات من العامية المصرية في القرن الحادي عشر الهجري)، مجلة القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، يونيو، ١٩٩٦.

٣- فتنة اليهود بين المسلمين والمسيحيين، مجلة العصور الجديدة، دار العصور للنشر، القاهرة، ٢٠٠٠.

٤- الشذوذ الجنسي، من مخطوط أسرار الجماع لابن سينا، تحقيق، مجلة العصور الجديدة، دار العصور للنشر، القاهرة، ٢٠٠٠.

٥- تكفير التكفير، مجلة أحداث مغربية، الدار البيضاء، المغرب، أكتوبر، ٢٠٠٣.

٦- هجرة اللغة؛ مجلة الإذاعة والتلفزيون، القاهرة، يونيو، ٢٠٠٥.

٧- الحق في الإضراب، مجلة العدالة، لجنة الاتصال بنقابة المحامين المصرية، القاهرة، فبراير، ٢٠٠٦.

٨- الحق في المتعة، مجلة العدالة، لجنة الاتصال بنقابة المحامين المصرية، القاهرة، فبراير، ٢٠٠٦.

٩- بين المتن والهامش.. قصص الأنبياء كما حكاهها الناس، كتاب الأبحاث، مؤتمر أدباء مصر، الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٦.

ثالثاً: كتب تحت الطبع

١- خروج المصريين على الخلفاء والسلاطين (تحقيق) .

٢- الصحف المصادرة في مصر حتى ١٩٥٢م.

٣- النيل في التراث الشعبي العربي.

رابعاً: كتب قيد البحث

١- موسوعة أسواق مصر.

٢- معجم كلام أهل مصر منذ القرن العاشر الهجري.

٣- سواطع الإلهام (تحقيق) .

٤- مذكرات النديم ورسائله إلى عرابي في المنفى.

خامساً: أبحاث قيد النشر

١- محمد رجب النجار ومعاينة التحقيق؛ مجلة الفنون الشعبية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة.

سادساً: أبحاث قيد البحث

المشغولات النحاسية في ربيع السلسلة.

أشعار أغاني

أبحث في الحاضر والماضي (تيتو مسلسل السيف والصخرة) ألحان عمرو أبو ذكري، إنتاج صوت القاهرة للصوتيات والمرئيات، ٢٠٠٣ .

أعمال إذاعية

- أول عدد (دراما إذاعية) إخراج جمال حماد، إذاعة صوت العرب، اتحاد الإذاعة والتلفزيون، القاهرة، ٢٠٠٠ .
- حدث في رمضان (برنامج إذاعي) إخراج نانيس أبو زيد، إذاعة البرنامج العام، اتحاد الإذاعة والتلفزيون، القاهرة، ٢٠٠٢ .

أعمال تلفزيونية

- رمضان في عيون الزمان، إخراج علي أبو هميله، راديو وتلفزيون العرب art، ٢٠٠١ .
- أسواق مصرية (برنامج)، إخراج علي أبو هميله، القناة الثالثة، اتحاد الإذاعة والتلفزيون، القاهرة، ٢٠٠٣ .
- اليوم الثقافي (برنامج) إخراج علي أبو هميله، القاهرة، القناة الثقافية، قطاع القنوات المتخصصة، اتحاد الإذاعة والتلفزيون، ٢٠٠٣، ٢٠٠٤ .
- حدث في رمضان (برنامج) إخراج عبد اللطيف أبو هميله، القناة الثالثة، اتحاد الإذاعة والتلفزيون، القاهرة، ٢٠٠٤

أفلام تسجيلية

- عرائس السماء (مادة علمية وكتابة تعليق) سيناريو وإخراج علي أبوهميلة، القناة الثالثة، اتحاد الإذاعة والتلفزيون، القاهرة، ٢٠٠٣ .
- رسوم على جدار الزمن، إخراج أشرف غزالي، إنتاج خاص، ٢٠٠٥ .

الجوائز

- جائزة تحقيق التراث، الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة، ٢٠٠٤ .



عادل العدوي

البيانات الشخصية

الاسم : عادل عبد الحميد العدوي

تاريخ الميلاد : يوليو ١٩٧٠ .

المؤهـل : ليسانس دار العلوم، جامعة القاهرة، ١٩٩٥ .

الوظيفة الحالية: مراجع لغة عربية، في وحدة إصدارات أكاديمية الفنون.

الخبرات

■ سكرتير تحرير مجلة الفن المعاصر، أكاديمية الفنون، القاهرة، ٢٠٠١ .

المؤتمرات العلمية

■ المؤتمر الدولي الثاني للمأثورات الشعبية، المجلس الأعلى للثقافة،

القاهرة، ٢٠٠١ .

المشاركة في المشروعات العلمية

مشروع جمع وتوثيق نصوص السيرة الهلالية، الجمعية المصرية للمأثورات

الشعبية، بالتعاون مع مؤسسة اليونسكو، ٢٠٠٥ .

الأعمال المنشورة

أولاً: الكتب

■ تاريخ مكة (جزآن)، تحقيق بالاشتراك، دار مصطفى نزار الباز للنشر،

مكة المكرمة، ١٩٩٦.

■ شفاء الغرام (جزآن)، تحقيق بالاشتراك، دار مصطفى نزار الباز للنشر، مكة المكرمة، ١٩٩٦.

■ تاريخ مكة والمدينة، تحقيق، دار نزار مصطفى الباز للنشر، مكة المكرمة، ١٩٩٦.

■ ألف ليلة وليلة بالعامية المصرية، تحقيق بالاشتراك، دار الخيال للنشر، القاهرة، ١٩٩٧.

■ كتاب النساء، تحقيق بالاشتراك، دار الخيال، القاهرة، ١٩٩٨.

■ المقتضب فيما وافق لغة أهل مصر من لغة العرب: تحقيق بالاشتراك، أكاديمية الفنون، القاهرة، ٢٠٠٦.

ثانياً: أبحاث ودراسات

■ المقتضب (مختارات من العامية المصرية في القرن الحادي عشر الهجري)، مجلة القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، يونيو ١٩٩٦.

■ ما لا يجب السكوت عنه، مجلة العصور الجديدة، العدد الثاني عشر، ٢٠٠١.

كتب تحت الطبع

■ رائحة كريهة، رواية.

■ البحر .. الرجل .. المرأة العجوز، مجموعة قصصية.

كتب قيد البحث

■ إمامة المرأة، (تحقيق) .

الجوائز

■ جائزة الرواية، الهيئة المصرية العامة لقصور الثقافة، ٢٠٠٤.

رقم الإيداع ٢٠٠٦ / ١٣١٠٠

الترقيم الدولي 3 - 924 - 305 - 977 I.S.B.N.